

THE
COUNCIL
1753

11

Die - Wohl

P



река

pg 3196

н. в. и.

рук



Человека? Человека? Человека? Человека?

1856 г.

Генварь.

II & I. 1756.

I.

ОПИСАНИЕ И ИЗЪЯСНЕНИЕ

ФЕЙЕРВЕРКА

ПРЕДСТАВЛЕННАГО

предъ новымъ Зимнимъ Императорскимъ домомъ
въ Санктпетербургѣ, въ первый вечеръ
1756 года.

Возобновленіе наиревноспиѣйшихъ желаній
о всевысочайшемъ благополучіи, о дра-
жайшемъ здравіи, и о многолѣтной Жи-
зни ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА
непобѣдимѣйшія Государыни Самодержицы
Всероссійскія и благосерднѣйшія матери Оше-
чества почитать должно за обновленіе все-
подданнѣйшія должности, которая справе-
дливое и радоспное произхожденіе свое при-
емлетъ отъ благодарнѣйшихъ сердецъ вѣр-
ныхъ подданныхъ. Она на всякий день воз-
буждаема бываетъ въ нихъ неисчептыми bla-

Сочин. 1756.

A 2

годѣ



246064



годъяніями , коль премудрыя , толь прещедрыя обладательницы ; а наипаче оказываетъся она въ торжественныя празднества во всей своей силѣ .

Россія во время теченія сего начавшагося года можетъ надѣяться такого же мылоши вѣйшго призрѣнія отъ сюея прещедрыя Министеріи ощестива , такого же сильнаго защищенія отъ сюея великія обладательницы такихъ же пріобрѣтливыхъ благодѣяній отъ всемилостивѣйшія сюея Императрицы , какими она во всѣ прошедшіе годы благополучнѣйшаго Ея самодержавства наслаждалась счастіе имѣла : и сіе подаєтъ намъ особливоій случай къ извѣвлению всеусерднѣйшихъ нашихъ желаній торжественнѣйшимъ образомъ . Си желанія и соединенные съ ними наши чувствованія и мысли изображаемъ мы увеселительнымъ Фейерверкомъ , котораго Аллегорическое представление состоитъ въ слѣдующемъ :

На окруженнѣй украшенными галлеріями площади является то образъ бодраго Юноши въ вѣнцѣ изъ цѣбѣтъ и плодовъ сплещенномъ

Н О В Ы Й Г О ДЪ

Съ новымъ числомъ 1756 , а надѣль нимъ прибывающая Луна съ прочими планетами въ щастливѣйшемъ стояніи .

При явлении онъихъ показывается
ОБРАДОВАННАЯ РЕВНОСТЬ

Съ горящимъ на главѣ пламенемъ , а на
 руки съ щипомъ имени ЕЯ ИМПЕРАТОР-
 КАГО ВЕЛИЧЕСТВА въ веселомъ образѣ ,
 о бы вси рѣчаешь Новый годъ.

При ней по сторонамъ находящіяся
ЛЮБОВЬ

(Съ горящимъ въ рукѣ сердцемъ)

ПОЧТЕНИЕ

(Съ кадильницею єимї момъ исполненною)

ВѢРНОСТЬ

(Съ ключемъ и печатью)

И ПОКОРНОСТЬ

(Съ чашею гранатныхъ яблокъ)

Онъ купно съ ревностію о благополучномъ
 Новаго года пришествіи радуяся пріуготов-
 вляющія съ Россіею гожечь жертву своихъ
 желаній о всевысочайшемъ благополучіи , о
 дражайшемъ здравіи и многолѣтной жизни
 ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА
 ЕЛИСАВЕГЫ Первыя.

Россія для возженія сея жертвы спа-
 нітсѧ съ государственнымъ щипомъ предъ
 озвышеннымъ надъ великолѣтною галлерею

ХРАМОМЪ РОССІЙСКІЯ ИМПЕРІИ,

Котораго на нижнихъ и верхнихъ постаментахъ поставлены съ ихъ гербовыми щитами представляющія царства , великия княжества и прочія Россійскія имперіи области и провинціи , на фронтонахъ щитъ съ гербомъ Россійскія имперіи , а на карнизе положена подпись слѣдующая :

БУДИ ЩАСТЛИВА И БЛАГОПОЛУЧНА.

Посреди сего великаго храма видна

ЛЮБОВЬ КЪ ОТЕЧЕСТВУ

(Въ вѣнцѣ изъ дубовыхъ вѣтвей а на груди съ двоеглавымъ Орломъ)

и ЧЕЛОВѢКОЛЮБІЕ

(Имѣющее на главѣ розой вѣнецъ , а у груди камень магнітъ)

Кои Имя ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ЕЛИСАВЕТЫ Первой

На великолѣпномъ постаментѣ вверхъ вознося новыми пальмовыми вѣтвями , прѣятными розами , и неувядаемыми амарантами украшаютъ .

У обоихъ въ сей храмѣ входовъ находятся стражи съ одной стороны

СИЛА

(Имѣющая въ правой руکѣ обнаженной мечь , а по лѣвой руку заряженную и къ спрѣля-

стремлению изготавленную пушку , на головѣ же шлемъ)

и БОГАТСТВО

(Вѣ вѣнцѣ изъ виноградныхъ вѣтвей и хлѣбныхъ класовъ , вѣ лѣвой рукѣ держащѣ рогъ изобилія , а вѣ правой нить унизанную жемчугомъ и другими драгоцѣнными камнями)

А съ другой стороны :

ГЕРОИЧЕСКОЕ НАМѢРЕНИЕ

(Вѣ шлемъ , лѣвую руку держа у груди , а правую съ обнаженнымъ мечемъ надѣ горящимъ угольемъ)

и ПОСТОЯНСТВО

(Вѣ латахѣ одною рукою опираясь о столбъ .)

Вѣ верху надѣ храмомъ видно на тонкомъ облакѣ

ВРЕМЯ ,

Которое одною рукою разширяя новаго года
число 1756 , а другою перенимая лучи

ВОСХОДЯЩАГО НАДЪ НИМЪ СОЛНЦА НЕБЕСНАГО БЛАГОСЛОВЕНІЯ ,

ниспускающіе оные яко падающія звѣзды или
Золотой дождь вѣ ошверстой храмѣ Россійской имперіи , и на возвышенной щитѣ Имени ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА .

О П И С А Н И Е

При семъ случаѣ , показываяся по обѣ
стороны ХРАМА четыре части свѣта , взи-
рають съ удивленіемъ и почтеніемъ на оной
ХРАМЪ и на стоящую предъ нимъ **РОССІЮ**,

А имяно : по одну сторону

Е В Р О П А

На бѣломъ шѣльцѣ сидящая въ веселомъ
образѣ извѣляющемъ желаніе ея къ сниска-
нію у Россіи дружества.

По другую сторону

А З І Я

Ниско приклонившаяся подноситъ воспоч-
мыхъ свой сокровища ,

А М Е Р И К А

Съ открытымъ до половины лицемъ спо-
ящая на одномъ колѣнѣ ,

А Ф Р И К А

Показывающая на себѣ видъ превеликаго
удивленія.

По далѣе же на помянутой площади спо-
йти по одну сторону на высокомъ и твер-
домъ пьедесталѣ

Б Л А Г О П О Л У Ч І Е Р О С СІИ ,

Изображенное двумя фигурами украшён-
ными изъ цвѣтovъ вѣнцами , дружественно
другъ друга объемлющими , изъ коихъ одна
миѣ-

имѣеть рогъ изобилія , а другая масличную вѣтвь , обѣ же держатъ совокупно пукъ связанныхъ спрѣлъ яко знакъ Согласія . Онѣ стоять подъ пальмовыи древомъ , надъ коими восходитъ въ яснѣйшемъ сиянїи великая звѣзда щастія , которая неисчепное множество малыхъ звѣздъ на нихъ испускаетъ .

По лѣвой сторону

ПРИРАЩЕНІЕ БЛАГОПОЛУЧІЯ

Представленное шакже въ двухъ фигурахъ , подъ пальмовыи древомъ , и подъ звѣздою щастія , изъ коихъ одна имѣеть младое дреъо , а другая вѣтвь ивовую ; обѣ же держашь за руки споящаго между ними младенца .

А по обоимъ концамъ побочныхъ галлерей стоять на украшенныхъ столбахъ

БЛАГОПОЛУЧНЫЯ ДѢЙСТВІЯ

Вожделѣннаго небеснаго благословенія и преславнѣйшаго при ономъ государствованія ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА , нашея любезнѣйшія и доспохвальнѣйшія МОНАРХИНИ , а именно :

СОВЫТИЕ ЖЕЛАНІЙ

Въ видѣ двухъ Геніусовъ имѣющихъ предъ собою большой коробъ съ плодами , и изнимающихъ изъ него себѣ множество оныхъ , И РАДОСТЬ ВѢРНЫХЪ ПОДДАННЫХЪ

▲ 5

Также

Также во образѣ двухъ геніусовъ, украшенныхъ вѣнцами изъ цветковъ и обвѣшенныхъ разными плодами, кои сомкнувши и въ верхѣ поднявши руки веселятся панцованіемъ.

Для сильнѣйшаго воображенія и для дальнѣйшаго продолженія предъявленныхъ здѣсь аллегорическихъ представлений напослѣдокъ при пусканиі сияющихъ лустъ-кугелей, шумящихъ огненныхъ фонтановъ и каскадовъ, скачущихъ земленыхъ швермеровъ и восходящихъ помповыхъ огней, горѣть и аки вновь видѣніе будетъ на зеленой амфитеатральной площади украшенной аллеями на подобіе звѣзды здѣланными, и обставлennой спашуями и щитами провинцій Российской имперіи вышеописанной

ХРАМЪ ЖЕЛАНІЙ РОССІЙСКІЯ ИМПЕРІИ,

А въ срединѣ онаго

ГОРЯЩІЙ ОЛТАРЬ РЕВНОСТНЫХЪ ЖЕЛАНІЙ.

Въ верху же надъ храмомъ

КРУГЪ НОВАГО ГОДА

Съ новымъ числомъ 1756.

Надъ нимъ же свѣтящееся свыше сияніе небеснаго благословенія, въ изображенной

ИЛЛУМИНАЦІИ.

ИЗЪЯ-

ИЗЪЯСНЕНИЕ

вышеописанного представленија фейерверка и иллюминаций предлагается здесь въ спіхахъ ,

которые говорить

в р е м я

къ ея императорскому величеству

Се , вновь красясь ТОБОЙ , въ пространной
путь вступаю ,
ЕЛИСАВЕТЬ , что я гдѣ всякой пропекаю .
Се далѣе гряду случаи обѣявить ,
Которымъ суждено теперь и позже быть :
Такъ указуетъ мнѣ всѣмъ движущая сила ,
Такъ мудрость Божія явить опредѣлила ,
Что приключенія зависятъ отъ него ,
Что славныя дѣла есть дѣло рукъ его .
Велѣніе сіе исполнить я стараюсь ,
И для того хотя вездѣ распространяюсь ,
Но коль ни широка окружность есть моя ,
Прекрасный въ ней всего храмъ славы ТВОЕЯ .
Онъ изобиліемъ и силой окружаемъ ,
Геройствомъ , мужествомъ взносимъ и подъѣ-
ляемъ ,
Тутъ видна честь ТВОЯ , къ Отечеству лю-
бовь
Стараясь милостью плѣнить Твоихъ рабовъ .
Возвы-

Возвьшеннна стоймъ Россія тамъ ТОБОЮ ,
 И слава Опчая одѣта лѣпопою
 домъ Императорскій на корени цвѣтѣть ,
 Благословеніе на чады чадѣ грядетъ
 Великая душа намъ Тита представляеть ,
 Что не ява щедротѣ , пропавшимъ день счи-
 таетъ.

Премудростью ТВОЕЙ руководима власпъ ,
 Рѣшилъ оружія и въ смущныхъ браняхъ часть .
 Европа зритъ на ТЯ благоговѣйнымъ бкомъ ;
 Имѣя ТВОИ союзъ въ почтеніи глубокомъ .
 Ему она своимъ спокойствiemъ должна ,
 ТЫ мечь явя , рекла , да будеъ пишина :
 И бысть . О ! естьли бы тупъ древни Скиѳы
 зрели ,
 Куды разширены ихъ областн предѣлы .
 Кчему ихъ поздний родъ спалъ мною возве-
 денъ ,
 Какъ сѣверъ и востокъ въ одно соединенъ
 Какъ въ новомъ сѣмѣ днесъ ТВОЙ скиптръ
 повелѣваетъ ,
 А въ спаромъ славою зависливость рожда-
 етъ .
 Куды усердіе ведетъ ТВОИХЪ рабоъ .
 Къ Гудзону у ТВОИХЪ лежитъ путь берег-
 гоъ !
 Америка ТЕБѢ полчастн представляетъ ,
 Лобзая тѣ слѣды въ умильности взываешь !
 Моря мой отъ сихъ чужихъ освободи ,
 Изъ

Изъ тьмы невѣжества на свѣтъ мя изведи.
Богата Азія зависша межъ собою ,
Зачто не вся она властѣма ТОБОЮ ,
Сокровища свой ТЕБѢ приноситъ въ дарѣ .
Отъ Нила и до водъ Мозбикскихъ земный
шарѣ ,
Когда отъ Солнечныхъ лучей изтаяваетъ ,
То слухомъ дѣль ТВОИХЪ прохладу получаешъ .
Симъ Храмъ ТВОЙ украшенъ . Симъ движущся
сердца
Любовью , вѣрою , молишь за ТЯ Творца ;
Преданство съ ревностью во вѣки сохранишь ,
И праздникъ въ честь ТВОЮ почтенно посвя-
шишь .

Се отверзаются небесныя зрю двери ,
Взошли туда мольбы рабовъ ПЕТРОВОЙ
дщери
Благословеніе вновь сыплется на мя .
А я его съ себя стрясаю на ТЕБЯ ;
Россія отъ ТЕБЯ взаимно получаетъ ,
И счастіе ЕЯ какъ пальмы возрастаетъ .
Яжъ съ радостью притомъ зрю Храмъ ТВОЙ
украшенъ ,
Гдѣ общей радости предмѣтъ постановленъ .

II.

ПЕРЕВОДЪ РѢЧИ
ВЪ ПАМЯТЬ
ВСЕРАДОСТНѢЙШАГО РОЖДЕНИЯ
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА
БЛАГОВѢРНАГО ГОСУДАРЯ
ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ
ПАВЛА ПЕТРОВИЧА
говореной на нѣмецкомъ языке въ Гештинг-
скомъ Университетѣ въ большой Аудиторіи
АЛЕКСАНДРОМЪ ДЕМИДОВЫМЪ.

Свѣшлѣйшие Принцы ,
прензяющій проректоръ АКАДЕМІИ ,
Почтеннѣйшие Слушатели .

Въ сей день вступаю я на мѣсто , которое
чѣмъ значище есть , тѣмъ больше произ-
водитъ во мнѣ чувствительную робость . Я
намѣренъ говорить предъ собраніемъ , къ ко-
торому сердце мое наполнено подобострасті-
емъ и испытаннымъ высокопочитаніемъ . Но сіе
предпріятіе мое не почтется ли за отваж-
ное ,

нєе , сколь скоро силы мої поспавяшся въ сравненіе со онымъ ? Не странно ли покажется Вамъ , Господа мой ! что я , не имѣя ии исправности Нѣмецкаго языка , коему совершенно обучиться иностранному весьма трудно , ниже тѣхъ качествъ , которыми только искусный Риторъ въ слушателяхъ своихъ возбуждаетъ вниманіе , думаю слово мое учинить вамъ пріятнымъ ? Я самъ оное довольно понимаю , и знаю что при всемъ томъ есть и слабость голоса , коего крѣпостю и пріятностю покрываются иногда недостатки въ сочиненіи , рѣчъ мою лишить можетъ и сего преимущества .

Б

Однако всѣ сїи великия препятствія меня не успрашаютъ . Преодолѣваютъ оныя любовь къ отечеству , коего благополучіе подтверждается нынѣ рожденiemъ Великаго Князя , и притомъ рабская вѣриность къ моей ВЕЛИКОЙ МОНАРХИИ , пребезмѣрно радующейся о семъ Божія промысла благодѣяніи . Обѣ сїи духъ мой ободряющія причины подобны источникамъ великія рѣкѣ , кои изобилиемъ водъ своихъ оную столько наполняютъ , что наконецъ она , выступя изъ бреговъ , положенные теченію ея предѣлы превосходитъ . Сверхъ сего не ужѣ ли однимъ только совершенными сочиненіямъ сїе мѣсто посвящено ? Я отъ милости и снисхожденія сего собранія ожидаю , что оно несовершенства соучениковъ своихъ , въ первыхъ опытахъ ихъ наукъ , съ презрѣніемъ примѣчать , и благородную ихъ ревносцѣ

ревность въ первомъ ея началѣ въ ослабленіе приводишь не пожелаешь.

Самый образъ Великаго Государя , подъ которыи я стою , смилость мою укрепляешь . Кому не известно ГЕОРГІЕВО щедролюбіе , котораго вся Европа не токмо какъ Героя , но и какъ Отца и Распространишеля наукъ почитаетъ . Дивно ли по сѣму , что ВЕЛИКАЯ САМОДЕРЖИЦА ВСЕРОССІЙСКАЯ , моя Всемилостивѣйшая ГОСУДАРЫНЯ ИМПЕРАТРИЦА съ симъ Государемъ въ толь искрен- номъ союзѣ пребываешь ? Дивно ли , что дружба ихъ столь непоколебима , когда видимъ равныя высокихъ Ихъ сердецъ качества . ВЕЛИКАЯ ЕЛИСАВЕТЬ съ толикою же щедростью , какъ и Георгій науки распространяетъ . И такъ дерзаю я описать Вамъ , Господа мой ! прощеѣщающее подъ Ея скипетромъ благополучіе наше . Покажу Вамъ , сколь блаженна Россія подъ мудрою и кроткою державою ЕЛИСАВЕТЫ . Я надѣюсь что и одной сей великолѣпной матеріи въ словѣ моемъ ужѣ довольно будетъ , къ возбужденію въ семъ знамени помъ Собраніи благосклоннаго вниманія .

Никто прекословить тому не можетъ , что великое и каждому человѣку сродное желаніе , учинить себя благополучнымъ , было началомъ соединенія разныхъ семей во едино общество : что оно произвело государства , и скипетръ дало въ руки Правителямъ . Столъ-

ко же неоспоримо есть и сїе главное основанїе всякаго гражданскаго правленія , что прави-
тель съ крайнимъ стараніемъ оному полезному
намѣренію : то есть благополучію подданныхъ
своихъ , всѣми образами споспѣшествовать
долженъ . Когда же мы разсмотримъ , въ
чёмъ состоитъ сїе благополучіе , то найдемъ
оное по большой части въ томъ , чтобы въ
таковомъ многолюдномъ обществоѣ каждый
человѣкъ дарованія естества , ума и щастія
легкими способами получать , и оными спо-
койно пользоваться могъ . А сего то не достава-
ло въ пѣхъ первоначальныхъ малыхъ обще-
ствахъ , кои только опіцовской или господ-
ской волѣ были подвластны . Теперь не при-
ходитъ ли Вамъ , Господѣ мой ! на мысль ,
что къ званію Правителя чрезвычайно многія
качества нужны , и что почти больше че-
ловѣческія мудрости къ надлежащему исправ-
лению сего важнаго чина требуется ? Може-
шь ли по сему какое ни есть предпріятіе
наше роду человѣческому быть полезнѣе ,
какъ когда мы дѣла похвальныхъ Государей
прилежно примѣчаемъ , и стараемся память
мудраго ихъ правленія на вѣчныя времена
прославить потомкамъ нашимъ ? Такъ о совер-
шеннаго Правителя Промыслъ Божій дагоша
Россіи въ ея безсмертию ИМПЕРАТОРЪ
ПЕТРЪ . Россія имѣшь неоцѣненное ща-
стіе видѣть достохвальнуи тому примѣрѣ въ
подобной Ему Дщери Его , нынѣ щастливо
Государствующей ИМПЕРАТРИЦѢ ЕЛИСА-
ВЕТЪ . Вся вселенная знаетъ , сколь благо-

Сочин. 1756.

Б

по-

246064

получнымъ государство свое здѣлалъ сей Великій Императоръ. Кому же не извѣстно , сколь точно достойная Его Дщерь , премудрымъ правиламъ нesравненнаго Ея Родителя въ правлении государства Своего слѣдуешь ?

И такъ могутъ ли подданные Россійскїя Монархїи довольно возблагодарить нынѣ государствующей САМОДЕРЖИЦѢ ихъ за то , что съ толикою же мудростью , какъ и храбростью , на Родительский престолъ взойти , и тяжкое бремя правленія толь обширнаго государства на Себя принять соизволила ? И можете ли Вы вообразить себѣ правительство щастливѣе того , подъ кото-рымъ Россія нынѣ обрѣтается ? Правительство , которое всемѣрно спаражется изобрѣсти , да и дѣйствительно изобрѣтаетъ по , чѣмъ по сему слову нашему къ благополучию государства понребно .

Позвольте мнѣ , Господѣ мой ! предложить мое единогласнымъ опечества моего признаніемъ доказать Вамъ иѣсколько точиѣ . Позвольте мнѣ правленіе моєя ВЕЛИКІЯ ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИЦЫ изобразить Вамъ иѣсколько обстоятельнѣе . Не тѣмъ ли благополучие государства приобрѣтается , когда какъ внутреннія такъ и внѣнія препятствія отвращаются ? Есть ли бы Государи повелѣвали только послушливыми подданными ; есть ли бы государства ихъ окружены были только спокойными и дру-

же-

жественными сосѣдями: не было бы имъ ну-
жны одну часть подданныхъ своихъ препоя-
сывать мечемъ и вооружать къ защите и къ
безопасности другой. Но понеже сего болѣе
желать нежели надѣяться можно; то къ по-
лученію государственного благополучія необ-
ходимо нужно, чтобы сильный войска грани-
цы его оберегали, и соблюдали внутренней
его покой. Сіе же благополучія средство пре-
мудро производитъ въ дѣйствіо ОВЛАДА-
ТЕЛЬНИЦА Россіи. Она содѣживъ въ про-
сторныхъ и почти предѣловъ неимѣющихъ
областяхъ Своихъ многочисленныя войска;
коихъ мудрые уставы дѣлаютъ послушными,
непрестанное въ воинскихъ дѣйствіахъ обуче-
ніе исправными, а всеподданнѣйшая ревноснів
и усердіе всегда головными Героями ихъ
кровь и жизнь свою мужественно принесшіе
въ жертву. Нѣкоторая часть сихъ войскъ,
презирая бурю и волны морскія, оправдывающіе
животъ свой на корабляхъ сильнаго Россий-
скаго флота: И такъ обоими соблюдаются
безопасность Россіи, распространяется купе-
чество, пріобрѣтается подданныхъ богатство
и изобиліе. Привсемъ томъ наилучшее есть
то, что отъ сего средства, доставляющаго
Rossii покой и изобиліе, подданнымъ нима-
лѣйшаго не происходитъ ущесненія, и что
они почти не чувствуютъ, какимъ образомъ
содержанію сихъ безчисленныхъ защищше-
лей своихъ способствуютъ: Столѣтъ со-
вершенно умѣютъ въ Россіи наполнять казну
государственную, а притомъ зберегать до-

сплатокъ подданныхъ , не опягощая ихъ великими налогами , и не причиняя имъ ущербомъ ихъ имѣній никакого беспокойства и неудовольствія.

Такая то сила можетъ не покмо государству покой доставить , но и сохранить оной . Наслаждалася ли бы толь спокойно Россійская Монархія плодами мирныхъ времянъ , и не надлежало ли бы оной напротивъ того опасаться съ разныхъ сторонъ непріятельского нападенія , если ли бы великое множество храбрыхъ ея воиновъ не было всегда готово мечь обнажинъ , и склонить сосѣдей къ мирнымъ намѣреніямъ .

Государственное благополучие еще тѣмъ больше получается посредствомъ многочисленныхъ войскъ , когда оныя поводъ подаютъ другимъ знаннымъ державамъ искать такого государства союзъ и дружбу . Россія и въ семъ случаѣ въ царствование ПРЕСЛАВНЫЯ ЕЛИСАВЕТЫ особливое щастіе имѣетъ . Мудрый Великія Британіи Король поставляется за надежнѣйший способъ къ получению миролюбивыхъ своихъ намѣреній , и къ доставленію обоимъ государствамъ наилучшіей безопасности , когда съ Россійскою МОНАРХИЕЮ пребываетъ въ тѣскомъ союзѣ : Да и Австрійский домъ довольно понимаетъ , что отъ такового же соединенія съ Россіею собственное земель его благосостояніе наилучше процвѣтать можетъ . Сего ради на вѣчныя времена утвер-

уптвержденною дружбою и неразрыннымъ союзомъ соединились сіи державы , и вѣ рассуждении общей ихъ защицы и обороны страшны онѣ наисильнѣйшимъ вѣ сїтѣ державамъ , а области своей отѣ непріятельскихъ нападений привели вѣ совершенную безопасность.

Позвольте , Господѣ мой ! чтобы еще сѣй сторонѣ показалъ Вамъ благополучное Россійское государство вѣ великолѣпнѣйшемъ его видѣ. Представьте себѣ кропчайшую и премудрѣйшую ГОСУДАРЫНЮ на Россійскомъ престолѣ , огражденномъ толикою силою , которую Великая сїя Монархия кѣ тому только опредѣляетъ , чтобы очистить кѣ правосудию отверстый путь . Промыслъ Божій сіе Помазанницы Своей достохвальное намѣреніе преславными увѣнчаль уснѣхами , и распросперѣ гремящую славу и память имени Ея на вѣки. Не ЕЛИСАВЕТЪ ли по большої части способствовала заключенію Акенскаго мирнаго договора , котормъ вражда знамѣнѣихъ вѣ Европѣ державѣ и иролипіе человѣческїя крови пресѣчены ? Не сама ли напредь сего о славѣ своей ревнивѣльная Швеція сей Великой Государынѣ благодарить долженствуетъ , что по кончинѣ Короля Фридриха обладается нынѣ наилучшимъ Королемъ и отцемъ своихъ поданныхъ , котрый мирѣ и дружбу сѣ Россіею за наилучшее короны своея украшеніе и за надежиѣйшее средство почитаетъ , достойно исполнить главную званія своего должностъ ?

Теперь приступаю я къ доказательствамъ благополучія Россійскаго государства, касающімся наиболѣе до его внутренняго состоянія. И для того ошь ужаснаго шума оружія и сверканія мечей обращаю мысли мои къ тихимъ и сглѣдымъ обиталищамъ Всеышшаго неба и земли Владыки. Духомъ зрю я великую сию ГОСУДАРЫНЮ, изливающую предъ лицемъ Его теплые молитвы, и чистымъ сердцемъ приносящую на алтарь Его жертву подобающія Ему славы и благодаренія; смиряющуюся въ семъ случаѣ паче послѣднѣйшаго изъ подданныхъ Своихъ: ибо знаешъ Она, что порфира не поставляешь Ее свыше законовъ вѣры, но напротивъ того служишь Ей въ напоминаніе, показаніе Собою подданнымъ Своимъ образъ блажестія и истиннаго почтенія къ Богу. Всѣмъ сынаамъ Россійскимъ известно, съ какою ревностію МАТЬ ихъ и САМОДЕРЖИЦА законъ Божій исполняетъ, и что Она, сколько вирочемъ ни милосерда, однако презришель вѣры строго наказываетъ, лабы не имѣла подъ державою Свою ни единаго подданнаго, который бы, презирая и ставя ни во чѣло законъ Божій, могъ впасть въ душепагубное съевольство и безспрашіе.

Блаженно Отечество! кое обладаетъ такою Государынею, которая всю человѣческаго ума премудрость полагаетъ въ страхъ Божіемъ, которая высочайшее Величество Свое представляетъ въ томъ, что есть раба Божія; которая паче всего исполняетъ волю и заповѣди

въди Божіи , а припомѣ спараптся Создателя Своего прославиши и между тѣми изъ Ея подданныхъ , кои будучи еще во пмѣ невѣденія и въ заблужденіи , крайняго сожалѣнія доспойномъ , существу неизвѣстному служатъ , и роному поклоняються безрассудно.

ПЕТРЪ , подобно возходящему солнцу , въ прогнанїи отъ народа своего мрака невѣжескаго и суевѣрія , учинилъ предивное начало . ЕЛИСАВЕТЪ также подобна великолѣбнѣйшему сему небесному свѣтилу , когда оно въ полномъ сиянїи своемъ и въ чистѣйшемъ воздухѣ стойть надъ горизонтомъ нашимъ . Подъ Ея благословеннымъ скопищемъ царство наукъ въ Россїи распространилося , о чемъ многія полезныя учрежденія въ бесконечные вѣки свидѣтельствовать будутъ . Санкцпенербургская Академія Наукъ хотя признаетъ ПЕТРА Великаго за Опца своего и Основателя ; однако почитаетъ и ЕЛИСАВЕТУ какъ щедрую МАТЕРЬ , которая многими благодѣяніями поощряетъ ея членовъ сообщашь свѣту опыты искусства ихъ и приложенія . Сухопутной шляхетной Кадетской корпусъ , и новое учрежденіе таковаго же корпуса морскихъ Кадетовъ равномѣрно служашъ къ безспорному доказательству , сколь довольно МОНАРХИЯ моя знаеть , что отъ наукъ процвѣтаютъ государства , и что отъ нихъ произрастаетъ благополучие оныхъ . Могло ли по сему иначе быть , какъ что ихъ посредствомъ народы спали быть во нравахъ

вахъ вѣжливы , и научилися ощущать вѣ сердцахъ скоихъ добротель и человѣколюбіе. Опыты сему и доказательства ужѣ каждому столько извѣстны , что излишно было бы о семъ вѣ нынѣшнемъ словѣ моемъ долѣе распространяться.

Отъ таковой любви къ наукамъ процвѣтаетъ и купечество , яко единственное и всѣхъ надежнѣйшее средство , учинить государство благополучнымъ. Вскорѣ примѣтили чужестранные народы щастливую премѣну , которая мудрыми Великаго ПЕТРѢ учрежденіями между подданными Его воспослѣдовала. Иностранный купецъ , котораго напредь сего одна только надежда къ прибылку вѣ ша дикія мѣста привлекала , нашелъ вѣ трудолюбивыхъ Россіянахъ всѣ добрыя купцу потребныя свойства , и къ удовольствію своему началъ искать знакомства ихъ и дружбы. Петербургъ сталъ бытъ зборищемъ всѣхъ торгующихъ народовъ , изъ котораго купечество во всѣ стороны и даже до отдаленнѣйшихъ концовъ земли распространяло. Слухъ о толь премѣнившейся вѣ пользу свою Россіи разнесся вскорѣ по всей Европѣ. Множество искусственныхъ художниковъ , оставя отечество свое , выѣхали вѣ Россію , гдѣ Великий ПЕТРЪ , различными награжденіями и строгимъ правосудіемъ своимъ опровергалъ у нихъ всякую причину когда либо притти о томъ вѣ раскаяніе. Отъ сихъ то чужестранцовъ обучались щашательные Россіяне съ толикимъ успѣхомъ

успѣхомъ , что вѣ короткое время хотя не превзошли учителей своихъ , однако по меньшей мѣрѣ совершенно сѣ оными сравнялися . Нынѣ во всѣхъ провинціяхъ Россіи находящаяся преизрядныя фабрики ; да и сама по большой части неизвѣстная Сибирь , которая зданіе напредъ сего однимъ только нещастіемъ ссылающихся туда людей знаемо было , нынѣ такихъ искусственныхъ художниковъ показать можетъ , кои преимущества иностранцамъ конечно не уступаютъ .

Я не могу , господѣ мой ! оставить злѣсь вѣ молчаніи и то великодушное моє ИМПЕРАТРИЦЫ предпріятіе , что презирая собственной казны своєя хотя весьма знатной прибылкѣ , всемилостивѣйше отрѣшила споль многїя внутреннія пошлины , дѣбы чрезъ то купечество подданныхъ Своихъ еще болѣе распространить . Повѣряю ли сему потомки наши ? когда почти всѣ Государи прѣумноженіе своихъ доходовъ за главное вѣ полиптикѣ искусство поставляютъ , а МИЛОСЕРДАЯ ЕЛИСАВЕТЬ прибылкѣ и багатство Своихъ подданныхъ предпочла приращенію собственныхъ Своихъ сокровищъ .

Теперь мнится мнѣ , что уже довольно сказано мною для неоспоримаго доказательства , сколь благополучна Россія подъ державою НЕСРАВНЕННЫЯ ЕЛИСАВЕТЫ ; Однако позвольте мнѣ еще , благополучіе российскихъ подданныхъ , и вѣ самыхъ нещастливыхъ

дивыхъ случаяхъ , вамъ представить . Безъ сомнѣнія памятно каждому изъ васъ , сколь часто обширного сего государства столичный градъ Москва пожарами посѣщенъ быталъ , и имѣніе многихъ жителей онаго огнемъ пожрано . Какъ же оказывала себя при такихъ обстоятельствахъ моя ИМПЕРАТРИЦА ? При такомъ подданныхъ Ея бѣдствій безжалостна ли , и вовсе нечувствуемельна Она была ? или въ однихъ только недѣйствительныхъ словахъ состояло Ея соболѣзвованіе ? Никакъ , ЧЕЛОВѢКОЛЮБИВАЯ ЕЛИСАВЕТЬ предъ всѣми объявила , что лучше бы Сама великие убытки пренесрѣть желала , когда бы только чрезъ шо подданные Ея отъ оныхъ могли быть избавлены . Не довольно было Ей этого , что о приключившихся имъ великихъ упрашахъ толь великодушно соболѣзвовала , но и наградила оныя ; и тѣмъ привела ихъ въ сомнѣніе , болѣе ли имѣющъ причины о убыткѣ своемъ сбѣтовать , или о извѣленномъ при сихъ обстоятельствахъ человѣколюбіи и милосердіи ПРЕЩЕДРЫЯ своея ГОСУДАРЫНИ радоваться .

Дабы наконецъ сократить толь прѣянную мнѣ сего слава моего матерю , по вмѣсто меня не должно засвидѣтельствовать могутъ , благополучіе Россійскихъ подданныхъ при нынѣшнемъ правицельствѣ , многія тысячи сосланныхъ въ ссылку , коимъ ВСЕМИЛОСТІВѢИЩАЯ моя ГОСУДАРЫНЯ , сколь

екорѣ престолъ принялъ , прежнюю даровала
свободу.

Въ такомъ то благополучіи прощеѣшала
Россія подъ лежаюю ИМПЕРАТРИЦЫ
ЕЛИСАВЕТЫ , и вѣрные Ея подданные ,
куда ни обращали взорѣ свой , повсюду на-
ходили знаки милосердія и матернаго Обла-
дательницы своея объ нихъ попеченія. Миръ
и Божіе благословеніе ограждали жилища
ихъ ; въ веселіи и въ вожделѣнномъ благоден-
ствіи протекала жизнь ихъ . Одно только
по помышленїе , что толькo ЛЮБЕЗНАЯ ИМПЕ-
РАТРИЦА ихъ не бессмертна , и кѣо бы въ
предгрядущія времена могъ быть достойнымъ
престола Ея преемникомъ , могло помрачить
ихъ радость , и нарушить ихъ спокойствіе.
Прозорливая ЕЛИСАВЕТЬ спрахъ сей вѣр-
ныхъ Ея подданныхъ узнала , и чтобъ пре-
кратить онай , избрала въ особѣ Его Импера-
торскаго Высочества Государя Великаго Кня-
зя ПЕТРА ФЕОДОРОВИЧА , достойнѣйшаго
Себѣ Наслѣдника. Добротѣль и кровное
родство были главными причинами и основа-
ніемъ сему избранію , которое Россія пѣмъ¹³
болѣе признаетъ себѣ полезнымъ , что она
великія събійства будущаго ея Правителя ,
ежедневно съ удивленіемъ примѣщать имѣеть
случай. Въ тоже самое время сему достой-
ному Государю предлагала Шацкая свою коро-
ну , которую бы онъ къ ея благополучію и
принялъ , есть ли бы не имѣлъ царствовать
и послѣ ВЕЛИКІЯ ЕЛИСАВЕТЫ .

Симъ

Симъ образомъ установлено въ Россіи наслѣдство престола. Государь , который имѣетъ происхожденіе Свое отъ древняго пресвѣтлаго поколѣнїя Романовыхъ ; Государь , который пространнѣйшя имперіи достоинъ , имѣть въ предбудущя времена вступить на престолъ предковъ Своихъ. Чѣмъ болѣе была эта надежда , которую подавали Россіи премиацныя свойства Пресвѣтлѣйшаго Великаго Князя , тѣмъ нужне было помышлять о продолженіи его попомства , и чтобъ сему Россійскаго государства Наслѣднику доставить достойную супругу. Къ сему избрана была Пресвѣтлѣйшая Княжна Цербецкая ЕКАТЕРИНА АЛЕКСѢЕВНА. Многія чрезвычайныя преимущества , коими украсило Ея щедре Божество , предивная красота Ея , извѣствляющая проницательную острошу ума и благородное Ея сердце , ужѣ были извѣшны какъ ИМПЕРАТРИЦѢ , такъ и Его Императорскому Высочеству Великому Князю. Словомъ сказать , Она за достойнѣйшую признана въ послѣдующя времена бысть на престолѣ Россійскомъ удивленіемъ и любовию Россійскаго народа. Бракъ сей совершился при общемъ отъ всѣхъ радостномъ восклицаніи и при неизчепныхъ желаніяхъ , чтобъ упвердилося онимъ наслѣдство Россійскія державы.

Промыслъ Божій симъ ревностнѣйшимъ и усерднѣйшимъ желаніямъ съ начала казался бысть противнымъ ; но наконецъ увидѣла Россія

сѧ надежду свою совершенно исполненную. Раждается споль долго желанный ВЕЛИКІЙ КНЯЗЬ : Наслѣдство въ правленіи , внутрен- ный покой сего неизмѣримаго государства , подъ покровомъ милующаго всемогущеспва Божія устанавляется иа будущє вѣки. Важное сie приключение воспламеняетъ сердца всѣхъ вѣрныхъ подданныхъ неизреченою радостию. Сколько далеко простирается скипетра Россій- скаго держава надъ градами , народами и цар- ствами въ Европѣ и Азии , слышны повсюду пlesкъ и неумолкаемое всеобщія радости восхищаніе. Жертва благодарности всего государства , со- стоящаго изъ споль многихъ различныхъ на- родовъ , иылаеть на неизчезнющихъ олшаряхъ.

А намъ нынѣшнее изъ отечества толь описанное описуиствіе наше можетъ ли препятствовать , соединить и наши всепод- даннѣйшия и усерднѣйшия желанія , съ жела- ніями всѣхъ Россійскому скипетру повиную- щихся народовъ ? Можетъ ли данное намъ отъ ПРЕМУДРЫЯ САМОДЕРЖИЦЫ нашея всемилостивѣйшее позволеніе , обиашь съ пріятными и подъ покровительствомъ Георгія въ здѣшнемъ Университетѣ проѣзвѣщающими Музами , лишить насъ неоцѣненнаго преиму- щества , и нашихъ сердецъ неизреченнную радость изъявить предъ симъ собраніемъ ? Никакъ ; здѣсь точно есть то удобное мѣсто , на которомъ я о сохраненіи вседражайшія жизни моей ВСЕПРЕСВѢТЛѢШІЯ ИМПЕ- РАТРИЦЫ ЕЛИСАВЕТЫ ; о непремѣн- номъ

иомъ благополучіи Его Императорскаго Высочества Государя ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ, и Супруги Его, Ея Имперашорскаго Высочества Государыни ВЕЛИКІЯ КНЯГИНИ; о благопоспѣшномъ возрастѣ новорожденнаго всеадражайшаго ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ПАВЛА ПЕТРОВИЧА, съ радостію и съ твердымъ упованіемъ вossaлаю къ превѣчному Богу искренія мой моленія:

III.

МИКРОМЕГАСЬ

ПОВѢСТЬ ФИЛОСОФСКАЯ

ГЛАВА I.

Путешествие жителя Звѣзды Сирїа
въ пламену Сапурна.

На одной изъ планетъ, имѣющихъ теченіе
свое вкругъ звѣзды Сирїа, былъ некто мо-
лодой весьма разумной человѣкъ, котораго
я имѣлъ честь знать въ послѣдней его прѣ-
бываніи на нашъ малой муравейникѣ; назывался
онъ Микромегасъ, имя весьма приличное лю-
дямъ великаго роста, ибо онъ вышиною былъ
восемь миль. Восьмью милями разумѣю я
двадцать четыре тысячи Геометрическихъ
шаговъ, каждой шагъ по пяти фунтовъ.

Алгебраики, люди всегда общество полез-
ные, тощасъ вычислить могутъ, и найдутъ
что когда господинъ Микромегасъ, житель
земли Сирїа, ростомъ двадцати четырехъ
тысячъ шаговъ, сочиняющія сто двадцать
тысячъ Французскихъ фунтовъ, а мы
обишпели сея земли не болѣе пяти фу-
нтовъ, въ окружности же нашего земного ша-
ра только девятъ тысячъ миль, по слѣдо-
вашемъ найдутъ они [говорю я], что то-

и

му шару , на которомъ онъ родился , всемѣрно надобно бытъ въ двадцать одинъ милюнъ шесть сопѣ тысячъ разъ окружностию болѣе малой нашей землѣ . Ничего иѣтъ сего простѣе , и обыкновенїе въ натурѣ . Области иѣкоторыхъ владѣтелей въ Германіи , или въ Іспали , которыя можно въ полчаса кругомъ обѣхать , въ сравнениіи Турецкаго , Россійскаго и Китайскаго государствъ , служатъ самыми слабымъ примѣромъ въ доказательство превеликой разности , которую натура между тварьми положила .

Когда ростъ его преизящества былъ такой вышины , какъ я упомянуль , то всѣ наши рѣщики и живописцы безъ затрудненія соглашатся , что въ поясѣ должно ему бытъ пятидесяти тысячи Французскихъ фунтовъ ; что дѣлаетъ весьма изрядную пропорцію .

Что до его касается , то онъ весьма ученъ , имѣющъ знаніе о многихъ вещахъ , иѣкоторая же самъ изобрѣлъ ; будучи еще двухъ сопѣ пятидесяти лѣтъ , и учась по обыкновенію у Езуповъ своея планеты , ужѣ тогда силою своего разума понялъ онъ болѣе пятидесяти задачъ Евклидовыхъ , и такъ осмнадцатую задачами болѣе Блазія Паскала , которой по свидѣтельству сестры его играючи понялъ изъ оныхъ тридцать двѣ , и здѣлался потомъ посредственнымъ геометромъ , а весьма худымъ Метафизикомъ . На четырехъ пятьдесятому году , при окончаніи своего малого

малолѣтства зналъ онъ ужѣ физику, разрѣзывая множестиво малыжѣ несѣкомыхѣ, коиорыя ста футовѣ вѣ діаметрѣ не имѣютъ, и сквозь обыкновенные микроскопы видимы быть не могутъ, и сочинилъ о томъ книгу весьма любопытства достойную, коюрая однако ввела его вѣ хлопоты. Муфти его земли, неловѣкѣ сварливой и великой ненѣжда, нашолъ вѣ ней иѣкоиорыя предложенія подозрительными, нескладными, дерзскими, еретическими, и тналъ его за то жешико. Дѣло состояло вѣ томъ, одной ли натуры существенная форма у бл҃окѣ вѣ звѣздѣ Сирѣ сѣ улишками? Микроигасѣ защищадѣ себѧ вѣ томъ разумно, склонилъ женской полѣ на свою спорону, и судѣ продолжался о томъ двѣстѣ двадцать лѣтъ. Наконецѣ Муфти довелъ до того, что оная книга осуждена была гражданскими нравоучителеми, которые ее и не читали, и сочинишю запрещено было на восемь сотѣ лѣтъ являться ко двору.

Онъ мало соболѣзидалъ о томъ, что удаленъ былъ отъ двора, упражненнаго только одними суешами и бездѣлками, Здѣлавъ на Муфтия весьма смѣшную пѣсеню, коюрая ему однако никако нимало чувствительна не была, началъ онъ странствовать изъ однихъ планетъ вѣ другую, для пребрѣженія себѣ, какѣ сказываютъ, совершенства вѣ разумѣ и во нравахѣ. Тѣ, которые шолѣкоѣ легкихъ поутовыхѣ коляскахѣ, или берлинахѣ, ъзлатѣ, безъ сомнѣнія улившися тому, на чёмъ и какѣ

какъ въ планетахъ такія ъзды бывають ; ибо мы живущіе на нашей малой болотной кочкѣ , ничего кромѣ нашихъ употребленій не понимаемъ. Нашъ путешественникъ зналъ довольно уставы натуральной тягости , и всю силу привлекательную и отталкивальную ; и пользовался тѣмъ такъ разумно , что то на солнечномъ лучѣ , то на какой нибудь кометѣ , направлялся съ бывшими при немъ съ планеты на планету , такъ какъ птица перепархиваетъ съ вѣтви на вѣтвь. Въ малое время прошелъ онъ млечный путь , и я принужденъ признаться , что онъ сквозь звѣзды , которыми оной усыпанъ , никогда вышедшаго сего преизряднаго Неба не видалъ , которое славный Дергамъ похвастается , будто въ зрительную свою трубку видѣлъ , не для того , чтобъ я тѣмъ доказать хотѣлъ , что господинъ Дергамъ худо видѣлъ ; Боже меня отъ того избави : но Микромегасъ самъ былъ въ тѣхъ мѣстахъ ; онъ искусствой примѣчатель , а я никому прекословить не намѣренъ. Микромегасъ , обошедъ немалую окружность , прибылъ въ шаръ Сатурна. Сколько онъ ни привыкъ видѣть новости , однако смотря на малость сего шара , и на малой ростѣ жителей онаго , не могъ сперва себя удержать , чтобъ не усмѣхнуться для превосходства , кое онъ передъ ними въ себѣ чувствовалъ ; слабость , которой и самые разумные люди подвержены бываютъ. Да и подлинно Сатурнъ только въ девять сомъ разъ болѣе земли нашей , а жители онаго

бнаго передъ Микромегасомъ юарлы , вышиною по
тысячѣ саженъ , или около того . Съ начала
онъ съ своими людьми нѣсколько имъ смѣялся ,
равно какъ и Италіанской музыканѣ , прѣ-
ѣхавѣ во Францію , не можетъ удержатися
отъ смѣха ѿслыша Люллѣеву музыку . Но
Микромегасу , какъ человѣку одарованному пра-
вильнымъ разсужденіемъ , не трудно было
понять , что тварь имѣющая мысль очень
можетъ быть несмѣшною , хотя ростомъ и
не выше шести тысячъ футовъ . И такъ
удивя Сатурняновъ своимъ ростомъ послѣ
свелъ съ ними знакомство , а особливо вели-
кую дружбу съ Секретаремъ Сатурнскай Ака-
деміи , человѣкомъ вѣсма разумнымъ , кото-
рой , правду сказать , самъ ничего не выду-
малъ , однако вѣсма изрядно говорилъ о вѣ-
щахъ другими изобрѣтенныхыхъ ; притомъ
зналъ онъ дѣлать спишки и великія исчисле-
нія . Для удовольствія читателей наимѣренъ
я предложить здѣсь любопытной разговоръ
Микромегаса съ онymъ господиномъ Секрета-
ремъ .

ГЛАВА II.

Разговоръ Сиранина съ Сатурняниномъ .

Когда Его Преизящество легъ на землю , а
Секретарь приближился къ его лицу , тогда
зачалъ говорить Микромегасъ : Надобно при-
знаться , что напура вѣсма многообразна .
То правда , сказалъ Сатурняинъ , напура по-

добна цвѣтнику , гдѣ . . . Пожалуйте , сказалъ Сиранинъ , оспавыше вашъ цвѣтникъ . Такъ она , продолжалъ Секретарь , подобна собранію красавицъ бѣлокурыхъ и черноволосыхъ , которыхъ наряды . . . Ахъ ! что мнѣ вѣ вашихъ красавицахъ , сказалъ ему Микромегасъ ? Такъ она подобна галлереѣ съ живописными картинаами , на которыхъ изображенія . . . И то нѣтъ , отвѣчалъ Сирянина ; напура есть какъ напура . Для чего вы хотите ея уподоблять другимъ вещамъ ? Вѣ угожденіе вамъ , отвѣчалъ Секретарь . Я не требую , сказалъ Сиранинъ , угожденія , но наставленія ; скажите мнѣ напередъ : сколько чувствъ имѣютъ люди вашего шара ? Мы имѣемъ семьдесятъ два чувства , отвѣчалъ ему Академикъ , а еще всегда сожалѣемъ , что у насъ ихъ мало . Сила воображенія нашего проспирается далѣе , нежели наши нужды ; мы находимъ , что со всѣми нашими семьдесятъ двумя чувствами , нашимъ кольцомъ , нашими пятью лунами , мы весьма вѣтрые предѣлы сокращены ; и не смотря на всѣ наши любопытства и на довольно великое число различныхъ страстей , происходящихъ отъ нашихъ семидесяти двухъ чувствъ мы всегда вѣ скучѣ время наше провожаемъ . Очень вѣрю , сказалъ Микромегасъ ; люди вѣ нашемъ шарѣ имѣютъ близѣ тысячи чувствъ , а со всѣмъ тѣмъ оспаешься вѣ насъ не вѣдомо какое желаніе и беспокойство , которое намъ безпрепятственно припоминаешь , что мы бѣдные люди , и что есть существо гораздо насъ совершеннѣе . Я исколѣко по свѣтуѣздили ;

дилъ ; видѣлъ такихъ людей , которые со-
стояніемъ гораздо настѣ хуже , и такихъ , ко-
торые настѣ весьма превосходиѣ , но не видалъ
никого , чтобъ не имѣлъ болыше желанія ,
нежели ему въ томъ прямая нужда , ни боль-
ше нужды , нежели удовольствія . Можетъ
быть когда ни есть прїду въ такую зем-
лю , гдѣ никакого недоспашка нѣтъ ; но
по сїе время еще ничего подлинно о такой
землѣ я не слыхалъ . Всячески они тогда догады-
вались , и между собою о томъ размышляли ,
но по многихъ остроумныхъ , однако
весьма сомнительныхъ , разсужденіяхъ прину-
ждены были говорить о настоящемъ . Какъ дол-
го живете вы , спросилъ Сиранинъ ? Ахъ
очень мало , отвѣталъ Сапуринской Карло . Слово
въ слово , сказалъ Сиранинъ , мы также жалуем-
ся всегда недоспашкомъ ; надобно чѣбѣ въ томъ
былъ всеобщей законъ натуры . Кѣ сожалѣ-
нію нашему , говорилъ Сапурнянинъ , мы не
живемъ болѣе пяти сотъ солнечныхъ боль-
шихъ обращеній ; что учинитъ сѣ пятынап-
щать тысячу лѣтъ по нашему счисленію :
изъ чего вы ясно видѣть можете , что мы ,
не успѣя родиться , вѣ тоже почти время
умираемъ ; бывшѣ наше починай ничто ;
жизнь наша мгновеніе ока , а шарѣ нашѣ са-
мая малая пылинка . Едва начнетъ человѣкъ
немного понимать , ужѣ его смерть поспи-
гаешь , прежде нежели дойдетъ до какого
искусства ; Для того я не смѣю ни за что
приняться , и почишаю себя подобнымъ ка-
млѣ водѣ въ неизмѣримомъ Океанѣ : а болыше

спыжусь предъ вами , что я на свѣтѣ въ та-
комъ смѣхотворномъ образѣ себя представлять
долженъ.

Микромегасъ отвѣталъ ему : Еспѣ ли бѣ вы
не были Философъ , то бы я опасался васъ
опечалицъ , обѣявъ вамъ , что наша жизнь
въ семъ сопѣ разѣ долѣе вашей : но вамъ са-
мому довольно извѣстно , что когда должно
тиѣло предать Спихіямъ , и обновить напуру
въ другомъ видѣ , что называется умереть ;
когда сія премѣна вида здѣлается , то все
равно , цѣлой ли вѣкѣ жить , или одинъ день .
Я былъ въ такихъ земляхъ , гдѣ живутъ въ
тысячу разѣ нашего долѣе , однако нашелъ ,
что тамъ еще и тѣмъ недовольны . Но
вездѣ еспѣ люди здраваго разсужденія , ко-
торые умеютъ состояніемъ своимъ пользо-
ваться , и благодарятъ Создателя шварей .
Онъ ѿщедрилъ сей міръ неизчислимымъ мно-
жествомъ различностей ; соединилъ оныя иѣ-
хоторымъ между ими удивительнымъ сход-
ствомъ ; напримѣръ всѣ мыслящія швари ме-
жду собою различны , а всѣ въ самомъ дѣлѣ
другъ другу подобны , въ разсужденіи получен-
наго отъ Творца дара мыслей и жеданій .
Машеріа вездѣ распространена ; но на всякомъ
шарѣ имѣть особливыя свойства . Сколько раз-
ныхъ сихъ свойствъ счисляете вы въ вашей ма-
шеріи ? Есть ли вы говорите о такихъ свой-
ствахъ , говорилъ Сатурнянинъ , безъ которыхъ
мы думаемъ , что сей шарѣ не могъ бы таковъ
быть , каковъ онъ есть , то мы счисляемъ
приспѣ ,

журисла , какъ то распространеніе , непрони-
щательность , движение , нашуральная тя-
гость , раздѣлимость , и прочее. По видимо-
му , отвѣчалъ Сиріанинъ , малое сїе число до-
вольно было къ намѣреніямъ Творца при про-
изведеніи сего малаго вашего жилища. Во
всемъ прославляю я сѣ удивленіемъ его пре-
мудрость , повсюду вижу различие , но во
всемъ пропорцію. Вашъ шаръ малъ , по немъ
такожъ и жители ваши ; вы имѣете мало чув-
ствій , матерія ваша имѣетъ мало свойствъ ;
все сїе устроено премудрымъ промысломъ Бро-
жіимъ. Скажите мнѣ , какбва точно . Цѣтина
ваше солнце ? Сѣ бѣлаго гораздо на желто-
ватой цвѣтѣ , отвѣтствовалъ Сапурнанинъ ,
и когда мы раздѣляемъ его лучь , то нахо-
димъ въ ономъ семь цвѣтовъ. А наше Соли-
це , сказалъ Сиріанинъ , красновато , и имѣемъ
мы трипцать девять цвѣтовъ первоначаль-
ныхъ. Нѣтъ ни одного изъ всѣхъ солнцъ ,
близъ которыхъ я былъ , которое бы другого-
гому подобно было , равно какъ и у васъ ,
нѣтъ ни одного лица , которое бы олѣ
всѣхъ другихъ не было описано.

По многихъ такихъ вопросахъ , спросилъ
онъ , много ли счисляется въ Сапурнѣ су-
ществъ собственно между собою различныхъ ?
Сказали ему , что счисляется оныхъ сѣ трип-
цать , то есть Богъ , мѣсто , матерія , твари
имѣющія пространство и чувство , твари
имѣющія пространство , чувство и мысль ,
твари мыслящи не имѣющія пространства ,

Івари проницательныя и івари непроница-
тельныя и проче. Сиріанинъ , въ планетѣ
котораго счисляютъ такихъ существъ три-
ста ; и который во время странствованія
своего еще сверхъ того нашелъ оныхъ три-
тысячи , привелъ иѣмъ Сатурнского Филосо-
фа въ превеликое удивленіе. Наконецъ сооб-
щивши другъ другу не много такого , что они
знали , а больше того , чѣго они не знали , и
разсуждавши между собою чрезъ цѣлое обраще-
ніе солнца , согласились предпріяніе Философ-
ское путешесвіе.

ГЛАВА III.

Путешесвіе двухъ жителей планеты
Сиріа и Сатурна.

Какъ наши два Философа были въ готовно-
сти оправившися въ Сатурнову атмос-
феру , запасясь изрядными математическими
инструментами , то Сатурнянина полюбов-
ница , провѣдавъ о томъ , пришла расплакав-
шись съ выговорами къ своему полюбовнику.
Она была собою не дурна , чернобрювая женщи-
на , и ростомъ не больше шести сопъ шести-
десяти саженъ , но напротивъ того многие
прѣятности награждали малость ея роста.
Ажъ немилосердый , вскричала она , тысячу
пять сопъ лѣтъ противилась я тебѣ ; на-
конецъ стала имѣть къ тебѣ склонность ;
теперь едва прошло съ деѣствіи лѣтъ , какъ
д съ

Я съ тобою живу , вздумалъ ты меня покинуть , и хочешь странствовать съ великаномъ другаго свѣта ; поди , поди , ты только любопытствуешь , а любви ты никогда не имѣлъ ; есъ ли бы ты былъ прямой Сапурянинъ , былъ бы вѣренъ . Куда идешь скитаешься ? чего хочешь ? наши пять лунъ меныше твоего скитаются , наше кольцо не такъ перемѣнчиво , какъ ты ; полно , я уже болѣе никого любить не стану . Философъ со всею своею философию обнявъ ея заплакалъ , а полюбовница сперва упала въ обморокъ ; потомъ пошла упѣшащая съ пешиметромъ , своимъ землякомъ .

Между тѣмъ наши двое любопытныѣ отправились въ путь свой . Сперва вскочили они на кольцо , которое довольно плоскимъ нашли , какъ то нѣкоторой малаго нашего шара житель весьма изрядно отгадалъ ; оттуда переходили они свободно съ одной луны на другую . Съ послѣдней изъ нихъ вскочили они съ служителями своими и съ инспрументами , на проходящую близко оной луны комету , перебѣхавъ на ней около ста пятидесяти миллионовъ миль , наѣхали они Юпитеровыхъ спутниковъ . Перешли въ самой Юпитерѣ , и пробыли тамъ цѣлой годъ , въ которое время спознали они многія сокровенія правды , которыя дѣйствительно бы отданы были въ печать , есълибы не было у насъ такихъ господъ , коимъ нѣкоторыя предложенія могли бы показаться противными . Но я

чилали сю книгу рукописную въ Библиотекѣ славнаго Архіепископа - - - которой съ такимъ великодушiemъ и милоспію позволилъ мнѣ смотрѣть свой книги , что того довольно выхвалишь неможно.

Но обратимся опять къ нашимъ путешес-
твеникамъ. Оставя Юпитера , перешли
они около спа милюнъ миль , и мино-
вали планету Марса , которая , какъ из-
вѣстно , въ пять разъ меныше малаго нашего
шара. Видѣли они двѣ луны сей планетѣ
служащія , кооторыхъ Астрономы наши усмо-
трѣть не могли. Знаю , что Папіеръ Кастель
не оставилъ писать , да и весьма забавно ,
противъ бытія сихъ двухъ лунъ ; но я ссы-
лаюсь въ томъ на тѣхъ , кооторые аналоги-
чески разсуждать привыкли. Сіи философы
знаютъ , сколь трудно было бы Марсу , толь-
далеко отъ Солнца отстоящему , пробыть
по крайней мѣрѣ безъ двухъ лунъ. Но какъ
бы то ни было , путешественникамъ нашимъ
показалась сія планета споль мала , что
они не думали съскать въ ней себѣ довольно
мѣста для наслѣга , и продолжали свой путь
какъ проѣзжіе , кооторые пренебрегая ху-
дую деревенскую корчму , ѻдути далѣе до
ближняго города. Но Сиріанинъ и товарищъ
его раскаялись попомъ вскорѣ ; ибо ѻдучи
долгое время ничего на пути не нашли. На-
конецъ увидѣли они впереди иѣчто свѣтя-
щееся ; Земной то шарѣ былъ. Какъ бѣденъ
онъ показался людямъ бывшимъ въ Юпитерѣ !

Однако

Однако опасаясь, чтобъ не пришли въ другой разъ въ раскаяніе, приняли они намѣреніе сойти на него, перешли на хвостъ кометы, и нашедъ со всѣмъ въ гоповности Сѣверное сияніе, пересѣли на него, и по немъ спустились на нашъ шаръ при сѣверномъ берегѣ Балтийскаго моря, въ пятый день Іюля тысяча семь сотъ тридцать седьмаго года по новому шпилю.

ГЛАВА IV.

Что имъ приключилось на Земномъ шарѣ.

Отдохнувъ нѣсколько времени, сѣѣли они въ завѣракѣ двѣ горы, которыя имъ служили ихъ довольно изрядно изготовленыи. Потомъ хотѣли они осмотрѣть малуюшу землю, на которой они были. Пошли отъ Сѣвера къ Югу. Обыкновенные шаги Сиріанина и служителей его были около тридцати тысячъ Французскихъ фунтовъ; а Сатурнскій Карло бѣжалъ за нимъ издалека задыхаясь; ибо долженъ былъ съ двенадцать разъ болѣе ступить передъ Сиріаниномъ. Представивъ себѣ, если ли такія сравненія позволены, самую малую постельную собачку, бѣгущую за Капитаномъ гвардии Короля Пруссіаго.

Какъ сіи инопришельцы ходятъ весьма скоро: что обошли они кругомъ всего нашего Земного

Земного шара въ тридцать шесть часовъ.
Правда что солнце, или паче нашъ шаръ, раз-
ной путь въ сутки совершаєтъ ; но надобно
себѣ и то представить , что гораздо удоб-
нѣе тѣлу повернувшись на ось своей ,
нежели обходиши ногами. И такъ возврати-
лись они на то мѣсто , откуда пошли , и
видѣли сю дожевую лужицу для нихъ едва
только видимую , которая называется Средизем-
нымъ моремъ , также и другой небольшой пру-
докъ , которой подъ именемъ великаго Океа-
на окружаетъ кромовую кочку. Карлу было
воды только до половины берца , а Странинъ
едва пашу обмокалъ. Идучи туда и назадъ
сколько возможно примѣчали они , есть ли на
семъ шарѣ жители или нѣтъ , наклонялись ,
ложились , щупали звезды , ноглаза и руки ихъ
не умѣренны были по малости животныхъ
здесь по землѣ ползающихъ , такъ что не
нашли они никакого знака , по которому
бы могли подумать , что мы и братія
наши , другое обитатели сего шара , имѣемъ
честь пребывасть.

Карло , которой въ разсужденіяхъ своихъ
многда былъ не много торопокъ , спотчасъ
заключилъ , что никого на землѣ нѣтъ ; а болѣе
потому , что никого не видалъ. Микромегасъ
учтиво далъ ему знать , что такое разсу-
жденіе очень не правильно. Говорилъ онъ ему , вы
не видите малыми вашими глазами нѣкото-
рыхъ звездъ пятидесяти величины , ко-
торые я весьма ясно вижу ; не заключающее ли

вы изъ того , что сихъ звѣздъ нѣтъ ? Одна-
ко , говорилъ Карло , я кажется довольно
вездѣ щуналъ . Да не должно вы ощущали ,
отвѣчалъ Сиріанинъ . Но сей шаръ , говорилъ
Карло , такъ худо состроенъ , такъ не пра-
вильно , и такимъ видомъ , которой мнѣ ка-
жется столь смѣшнымъ ! Всё видится здѣсь въ
смѣшени ; видите ли вы малые сїи ручейки ,
изъ которыхъ ни одинъ прямо не течетъ ;
сїи пруды , которые ни круглы ни продол-
говаты , и никакого правильнаго образа не имѣ-
ютъ ; всѣ сїи остроконешныя крупинки , ра-
зумѣя горы , которыми сей шаръ унизанъ , и
которые мнѣ всѣ ноги сцарапали ; посмотрите ,
какъ весь сей шаръ здѣланъ , у полусовѣ
плоскъ , вертился около солнца непорядочно ,
такъ что мѣстѣ при полусахъ , по нуждѣ ос-
таются безплодныи ; а по истинѣ что
здѣсь никого нѣтъ , думаю для того , что
какъ мнѣ кажется , люди здраваго разсужденія
живь здѣсь не захотятъ . Изрядно , го-
ворилъ Микромегасъ , можетъ бытъ , что здѣсь
и нездраваго разсужденія люди обишаютъ ,
но впрочемъ кажется , что сей шаръ не
запрасно сотворенъ . По вашимъ словамъ все
вамъ видится здѣсь не правильно , а то для
того , что въ Сатурнѣ и Юпитерѣ все устроено
прямо , какъ по протянутой веревкѣ , да кто
еще знаетъ , не то ли самое причиною неболь-
шому здѣсь замѣшательству . Не сказывалъ
ли я вамъ , что въ моихъ путешествіяхъ при-
мѣтилъ я вездѣ разности ? Сатурнянинъ все
сїе осдоривалъ ; и не было бы конца ихъ спо-
ру .

ру , есть либъ по щастію у Микромегаса , отъ запальчиваго разговора , не порвалось алмазное ожерелье . Алмазы попадали ; камышки были небольшие , изрядные , только не всѣ равные ; самые болшіе изъ нихъ были вѣсомъ по четыре ста фунтовъ , а самые меньшие по пятидесяти . Карло подобралъ изъ нихъ нѣсколько , и поднеся ихъ къ своимъ глазамъ , увидѣлъ , что сіи алмазы огранены , какъ надобно быть изряднымъ Микроскопамъ ; и такъ взялъ онъ небольшой микроскопъ во сто шестьдесятъ футовъ въ діаметрѣ , и сталъ въ оной смотрѣть , а Микромегасъ выбралъ для себя также одинъ микроскопъ въ двѣ тысячи пять сотъ футовъ . Они были изрядные , однако сперва ничего посредствомъ ихъ видѣть было не возможно , но надобно было ихъ прибрать . Жителъ Сатурнскій усмотрѣлъ наконецъ нѣчто едва видимое , которое шевелилось въ волнахъ Балтійскаго моря . Китъ то былъ . Онъ поднялъ его легонько на мизинцѣ , и положа на ноготь большаго своего пальца показалъ его Сиріанину , которой началь въ другой разъ смѣяясь чрезвычайной малости жителей нашего шара . Сатурнянина будучи чрезъ то удостовѣренъ , что на нашемъ свѣтѣ есть жители , попчасъ себѣ представилъ , что оной только Китами обитаемъ , и какъ онъ былъ великой охотникъ разсуждать , то хслѣлось ему дознаться , отчего сія малиновая пылинка свое движеніе получаетъ ; имѣетъ ли она мысли , волю и свободу . Микромегасъ самъ не зналъ , что отоиѣ думать ? разсматривалъ

Жривалъ сю тварь веома терпѣливо , и на-
жонецъ заключилъ , что никоимъ образомъ
подумать не можно , чтобъ въ немъ была ду-
ша : и такъ оба путешесственники начали
было ужѣ увѣряться , что въ нашемъ жили-
щѣ иѣтъ разумной твари , когда помощю ми-
кроскопа усмотрѣли они иѣчто болѣе Кита
плавающее по Балтийскому морю . Извѣстно ,
что въ то самое время иѣкоторое число фи-
лософовъ возвращались отъ полярнаго округа ,
куда ониѣздили для примѣчаній , о чёмъ до-
тѣхъ порѣ никто не думалъ . Въ вѣдомо-
стяхъ писано было , что корабль ихъ разбилъ
на Ботническихъ берегахъ , и что они съ вели-
кимъ трудомъ спаслись . Но какъ въ семъ свѣ-
тѣ люди никогда всего подробно не знаютъ ,
то предъявлю я такъ , какъ самое дѣло происхо-
дило , не прибавляя ничего , къ чему себя
принудить немалаго историку труда спѣшилъ .

ГЛАВА V.

Разсужденія и опыты двухъ путеше-
ственниковъ .

Микромегасъ протянулъ тихохонько руку къ
тому мѣсту , где ему плавающая вещица
показалась , отдуливая кругомъ двумя пальца-
ми чтобъ не ошибиться , потомъ развязъ и
зжимая ихъ по малу поднялъ веома осторо-
жно корабль , на которомъ вышеозначенные
ослодѣ были , и поспавилъ его на свой но-
готъ .

тотъ , не припрогиваясь до него крикъ , чтобъ
не раздавить . Вотъ еще звѣрокъ весьма описанной отъ перваго , сказалъ Сатурнскій
Карло ; Сиріанинъ представилъ мнимаго сего
звѣрка на ладонь . Бывшіе на ономъ корабль
люди и матрозы , думая что сильной
вихрь поднялъ ихъ , и взнесъ на какую ни
будь гору , пришли всѣ въ движение . Ма-
трозы берутъ бочки съ виномъ , бросаютъ
ихъ на руку Микромегасу , а за ними и са-
ми бросаются . Геометры берутъ свой ква-
дранты и прочие инструменты , такъ что
наконецъ почувствовалъ онъ нѣчто шевеля-
щееся , которое пальцы его щекопало . Бы-
ла то палка съ желѣзнымъ концомъ , кото-
рую они воткнули на футъ въ указатель-
ный его перстъ , по чьему Микромегасъ
разсуждалъ , что держимой имъ звѣрокъ ,
его ужалилъ , а иному болѣе ничему то-
гда быть не чаялъ ; ибо Микроскопъ ,
сквозь которой едва кипа и корабль ви-
дѣть можно было , ни мало не служилъ
для такой малой крохи , каковы человѣкъ . Я не намѣренъ здѣсь ни до чьей че-
сти касаться , но долженъ просить важныхъ
людей , чтобъ они со мною здѣсь небольшое
 примѣчаніе здѣлали , а имянио : Полагая
ростъ человѣческой около пяти футовъ , мы
на землѣ не кажемся болѣе , какъ на шарѣ ,
окружностию десяти футовъ , малинкой
звѣрокъ , которой бы около шести сотъ ты-
сячной доли дюйма вышиною былъ . Вообра-
зите себѣ такое существо , которое бы мо-

Ещё землю нашу держать въ рукѣ , которое бы имѣло такѣ , какви мы , составы свой по пропорціи , а вѣсма возможное дѣло , чѣмъ такихъ существъ вѣликое множество!

Я не сомнѣваюсь ; Чѣмъ єжѣли какому ишлось гранадерскому Капитану случится когда сїе прочитать ; то онъ конечно шапки у своихъ гранадеровъ по мѣньшей извѣсѣ на два фунта въ вышину прибавитъ ; однако все сїе будетъ напрасно , и онъ , какъ самъ , такъ и подчиненные его ; всегда безконечно малы останутся .

Какое превосходительное искусство надо было имѣть нашему Сиртанину , для усмотрѣнія сихъ малыхъ пылинокъ , о которыхъ я говорилъ . Когда Левенгукъ и Гарпзукеръ прежде всѣхъ увидѣли , или такъ чаяли , что увидѣли ту крупинку , изъ которой мы зачинаемся ; по изобрѣтеніе ихъ гораздо неспольско удивленія достойно было . Какоежъ то было удовольствіе , которое почувствовалъ Микрометасъ , видячи сїи маленькия пещинки шевелящіяся , разсматривая всѣ обороты ихъ , и слѣдя за ними во всѣхъ дѣйствіяхъ ! Съ какою радостію вскричалъ онъ ; и отдалъ одинъ изъ своихъ Микроскоповъ товарищу своему ! Вижу , говорили они оба вдругъ ; видите ли вы , какъ они тягости на себѣ носятъ , какъ наклоняются , и какъ опять поднимаются ? Говоря такимъ образомъ , руки у нихъ тряслись съ радости , что видятъ такія новые товари

твари ; а пришомъ боялись , чтобъ ихъ не потерять .

Г Л А В А VI.

Что имъ случилось съ жищелями
нашего шара .

Микромегасъ , которой прилѣжиѣ примѣ-
чалъ все , нежели его Карло , ясно уви-
дѣвъ , что пылинки между собою разгова-
ривали , показалъ то поварищу своему ,
которой не хотѣлъ вѣрить , чтобъ такой
родъ мѣлкой твари въ состоянїи былъ другъ
другу сообщать свой мысли ; потому что
онъ также , какъ и Сиріанинъ , имѣлъ даро-
ваніе разумѣть языки , и какъ онъ не слы-
жалъ рѣчей пылинокъ нашихъ , то думалъ ,
что они не говорятъ . Но дабы удостовѣ-
рить о томъ Карла , Микромегасъ , вынявъ
точкасъ ножницы , обрѣзаль себѣ ногти , и
изъ обрѣска ногтя съ большаго своего пальца
злѣлъ превеликую трубу наподобіе широ-
кой вороны , которую ускимъ концомъ при-
спавилъ къ своему уху , окружности же
другаго конца сей воронки охватилъ весь ко-
рабль со всѣми людьми . Самой слабой голосъ
раздавался по ногтевой трубѣ , такъ что Фи-
лософъ посредствомъ вымысла своего явствен-
но слышалъ журчаніе нашихъ несѣкомыхъ ,
а чрезъ нѣсколько часовъ могъ разпо-
зна

зывать и слова, и наконецъ примѣнить, что они говорятъ по Французски. Карло помялъ сполько же, хотя съ бѣлыкимъ трудомъ. Удивление путешественниковъ ежечасно усугублялось. Они услышали, что си червячки довольно благоразумно говорили. Такое дѣйствие натуры казалось имъ непонятно. Вы легко представить себѣ можете, что Сиринъ и его Карло съ крайнею нетерпѣливостью желали вступить въ разговоръ съ пыльниками, Сатурнилии боялся, чтобъ подобной грому голосъ его, особенно Микромегасовъ, не отлушилъ червячковъ такъ, что они ничего слышать не будутъ. Надобно имъ было силу онаго уменьшить; и для того взяли въ ротъ по зубочисточкѣ, которыхъ тонкой конецъ оборонили къ кораблю. Сиринъ держалъ Сатурниянина на колѣняхъ, а корабль съ людьми на ногѣ. Приклоня голову говорилъ онъ весьма тихо; наконецъ употребивъ всѣ си и еще многія другія предосторожности, началъ рѣчь свою слѣдующимъ образомъ: Червячки невидимые, которыхъ Творцу угодно было произгесть въ безконечной малости, прославляю его Создащелеву милость, что благоволиъ мнѣ открыть шайны казавшіяся непостижимыми. Можетъ быть, что при нашемъ дворѣ на васъ бы и не взглянули, но я никого не пренебрегаю, и принимаю васъ въ мое покровительство.

Есть ли можно на свѣтѣ кому удивленії
быть , по конечно были оные люди , слыша-
сіи слова , но не понимая , откуда голосъ
къ нимъ доходитъ . Корабельной священникъ
чипалъ заклинательныя молитвы , матрозы
клялись , а Философы того корабля дѣлали
себѣ системы ; но сколько ихъ ни дѣлали ,
не могли никоими мѣрами угадать , кто къ
нимъ говорилъ . Тогда Сатурнской карло ,
имѣя голосъ гораздо тише Микромегасова ,
увѣдомилъ ихъ вкрапцѣ : какого рода сѣ-
людьми они дѣло имѣютъ ; рассказалъ имъ
про Сатурнскую ъзду ; обѣявилъ имъ , кто
таковъ господинъ Микромегасъ ; и сожалѣвъ
обѣ нихъ , что они таковы малы , спросилъ ,
не всегда ли они были въ семъ бѣдномъ и
столь близкомъ отъ небытія , состояніи ? вѣ-
чемъ они упражняются на шарѣ по видимо-
му кипамъ принадлежащемъ ? счастливы ли
они ? плодятся ли ? имѣютъ ли душу ?
и о множествѣ другихъ потому подобныхъ вѣ-
щахъ .

Одинъ изъ бывшихъ на кораблѣ Филосо-
фовъ , которой великой былъ говорунъ , и
охопникъ обо всемъ толковать , имѣя болѣе
другихъ смѣлости , и почтя себѣ въ досаду ,
что сумнѣваются о его душѣ , посмотрѣвъ на
вопрошателя способомъ квадранта , и сказалъ
ему слѣдующее : Когда вы въ тысячу са-
женъ отъ головы до ногъ ; такъ и думаете ,
мой господинъ о себѣ , что вы . . . Тысячу
саженъ ! вскричалъ Сатурнякинъ ; Боже мой ,

но чे�му онъ можетъ знать вышину мою ? Тысячу саженъ ! не ошибся онъ ни полувершкомъ. Возможно ли ! Ся пылинка меня смѣряла ; онъ Геометръ , знаетъ ростъ мой , а я видя ево только сквозь микроскопъ , не знаю сколь онъ великъ ! Конечно , отвѣчалъ Физикъ , я вѣдь смѣряль , и вѣ состоянїи смѣрять также большаго вашего товарища. Сие предложеніе было принято. Его Преизящество , пропянувшись во весь ростъ , легъ на землю ; ибо если либъ онъ стоялъ , то бы голова его была гораздо выше облаковъ. Философы наши , измѣривъ ево треугольниками , заключили , что видимое ими дѣйствительно если молодой человѣкъ во спло двадцать тысячъ Французскихъ фунтовъ.

Тогда Микромегасъ сказалъ слѣдующее : Теперь я вижу , что не должно рассуждать о вѣщахъ попому , какъ онъ глазамъ нашимъ кажутся. О Боже , которой одарилъ смысломъ существа , коихъ состояніе сполъ подло и бѣдно кажется , промыслъ твой равно является надъ безконечной малостию и надъ безконечной великоспѣю ; и если ли возможно , чтобъ были твари меныше сихъ , то могутъ онъ превосходить разумомъ гордыихъ оныхъ животныхъ , которыхъ я видѣлъ на небесахъ , и которые одною ногою могли бы покрыть сей шаръ , на которой я теперь сошелъ.

Однѣ изъ Философовъ опѣщалъ ему, чѣмъ всемѣрно можетъ онъ увѣренъ бысть о дѣйствицельномъ бытіи разумныхъ тварей гораздо менѣе человѣка. Разговарялъ ему правда не все то, что Виргилий говорилъ баснословно о пчелахъ, но то, что Сваммердамъ и Ремюоръ открыли. Наконецъ сказаль ему, чѣмъ есть твари, которыя передъ пчелами таکовы, какъ пчѣлы передъ человѣкомъ, каковъ Сиріанинъ самъ предъ ужасными тварями, о которыхъ онъ сказывалъ, и каковы си великия твари въ сравненіи другихъ существъ, предъ которыми сиѣ пылинками кажутся. Мало по малу разговаръ ихъ здѣлалъ важнымъ, и Микромегасъ продолжая рѣчь, говорилъ:

ГЛАВА VII.

Разговаръ съ людьми.

О вы разумныя пылинки, въ которыхъ предвѣчный Творецъ благоволилъ явить премудрость свою и могущество; вы, конечно, наслаждаетесь безпримѣсного радостию на вашемъ щарѣ; ибо имѣя шоль мало плоши, и по видимому состоя изъ одного шолько духа, надобно чтобъ вы жизнь свою препровождали въ любви и въ мысляхъ; и такова есть прямая жизнь бесплодныхъ. Я никогда не видалъ прямаго блаженства, но здѣсь оно безъ сомнѣнія. На сиѣ слова всѣ Философы

поподѣ-

шопрасли головами, и одинъ изъ нихъ про-
спосердечнѣе другихъ безъ закрытія признался,
что выключая небольшое число жищелей, въ
весьма маломъ почтеніи находящихся, вся
проптая главная часть состояла изъ глупыхъ,
злоспныхъ и пагубныхъ. Въ настѣ болѣе есть
плоти, продолжалъ онъ, нежели намъ на-
добно, чтобъ много зла творить, есъ ли
зло происходиша отъ плоти; а чрезъ мѣру мно-
го духа, ежели зло происходит отъ духа. Ду-
мали бы вы напримѣръ, что въ самой сей
часѣ, какъ я съ вами говорю, спо тысячу
нашего рода въ шляпахъ убивающы спо
тысячу другихъ въ чалмахъ, или отъ
сихъ сами умерщвляющы, и что почти по всей
землѣ отъ непамятныхъ намъ временъ оно
всегда въ употребленіи. Сиртанинъ ужаснулся,
и спрашивалъ о причинѣ сихъ, между толь
презрительными живещими, мерзоспныхъ
браней. За иѣсколько кучекъ грязи всѣ вели-
чиною съ вашу пяту, отъѣствовалъ Фило-
софъ, не для того, чтобы одинъ изъ сихъ
миліоновъ людей на умерщвленіе отдаю-
щихся имѣль право на щепоть изъ сихъ ку-
чекъ грязи, но для того только, кому ими
владеѣть изъ двухъ иѣкоторыхъ человѣкъ,
изъ коихъ одного называютъ Султаномъ, а
другаго Цесаремъ. Ни топѣ ни другой ни-
когда не видалъ, и никогда не увидишъ, сего ма-
леинскаго уголка земли; и почти ни одинъ изъ
сихъ живопныхъ, которыхъ между собою рѣ-
жутся, никогда не видалъ того, за кого
онъ рѣжется. Ахъ! проклятые, вскричалъ осер-
чавъ

чавъ Сиріанинъ. Возможно ли быть столь безущему неисповѣдому? спутилъ бы я прижды, и вѣ три раза подавилъ бы ногою всю сю мелузгу, безпушныхъ убийцоў. Не трудитесь о томъ; они сами довольно трудятся о пагубѣ своей. Знайте, что черезъ десять лѣтъ никогда сопой доли ихъ не уцѣлѣваєтъ; когда не мечемъ, то голодомъ, беспокойствомъ и невоздержнымъ житіемъ наконецъ всѣ почти погибаютъ. Сверхъ того не ихъ надобно наказывать, чо тѣхъ жестокосердыхъ варваровъ всегда на одномъ мѣстѣ въ покое сидящихъ, которые во время варенїя въ ихъ желудкѣ пѣши, опредѣляютъ убиеніе многихъ тысячъ людей, и послѣ за то торжественно повелѣваютъ пѣти благодарныя молебны. Путешественникъ зжалился надъ юношью сего человѣческаго рода, въ склонностяхъ кощораго нашелъ онъ столь странное проптивоборство. Но когда вы считаетесь въ маломъ числѣ людей мудрыхъ, говорилъ онъ симъ господамъ, и чаятельно никого за деньги не убивающее; по пожалуйше скажите мнѣ, въ чемъ вы упражняетесь? Мы раздробляемъ мухъ, отвѣчалъ Философъ, измѣриваемъ линии, слагаемъ числа; мы согласны въ двухъ или трехъ предложеніяхъ, которыхъ понимаемъ, а споримъ о двухъ или трехъ тысячахъ, которыхъ не понимаемъ. По сихъ отвѣтахъ захотѣлось Сиріанину и Сатурнинию спрашивать сихъ мыслящихъ пылинокъ о вещахъ, въ которыхъ они согласуются. Сколько числише вы,

спро-

спросилъ ихъ Сиранинъ , опѣ Песьей звѣзды до большей звѣзды Близнецовыхъ ? Они всѣ вдругъ отвѣтствовали : тридцать два градуса съ половиною . Сколько считаете вы отсюда до Луны ? Шестьдесятъ съ половиною дамесровъ земли , не щитая дробей . Какъ тяжелъ воздухъ вашъ ? Думалъ онъ , что они того не знаютъ , но всѣ ему отвѣтствовали , что воздухъ тянетъ около девяти соръ разъ меньше , нежели равной клубъ самой легкой воды , и тысячу девятьсотъ разъ меньше нежели червонное золото . Малинкой Сатурнской карло , дивясь отвѣтамъ ихъ , началъ уже почтать за колдуновъ тѣхъ самыхъ людей , въ которыхъ онъ за четверть часа передъ тѣмъ не признавалъ быть душѣ .

Наконецъ Микромегасъ спросилъ у нихъ , когда вы такъ изрядно знаете , что видите въ васъ , безъ сомнѣнія еще лучше можете вы знать , что внутри васъ . Скажище мнѣ , что есть ваша душа , и какимъ образомъ произвѣдите вы мысли ? Философы по прежнему отвѣчали на то всѣ вдругъ ; но всѣ были разнаго мнѣнія . Самой старшей изъ нихъ ссылался на Аристотеля , другой произносилъ имя Карпезія , Малебранша , потомъ Лейбница , иной Лока . Старой Перипатетикѣ сказалъ громкимъ голосомъ смѣло : Душа есть энтелекія и разумъ , по чьему она имѣеть силу быть тѣмъ , чѣю она есть . Такъ то является точно Аристотель , смотря на страницѣ шесть соръ тридцать трехъ Луверскаго изданія :

ευτελεχεία της εσὶ , ὃ λόγος τῆς δύναμις
ἔχοντος τοιαδι εἴται.

Я не очень разумѣю по Гречески , сказа-
зalъ ему великанъ; да и я не больше, опи-
чалъ ему Моликъ Философъ. Для чего же,
спросилъ у него Сиренинъ , приводите вы
Аристотеля на Греческомъ языкѣ ? Для по-
то , опи-чалъ ему Философъ , когда что со-
всѣмъ не вразумишельно , то о томъ должна
говорить такимъ языкомъ , кошорой меныше
всѣхъ знакомъ.

Потомъ сталъ говорить Карпезіанецъ ;
душа есть чистой духъ , которой
во чревѣ матернѣмъ получилъ всѣ понятия
Метафизической , и по выходѣ своемъ оп-
тиуда принужденъ ити въ школу , и все-
му тому учиться сиова , что онъ уже
прежде зналъ , и чего послѣ никогда знать
не будетъ. Такъ къ чемужѣ , опи-чествоvalъ
Сиренинъ , душа твоя была сподь ученѣ во
чревѣ матернѣмъ , когда она вѣ по время ,
какъ ты обростешь бородою , сподь будешь
мензающею ? Но что ты подъ именемъ ду-
ха разумѣешь ? Что вы у меня спрашивае-
ше , сказалъ ему Философъ , я о томъ и по-
нятія не имѣю . Сказываютъ , что оной
есть существо нетѣлесное. Но знаешь ли
ты по меньшей мѣрѣ , что есть существо
тѣлесное ? Очень знаю , опи-чалъ ему чело-
вѣкъ : Напримѣрѣ сей камень сѣрѣ , имѣетъ
такую форму , и примомъ состоящѣ въ трехъ
про-

протяженияхъ ; онъ тягостенъ , и можетъ раздѣленъ быть на часпи . Изрядно , скажалъ Сиріанинъ ; сія вещь , которая тебѣ кажется , что можетъ раздѣлена быть на часпи , чѣмъ она тягостна и сѣра , можешь ли ты мнѣ сказать , что то за вещь ? Ты видишь въ ней иѣкопорыя свойства , но знаешь ли ты ея основаніе ? Нѣтъ , сказалъ онъ . Такъ ты и иѣлеснаго существа не знаешь .

Тогда господинъ Микромегасъ началъ говорить съ другимъ Философомъ , котораго онъ держалъ на пальцѣ , и спросилъ у него , чѣмъ такое его душа , и чѣмъ она дѣлаетъ ? Ничего , отвѣчалъ Малебраншистъ : все вмѣсто меня дѣлаетъ богъ ; я все въ немъ вижу , и все имъ дѣлаю ; все дѣлаетъ онъ , а я ни во чѣмъ не мѣшаюсь . Такъ по тому все разно , чѣмъ бытие имѣть или нѣтъ , сказалъ ему Сиріанинъ ? а ты , другъ мой , говорилъ онъ Лейбницеву послѣдователю , которой пушже прилучился , скажи мнѣ , чѣмъ такое твоя душа ? Моя душа , отвѣчалъ онъ , есть стрѣлка , которая показываетъ часы , когда тѣло мое бьетъ часы . или она бьетъ часы , когда тѣло мое ихъ показываетъ ; или душа моя есть зеркало вселенныхъ , а тѣло мое рамы зеркала , чѣмъ довольно ясно .

Притомъ былъ также одинъ изъ Локовыхъ послѣдователей , и какъ наконецъ и его спросили , то сказалъ онъ : Я не знаю какъ

я думаю ; только знаю , что никогда иначе
не думывалъ , какъ только по случаю
чувствъ своихъ . Что есть существа без-
тѣлесныя и разумныя , о томъ я не сумнѣ-
ваюсь , но чтобъ Богу не удобно было со-
общить мысль существу тѣлесному , о томъ
я весьма сумнѣваюсь . Я почитаю предѣчное
всемогущество ; знаю , что мнѣ не надлежитъ
полагать одому предѣлы ; я ничего не уп-
верждаю , и до конца спекулюсь только симъ мнѣ-
ніемъ , что вѣщей возможныхъ есть больше
нежели мы думаемъ . Сиріаний усмѣхнулся ;
онъ не менѣе мудрости нашелъ въ семъ
Философѣ какъ въ другихъ , а Сатурн-
ской карло хотѣлъ бы за то обнять сего
Локова послѣдователя , еспѣлибъ чрезвычай-
ная въ ростѣ ихъ разность въ томъ ему не
препятствовала . По нещастію прилучился
тутъ же мадицкой звѣрокъ въ четвероу-
гольной шапкѣ , которой у всѣхъ Филосо-
фовъ перебивъ рѣчи сказалъ , что онъ всю
сю тайну знаетъ . Посмотрѣвъ съ низу до верху
на обоихъ жителей небесныхъ , утвер-
ждалъ имъ , что они , ихъ миры , ихъ соли-
цы и звѣзды ихъ , все сотворено единственно
для человѣка . Посихъ словахъ оба наши
путешественники наклоняясь другъ къ другу из-
чали хохотать неуполимымъ онымъ смѣхомъ ,
которой по мнѣнию Гомерову есть даровані-
емъ боговъ , такъ что все ихъ пѣло пришло
въ движение , отъ которого корабль на ногахъ
у Сиріанина бывшей свалился въ Сатур-
ниновъ карманъ . Они оба искали его дол-

го , и наконецъ , нашедъ его со всѣми людьми , искусио поправилъ . Потомъ взялъ опять Сиранинъ маленькихъ сихъ червячковъ , и говорилъ съ ними весьма милостиво , хотя ему нѣсколько и досадно было ; что такія безконечно малыя пылинки имѣють гордость почти безконечно великую . Обѣщалъ онъ имъ сочинить изрядную Философскую книгу , которая будетъ написана самимъ мѣлкимъ письмомъ для употребленія ихъ , и что въ оной книгѣ найдутъ они точное обо всемъ извѣясненіе , и дѣйствительно далъ онъ имъ ее предъ своимъ отъѣзломъ . Принесена она была въ Парижскую Академію наукъ . Но какъ Секретарь оной Академіи раскрылъ ея , что ничего кромѣ бѣлыхъ листовъ въ ней не нашелъ . Ахъ , сказалъ онъ , я о томъ уже напередъ думалъ .

IV.

ПРИЧИ

I.

МЫШЬ ГОРОДСКАЯ

и

МЫШЬ ДЕРЕВЕНСКАЯ.

Пошла изъ города мышь въ красной день промягшися,
 И съ сродницей своей въ деревнѣ повидаться.
 Та мышь во весь свой вѣкъ все въ закромѣ жила ,
 И въ городѣ еще ни разу не была.
 Какъ спали ужинать , мышь градска говорила ,
 Какая щамо жизнь , и очень то хвалила :
 Ты бѣй простной здѣсь хлѣбъ , а я шамъ сахаръ бѣй ,
 Что ради тамъ господѣ , и я пинаюсь тѣмъ.
 Про сахаръ много разъ сестрица я слыхала ,
 Однако я его и сѣ роду не бѣдала ,
 Та говорила ей . попопчиваій меня .
 А та симъ лакомствомъ сестру свою взмѣни ,
 Опѣвѣшевала ей : коль хочешъ то опѣвѣдашъ ,
 Такъ запра шѣ ко мнѣ пожалуй опѣвѣдашъ .
 И здѣлалася шакъ . Тутъ сахаръ , сыръ , мясо ,
 Такбез гостя вѣкъ не видѣла часа .
 Но какъ ихъ поваръ за кушекъемъ засыпал
 Съ какою прусоспью они опѣ ихъ бѣжали
 И только лишь успѣли кошка имъ въ глаза ,
 Ужасные еще и первыя гроза .

Учен

Ушли и спѣв твой, и шутъ была удача.
 Но гостья у сестры домой просилась плача :
 Пожалуй поскоряй сестрица отпусти ,
 Быть сахаръ мы одна , и съ городомъ прости ,
 Я сладкихъ юношъ во всѣхъ не позабуду ;
 А впредъ , доколь живъ , на твой обѣдъ не буду.

II.

КОШКА И ПѢТУХЪ.

Поимала пѣтуха голодна кошка въ когни ,
 И какъ она въ нево уже вонзила ногти ,
 Скаралась правой судѣ явить ему она ,
 Что будто есть ело великая вина.
 Ты спашь , ево винитъ , хозяевамъ иѣшаешь ,
 Пѣтухъ на то : дѣла не право разрѣшаешь ;
 Я симъ хозяевамъ своимъ не досажу ;
 Какъ утромъ я пою , кѣ работѣ иѣ бужу .
 Пускай же шакъ , да ты въ любови лицемѣренъ ,
 И не былъ ни одной любовницѣ ты вѣренъ .
 А если бы не искалъ различности я лицъ ,
 То куры нанесли не много бы яицъ .
 И же хошь шакъ , сама я ешо утвердила ;
 Однако ужъ тѣбя я кѣ смерти осудила .
 Напраско все теперь и прозба и болзнь ;
 Я запрѣкаль хочу ; жрими доспойну казнь .

III.

ОРЕЛЪ И ВОРОНА.

Нашедши устрицу не знаю где орелъ ,
 Прельщался на нее , да вмигъ же уїдѣ .

А гдѣ орелъ сидѣлъ ворона тушѣ лешилъ ;
 И видя то , сама покушать хотѣла.
 Спустилася къ нему , и мя доспашь обѣда ;
 Приближившись такои даешъ ему совѣтъ :
 Когда и я донессть своеи особѣ смѣю ;
 Такъ ты подъ облакъ взлѣти опсель съ нею ,
 А какъ ты будешъ тамъ то устрицу отшолъ ;
 Изладивъ ты спустяшь на каменья изволъ ,
 Но только лишь она по камнямъ заспучала ;
 Ворона устрицу изъ раковинъ умчала.

IV.

КОНЬ И ОСЕЛЪ.

Конь гордый на пупы украшенъ серебромъ ;
 Какъ рыцарь никакой всپрѣчаеся съ осломъ ;
 Который отягченъ масилу вносишъ ногу ,
 Кричишъ издалекъ , чпо бѣ даѣ ему дорогу ;
 Оселъ дорогу даѣ , и мѣсто уступилъ ,
 Которо гордый конь хощя не откупилъ.
 Поранили коня вѣ войнѣ : онъ прѣжню иѣту ,
 И спесь свою забылъ ; впрегли его вѣ шелегу ,
 Когда онъ подъ сѣдломъ не могъ уже служить ,
 И начали навозъ на рыцарѣ возить.
 Онъ испрѣпался ошпаръ , да только ходомъ новымъ ,
 Съ скиренимъ и енде съ осломъ тогда здоровымъ .
 Гдѣ спрашивалъ оселъ ты мынъ спесь дѣвалъ ,
 Я помню какъ на насѣ изъ бѣдныхъ ты плевалъ .
 Ахъ ! онъ отѣбѣшновадъ , какъ я мерзилъ тѣбою ,
 Э вижу мынъ що вседневко мадъ собою .

V.

ПРОХОЖИЙ И ЗМѢЯ.

Среди зими , въ морозъ , прохожему єй пушки ,
Случилося змѣю замерзлую найти .
Спасать нещастну шварь сушь дѣйствія геройски ;
Не вѣдаю зачто мы хвалимъ оны войски ,
Копорыя людей гоняютъ какъ овецъ .
Прокожій не шаковъ , изрядной молодецъ ;
Змѣю щедротою великой снабдѣваетъ ,
И въ пазухѣ своей какъ руки согрѣваетъ .
Согрѣлася она у друга своево ,
А въ воздаянїе ужалила ево .

VI.

АПОЛЛОНЪ И МИНЕРВА.

НЕ вѣдаю зачто прогибался звѣсъ :
Былъ сверженъ Аполлонъ съ Минервою съ небесъ .
Принуждены они по всей землѣ скипаться ,
И способоѣй искать , чѣмъ спрансствуя пипаться .
Томъ спадѣ по городамъ аптеки уставлять ,
Другая минитъ умы скорбящи изѣлять .
Аптекарю чина великіе доходы ,
Бѣгутъ по порошки отъ всѣхъ сторонъ жароды .
Минервѣ вѣ нищешъ доходу съ миру нѣшъ ,
Хотя безумѣемъ и весь наполненъ свѣшъ .
Ужасна смерть , и всѣхъ аптекарь обираешьъ :
▲ отъ дурачества никто не умираешьъ .

А. С.

Сочин. 1756.

Д

V. СКАДСКА

V

СКАСКА

Ирусь , бѣдный Ирусь , котораго пища въ хлѣбѣ и водѣ , одѣяніе въ разодранной епанчѣ , а одѣѣ въ малой связкѣ соломы со-столялъ ; сей учинилъся вдругъ благополучнѣй-шимъ человѣкомъ въ свѣтѣ .

Предѣденіе извлекши его изъ пыли , съ знамѣнными Вельможами сравняло . Вдругъ ви-дитъ онъ себя обладашелемъ непостижимыхъ сокровищъ . Око его замѣвается необыкно-веннымъ свѣтомъ дражайшаго метала . Па-лашы его украшеніемъ и великолѣніемъ сво-имъ превосходятъ и храмы исемогущихъ Боговъ . Злато и багряница суть хуждшія его одѣжды ; а столъ можно по испинѣ наз-вать понятіемъ всего того , что роскошное раченіе людей къ питанію желудка и къ услажденію вкуса изобрѣсти могло . Ужѣ безчисленное множесство льстецовъ и безсо-вѣтныхъ почиташелей слѣдуютъ толпами слѣдамъ его . Еспѣли онъ обрадуетъ кого изъ нихъ милосердымъ взоромъ , того другіе щасливѣйшимъ почипаютъ ; а тому ужѣ и завидующіе , который иногда руку его поцѣ-ловали удоспоится .

Наконецъ возмнилъся ему , чѣмъ Ирусь
ѣсть непрѣшанное напоминаніе прежней его
бѣдности ; тѣго ради наимяновалъ себя Ке-
рауніемъ , или Молнечнымъ . Народъ Итакскій
радуетсѧ сѣ возхищеніемъ о сей великодушной
премѣнѣ . Стихойворецъ , который прежде
вѣ на смѣшку называлъ его бѣднымъ Ирусомъ ,
сей голодный стихойворецъ открываєтъ
истину , до сего никѣмъ невѣдомую ,
а теперь сѣ лестною похвалою отъ всѣхъ
прѣмлемую , и отъ всѣхъ засвидѣтельство-
ванную : Юпитеръ , говоритъ онъ , влюбясь
въ Керауніеву матъ превращался въ быка : и
Керауній еѣть плодъ пламенныя сея любви .
Ужѣ созидаются ему храмы ; сооружаютсѧ
олѣари : обѣклѣянутсѧ именемъ его ; и духовные
пекутсѧ изъ внутренности приносимыхъ на
жерту звѣрей доказать , что великий Керау-
ній , сей достойный сынъ Юпитеровъ , еѣть
непреоборимая защища всяя Итаки .

Токсарисъ , прежний его сосѣдъ , человѣкъ ,
котораго щастіе , неусыпные труды и разумное
домостроительство богатымъ мѣщаникомъ
учинило , становитсѧ первою жертвою не-
укропимыхъ его желаній . Керауній , назы-
вается еще Ирусомъ , завидовалъ ему ; а се бы-
ло ужѣ и время , показать ему , колико воз-
можеть сынъ держащаго въ руѣ своей
молнию и громъ . Предстали лже свидѣтели ,
которые доказывали , что Токсарисъ хулигъ
Боговъ , грабитъ освященные храмы , ругаетъ
ся духовными , и чужимъ добромъ умножа-

стъ сокровищи свой. Несчастный Токсарисъ заключается въ темницу , и осуждается принять поносную смерть. Смущенная его супруга , и невинные дѣти падутъ проливая горкія слѣзы къ ногамъ нечувствительного пирана : во тщетно ! Токсарисъ умираетъ ; и всѣ принадлежащіе ему разсылаются поразнымъ мѣстамъ въ ссылки. Ирусъ остается единственнымъ его наслѣдникомъ.

Еще малаго не доспаетъ ему къ совершенству благополучія его. Желаєтъ онъ женишъся. Знатные въсей области спарапаются имъ щастіе, быть въ его свойствѣ. Менипъ , былъ столько благополученъ , что Ирусъ на дщерь его Еуфорбію глаза свои обратилъ , думая чрезъ толь бліское свойство съ знающійшимъ и богатѣйшимъ Менипомъ еще болѣутвердить собственное свое щастіе ; притомъ и красота Еуфорбіи удобна была пленить его сердце. Ея прекрасные власы , возвышенное чело , пламенные очи , прелестныя уста , пріятныя груди , величавая походка , острый разумъ , и словомъ все , чѣмъ щедрое естество одарить ее могло , воспламенило и оковало гордаю Ируса. Всѣ стихопворцы Ипакскіе присягали , и въ дерскихъ стихахъ своихъ проповѣдовали , что Венера , сія богиня сладкихъ уѣхъ , не однажды завидывала красотѣ его невѣсты. Бракъ совершился. Великий сынъ Юпитеровъ спѣшивъ принялъ въобнятія свой возлюбленную побѣдительницу своего сѣрдца. О ! говорить онъ проспирая жадныя къ обнятію руки ; О !

КОЛИКЕ

колико прїяшно мнѣ ! - - - - -
 - - - - - - - - - - - - -
 рекъ , и пробудился Ирусъ . Все его благополучіе состояло въ леспиной мечѣ . Лежалъ онъ на той же соломѣ , на которую на кашунѣ того возлегъ , подъ тою же разодранною спанчою , котрою онъ нагость тѣла своего прикрывать обыкъ . Керауній изчезаешь на вѣки ; а невинный Токсарисъ еще живешь благополучно .

И. Е.

Швейц Перор. Ещё живъ ?

VI.

ПИСЬМО КЪ Г. В. . . .

Блаженство нашихъ дней , покой и миръ любезный ,
 Принудили меня сеѧшъ вамъ дать полезный ,
 Чтобъ время провождать въ прѣпнѣйшихъ трудахъ ,
 И славу прѣобрѣсть во всѣхъ земныхъ стражахъ .
 Къ шому влечеть тебя и склонность и природа :
 Лишь парусы направъ , способна естъ погода ,
 Чтобъ плыть тебѣ наукъ въ проспанный океанъ ,
 Какой среди его увидишь домъ созданъ !
 Какую въ немъ найдешь веселость и забавы ,
 Что могутъ средствомъ бысть почтенія и славы !
 Такія тамъ себѣ богатства соберешь ,
 Что и чрезъ цѣлой вѣкъ твой ихъ не проживешь ,
 Хотѣбы превзошелъ ты тѣмъ Маѳусаила .
 Доброша тажъ богатствъ и таже будешъ сила ;
 Не можешь у тебя похищить хитрый ташъ ,
 Не можешь ни вода , ни огнь , ни мечь ошнясть ,
 О коль вы счастливы ! блаженны ! преблаженны ,
 Что драгоцѣнныи симъ сокровищемъ снабдѣнны !
 Добзаю сѣ ревноспью осшатки вашихъ дѣлъ !
 О еспѣлибъ мало вамъ подобія имѣль ,
 Подумалъ бы , что я сравню верхъ горъ сѣ долиной ;
 И что все учиню рукой моей единой ,
 Что вѣлы заключу какъ Золь въ темный ровъ ,
 Непшуна наложу казнь шагостныхъ оковъ .
 Почти прѣашель ихъ труды своимъ чипаньемъ .
 И исшину внемли сѣ глубокий прилежаньемъ .

Подобно

Подобно какъ пчела сбирастъ медъ съ дѣшовъ .
 Такъ сладость мудрости сбери изъ ихъ трудовъ ,
 И облегчись принялъ пріятнѣйшее бремя .
 То требуешъ твой родъ , то требуешъ и время ;
 Въ такія мы живемъ златая времена ,
 Гдѣ не превозиша насъ кровавая война ,
 Не слышимъ громкихъ трубъ къ сраженю зовущихъ ,
 Не зrimъ лѣтищихъ бомбъ сердца и умъ матущихъ ,
 Не успрашаешъ насъ оружный ярый трескъ ,
 Нижѣ сверкающихъ мечей грозящій блескъ ;
 Вездѣ знакъ радости и сладкаго покоя !
 О коль блаженны мы Владычицей такою !
 Что управляетъ толь премудро свой народъ .
 Гдѣ ни малѣйшихъ иѣшъ матежей и погодъ .
 Щастливыхъ царствъ примѣръ есть наше государство ,
 Она примѣромъ главъ помазанныхъ на царство .
 Россія похвались Монархинею своей ,
 Что Елисейскихъ ны блаженѣе полей .

VII.

ПОКАЗАНИЕ НѢКОТОРЫХЪ ЗАБЛУЖДЕНІЙ , случающихся при наблюденіи теплоты тѣлесной и охраненіи отъ проспуды.

§ 1.

Весьма строгое наблюденіе теплоты тѣлесной споль часпо причиною бываетъ опасныхъ болѣзней , сколь часпо вмѣсто теплоты оныя ложно приписываються проступающіе . Сїе удобно доказать можно , а отъ истребленія шаковыхъ заблужденій многимъ людямъ воспослѣдовашь можетъ немалая польза . Я намѣренъ въ семъ дѣлѣ учинить опытъ , хотя о семъ уже и прежде писано ; однакожъ сей мой трудъ тѣмъ полезнѣе быть кажеся , чѣмъ больше охотниковъ читать сии мѣсячныя книжки , которыя сами не врачи , и не имѣютъ времени и случая къ изѣисканію въ врачебныхъ книгахъ принадлежащей къ сему дѣлу правды , и притомъ не желаютъ оную сѣ шакимъ великимъ трудомъ употреблять въ пользу . И въ началѣ опровергашь имѣю ложныя мнѣнія о строгомъ наблюденіи теплоты , а попомъ и о проспудѣ . Но понеже первыя заблужденія бываютъ отчасти въ разсужденіи правильнаго тѣла содержанія , отчасти въ рассужденіи лѣкарствъ : Того ради начнемъ

немъ рассматриватьъ , сколь много тѣ погрѣшающъ , которые почитаютъ завесьма изрядное средство къ сохраненію своего здравья употреблять всѣ возможныя мѣры и способы , чтобы къ тѣмъ ихъ не могъ прикоснуться свободной воздухъ. Чрезъ сіе я разумѣю тѣхъ людей , которые прѣбыкли лежать въ постелѣ , и ходить въ шубахъ.

§ 2. Чрезъ иеложное искусство извѣстно , что тѣ люди совершенно здоровы , которые не носили ни фуфаекъ , ни на грудяхъ подушекъ. Напротивъ того чадце видѣлъ , что такіе люди , которые лежатъ въ поспѣляхъ , и ходятъ въ шубахъ , будто спѣнь шатаются , у которыхъ или бѣкъ , или одна шолько кожа да кости.

Ни гдѣ не можно сыскать здоровье людей , какъ въ деревняхъ , гдѣ почти со всѣмъ нѣтъ обыкновенія защищаться отъ спужи множествомъ пластия. Не непроптивно ли сіе начальнымъ успавамъ врачебной науки ? Развѣ не извѣстно , что теплотою здравіе нашего тѣла сохраняется , а отъ простуды ужасное множество опасныхъ слѣдствій приключиться можетъ ? О семъ никто не споритъ : Однакожъ изъ сего столько же мало слѣдуєтъ , чтобъ всѣми образы стараться защищать себя отъ прикосновенія свободнаго воздуху , сколько не слѣдуетъ , чтобы человѣкъ содержащей себя такимъ образомъ здоровъ былъ. Всѣ сіи трудности ясными доводами можно преодолѣть удобно. Теплота для

нашего тѣла споль необходимо потребна, что сама натура спаралась оною снабдить его. Она въ кровь нашу вложила огнище содержащее въ себѣ естественной, живопворящей и цѣлищельной огонь, которой въ жилахъ горитъ, и составы наши укрѣпляетъ иѣкоторою проницающею силою. Какъ скоро сей огонь угаснетъ, немедленно и кровь останавливается; онъ горитъ до тѣхъ поръ, пока движение имѣетъ; умножается, когда сильнѣе, умаляется, когда не споль сильно движется. Такимъ образомъ надлежало бы намъ сю оживляющую теплоту содержать посредствомъ такого житія, которое способствуетъ къ беспрепятственному обращенію крови; а состояніе первыхъ людей, которыхъ всѣ упражненія въ томъ только состояли, чтобы хлѣбъ себѣ приготавливать своими собственными руками, кажеся быть точнымъ наимѣніемъ натуры, и надежнѣйшимъ средствомъ къ сохраненію нашего здоровья. Потомъ какъ спали гospоды, и начали работать для нихъ слуги, то необходимо потребно было умаляющую теплоту удерживать помощью платья. Въ семъ состояніи недостатокъ богатыхъ, и преимущество, которое имѣетъ мужикъ предъ своимъ господиномъ. Есть ли дѣлѣ, или правильное тѣла содержаніе, повелѣваєтъ въ теплотѣ содержать себя, то чрезъ сіе разумѣется не теплота произходящая отъ паровъ насъ окружающихъ, которые ничто другое, какъ нечистыя и вредительныя частицы нашей крови. Мужикъ опредѣляетъ

сіи

сюи правила точнѣе , нежели иной учредитель діэшы . Онъ сказываетъ , что надлежитъ изнутри производить теплоту , и изясненіе сей загадки подаетъ соха предъ нимъ идущая . По сему правилу поступаютъ птицы и дикие звѣри ; и есть ли бы между ими были лѣкарі , чтобы безъ сумнѣй почли они проспуду въ числѣ болѣзней отъ одного мечтанія происходящихъ ; понеже они , какъ по всему видно , кроме замерзанія , проспуды не знаютъ .

§ 3. Нещастливое заблужденіе тому причиною , что мы воздухъ , въ которомъ живемъ , почтаемъ за ядъ для насъ изготавленной , и всѣ мѣры употребляемъ насъ защищать отъ него . Когда люди начали признавать труды за подлое упражненіе , и почтать должно за знакъ благородства праздность ; тогда угасъ естественцой жаръ въ жилахъ , и горящей въ щекахъ румянецъ не спалъ бывать болѣе за красоту почтаемъ ; тогда почувствовали , что съ напуральнымъ огнемъ купно и человѣческія силы исчезли : однимъ словомъ , праздность учения своихъ послѣдователей невольниками надъ ними тиранствуетъ , которые вздыхаютъ подъ ея игомъ , и чувствующіе бремя житія спокойнаго . Какъ скоро праздность вошла въ обыкновеніе , и не возжелала терпѣть побужденія сопротивляющейся природы : то должно было искаль способовъ , чѣмъ бы отвратить оное . Начали искать теплоты , источника жизни не

не такимъ образомъ , какъ простой человѣкъ трудами рукъ своихъ , но какъ высокое благородство старались удерживать сную своими собственными парами . Начали одѣваться въ мягкое плащье , и окутываться на постеляхъ , что не допускало поту и другимъ невидимымъ парамъ нашего тѣла проходить на воздухъ , дабы они , какъ нѣкоторой облакъ ихъ окружали , и имъ бы свою теплоту сообщать могли . Всѣ звѣри умираютъ отъ своихъ собственныхъ паровъ , еспѣ ли ихъ на нѣсколько времени запереть въ тѣсное мѣсто , куда бы къ нимъ свободной воздухъ проходить не могъ : Такимъ образомъ не должно удивляться , что заобыкные ходить въ шубахъ , и укрываться въ постеляхъ всегда немощны , и чѣо напропивъ того мужики и звѣри здоровы ; понеже они скоимъ парамъ открываютъ свободной путь , вмѣсто того , что тѣ сѣ великимъ прилежаніемъ въ округѣ себя оные сохраняютъ ; дабы они тѣмъ надежнѣе обратнымъ притяганіемъ опять въ кровь принесены были . Сie наибольше еспѣ причиною поврежденія крови благородныхъ , и цѣлоспособныхъ мужиковъ и прочихъ гражданъ ; сie причиною нѣмощи дѣтей господскихъ , и совершенного здоровья рабянъ крестьянскихъ . Изъ сего явствуетъ , что надлежитъ себя въ теплотѣ содержать , однакожъ теплота отъ одежды къ сему малоспособствуєтъ . Ибо кромѣ неминуемаго поврежденія соковъ , которое происходитъ отъ обратнаго внутрь притяганія паровъ , приходящихъ такожде всегда окружающій насъ теплый

пльй облакъ всѣ члены вѣ бессилѣ , какъ извѣстно изъ одной чрезвычайной слабости , которую всякъ чувствуетъ , еспѣли и здоровъ будучи полежитъ долго на пошель . Напропивъ того движеніемъ произведенная теплота не только вѣ слабость не приводитъ человѣка , какъ работные люди намѣ доказываютъ ; но паче упражненіемъ укрѣпляюща мяккія части нашего тѣла . Такимъ образомъ удобно можно видѣть , для чего люди заобыклье тепло отдаѣтъся слабы , отеклы , болны и нечистою кровью преисполнены .

¶ 4. Но какимъ же образомъ отъ простуды защищаться , есть ли не одеждою ? Сколь сїе сумнѣніе всеобще , споль много вѣ немъ и заблужденій , которыя надлежитъ разобрать порознь . Никто не споритъ , чтобы умѣренная одежда не была тѣлу полезна ; шакожде не говорятъ , что бы заобыкльй ходить вѣ тепломъ плащѣ вдругъ оное оставилъ быль долженъ : ибо надлежитъ сїе сѣ великою оспорожностию учинить исподоволь , и купно праздное житіе перемѣнить на трудолюбивое . Но сїе доказать можно , что заобыкльй ходить вѣ легкомъ плащѣ вѣ одинакомъ состоянїи воздуха не сполько имѣетъ опасности проспудиться , нежели которой подушками и шубами окутанъ . Невсякое прикосновеніе холднаго воздуха кѣ нашему тѣлу есть вредительно ; не всякое надлежитъ называть проспудою , за тѣмъ чио озябнуть со всѣми другое значитъ , нежели проспудиться ; вѣ пропивномъ случаѣ надлежа-

ло бы всѣмъ звѣрямъ пропащиваться зимою. Ежели отъ холоднаго воздуху, или отъ употребленія холодной пищи и питья, приключится болѣзнь человѣку, то говорятъ, чѣмъ больной простудился. Сие случается въ тѣмъ время, когда между жаромъ и холодомъ тѣлеснымъ скорая дѣлается перемѣна; пропаща тѣмъ вредительнѣе бываетъ, чѣмъ больше разности будешь между градусомъ теплоты прежней, и градусомъ послѣдующимъ послѣдовавшей пропащи; такожде тогда когда только некоторая часть тѣла остынетъ, а другая тепла будешь; и въ тѣмъ время пропаща тѣмъ сильнѣе бываетъ чѣмъ больше разности между градусомъ теплоты и спужи обоихъ частей. О семъ не надлежитъ много доказывать, понеже то изъ искусства довольно известно. Зимнимъ временемъ не споль много случается пропащиваться, нежели въ жаркіе дни лѣтніе, послѣ которыхъ случаються холодныя ночи; такоже и зимою не споль часто вредитъ питье холодное хотя и со льдомъ, нежели лѣтомъ студеная вода. Причиною сему ничего другое, какъ что лѣтнимъ временемъ тѣло днемъ жестоко нагревается, а ночью холодною вдругъ пропащиваетъ; и всяко можетъ примѣтить, что въ то время разности теплоты дневной и холоду ночного въ тѣло гораздо больше нежели зимою, когда такожде и днемъ бываютъ жестокіе морозы. Сей же самый лѣтомъ несравненно больший градусъ теплоты тѣлесной есть при-

причиною , для чего тожъ самое питье зимою холодицъ мало , а лѣтомъ напротивъ того весьма жестоко . Напослѣдокъ тожъ самое примѣчаемъ изъ искусства , что отъ неосторожнаго обнаженія головы или ногъ весьма удобище люди простуживаются , не жели когда бы они въ тоже время со всѣмъ въ водѣ купались . Извѣстно , что у многихъ людей руки и ноги почти всегда потѣюшь , и что они купаются въ холодной водѣ безъ всякаго поврежденія здоровья . Напротивъ того есть примѣръ , что нѣкоторой человѣкѣ , которой часто купывался безъ всякаго вреда , получилъ напослѣдокъ отъ того сыпь на обѣихъ бедрахъ , когда однѣ ноги опустилъ въ холодную воду , чтобы не потѣли . По всѣмъ симъ обстоятельствамъ ясно , что простуда всегда тѣмъ больше и опаснѣе бываетъ , чѣмъ кто теплѣе ходить прѣобыкъ . Понеже кто теплѣе одѣвающся , тотъ болѣй градусъ теплоты имѣетъ . А чѣмъ болѣй градусъ теплоты въ тѣлѣ , тѣмъ больше и разности между градусомъ спужи свободнаго воздуха . Того ради тажъ самая погода такому человѣку , которой не привыкъ весьма тепло содержать себя , не вредитъ но и тепла кажется ; а нѣжной напротивъ того весьма отъ неї можешь простудиться .

§ 5. Не сей только одинъ вредъ причиняютъ теплые одежды . Но кто можетъ всѣ члены своего тѣла сохранять отъ спужи оди-

одинакимъ образомъ ? Благопристойность и потребность различныхъ дѣлъ сего не позволяютъ. Подушку къ грудямъ и къ животу привязать можно , а не къ головѣ. Слѣдовательно удобно спаться можетъ , что одна часть тѣла , которая весьма теплопроницаема , въ разсужденіи градуса теплоты отъ другой чувствительную имѣть буде разность ; и понеже сего по силѣ 94 довольно къ проспудѣ , то всякъ можетъ видѣть , что ни отъ чего такъ не можно болѣе проспудиться , какъ отъ подушекъ на груди и на животѣ носимыхъ. Но сие столько же удивительно кажется , какъ когда сказать , что можно проспудиться отъ испопленія горницы , однажды и то и другое спаться можетъ. Въ нетопленой горницѣ , въ которой умѣренной воздухъ , можно пробыть безъ всякой опасности отъ проспуды. А есть ли затопя оную сѣсть подлѣ печи такимъ образомъ , что бы только одна сторона нагрѣлась ; то учинится отъ сего въ сторонахъ противулежащихъ чувствительная теплоты разность , отъ чего въ мгновеніи ока приключиться можетъ кашель , насморкъ и другие симѣ подобные припадки. Кто умѣренно одѣвается , тотъ небольшую разность примѣтъ въ теплотѣ между прикрытыми и не-прикрытыми частями тѣла. Слѣдовательно ему холодной воздухъ , которой въ лице позѣваетъ , мало вредить можетъ. А кто подушку на грудяхъ носитъ , тотъ можетъ отъ сего воздуха получить насморкъ , и другая

тія сеemu подобныя болѣзни. Есть ли потребо-
вать у лѣкаря извѣсненія , для чего на одинакой
погодѣ иные люди пропадаютъ , и впада-
ютъ въ болѣзни , а другие никакаго вреда
отъ того не ощущаютъ ; то обыкновенно
сылается онъ на иѣжное сложеніе тѣла , на
не одинакое воспитаніе и на проптчее. Однакожъ
можно привести примѣры въ доказательство ,
что самые иѣжные люди никакого вреда
отъ холоднаго воздуху не ощущали , а крѣпкаго
сложенія напротивъ того не могли. Когда мѣ-
жикъ крѣпко вспомѣшь , и голую грудь высташ-
шии проптишь холоднаго вѣтру , тогда ча-
сто приключается ему въ бокахъ колотье , и
другие смертельные припадки ; а иѣжныя
женщины , которые пробыкли всегда не
закрывашь грудей , могутъ въ такихъ же слу-
чаихъ болѣе сносить. Иѣкомпорой извѣстной
господинѣ , воспитанія весьма иѣжнаго , изъ дѣти-
ства при обыкъ ходишь безъ нижней рубахи ,
а носилъ во всякую погоду одну только тон-
кую верхнюю рубаху , не застегивая проптишь
грудей плащья ; однакожъ онъ сполько же ма-
ло страдалъ отъ кашлю , насморку и симѣ
подобныхъ припадковъ , приключающихся обы-
кновенно отъ простуды , какъ бы человѣкъ
самаго крѣпкаго сложенія. Чего ради при
такихъ исслѣдованияхъ непремѣнно надле-
житъ принимать въ рассужденіе привычку въ
ношении плащья , и наподѣлокъ явно будешь ,
сколь много зависишъ , спасающа тѣла отъ
простуды , что бы всѣ части тѣла содержались
въ равной теплотѣ. Холодной воздухъ каси-
ющийся

ющийся до всего тѣла никогда такъ вредить не можетъ , какъ ежели кто , оставляя нѣкоторые члены свободному воздуху , въ тоже время другія прикрытиемъ въ теплотѣ содер- жать будеши . Но сколь часто обманывающи- ся люди въ такихъ случаяхъ съ прекелимъ ущербомъ своего здоровья ! Они думаютъ , что надобно будеши умереть человѣку , еспѣль онъ пришедши домой въ великому пошу перемѣнишь рубаху , и обнаруживъ все тѣло , однакожъ они безъ всякой опасности надѣвиши колпакъ стоянъ у окна , хотя только одно сїе вредно . Ибо попному человѣку перемѣнишь плащъ нѣтъ времени способиѣ , какъ когда еще кровь въ великому движени ; потому что тогда большой холодъ ему вредить не можетъ , для того чио внутренняя крови сила потовыя пары опять немедлѣнно отшво- ритъ , кѣторые отъ попной рубахи такъ скоро запворяются , какъ скоро спре- мленіе крови ушиится ; да и самимъ искусствомъ не однократно доказано , чио сїе никому не вредить ; а особливо ежели кто перемѣни плащъ чего ни есть теплаго довольно напьется , и на вѣтрѣ си- дѣть не будетъ .

§ 6. Оставляя заблужденія происходя- щія отъ правильного тѣла содерянія въ разсужденіи теплоты и произведенія по- шту , обращуся къ тѣмъ , которые зависятъ отъ лѣкарствъ , и прежнихъ гораздо опасиѣ . Почти всеобщая слѣпопа , незнанія явствен- мыхъ

ныхъ слѣдовъ вредительныхъ дѣйствій , не однократно причиною бывала взаимной погибели между друзьями и сродственниками ; однакожъ они во всѣхъ сихъ злоключеніяхъ непрестанно роптали на промыслъ Всевышняго. Всякой горячкѣ противно насильно ~~удержаніе~~ и теплота излишня ; однако ни въ какой болѣзни не содержать немощнаго такъ строго въ теплѣ , и такъ прилично въ жестокой поспѣ приводить его не спа-раются , и ни малаго проходу не даютъ вольному воздуху , какъ въ такихъ недугахъ . Тонкаго яду , которой при всѣхъ жестокихъ горячкахъ бываетъ , не возможно ни во вся-кое время , и ни со всякими нечистоплеми-вдругъ выгнать изъ тѣла . Въ извѣстныя времена сама напура никогда чувствитель-но не вычищаетъ изъ тѣла вредительныхъ матерій ; дабы въ другое учрежденное время тѣмъ способнѣе оной ядѣ побомѣ или съ кро-вью , а иногда съ уриною и проп. вдругъ выгнать . А между тѣмъ не терпитъ она ни пѣнужденія , ниже требуетъ показанія пу-ти , которыми ей иппи надлежитъ : Того ради искусные врачи въ такихъ случаяхъ со всѣмъ на нее полагаються , и спа-раются между тѣмъ содержать только всѣ пуни отвѣр-сты , что бы не учинить препятствія прот-чимъ оплѣбленіямъ , которыхъ она сама произ-водитъ въ тѣлѣ ; понеже напура почти все-гда имѣетъ довольно силъ преодолѣть болѣзнь благополучно . Но есть ли кто пожелаетъ съ излишними своими услугами припини- къ ней

на вспоможение ; то совершенно извѣсно , что изъ того ничего другаго не воспослѣдуєтъ , кромѣ помѣшательства порядку въ теченіи болѣзни всегда съ опасностю лишенія жизни больнаго .

§ 7. О семъ разсуждая , и купно себѣ представляя , какимъ образомъ обыкновенно люди съ немощными горячкою поступаютъ , не надлежитъ много доказывать , что удручае мые такими недугами по большей части умираютъ отъ такого содержанія . Едва только вступленіе такой болѣзни издалека примѣтишь , то приказывающъ больному въ постѣлю ложиться , запрещъ всѣ окны , и чтобы онъ конечно потѣлъ , велять и среди лѣща покой попить . Лѣкарь предписуетъ ему изрядное лѣкарство безоарѣ порошокъ , дабы ядъ изъ сердца можно было выгнать ; приказываетъ больнаго непремѣнно въ теплѣ содер жашь , и блюсти его отъ прикосновенія свободнаго воздуху больше , нежели отъ заразы , то есть : почти такъ , какъ онъ отъ разума удаляется . Во спослѣдуешь на то смерть : и хотя притомъ не говорятъ , кто кого уморилъ , однако сожалѣть должно , что учинилось убивство . Но чему другому воспослѣдоватъ можно ! Первые дни въ горячкахъ обыкновенно бываютъ весьма тихи . Когда только начнутъ порядокъ болѣзни приводить въ замешательство ; когда отъ неумѣреннаго жару , которой кромѣ того вънутри чрезвычайно великъ , кровь болѣе разши рится ; и когда напослѣдокъ насилино сшанутъ выгонять пошъ изѣшьла , чего дѣлать не надле жало ,

жало, за тѣмъ, что не пришло время: тогда все сіе лѣченіе обращится новою болѣзнию, кото-
рая совокупитсѧ съ прежнею. Сего безумнаго
въ народѣ обыкновенія, что люди безрассу-
дныи попеченіемъ другъ друга умерщвля-
ютъ, никогда не можно довольно наказать
и оплакать: а неизбѣжимой вредѣ проис-
ходитъ ошѣ того наипаче, что больнаго
притомъ заключаютъ въ ядовитыхъ па-
рахъ, насильно выгоняемыхъ изъ его тѣла, и
свободной входѣ вольному воздуху со всѣмъ
пресѣкаютъ. Сие споль безрассудное спа-
ніе можно сравнять съ такими любовными
ударомъ, отъ котораго кто на томже мѣстѣ
умираетъ. Исходящіе пары у здороваго че-
ловѣка весьма для него вредительны, когда
его на долго запереть въ шѣскомъ мѣстѣ:
кольми паче пары больнаго, ошѣ которыхъ
и здоровые заражаются, ежели въ нихъ дол-
го побудутъ. Они опасаются, что бы боль-
ной не проспудился; но ежели онъ лежитъ
на постелѣ, то можно ему лицѣ и голову
укрыть теплою простынею, понеже для
впущенія свѣжаго воздуху въ горницу только
нѣсколько минутъ потребно; шо го ради не
должно думашь, что бы нѣжная событіе нѣ-
сколько могла поколебаться ради сего весьма
потребнаго очищенія воздушнаго.

§ 8. Пятна, красная сыпь и пропчая,
часто сами собой, а наипаче когда имъ по-
следуетъ воспа, или корь, соединяются съ
весьма жестокими горячками, которыя отъ

строгаго наблюденія теплоты еще опаснѣе становится. Хотя въ сихъ болѣзняхъ изъ сильной сыпи не возможно опредѣлить точно, сколь велика отъ нихъ опасность; однакожъ благоразумный врачъ всегда за лучшее почитаетъ, есть ли при пристойномъ содержаніи больнаго меныше, нежели какъ весьма много ядовитой сыпи выступишъ: По крайней мѣрѣ не будетъ онъ стараться оную умножить. Съ всѣмъ противнымъ образомъ обыкновенно тѣ разсуждаютъ, которымъ поручаются больные въ смотреніе. Они прилежно спариваются, чѣмъ бы больше сыпи на ружу вышло, опасаясь, что можетъ быть не весь ядъ изъ нутри выступишъ. Сіе ложное мнѣніе имѣетъ некоторое правды подобіе, и неискусные лѣкари часцо имѣ обманываютъ, думая благой нашурѣ въ ея спасительномъ труда учинить вспоможеніе понуждающими средствами. А если ли бы разсудить, что отъ понужденія лѣкарствъ оной ядъ, которої на ружу выходитъ, сперва въ крови рождается, и слѣдовательно опасность стѣ того безъ сумнѣнія болѣе умножаєтся; что нашурѣ имѣетъ довольно силы преодолѣть болѣзнь безъ дальнаго вспоможенія, и всѣ нечестопы изъ шѣла сама собою выгнать въ состояніи, только бы проходы къ изведенію оныхъ отверсты были; что если ли она не можетъ преодолѣть болѣзни, то никакія лѣкарства не могутъ укропить ее, но болѣе оную увеличить; что со множествомъ сыпи опасной жарѣ умножается; и что наконецъ для то-

го съпъ внушилъ удобиѣ входитиѣ можетъ : то бы не возможно было лѣкаря склонить къ употребленію понуждающихъ обыкновенныхъ лѣкарствъ. Но чѣмъ болѣе о семъ разсуждать , чѣмъ точнѣе всѣ искусства испытывать, тѣмъ совершеннѣе можно быть увѣрену , что умерицвляющій и заражающій ядъ сихъ болѣзней есть не только нѣкоторая тоикая въ тѣлѣ больнаго матерія ; но при томъ нѣкоторое тонкое мнѣніе въ головѣ имѣющіхъ надзираніе надъ немощеспвующими такими болѣзнями ; которые своими заблужденіями дѣлаютъ препятствіе ослабшимъ силамъ , кои иногда еще сами собою къ преодолѣнію немощи бывають довольны . Для чего воспа , хоня самая худая , всегда въ городахъ и знатныхъ домахъ бываетъ опаснѣе , нежели въ деревняхъ ? Развѣ знатныхъ господъ дѣти небережно содержатся , а мужичий напротивъ того по правиламъ строгой науки ? Никакъ : но со всѣмъ прописаннымъ образомъ . Знатнаго господина сынъ имѣетъ при себѣ лѣкаря , лежишъ въ постелѣ , всякой четверти часа принимаетъ лѣкарство , и съ самой той поры , какъ его въ постѣлю положатъ , ни одного окна въ покоѣ не опиряютъ . А мужичей мальчишка не лежитъ въ постелѣ , но гуляетъ шатаясь по лугу , и обдираетъ ногтями свою ногту помаленьку , а иногда засохлую ее шелуху єшь съ великою жадностю безъ всякаго вреда ; а между тѣмъ цѣлой домъ его господина вымретъ . Чего ради врачи давно уже примѣтили , что

которые въ худой воспѣ и другихъ же-
стокихъ горячкахъ принимаютъ лѣкарства ,
тѣхъ больше умираетъ , нежели тѣхъ , ко-
рые въ такихъ же болѣзняхъ ничемъ не
пользуются . Грубова воспитанія люди пьютъ
въ жару , сколько можно , ни начто не взирая ,
и допускаютъ до себя свободной воздухъ ; а
мнительной ученой человѣкѣ и богатой уми-
раетъ отъ жажды для того , что бы не
простудиться , и чемъ ему тяжелѣ спа-
нишися , тѣмъ больше онъ укрывается на по-
спелѣ . Грубой человѣкѣ по крайней мѣрѣ всегда
скорѣе болѣзнь преодолѣетъ , въ которой иѣж-
ной иногда умираетъ . Могутъ ли люди хотѣ-
однажды сѣе примѣнить ! Но сѣе кажущаяся
быть такая правда , которую природы от-
крыла убогимъ , а упала отъ богачихъ .

§ 9. Долговременная сыпь , которая не отъ
горячки выступаешь , почти никогда такѣ
расца не бываетъ , какъ ежели больной при-
спойнымъ образомъ не будешь содержанъ . Наче-
ство извѣстно , что поповыя и понуждаю-
щія лѣкарства могутъ оную привести въ
хуждшее состояніе , и учинить опаснѣйшую ,
нежели какъ бы она была сама собою : од-
нахождѣ въ такихъ случаяхъ еще не сполько
опасно содержать въ теплѣ больного , какъ
въ горячкахъ . Безопаснѣйшій способъ преодо-
лѣть болѣзнь въ скромѣ времени кажется
быть сей , ежели всякаго дня произво-
дить помѣ движеніемъ тѣла . Въ сихъ
случаахъ предувѣреніе человѣческое , лѣ-
чашіе

чить болѣзни побѣомъ и спрогимъ теплоты наблюдениемъ, бывающими временемъ удачно. Изрядно бы было, ежели бы тому послѣдовали! Но сѣрдца человѣческаго пайны никогда испытать не возможно. Здѣсь, гдѣ бы они съ своимъ предувѣренiemъ могли имѣть щастіе, оставляюшъ оное, и избирающъ противулежащее заблужденіе, неиначе, какъ бы они согласились погрѣщать всегда со вредомъ другихъ. Тажъ умная лѣкарка, которая за необходимо потребно почитаещъ выгонять изъ нутри красную сыпь, знаетъ по силѣ своей Философии, что шолуди надлежитъ внутрь вгонять, и чесотку лѣчить сѣрою мазью. Ничто сего способу не можетъ быть неприличнѣе и вреднѣльнѣе. Въ обыкновеніе вошло больше вѣрить примѣрамъ, нежели доводамъ, и мнѣ кажется, что врачи блаторазумно дѣлаюшъ, когда примѣры предсказывали. Сие понудило и меня предложить здѣсь нѣсколько примѣровъ, которые опасность таковыхъ предпріятій довольно доказать могутъ.

§ 10. Часто случаются у дѣтей на тѣлѣ по разнымъ мѣстамъ великие чирки, а напаче на згибахъ, отъ чего онѣ не рѣдко и умираютъ. Они обыкновенно происходяшъ отъ непристойнаго лѣченія шолудей, и сие такъ известно, что врачъ напередъ угадашъ можетъ, что дѣти мазью мазаны, ежели на нихъ прежде была чесотка: ибо какъ скоро лѣченіе окончится, и чесотка внутрь вспущи,

то обыкновенно отъ того си плоды рождаются. Въ нѣкоторомъ мѣстѣ нѣкогда у многихъ дѣтей , которые были подъ однимъ смотрѣніемъ , выступили на шѣї чирьи безъ вѣрховъ и здѣлалась золотуха , отъ чего много ихъ померло , а причины тому не могли сыскать , пока не узнали , что женщина , которая за ними смотрѣла , тайнымъ образомъ лѣчила имъ головы. А какъ ее отъ нихъ отставили , то и дѣти съ тѣхъ поръ свободились отъ чирьевъ. Отъ шакова безразсудного старанія часто приключалось колотье отъемлющее дыханіе , и такимъ образомъ весьма малая на головѣ сыпь бывала причиной смерти. Отъ излѣченія чесотки извѣстною сѣрною мазью часто происходили плачевныя приключенія. Я зналъ нѣкотораго ученаго человѣка съ небольшимъ двадцати лѣтъ , у котораго была чесотка. И когда онъ почти уже отъ нея свободился , то вздумалъ употребить сѣрной мази для скораго полученія совершеннаго здоровья , и тайнымъ образомъ помазался сю въ нѣкоторыхъ сгибахъ. Скоро послѣ этого пропала у него чехотка ; однако жаловался онъ , что его позывало на низъ , которое позываніе [tensus] почти всякую минуту умножалось , хотя дѣйствительно на низѣ не было. За нѣсколько минутъ предъ его смертию увидѣлъ я , что онъ скорошелъ на лѣсницу , и какъ только пришедши въ горницу взялъ лошку , и есть началъ ; то вдругъ его схватило колотье , что онъ тутъ же за споломъ и умеръ. Какъ

вскры-

вскрыли его тѣло , что бы узнатъ причину такой скоропостижной смерти , которой покойный никому не обявилъ , кромѣ одной спарухи , что ему мазь изготовила ; что въ брюхѣ найдено все въ добромъ состоянїи до самой перепонки раздѣляющей желудокъ отъ сердца и легкаго , кромѣ того что она глубоко вжата была въ утробу . Въ груди легкое было , какъ бы силою надуто , и какъ я оно началь разѣзть , то жестоко потекла желтоватая матерія , отъ которой легкое столько напряглось . Чесоточные пупырышки на кожѣ засохли и опали . А понеже изъ сего явствуетъ , для чего напряглось легкое , перепонка была вдавлена , и понужденіе на низѣ умножалось ; слѣдовательно и причиною скоропостижной смерти ничто другое было , какъ вогнаніе внутрь чесотки , какъ бы кто не разсуждалъ о дѣйствіи сѣрной мази . Не должно ли такихъ печальныхъ слѣдствій всегда примѣчать людямъ , что бы узнать , какимъ образомъ удобно можно отъ неосторожнаго лѣченія животъ свой подвергнуть опасности ? Но о семъ довольно . Выше сего упомянуто , сколь вредительны могутъ быть ложныя предразсужденія человѣческія въ спротивъ наблюденіи теплоты и произведенія почу : Нынѣ мы приступимъ къ пѣмъ , которыя касаются до простуды пѣлевной .

Продолженіе слѣдовать будетъ пѣдью

VIII.

РАССУЖДЕНИЯ
О СМЕРШИ.

Когда помыслимъ мы , съ какимъ приготовлениемъ большая часть людей смертию преселяющіяся въ вѣчность , то конечно востребуетъ должностъ наша , сожалѣть о человѣческомъ родѣ . Большая часть кажутся намъ при концѣ ихъ жизни неинако , какъ человѣкъ приходящій на край неизмѣримой глубины бездны , въ каторую онъ необходимо себя повергнуть долженъ . Онъ будучи объятъ отъ сего несказаннымъ страхомъ спотѣтъ ощущеніи предъ симъ Адскимъ дномъ , лишась своего ума . И какъ скоро успремитъ взоръ свой внутрь сея преужасныя бездны , что ничего глазамъ его не представится , кроме непроходимой темноты . Тогда въ отчаяніи бросается онъ въ нее , въ ожиданіи получить свое счастіе только одною угадкою . Столь мало спарается человѣкъ жизнь свою такъ препроводить , чтобъ оную окончать благополучнымъ образомъ ! Онъ проводитъ съ младыхъ лѣтъ дни своего пребыванія такъ , будто бы не для того онъ на свѣтѣ рожденъ , чтобъ ему когда умерѣть . **А** когда долженъ разлучиться съ душею , то чувствуетъ недостапокъ во всемъ томъ , что можетъ свою привесть въ состояніе , по темной долинѣ смерти продолжать путь свой безъ опасенія .

Прав-

Правда , судьба ожидающая насъ по смерти представляется намъ въ сей жизни по большей части темною . Самъ постоянной и цѣломудренной человѣкъ долженъ паспѣть въ десницу предвѣдемія Божія , и ожидать наконецъ блаженства , коего ни око видѣло , ни ухо слышало , ниже и въ сердце человѣковъ приходило . Но столько безъ преткновенія извѣстно , что вѣчное блаженство смертныхъ не можетъ быть не естественно , но должно соопѣвѣществовать естеству одаренному изобильно разумомъ и волею .

По сему сіе блаженство имѣеть свое основаніе на совершенствѣ разума и воли ; но не можетъ оно исполниться , ежели человѣкъ не имѣетъ познанія приготовляющаго его разумъ къ совершенству , и которое онъ можетъ употребить въ вѣчности . Столъ мало же оно можетъ учиниться и безъ добродѣтели , безъ которой воля человѣческая никогда въ порядокъ и къ принадлежащему ея совершенству приведена бысть не можетъ .

Коль достойна сего ради сожаленія большая часть людей ? Правда , хотя многіе и получили великую дальновидность ; да все то касается только до временныхъ вещей пресѣкающихся со всѣмъ смертію . Одинъ знаеть только владѣть искусно землею , которой онъ по смерти лишається ; другой ласкаеть себя полученiemъ чина , котораго польза и нужда далѣе сей жизни не простирается ; третій

тій разумѣєшъ науку , копорая ему самому и другимъ здѣсь только полезна и надобна. Словомъ хотя люди ищутъ получить и вѣ совершенство привесть науки и добродѣтели , и оныя хотя необходимо нужны и полезны : но ежели ихъ только однихъ имѣть , то могутъ они дозвестъ только до края ожидающейся насѣ бездны смерти , а попомъ они насѣ со всѣмъ осправлять.

Мы не примемъ на себя труда упомянуть о тѣхъ человѣческаго образа недостойныхъ людяхъ , кои и не спараются о совершенствахъ , копорыми бы они сами себя и другихъ людей могли учинить вѣ сей жизни полезными и употребительными. Но мы говоримъ о людяхъ , дѣйствительно желающихъ получить вѣ суетной сей жизни доспоянства , однакожъ не помышляюшъ о томъ , чтобы имѣть то , чего отъ нихъ ни сама смерть отнять не можетъ. Когда же сїи жалостные люди сѣ ихъ тѣлами поперяютъ всѣ дары , коихъ они единственно вѣ сей жизни искали , коль злающенъ и коль тѣсень будеть пупъ ихъ вѣ вѣчность ? Душа ихъ находится тогда вѣ совершенной скудости . Что она знаетъ , то со всѣмъ ужѣ ненадобно. Желанія ея спремяющіяся на имѣнія , ни кѣ чему больше не служатъ. Довольно будеть она щастлива , когда не узнаетъ року жесточае того , что душа лишь только родившагося младенца , изходящая на свѣтъ изъ упробы

упробы матери своея безъ всякаго разума , а постомъ часъ отъ часу къ человѣческимъ мыслямъ и разсужденіямъ доспизающаяся.

Хотя и долженъ разумной человѣкѣ имѣть попеченіе о благополучии въ сей жизни ; однако особливо требуетъ нужда , получивъ такія познанія и добродѣтели , о коихъ онъ довольно знаетъ , что они ему и по смерти полезны и не обходимо надобны будущій . Онъ долженъ исповѣдывать Бога , знать самаго себя , и дѣла прочихъ Творцомъ сооруженныхыхъ вещей . Онъ долженъ привести свою волю и желанія въ порядокъ цѣломудріемъ , обузданіемъ своихъ страстей и всѣми прошими добродѣтелями . Наконецъ смерть хотя и лишишь его временнай жизни и всего его имѣнія : однако можно почтать все сіе за малость . Когда же она не можетъ умертвить его души , то у него останутся и всѣ совершенства , коихъ польза проспирается дальше здѣшней жизни , и душа его въ самомъ дѣлѣ , какъ истинная душа человѣческая , возворится въ вѣчность , и будетъ наслаждаться неизмѣримымъ блаженствомъ .

А. Н***

Андрей Нартова?

ОГЛАВЛЕ-

О г л а в л е н і є

Сочиненія мѣсяца Генваря.

I.

Описаніе и изясненіе фейарнѣрка представленааго
въ первый вечеръ 1756 года. стран. 3.

II.

Переводъ рѣчи говоренной на Нѣмецкомъ языку
въ Гештингскомъ Университетѣ. стран. 14.

III.

Микромегасъ повѣсть Философская. стран. 31.

IV.

Причи. стран. 62.

V.

Скаска. стран. 66.

VI.

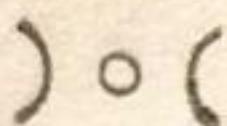
Письмо къ Г. В. . . . стран. 70.

VII.

Показаніе нѣкоторыхъ заблужденій случающихся
при наблюденіи теплоты тѣлесной и охране-
ніи отъ простуды стран. 72.

VIII.

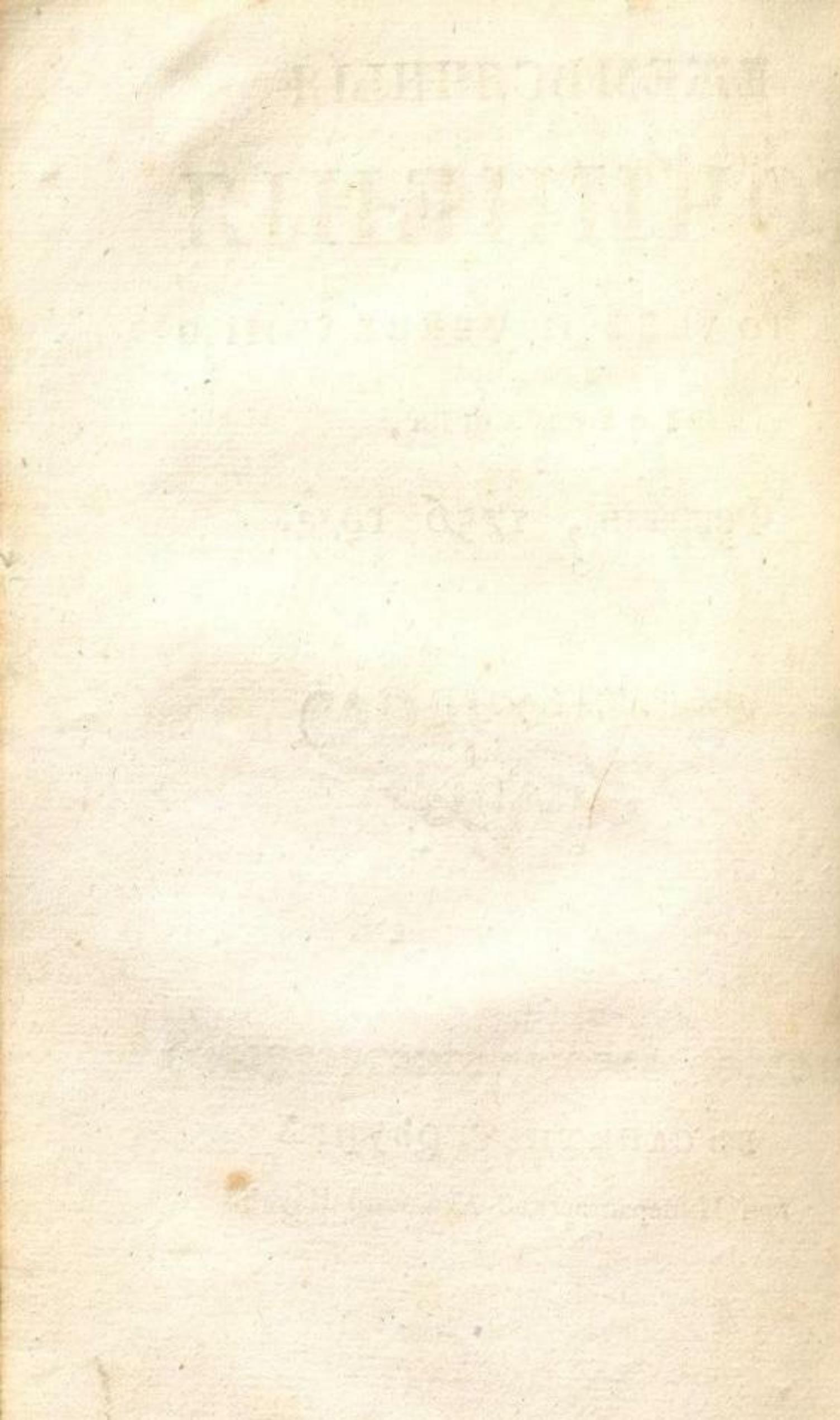
Рассужденія о смерти. стран. 92.



ЕЖЕМѢСЯЧНЫЯ
СОЧИНЕНИЯ
къ полѣзѣ и увеселенію
служащїя,
Февраль , 1756 года.



въ САНКТПЕТЕРБУРГЪ
при Императорской Академии Наукъ.



Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ!
Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ!
Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ! Богъ!

I.

ОДА

Христіанскому закону.

Спавя суеты земныя
Взнесись мой духъ превыше звѣздъ ,
Тройди селенія Святыя
Соснись проспранству горнихъ мѣстъ ,
Гдѣ властъ Господню прославляя ,
А пупъ къ блаженству предъявляя ,
Святая испинка живетъ .
Гдѣ день и нощь надъ ней сіяеть ,
Свѣтило , кое открываетъ
Неложныхъ мыслей вѣрнымъ свѣтъ .

*

Я пѣть священну пѣснъ дерзаю ,
 Хвалу закону своему ,
 Тебя на помошь призываю
 Святая испинна , къ тому
 Открой мнѣ свѣтъ , подай уставы ,
 Чтобъ мысли ложны и неправы
 Не помрачили пѣснъ мою .
 Чтобъ ненависть роптать не смѣла ,
 Чтобъ зависть вѣ препетъ блѣднѣла
 Внимая похвалу сию .



О вы , которыхъ просвѣщаетъ ,
 Спагителевъ законъ во всемъ ,
 И храмъ блаженства отверзаетъ
 Водя спасенія пупемъ ,
 Вручась Творцу всѣхъ благъ душею ,
 Вы жизнью наслаждаясь сею
 По смерти съ нимъ начнете жить .
 Послѣдуя его закону
 Царя земныхъ Царей вы къ трону
 Спѣшице вѣ славѣ присступить .



Что мы святымъ его приходомъ
Благополучны спали быть ,
То съ древнимъ должно намъ народомъ
Теперь самихъ себя сравнишь ,
Представь , о Муза ! нынѣ ясно
Коль время было то ужасно ,
Какъ ложнымъ миѳъ служилъ Богамъ ,
Тамъ добролѣтель въ узахъ стонишъ ,
Ликуетъ грѣхъ и правду гоитъ ,
Я плачу и ужасъ вижу шамъ .



Въ священны храмы поспавляюшъ
Египтяне скотовъ , звѣрей ,
Для славы Греки почипаюшъ
Бесмертными своихъ Царей .
Врага небесъ шамъ чпупъ дарами ,
Во мзду жрецовъ предъ олтарями
Невинныхъ Агнцовъ льется кровь ,
Опъ нихъ всѣ олпари дымятся
Народы онымъ веселятся ,
Гдѣ жалости ! гдѣ была любовь !



Когда повсюду кровь кипяща
 Невинной швари пролилась ;
 Тогда еще сбирѣпостъ вяща
 Изъ ней на свѣтѣ родилась.
 Другъ друга люди обожаютъ ,
 Другъ друга въ жертву закалаютъ.
 Сколь много бѣдныхъ матерей ,
 Сыновъ питаемыхъ сосцами
 Своими предаютъ руками ,
 На жертву слѣпотѣ своей.



Молохъ въ мѣди изображенной ,
 Дѣвицѣ прекрасныхъ пожиралъ.
 Въ его утробѣ раскаленной ,
 Младенчикъ бѣдну жизнь кончалъ.
 Ихъ воплю , громы трубъ мѣшали ,
 Опіцы при жертвѣ сей плясали.
 Тамъ мать не смѣла воздохнуть ,
 Жерцы гаданьемъ въ ужасѣ вводятъ ,
 Повсюды ложны боги ходятъ ,
 Чтобъ свѣтѣ мечами обмануть.



уда глаза ни обращаясь ,
ылаетъ огнь и кровь течетъ.
лачевно олпари дымяется ,
рить , и погибаеть свѣтъ.
эвсюды вопль и горесть внемлю ,
аволъ вновь возшелъ на землю ,
ѣхъ души онъ подъ власть беретъ.
рей съ престоловъ низвергаетъ ,
распранны грады разоряетъ ?
емый отъ него отвѣтъ.

*

жѣ въ порокахъ невозбранныхъ
льшая свѣтла гибла часть.
въ множества Боговъ вѣнчанныхъ.
ришло громадѣ мѣра пасль.
о Богъ взглянувъ отъ мѣстъ высокихъ
а сильну власТЬ грѣховъ жестокихъ ,
тобъ свѣтъ отъ оныхъ соблюсти :
ророчествамъ чтобъ совершился ,
амъ въ Сынѣ восходитъ явиться ,
тобъ родѣ оставшейся спаси.

*

О Боже праведный! тобою
 Наш родъ спасеніе получилъ,
 Ты въ мигъ всесильною рукою
 Толпы пороковъ низложилъ.
 Отъ вѣчной муки насъ избавилъ,
 На путь спасенія поставилъ,
 Лишь ты на шарѣ земной вступилъ,
 Боговъ неправыхъ храмы пали,
 Въ силы Ада встрепетали,
 Насъ лучъ правдивый озарилъ.



Какъ спутники во время ночи
 Путы лишенны темнотой,
 Позюды обращая очи
 Шатаются во мглѣ густой;
 И предъоля одинъ другова
 Далеко отъ пути прямова
 Спезями разными бредутъ:
 Но только солнце ихъ освѣтилъ,
 Всякъ заблужденіе примѣшилъ,
 Куда ихъ тѣ спѣзи ведутъ.



Такъ

Такъ власно ясными лучами
 Ты , Боже , смертныхъ озарилъ ,
 Кошорыхъ ложными путьми
 Къ блаженству прежде грѣхъ водилъ ;
 Тогда всякъ видя путь свой ясно ,
 Что имъ стремится онъ напрасно ,
 Пошелъ твоимъ законамъ въ слѣдъ .
 На немъ весельемъ насладился ,
 Святымъ крещеньемъ вновь родился ,
 И мракъ прогнавъ увидѣлъ свѣтъ .



Сей ревности не можно было
 Тиранамъ истребить ничѣмъ ,
 Что души вѣрныхъ ни спрашило ,
 Они пошли твоимъ путемъ ;
 Хоть мѣки противъ ихъ стояли ,
 Крушился огнь , мечи сверкали ,
 Мучили имъ въ слѣдъ гнались
 На мечь и въ огнь они свергались ,
 Въ весельѣ съ жизнью разлучались ;
 Ихъ души въ небо вознеслись !



О жищели небесъ священныхъ ,
 Которыхъ свѣтъ сей упѣснялъ ,
 И мечь пирановъ разъяренныхъ
 Въ пустыняхъ и въ лѣсахъ искалъ ;
 Когда вы казни ихъ вкушали ,
 Господне имя прославляли ,
 Текуща кровь изъ вашихъ ранъ
 Вамъ жизнь дала , намъ вѣчно благо ,
 Изъ пепла вашего свяшаго
 Тьмы племъ родилось Христіанѣ.



И се денница возвышаясь ,
 Тьмой бывшихъ въ свѣтѣ семъ грѣховъ ,
 И гордой мыслью упѣшшаясь
 Что вѣчныхъ онъ избѣгъ оковъ ,
 Какъ выше облакъ вознесенный
 Орелъ спрѣлою пораженный
 Съ великимъ шумомъ въ низъ падеть :
 Касаясь небесамъ главою ,
 Такъ Вышняго сраженъ рукою
 Онъ въ тартарѣ палъ оспавя свѣтъ .



Тамъ

Тамъ огненными адъ мечами
 Спалъ плопъ неплѣнну изъязвлять ,
 И къ вящшей казни предъ очами
 Блаженство наше представлять .
 Теперь онъ самъ себя терзаетъ ,
 Когда изъ вѣчной тьмы взираетъ
 На ту блаженну свѣта часть ,
 Котора оградясь крестами
 Успавленна вся олтарями
 Предъ ними Божью славитъ властъ.



Господь въ сей жизни въ упѣшенье
 Открылъ обильство свѣта намъ ,
 Молитвы наши и прошенье
 Восходятъ къ дальнимъ небесамъ ;
 Хранящимъ здѣсь его уставы
 Враты отверсты вѣчной славы ,
 И храмъ блаженства предстоитъ.
 Онъ въ жизни души тѣхъ покоитъ ,
 И все для пользы оныхъ спроитъ ,
 По смерти въ небо преселитъ.



108 ОДА ХРИСТИАНСКОМУ ЗАКОНУ.

Блаженна та страна стократно ,
Где праведны законы чтуть ;
И не толкуя ихъ превратно
Словамъ Христовымъ въ слѣдъ текутъ .
Онъ тѣхъ во всѣхъ путяхъ предводитъ ,
И самъ съ небесъ для сныхъ сходитъ
Спасти и защищать въ бѣдахъ ,
Когда враги на нихъ восстанутъ
Съ высотъ небесны силы грянутъ ,
И грому въ слѣдъ промчится страхъ .



М. X.

Михаилъ Хрулевъ?

и про-

II.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Показанія нѣкоторыхъ заблужденій слу-
чающихся при наблюденіи теплоты
шѣлесной и охраненіи отъ проспуш-
ды , находящагося въ Генварѣ мѣ-
сяцѣ на страницѣ 71.

§ 11.

Многія болѣзни обыкновенно производятся отъ проспуды , и буде въ такихъ слу-
чаяхъ здѣлается ошибка , то можетъ она
помощь подать къ опаснымъ слѣдствіямъ . Впрочемъ извѣстно , что многіе недуги отъ
нея приключиться могутъ . Натуральное кро-
вотеченіе можетъ отъ нея остановиться , а
при нѣкоторыхъ обстоятельствахъ чрезвы-
чайно производится . Весьма часто отъ про-
спуды болитъ голова , болятъ зубы и глаза ;
такожде можетъ приключиться болѣзнь въ
ушахъ , обморокъ , насморкъ , кашель , сипона
и другіе симѣ подобные припадки . Часто та-
кожде приключается отъ внезапной проспуды
болѣзнь въ головѣ называемая Hemicrania , ико-
та , въ бокахъ колотье и жестокія горячки ,
поносъ , колика , рвота и паралич . Со всѣмъ
тѣмъ довольно известно , что всякая изъ по-
мянутыхъ болѣзней отъ многихъ такожде
при-

ЧТО О НАБЛЮДЕНИИ ТЕПЛОТЫ ТЪЛЕСНОЙ

причинъ приключиться можетъ безъ простуды; да припомнъ и въ то время, когда кто пропустудится, часпо бывають другія важнѣйшія причины, которыя пресѣкать должно; и буде въ обоихъ сихъ случаяхъ лѣкарство принимать отъ одной только простуды, то ежели отъ того никакого вреда не воспослѣдуется, однако къ отвращенію болѣзни мало оно будетъ способствовать. Впрочемъ такое лѣченіе часпо жизнь и здоровье можетъ подвергнуть крайней опасности. О семъ начнемъ разсуждать нѣсколько обстоѧтельствъ:

§ 12. Всякая болѣзнь, которой причину полагаютъ въ простудѣ, происходитъ или со всѣмъ отъ нея, или только по нѣкоторой части, или со всѣмъ зависитъ отъ другой причины. Въ первомъ случаѣ часпо дѣлается въ лѣченіи немалая ошибка. Извѣстно, что отъ простуды обыкновеннотвердые части безвременно, или въ непристойномъ мѣстѣ, сжимаются, отъ чего отчасти исходженію паровъ дѣлается препятствіе, отчасти мокроты, а наипаче крови весьма много собирается въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ ей столько быть не надлежало. А отъ этого дѣлается застой, жаръ, судорога, поносъ и проч. Такимъ образомъ желающему со всѣмъ искоренить болѣзнь приключившуюся отъ простуды, надлежитъ какъ пропустудившіяся части привести въ прежнее ихъ состояніе, такъ и вредъ, которой она причинила, вылечить.

лѣчить. Изъ сего явствуетъ, для чего сжавшіяся твердые части надлежитъ опять разширять, сомкнувшіяся скважины отворять, и купчо сгущеніе соковъ, жаръ и другое отъ того происходящіе искоренять припадки. Никогда не можно благополучно и совершенно вылѣчиться отъ простуды, еспь ли вдругъ всѣ сїи обстоятельства не приняты будуть въ прилѣжное разсужденіе. Нынѣ мы намѣрены разсмотрѣть, какимъ образомъ обыкновенно лѣчашь отъ простуды. Ежели кто просудился, то по большой части пользуясь его слѣдующимъ образомъ: Положашь больного въ постѣлю и прикроюши тепло, попомъ даютъ ему чаю, чашку за чашкою, пока вспомѣшь, къ сему шакожде прибавляюши и поповое лѣкарство, и думаютъ, что симъ лѣченіе и совершилось. Со всѣмъ сїи способы развѣ бы тогъ спалъ порочить, кто худо знаещь свойства болѣзней приключющихся отъ простуды. Умноженная теплота разширяетъ сжавшіяся отъ простуды твердые части, разводитъ мокроты, и тѣмъ способствуешь исхожденію паровъ, и вредительную матерію выводишь она изнутри опять наружу. Все сїе полезно, однакожъ не довольно для отвращенія оной болѣзни. Всегда надлежитъ опасаться, что можетъ быть отъ обращаго вступленія соковъ внутри какой нибудь вредъ причинилъ; того ради надобно спараться, что бы оной не гораздо усилился. Ничто другое какъ сїя неосторожность причиною такихъ

такихъ жестокихъ приключющихсяъ отъ пропасты болѣзней, отъ которыхъ иногда умираютъ. Ничто такъ удобно здѣлаться не можетъ, какъ застой во внутреннихъ частяхъ, есть ли разведенныя, а наипаче отъ жару, соки отъ скорой простуды насильно внутрь вгоняются. При такихъ случаяхъ одно гостевое лѣкарство не поможетъ. Можно бы было и рожу и другія съ жаромъ опухоли вылѣчить, есть ли бы въ такихъ припадкахъ внутренняя лѣкарства, теплота и многое питье чадо помогали. Сие происходитъ отъ того, что застой въ живомъ человѣкѣ весьма другова свойства, нежели въ мертвомъ. Нѣкоторыя мокроты не такъ скоро въ малыя жилки насильно вгоняются, когда въ нихъ сжиманіе учинится; что причиняетъ новое и необыкновенное чувствованіе, послѣ чего спеченье мокроты отчасу умножается. Такимъ образомъ дѣлается опухоль съ жаромъ въ живыхъ тѣлахъ, и такимъ образомъ состоять застой соковъ и запоры въ жилкахъ весьма твердо, есть ли син въ которомъ мѣстѣ однажды здѣлаются. Хотя я не доказываю, что отъ простуды всегда застой приключается, и хотя та же признаюсь, что часто застой отъ лѣченія обыкновеннымъ образомъ разводится, а особенно есть ли заблаговременно, и притомъ долго пользовать: однакожъ извѣстно, что при весьма опасныхъ припадкахъ съ начала надлежитъ поступать со всякою возможной осторожностью, потому что всегда десять прибрывъ можно поставить

про-

яропивъ одного ; понеже люди отъ простуды умирали , или не могли весьма жеспоко , кото- рые въ постеляхъ лежали , попѣли , и чай пили . Сие мыѣніе самыи сбытиемъ подтверждается .

§ 13. Когда во время жатвы земледѣльцы побомъ обливаются , и несносною жаждою помимы бывають ; тогда они пьютъ самую холодную воду , какую сыскать могутъ , сбрасываютъ съ себя платье , и опьдахаютъ на вѣтрѣ до тѣхъ поръ , пока совершенно прохолодятся . Послѣ того опять принимаются за работу , и хотя вновь пошѣть начнутъ : однакожъ они увѣрены , что простуда имъ ни мало вредить не можетъ . Сие заблужденіе еще больше походитъ на истиину , нежели когда думають , что чаемъ , побомъ , и лежа въ постелѣ можно излѣчиться отъ болѣзни ; понеже всякому извѣстно , что движеніемъ шѣла произведенной потъ для отвращенія такихъ болѣзней , котрыя приключаются отъ вступленія внутрь паровъ , или отъ воспященія ихъ исходженія , всегда лучше и больше способствуетъ , нежели потъ произведенной на постелѣ . Однакожъ поносъ со множествомъ другихъ болѣзней случаю- щихся у земледѣльцовъ во время жатвы ясно доказываютъ , что всѣ ихъ осторожности же довольно къ отвращенію того зла , кото- раго они опасаются . Бывалые извощики совершиенно знаютъ , что попныя лошади отъ холодной воды умираютъ , и что сюе часпо

не помогаетъ , когда немедленно послѣ того въ попѣ пригнали ее. Чаятельно сїе тогда случается , когда застой , котораго причиною простуда , соединенъ съ жаромъ ; по-тому ради и я не спблю , что когда жару еще нѣть , тогда приведеніемъ въ прежнее состояніе исхожденія паровъ дальней вредъ отпра-шить можно. Но кто можетъ точно узнать , начался ли жаръ или нѣть ? И какъ можно осмѣлиться , на такую неизвѣстную надежду положить свой животъ и здоровье ? Хотя мнѣ извѣстно , что многія инфламмации уз-нать можно изъ того , какъ отъ нихъ больно ; но знаю при томъ , что и не всѣ , таакожде и не вдругъ съ начала можно ихъ примѣтить . Ежели отъ простуды приключится кому въ бокахъ колоть , то онъ чрезъ нѣсколько ужѣ дній почувствуетъ оное : но изъ той болѣзни , на которую онъ жаловаться будетъ , никакъ узнать не можно инфламмации. То-го ради я совсѣмъ , что бы никто , а особенно жестоко простудившись , однимъ только чаемъ не опипивался. Хотя не можно прекословить , что сїе само собою есть доб-рое и полезное приготовленіе ; однакожъ из-лѣчиться имъ со всѣмъ не возможно , но над-дежитъ при томъ зло , обыкновенно приклю-чающееся отъ простуды , испреблять при са-момъ началѣ. И я не сумнѣваюсь , что есть ли бы о семъ прилежнѣе внимали , то бы многимъ людямъ простуда не споль вреди-тельна была , какъ нынѣ обыкновенно быва-етъ.

¶ 14. Ежели бы кто спросилъ , какимъ образомъ надлежитъ немедленно съ нача-
ла отвращать опасныя слѣдствія просту-
ды , и начинающейся отъ нея болѣзни не
допущающей усиливаться ? То бы можно было
на то просиранно отвѣтствовать , если
ли бы при семъ дѣлѣ главное было мое на-
мѣреніе , предписывать способы къ лѣчению ,
а не опровергать только до кныя предувѣренія ;
Однакожъ можетъ сему способствовать слѣ-
дующей отвѣтѣ : Впервыхъ надлежитъ
спаранься узнавать дѣйствія произволимыхъ
натурою , если ли вслѣдъ простуды здѣлающи-
ся необычайные припадки . Невсякая про-
студа бываетъ причиной одной и той же са-
мой болѣзни . Иногда отъ простуды приключает-
ся горячка , иногда пристойный поносъ , иногда
кровавой , иногда застой мокроты , такожде
и запоры въ натуральныхъ сидѣленіяхъ . Запоры
въ жилкахъ , застой , и инфламмація ино-
гда переходятъ въ шѣ мѣста , иногда въ дру-
гія , и въ семъ состояніи немалоѣ искусство ,
что бы узнать оное скоро : ибо благоразум-
ный врачъ всякую особливо болѣзнь въ то вре-
мя упреждаетъ пристойнымъ лѣкарствомъ ,
и шѣмъ ее нѣсколько умаляетъ , когда она
еще не гораздо усиливась . Вспулленіе болѣ-
зней узнается изъ необычайныхъ припад-
ковъ , кошорые всегда соединены съ ними
бывающи : ибо какъ сіи служатъ правиломъ
врачу въ практикѣ упражняющемуся , безъ ко-
тораго онъ и спутилъ безопасно не можетъ
съ своихъ лѣченіяхъ , такъ же можно ска-
зать

вать особенно и определенномъ случаѣ. Правда , что ксему требуется довольное врачебное искуство и проворство , которое только тѣ имѣть могутъ , кои съ принадлежащимъ вниманіемъ часто сматривали на окончаніе болѣзней: Однакожъ изъ сего болѣе ничего не слѣдуешь , какъ чтио бы на недозрѣлыхъ лѣкарей и старыхъ бабъ со всѣмъ не погасться. Искусной врачъ можетъ изъ первыхъ припадковъ узнать родъ болѣзни , и въ коморѣ мѣстѣ опасаться ся должно ; но при томъ онъ рассудитъ , чтио къ сему требуетъся познаніе всякой пороzenы нашуры человѣской , точное примѣчаніе такихъ перемѣнъ , которыя инымъ часто маловажными кажутся , и прилѣжное вниманіе въ соединеніи необычайныхъ припадковъ.

§ 15. По сїе мѣсто показалъ я , какимъ образомъ погрѣшишь можно при лѣченіи такихъ болѣзней , которыя приключаются дѣствительно отъ одной только простуды ; а здѣсь начнемъ . рассматривать рассужденія о такихъ случаяхъ , которые только по нѣкоторой части , а не со всѣмъ отъ простуды зависятъ. Ко многимъ болѣзнямъ можетъ по воду подать простуда , хотя онѣ собственно зависятъ отъ другой причины : другія могутъ отъ нея прийти въ хуждшее состояніе , когда онѣ были прежде; однакожъ то лѣкарство , которымъ пользуются отъ простуды , ни одной изъ сихъ болѣзней не можетъ споспѣствовать. Покамѣстъ мѣтъ сумнѣнія ,

нїя , что при всякой болѣзни великое множе-
ство бываєтъ постороннихъ причинъ , и пока
доказать не возможно , что при пресѣченіи сей
или другой посторонней причины надлежитъ
и дѣйствіемъ со всѣмъ прекратиться , до
тѣхъ порѣ потребно будетъ сіе положеніе ,
что врачевство есть ничто иное , какъ пре-
сѣченіе причины болѣзни прилежащее ограни-
чить . А отъ того , что сіе положеніе должно
почитаться за всеобщее , происходитъ у
иныхъ па погрѣшность , что они неоспорожно
за все то принимаются , что по ихъ усмо-
трѣнию по нѣкоторой только части было
причиною болѣзни . Иная болѣзнь такъ да-
леко можетъ происходить отъ нѣкоторой при-
чины , что въ пресѣченіи оной при лѣченіи
никакой нѣть нужды . Долгой порядокъ бы-
ающіхъ одной отъ другой случайнымъ обра-
омъ постороннихъ причинъ перемѣняетъ дѣй-
ствіе , которое бы безпосредственно происхо-
дило отъ первой причины , споль много , что
аспо только весьма малое подобіе съ тѣмъ
но имѣетъ . Того ради , или весь трудъ бу-
детъ безполезенъ , или такожде удобно мо-
жно споль вредное дѣйствіе многихъ причинъ
величить ; если ли притомъ всѣ сіи причины
ихъ согласованіе къ болѣзни , или сіе само-
вредительное ихъ совокупленіе не принято
удеть въ рассужденіе . Я намѣренъ при семъ
учаѣ никакихъ не приводить примѣровъ ,
кои не принадлежатъ къ тѣмъ болѣзнямъ , о
которыхъ рѣчь имѣю . А понеже мы нынѣ
иссуждаемъ о болѣзняхъ приключющихся

отъ простуды; того ради представимъ здѣсь для примѣру кровавой поносъ. О сей болѣзни можно умѣшвовать слѣдующимъ образомъ: Понеже больной простудился; слѣдовательно вредительные пары внутрь вошли, и начали обѣдать кишкы, а отъ того дѣлается кровавой поносъ. Изрядное умѣшваніе, ежели кроваваго поносу точно одна только простуда есть причиною. По сemu слѣдуетъ другое рассужденіе: Лѣченіе есть пресѣченіе причины болѣзни. Причина состоять въ вогнаніи внутрь паровъ простудою; слѣдовательно въ семъ случаѣ надлежитъ употреблять поотовыя лѣкарства. Правилно! Ошибка состоить только въ томъ, что лѣченіе не есть пресѣченіе всего этого, что обыкновенно называется причиной болѣзни, но только ближайшей и довольноїе ея причины. Простуда по толику есть причиною кроваваго поносу, по колику она стеченіе соковъ внутри произвела, а исходженію паровъ учинила препятствіе. Но сіе не есть ближайшее и довольноїе онаго причиною. Отъ удержанія паровъ и вогнанія кромѣ внутрення, могло бы такожде приключиться въ бокахъ колбѣ, кашель, шѣснота въ труди или удушье, насморкъ и проч. какъ и кровавой поносъ: Того ради надлежало простудою другой причинѣ соединиться, для чего стеченіе пошло въ кишкы. Слѣдовательно сіи обѣ причины произвели дѣйствіе, отъ котораго такожде по некоторой только части здѣлался кровавой поносъ. Сколь часто

случається равномѣрное спечење безъ кроваваго поносу? Такимъ образомъ совокупляется еще съ нимъ другая причина, отчего кишки обѣдаются; и сїе здѣлателься можетъ напримѣръ, отъ остропы соковъ произведенной помошью жару и сильнаго движенія, которое было предъ проспудою. Слѣдовательно сїе обѣданіе кишекъ происходитъ отъ двухъ причинъ, изъ которыхъ одной только нѣсколько способствовала проспуда; да еще и не отъ сего только кровавой поносъ приключается, при которомъ обыкновенно бываетъ жестокая горячка. Чрезвычайная чувствительность нервовъ въ кишкахъ, которую всякъ легко можетъ себѣ представить, кто не могъ коликою, и обѣданіе сныхъ производятъ наипаче кровавой поносъ; и такимъ образомъ когда отъ проспуды бываетъ кровавой поносъ, тогда она есть только нѣкоторою частію далечайшей ея причины. То въ такомъ случаѣ какъ возможно лѣчить отъ проспуды? Но сколь часто сїе случается: а случается сїе весьма не рѣдко; то поповыми лѣкарствами острые соки, что въ кишкахъ, въ кровь прогоняются, или когда не прогоняются, тогда прерывается отъ нихъ порядокъ въ горячкѣ; и кто еще не знаетъ, сколь сїе опасно въ горячкахъ, то пѣ весьма учинитъ изрядно, если ли того никому не откроетъ, что ему лѣчить позволено.

§ 16. Когда я себѣ представляю, сколь вредительна для людей въ такихъ случаяхъ

■20 О наблюдении теплоты тѣлесной

ошибка , то не могу не поговорить о семъ
проспраннѣе. Всего несноснѣе въ семъ дѣлѣ,
что такія ошибки весьма великое имѣютъ
правды подобіе , когда онѣ въ такой силлоги-
змѣ вносятся , котораго первое предложеніе
кажется быть неспоримо , а впоре ,
какъ я здѣсь предлагаю , всегда справедливо.
Ежели напримѣръ кровавой поносѣ здѣлается
отъ проспуды , и хотятъ отъ того пользо-
ваться пѣтовыми лѣкарствами ; то заклю-
 чаютъ изъ сего первого предложенія слѣдую-
щимъ образомъ : Лѣченіе есть пресѣченіе при-
чины болѣзни ; но проспуда по силѣ полу-
женія есть причиною кроваваго поносу ; слѣ-
довательно можно пользоваться отъ сего поносу
тѣмже лѣкарствомъ , что отъ проспуды.
Не при одномъ только лѣченіи кроваваго по-
носу случаются такія погрѣшности ; но мо-
жно оныя показать въ лѣченіи всѣхъ болѣз-
ней приключающихся не со всѣмъ , но по нѣ-
которой только части , отъ проспуды. Есть
ли женщина проспудится во время обыкно-
веннаго очищенія , то или со всѣмъ отъ того
оно остановливается , или по крайней мѣрѣ
дѣлается чувствительное уменьшеніе. Отъ
сего немедленно приключиться можетъ мно-
жество другихъ тяжелыхъ припадковъ , ко-
торые , если ли кто пожелаетъ , можетъ
изъ книгъ выучить. Понеже сїи припадки во-
обще одной только проспудѣ , или по боль-
шой части оной приписываются ; того ради
спараются оные лѣчить помошю теплоты
и попу. А хоня умѣренная теплота не без-
полез-

железна , но и весьма потребна ; однакожъ по крайней мѣрѣ не надлежитъ насильно выжимать попу , когда сама натура производитъ другое очищеніе . Отъ такого вѣт-плота содерянія гораздо скорѣе можетъ приключиться головная болѣзнь , кашель , насморкъ , кровохарканіе и кровавая рвота , нежели исправиться испорченное очищеніе . Есть ли же кто скажетъ , что сїе очищеніе пѣтомъ награждается , топъ безъ сумнѣнія весьма худо знаетъ свойство нашего тѣла , и можетъ изъ искусства научиться , что вмѣсто сего обыкновенного очищенія не надлежитъ ничего изгонять другова ; ибо не только на всякой мѣсяцѣ кровопущаніе оного не уменьшаетъ , но можно еще его почестѣ за весьма изрядной способъ къ произведенію или увеличованію оного , ежели очищеніе не является , или не довольно производится . Такое же точно свойство имѣетъ очищеніе послѣ родовъ , кромѣ только того , что вредъ приключающейся больнымъ по причинѣ обыкновенного лѣченія отъ простуды , опасностию жизни бываетъ . По причинѣ подобныхъ се-му погрѣшностей несходитъ отъ великой теплоты и попу красная сыпь , вмѣсто по-го , что умѣренною теплотою безъ всякой опасности по малу согнать ону можно .

§ 17. Надлежитъ еще упомянуть и о томъ случаѣ , когда болѣзни приписываемыя простудѣ со всѣмъ не отъ нея происходятъ . Легко представить можно , сколь прилично вѣт-

кихъ болѣзняхъ пользоваться лѣкарствами , употребляемыми отъ простуды . Но понеже я о семъ говорилъ уже довольно , шого ради запотребно разсуждаю здѣсь предложить о тѣхъ болѣзняхъ , которыя почти всегда приключаются отъ простуды , однакожъ могутъ онѣ происходить отъ весьма различныхъ причинъ . Сюда принадлежатъ наипаче поносы . Правда , что они отъ простуды приключиться могутъ : однако при изслѣдованіи причины болѣзни всегда надлежитъ поступать тѣмъ осторожнѣе , чѣмъ болѣе притомъ случается вѣроятныхъ причинъ различнаго рода . Весьма часто приключается поносъ отъ неумѣренной пищи и питья ; и тогда надлежитъ его лѣчить со всѣмъ другимъ образомъ , нежели когда причиною его есть преждебывшей запоръ , или гнѣвъ съ яростью , или когда онѣ бываютъ иѣкоторымъ признакомъ въ горячкахъ , по чему о окончаніи болѣзни разсуждать можно , не упоминая другихъ обыкновенныхъ причинъ . Впрочемъ принадлежатъ сюда такѣ называемые лихорадочные оспатки . (metastases febriles .) Сии наипаче при горячкахъ съ пятнами приключающіеся припадки , которые около опасныхъ дней иногда какъ холодная , иногда какъ съ жаромъ опухоль , а иногда такожде какъ чири показывающія , приводятъ непремѣнно тѣхъ въ заблужденіе , которые не много при больныхъ обращались , или не столь дальновидны , что бы могли узнать ихъ свойство . Такимъ образомъ , ежели кто попробуетъ у нихъ

нихъ извѣсненія; то они причиною предлагають воздухъ, или воду, и за тѣмъ думають, что тѣ припадки приключаются или отъ простуды, или отъ питья вредительного. Сколь сїе мнѣніе справедливо, знаютъ искусные и благоразумные врачи; а бانщики, цырюльники и старухи сего не разумѣютъ, что надлежитъ ихъ лѣчить со всѣмъ другимъ образомъ, нежели когда они безъ горячки отъ наружныхъ причинъ приключаются.

¶ 18. Наконецъ намѣренъ я еще упомянуть о головной и зубной болѣзни, и о всѣхъ другихъ капарахъ, которые показываются на головѣ и на груди, и которыми простой человѣкъ не знаетъ никакой показаніи другой причины, кромѣ простуды. Больше нежели отъ двадцати причинъ могутъ они приключиться, и весьма часто лѣкарство отъ простуды только ихъ ожесточаетъ. Сѣ на примѣръ можетъ здѣлаться, когда въ головѣ болѣзнь приключается отъ кипѣнія крови, отъ приведенія въ замѣшательство беспрестаннаго ея обращенія чрезъ голову, отъ застою напуралънаго очищенія и другихъ мокротъ, или когда бываютъ они предзнаменованіемъ наступающей горячки; ибо во всѣхъ сихъ случаихъ потовыя лѣкарства болѣе приводятъ болѣзни въ хуждышее состояніе, нежели исправляютъ. Правда, что всего сего всякому знать не возможно, кто самъ не Медикъ; да притомъ того и требовать не должно; но только требуется, что бы не знающей

щѣй человѣкъ не разсуждалъ о такихъ болѣзняхъ, и не лѣчили бы оныхъ. Такоже не вѣроятно, что бы зелейники, парильщики, цырюльники и спарухи по сему себя исправлять могли; однакоже примѣчанія сїи для тѣхъ могутъ быть полезными, которые до сего времени полагаясь на такихъ людей свое здоровье имѣли поручали.

Переведено изъ седьмаго тома Гамбургскаго магазейна.

III.

ИСТОРИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

О манифактурахъ.

Манифактуры имѣютъ свое начало отъ искусства въ одеждѣ, и отъ другихъ сего подобныхъ художествъ, которые коль ни прости были въ разсуждении перваго ихъ происхожденія, однаждѣ въ слѣдующихъ вѣкахъ у благонравныхъ народовъ приведены къ вышней совершенства ступени. А дабы начать отъ древнѣйшихъ временъ, то повѣствуетъ намъ писаніе: И СОТБОРИ ГОСПОДЬ БОГЪ АДАМУ И ЖЕНѢ ЕГО (та еспѣ по ихъ паденіи) РИЗЫ КОЖАНЫ, И ОБЛЕЧЕ ИХЪ. Въ слѣдующихъ вѣкахъ по попоѣ Сарматы, древніе Греки и Германцы имѣли странствующую жизнь; упражнялись токмо въ ловѣтвѣ, и дѣлали себѣ одежду изъ кожъ звѣриныхъ. (*) Симъ образомъ живутъ и нынѣ некоторые Сѣверные народы; ибо путешеспвія къ Сѣверу показываютъ

(*) ТАЦИТЬ, * поведенія дреznихъ Германцевъ.

допѣ намъ , что Лопари питаются олеными и вѣ кожи сихъ звѣрей облекаються (*).

Общество просвѣщающѣ нравы . Восточные народы , живущіе весьма близко отъ родимыя страны всего человѣческаго племени , начали прежде всѣхъ чинить другъ другу вспоможеніе взаимными услугами . Тамъ видимъ мы художественное произхожденіе ; по тому что НАДАДА сестра ІОВАЛОВА и ФОВЕЛЕВА изобрѣла искусство пряденія и тканія парчей . Си работа не требовала большей крѣпости силы тѣлесныхъ ; и для того Евреи , почившіе оную мущинамъ неприличною , поручили ее женщинамъ , за то что женской полъ съ природы болѣе склоненъ къ сидѣнію , и маловажныхъ трудахъ къ упражненію . Въ писаніи читаемъ мы : что ДОБРОДѢТЕЛЬНАЯ ЖЕНА ПРОСТИРАЕТЪ ЛАКТИ СВОЯ НА ПОЛЕЗНАЯ , руцѣ же свои утверждаетъ на вредено , и обрѣтши волни и ленъ , сотворить благопотребная руками своимъ . (**)

Греки научавшіеся отъ Финикианъ были такогожъ мнѣнія . Они здѣлали Іовада Аполлономъ и изобрѣтапелемъ музыки ; Форвеля же Вулканомъ , или богомъ кузнецовъ ; а

(*) Извѣстие о вшоромъ мореплаваніи Голландцевъ вѣ Сѣверу 1595 году.

(**) Примѣніе глава XXXI.

Нааму Минервою, повелѣвъ ей быть главною въ шерстяномъ рукодѣліи. ГОМЕРЪ, комо-
раго стихи можно почесть дословѣнныемъ из-
ображеніемъ нравовъ тогдашняго вѣка, пред-
ставляющъ намъ въ своей Одиссей ПЕНЕЛО-
ПУ, КАЛИПСУ и ЦИРЦУ за шкаль-
ными спанами, въ пріугоповленіи парчей
щашельно трудившихся. Всѣ писатели по-
вѣспиваютъ, что сїе обыкновеніе въ Аѳинахъ
даже до новѣйшихъ временъ продолжалось; и
что жёны отлученные отъ мужей, и въ
особливыхъ покояхъ заключенные, дѣлывали
полотно, шакожъ всякую одежду и другую
домашнюю утварь.

Римскія женщины жили уже не толь
удиненно; но не взирая на всеобщее во времена АВГУСТОВЫ поврежденіе, носилъ сей
Императоръ плащъ, уголованное его супру-
гою, сестрою и дщерьми. (*) Благородная
сія проспона не могла устоять долгое время
противъ безмѣрного великолѣпія, ворвавша-
гося въ черпоги КАЯ и НЕРОНА Кесарей
и во всемъ государствѣ вкоренившагося. Нача-
ли строить манифактурные дома и ГИНИЦЕИ,
или публичныя зданія, въ которыхъ застап-
вили работать великое множество женского
пола въ пользу Императора. Манифактуры
древнихъ Галловъ были наизнанѣйшия. Во
владѣніе ГАЛЛІЕНОВО Арраскія сукна были
въ великой чести, и Римляне дѣлывали изъ
него

(*) СВЕТОНІЙ въ житіи АВГУСТА гл. 73.

него военное платье , называя сиое Сагумъ. (*)

Западные народы употребляли только зверсть въ дѣло , и парчи ихъ были, по сказанію ПЛИНІЯ, (**) либо косматыя, [рехае] или гладкія. [detritae] Однакожъ посредствомъ купечества Грековъ и вос точныхъ народовъ пурпуровый парчи Римлянамъ давно уже стали быть извѣстны. Финикиане , по обѣявленію ЮЛІЯ ПОЛЛУКСА (***) и КАССІОДОРА , (****) первые были драгоценныя сея краски изобрѣтатели. Но кажется , что сїи писатели ошиблись , приписывая сїе изобрѣтеніе нечаянному случаю. Въ слѣдующихъ временахъ Гетуліской и Лаконіской пурпуръ въ великой былъ славѣ , хотя и во многомъ уступалъ Тирскому. Въ двухъ сортахъ раковинъ называемыхъ Buccinum и Murex находили таковую краску. А понеже сїой весьма мало доставали , и притомъ должно было ее вынимать еще прежде смерти животнаго , находящагося въ та ковыхъ раковинахъ , то она стала дорога чрезвычайно. Парчи оною крашенныя были только изъ хлопчатой бумаги ; потому что къ крашенню какъ овчей , такъ и иной шерсти и шелка , способна только

(*) ВОПИСКЪ , въ жиши Галлена Императора.

(**) Натуральная исторія , книга VIII. глава 48.

(***) Книга I. гл. 4.

(****) Книга 4. письмо 2.

шюлько кошениль : но она была древнимъ неизвѣстна.

Впрочемъ не должно почитать пурпурную спю краску , изъ раковинъ доспаваемую , въ художествахъ со всѣмъ за забвенную . Из-вѣстенъ въ Панамѣ городъ , лежащемъ въ Перу , нѣкоторой родѣ Улитокъ , которыхъ сокомъ на выбойкѣ пурпуровой цвѣтѣ навесить можно ; также вѣдомо , что Гишинцы травяными нитками , въ драгоцѣнной сей сокѣ обмоченными , знамное производятъ купечество въ Америкѣ , гдѣ оныя нитки употребляются къ вышиванію парчей разнаго рода (*). Кроме сего научаемся мы изъ разныхъ извѣстий , что во многихъ моряхъ находящаяся разныя раковины , такую же въ себѣ краску имѣющія , но вѣроятно , что въ тѣхъ мѣстахъ кошениль наибольше въ употреблений , затѣмъ , что она гораздо способнѣе и полезнѣе .

Древніе народы употребляли и красную краску , называемую Лашинщиками КОК-КУСЪ или КОККУМЪ , а Арапами КЕР-МЕСЪ . Они ее доспавали изъ Гишианіи , и изъ нѣкоторыхъ другихъ земель , претворя ону ю въ самую изрядную краску , называемую нами кармазинною . КВИНТИЛІАНЪ отличаетъ ее симъ образомъ отъ пурпурата : (**) *Nondum*

Cochin. 1756.

И

prima

(*) Жуссіе въ диссертациї , поданной въ Парижскую Академію Наукъ , 1736 года .

(**) Наспавленіе къ Вишнішву кнъ 1 , гл . 2 .

prima verba exprimit, et jam Соссум intelligit, jam conchylum poscit; то есть: еще говоришь не умѣешь, а ужѣ знаешь, что Коккусъ, и про-
ситъ раковину. Хотя пурпуръ въ Римѣ все-
гда былъ въ почтеніи, однаждѣ масперство
вышиванія употреблено тамъ было гораздо пре-
жде. Оно было одно изъ подарковъ двенадцати
царей Тосканскихъ городовъ, Тулломъ Гости-
ллемъ завоеванныхъ. Тосканцы научились
сему отъ Фригийцевъ, и сіе искусство во многомъ
поправили; ибо заподлинно я не утвер-
ждаю, были ли они онаго изобрѣтатели.

Вавилоняне толь же были искусны въ дѣ-
лaniи ковровъ, какъ Фригийцы въ вышиваніи;
потому что умѣли на своихъ парчахъ изобра-
жать разноцвѣтныя фигуры, съ невѣроят-
нымъ искусствомъ. А такие ковры были у
восточныхъ народовъ въ повседневномъ упо-
требленіи, и вѣроятно что у Евреевъ ВЕСЕ-
ЛЕИЛЬ и ЭЛІАВЪ такимъ же образомъ дѣ-
лывали въ Іерусалимскомъ храмѣ завѣсы.
Ибо только въ нашихъ климатахъ употре-
бляются обги, за тѣмъ что голыя стѣны
весьма бываютъ холодны. Трудно бы было
показать время ихъ начала; а вѣроятно, что
сія манифактура успѣхъ свой должна воз-
становленію живописства, и что напримѣръ
шпалеры ГОБЕЛИНОВЫ, которыя всѣ про-
чія въ семѣ родѣ превосходятъ, достигли до
нынѣшняго ихъ совершенства токмо чрезъ
то, что были подъ вѣденіемъ славнаго Жи-
вописца ЛЕ БРИНА; и что по его начерпа-
нію, предъ его глазами, и по его указанію,
дѣлались.

У Римлянъ только при Императорахъ постепенно спало въ употреблении. А полотнищные матеріи, бывшія еще прежде владѣнія Александра Севера, приходили изъ Египта и Финикии (*).

Таково же поздо спали они знать шелковыя парчи, привозимыя къ нимъ иностранными купцами. Но каковъ былъ древнихъ народовъ толь славный шелкъ, продающійся во владѣніе АВРЕЛІАНОВО, тѣмже вѣсомъ какъ и золото? (**). Ученые впомѣ несогласны. ЛИПСІЙ (***) сказуетъ быши три рода шелку: Bysina, serica, bombycina. Виссонъ есть, по сказанію ГЕСНЕРОВУ (†), иѣкоторой родъ златожелтаго шелку, распущаго на большихъ раковинахъ. Сие мнѣніе принято иѣкоторыми изъ новѣйшихъ (††) безъ всякаго разбѣсканія. Между тѣмъ извѣстно, что Виссонъ со всѣмъ иное начало имѣетъ, нежели шелкъ; за тѣмъ что онъ выходилъ изъ Египта, (†††) и изъ провинціи Элиса въ Ахайи, (††††) и былъ весьма тонкое

И 2

поло-

(*) Вопискъ, въ житїи Авреліана Императора.

(**) Вопискъ, въ томже мѣстѣ.

(***) Въ примѣчаніяхъ на вторую книгу лѣтописи Тацишовой.

(†) Исторія о животныхъ.

(††) Флери, о поведеніяхъ Израильянъ нум. 10.

(†††) Іезекіель, гл. 27.

(††††) Пліній, въ исторіи натуральной.

полотно , которое крашивали часто пурпуромъ , и ко всякимъ плащамъ употребляли.

*Tertius
Sericea
vermes*

ЛИПСІЙ отличаетъ также безъ основанія червяной шелкъ отъ онаго , которой скаживають происходит отъ деревъ , распущихъ у народа СЕРЕСЪ называемаго. О сихъ деревьяхъ пишетъ АММІАНЪ МАРКЕЛЛІНЪ , (*) что имѣютъ весьма субтильныя фибры , такъ что оныя можно употреблять въ дѣло. Напротивъ того СЕРВІЙ опровергаетъ вѣнѣкоемъ мѣстѣ то , что древніе писатели и новые Критики утверждаютъ. Apud Indos , et Seres , говорить знаменитый сей истолкователь , sunt quidam in arboribus vermes , et bombyces appellantur , qui in aranearum morem , teuuissima fila deducunt : unde est sericum ; nam lanam arboream non possumus accipere. САЛМАЗІЙ послѣдуетъ СЕРВІЮ (**), не смотря на свидѣтельства ФЕОФРАСТОВЫ , (†) СЕНЕКИНЫ и ПЛІНІЕВЫ (††) , у которыхъ выписалъ АММІАНЪ , и я бы вѣдь весьма обманулся , ежелибъ многіе ученые люди САЛМАЗІЕВА мнѣнія не защищали.

Шелковыя парчи при Императорахъ не весьма были вѣдь обыкновеніи ; ибо какъ ЮЛІЙ Кесарь при представлении нѣкоего зрелища , волѣлъ

(*) Истор. Римск. кн. 23.

(**) Вѣ примѣчаніяхъ на Терпуліана и на Вописка.

(†) книга IV. гл. 9.

(††) Истор. Наш. кн. VI.

велѣль ими покрыть **Феатръ**, то уповаю
онъ тѣмъ показать немалое велѣніе. (*)
ТИВЕРИИ запретилъ ихъ носить мужчинамъ,
поясому что щегольство толь излишнее, какъ
то говоритъ **ТАЦИТЪ**, (**) служило имъ къ
посрамленію. Парчи вывозимыя съ бѣрова
Кооса, и изъ Ассиріи, были дѣланы изъ
полотна и изъ шелку, и для того называли-
ся полушелковыми. [*subsericæ*] Но отъ на-
чала правленія **ГЕЛЮГАБАЛОВА** дѣлали
ихъ уже безъ примѣсу, и изъ одного шокмо
шелку. [*holosericæ*] *голо-шелк*

Не много спустя послѣ того, какъ два
Монаха, пришедшіе изъ Индіи, принесли съ
собою червяные яица, и научились тамъ,
какъ шаковыхъ червей гостинывать, постро-
иаъ **ИУСТИНІАНЪ** въ Константинополѣ, въ
Аенахъ, въ Фивахъ и въ Коринѣ пер-
выя шелковые фабрики. (†)

Какъ **РОГЕРЪ** Король Сицилійский, во
время своего походу въ Палестину поко-
рилъ себѣ помянутые Греческие города,
то основалъ онъ въ Палермѣ и въ Калабріи
около 1130 году шелковые фабрики. И отъ
сего то разногородились Манифактуры въ
прочихъ частяхъ Италии, во Франціи, въ
Англіи и въ Германіи даже до Гишиніи.

И з

Нѣко-

(*) Діонъ Кассій, кн. 43.

(**) Лѣтоп. кн. 2.

(†) Прокопій кн. 6 о войнѣ Вандальской и Зондерасѣ

Нѣкоторые писатели утверждаютъ , что Финикии изобрѣли прежде всѣхъ искусство дѣланія стекла Египтяне привели сѣе искусство къ большему совершенству , а Римлянамъ было оно уже и при Императорахъ еще не весьма известно ; понеже ВОПИСЬ о АВРЕЛИАНѢ пишетъ , что онъ наложилъ на Египтянъ ежегодную дань , въ нѣкоторомъ числѣ стеколь состоящую . Правда , что МАРКЪ СКАВРІЙ , во времена Помпеевы , велѣлъ здѣлать изъ стекла нѣкоторую часть Театра , построеннаго имъ въ Римѣ ; однакожъ то стекло приходило изъ иныхъ краевъ , а притомъ ясно , что ПЛИНИЙ почтаетъ сѣе дѣяніе , примѣромъ чрезвычайного великолѣпія . (*) Но какъ бы то ни было , однако известно , что уже въ шестомъ вѣкѣ по Христу стекло во Франціи на дѣланіе кѣ церквамъ окончинѣ употреблялось . ГРИГОРІИ Турскій , живши въ то время , упоминаешь въ своей книгѣ о чудесахъ святаго Іуліана (**) о нѣкоторомъ войскѣ непріятельскихъ солдатъ , ворвавшихся силою въ церкву святаго Іуліана въ Брудѣ , куда собиралися всѣ жители со всѣмъ своимъ имѣніемъ ; и притомъ сказываетъ , что какъ при ихъ приступѣ двери сей церкви были заперты , то одинъ изъ сихъ солдатъ , вышибъ стекло изъ однарного окошка ; и такимъ образомъ вошедъ въ церковь , отворилъ прочимъ солдатамъ

(*) Истории нашуральной кн. 36. гл. 15.

(**) Глава 13.

тамъ двери. Сей же писатель повѣстуєтъ вѣ другомъ мѣстѣ , (*) что вѣ одну пору ворѣ вломившись вѣ церкви вѣ нѣкоторомъ городѣ провинціи Турской, и не нашедъ тамъ никакой добычи , вздумалъ выломать изъ окончинъ всѣ стекла , которыя онѣ спопивъ продалъ вѣ городѣ Берри тамошнимъ купцамъ. Можно кѣ тому прибавить , что тогда еще не употребляли свинца кѣ утверждению вѣ окончинахъ стеколъ , но вѣлывали ихѣ вѣ дерево , какѣ то и послѣ бывало во многихъ мѣстахъ Цисперштѣнскаго ордена вѣ XII и вѣ XIII. вѣкахъ. Спихопворецъ ФОРТУНАТЪ , жившій при концѣ шестаго вѣка , говорить вѣ спихопворческомъ своемъ описаніи о Парижской церкви о стекляныхъ окончинахъ вѣ оной находящихся.

Также упоминаетъ СЕНТЬ - ОВЕНЪ , Епископъ Руанскій , вѣ житїи святаго ЕЛИГІЯ , о большемъ стекляномъ окошкѣ , находящемся вѣ той церкви , вѣ которой сей святый опочиваетъ. Спустя нѣсколько времени выписывая себѣ Агличане изъ Франціи стекла , дабы научиться дѣлать вѣ своихъ церквяхъ стеклянныя окончины , какѣ то яствуетъ изъ БЕДЫ и изъ дѣлъ Епископа Йорского.

Искусство дѣланія оконничныхъ стеколъ приведено напослѣдокъ кѣ такому совершенству

И +

(*) О славѣ святыхъ мучениковъ кн. I.

спу, что для украшения церквей на оныхъ всякия живописсюю фи́гуры представляли. Французской Игуменъ ЗУГЕРЪ описуетъ весьма пространно въ книгѣ, сочиненной имъ о своемъ монастырѣ, (*) объ окошкахъ церкви святаго Дениса, которыя онъ велѣлъ здѣласть въ XII вѣкѣ. Онъ описываетъ все обстоятельно, что на оныхъ было представлено, да упоминаетъ еще и о стихахъ, на сихъ окончинахъ изображенныхъ. Монахъ ВИЛЬГЕЛЬМЪ, составившей похвальное слово на ЗУГЕРА по его смерти, сказываетъ также о немъ, что онъ велѣлъ вставить изрядныя окончины въ соборной церкви города Парижа.

Впрочемъ не должно удивляться, что въ древнія времена сіе искусство было не извѣстно. Восточные народы, отъ которыхъ всѣ художества произошли, и которыхъ земля лежитъ подъ весьма теплымъ климатомъ, употребляли вместо окончинъ плетеные решетки, или завѣсы. То же видимо еще и у Азіатскихъ Турокъ; а въ Китаѣ задѣлающиеся окна весьма тонкою бумагою. Кажется, что Римляне долгое время пробовались решетками; но какъ велѣши отрасу болѣе умножалось, то вознамѣрились они употреблять на окошки слюду. Также иѣкофороные писатели объявляютъ, что больше

(*) Въ Дюшеневой коллекціи Французскихъ писателей, томъ IV,

шіе и богатые господѣ дѣлывали въ своихъ баниахъ окна изъ агаповаго камня, или изъ тонко выдѣланнаго мрамора.

Оконничныя спѣкла изобрѣтены въ холодахъ земляхъ, а посемь слѣдовало изобрѣтеніе спеклѣ зеркального. Венеціане дѣлывали сперва вѣсьма бѣлыя и искусно полированыя зеркальныя доски высотою въ десять дюймовъ: Но приведеніе сего искусства въ такое совершенство, до копораго въ Италии никогда не могли достигнуть, оспавлено Агличанамъ и Французамъ. Въ Сентъ-Гобинѣ близъ Ліона дѣлаються зеркальныя доски вышиною въ 26 дюймовъ; а какимъ образомъ ихъ дѣлаютъ, то вѣсьма проспѣ. Ибо вместо чѣобъ ихъ надувать, такъ какъ Венеціанская, лютъ ихъ на доскѣ нарочно для штого уголованной. (*)

Есть еще другая манифактура, которая для своей пользы не менѣе примѣчанія достойна какъ Сентъ-Гобинская; то есть манифактура битїя свинца. Агличане первые были сего искусства изобрѣтатели, и показали Французамъ машину притомъ употребляемую. Люди, знающіе прочность тѣхъ вещей, на дѣланіе которыхъ битой свинецъ употребляется, могутъ ясно видѣть, колѣ великихъ прибытокъ отъ толь полезнаго учрежденія ожидать должно.

И 5

Вѣ-

(*) Театръ естественный, часть II.

Вѣроятно, что глиняныя манифактуры спарѣе нежели мешальныя; за то что гораздо легче дать хорошей видѣи материї обращающейся всегда предъ нашими очами, нежели ту здѣлать полезною, которую настура скрыла въ нѣдро земное. Что восточныи народамъ горшечная работа была извѣстна, можно доказать изъ многихъ мѣстъ священнаго писанія; однакожъ доспѣйно припомнѣ примѣчанія, что сіе искусство почитаемое иами толь неважнымъ у Израильянъ въ такой знати было, что въ родословіи колѣна Іудова написанъ цѣлой родѣ горшечниковъ, которые работая на Царя въ садахъ его жили.

Изобрѣтеніе горшечной работы учинилъ память ХОНЕБОВУ въ Аѳинахъ безсмертию. Тосканцы дѣлали во времена ПОРСЕННОВЫ разные сосуды изъ земли жженые, кои во владѣніе Августово золотымъ или серебрянымъ добропою не уступали.

Коль ни искусны были Тосканцы, однакожъ должно признаться, что ихъ сосуды гораздо были хуже Китайскаго фарфору. Не извѣстно, когда Китайцы изобрѣли драгоценное сіе искусство, или кто былъ изобрѣтатель онаго. Художества подвержены своимъ перемѣнамъ; фарфоръ былъ въ древнія времена, какъ сказываютъ, лучше нынѣшняго: Но съ другой стороны превосходятъ нынѣшніе Китайские художники прежнихъ; пошому

что

что они наводятъ на своихъ сосудахъ цвѣтъ Бюлешовой, да еще пишутъ оныя золотомъ, и дѣлаютъ посуду весьма тонку, ежели имъ дастся довольно плаата (*).

Японской фарфоръ былъ въ Европѣ долгое время неизвѣстенъ. Въ прежнія времена думали, что Японцы получаютъ оной изъ Китая. Но нынѣ мы подлинно увѣрены, что и въ Японіи дѣлается фарфоръ не хуже Китайскаго; особенно же въ Фигенѣ, наибольшей изъ девяти провинцій въ Ксимѣ. Землю на оной получаютъ изъ УРУЗИНЫ, и СУВОТЫ (**). У-Ру-?



Вышеписанныя извѣстія переведены изъ Нѣмецкой книги: *Allgemeines Magazin der Natur, Kunst, und Wissenschaften*, Томъ I. спр. 132, а шуда взяты изъ Французской, подъ типуломъ: *Variétés historiques, physiques, littéraires*. Томъ II. спр. 290. Пропущены здѣсь только нѣкоторыя особенные извѣстія о Французскихъ манифактурахъ, для того что при оныхъ сочинитель, льстя своему отечеству, иное написалъ не справедливо: Сравнялъ, напримѣръ, Руанскіе глиняные сосуды съ Китайскимъ фарфоромъ.

На-

(*) Дю Гальде описание о Китай томъ II.

(**) Шарлевоа, въ испорти Японской.

Напротивъ же того позабылъ онъ объявить, какое отъ другихъ Европейскихъ народовъ къ произвожденію манифактуръ употребляемо было стараніе ; не упомянулъ словомъ ни о Саксонскомъ ни о Вѣнскомъ фарфорѣ , который однакожъ ни вѣ чемъ Кипайскому не уступаетъ , но во многомъ еще оной превосходитъ. Того для рассуждено заранѣе такїя особливыя извѣстія о манифактурахъ всѣхъ Европейскихъ народовъ оставинъ до другова особливаго описанія.

С. П.***

IV. ОДА

IV.

ОДА ДУХОВНАЯ,
И ПЕРЕВОДЪ СОНЭТА.

ОДА ИЗО ПСАЛЬМА LXX.

На мя , о Боже ! уповая ,
Не поспыжусь я во вѣкѣ .
Надеждой сей себя питая ,
Колико щастливъ человѣкъ !



Избавь мя правдою швою ,
Владыко отъ враговъ моихъ ,
Подвигнись прозьбою мою ,
Разрушь , на мя , совѣты ихъ .



Будь мнѣ защитникъ и отрада ,
Отъ напоенныхъ зломъ сердецъ ;
Ты крѣпость мнѣ , ты мнѣ ограда ,
Ты мой создатель и отецъ .



Избавь

Избавь мя отъ руки злодѣя ,
 Рушителя священныхъ правъ ,
 Который лесть и злобу сѣя ,
 Спремится на меня возставъ.

*

Отъ юности моей терпѣніе ,
 Миѣ ты во всѣхъ моихъ бѣдахъ ,
 Ты миѣ надежда , облегченіе ,
 И утѣшеніе въ слезахъ.

*

Ты мой единый Покровитель ,
 Отъ чрева матери моей ,
 Пою всегда хвалу , Спаситель ,
 Премногой милоспitiи твоей.

*

Дивяся на меня взираютъ ,
 Что злоба не губитъ меня ,
 И сильну руку познааютъ ,
 Котора держитъ мя храня.

*

Твою я славу повсечасно
 И избавленіе тобой ,
 Гласити буду велегласно ,
 Какъ иѣкой громкою трубой .

*

Въ дни дряхла вѣка скоропѣчна ,
 Какъ буду въ близости конца ,
 Не отврати щедрота вѣчна ,
 Отъ своего меня лица.

*

Враги мой всѣ вкупѣ тщатся ,
 Меня кѣ погибели привлечь ,
 Успѣхомъ мнимымъ веселятся ,
 Я слышу ихъ беспыдну рѣчь :

*

Имите ; чтобъ ево избавилъ ,
 Надежды нѣтъ ни на ково ,
 Ужъ Богъ ево со всѣмъ оставилъ ,
 Пришелъ теперь конецъ ево.

*

Ты Боже мой , помощникъ пвердый ,
 Кѣ тебѣ я вопію спеня :
 Помилуй Боже милосердый ,
 Не удалися отъ меня !

*

Которы на меня клевещущъ ,
 Да облекутся въ срамъ и студъ ,
 И зло , въ меня , которо мещущъ ,
 Себѣ въ погибель понесущъ .

*

А я надежду возлагаю ,
 На тя , о Боже мой ! всегда ,
 Тебя всечасно прославляю ,
 И не погибну ни когда.



Наполню миръ твоей хвалою ,
 Твою правдой всѣ мѣста ,
 Коль часто я спасенъ тобою ,
 Вседневно возвѣстяша успа.



Твою силой крѣпокъ буду ,
 Не устрашуся ни кого ,
 Твоей щедроты не забуду ,
 Тебя прославлю одного.



Коль ты преславенъ несказанно ,
 Глашу отъ юныхъ дней моихъ ,
 И буду пѣти непрестанно ,
 Вселенной о дѣлахъ твоихъ.



О Боже , укрѣпи природу ,
 Когда я силы испущу ,
 Доколь грядущему я роду
 Твоихъ чудесъ не возвѣщу !



Твою я испинну и славу ,
 Взнесу до самыхъ горънихъ мѣстъ ,
 И сильную твою державу
 Превыше самыхъ дальнихъ звѣздъ ,

*

Меня напасти окружали ,
 Разверзлась бездна подомной ;
 Но руки мя твсій прияли ,
 Изъ самой пропасти земной .

*

Ты очи съ высоты небесной
 На мя стяняща обратилъ ,
 И вынявъ стонъ изъ груди тѣсной ,
 Мой плачъ въ веселье премѣнилъ .

*

На гусяхъ громко возыграю ,
 И предъ народомъ воспою ,
 Что я тобою пребываю ,
 Ты отъ враговъ спасъ жизнь мою .

*

Душа мя возвеселитса ,
 О славномъ имени швоеи ,
 И радость въ сердцѣ обновится
 О избавлении моемъ .

*

Какъ спасти злоба посрамляться,
Твоей низверженна рукой ,
Языкъ мой будеъ научаюсь ,
На всякъ день , истиинъ святой.



Переводъ Французскаго сонета , сочи-
ненія Баррока.

ВЕЛИКІЙ Боже ! твой исполненъ правдой судъ ,
Щедроты отъ тебѣ имѣши смертныи сродно ;
Но въ беззаконіи всѣ дни мои текутъ ,
И съ правосудіемъ , просить меня , не сходно .

Долготерпѣніе ты долженъ окончай ,
За тьму моихъ грѣховъ по правости успава ,
И милосердіе днесъ должно умолчатъ ;
Того теперь сама твоя желаетъ слава .

Бо мицены праведномъ ты тварь свою забудъ ;
Пренебрегай токъ слезъ , и тѣмъ доволенъ будъ ,
Греми , рази , свою ты яростъ умножая !

Хотя и препещу , я чту твой гибѣ спеня .
Но въ кое мѣсто ты ударишъ поражая ,
Не крыла чтобы гдѣ Христова кровь меня !

А. С.

Антиохійський V. АЛ-

V.

АЛЛЕГОРІЯ

о противурѣчіяхъ въ любви
государыня моя!

Намяясь просили вы меня , чтобъ я расположилъ вамъ , отъ чего толь много противныхъ спрастей въ любви случается? Сказывали вы , въ чемъ я и не сумнѣваюсь , что вы точно по себѣ самой примѣтишь изволили , коль несказанное множестве противудѣйствующихъ движений въ сей нѣжной страсти бываетъ. Изображенія стихописцевъ , которые любовь иногда сладкимъ мученіемъ , иногда торъкою утѣхою , иногда пріятнымъ смущеніемъ , а почти всегда противурѣчуши словами изясняютъ , служатъ кѣому въ доказательство. Показали вы мнѣ четыре стиха великаго Опица , которыми онъ смущенное свое въ любви состояніе описывавъ , объявляя припомъ , что сии примѣчанія достойные снижи къ сему рассужденію васъ пооспѣли .

Ich furcht und hoffe doch , ich bitt und schweig auch stille ,
Ich bin wie kaltes Eis und fuhle Gluth die Füsse ;
Ich löß und binde mich : ich wünsche frey zu seyn :
Und wenn ich denn frey bin ; so geh ich wieder ein.

то есть.

Я холодаиъ какъ ледъ, но въ пламени горю,
Надѣюсь, и боюсь, и нѣмъ, и говорю;
Я вольнымъ бытъ хочу; вяжуясь и разрѣшаюсь,
И спавши воленъ, вдругъ невольнымъ бытъ смираюсь.

Хотя я извинялся тогда предъ вами: что я не испытавъ прямаго дѣйствія въ любви не знаю правильны ли сіи извѣсненіи: Но вы извѣсненія моего принять не благоволили. Сколько тысячи разъ твердилъ я, что прежде надлежитъ о справедливости вещи совершиенно бытъ увѣрену, а потомъ уже прилагать трудъ къ изобрѣтенію припчинѣ. Безъ того оной трудъ сполько же будетъ смѣшонъ; сколько труды нѣкоторыхъ прошедшаго вѣка ученыхъ людей, которые искали припчинѣ, для чего младенецъ родился съ золотымъ зубомъ, не зная точно, бывало ли сіе когда нибудь. Но всѣ сіи отговорки, ничего мнѣ не помогли. Еще и теперь въ своемъ воображеніи, я слышу, думаю и вижу, какъ раздраженно спрашиваете вы меня: чѣожъ? Развѣ и я, и всѣ Стихотворцы лгутъ? — — — Сколько бы не справедливо отъ меня было, почитать лжецами Стихотворцовъ; сполько бы съ другой стороны дерзко полумать объ васъ, будто вы удобны взаумить неправду. И такъ убоясь я тогда вящшаго вашего гнева, зачалъ уже вступать въ желанное рассужденіе: Но колико бы наговорилъ я вздоръ, еспѣлибъ дошелъ тогда до прямаго решенія

шенія ! къ счастію моему пришествіе госпо-
дина N. - - - - пресѣкло мою рѣчь: радовал-
ся я , что онъ могъ вѣсъ пустыми новоспѣ-
ми заговорить до тѣхъ порѣ , когда уже
благопристойность потребовала намъ разстать-
ся , и пожелалъ вамъ покойнова сна , хотя
еще сей краснобай всѣхъ вѣдомостей своихъ
и не кончилъ. Съ того времія , часто раз-
мышлялъ я о предложеніи вашемъ: и еще вѣ-
нуже самую ночь почти половину реэспра-
вѣмъ своимъ книгамъ просмотрѣлъ. Однако
государыня моя , я столько нещастливъ
былъ , что во всѣхъ книгахъ не могъ сыскать
къ рѣшенію сего вопроса ни одной строки.
Наконецъ по долгомъ мученіи напомянулось
 мнѣ , что Платонъ , сей древній Греческій
Философъ , писалъ много о любви. Съ жадно-
стію просмотрѣлъ я всѣ его дѣла ; и съ край-
нимъ удовольствіемъ нашелъ напослѣдокъ раз-
вѣску приличную сему предложенію. Вы ви-
дите , государыня моя , что усердіе понра-
вилось прекрасной женщинѣ , обращаетъ насъ
и вѣ самую древность Греческихъ писцовъ.
Естьли вамъ и нынѣ толь же пріятно чи-
тать притчины противурѣчіямъ любовнымъ ,
сколь упорно намяясь желали вы отъ меня
объ ономъ слышать ; то я потщусь вамъ Ру-
сскимъ словами предложить мысль Платонову.
Можетъ быть она и не его изобрѣтенія ; ибо
онъ выдаєтъ сїю мысль , за басню учитель
своего Сократа : но мнѣ до того нужды
мѣтъ ; довольно , что я сыскавъ ее вѣ его
сочиненіяхъ , вамъ сообщаю.

ЮПИТЕРЪ при рожденіи КРАСОТЫ учредилъ великолѣпный пиръ , на которой многие гости званы были. Между прочими было тамъ ИЗОБИЛЕ ; сынъ Богини ПРЕМУДРОСТИ , наследствующей многими добродѣтельями своея матери. Сей Богъ довольно при сполѣ веселившись , и можетъ быть излишней сосудъ некната оправставши , захотѣлъ прохладиться : и въ семъ рассуждении пошелъ въ садъ Юпитеровъ , преисполненный Амброзіанскими плодами , и ради богатаго плодоносія всегдашимъ обиталищемъ ИЗОБИЛЯ казавшійся. Тамо скрылся онъ въ прекрасную пещеру , вкругъ спѣнъ кото-рыя обремененные некнаторовыми кистьми виноградныя вѣтви извивались. Въ самое то время нещастная женщина , БѢДНОСТЬ именуемая , услыша о прехвалномъ пирѣ , и надѣясь тамо найти себѣ отраду , пришла неизваная въ домъ Юпитеровъ. Но понеже она ради проспѣя и изодраннаго ея одѣжды не удостоилась бытъ при сполѣ ; того ради спѣралась прогонять свою троску , и искать увеселенія въ саду ; вднина которого для всякаго званія людей отворены были. Нечаянно обрѣла она ИЗОБИЛЕ , сего пріятнаго Бога , спящаго въ пещерѣ . Увидя его заразилась возхищительными его прелестями ; и побуждenna будучи любострасiemъ легла къ нему. Обмануть пьяного невеликія хитро-спи потребно ! Она его обманула. Скоро извѣстно стало , что она непраздна. Всѣ съ примѣчаніемъ рассуждали о семъ приключениіи.

Всѣ

Всѣ жадно желали знать , какого свойства будеТЬ рожденное отъ двухъ лицъ , толь межъ собою несходныхъ . БѢДНОСТЬ разрѣшилась ; и произвела на свѣтъ ЛЮБОВЬ . Младенецъ возрастая , свидѣтельствовалъ ужѣ поступками своими то , чего отъ него ожидать должно было , и что онъ дѣйствительно былъ : явилъ онъ всѣмъ , что онъ есть соединеніе противныхъ между собою вещей . Будучи сынъ ИЗОБИЛІЯ , отца рожденнаго , какъ ужѣ я обѣявилъ , отъ ПРЕМУДРОСТИ показался хитрымъ , притворнымъ , гордымъ , важнымъ , пронырливымъ и полнымъ дерзкихъ предпріятій . Будучи сынъ БѢДНОСТИ , матери толь презрѣнныя : явился въ свѣтъ льстецомъ , ласкателемъ , покорнымъ , просипелемъ , торопливымъ , трудолюбивымъ , охотникомъ ходить мимо оконъ , и робко въ нихъ заглядыватъ . Отъ отца наслѣдствовалъ дикою спвагою , надеждою , властію , упованіемъ на себя , на свой достоинства и на желанной конецъ его предпріятій : Чего ради часпо чувствителенъ , гибвенъ , и неукротимъ . Отъ матери напротивъ того получилъ въ достояніе робость , страхъ , сумнѣніе , уныніе , попеченіе и боязнь чтобъ не презрili ; для того покоренъ , подлъ , задумчивъ и гнусенъ . Иногда говоритъ онъ , какъ будто нѣкое божество о бессмертіи , о умѣхахъ безконечныхъ ; восхищающій даже до небесъ ; и кромѣ роскоши , веселія и любоспрастія ничего не знаетъ . Иногда терзається тоскою , ослабѣваєтъ ,

152 АЛЛЕГОРИЯ О ПРОТИВУРЧИЯХ ВЪ ЛЮБВИ.

плачеть , пропещетъ , отчаявается , и готовится съ мучениемъ умереть : Послѣднее вліянио въ него смертною матерью ; а первое получено отъ божественнаго его отца. (а)

Вотъ , государыня , причины противодѣйствующимъ движеніямъ въ любви. Не говорите , чѣмъ они Стихотворны. Я лѣйстительно выбралъ ихъ изъ Философскихъ сочинений. Наконецъ я есмь и пропеч.

И. Е.

Иванъ Беловъ

(а) Въ баснѣ не надлежитъ на слова смотрѣть и на лица. Хотя ИЗОБИЛЕ , есть , имъ рода средняго , а ДѢБОВЪ женскаго. Но они представляютъ тушь лице , какое приписуетъ имъ МИТОЛОГІЯ.

VI. РАССУ.

VI

РАССУЖДЕНИЕ
о приятностяхъ
сообщества.

Объявивши вамъ, моя государыня! о неизвѣстности, въ которой погружены всѣ люди; и предложивши ясные доводы ихъ скоропостижнаго и неоспорожнаго мнѣнія, слѣдаго рассужденія, и неизбѣгаемаго слѣдствія ихъ невѣжества и незнанія, мнѣ кажется, что долженъ я сообщить вамъ мой рассужденія о основаніяхъ истинной Философіи; то есть о правилахъ, которыми должно послѣдовать для снисканія приличнаго намъ сообщества, и чтобы учинить жизнь нашу такъ благополучну, какъ она быть можетъ. Сей одинъ конецъ, государыня! которой разумные люди предлагать себѣ должны какъ въ ученіи, такъ и во всѣхъ ихъ дѣйствіяхъ.

Мы преспанемъ, государыня, сомнѣваться; ибо оныя предложения, которыя мы будемъ изслѣдовать, посланы отъ Бога для просвѣщенія нашего разума. Богъ соблаговолилъ, чтобы мы ясно знали все, что можетъ быть справедливо способствовать къ нашему благополучію въ семъ свѣтѣ, и что можетъ служить

житъ къ управлению страсти нашихъ. Божеская его премудрость прозорливо имѣла тѣмъ полченіе о нашемъ сохраненіи. Такимъ образомъ Философы, которые упражняются въ нравоучительной наукѣ, по справедливости должны вѣсты, какъ основаніе истинной Философіи, сїе извѣстное у Грековъ правило: γνῶθι σεαυτὸν; то есть: знай самого себя.

§ 1.

О избраніи сообщества.

Можно поставить какъ за извѣстное основаніе, что отъ пріятностей сообщества зависяшъ пріятности жизни. Человѣкъ опредѣленной жизни съ людьми грубаго, беспокойнаго и развращеннаго нрава есть во стократіи нещастливѣ, нежели бы онъ жилъ въ весьма пустомъ и звѣрскому подобномъ единеніи. По крайней мѣрѣ могъ бы онъ въ ономъ единеніи имѣть то удовольствіе, что не былъ бы подверженъ злоключеніямъ, которыхъ онъ не зналъ бы ни избѣгать, ни предуспоряшъ, когда онъ не имѣлъ щастія вступить въ союзъ съ людьми по справедливости достойными.

Честной человѣкъ пріятнаго и дружелюбнаго нрава, которой живетъ въ несогласномъ сообществѣ, можетъ сравниться съ просвященнымъ и обходительнымъ Европейцомъ, которыемъ

рой въ варварской землѣ находїтсѧ въ запо-
ченіи. Я сильно увѣренъ , что многіе люди
живущіе въ срединѣ величайшихъ городовъ
Европейскихъ столькоожѣ нещастны какъ
и Овидій былъ въ Панноніи. Они находятъ
въ людяхъ , съ которыми обходятся, больше
жестокости , невѣжества и свирѣпства , не-
жели Латинской Стихотворецъ усмотрѣлъ
въ варварскихъ народахъ , гдѣ онъ скончал-
ся.

Когда мы ходимъ въ такое собраніе , ко-
торое намъ не нравится , то не возможно не
потерять нашей веселости и доброго нрава.
Какое бы веселое свойство ни было , не воз-
можно его содержать пропивъ безпрестанна-
го неудовольствія. Вместо живности въ че-
ловѣка вселяется уныніе , и уныніе перемѣ-
няется въ меланхолію. Также не рѣдко слу-
чаєтся , что разумъ изнемогаетъ , и умень-
шается доброе разсужденіе. Движеніе сердца
зависитъ обыкновенно отъ состоянія разума.
Тот же человѣкъ , копорой въ щастливомъ
и спокойномъ состояніи съ ревностью бы
спремился къ похвальному какому ни будь
дѣйствію , не радѣетъ о томъ въ состояніи
наполненномъ смятеніемъ и беспокойствомъ.

Въ пріятностяхъ дружелюбнаго сообще-
ства какія бы печали ни имѣли , какое бы
нещастіе не претерпѣвали , находятъ про-
тивъ всѣхъ сихъ случаевъ извѣстное средство
и помощь. Безлѣгкостія разрушаются дан-
ными

ными съ дружествомъ совѣтами ; боязни облекчаются разумными упѣшніями ; боязни изчезаютъ подмогою , которую намъ обѣщаютъ ; отчаяніе пропадаетъ отъ надежды , которой насъ ласкаютъ. Си преимущество суть слѣдствія доброго сообщества. Они намъ даютъ совѣты , которые препятствуютъ намъ власить въ гордость , зависть и гнѣвъ ; и си совѣты тѣмъ болѣе дѣйствительны , что всегда отъ сердца происходятъ , и никогда отъ желанія , чтобъ господствовашъ или управлять , не быгаютъ. Ничто такъ не неполезно , какъ совѣты , которые кажутся повелѣніемъ или укоризною. Собственная любовь возстаетъ противъ оныхъ. Между тѣмъ не должно того надѣяться отъ другихъ иныхъ людей , которые принимаютъ участіе въ нашихъ дѣлахъ для единаго только увеселенія , чтобъ обвинять наши поступки , или предписывать то , что имъ угодно , намъ для исполненія.

Щастіе , которое производитъ доброе сообщество , есть толь велико , и злоключеніе , въ которое насъ ввергаетъ худое , есть толь горестно , что разумной человѣкъ долженъ употребить все свое стараніе , чтобъ приобрѣсти сообщеніе людей любви достойныхъ , къ которыемъ онъ имѣетъ склонность. Чрезъ худое сообщество я не разумѣю сообщество людей къ злымъ дѣламъ склонныхъ.

Кто изъ людей родился съ такимъ разумомъ, чтобы не зналъ, что въ рассуждениі сего требуетъ его должностъ? Я только говорю о грубыхъ сообществахъ, въ которыхъ не находишься такой пріятности, такого обхожденія, такой веселости, такого единодушія, такой честной вольности, наподобокъ такой сладости, отъ которой благополучіе жизни происходитъ, и безъ которой духъ ни мало не вкушаетъ такого спокойства, которое рождаетъ свойство и силу испиннаго увеселенія.

Для точнаго спознанія, коль драгоценно есть дружелюбное сообщество, посѣщать его должно. Когда были бы столько счастливы, что пользовались бы такимъ благополучіемъ, то не возможно его оставить. Съ того времени, когда оно у насъ бываетъ отнято, мы приходимъ въ уныніе и слабость, и безпрепанно чувствуемъ, что не достаетъ чего нибудь главнаго въ нашемъ удовольствіи. Стараемся наградить оное бесполезно. Ничто не можетъ наградить недостатокъ добра сообщества. Оно по добродѣтели и засвидѣтельствованіи чистой совѣсти есть добро изъ всѣхъ наивеличайшее. Оно какъ будто приправляеть всѣ веселости; оно ихъ исправляетъ; оно ихъ очищаетъ; оно опчищаетъ отъ нихъ то, что порочнаго и пышнаго въ себѣ имѣть могутъ, не умалляя ихъ живописти. Я осмѣлюся сказать иѣчто такое, что тѣ, которые вкусили нѣсколько

ко доброго и худаго сообщества , не почтуть за чрезвычайное . Любви доспойной человѣкъ живеть только такъ , какъ живеть въ добромъ сообществѣ . А инако впрочемъ онъ находиша въ слабости и унынїи , которая происходиша отъ сонной болѣзни .

Надлежитъ различать доброе содружество отъ доброго сообщества . Можно ходить притицать лѣпѣ въ вѣсма изрядныя содружества , и никогда не вкусишь сладости сообщества . Человѣкъ выходитъ изъ своего лому на всякой день , чтобы препроводить большую часть времени въ собранїи состоящемъ изъ притицати женскихъ особъ и изъ пятидесяти мужескихъ . Онъ видитъ своихъ людей , и они его видятъ . Онъ ихъ поздравляетъ , и они взаимно ему почтеніе оказываютъ . Онъ забавляется три или четыре часа съ каждымъ изъ нихъ . По окончанїи игры возвращається домой , или ужинаетъ съ притицатю особами . Сей человѣкъ обращается въ добрыхъ содружествахъ , но онъ никакого понятія не имѣетъ о добромъ сообществѣ . Тотъ напропивъ того знаетъ , что доброе сообщество , которой на всякой день , пребываетъ съ тремя или четырью разумными женщинами , съ четырью или пятью мужчинами , которой бѣгаешь отъ шуму , и довольствуетъся малымъ числомъ людей , которые между собою только обходятся .

§ 2.

О пользѣ доброго сообщества.

Я ужѣ обьявилъ о иѣкоторыхъ выгодахъ доброго сообщества. Я предложилъ, что оно исправляетъ сердце, и питаетъ мысли. Я учиню дѣйствительно иѣкоторые рассуждения, какое добро разумъ ошъ него пріобрѣсши можетъ.

Ничто такъ не возвышаетъ умъ, какъ въ полезныхъ дѣлахъ упражненіе. Можно имѣть забавное и притомъ полезное упражненіе. Доброе сообщество даетъ веселости, забавы и лушевныя игры; оно имѣетъ пльняемое и нравоучительное обращеніе; и часто гораздо большие успѣваютъ въ собраніи малаго числа дружелюбныхъ пріятелей, нежели въ скучномъ домашнемъ уединеніи.

Главная выгода доброго сообщества та, что препятствуетъ разуму привыкнуть къ дурачествамъ и шалостямъ, которыя подаютъ причины къ подлымъ разговорамъ. Какія ребячества, какія глупости не говорятъ на каждой день въ сонмищахъ и собраніяхъ? Какихъ не дѣлаютъ смѣха достойныхъ рассужденій о правлении и пользѣ Государей? Какихъ баснословныхъ мнѣній тамъ не полкуютъ? Но еще хуже, чи то когда какаянибудь женщина или пепиместръ рассказываютъ

о да-

о парахъ , о головной болѣни , и о ихъ безсонницахъ .

Кто можетъ удостовѣриться , чтобъ избѣжать въ такомъ собраніи , которое не избрано , такихъ людей , которые какъ нарочно родились , чтобъ разумъ свой подвергнуть всякому мученію ? Они не прерываютъ разговоръ , и говорятъ одни глупости , которыхъ произносятъ съ восклицаніемъ . Ежели кто вознамѣрился говорить съ разумомъ , то они молчать заставляютъ , перерываютъ рѣчь , и не даютъ времени произнести слова . Въ обхожденіи такихъ людей надлежитъ скоро или не скоро ослабѣть разуму , развратиться и потерять много своего пріятѣства и справедливости . Нравы людей , съ которыми мы обрѣщаемся , входяще и вселяюще со временемъ въ наши обычаи . И такъ сколько мы приобрѣтаемъ въ добромъ сообществѣ , столько въ худомъ теряемъ . Мы получаемъ пріятность и вѣжливость любви доспойного человѣка . Когда послѣдуемъ спрастямъ , принимаемъ на себя звѣрство грубаго и неученаго . Умъ соединяется со спрастями , которыми онъ обыкновенно заражается . Что сперва казалось ему трудно , то послѣ напуральнымъ кажется ; что онъ почиталъ за худое , то кажется , что ни худа ни добра въ себѣ не заключаетъ , а иногда и похвально представляется . И такъ однимъ только добрымъ или худымъ примѣрамъ должно приписывать добродѣтели или пороки большей

часты

части смеотныхъ. Рассудимъ, извѣдаемъ глубину нашего сердца, увидимъ, что отъ свойства людей, съ которыми мы обходимся, много зависятъ наши поспуски.

§ 3.

О свойствахъ пропивныхъ доброму сообществу.

Хотя всѣ худые нравы противны сообществу, однако нѣкоторые находящіяся больше оному пропивны, нежели другіе. Я вкратцѣ здѣсь объявлю о тѣхъ, которые по моему мнѣнію весьма не сходствуютъ съ такою сладостію и съ такою пріятностію, которыхъ составляютъ душу доброго сообщества.

Находятся люди свирѣпаго и горделиваго нрава, которые употребляютъ разумъ только къ выхваленію самаго себя, и ко уничтоженію другихъ достоинства. Они не хотѣли бы, чтобы другаго хвалили; похвалы ему даныя кажутся для ихъ наглымъ похищеніемъ ихъ чести; они желали бы, чтобы для ихъ только упражнялись; чтобы говорили о ихъ только качествахъ; чтобы упоминали о ихъ только дѣйствіяхъ, и ихъ бы только дѣла читали. Сии люди въ сообществѣ несносны. Они влакожде несносны и самыя кропчайшимъ

людямъ. Человѣку не весьма легкомысленно-
му скучно напослѣдокъ принужденнымъ быть
хвалишь глупаго , которой презрѣніемъ награ-
ждаешъ всегдашнїя похвалы , которыя онъ
требуетъ. Я ничего не нахожу такъ
непристойнаго , какъ говорить о свихъ
богатствахъ , о доходахъ , о украшеніяхъ
предъ такими людьми , которые худое имѣ-
ютъ въ счастіи участіе ; сїе значитъ не къ
спасти и не благовременно приводить имъ въ
память неблагополучное ихъ состояніе , и со-
общество ихъ природить не въ удовольствіе.
Уединеніе не напоминаетъ имъ о злоключе-
ніи , котораго они недостойны , и которому
помочь не могутъ , по крайней мѣрѣ такимъ
образомъ ихъ не укоряетъ.

Случаются часто въ свѣтѣ такие люди ,
которые по своему неразумію о всемъ рассу-
ждаютъ и опредѣляютъ. Они имѣютъ иѣ-
которыя общенародныя слова ; которыми
послѣдуютъ , и которыя имъ собственны.
Они говорятъ о достоинствѣ Виргиля тѣми-
же словами , какъ говорятъ и о достоинствѣ
Тита Ливія. Не вѣдаютъ , что одинъ былъ
Стихотворецъ , а другой Историкъ. Но только
знаютъ , что иѣкоторые люди , на которыхъ
рассужденій они увѣряются , говорятъ , что
сии писатели превозходны. Они произносятъ
съ восклицаніемъ : Что сии писатели боже-
ственные и несравненны. Ежели кто подробнѣ
станетъ рассуждать о легкихъ порокахъ ,
которые могущь быть въ сихъ писателяхъ ;
они

они , за незнаніемъ своимъ , никого не допускають , чтобъ можно было сказать имъ о семъ дѣлѣ разумно . Они всегда повторяютъ : сии божественные писатели ; сии наивеличайшии умы , какіе естественно производятъ . Тѣмъ , кошорые хощаютъ въ нихъ найши погрешности , иѣли кѣ тому никакого приступу . Щастливо , когда они довольствуются симъ только первымъ обращеніемъ , и не приходяты въ такую запалчивость , чтобъ обижать словами , для того только , чтобъ устоять въ томъ , что никакого иѣтъ пороку въ той книжѣ , которой они никогда не читали , и никогда читать не будуть .

Есть другой родъ людей , кошорые рассуждаютъ съ большимъ знаніемъ ; но съ такимъ же на себя надѣяніемъ . Они думаютъ , что они правители рассужденія , и полномощные суды всего того , что имѣетъ . иѣкоторое сходство съ разумомъ . Они себя увѣряютъ , что не только превосходятъ въ наукахъ , но думаютъ , что совершенны и въ художествахъ , хотя они имъ и не обучались , и едва успѣли свойими помазали . Сии люди поставляютъ сами себя безсѣбными . Диктаторами , ученаго общества . Они ни когда ни засосами не писали , и почитаютъ себя за великихъ писателей . Они говорятъ по Гречески , на кошоромъ языке и читать не умеютъ . Они Геометры , и не разумѣютъ Евклидовыхъ оснований . Руссо совершенно описалъ ихъ въ сей изрядной эпиграммѣ :

К 2

С. п. 2.
Chriso-

Chrisologue toujours opine :
C' est le vrai Grec de Juvenal.

Tout Ouvrage , toute Doctrine
Ressortit à son tribunal.

Faut - il disputer de Physique ?
Chrisologue est Phisicien.

Voulez vous parler de Musique ?
Chrisologue est Musicien.

Que n' est - il point ? Docte Critique ,
Grand Poëte , bon Scholaistique ,
Astronome , Grammairien.

Est - ce tout ? il est Politique ,
Iurisconsulte , Historien ,
Platoniste , Cartésien ,
Sophiste , Rhéteur , Empirique ;
Chrisologue est tout , et n' est rien.

то есть.

Хрисологъ всегда даетъ свое мнѣніе : Онъ настоящей Грекъ Ювеналовъ. Всякое дѣло , всякая наука ошь его рассужденія зависитъ. Надлежитъ ли рассуждать о Физикѣ ? Хрисологъ Физикъ. Желаете ли вы говорить о музыкѣ ? Хрисологъ музыкантъ. Онъ больше ничего ? Ученой Крипникъ , великой Стихотворецъ , доброй Схоластикъ , Астрономъ , Грамматикъ. Все ли ? Онъ Политикъ , Юриспрудентъ , Историкъ , Платонистъ , Картизъ .

тезіанецъ , Софистъ , Риторъ , Емпірикъ ;
Христологъ есть все, и ничто.

Изъ всѣхъ людей , которые естьма несносны въ обществѣ , есть тѣ , которые всегда говорятъ тебѣ съ досадою ; которые говорятъ только съ шѣмъ , чтобы язвительнымъ образомъ тебя опорочить , которыхъ и учтивости самыя непріятны и скучны. Буеръ весьма разумныя учинилъ рассужденія о тѣхъ людяхъ , которыхъ должно почитать какъ за нѣкую заразу гражданскаго сообщества. Говорить и озлобить , говорить онъ , для нѣкоторыхъ людей все одно. Они язвительны , ихъ штиль смѣщенъ съ желчью и горечью.

Насмѣшки , обиды , поруганія изъ устъ ихъ какъ слина испекаютъ. Имъ лучше бы было родиться нѣмымъ , или глупымъ. Сколько они ни имѣютъ живности и разума , то имъ вредитъ болѣе , нежели какая нибудь ихъ глупость. Они не довольствуются шѣмъ , чтобы отвѣтствовать всегда съ неудовольствиемъ , но и сами часто нападаютъ нагло. Они все то говорятъ , что находятся на ихъ языкахъ , на присудствующихъ и на оприсудствующихъ. Они бодаются какъ бараны со всѣхъ сторонъ. Но спросишь , какъ могутъ на подобie барановъ бодаться , которые рогъ не имѣютъ ? Кромѣ того никто не долженъ надѣяться , чтобы чрезъ сіе описание я хотѣлъ исправить свойства толь варвар-

скія и къ исправленію неспособныя. Лучше всего здѣшнъ можно, чтобъ бѣжать отъ нихъ всѣми силами не оглядываясь, какъ ихъ завидѣти можно. Злое сердце ни мало въ добромъ сообществѣ несносно; духъ никогда не вкушаетъ справедливой сладости, и всѣ свой силы испощаетъ въ сожалѣніи, что знается съ такими людьми, которыхъ онъ боится. Поспавъ въ содружество четырехъ или пяти особъ любезныхъ такого человѣка, котораго бы злой нравъ былъ извѣщенъ. Принужденіе послѣдуя радости и угрюмость веселости. Всякъ боится ядовитаго языка того человѣка, которой спарается только повредить славѣ честныхъ людей и употребить силу разума, чтобъ опорочить добродѣтель, и ежели ему возможно, чтобъ привести въ посмѣяніе благонравіе и справедливое достоинство. Не возможно, чтобъ въ добрыхъ сообществахъ, также и въ такихъ сообществахъ, которыя несклонны къ шуткамъ, чего нибудь не произошло, въ чемъ бы злой нравъ не произвелъ какого худаго дѣла.

Находятся такія шутки, или лучше сказать, такія пріятныя и любезныя забавы, которыя кажутся народу подъ другимъ видомъ, ежели они бываютъ между четырьмя или пятью особами.

Ежели злой нравъ беспокоитъ, и попчась разрушаетъ доброе сообщество, то ему неопредѣленная забава никако непротивна. Не-

спокойство , претерпѣвать безпрестанно негод-
ная укоризны ; слышать какъ повторяютъ на
каждую минуту скучные разговоры ; видѣть ,
что поднимаютъ на смѣхъ и самыя разумныя
дѣйствія ; еспѣль весьма велико въ рассужденіи
честнаго человѣка , и онъ его не можетъ сно-
сить чрезъ долгое время.

Онъ опасается не безъ причины худой
забавы , такъ и доброй купецъ боится не-
годнаго вина , которое возмущаетъ сердце , и
оставляетъ худой вкусъ въ устахъ его . Я
не знаю , что больше изъ дѣлъ обвиненію
поддержано , или шутить безпрестанно ;
и не къ спаши , или никакихъ не слушать
шутокъ , когда онѣ искусны , и когда бы-
ваютъ не съ такимъ намѣреніемъ , чтобъ насъ
на гибѣ подвигнути . Глупые раздражаются
удобно весьма легкими шутками . Они всегда се-
бѣ представляютъ , что ихъ на смѣхъ погнать
желаютъ . Сие мнѣніе есть знакъ ихъ малаго
доспоянства , они думаютъ противъ себѣ
своей любви къ себѣ , что они рождены
на то больше , чтобъ ихъ поносили нежели
хвалили , и толкуютъ въ худую сторону о
дѣлахъ никакого порока въ себѣ незнако-
чающихъ . Разумной человѣкѣ должно
быть только съ такими людьми , которые
имѣютъ довольно разсужденія , чтобъ отличить
добрую и честную шутку отъ худой и язви-
тельной . Часто принуждены бываютъ терпѣть
неистовѣшое тѣхъ людей , которыхъ умъ и
тѣло въ безпрестанномъ движении . Они го-
ворятъ , не зная что говорятъ : они имѣютъ

голосъ пронзительной; они говорили бы такъ громко, какъ кричащъ; но опасаюся, что не довольно внятно будетъ слушать ихъ дурачества, которыя они чрезъ теченіе цѣлаго дня разсѣваютъ. Они скачутъ, поютъ, свищутъ, и говорятъ вѣтъ тоже самое время. Они подобны людямъ отъ змѣй ужаленнымъ, однако они не такъ беспокойны, какъ злорѣчивые, которые для того только пасть свою разтворяютъ, чтобъ уязвить всѣхъ тѣхъ, которыхъ имена по нещастію придумѣтъ имъ на память. Не нужно для изощренія ядовитаго ихъ языка, чтобъ они знали вѣ лице тѣхъ, о которыхъ говорятъ; довольно имъ знать, что находятся вѣтъ. Они приписываютъ тѣмъ всякие пороки, которые имъ злость сѣрдца ихъ предсказываютъ. Между тѣмъ они хотятъ, чтобъ называли ихъ остроумными; ежели бы они со всѣмъ не злословили, то бы тогъ часъ молчать принуждены были,

§. 4.

О свойствахъ приличныхъ общесству.

Приятство и скромность самыя нужнѣйшія свойства изъ тѣхъ, которыя принадлежатъ до общесства; кѣ симъ присовокупляю подобіе и рабенство нравовъ, безъ котораго наиболѣе сѣбѣстое бываетъ не достаточно. Скучно для тѣхъ, съ которыми мы живемъ,

и ко-

и копорые равномѣрное о дѣлахъ нашихъ имѣють попеченіе , чтобъ мы и имъ удѣляли часпь нашего беспокойства , которое мы чувствуемъ. Мы только благодарить должны имъ , что имѣютъ участіе съ нами , а не дѣлать ихъ участниками въ томъ нещастіи , котораго они не имѣли бы , ежели бы не имѣли къ намъ никакой склонности. Надлежитъ разсуждать и оберегаться , чтобъ наше дружество не было тягостію нашимъ пріятелямъ , и чтобъ не было для ихъ благополучїе не знать насъ , нежели вступить съ нами въ дружбу. Нѣкоторой нынѣшней писатель даетъ намъ изрядной совѣтъ къ сейму дѣлу.

*Surmontés les chagrins , où l' Esprit s' abandonne ,
Et ne le faites point rejaillir sur personne.*

то есть ;

Преодолѣй печаль , въ которую ты впалъ ;
Не здѣлай , чтобы въ ней другой кто по-
страдалъ .

Главнѣйшия выгоды и пользы доброго сообщества были бы уничтожены , ежели бы требовать , чтобъ никакого не давать своего разсужденія и не быть противнаго другихъ мнѣнію. Говорить можно и противное , но безъ неудовольствія и безъ пристрастія. Благоразуміе требуетъ знать и успѣлъ при случаѣ . Когда человѣкъ ,

шущимся доказать, что онъ успѣлъ скоро какая причина стараться открывать ему его недостатокъ, которои онъ скрыть желаетъ? Сіе значитъ хотѣть не нравиться своему пріятелю для бездѣльной причины; сіе значитъ грубаго и незнающаго благопристойности.

Благоразумной человѣкѣ не имѣетъ нужды показывать преимущество, которое онъ имѣетъ надъ прочими. Не только не должно возвышать себя предъ ними, но еще унижать, какъ возможно, и ихъ возносить, когда имѣ угодно. То знакъ великаго разума, ежели кто прославляетъ ихъ передъ тѣми, надъ которыми они имѣютъ знаменное преимущество. Сія тайна немногимъ извѣстна, и ни отъ кого больше не была производима въ дѣйство, какъ только отъ тѣхъ, которые имѣютъ разумъ съ добрыми нравами; должно сносить малыя досады въ обществѣ, за которыхя изрядное бываетъ награжденіе. Съ терпѣніемъ ожиданіе, благопристойность и предосторожность суть способы, для которыхъ дружество никогда не разрушаются. Сіе могло бы произвестъ въ сообществѣ некоторую вольность, которая перемѣнилася бы въ невѣжество и грубость, ежели бы не освобождались сими нужными благопристойностями.

§ 5.

Женщины много имѣютъ участія
въ добромъ и худомъ сооб-
ществѣ.

Женщины были всегда главнымъ украшениемъ обществу. Они въ немъ изливающыи южную пріятность, которую одни они произвѣстъ въ состояніи. Люди знающие совершенно сердце человѣческое согласны въ сей правдѣ. Пригожая женщина, говорить нѣкто изрядный нынѣшній сочинитель, которая имѣетъ качества честнаго человѣка, есть всего любезиѣ въ мирскомъ сообщеніи, въней находиться достоинство обоего полу.

Я не намѣренъ здѣсь писать похвалы женщинамъ, однако я не могу удержаться, чтобъ не говорить, что находящіеся изъ нихъ въ нѣкоторыхъ столько разума, столько благородства, и столько премудрости, какъ и въ мужинахъ, которые почитаются, что имѣютъ довольно разума и добрыхъ нравовъ. Сии такія женщины, которые родились для сообщества, и безъ которыхъ не можно въ немъ вкусить никакой сладости.

Душа не имѣетъ полу: она склоняется къ доброму, или къ худому, не завися отъ сложенія сосуда, въ которомъ она содержится.

Женс.

Женщины подвержены такимъ же недостаткамъ какъ и мужчины ; они имѣютъ также и добродѣтели. Находящіеся женщины злословныя , лукавыя , ревнивые , свирѣпые , злобныя , безстыдныя , невѣжливыя . Есть и мужчины злословные , лукавые , ревнивые , свирѣпые , злобные , безстыдные и невѣжливыя .

И такъ должно искать въ женщинахъ такихъ же качествъ , какія требуются въ мужчинахъ , чтобъ жить съ ними въ мѣстѣ. Не больше можно найти мужчинъ пріятныхъ , вѣжливыхъ , привѣтливыхъ , служныхъ , добродѣтельныхъ , какъ и женщинъ такихъ же качествъ.

Многое изъ древнихъ весьма хвалили отвѣтъ Софоклевъ касающейся до сообщенія съ женщинами. Я признаюсь смѣло , что онъ по моему мнѣнію не очень той похвалы достоинъ , которую ему приписываютъ. Нѣкто спросилъ сего славнаго Стихотворца : „не „ходиѣ ли онъ больше къ женщинамъ ? Из- „бави боже ! отвѣчалъ онъ , ужѣ давно низверг- „нуль я сіе иго , подобно какъ иго грубаго „и бѣшенаго господина (а) . „ Я предложу два весьма свойственныхъ разсужденія о семъ отвѣтѣ.

I.

а) Bene Sophocles , cum ex-eo affecto jam aetate quaeretur , uteretur ne rebus venereis : Dii meliora , inquit , libenter vero istinc , tanquam a Domino agresti ac furioso profugi. Cicer. de Senect. cap. 14

1. Надлежитъ , чтобы Софоклъ жилъ съ женщинами не весьма дружелюбного сообщества , понеже онъ ихъ сравниваетъ съ грубыми и бѣшеными господами. 2. То ложно , чтобы сообщеніе съ любви достойными женщинами было иго. Оно напротивъ того есть средство , чѣмъ претерпѣвать обремененіе того , которому могутъ быть подвластны ; ибо добroe сообщество подаетъ духу помощь и упышеніе противъ чувствительного бремени. Каждой бы разумной человѣкѣ не позабыть своихъ попечений , обращаясь съ разумною женою и которая нравиться спарается ? Ни мало не нужно , чтобы любовь была причиною такого обращенія. Довольно , чѣмъ было то основаніемъ , что называютъ замысловатыми шупками , и скучными и остроумными насмѣшками.

Любви достойныя женщины имѣютъ такую пріятность въ сердцѣ , до какой мушки ни когда не могутъ достигнуть . Въ женщинахъ всегда оспаешься на чѣмъ не такъ увеселительно , не такъ пріятно ; я скажу безъ принужденія , не такъ нѣжно , и не такъ приманчиво , какъ въ женщинахъ . Требуется иногда крѣпость и великодушіе въ сообществѣ . Си качества нужны для подкрѣпленія и умноженія щастія людей , съ которыми живемъ въ тѣсномъ союзѣ , въ разсужденіи сихъ обстоятельствъ . Въ нѣкоторыхъ женщинахъ такая находящаяся подмога какъ и въ мужинахъ . Онѣ съ горячностью склонны ко всему тому , чѣмъ можетъ быть полезно ихъ пріят-

пріятелямъ , и часто усугбывають гораздо лучше , нежели бы могли усугбить весьма рачительныя мущины.

Не можно спорить , чтобъ женщины не любили истинной славы . Исторія наполнена изрядными дѣлами , которыя они учинили . Каѳагеняне и Римляне прославились ихъ ревностію во всѣхъ нещастіяхъ ихъ общества . Нашимъ нынѣшнимъ женщинамъ не недостаетъ такихъ же случаевъ , какіе имѣли древніе . Нашъ вѣкъ ничѣмъ не уступаетъ прошедшемъ . Притомъ можетъ быть мы и лучше нынѣ знаемъ истинное величество , нежели когда нибудь въ другое время знали . Древніе часто почитали звѣрство вмѣсто првердости , чрезмѣрную строгость вмѣсто правосудія , свирѣпость вмѣсто храбрости , и грубость вмѣсто пропосердечія .

§ 6.

О нуждѣ сообщества.

Мы родились , чтобъ жить въ мірѣ . Уединеніе есть такое состояніе , которое намъ несвойственно . Люди не знали жить одни безъ другихъ . Они принуждены были имѣть прибѣжище къ сообществу , чтобъ предупредить беспокойство , происходящее отъ недоспака , которой они вѣтебѣ чувствуютъ , и которой они не могутъ испол-

исполнить сами собою. Человѣконенавистники , которые кажутся , что отврашаются отъ сообщества , не могутъ преминуть , чтобы не искать кого нибудь , съ кѣмъ бы они могли рассѣять злобу , и излевать ядъ свой . Сѣ есть непреоборимое доказательство , что ничего нѣтъ въ свѣтѣ , чтобы человѣческое естество могло снести нетерпѣливїе , какъ лишеніе всего сообщества . Оно есть на подобіе овощей , которые не могутъ стоять безъ подставки . И оно его не находитъ какъ только въ семъ самомъ сообществѣ .

Изъ всѣхъ вещей , которыя мы можемъ желать въ жизни , имѣетъ каждая свое употребленіе . Но онѣ одно только имѣютъ . Богатства употребляются на иждивеніе ; для должностей , повѣренности и достоинствъ насъ почишаютъ ; отъ дѣлъ разума мы похвалу приобрѣтаемъ ; забавы производятъ увеселеніе ; здравіе насъ охраняетъ отъ болѣзни : но сообщество есть для всего полезно . Оно чувствительно во всякомъ состояніи и на всякомъ мѣстѣ , гдѣ бы мы ни были . Оно служитъ къ нашему благополучію , какое бы состояніе наше ни было ; ни когда оно насъ не можетъ беспокоить .

Самое естество вкоренило любовь къ общству , въ человѣческое сердце . Оно дало имъ сїю любовь , какъ нѣкоторую цѣль , которой бы связавши однихъ съ другими склоняло къ взаимному вспомоществованію тѣхъ ,

коис-

которые знаютъ искусно пользоваться естественнымъ вдохновенiemъ , ни мало не довольна всенароднымъ общеспешомъ , которое оно произвело между людьми , и которое безконечно велико. Они возстановляютъ такое , которое имъ свойственно и особливо. И отъ котораго они получають весьма знамыя выгоды и пользу. Нѣкоторые недостаточные умомъ люди воображаютъ себѣ , что человѣкъ отдаленный отъ прочихъ смертныхъ можетъ быть справедливо благополученъ. Но они только поношениe печального ихъ воображенія. Тѣ самые , которые кажутся , что бѣгаютъ отъ общества людей , скоро бы съ печали умерли , ежели бы были лишены совсѣмъ общества. Нѣкто изъ величайшихъ умовъ древности подтвердилъ сию правду своимъ доказательствомъ : (б) представимъ себѣ , „говоритъ Цицеронъ , что нѣкоторой Богъ перенесъ человѣка въ непрступное уединеніе , въ которомъ бы ему послалъ въ изобилии все , что естество его требовать можетъ , но чтобы не далъ ему ни одного средства выѣхать какого нибудь человѣка. Я утверждаю , что нѣтъ ни одного , которой бы могъ снести

(б) Atque hoc maxime iudicaretur , si quid tale posse contingere , ut aliquis nos Deus ex hac hominum frequentia tollere , et in solitudine uspiam collocaret , atque ibi , suppeditans omnium rerum quas natura desiderat , abundantiam et copiam , hominis omnino adipiscendi potestatem eriperet. Quis tam effeteus , qui eam vitam ferre posset , cuique

епи такую жизнь, и копораго бы не лишила всѣхъ сладостней дикое уединеніе. И такъ справедливо то, что Архипасъ Тарентинянинъ говоривалъ, какъ я слышалъ отъ моихъ дѣдовъ, которые также отъ своихъ слышали; что ежели бы кто одинъ взошелъ на небо, откуду бы разсмотрѣлъ сложеніе мра и красопу тѣль небесныхъ, непрѣятно бы ему оное удивительное позорище было; тожъ самое весьма прекрасно бы показалось, если бы онъ о немъ могъ рассказать кому нибудь другому.

§ 7.

О средствахъ касающихся до прѣобрѣ- щенія доброго сообщества.

Сие свойственно, что удобнѣе найти добroe сообщество въ большихъ городахъ нежели въ малыхъ. Въ великомъ числѣ удобно можно найти то, чего въ меньшемъ не избрѣшется. Доброе сообщество требуетъ исходства нравовъ; случается иногда, что

— София. 1756.

Л

ме-

aufferret fructum voluptatum omnium solitudo? Ve-
rum ergo illud est, quod a Tarentino Archytas,
ut opinor, dicit solitum, nostros senes commemo-
rare audiri ab aliis sensibus aulitum: si quis
coelum ascendisset, naturamque mundi, et pulchri-
dines siderum perspexisset, insuper illam admiratio-
nem ei fore: que jucundissima fuisse, si ali-
quem, cui narraret, habuisset. Cicer: de Amic.
cap: 23.

между иѣкоторыми людьми иѣпъ никого, копораго бы качества и рассужденія сходствовали съ нами совершенно. Однако можно пособишь сему несходству примѣняясь, сколько можно, кѣ обычаямъ тѣхъ людей, съ которыми знаться желаемъ, и награждая ио, что видимъ въ нихъ недостаточнаго, или то, что они пріобрѣстъ желаютъ. Скромность есть какъ душа доброго сообщества; и такъ человѣкъ, копорой имѣеть превосходнѣйшія дарованія нежели прочие, долженъ ихъ только употреблять кѣ прославленію тѣхъ честныхъ людей, съ которыми онъ жить желаетъ.

Когда исправлены будутъ свойства, то можно благонадежнымъ быть, что найдутъ пріятное сообщество: Чтобъ только желали пріобыкать иѣсколько времени тѣ люди, съ которыми жить намѣрены. Остроумный Овидій имѣлъ средство облегчать оныя тягости, копорыя ему наносило заточеніе, посѣщеніемъ иѣкоторыхъ Паннонii жителей, которыхъ онъ самъ обучилъ, и копорые оказали ему свою благодарность. Не будетъ ли удивительно, что мы не можемъ найти въ срединѣ политическихъ народовъ того, что нашлось у Варваровъ?

Я окончу сіи рассужденія примѣчаніемъ, копорое мнѣ кажется весьма полезно. Много людей вступаютъ въ дружество безъ рассужденія, и съ такими людьми, которыхъ они

Чада знаютъ. Они имѣють послѣ причину жаловаться и поносить сообщество. Имѣ надлежало рассудить, что должно прежде знать нежели любить, и что тѣсной союзъ должно имѣть съ такими только людьми, которыхъ свойства извѣстны. Нужда, чтобы быть удостовѣрену о благонравии и благоразуміи тѣхъ, съ которыми жить намѣрены, есть столькожъ необходима какъ и та, чтобы пользоваться пріятнымъ сообществомъ. Ибо одна безъ другой недѣйствительна.

Фонпенъ по справедливости говоритъ:

Il n' est rien si facheux, qu' un ignorant ami,
Il vaut mieux un sage ennemi.

то есть:

Пріятель глупой мнѣ досаднѣе всего,
Благоразумной врагъ пріятнѣе его.

Переводилъ Александръ Воронцовъ.

Фонпенъ

VII.

ПРОДОЛЖЕНИЕ
ОПИСАНИЯ
О СИБИРСКИХЪ ТОРГАХЪ
ГЛАВА IV.
О СИБИРСКИХЪ ТОВАРАХЪ.

Сибирскіе товары состоять наибольше въ разныхъ родахъ мягкой рухляди , коею не стокмо Россія и Киптай , но и другія съдѣспенныя государства довольствуються. При описаніи каждого рода я намѣренъ показать тѣ мѣста , гдѣ они промышляются , а притомъ разность ихъ доброши , и какие еще кромѣ мягкой рухляди есть иные Сибирскіе товары.

Соболи , яко звѣрь находящейся въ одной только Сибири , достойнъ перваго мѣста. Между онymi есть такая разность , что цѣна въ самой Сибири отъ 25 копѣекъ прибавляется до 50 рублей и больше. Которые изъ хорошихъ и среднихъ соболей одинакой доброши , тѣ по изѣяніи чрева или пупковъ складываются парами , и съ внутренней стороны сшиваются вмѣстѣ , такъ что шерсть осѣаетъ снаружи. Напроціи этого дру-

тѣ соболи , которые похоже , оставляюся цѣлы ; но всѣ разбираются по ихъ добропѣ и по цѣнамъ , и связываются по сброкамъ . Ежели какой соболь такъ хорошъ , что другаго такой же добропы ему подѣ пару найти не льзя , то онай сѣ прочими не мѣшается , и оставляется особливо . Ибо при сложеніи ихъ парами смотрятъ того прилѣжно , чтобы оба соболи во всемъ между собою были сходны ; попому что больше употребляются къ шапкамъ на опушку , а къ сему два потребны такие , которые бы имѣли между собою совершенное сходство . Но ежели кто хощетъ ихъ употребить на что другое , то вѣ томъ пары не препятствуютъ , для того , что ихъ всегда опять разнимать можно . Между тѣмъ хорошие парами складенные соболи всегда бываютъ дороже , нежели каждой изъ нихъ будетъ порознь . Однакѣ лучшѣе соболи , къ которымъ другаго подѣ пару подобрать не можно , называются Одинцы , парами складенные , соболи въ парахъ , а цѣльые простые , соболи въ жаткахъ .

Добропа соболей вообще хотя познается по цѣвшу , и самыe черные наилучшими почитаются , однакожъ припомъ смотрятъ еще и на нѣкоторыя другія обстоятельства , касающіяся до состоянія ихъ шерсти . А именно соболь есть рослой и густой , или пышной , когда онъ ловится въ настоящее время , то есть зимою сѣ Ноября мѣсяца до Февраля . Напротивъ того лѣтніе и осенніе соболи искри , и вѣ ку-

речествъ не причищаются къ прочимъ соболямъ, но будто бы они были особливаго рода, называющиеся *недособолями*, и потому обѣихъ нѣже сего упомянуто будешъ пространнѣе. На тѣхъ соболяхъ, которые послѣ Февраля въ Мартѣ и Апрѣлѣ мѣсяцахъ ловятся, шерсть примѣчается противъ помянутыхъ не столь тверда. Ибо соболь весною линяетъ, и въ тоже время трепится обѣ деревья, и приходитъ въ жарѣ; и одни другого претъ, и отъ того шерсть, а особливо на задней части тѣла и на бокахъ, склонивается, и цѣна весьма умаляется.

Равнымъ образомъ и въ самой шерсти есть немалая разность, въ разсужденіи длины и свойства оной. Та долгая шерсть, которая выше другой нижней шерсти выходитъ, и осью называется, есть собственно то, что соболя чернымъ дѣлаетъ. А хотя также есть соболи, у которыхъ ось не весьма чиста, но красновата, или желта; или совсѣмъ бела; однако напротивъ того не найдется соболя, которой бы не имѣя такой оси совершенно былъ черенъ. Наипаче у хорошаго и чернаго соболя по большой части смотрятъ на ось; и сіе есть хоршее свойство, когда соболь много оси имѣетъ, или по обыкновенному нарѣчію, когда соболь растѣтъ. У наилучшихъ соболей ничего кромѣ оси мѣтъ; у нихъ вся шерсть бываетъ одинаковой длины, и вездѣ равномѣрно черна сверху до низу. Пришомъ не видно нижней

жней шерсти , которая ѿбы бѣла между осью ; и сїе то называють обыкновенно *на черной землѣ* , или говоряшъ *соболь имѣетъ черную мочку* , попому что слово *мочка* , не покроетъ всю нижнюю шерсть въ себѣ заключаетъ , но значицъ и нижнюю часть оси.

Ещезъ у соболей есть другой родъ шерсти , которая короче и ниже оси , и между онай усматривается длиною вездѣ одинако . Сную мазываютъ *Подосью* и всего больше на соболяхъ бываешъ . Ибо что выше о соболяхъ обявлено , которые ничего кромѣ оси не имѣютъ , и гдѣ слѣдователно подоса быть не должна , такихъ примѣровъ мало . Наипаче и у самыхъ лучшихъ соболей по большей части нѣсколько находится и подвосы . Но тѣмъ уменьшающаеся щѣна , чемъ соболь меныше оси , и напротивъ того подосы болѣе имѣетъ . У добрыхъ соболей подоса бываетъ на верхнихъ концахъ черная , а нижняя часть , или мочка , есть либо сѣрая , либо красновата . Первое называется *на осиновой* , второе *на красной землѣ* . У сѣрой мочки обыкновенно бываетъ и хорошая ось ; и сїе есть свойство соболя серелней доброты . Напротивъ этого соболь плохъ , когда онъ на красной землѣ , то есть , когда мочка красновата , и оси на немъ либо ничего , либо весьма мало .

Сверхъ сего между подосью бываетъ еще нѣкоторой родъ самой виской шерсти наподобие пуха , что называется *Подсадою* . Она

находится какъ при осиновой , такъ и при красной землѣ ; и вѣ разсужденіи своего множества цѣну соболей запомнилъ числомъ уменьшающѣ . Чтобъ оную признать , то соболя ломаютъ , или вершатъ ; ежели ось отъ подосы чисто отдѣляется , то подсады нѣтъ ; а ежели гдѣ подсада есть , то она ось и подосу сѣ низу присоединяетъ , такъ что она не скоро , или не весьма чисто , отдѣляется . Знаніе сихъ разныхъ родовъ шерстей пѣмъ болѣе нужно , чѣмъ различность сїя находящаяся и у другихъ звѣрей , отъ чего по большей части зависитъ совершение познаніе всякой мягкой рухляди .

Такимъ образомъ тотъ соболь плохъ , которой много подсады имѣетъ , гдѣ подоса красновата , и мало или ничего оси нѣтъ ; а тотъ буде лучше , гдѣ подсады меньше или со всѣмъ ее нѣтъ , гдѣ подоса сѣра съ черными кончиками , гдѣ частая черная ось надѣ подогою является , либо ничего кромѣ оси не видно , сѣ проспирающею до кореня черношою . Сверхъ сего еще смотрятъ и того , чтобъ соболь былъ великъ , и имѣлъ бы хорошей тлянецъ . Величина различается пошому , самецъ ли соболь , или самка ? А тлянецъ на сѣжихъ соболяхъ бытаетъ обыкновенно лучше нежели на пролежальныхъ , и вѣ послѣднемъ случаѣ говорится , что соболь отцелѣ . Сего ради требуется конечно великаго искусства для отличенія соболей по ихъ добротѣ , дабы разпознавъ вѣ тонкость всякою

кую разность , можно было попому точнѣе опредѣлить каждого цѣну.

Знающеи купецъ смотритъ соболей въ ясную погоду , когда небо отъ облаковъ бываетъ чисто , и то въ свѣшицѣ предъ окномъ , въ которое не свѣшишъ солнце . Солнечное сіяніе блескомъ своимъ придаетъ соболямъ глянцу болѣе , нежели какоиъ они имѣютъ отъ настуры , а притомъ отнимаетъ у нихъ нѣсколько черноты . Напротивъ того мрачное и облачное небо затмѣваетъ глянецъ , а умножаетъ черноту . Для сей же самой причины не смопринѣ си поутру рано , такъ же и подъ вечеръ . Онъ сперва ихъ трясетъ , чтобъ шерсть прилегла гладко ; вертитъ и ломаетъ ихъ въ длину , и поперегъ , для узанія подсады ; кладетъ ихъ предъ собою на землю ; высматриваешь ихъ изъ близи и подаль , чтобъ обѣ оси и чернотѣ точнѣе рассудить , чѣ же не выщерлись ли гдѣ , или шерсть не склонилась ли , и наконецъ примѣчаешь величину , самецъ ли или самка , для того что самки нѣсколько дешевле , и они не такъ велики , какъ самцы , а притомъ и шерстью не такъ густы , или пышны . Ежели онъ того сѣ виѣней сторонѣ признашь не можетъ , то выворачиваетъ кожу , гдѣ ему показываются признаки тѣхъ удовъ , коими самецъ отъ самки разнствуетъ . Сверхъ сего по выгороченіи кожи на мездре явствуетъ по признакамъ , нележалои ли товаръ , и не побитъ ли онъ кори . Ибо сего же наружной

шерстяной сторонѣ точно примѣтить не можно , кромѣ ежели вѣ нѣкоторыхъ мѣстахъ шерсть вылезла и плешины появились. Но на мездрѣ видно и первое начало , какъ моль кожу проѣдаетъ.

Отъ черненія соболей происходитъ обманъ , которой знатокъ безъ труда избѣжать можетъ. Ихъ чернящъ либо настоящею черною краскою , либо безъ краски копченемъ. Сие послѣднее узнаваютъ тѣмъ , что кончики на шерсти скорчиваются нѣсколько отъ дыму. Того ради соболя надлежитъ держать противъ свѣту , и потому рассуждать. Ежели копченье не давно учинено , то оное узнать можно и по духу. При первомъ способѣ , когда соболи настоящею краскою подчерниваются , не токмо скорчиваются на шерсти кончики , но соболи теряютъ и свой глянецъ. Сверхъ сего есть еще другой признакъ прямой , а именно что хотя красильщикъ стараешся токмо краску наводить на верхнихъ кончикахъ шерсти , однакожъ и мочка вѣ разныхъ мѣстахъ принимаетъ нѣсколько краски , и бываетъ пестра , что весьма скоро оказывается. Еще больше явенъ будеъ обманъ , когда красильщикъ подчерниваетъ не токмо верхніе кончики шерсти , но и всю мочку. Отъ того соболь будеъ весьма чернъ , и чернѣе нежели отъ нашуры обыкновенно бываетъ. Впрочемъ есть употребительная проба , что сумнителнаго соболя прушъ мокрымъ єблымъ плашкомъ , и смотрѣть , не принимаетъ

енъ

етъ ли платокъ отъ соболя краски. Однако сей пробѣ во всемъ вѣришь не должно; ибо есть красильщики, которые хвалятся, что они такъ крѣпко чернить умѣютъ, что къ познанію того сноя пробы не довольно. Сѣе напаче о Китайскомъ крашении извѣстно, потому что иногда подкрашенные мѣхи изъ Китая выходятъ, на которыхъ краска такъ крѣпка, что бѣлой платокъ отъ нихъ ни мало не чернится. Такіе Китайскіе мѣхи имѣютъ всегда свой глянецъ, и никогда не дѣлаются русыми, сколь долго ихъ ни носятъ, что нашимъ подкрашеннымъ мѣхамъ вскорѣ приключается,

Къ збереженію соболей принадлежитъ сѣе средство, чтобы ихъ хорошо складывать, и не держать въ заплѣненныхъ покояхъ, потому что въ пропивномъ случаѣ отцвѣщаютъ. А зна-
Союзъ
Соболь
Суджанъ
токъ оное видитъ изъ того, когда кончики на шерсти, которые черны бысть должны, русые становятся, и глянецъ пропадаетъ. Для сего сшиваютъ нарочно сорочки изъ синей или черной китайки или крашенины, такъ что оба концы тѣхъ сорочекъ не зашиты оспавляютъ, потому берутъ соболей связанныхъ за мозли или глаза въ руку сполько, сколько въ сорочку съ тѣснотою умѣститься можетъ, и напягиваютъ на нихъ оную съ головы къ хвосту, а потому кладутъ ихъ въ ящикъ. Для отвращенія, чтобы не вошелъ туда моль, полезны всѣ пряные и сильно душистые вещи. Въ Россіи употребляютъ вы-
хухоль,

хухоль , а въ Сибири хвалять Китайской шабакѣ . И ежели опытамъ иѣкотораго члена Парижской Академіи Наукъ изданнымъ въ печать вѣрить можно , то имѣеть шакоеже дѣйствіе и овчья шерсть .

Что касается до мѣстъ , гдѣ соболи ловятся , то вообще примѣчено , что наилучшіе соболи находятся въ самыхъ отдаленныхъ восточныхъ мѣстахъ , а прочие , которые по хуже и средней доброты , попадающіе въ разныхъ мѣстахъ сплошь , самые же плохіе въ западныхъ странахъ больше находятся . Ещѣ и сїе общая примѣтка , что наилучшіе соболи между плохими едва преимущество имѣютъ предъ плохими между лучшими . Въ старые годы бывали соболи и по сю сторону Сибири около Чердина и Пустозера ; но тамъ уже давно выловлены . Тожѣ случилось и въ весьма многихъ Сибирскихъ мѣстахъ . Сей зѣрь любишъ отдаленные дикіе густые лѣса . Чѣмъ больше гдѣ жителей населено , лѣсовъ вырублено , или дорога сквозь лѣса проложено , или лѣсовъ отъ неосторожнаго раскладыванія огня погорѣло , тѣмъ меньше спало соболей . Прибыль привлекла превеликое число Россійскихъ промышленниковъ , также и шамошные язычники съ немалымъ стараніемъ за соболинымъ промысломъ ходить принуждены были , потому что съ самаго начала ясакъ съ нихъ збирали соболями . Сие причиной было , что соболи въ иѣкоторыхъ мѣстахъ такъ вывелись ,

лись, что и слѣдовъ ихъ болѣе не оспалось, о чёмъ свидѣтельствовалиъ могутъ Екатеринбургской уѣздѣ, Исетская провинція, и належащіе къ Тобольску слободскіе дистрикты, а именно Краснослободской, Ялуторовской и Ишимской, также и сосѣдственная мѣстѣ всѣхъ городовъ, и вообще тѣ, въ которыхъ много жишелей, и гдѣ болѣй проѣзжія дороги проложены, и берега всѣхъ рѣкъ, по которымъ многія суда ходятъ.

Хотя отъ большаго хребта, отдѣляющаго Сибирь отъ Россіи, до рѣкѣ Иртыша и до Оби съ Сѣверной стороны рѣкѣ Туры и Тобола и находятся соболиные мѣстѣ, однако тамошніе соболи почитаются всѣхъ хуже. Рѣдко попадается, копорой бы стоялъ отъ дву до трехъ рублей. Наибольшая часть въ тамошнихъ городахъ, а именно на Верхотурѣ, въ Туринскѣ, въ Тюмени, въ Пелымѣ и въ Березовѣ покупается по 25, по 30 и по 50 копѣекъ. О Тобольскѣ для шого не упоминаю, что шуды всѣ, какъ хороши, такъ и плохіе, соболи привозятся. Около Сургута и Нарыма соболи доброю превосходище. Тамъ попадаются шакіе, которые стоятъ 4, 6 и 8 рублей; однако больше отъ 1 до трехъ рублей бывають. Тамже по обѣимъ сторонамъ рѣкѣ Оби есть соболиные добрыя мѣстѣ. И понеже въ гусиныхъ лѣсахъ, по южной сторонѣ сей рѣкѣ простирающиjsя даже до Барабинской степи, ловящіе жищели Тарского уѣзда, по отъ того проис-

происходитъ , что и въ городѣ Тарѣ , въ окрестностяхъ котораго соболей нѣшь , иногда такіе случаются , которые Сургутскимъ въ добромъ мало уступаютъ.

Напротивъ того Томской уѣздѣ имѣетъ весьма мало соболей , и которые есть , тѣ не лучше , какъ посредственныя между Березовскими и Сургутскими соболями. Въ Кузнецкомъ уѣздѣ есть ихъ и больше и лучше. Цѣна тамъ , какъ въ Сургутѣ и Нарымѣ , но соболи съ тѣми означенными городами не одинакаго рода. О добромъ Сургутскихъ рассуждается по обыкновеннымъ вышеписаннымъ признакамъ ; а Кузнецкіе изъ того выключаются. Ибо шерсть на нихъ тѣмъ бываетъ чернѣе , чѣмъ она ниже. Они же и не споль пышны. Въ сосѣдствѣ Кузнецкаго уѣзда лежитъ Калмыцкая землица , называемая Канхарагай , изъ которой также соболей на продажу возятъ въ Сибирь ; и хотя сные съ Кузнецкими одинакаго рода ; однако иногда лучше еще удаются. Красноярской уѣздѣ нѣкоторымъ образомъ богатѣе Кузнецкаго ; а соболи рѣдко споль хороши бываютъ. Они шокмо въ томъ съ прежними сходны , что почти такую же низкую шерсть имѣютъ.

Отъ Красноярска какъ къ Востоку такъ и къ Сѣверу соболи становятся чѣмъ далѣ , чѣмъ лучше , и принимаютъ опять обыкновенные свойства. Около Енисейска мало промышляютъ

шляютъ. Большее число приходитъ изъ Мангазейскаго уѣзда. Въ обоихъ городахъ не рѣдко продается пара по 30 и по 40 рублей. И такіе соболи ловятся шокмо на тѣхъ рѣкахъ, которыя съ Восточной стороны въ Енисей впадутъ, а особенно на трехъ, такъ называемыхъ Тунгусахъ, на Верхней, на Подкаменной и на Нижней.

Въ Иркутскѣ, или паче въ Иркутскомъ уѣзда, есть соболи разныхъ родовъ; а изъ оныхъ, которые привозятся съ западной стороны рѣки Ангары чрезъ Тункинской острогъ, почти подобны Красноярскимъ соболямъ. Около бзера Байкала находятся лучшій добропы: а самыхъ лучшихъ привозятъ изъ Баргузина, и отъ верхней Ангары. Однако есть между оными и такіе, которые щѣною не спояты рубля или двухъ. Въ Илимскомъ уѣзда главнѣйшей соболиной промыслъ есть при рѣкѣ Киренгѣ, и при нѣкоторыхъ другихъ рѣкахъ, которыя съ восточной стороны впадаютъ въ рѣку Лену, также и на вершинѣ рѣки Нижней Тунгуски, шокмо въ шамошнихъ соболяхъ отъ преждеописанныхъ не примѣчаются великой разности.

*Додолженіе сообщено будетъ въ слѣдующемъ
изданіи.*

О г л а з л е н і є

Сочиненія мѣсяца Февраля.

I.

Ода Христіанскому закону. стран. 100

II.

Продолженіе показанія нѣкоторыхъ заблужденій слу-
чающихся при наблюдении теплоты южной и
охраненіи отъ простуды, находящагося въ Генварѣ
мѣсяцѣ. стран. 109

III. ,

Историческое описание о манифактурахъ. стран. 125

IV.

Ода духовная, и переводъ Сонета. стран. 141

V.

Аллегорія о пропивурбчихъ въ любви. стран. 147

VI.

Рассуждение о прелестяхъ сообщества. стран. 153

VII.

Продолженіе описания о Сибирскихъ шоргахъ. стран.
180.

— АКТО

ЕЖЕМѢСЯЧНЫЯ
СОЧИНЕНИЯ
къ полѣзъ и увеселенію
служащія,
Марпъ , 1756 года.



въ САНКТПЕТЕРБУРГЪ
при Императорской Академии Наукъ.

БІЛУБОДА ПІСНЯ

ПІСНЯ МІОДОВА

І відійшов із селом

від села

більше не від'їде

I.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

ОПИСАНИЯ

О СИБИРСКИХЪ ТОРГАХЪ

сообщеннаго въ Февралѣ мѣсяцѣ.

Города Нерчинскъ и Якутскъ въ томъ , чтд
касається до шамошнихъ соболей , предѣлъ
всѣми прочими Сибирскими городами имѣютъ
первенство ; и ежели ихъ между собою
сравнить , то Якутскъ для принадлежащаго
къ нему великаго уѣзда и большаго изобилия
въ немъ соболей , такжे и оѣчастній для са-
мой добропыни онъхъ , предѣлъ Нерчинскомъ пре-
имущества доспоинъ . Самая богатыя собо-
линыя мѣста имѣются при владающихъ въ
Лену рѣкахъ Витимѣ , Олекмѣ и Алданѣ .
Въ оныя мѣста ходятъ какъ изъ Нерчинскаго ,
такъ и изъ Якутскаго уѣзда ; но Якутскъ

имѣетъ еще особливую рѣку Удь , копорая впада въ Восточное море ; гдѣ попадаються наилучшіе соболи изъ всей Сибири , изъ которыхъ иногда продаются одинъ по 60 и по 70 рублей . Въ рассуждении положенія помянутыхъ рѣкъ подтверждается обявленное сперва основаніе о добротѣ соболей ; ибо соболи тѣмъ превосходнѣе бывають , чѣмъ какая страна далѣе проспирается къ востоку . При Вишнѣ они лучше , нежели при Киренгѣ ; при Олекмѣ лучше , нежели при Витимѣ ; при Алданѣ лучше , нежели при Олекмѣ ; а при Удѣ напослѣдокъ лучше , нежели при всѣхъ прочихъ . Я не упоминаю о запрещенномъ ономъ соболиномъ промыслѣ , для копораго ходятъ изъ Нерчинска на рѣку Сѣю , а оная рѣка впадаетъ въ Амуръ рѣку , и нынѣ принадлежитъ къ Китаю . Ежели когда нибудь Амуръ , или по крайней мѣрѣ сѣверная ея сторона , приведена будетъ опять подъ Россійскую державу , то Нерчинскъ въ Соболяхъ такое приращеніе получитъ , что самой Якутскѣ оному уступать будетъ долженъ .

Въ прочихъ мѣстахъ Якутскаго уѣзда хотя и есть соболи , однакожъ они не такъ хороши , да притомъ и не въ великомъ множествѣ ловятся . Ниже Олекминскаго острога есть при рѣкѣ Ленѣ уроцище , которое отъ преждебывшаго тамъ богатаго соболинаго промысла понынѣ еще называется богатымъ Наполокомъ . Сказываютъ , что тамъ каждой промышленникѣ , которыхъ часто по 30 , по 40

и по 50 человѣкъ въ артель ходило , по 7 сброковъ соболей на лай , то есть на свою часть , получали . Старые люди изъ Якутова , которые не очень далеко жили отъ Якутска , помнили еще въ мою бытность , что они въ близости своихъ жилищъ соболей били , и промышляли . При рѣкѣ Колымѣ , о которой я выше упомянулъ , что тамъ прежде была ярманка , собиралось иногда въ казну по зо сброковъ соболей таможенной десятой пошлины , кромѣ того , что собирались пошлины во многихъ другихъ мѣстахъ . Напротивъ того нынѣ при Колымѣ нѣть уже знамаго соболинаго торгу . Богатой наволокѣ истощился , а Якуты для соболинаго промыслу , которой они прежде предъ жильями своими имѣли , нынѣ споль далеко ходятъ , чио они въ томъ нѣсколько мѣсяцовъ препровождаютъ . Однакожъ сїе еще не отмѣнилось , что самые плохіе соболи въ Якутскѣ , которыми тамъ ясакъ платятъ , по крайней мѣрѣ споятъ около 4 рублей .

Съ такими плохими Якутскими соболями въ одной цѣнѣ состоятъ и Камчатскіе . Тамъ промышляютъ еще ихъ нарочито много , но рѣдко такихъ , которые бы высокой цѣнѣ спбили . Чернопы не имѣютъ . Впрочемъ они собою велики и весьма пышны .

Такъ называемые недособоли , или лѣпнѣ и осеннѣ соболи , которые въ Красноярскѣ называются Калтанами , во всѣхъ мѣстахъ имѣютъ

ють та^кое же свойство, какое и соболи
ш^х мѣш. Гдѣ хорошие соболи находятся,
тамъ бывають и недособоли хороши, а на-
противъ того недособоли плохи, гдѣ соболи
плохи бывають. Щерсть на нихъ низка, а
особлико не имѣютъ они оси; также мало
имѣютъ и подсады. Хорошихъ Якутскихъ
недособолей можно сравнивать съ Кузнецкими и
Канкарагайскими соболями. Кѣ носкѣ они
гораздо крѣпче обыкновенныхъ зимнихъ собо-
лей, а цѣною противъ нихъ стоять вполы,
и когда приносятъ ихъ въ ясакѣ, то прини-
маютъ два недособоля вмѣсто одного рослаго
зимняго соболя. Въ 1708, 9 и 10 годахъ по-
велѣно было изъ Сибирскаго приказа всѣмъ
Воеводамъ частными указами, чтобы сколько воз-
можно та^кихъ недособолей гѣлѣли уловить; и
и для того лѣтнимъ временемъ послали бы людей
на соболиной промыслѣ; однакожъ сего учинить
не лѣзя было: Ибо кромѣ того, что великій
болота въ густыхъ лѣсахъ, гдѣ соболи на-
ходятся, причиняющѣ лѣтомъ въ промыслѣ
неуполяемую трудность, то и лѣтнее вре-
мя кѣ промыслу шѣмъ не способно, что слѣ-
довѣ, по которымъ бы слѣдовашъ, не видно.
Недособоли промышляються покмо осенью,
когда промышленники еще до замерзанія рѣкѣ
приходяшь въ свой зимовья; того ради и
редко попадають, такъ что никогда мно-
гихъ въ торгу не видно.

Кѣ помужъ торгу принадлежатъ еще со-
больи пупки, хвосты и лапы, которые ча-
стно

спо особливо продаются. Пупки приходяще отъ пареныхъ соболей , и ихъ вынимаютъ весьма узко , такъ что шириною едва на два пальца бывають , а длина есть противъ длины соболя. Въ торгу счишаютъ и связываютъ ихъ такъ , какъ соболи , сороками. Наилучшіе числяться , у которыхъ шерсть густа , долга и черновата. Ибо случаются пупки весьма красноваты и шерстью жидки. Сорокъ лучшихъ продаётся въ Сибири по 10 и по 12 рублей , а плохихъ по 5 и по 6 рублей.

Соболи хвосты не у всѣхъ соболей отнимаются , для того что иные тѣмъ цѣну свою теряютъ ; ибо хорошия паренные соболи для лучшаго виду необходимо должны быть съ хвостами , напротивъ того плохіе соболи въ кошкахъ и безъ оныхъ быть могутъ. Примѣчаютъ , что не всегда хорошия соболи имѣютъ хорошия хвосты ; и ежели кто желаещъ хорошия соболи хвосты покупать , то не почто за тѣмъѣхать въ Якутскъ , или въ Нерчинскъ ; но можно доспать самые хорошия въ Иркутскѣ , въ Красноярскѣ и въ Сургутѣ. Доброта состоитъ въ томъ , чтобъ были черны , осисты , безъ подсады и съ гланцомъ. Въ торгу ходятъ сопнями , и цѣна бываетъ за сопню въ Якутскѣ отъ 18 и до 20 рублей , въ Иркутскѣ отъ 20 до 24 въ Красноярскѣ и въ Енисейскѣ отъ 24 и до 26 , въ Сургутѣ и въ Березовѣ отъ 26 и до 30 , а въ Тобольскѣ по 35 , и иногда за выборные по 40 рублей .

Соболи лапы рѣдко въ торгу видны. У всѣхъ другихъ звѣрей переднія лапы для мѣховъ лучшіе почитаются; ибо они весьма близко къ шѣлу отрѣзываются, и бываютъ больше заднихъ лапъ, изъ которыхъ часть у кожи оспаєтся. У однихъ токмо соболей переднія лапы весьма малы и коротки, напротивъ чего заднія гораздо долѣ, а заднихъ лапъ ни у какого соболя, паренной ли онъ, или одинакой, не оспинаютъ, и переднія оспинаются токмо у одинакихъ соболей. Изъ чего слѣдуетъ, что много ихъ въ торгу быть не льзя; а когда и случается, что какъ заднія такъ и переднія лапы въ торгу бываютъ, то первыхъ покупаютъ сопнию по 10 и по 15 рублей, а послѣднихъ по 5 и по 7 рублей.

Всѣ соболи раздѣляются въ Сибирскомъ торгу на двѣ части. Одна отвозится въ Россію, а именно самые хорошие паренные соболи, или и непаренные высокой цѣны. Другая часть есть для Китая, и содержитъ плохихъ соболей, которые цѣною обстоять не свыше 2 или 3 рублей. Въ Россіи знаменитыя особы издавна къ хорошимъ соболямъ привыкли. Они знаютъ имъ цѣну, и не жалѣютъ за доброй товарѣ платить большія деньги. Сверхъ того добрыми соболями отправляется прибыльной торгъ изъ Россіи въ Турецкую землю, которой по большой части производится Греками, кои въ соболяхъ весьма знаютъ силу. А хощя и плохіе соболи въ Россіи

России черняться , однакожъ расходъ имъ не такъ великъ , какъ у Китайцевъ , которые надѣясь на свое черненье , цѣны хорошии соболямъ не знаютъ . Недособоли отпускаются какъ въ Китай , такъ и въ Россію . Турки и Греки ихъ весьма любятъ : также и собольи пупки въ обѣ спбороны охотно покупаются , а на хвосты больше походъ есть въ Россіи .

Я нарочно не упомянулъ о бѣлыхъ соболяхъ , для того что они не надлежатъ до купеческихъ товаровъ , но токмо до любопытныхъ охотниковъ , которые всякия настуральныя и рѣдко находящіяся вещи собираютъ . Ибо они весьма рѣдко попадаются ; однакожъ бываютъ какъ между хорошими , такъ и между плохими соболями . Нѣкоторые не очень бѣлы , но гораздо вѣроятнѣе , и бѣлѣ становятся только тогда , когда при исходѣ зимы , или вѣ началѣ весны , солнце начинаетъ уже дѣйствовать , вѣ которое время ихъ на снѣгу бѣлятъ , либо на солнце выѣщиваютъ .

Кучица находятся вѣ Сибири только вѣ близости большаго каменнаго хребта , кото-
рымъ Сибирь отъ Россіи отдѣляется , а именно вѣ Западныхъ мѣстахъ Березовскаго , Пелымскаго и Верхотурскаго уѣздовъ , также гдѣ уѣздѣ города Кузнецка граничитъ съ Калмыцкою землею . Припомже ихъ весьма мало , и рѣдко случается соня или больше

вдругъ на продажѣ. Въ Аниадырскомъ острогѣ иногда куницы и куны мѣхи получаютъ чрезъ Чукчей, которые ихъ доспываютъ изъ лежащей въ близости ихъ по ту сторону моря земли, а именно изъ сѣверной Америки. Доброта ихъ въ цвѣти почипаєтъ пропивъ соболей, то есть чѣмъ куница чернѣе и пышнѣе шерстью, тѣмъ она лучше. Однакожъ трудно найти такихъ, которые бы чернотою подходили хотя къ посредственнымъ соболямъ; чего ради и дешево продаются. Ординарная куница покупается по полтинѣ, а которая по лучше, по рублю. Наибольшей расходъ есть имъ въ Россіи, гдѣ ихъ подчерниваютъ. Впрочемъ они отъ соболей различаются тѣмъ, что шерсть на нихъ жесточе.

Горностаи во всей Сибири въ довольноомъ числѣ находятся, а больше въ степныхъ мѣстахъ, рѣдкимъ березникомъ окруженнѣхъ. Густой и щемной лѣсъ имъ непріященъ. Чѣмъ щерсть у нихъ больше, блѣде и гущѣ, тѣмъ они дороже. Притомъ же смотрятъ и на толщину кожи, ибо отъ того они бываютъ ибски и крѣпки. Наилучшее горностац ловится въ Исетской провинціи, въ Ялуторовскомъ и въ Ишимскомъ дистриктахъ, въ Барабинской степи, и въ степи между Томскимъ и Красноярскимъ; также и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ между Красноярскимъ и Иркутскимъ. Въ Пелымскомъ уѣздѣ и при рѣкѣ Оби находять ихъ уже хуже: а самые плохіе

плотхіе попадающія въ Иркутской провинціи. Ихъ покупаюшъ въ городахъ сотнями по 10 и по 15 рублей сотню, а гдѣ ихъ изъ первой руки получить можно, тамъ платяшъ за лущихъ только по 6 и до 18 рублей. Они бываюшъ также дороже и дешевле, чѣмъ копцорой городъ къ Россіи и къ Китаю ближе или далѣе расстояніемъ находящіеся, и слѣдовашедшио въ срединѣ Сибири а именно въ Томскѣ и въ окрестахъ лежащихъ мѣстахъ должны быть дешевле. Въ Россію и въ Китай почти равномѣрно отпускаюшся. Коцпорые идущъ въ Китай и чрезъ Россію въ другія иностранныя государства, тѣ не обходимо должны быть съ хвостами. Напропавшъ тѣго въ Россіи оное не такъ нужно, потому что приватныя персоны горностаевыхъ шубъ съ хвостами не носящі.

Особливой родѣ горностаевъ называемыя ласточками. Сиц едва въ половину величиною будущъ пропавшъ горностаевъ, и съ оными ловятся въ тѣхже мѣстахъ; токмо не въ шакомъ множесцвѣ. Расходъ имъ есть по большей части въ Китай, и сопния покупаются въ Сибири по 3 и по 5 рублей.

Бѣлка, которая въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и пѣхшемъ называется, есть и въ Россіи, а особливо въ сѣверныхъ краяхъ, нарочитой добродѣты: но Сибирская имѣетъ первенство. Между сею примѣчаєтся привеликая разность, которая состоишъ отъ часпи въ пышности

и

и цвѣтъ шерсти , а отчасти въ величинѣ и въ твердости кожи. Что касается до шерсти , то та бѣлка лучшая , которая густа и пышна. А сіе бываетъ по мѣстамъ , въ которыхъ находится. При рѣкѣ Оби въ березовскомъ , Сургутскомъ , Нарымскомъ и Томскомъ уѣздахъ , оное свойство есть въ наибольшемъ своемъ совершенствѣ , и между ими особливо Касимскую бѣлку за лучшую почитаютъ , которую промышляютъ при рѣкѣ Касимѣ въ Березовскомъ уѣздѣ , также и кожа на всѣхъ сихъ бѣлкахъ имѣетъ хорошую твердость. Они только цвѣтомъ блѣдны , такъ какъ и вся почти прочая бѣлка по сю сторону рѣки Оби при Иртышѣ , Тоболѣ , Кондѣ , Тавдѣ , Турѣ и проч. того же цвѣту , но невсегда въ шерсти и въ кожѣ одинакой доброты. Нѣкоторой родѣ между послѣдними имѣетъ нѣчто особливое въ величинѣ , и находится въ Ялуторовскомъ уѣздаѣ на западной сторонѣ рѣки Тобола въ Илецкомъ бору , чего ради и называется *Илецкая бѣлка*. Другой родѣ , которой еще больше прежняго , находится въ верхнихъ мѣстахъ рѣки Оби въ Кузнецкомъ уѣздаѣ , и называется *Телеутская бѣлка*. Сія пропиевъ обыкновенной бѣлки вдвое больше , и для серебренаго своего цвѣту всѣмъ прочимъ родамъ предпочтается. Бѣлыя какъ снѣгъ бѣлки , которыя иногда но весьма рѣдко попадаютъ , надлежатъ съ бѣлыми соболями къ одному классу , и непотребны купцамъ , но покмо любопытнымъ охотникамъ.

Прж

При Енисѣѣ и впадающихъ въ оную рѣкѣ , а именно : при трехъ Тунгуссахъ и при Ангарѣ рѣкѣ становитсѧ бѣлка ужѣ нѣсколько племище , но припомѣ теряетъ нѣчто въ добротѣ кожи и шерсти. Въ шакомѣ же состояніи находится она и въ верхнихъ мѣстахъ рѣки Лены. Около озера Байкала живутъ еще чернѣе , а самая черная ловится около Баргузина и при верхней Ангарѣ , также на вершинѣ рѣки Витима , и во всемъ Нерчинскомѣ уѣздѣ. Нерчинская бѣлка есть славнѣйшая во всей Сибири ; ибо кромѣ того что она гораздо черна , то имѣетъ еще предѣ прочими въ добротѣ шерсти нѣкоторое преимущество , такъ что Обыскимѣ въ томѣ мало уступаетъ. Въ Якутскомѣ уѣздѣ , а особенно при рѣкѣ Янѣ и въ Охотскѣ , хотя попадается также бѣлка нарочито черная , однакожъ она гораздо жиже шерстью и неноска. Та , которая отъ рѣки Вилуя привозится ! , хотя не такъ черна , но шерстью лучше.

Какъ ни велика разность всѣхъ сихъ родовъ бѣлки , однакожъ она въ цѣнѣ не во всѣхъ мѣстахъ точно наблюдается. При рѣкѣ Оби и по сю сторону оной покупаютъ ихъ тысячу по 30 и по 35 рублей. Илецкая и Телеутская для своей токмо величины дороже , и продаются первая по 40 , а другая по 60 и по 65 рублей. Въ Енисейскѣ и въ Иркутскѣ обыкновенная цѣна 30 рублей. Въ Нерчинскѣ и въ Баргузинѣ отъ 30 и до

35 , въ верхнихъ мѣстахъ рѣки Лены 25 , а въ Якутскѣ отъ 20 и до 22 рублей. Въ тѣхъ мѣстахъ , чрезъ которыя большая проѣзжая дорога проложена , цѣна выше , для того , что тамъ больше купцовъ бываетъ ; а въ постороннихъ мѣстахъ , и гдѣ бываетъ только тѣ купцы , которые нарочно для покупки мягкой рухляди Сибирьѣбѣзжаютъ , цѣна дешевле.

Причину тому можно найти и въ расходѣ сего товара. Прежде сего почти вся бѣлка изъ Сибири возилась въ Россію. А въ Россіи смотрѣть больше на то , сколь черна какая бѣлка , и та дороже продается , кото-
рая чернѣе. Чего ради до заведенія Китай-
скаго торгу на Кяхтѣ только одна Нерчин-
ская бѣлка была въ цѣнѣ , а Обыскай-
чими бѣдными родами далеко отставалась.
Ибо хотя прежде того времени партикуляр-
ные купцы при казенныхъ караванахъ въ Китай съ бѣлкою и ходили , однакожъ тогда купцовъ не столь много было , и не столь-
кое множество бѣлокъ расходилось , какъ
нынѣ на Кяхтѣ расходится , потому что
на Кяхту всякому свой товарѣ возишь воль-
но. Можетъ быть , что до того и самыѣ
Китайцы не такъ великие охотники были
до бѣлокъ , а нынѣ онѣмѣ у нихъ превели-
кой расходѣ. Они припомѣ не такъ смо-
трятъ на черноту ; какъ на добрыя свойства
шерсти. Обыскайскую бѣлку всемъ прочимъ
предпочитаютъ. Ежели бы Нерчинская у
нихъ

нихъ также хорошо попадалась , то бы для близости цѣна оной почти вдвое подвигалась . Каждой купецѣ , которой бѣлкою торгуетъ , покупаетъ гдѣ и сколько можетъ , не наблюдая точно разности доброты . И хотя для казенныхъ каравановъ , дабы имъ въ торгу не учинить помѣшательства , одною Ленскою бѣлкою , которою караваны мало торгуютъ , партикулярнымъ купцамъ публично торговатъ позволено , однакожъ подъ именемъ Ленскихъ и другія многія опускаться могутъ .

Такимъ образомъ изъ вышеписанного довольно видѣть можно расходъ бѣлкамъ , куда каждой родѣ наибольше оппозится . Но притомъ сѣ еще примѣчать надлежитъ , что близость мѣстъ и способность пути купцовъ иногда привлекаетъ нѣкоторыхъ бѣлокъ возить другою дорогою , нежели какъ бы для обявленныхъ причинъ надлежало . Часто случается : что и блѣдная бѣлка , которую купецѣ на возвратномъ пути изъ Сибири на достальной свой деньги , или на Китайскіе товары , при Оби , въ Тобольскѣ , въ Тюмени , въ Туринскѣ и на Верхноторѣ временно дешевою цѣною покупаетъ , возится въ Россію ; напроприѣ тѣго Якутская , Иркутская , Байкальская , Баргузинская , Нерчинская , для близости оппозится на Китайскую границу . Одну Телеутскую бѣлку рѣдко привозятъ въ Россію . Ея и въ тѣхъ мѣстахъ , гдѣ промышляется , не весьма много , ибо во всемъ

всемъ промыслу ежегодно больше 10000 бѣлокъ не попадаєтъ.

Впрочемъ бѣлка и сшиваєтъ въ Сибири въ мѣхъ на продажу , и чрезъ купцовъ мѣхами вывозится. Ежели кто изъ другой мягкой рухляди что на платье доспать похочетъ , то должно купить самыхъ звѣрей , и сшить изъ нихъ мѣхъ , или шубу , по своему желанію. Но бѣлы мѣхъ можно готовые купить , однакожъ и не въ такъ всликомъ числѣ , чтобъ торги оними былъ особымъ важности. Ибо такие мѣхъ сшиваютъ почти только въ Якутскѣ , гдѣ Якутскія женщины въ сей работѣ упражняются , и свой товаръ тѣмъ скоряе съ рукъ збывають , чѣмъ работу свою дешевле спаиваютъ , а при томъ и отъ обрѣсковъ нѣсколько прибыли у своихъ получають. Ктому же и Якутскіе Русскіе Жители , которые много Якутскихъ женъ и девокъ при себѣ во услуженіи имѣютъ , оныхъ больше къ сей работе тѣ приставливаютъ.

Какъ изъ другихъ звѣрей , такъ и изъ бѣлокъ дѣлаютъ двоякой мѣхъ , а именно ; одинъ хребтовой , а другой черевей , и оба сии мѣхъ вмѣстѣ парами продаются , и пара , въ которой числитъся 200 бѣлокъ , въ Якутскѣ бываетъ по 5 и по 6 рублей. Черевы мѣхъ на верхнихъ бѣлыхъ мѣстахъ обыкновенно украшаются пришипіемъ ушей. Впрочемъ какъ изъ хребтовъ , такъ и изъ черевъ

по производению шьютъ двоякіе мѣхи , ибо каждую часину въ половину поперегъ перерѣзываютъ , и каждую половину для большей равности шерсти збираютъ вмѣстѣ . Якутское же сшивье пѣмѣ бываетъ хорошо , что вмѣсто нитокъ употребляютъ жилы звѣринные , которыхъ не скоро рвутся , и не гниютъ ; такъ что швы въ такихъ мѣхахъ предъ другими весьма крѣпки.

Я оспавляю здѣсь упоминать о лѣтней или о лѣтучей бѣлкѣ , для того , что она за короткою и весьма жилкою шерстью на мѣхи мало годна , и за тѣмѣ въ торгу не ходитъ . Нѣкоторые употребляютъ ихъ обманомъ вмѣсто настоящихъ бѣлокъ , чего купецъ осперегаться долженъ . Хотя выворочены будущъ , однакожъ узнавать ихъ можно по тонкой мездре , и что обыкновенной величины не имѣютъ . Ибо понеже бѣлка , пока еще не выдѣлана , и находящаяся въ купеческихъ рукахъ , всегда выворачивается , и можнатая сторона бываетъ внутрѣ , то другая проба , чтобъ каждую бѣлку со внутренней шерстяной стороной смотрѣть , была бы весьма продолжительна . Да и съ наружной гладкой стороны , или по мездре , узнать можно , въ самое ли настоящее время , то есть зимою ли , бѣлка ловлена . Ежели то такъ , то мездра весьма бѣла , въ противномъ же случаѣ она имѣетъ черныхъ пашна . Си послѣднія выкидываются отъ осторожнаго купца . Ибо въ лѣтнее вре-

мя , или въ началѣ осени , изловленная бѣлка красновата. И хотя въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Сибири , а особенно около бзера Байкала и при рѣкѣ Ленѣ находится бѣлка , которая чрезъ весь годъ черна ; однакожъ шерсть обыкновенной своей густоты и длины не получаетъ прежде зимы.

Зайцы , въ Сибири называемые и Ушканами , прежде вездѣ въ толь великомъ числѣ находились , и для того шакъ дешевы были , что въ наибольшихъ мѣстахъ спо по рублю покупать можно было. Чего ради ихъ тогда и много изъ Сибири въ Россію привозили. Но въ мою бытность они такъ шамъ умалились , что рѣдко гдѣ больше лавливалось , какъ сколько жищелямъ на собственной ихъ расходѣ потребно было. А что за шѣмъ оспавалось , оное шло въ Китай. Около Енисейска и Томска бывашъ ихъ обыкновенно болѣе , нежели въ другихъ мѣстахъ. Но и шамъ не продавали тогда сопину ниже двухъ рублей. Наилучшіе идутъ изъ Мангазеи , а именно : изъ нижнихъ краевъ рѣки Енисея. Сіи нѣсколько больше прочихъ , также и гуще и длиннее шерстью , и въ носкѣ крѣпче , чего ради рублемъ или двумя бывающъ дороже. Въ Сибири есть только бѣлые зайцы ; однакожъ не шакъ , чтобъ чрезъ весь годъ бѣлы были. Но онѣ лѣтомъ сѣрые , какъ въ Россіи , и токмо во время ловли , а именно зимою , бывающѣ бѣлы. Сѣрые зайцы , или шакъ называемые русаки , привозящія изъ Россіи , по-може Китайцы ихъ охотно покупаютъ.

Не уп-

Не упоминаю я о Селенгинскихъ и Нерчинскихъ стелныхъ зайцахъ, которые хошя и ёры, однажды больше похожи на корольковъ, и для худой своей шерсти въ торгу и на мѣхи не употребляются.

Черные зайцы весьма рѣдко попадаютъ. Во всю мою бытность въ Сибири случилось мнѣ видѣть только двухъ шакихъ, но тѣ были шаки черны, какъ уголь, и имѣли такой хорошей глянецъ, что ихъ, ежели бы кожа и прочее ихъ состояніе то не опровергали, за гораздо лучшую ружлядь почестъ можно было.

Бобры ловятся покмо по сю сторону рѣки Енисея, а припомѣ еще въ маломъ чи-слѣ, потому что въ прежніе годы не употреблена та осторожность, которой требуетъ бобровая ловля. По ту сторону Енисея земля вездѣ камениста, и за тѣмъ для сего звѣря нѣспособна. Они бывають либо черные либо *жарie*, либо *рыжie*. Припомѣ же раздѣляются на *бобровъ*, то есть: на большихъ старыхъ бобровъ, на *Ярцовъ*, то есть на годовалыхъ бобровъ; и на *Кошлоказъ*, или молодыхъ бобровъ. Какъ бобровая ловля не задолго предѣ замерзаніемъ рѣкѣ происходитъ, то тѣ молодые бобры называются *кошлоказами*, которые тогоже году весною родились. Они малы ростомъ, и имѣютъ тонкую кожу, и кромѣ пуху мало на нихъ долгой шерсти, или оси. Напротивъ этого *жрицами* тѣ починаются, которые ловятся въ другую осень. На оныхъ также еще больше пуху, нежели

оси , притомъ и до настоящей величины не много не дошли. А на третью осень бобръ приходитъ уже въ свое совершенство , кото- рое отчасти въ ростѣ , а отчасти въ томъ состоится , что на ономъ много долгой шер- сти , или оси , является выше пуху. Чѣмъ бобръ больше имѣеть оси , чѣмъ онъ чернѣе , и больше ростомъ , шѣмъ почитается луч- ше.

Самые хорошие и черные бобры приходятъ отъ рѣки Таса чрезъ Мангазею , и они почти мало уступаютъ Печерскимъ бобрамъ , ко- торые въ Россіи почитаются за лучшихъ. Также находятся еще въ разныхъ мѣстахъ при Оби и Иртышѣ нарочито хоро- шие. Вообще какъ въ помянутыхъ , такъ и въ другихъ мѣстахъ рыжихъ бобровъ попа- даетъ больше.

Бобръ при самой ловлѣ раздѣляется на двѣ части , а именно : на хребтѣ и черепо , которые бывають почти одинакой величины. Первые въ торгу имѣютъ собственное званіе бобровъ : напротивъ того другие называются черепазы бобровые . Разбираютъ бобровъ по ихъ добротѣ , то есть по величинѣ , по цвѣту и по шерсти. Наилучшіе хребты покупаю- ся опѣтъ и до 5 рублей , а плохіе по рублю: черепазы по 30 и по 50 копѣекъ. Розходъ ижѣ есть отчасти въ самой Сибири , а отъ части у Калмыковъ и Мунгальцовъ , на опу- шку шубъ , шапокъ и рукавицъ. Ибо въ Рос- сии

сю ихъ не возѧть; но паче привозятъ ихъ, какъ выше показано, изъ Россіи.

Особливой родѣ звѣрей, которые нѣкоторымъ образомъ похожи на бобровъ, ловимыя въ Камчатскомъ морѣ около Авачи, или Гавени Петра и Павла, и у Курильскихъ острововъ, и числятся въ Сибирскомъ торгу подѣ именемъ Камчатскихъ бобровъ. Они вдвое или втрое больше обыкновенныхъ, и понеже у нихъ шерсть черна, какъ уголь, и съ изряднымъ глянцомъ, то имъ и цѣна предѣ прочими особливая. На Камчаткѣ покупаютъ такого бобра [я разумѣю цѣлаго бобра, ибо отъ нихъ черево не отдѣляется] по 8 и по 10 рублей, а продаютъ на Кяхтѣ Китайцамъ, которые никакого товарову такъ не любятъ, какъ сей, по 60 и по 70 рублей. Изъ сей высокой цѣны довольно явно, для чего Камчатскіе бобры мало или и со всѣмъ не видны въ Россіи. Ибо купецъ за нихъ никогда такой высокой цѣны взять не можешьъ. Нѣкогда въ Сибирскомъ приказѣ въ Москвѣ ихъ имѣли, которые привезены были съ ясашною казною, и тамъ оцѣнены не свыше 14 и 15 рублей. Но купили ихъ Московскіе купцы, торгующие на Китайской границѣ, и послали оныхъ назадъ въ Сибирь, гдѣ у Китайцевъ обыкновенного барыша не лишились.

Какъ Камчатскіе бобры впервые привезены были въ Сибирь и въ Россію, то на-

зывали оныхъ Камчатскимъ званiemъ *Каланами*; бобрами срали звать ужѣ спустя иѣ сколько времени послѣ того, и сie произошло отъ сравненія шерсти съ шерстью бобровою, такжѣ чио наружней видъ пѣла иѣкошорымъ образомъ походитъ на бобра. Но они въ самомъ дѣлѣ не бобры, но на выдру болѣе похожи. Не имѣютъ бобровыхъ спуръ, такжѣ и хвостъ у нихъ негладкой и нечешуйчестой, какъ у бобровъ, но по примѣру пропучихъ звѣрей мохнатой; чего ради оной и употребляется на мѣхи.

Выдры хотя есть въ Сибири, но не въ великомъ числѣ, и не столь много, сколько на шамошней расходъ попрѣбно; чего ради всегда требуется въ прибавку изъ Россіи, котошихъ купцы пѣмъ охотниче шуда привозятъ, чѣмъ болѣе отъ Калмыковъ и Мунгальцовъ барыша на нихъ получаютъ. Когда ихъ покупаютъ въ Сибири изъ первой руки, то бываещъ имъ цѣна до рубля, или меныше. Въ добротѣ разности мало, больше смотряще на величину, чтобъ были совершенного росту.

Лисицы, какъ во всѣхъ мѣстахъ, такъ и въ Сибири, находятся разныхъ родовъ; но разность зависитъ наипаче отъ цвѣту. Чѣто касается до другихъ свойствъ, то требуется, чтобъ они были осисты и густы шерстью; чтобъ ловлены были въ настоящее время; чтобъ были совершенного росту и проч. И сie наблюда-

блюдається у всѣхъ по равну. Вообще сказать можно , что лисицы въ Сибири почти дороже , нежели въ Россіи. Ибо за нѣсколько лѣтъ пропивъ прежняго не въ толикомъ числѣ ловились. Иноземческіе народы , изъ которыхъ многіе платятъ ясакъ лисицами , сами въ нужномъ случаѣ покупаютъ ихъ дорогою цѣною; а у Кипайцовъ походѣ на нихъ весьма великъ. Отъ сего происходитъ , что мало лисицъ вывозятъ изъ Сибири въ Россію , и что иногда много ихъ отвезено было изъ Россіи въ Сибирь. Ибо я имѣлъ случай видѣть въ Иркутскѣ , не стокмо обыкновенныхъ Рускихъ лисицъ , но и Норвежскихъ , которые куплены у города Архангельскаго , и назначены были для отвезенія на Кяхту.

Разные рѣды лисицъ состоятъ въ слѣдующихъ :

Степныя лисицы находятся въ Южной части Сибири въ степяхъ , гдѣ гуспаго лѣсу нѣтъ. Они блѣдны цѣломъ , жоски шерстью и малы ростомъ ; чего ради всѣхъ прочихъ хуже и дешевле. Въ Тарѣ , въ Томскѣ и въ Красноярскѣ , куда ихъ изъ сосѣдственныхъ степей привозятъ , покупаютъ ихъ по 70 , по 80 , по 90 копѣекъ и по рублю.

Красныя лисицы находятся въ лѣсныхъ мѣстахъ , и тѣмъ разнствують отъ прочихъ , что онѣ больше ростомъ , а шерсть на нихъ краснѣе , гуще и мягче. Послѣдними свойствами

спвами превосходяшъ Сибирскія лисицы всѣхъ другихъ въ Россіи и въ другихъ государствахъ. Но и между Сибирскими красными лисицами есть въ добротѣ разноть въ рассуждениі разныхъ мѣстъ, гдѣ промышляющая. Въ Енисейскѣ они лучше, нежели въ Тобольскѣ; въ Якутскѣ лучше, нежели въ Енисейскѣ; а самыя лучшія на Камчаткѣ. Камчатскія лисицы красны, какъ огонь, и потому называются *огненки*. Когда привозятся въ Якутскѣ, то покупаютъ ихъ одну по три рубли: напротивъ того самыя лучшія Якутскія не стоятъ больше двухъ рублей. Енисейскія цѣною не поднимаются свыше полупоры рубля; а Тобольскія и другія близкихъ мѣстъ не много выше рубля. Самой красной цѣпѣ и мягкая шерсть у лисицъ бываетъ на плечахъ. Къ крестцу обыкновенно они то теряютъ, и опимбняются гораздо блѣдною и жоскою шерстью. И такъ тѣ лисицы наилучшія, у которыхъ красная и мягкая шерсть по хребту далеко проспирается. При томъ требуется и то, чтобъ они были и осисты.

Лисицы сиподущатыя, или *сиподушки*, также *чернодущатыя* или *чernodушки*, хотя находящіяся, какъ между степными, такъ и между красными лисицами, однакожъ между послѣдними больше и лучшаго виду. Не все черево черно, но токмо черточка въ срединѣ ея, и чѣмъ черная оная черточка ширѣ, также и чѣмъ чернѣе, тѣмъ лисица лучше.

лучше. Ежели притомъ у черной черточки и боковая шерсть на черевѣ гораздо красна , то и сіе умножаєтъ цѣну , да еще и то , ежели черны и лапы. Между степными лисицами чернодушки рѣлко бывають выше сбрука алтынъ , напротивъ чѣго красная чернолущатая лисица по пропорціи прочаго своего состоянія всегда спояшь по крайней мѣрѣ полпиною или рублемъ больше , нежели безъ чернаго чрева цѣна имъ бываєтъ.

Кресточки называются тѣ лисицы , кото-
рыя вѣ запылкѣ и на плечахѣ имѣютъ про-
межъ красной шерсти еще нѣсколько черной.
Оная черная шерсть по большой части слу-
чается черточками , которыя одна другую
на крестѣ пересѣкаютъ , и сіе подало при-
чину кѣ сему названію. Ко онымъ надле-
жатъ всѣ , у которыхъ токмо начинается
чернота съ черточкою вдоль по запылку ,
равно какъ и тѣ , у коихъ большая чернота
является , и занимаетъ весь запылокъ. Ниж-
няя часть спины , или хребта у нихъ обы-
кновенно бываетъ сѣра : но чрево и лапы
черноваты , или черны ; и чѣмъ больше чер-
ноты является на плечахѣ , тѣмъ и оной
больше на хребтѣ . По послѣднему сему об-
стоятельству и цѣна накладывается. Но
притомъ напередъ полагается , чтобъ вся
шерсть была доброго свойства , и чтобъ про-
чая кромѣ черной была гораздо красна. Гдѣ
сіе усматривается съ доброю чернотою на
плечахѣ и съ изряднымъ чернымъ чревомъ и

съ черными лапами , то такая крестовка спб-
итъ иногда около 3 рублей . Но ежели того
или другого нѣтъ , то цѣна гораздо умаляется
а особенно крестовки , кошорыя лояться
въ степныхъ мѣстахъ , не очень цѣнны .

*Черныхъ лисицъ въ другихъ Европейскихъ
государствахъ называются всѣ тѣ , гдѣ
шерсть не красна , но черновата , или черна .
Но понеже отъ самой низкой до самой вы-
сокой степени въ чернотѣ весьма великая
разность , то нѣкоторыя Русскія названія къ
сему служить могутъ , чтобъ нѣкоторымъ
образомъ ихъ различить , а именно :*

*Буренкіл лисицы называются , гдѣ шерсть
по всей спинѣ имѣетъ бѣлые кончики .*

*Бурыкъ , гдѣ въ запылкѣ и до плечь шерсть
вся черна , а впрочемъ хребетъ въ томже со-
стояніи , какъ у прежнихъ .*

*Чернобурыкъ , гдѣ не токмо запылокъ че-
ренѣ , но и черная черточка въ срединѣ на
хребтѣ до половины онаго , или и до хвоста ,
проспирается , и только шерсть на обѣихъ
сторонахъ хребта съ боковъ бѣлые кончики
имѣетъ .*

*Черныкъ , когда вся лисица вездѣ черна , и
нигдѣ на оной бѣлаго по шерстѣ кончика не
видно .*

Сей родъ лисицъ , и лучшіе изъ нихъ , наи-
больше ловятся въ Березовской , Сургуш-
ской , Мангазейской и Якутской уѣздахъ .
Онъ помянутыи образомъ разнствующій въ
добротѣ , чѣмъ больше или меньше чернопы-
имѣютъ . А что до цѣны надлежитъ , то
перваго рода лисицы , ежели онъ совершен-
наго роста и доброго состоянія шерсти ,
изъ первой руки покупаются по 5 и до 10
рублей . Второй родъ состоитъ въ цѣнѣ отъ
15 до 30 рублей ; третій отъ 40 до 100
рублей , а четвертаго рода бывають до 600
и до 1000 рублей . Сказываютъ , что нѣкогда
лисица въ Тобольскѣ вошла въ ясашную каз-
ну изъ другаго Сибирскаго города , которая
такъ совершенно черна была , что шамошные
жилели , которые призваны были для одѣн-
ки ея , не знали положить ей цѣны , но
единогласно сказали , что надлежитъ оную
лисицу наполнить серебряными копейками , и
така развѣ будеть цѣна такого рѣдкаго и
изряднаго звѣря . Черной цѣпѣ лисицы под-
линно имѣетъ нѣчто особливое . Нѣть та-
кого соболя изъ наилучшихъ и самыхъ доро-
гихъ , который бы въ томъ подходилъ къ
лисицѣ . А понеже еще шерсть у лисицы
гораздо долѣе , а притомъ мягкостію не ху-
же собольей шерсти , то дивиться не дляче-
го , что черныя лисицы прошивъ соболей
такъ дорогого почитаються .

По генеральнymъ государственнымъ указамъ и узаконеніямъ , которыя учинены съ
самаго

самаго начала Сибирскаго торгу , и нынѣ еще имѣютъ свою силу . не велѣно имѣть парчи-
кулярныиъ персонамъ такихъ черныхъ лисицъ ,
а купцамъ торговатъ оными запрещается .
Напротивъ того каждой промышленникъ ,
ежели онъ изъ шамошнихъ ясашныхъ наро-
довъ , онъя долженъ отдать въ ясакъ , а за
тѣмъ зачищать излишнее по оцѣнкѣ за сво-
ихъ товарищей или за себя самаго на буду-
щие годы ; а Руской долженъ продавать въ
казну за деньги по оценкѣ .

Есть и всѣ *бѣлыя лисицы* , которые нахо-
дятся еще рѣже черныхъ , однакожъ надле-
жатъ больше до любопытства , нежели до
употребляемыхъ вещей . Какъ въ 7162 [1654]
году получено въ Илимскѣ извѣстіе , что вѣчно
достойныя памяти Царю Алексѣю Михайло-
вичу даровалъ Богъ сына Великаго Князя
Алексѣя Алексѣевича , то иѣкпо изъ шамо-
шнихъ жителей принесъ къ Воеводѣ *бѣлую*
лисицу , для отсылки оной въ Москву въ по-
дарокъ Царю и новорожденному Царевичу .
Воевода по обыкновенію велѣлъ было оцѣнить
лисицу купцамъ , но оцѣнщики писменно за-
свидѣтельствовали , что они сколь долго въ
Сибири ни были , однакожъ никогда еще не
видали такой бѣлой лисицы , чего ради они
и цѣны обѣявши не знаютъ . Послѣ тогожъ
Воевода лисицу вмѣстѣ съ тѣмъ , которой
оную въ подарокъ принесъ , послалъ въ Мо-
скву къ Царю , откуда тотъ человѣкъ полу-
ча Царскую милость и награжденіе возвратил-
ся назадъ въ Илимскъ .

Моло-

Молодыя и въ началѣ осени ловленыя лисицы , которыя еще малы и короткую шерсть имѣютъ , называются недолисы. Оныя находятся разныхъ родовъ и цвѣтовъ. Ежели имѣтъ имѣть цѣну , то должно быть многимъ вмѣстѣ одинакаго рода , такъ чтобъ изъ нихъ цѣлой мѣхъ собрать можно было , а каждому порознь небольшая цѣна бываетъ.

Лиси лапы часто въ торгу случаються , а паче переднія которыя и шерстью лучшія. Ихъ оцѣниваютъ по разнымъ родамъ и цвѣтамъ лисицъ. Отъ степныхъ лисицъ сопни лапъ можно купить за два рубли съ полпинною : отъ красныхъ по 3 и по 4 рубли ; а отъ сиводушекъ и крестовокъ , которыя уже нѣсколько черны , по 5 и по 6 рублей , и такъ далѣе. Чѣмъ они чернѣе , тѣмъ цѣна умножается . А самыя высокія весьма черныя лапы продаются по 30 и по 40 рублей сопня.

Песцы , что касается до наружнаго вида и до величины оныхъ , со всѣмъ походятъ на лисицъ , чего ради ихъ въ другихъ Европейскихъ государствахъ ко онымъ и причишаютъ , токмо для различія придаютъ имъ имя каменныхъ лисицъ , для того что они ловятъся въ сѣверной части Норвегіи и Лапландіи , гдѣ горѣ каменныхъ много. А что ихъ въ Россіи особливымъ именемъ *лесцами* называютъ , то сїе таکоже не безъ основанія. Ибо что надлежишъ до состоянія шерсти , а особливо

до цвѣту , то весьма ясно примѣнить можно разность между ими и лисицами . Песецъ имѣетъ больше подсады , нежели оси . Шерсть скоро линяетъ , и отъ многой подсады склончиваются ; но все сіе въ лисицахъ не такъ примижчаются . И понеже песцы суть двоякаго цвѣту , а именно голубые и бѣлые , то можно бѣлую лисицу , ежели такую усмотрѣть случай будетъ , съ бѣлымъ песцомъ сложить , чтобъ о разности ихъ чрезъ то точнѣе удостовѣришься .

Песцы находятся , какъ въ Россіи , такъ и въ Сибири , вдоль по всему берегу ледовитаго моря . Отъ города Архангельского вывозятъ ихъ изъ Лапландіи и изъ Пустозерскаго уѣзда ; но оные не такъ хороши , какъ Сибирскіе ; да и въ Сибирскихъ песцахъ есть въ величинѣ и въ добротѣ великая разность . Самые лучшіе въ Сибири тѣ , которые ловятся въ нижнихъ мѣстахъ Енисея рѣки ; и привозятся отъ Мангазеи . Сии имѣютъ первенство въ величинѣ и въ пышности , притомъ и дѣле носятся . Которые привозятся отъ рѣки Таса и отъ Хатанги въ помже Мангазейскомъ уѣздѣ ; тѣ близко къ прежнимъ добротою подходятъ . Потомъ слѣдующіе Якутскіе , а наконецъ Березовскіе песцы , которые всѣхъ плоше . Мангазейской уѣзда имѣютъ первенство и въ томъ , что тамъ бываетъ большая ловля . Не покмо памощняя Самоядь , но и многие русскіе изъ Мангазеи и Енисейска ; за песцовыми промысломъ ходятъ .

Нас.

Напрописиъ того въ Якутскомъ и Березовскомъ уѣздахъ Русскіе въ семъ промыслѣ мало упражняються.

Голубые лесцы, якобы цвѣтомъ походяще на голубей, не въ такѣ великомъ множествѣ ловятся, какъ бѣлы; и ежели между обоими учинить сравненіе, то въ числѣ 1000 пescovъ на силу попадаетъ 50 голубыхъ. Сія рѣдкость, а притомъ ихъ цвѣтъ, которой за лучше бѣлаго почипається, причиняетъ, что они противъ бѣлыхъ гораздо дороже. Самые лучшіе изъ первой руки покупаются по рублю и по полупорѣ рубли. Но оныхъ преимуществъ сверхъ величины кожи и соспоянія шерсти разсуждається еще по темнотѣ или свѣтлости цвѣту. Чѣмъ они свѣтлѣе тѣмъ дешевле, а чѣмъ темнѣе, тѣмъ дороже. Еспѣ которые нарочито черноваты, и коихъ яко рѣдко находящихся прежде сего партикулярнымъ людямъ въ торгу, или для себя, употреблять запрещено было, а надлежали стокмо до дворца. Но сіе запрещеніе ужѣ давно забвенію предано. Походѣ на нихъ нарочитой еспѣ въ Россіи, однакожъ покупаютъ ихъ и Кипайцы.

Бѣлы лесцы прежде въ такомъ множествѣ были, что въ Мангазѣ сопнию купить можно было за 15 и за 20, а въ Якутскѣ за 10 рублей. Можетъ быть, что Кипайцы, которые до пescovъ великіе охотники, подали причину къ повышенію цѣны. Нынѣ въ Мангазѣ

газей обыкновенно покупаются по 45 и по 40 рублей Изъ Якутска отвозятся только на Китайскую границу. Мангазейскихъ, по привозѣ ихъ въ Енисейскъ, отправляютъ въ обѣ стороны, какъ въ Россію, такъ и на Кяхту, а березовскіе для близости отвозятся почти только въ Россію, откуда наибольше расходятся въ Турецкую землю и въ Польшу.

Молодые песцы, или и старые, которые осенью ловятся, и у которыхъ шерсть и цвѣтъ не пришли еще въ совершенство, называются недолески. Ихъ числятся слѣдующіе роды:

Недолески голубые бывають наибольше мышья цвѣту, или сѣрые, однакожъ случаются иногда и голубые. Въ Мангазеѣ одинъ покупается по 50, по 60 и по 70 копѣекъ. Въ Якутскѣ и въ Березовѣ мало ихъ попадаетъ.

Недолески бѣлые шерстью весьма бѣлы бываютъ, и разнствуютъ отъ подлинныхъ песцовъ такмо тѣмъ, что у нихъ шерсть короче. Они ловятся въ исходѣ Октября, въ которое время песьи, что касается до шерсти, еще не дошелъ до полнаго росту. А понеже не имѣютъ они оси, то напропивъ много и подсады у нихъ бываетъ мало, потому что сія умножающія вмѣстѣ съ осью. И понеже они для сей причины долѣе носятся, то цѣною стоятъ не меньше полныхъ песцовъ.

цовъ, также отъ нихъ и не отбираются, наипаче при отвозѣ ихъ на Кяхту, гдѣ Китайцы до нихъ великие охотники.

Недопески въ пробѣль ловятся ранѣе прежнихъ, а именно въ первой половинѣ Октября мѣсяца, и они для того не такъ густы шерстью, а притомъ не такъ бѣлы, но больше сѣроваты. Въ Мангазѣѣ сотня покупается по 30 и по 35 рублей.

Крестодатики называются тѣ недопески, которые сѣряе прежнихъ, а особенно вдоль по хребту и поперечъ по плечамъ имѣютъ на крестцѣ бурыя черточки. Ловятъ ихъ въ Сентябрѣ мѣсяцѣ, и для того на нихъ шерсть живе и короче какъ на прежнихъ. Ихъ не отбираютъ, но оставляютъ въ торгу съ слѣдующими безъ разбору.

Норники называются молодые песцы, которые ловятся въ Августѣ мѣсяцѣ, когда они выходятъ изъ норъ, или гнѣзда своихъ, гдѣ старые ихъ вывели, и вскорили; а хотя иногда ихъ изъ норъ вынимаютъ, однакожъ таковые бываютъ хуже; ибо шерсть на нихъ есть весьма коротка и жидка, и нарочито пушиста, а цвѣтъ по большей части бурой. Однакожъ случаются съ боковъ и въ пробѣль, а черева какъ и у всѣхъ прежнихъ родовъ недопесковъ, бываютъ бѣлы. Сотня ихъ съ крестодатиками вмѣстѣ покупается по 20 и по 25 рублей.

Всѣ роды недопесковъ отвозятся какъ въ Россію, такъ и въ Китай, а сверхъ того весьма много ихъ расходится и въ Сибири. Ибо мѣхи недопесковы предъ другими имѣ-

ють великую выголу въ томъ, что они теплы, носки, легки и дешевы.

Песцовыя лапы много продаются особливо, потому что песцовъ мало въ торгу бываетъ такихъ, у которыхъ бы переднія лапы не отрѣзаны были: И понеже во многихъ городахъ спиваютъ песцовъ въ мѣхи, то равнымъ образомъ и заднія лапы частно продаются особливо. Переднихъ, яко наилучшихъ, покупается сотня бѣлыхъ по 2 рубли, голубыхъ по 4 и по 5 рублей, заднихъ бѣлыхъ по рублю и по 70 и по 80 копѣекъ, а голубыхъ по 3 и по три рубли съ полшеною.

Изъ песцовыихъ лапъ шьются въ Мангазѣй и въ Енисейскѣ мѣхи, которые обыкновенно содержатъ до 200 лапъ. Тѣ пригожи весьма, въ которыхъ бѣлые и голубые лапы съ перемѣнною разложены; за такой мѣхъ платятъ по 6 и по 7 рублей. Равнымъ образомъ бѣлые и голубые песцовыя душки шьются въ мѣхахъ съ перемѣнною, которая имѣютъ превзрядной видъ.

Въ песцовомъ торгу должно остерегаться отъ обмана, которой въ томъ состоится, что иногда наилучшихъ Мангазейскихъ зайцовъ въ бѣлые песцы подмѣщиваются. Упражняющіеся въ томъ запасаютъ для того уши и хвосты хорошихъ песцовъ, на мѣхи разрѣзанныхъ, и призываютъ ихъ къ зайцамъ, чтобы обманъ не такъ скоро оказался. Чего ради при сомнительныхъ случаяхъ ежели величина кожи и шерсть нѣкоторое подозрѣніе подаютъ, смотрятъ токмо на уши.

Продолженіе сообщено будетъ ппредъ.

II. РАЗГО-

II.

РАЗГОВОРЪ

О НЕОБХОДИМОСТИ , ЧТОБЪ МЫСЛИ
СВОІ ОБРАЩАТЬ КЪ БОГУ , И О ПРО-
ИСХОДЯЩЕМЪ ОТЪ ТОГО ВЕСЕЛІИ.

СОКРАТЪ.

Что вы читаете, любезной Эвагорѣ ?

Эвагоръ.

Я читаю весьма особливое извѣстіе , кое не знаю, за бытіе ли мнѣ почитать, или за притчу.

Сокр. А отъ кого онде получено ?

Эваг. Я оное нашелъ гуляющи ; безъ сумнѣнія кто ни будь обронилъ. Хотя я и началъ читать , однакожъ еще не понимаю , для чего оно здѣлано. Не изволишель , чтобъ я паки читать спасть ; и вы обѣявите мнѣ на то ваше мнѣніе ?

Сокр. Весьма ожотно ; но для сего надлежицъ намъ сѣсть къ споронѣ. Вотъ прекрасное дерево не взначай жаждъ попалось : зачинайше.

Од

Эвагоръ

Эпагоръ читаетъ.

„Младый человѣкъ, называемый Филодей,
 „воспитанъ былъ въ небольшомъ городкѣ
 „въ Эпирѣ, не зная своихъ родителей. Лю-
 „бопытство его о томъ возраспало съ него
 „лѣпами. Наконецъ по многомъ спрашиваній
 „провѣдалъ, что по неизвѣстному случаю
 „море извергло его на берегъ съ кормилицею,
 „коей болѣе ужѣ нѣтъ на свѣтѣ; что
 „отецъ его былъ достоинства знаменишаго,
 „и назывался Ураній, но не знали, коей онъ
 „страны, и живѣ ли или нѣтъ. Въ тоже
 „время подали ему золотое зарукавье найден-
 „ное въ ево колыбели, на которомъ съ име-
 „немъ Уранія и сіи слова вышины были, ду-
 „май и ищи. Откровеніе сіе наипаче возбу-
 „дило въ немъ желаніе, чтобъ точно увѣ-
 „дить свою природу; чего ради одного вече-
 „ра пошелъ онъ тайно съ Ефрономъ, желаю-
 „щимъ быть ему товарищемъ въ ево по-
 „хожденіи, на корабль Корцирской, кото-
 „рой прямо привезъ ихъ въ Коринѣ. По без-
 „полезномъ тутъ исканіи, вознамѣрился онъ
 „переходить всѣ города и пристани Грече-
 „скія. Цѣлой годъ прошолъ въ семъ исканіи.
 „Прибывъ въ Фоциду, не преминулъ онъ
 „спросить совѣща у Дельфскаго Оракула,
 „котому отвѣчалъ: что найдетъ онъ, ково
 „ищетъ, въ той землѣ, гдѣ жишли всѣ ме-
 „жду собою братья. Отвѣтивъ сей хотя ему
 „и весьма тменѣ показался, однакожъ захо-
 „тѣлось ему еще переплыть Эгейское море, и
 „пройти

„пройти по берегамъ Азіи. Но и тамъ онъ
 „ни отца своего Uranія, ниже братства ска-
 „занного Оракуломъ не нашелъ: напропись
 „того, увидѣлъ онъ тутъ повсюду людей
 „раздѣленныхъ между собою для собственной
 „своей корыстіи, людей завистныхъ, злыхъ,
 „и всегда другъ друга готовыхъ къ поврежде-
 „нію. Ахъ, сколько разнствуютъ сіи мѣста
 „отъ тѣхъ, коихъ я ищу! сказалъ Филоѳей.
 „Но дабы ничего не упустить, предпріялъ
 „онъ еще ишти во Фракію, гдѣ обрѣтались
 „нѣкошорые османки законовъ и наставле-
 „ній премудраго Орфея. Сего ради сѣлъ онъ
 „на корабль, копорой плылъ къ Босфору. Но
 „едва вошли они въ морской проливъ, тогда
 „жестокой полуденной вѣтрѣ, воспрепятство-
 „вавши имъ пристать къ берегу, погналъ ко-
 „рабль гораздо далеко въ Эвксинской понтиѣ
 „(въ Черное море) и выбросилъ его на мѣль
 „въ близости первого устья рѣкѣ Дуная.
 „Каждой въ семъ несчастіи искалъ своего спа-
 „сенія; наши двое странствующіи были сча-
 „сливѣе прочихъ: ибо имѣя они по доскѣ
 „и нѣсколько пѣщи, вдалися волнамъ, кои по
 „пяти или по шести часахъ принесли ихъ
 „на прекрасной берегѣ. Какъ они обсушались
 „на солнцѣ, и воздали благодареніе Богу, то
 „первое ихъ спараніе было провѣдать: обита-
 „емая ли сія земля? Она на то и походила
 „по признакамъ земледѣльства, и по нѣко-
 „торымъ спѣзямъ, кои они тамъ увидѣли.
 „Но Ефронъ рассуждалъ, что сихъ призна-
 „ковъ къ тому еще не довольно, и что сіе

О з

можетъ

можетъ быть игралище случая, или настуры.
 „Пойдемъ же далѣе, сказалъ Филоѳей; что
 я вижу? Трѣугольники и Геометрическія
 фигуры начерченныя на пескѣ! Теперь вы
 ужѣ сумнѣваться не будеше, чтобъ сіе не
 человѣкомъ было здѣлано. Я вѣ томъ при-
 знаюсь, сказалъ Ефронъ, а паче для того,
 что по лѣвой руку вижу взоранныя поля,
 а по правую вѣ лѣсъ расчищенные дороги.
 Еще смотрите на сей холмъ насажденій
 виноградомъ, коего лозы привязаны къ вязу.
 Посмотрите же вѣ долину, какъ искусно сіи
 луга напаяются, и вѣ верхъ на садѣ, кото-
 рой ни вѣ чемъ не уступитъ саду Алцино-
 еву. Все показываетъ здѣсь изобиліе и при-
 лѣженіе; но я не вижу еще никакого строе-
 нія. Подите далѣе, сказалъ Филоѳей, вы
 увидите за сими деревьями нѣсколько шала-
 шей, посреди коихъ стойтъ нѣкакое древ-
 нее зданіе, которое можно бы почесть за нѣко-
 торый храмъ; какъ же онъ величественъ, и
 какая вѣ немъ проспопа! Такимъ об-
 разомъ разговаривая, увидѣли они мно-
 жество пастуховъ къ нимъ приближа-
 ющихся, кои плясали и пѣли похвальной
 стихъ, имѣя на головахъ вѣнцы изъ цвѣ-
 товъ сплѣшеннные, съ видомъ радости и со-
 гласія, обѣявляющимъ, что они наиболе-
 го получившіе люди вѣ свѣтѣ. Скажи
 намъ, спросилъ Ефронъ одного изъ нихъ,
 какъ называешься сіе пріятное жилище, гдѣ
 повсюду чувствуется непорочное веселіе? О чу-
 же-

„жестранцы ! кто бы вы ни были , сказалъ
 „старѣйший изъ нихъ , вы видите здѣсь зем-
 „лю называемую *Аделфию* , гдѣ живутъ всѣ
 „какъ братья , и откуду самъ Ликургъ полу-
 „чилъ наилучшіе свой законы . Сей день ,
 „посвященный Государю сея земли , празднуемъ
 „мы сѣ такою радостию , какъ вы видите ,
 „для того , что вѣ самомъ дѣлѣ одолжены
 „мы отеческому его спасанію всѣмъ благопо-
 „лучиемъ нашей жизни . Гдѣ его жилище , и
 „какъ онъ называется ? спросилъ Ефронъ . Вы
 „видите его палаты , отвѣчалъ пастухъ , а
 „имя ему есть Ураній . Ураній ? что я слышу !
 „закричалъ Филосей . Скажи намъ честный
 „старче , говорилъ Ефронъ , какимъ образомъ
 „Ураній производитъ вѣ насъ толикое благо-
 „олучіе ? Сие чинитъ онъ установленными
 „его законами , отвѣчалъ пастухъ , комъ
 „состоятъ вѣ маломъ числѣ , а всѣ праведны
 „и полезны , только намъ надобно по онымъ
 „слѣдовать , то превзойдемъ премудростью
 „самыхъ философовъ ; онъ насъ любитъ какъ
 „своихъ дѣтей , печется о нашихъ потреб-
 „ностяхъ , сѣ тихостію насъ исправляетъ ,
 „вѣ умѣренность приводитъ наши страсти , и
 „возбуждаетъ вѣ насъ любовь къ разуму и
 „добродѣтели , почему мы живемъ вѣ ти-
 „шинѣ и вѣ покоѣ ; онъ радуется о нашемъ
 „единодушїи ; все , что вы здѣсь ни видите ,
 „суть дѣла рукъ его ; вѣ мгновеніе ока онъ
 „видитъ все ; единымъ его словомъ все содер-
 „жится вѣ порядкѣ ; каждой любитъ его
 „какъ отца . Сие точное есть содержаніе

„похвальной пѣсни , которую мы теперь по-
„емъ. Но чѣмъ препятствуетъ наслаждашь-
„ся и вамъ благополучiemъ иѣхъ , кои съ нимъ
„обитаютъ ? Онъ примѣтъ васъ таковоже лю-
„бительно , хотя вы и чужестранцы ; пой-
„демъ , я васъ къ нему провожу. Пойдемъ
„поскоряе , сказалъ Филоѳей : Слава богу !
„ибо я уже о томъ болѣе не сумнѣваюсь , на-
„шолъ я , кого искалъ. О родитель мой !
„дражайший мой Родитель ! какая жъ радость ,
„когда ты меня познаешь , и когда нашелъ
„уже я предъ тобою покой , долгое гремя онъ
„меня удаляющійся : да и припомъ не только
„ко нашелъ я въ тебѣ даровавшаго мнѣ жизнь
„но и самую премудрость , покровителя , друга ,
„благодѣтеля и предводителя ! сіе то
„мое отечество , другаго я не имѣю : О
„счастливое приключение ! о веселое пребы-
„ваніе ! иѣтъ ничего покойнѣе мѣстъ сихъ.
„Отецъ мой въ нихъ царствуетъ

Здѣсь Эпагорѣ перестаетъ читать.

Сокр. Для чего вы на такомъ изрядномъ
мѣстѣ остановились ?

Эпагорѣ. Я бы не остановился , еслибы
было еще что читать на листочкѣ. Оной по-
нещастію на семъ мѣстѣ розодранъ , а окон-
чаніе сей исторіи развѣ по догадкамъ узнать
можемъ. Чѣмъ до меня , я воображаю себѣ ,
что оная окончалась чувствительнымъ позна-
ніемъ другъ друга ; послѣ чего нашъ молодой
человѣкъ ничего уже болѣе не желалъ. Онъ
затѣ-

здѣлся счастливымъ на вѣки. А вы что думаете о семъ Сокращѣ?

Сократъ. И я тоже думаю, что дѣло сїе точно такъ окончилось, какъ вы обѣ немъ сказывали; а ежели вы желаете, чтобы исторія къ концу приведена была, то мнѣ кажется, что вы сами можете здѣлать къ ней прибавленіе.

Элаг. Правда, еслібы она была вымы-
шленна: но можетъ быть она и подлинна.

Сокр. Пускай она будетъ подлинная, или вы-
мышленная, главное дѣло есть разсмотрѣть, со-
держитъ ли она нѣчто нравоучительнаго.
Хотѣбъ она и притча, однако надлежитъ ей за-
ключать въ себѣ нѣкоторую истину.

Элаг. Какуюжъ истину примѣщаете вы
здѣсь Сократъ?

Сокр. Посмотримъ не много. Но скажите
мнѣ напередъ, похваляете ли вы мнѣніе Фи-
лодоеево?

Элаг. Похваляюъ я? Ничто такъ напу-
рально быть не можетъ желанія узнавать
своихъ родителей; и никакая радость пра-
ведиѣ какъ сія, когда онъ нашелъ отца
своего. Сей точно есть другой Телемакъ.

Сокр. Вы въ такихъ обстоятельствахъ
не бывали Эвагорѣ: ибо вы воспишаны во обѣ-
зпѣяхъ вашей фамиліи.

Этаг. Самая правда ; за сюю милость я долженъ воздавать благодареніе богу.

Сокр. Однакожъ вы довольно понимаете , что родители ваши не первые создали ваншего бытія , и что для того возходить надлежитъ до причины высочайшей , которая создала родъ человѣческой , и есть источникъ всего разумнаго существа.

Этаг. Подлинно : рассужденія , которыхъ частіо я отъ васъ слыхалъ , довольно доказываютъ , что человѣкъ есть твореніе божіе , также какъ и всѣ прочія части вселенныя.

Сокр. Сего первого создателя всего естества , можемъ ли мы называть отцемъ нашимъ ?

Этаг. То онъ и есть по испиниѣ въ самомъ справедливѣйшемъ и высочайшемъ разумѣнїи.

Сокр. Чтожъ вы скажете о тѣхъ , кои не стараются его познавать ?

Этаг. Я признаю , что сіе есть знакъ или крайняго невѣжества , или подлого и неблагодарнаго сердца . Но нашъ Филоѳей былъ себѣства иного .

Сокр. А вы Эвагоръ , желая знать небеснаго вашего отца , гдѣ его искать станете ? и въ коемъ мѣстѣ , думаете вы , онъ обитаешь ?

Этаг.

Элаг. Высочайшее существо не можетъ заключено быть въ одномъ мѣстѣ ; оно на-
долняетъ небо и землю.

Сокр. Узнать мы его можемъ не ходя да-
леко. Сей синей сколѣ неба , солнце испуска-
ющее лучи , моря , остроva , горы , долины ,
все есть творение его и владычество. И
такъ , взирая на его содѣяніе , пребываемъ
мы въ его домѣ , и живемъ его благоспію. Не
сей ли есть . Эвагоръ , отецъ предпочтеннѣй-
шій и испинній ураніи , коего искать намъ
должно ?

Элаг. Вотъ же изъясненіе притчи. Я начи-
наю подозрѣвать , что сей , котормъ оную
такъ изрядно истолковалъ , можетъ весьма
быть и сочинитель ея. Вамъ не впервые упо-
щреблять подобныя сему средства , для раз-
бужденія любопытства въ молодыхъ людяхъ.
Вы улыбаешься Сократѣ . . . А я вижу . . .

Сокр. Нѣтъ въ томъ нужды Эвагорѣ , кпо
бы сю бумашку ни писаль ; только надле-
житъ перенимать отъ нея полезное. Не из-
рядное ли дѣло вамъ кажется , чтобъ позна-
вать во всемъ естествѣ руку создавшаго оное ?

Элаг. Сие должноствуетъ быть не мень-
шимъ того веселія , какъ Филоѳей нашелъ
опыца своего.

Сокр. Подлинно Эвагоръ ; познаніе бога
есть самое преизрядное дѣло. Оно приводя
насъ

насъ ко изобрѣтенію ключа для познанія ми-
ра , распоряжаетъ всѣ наши понятія ; и так-
имъ образомъ оно есть самое изобилнѣйшее
ученіе философіи. Но оно имѣетъ еще весьма
больше сего плодовъ.

Эла. А какихъ же , Сокрапѣ ?

Сокр. Наивеличайший онаго плодъ и польза есть дѣлать благородною нашу душу , успокоивать наши страсти , и въ порядокъ приводить нравы.

Эла. Какимъ образомъ ?

Сокр. Вѣриите ли вы тому , что весьма полезно имѣть передъ собою изрядной образецъ ?

Эла. Безъ сумнѣнія ; ничто насъ такъ не возбуждаетъ къ извѣсканію совершенства , и ничтожъ намъ лучше не помогаетъ предѣвспѣвать во ономъ.

Сокр. Но проходя человѣчество , вы найдете повсюду довольно несовершенствъ и пороковъ.

Эла. То самая правда.

Сокр. Только тупѣ вы не усмотрите ничего тяжкаго , когда мыслями восходите къ богу.

Эла. И подлинно такъ , тогда я имѣю въ моемъ разумѣ понятія о чистѣйшемъ , праведнѣйшемъ и самомъ величайшемъ существѣ.

Сокр.

Сокр. Вѣрити ли вы тому, что человѣку не худо, но еще и полезно слѣдоватъ , сему великому примѣру ?

Эпаг. Подлинно , сїе было бы истинное геройство ; но человѣкъ кѣ сему неспособенъ.

Сокр. Правда , человѣкъ не можетъ приблизишись кѣ шоль совершенному образцу ; но надлежитъ ему оной всегда себѣ предспавлять , дабы имѣть понятіе вѣ разумѣ , о высочайшей красотѣ. Довольно есть случевъ , какъ понятіе сїе можетъ ево привести до дѣйствія изрядныхъ.

Эпаг. А какіежъ то случаи , напримѣръ ?

Сокр. Ежели какой Государь , или Судія , думаетъ подражать Богу ; онъ вдругъ почувствуетъ , съ какою истинною , съ какою премудростью и съ какою безпристрастностью надлежитъ ему производить правосудіе. Скажи онъ только самъ себѣ : какъ бы Богъ владычествовалъ надъ людьми , будебѣ онъ владычествовалъ надъ ними непосредствено и видимо ? слѣдовательно тѣ , кои его намѣспники суть на землѣ , должныствуютъ владычествовать такимъ же образомъ. Вотъ краткое , но преизрядное нравоученіе ! Скажите мнѣ еще Эвагоръ : естьлибѣ всегда вы были предъ человѣкомъ почтеннымъ , осмѣлились либѣ вы здѣлать , или сказать , что нибудь худое , или непристойное ?

Эпаг.

Этаг. Никакъ Сократъ , я часто извѣдывалъ , что , на примѣрѣ , и одно ваше присудствіе отъ того меня удерживаетъ.

Сокр. Сколько же надлежитъ намъ быть осторожливымъ , когда мы понимаемъ присудствіе божіе , кое наасъ окружаєтъ , и всегда въ виду наасъ имѣетъ ? Какъ себѣ позволить ложь , обманъ , безчестное дѣло , неблагодарность , или гордость , предъ глазами начистѣйшаго существа , кое не преминетъ воздвигнуть на наасъ за то гнѣвъ свой.

Этаг. Я ужасаюсь о томъ , что вы говорите , Сократъ ; но ежели сїе повторяться всякой день , то не произойдетъ ли отъ того чрезмѣрная боязливость ? Вы мнѣ сказали , что мысли свой возводить къ Богу , есть дѣло пріятное . Какъ же сїе согласно между собою ?

Сокр. Вы , одолжая меня , сказали , Эвагоръ , что будто мое присудствіе дѣлаетъ васъ осторожнымъ , однако же я не вижу , чтобы оно казалось вамъ беспокойно.

Этаг. Весьма далеко отъ того Сократъ ; оно мнѣ толь пріятно ; сколь и полезно ; и мнѣ бы весьма досадно было , еслѣлибы я онаго лишился . Теперь же я признаюсь , что нѣтъ ни малаго труда , быть осторожливымъ въ разсужденіи работѣнности , почтенія и благо-

благодарности. Сей есть напротивъ того союзъ наипрѣятнѣйшій во всѣхъ обязательствахъ ; такъ что весьма опасаемся прогнѣсть того , кого наиболѣе любимъ.

Сокр. Вы изрядно поняли дѣло сїе Эвагорѣ ; изъ сего вамъ надлежитъ разсуждать , что ежели прїятно помышлять о существѣ соединяющемъ въ себѣ всѣ совершенства ; то и того прїятнѣе , чтобъ оное называть можно было отцемъ нашимъ , примѣчать по-всюду его благодѣтельную руку ; полагаться на его благость и на его премудрость , дѣйствующую все вѣ нашу пользу ; и нако- нецъ уповать , что ежели мы будемъ подра- жать его благодѣянію , онъ насъ за то здѣ- лаетъ участниками своего блаженства. Дра- жайший Эвагорѣ ! Сколь прїятное сїе помыш- леніе ! сколь оно утѣшительно есть во всѣхъ трудностяхъ жизни ! вы мнѣ нѣкогда сказы- вали , что бутто вы во мнѣ веселой видѣ
примѣчаете

Эпаг. Самая правда ; я часто удивлялся сему спокойствію , и сей веселости цѣломуд- ренно посѣянной , коя поставляетъ васъ вы- ше всѣхъ приключений , и дѣлаетъ , что вы довольнѣе всѣхъ тѣхъ показываетесь , ко- рыхъ называютъ людьми веселыми и счаст- ливыми.

Сокр. Буде то правда , что сїе неодѣнѣ- кое преимущество проспирающееся до извѣ- спной

стной степени , во мнѣ примѣчается ; то извольте вѣдать Эвагорѣ , что онымъ я одолженъ всѣмъ шѣмъ рассужденіямъ , кои вы отъ меня слышите ; сїи точно суть любимыя мой помышленія , сїе есть мое веселіе и скровище.

Эпаг. Вы меня много ободрили вашимъ разговоромъ , однакожъ недостаетъ намъ того уловольствія , чтобъ видѣть и слышать сего небеснаго Отца.

Сокр. Никакъ Эвагорѣ ; опѣтакого уловольствія намъ ни мало не отказано : ибо сїе Существо есть повсюду пребывающее , знаещъ оно наши помышленія , да и своихъ помышленій можетъ насъ участниками дѣлать .

Эпаг. Я весьма понимаю , что оно знаетъ происходящее вѣ нашихъ сердцахъ ; какъ же оно намъ о своей волѣ сообщаетъ ?

Сокр. Ежели вы читаете книгу , не кажется ли вамъ , что сочинитель самъ сѣ вами разговариваетъ ? не понимаете ли вы его мнѣнія ? не открываются ли вамъ его намѣренія , словомъ , нѣтъ ли шутъ между вами и онымъ дѣйствительного сообщенія ?

Эпаг. Не спорю .

Сокр. И такъ , Эвагорѣ , натура есть подобна превеликой книгѣ ; вѣ которой Создатель оныя разговариваетъ сѣ нами , хотя и безгласнымъ зрѣлищемъ , но весьма явственно , о сотворенныхъ имъ вещахъ и о преизрядномъ по

порядкѣ въ онѣхъ отъ него положенномъ ; да и гласъ его такжѣ въ насѣ слышится.

Эпаг. А какимъ образомъ ?

Сокр. Не правда ли то , что мы имѣемъ ясныя понятія объ испиннѣ , такъ что ежели представятъ намъ что нибудь неспаточное , то чувствуемъ нѣкоторую противность , а когда напротивъ того скажутъ намъ о такихъ вещахъ , кои сѣ сими ясными понятіями не разглашаються , то разумъ нашъ не обходило втому согласиться ?

Эпаг. Испинно такъ. Сїе кажется , есть самое то , что Философы называютъ первыми основаніями понятія , на чёмъ утверждены вѣ наши рассужденія , какъ въ художествахъ такъ и въ наукахъ.

Сокр. А что до препровожденія жизни касается , не имѣмъ ли мы также и къ тому правила , кое намъ показываетъ , что есть добро , и что есть зло ; что праведно , и что не праведно ?

Эпаг. Подлинно , отъ сего производится все нравоученіе , и происходитъ то , что человѣкъ или доволенъ собою или недоволенъ , и порицааетъ себя , преступивъ сїе правило или слѣдовавъ по немъ .

Сокр. Зависитъ ли отъ насѣ Эвагоръ , чтобы перемѣнить , или со всѣмъ искоренить изъ мыслей нашихъ сїи первыя понятія объ испиннѣ и справедливости ?

Эпаг. Я не мню; да не можно напримѣръ и не соглашаться вѣ томъ, что безконечное существо есть выше скончеваемаго и предѣлы имѣющаго естество; что неблагодарность порицанія достойна; что должно предпочитать болѣшее добро менѣшему; что надлежитъ поступать съ другими такъ, какъ мы желаемъ, чтобъ они и съ нами поступали. Сіе по есть непремѣнныя правила, воспрѣемлемыя во всякое время, и на всякомъ мѣстѣ.

Сокр. Но сей разумомъ производимый разборъ, и оное зависящее отъ воли и отъ нравовъ побужденіе, откуду намъ приходитъ?

Эпаг. Отъ насъ самихъ и отъ нашего смысла.

Сокр. Весьма изрядно; но кѣожъ намъ даровалъ сей смыслъ, и кѣожъ впечатлѣлъ вѣ мысль нашу сіи незагладимыя понятія, кои служатъ основаніемъ всѣмъ нашимъ рассужденіямъ?

Эпаг. Я весьма понимаю, что сіе даровалъ намъ Создатель нашего естества, и топоже самый, который споль изрядно распорядилъ свѣтъ сей.

Сокр. Подлинно такъ Эвагоръ, что самое высочайшее Существо, кое даровало намъ сіе внутреннее управленіе, и говориши съ нами сими тайными наставленіями нашего разума, сей точно есть тотъ благий духъ, которымъ я величаюсь, что онъ мой предводитель

щель , и быть можетъ у всѣхъ людей , т же-
ли только совѣта его по требующи . Можетъ
быть , благость божія нѣкогда до того его
доведетъ , чтобъ онъ съ нами говорилъ о пра-
кровеніїе , и употреблялъ бы языкъ че-
ловѣческой , дабы ушамъ нашимъ разумѣть его
можно было . Но ожидая , пока сие буд-
детъ , спаюемъ читать большую книгу есте-
ства , которую онъ открылъ очамъ нашимъ ,
и послушаемъ тайного гласа нашего разума ,
кой есть вѣрный испыткователь его воли .

Эпаг . Подлинно , сему такъ надлежало бы
и быть ; но хотѣлъ бы я , чтобъ то еще
было яснѣе .

Сокр . Ово драгоцѣно ясно для человѣка
понятнаго .

Эпаг . Какъ же получается сія понят-
ностъ ? и какимъ образомъ можно себѣ пред-
ставить сіи прекрасныя воображенія , о коихъ
вы теперь говорили ?

Сокр . Понятность сія , которая въ ка-
комъ бы ни было предпріятии необходимо
надобна , получается вообще прѣзъ привычку
подражаніемъ возбуждающую отъ мала по
малу , и подкрѣпляющую ежедневно . А ко-
гда оная понятность касается особлико до та-
кого добра , коимъ получается разумная и ира-
спицная истина , тогда надлежитъ убѣ-
гать странныхъ возбужденій , мотовской , не-
постоянной и роскошной жизни . Должно за-
благовременно привыкать , входить въ самаго

себя , и останавливаться при явственныхъ по-яспіяхъ , кои разумѣ намѣ представляетъ : надобно у сего спрашивать совѣта о всемъ томъ , что чувствуетъ и что видится ; надлежитъ рассуждать порядокъ и намѣреніе ве-щай , и искать въ нихъ начало и конецъ ; словомъ должно стараться различать духовное съ пѣреснымъ , на примѣрѣ

Элаг. Изрядно , примѣры мнѣ надобны ; чрезъ нихъ по Сократу всякой человѣкъ васъ разумѣть можетъ.

Сокр. Положимъ , будто вы въ уединеніи удаленъ отъ всѣхъ вещей , кои пленяютъ на-иболѣе наши чувства , и что вы припомнѣ находитесь въ совершенномъ спокойствіи по душѣ и по тѣлу . Сіе состояніе , Эвагоръ , мо-жетъ быть покажется вамъ не весьма при-личнымъ , приводилъ на память Отца все-го вещества . Между тѣмъ не отступая отъ собственныхъ вашихъ мыслей , и рассматривая чи то въ васъ происходитъ : вы не мо-жете не усмотретьъ , чи то внутренность за-шего тѣла есть во всегдашнемъ движени , и чи то разумъ вашъ имѣеть порядокъ поня-тий . Но сіи движения и понятия , кои въ васъ не по вашей волѣ находятся , и ра-ждаются безъ всякаго чувствителнаго дѣй-ствія , замѣ подаютъ весьма натуральной слу-чай , гозывшася ко состоянію такимъ об-разомъ вашу душу и ваше тѣло .

Эпаг. Однако уединеніе , Сократъ , а особливо тихость ночи , наводишь нѣкакой поленной ужасъ , которой , мнѣ кажется , препятствующъ рассуждать такимъ образомъ.

Сокр. Правда : сіе есть первое дѣйствие , кое тьмнота и уединеніе производятъ часто въ мысляхъ молодыхъ людей. Но чѣмъ наилучшее есть къ разогнанію сего страха , и къ ободрению насъ въ самое то время въ размышленіи , какъ сіе , что есть общее недремлющее око , кое всегда при насъ пребываетъ , насъ сохраняетъ , и такъ расположило веци , что ничто не можетъ приводить въ замѣшательство подвластныя ему существа , ниже порядокъ учениной имъ въ свѣтѣ.

Эпаг. Я чувствую сію истину , Сократъ ; и мнѣ кажется , что надѣяніе , кое она производитъ , долженствуетъ еще умножиться , когда мы размышляемъ , что чрезъ то можемъ получить со всѣми особливое покровительство и милость отъ бога , есть ли мы только признаемъ его благодѣяніи и нашу всеподданность , есть ли мы его просимъ обѣ отпущеніи нашихъ преступлений прибѣгая къ его благости , есть ли наша воля всегда покорна его волѣ , и есть ли мы утвердимся въ добродѣтельяхъ . Сія точно есть , какъ думаю , единственная жертва , коя ему угодна , и конечно гораздо лучше Гекатомбы . (*)

П 3

Сокр.

(*) Жертвоприношеніе во спѣ волахъ состоялось

Сокр. Безъ сумнѣнія Эгаторъ ; понеже Богъ есть существо наименѣйшее , что ему угодить не можно жертвами тѣлесными , буде онъ не изображающъ чувственности сердечныя ; для того я вамъ и сказалъ , что къ сему всякихъ случаевъ искать должно.

Эга. Не находите ли вы , Сократъ , что изъ наиболѣйшихъ случаевъ въ поданію намъ понятія о Богѣ есть третій , когда мы смотримъ на полѣныя произрашенія . Когда я хожу по болю , или открою окно , и увижу множество плодоносныхъ земель , пересѣкающихся проятивою дубовою , и насыщенныхъ деревнями , обвѣляющими цѣпчущую страну , луга содержащиеся въ непрестающемся прохладеніи отъ источника , орошающаго ихъ неисчерпываемыми своими излучинами , и сверхъ того вѣдѣли отъ сей плоскости хребетъ горы покрывающихъ свой холмъ облаками ; тогда нахожу я , Сократъ , что сіи нашуральныя красоты съ первого взгляду производятъ во мнѣ мысли о Создателѣ оныхъ.

Сокр. Я признаюсь Эвагоръ ; сіи суть подлинно такія предверженія , кои часто глагамъ нашимъ показываются . Но мысли о божествѣ рождаются также часто во множествѣ народа , и посредѣ шуму городовъ , какъ и во уединеніи и въ деревняхъ.

Эпаг. А какъ же ?

Сокр. Когда вы увидите на площадѣ великое собраніе народа , Сенаторовъ идущихъ въ Ареопагъ , купцовъ приходящихъ изъ Смирны , изъ Пелусии или съ острововъ Балеарскихъ всякихъ художниковъ и отъ всѣхъ земель чужестранцевъ : то сіе съ начала предъявляетъ человѣческую прилѣжность , потому возводитъ остроумной смыслъ до самаго бога , когда рассматриваемъ склонность вложенную въ насъ къ обществу , дарованіе языка отъ общества неразлучимое , разносить сокровища , коими онъ обогатилъ землю , различность талантовъ или способностей данныхыхъ имъ человѣкамъ , наконецъ все потребное одно для другаго , кое исправляется взаимною помощью въ томъ , чего кому изъ нихъ не достаетъ .

Эпаг. Сіе рассужденіе мнѣ кажется весьма правильно , и отъ меня оно не скроется , когда покажется мнѣ подобное сему видѣніе .

Сокр. Но можетъ вы повѣриТЬ , Эвагоръ , что и знанные дворы , въ коихъ сіи рассужденія хотя кажутся быть и весьма странны , однакожъ они способны производить оныя въ твердомъ и остромъ разумѣ ?

Эпаг. Въ рассуждѣи вашего разума меня сіе не удивило ; ибо вы рассматривавше во всемъ истинное и доброе : но желалъ бы я , чтобъ разумъ вашъ послужилъ мнѣ еще

предводителемъ въ томъ , что вы мнѣ пе-
перь предлагаете.

Сокр. Представыше себѣ торжественный
день при дворѣ Великаго Государя : вы уви-
диши весьма изрядно расположенной порядокъ ,
пышность и великолѣпіе ; достоинства , кои
восходяще по учрежденнымъ степенямъ отъ
самаго нижняго званія до вышняго , различа-
ющіяся мѣстами и должностями ; всякой спа-
рается точно исполнять по своему чину , и
всѣ нѣчто присовокупляющіе къ главному на-
мѣренію того дня . Сіе особливое распоряже-
ніе не приводитъ ли вамъ на умъ преизряд-
нѣйшаго распоряженія и порядка наисовер-
шеннѣйшаго , кошорые находятся въ человѣче-
скомъ обществѣ и въ самойатурѣ ? Поп-
степенная подданность учрежденная при дво-
рѣ , есть образъ степеней человѣческихъ ме-
жду собою , и границъ каждому званію пред-
писаныхъ; границъ , за кои нижѣ вышній , и нижѣ
нижній преступить не можетъ безъ поврежде-
нія общаго порядка , и безъ раздраженія Созда-
теля вселенныя . Но чѣмъ вы думаеше ,
Эвагорѣ , о веселіяхъ , найдемъ ли мы и путь
какую ни будь спезю ведущую къ богу ?

Элаг. Можно найти , Сократѣ ; мнѣ каже-
тся , что я посредѣ великаго мира и въ ве-
ликолѣбномъ торжествѣ примѣщаю то , что
масъ приводитъ къ сему высокому понятію ,
когда разность кушанія и сладость напит-
ковъ прельщаютъ вкусъ мой ; когда звукъ ин-
спиро-

єпрументовъ слухъ мой плѣняетъ ; когда веселость гостей сообщается съ моимъ духомъ: то откуду мнѣ приходятъ , скажу я , сіи пріятныя чувствованія ? Творецъ всѣхъ вещей есть и создатель веселія ; онъ точно такъ изрядно устроилъ сіи виды въ моихъ чувствахъ : а какъ долго съ умѣренностью я ихъ употреблять стану, то всеконечно удостоенъ буду , въ оныхъ замсегда находить источникъ безчисленныхъ пріятностей.

Сохр. Такъ подлинно , Эвагорѣ ; кто посредѣ высокости и во множествѣ забавъ рассуждать умеетъ , тотъ будеъ удивляться премудрости , и узнаетъ милость зиждите-леву : да и все веселіе не совершенно , есть ли не приведется оно къ первому источнику , откуду происходитъ. Сія есть такая Истинна , которая многіе люди на свѣтѣ не знаютъ , и оттого точно происходитъ , что ихъ забавы оканчиваются обыкновенно скучкою.

Элаг. Вотъ же , какимъ образомъ каждая представляющаяся вещь можетъ привести насъ къ великому нашему благодѣтелю.

Сохр. Правда ; да и между всѣми размы-⁴шленіями , сіе есть наивеличайшее и наиболѣйшее , кое должноствуетъ приводить разумъ нашъ въ упражненіе. Я думаю , Эвагорѣ , что вы любите Аллегорическія представле-
нія.

Элаг. Подлинно люблю; мнѣ кажется, что онѣ пріятнѣмъ образомъ исправляютъ разумъ, и вы, по слабости моей, весьма меня одолжили симъ споль полезнымъ примѣромъ.

Сокр. Вотъ Эвагоръ, еще и свѣтъ сей есть Аллегорическая картина; спарайтесь, какъ бы ея разобрать, прямо восходя къ Богу въней водворяющему и отверзающему намѣренія філеческія, позволяя находить себя тошь часовищащимъ. Сія есть вѣра сердце и истинная философія, коя одна только можетъ очистить наши склонности, ушишь беспокойства, и здѣлать человѣка смиренномудрымъ и блаженнымъ.

Элаг. По всему я вижу ясно, что сія есть дѣйствительна истинная мудрость: Думай и ищи. Не опасайтесь, Сократъ, чтобъ я когда забылъ сіи два слова, такжे и полезное изясненіе, кое вы къ тому присовокупили.

III.

The British Merchant.

то есть :

АГЛИНСКОЙ КУПЕЦЪ.

Сія книга , изъ которой мы читателамъ нашимъ сообщаемъ нижеслѣдующей экстрактъ , хотя особливо изъясняетъ купеческие интересы Аглинской націи ; однако содержитъ такія полезныя правила , которыя служить могутъ для всякаго государства и народа .

Къ сочиненію оныхъ способствовали знанийшие купцы города Лондона , которые , яко истинные патріоты , за должностъ свою признали , показать Парламенту и народу опасность , предстоящую ихъ комерцii отъ купеческого трактата , которой въ 1713 году , послѣ состоявшагося въ Утрехтѣ мира , заключенъ быть имѣлъ между Англіею и Франціею .

Такое сильное изображеніе народныхъ интересовъ , какое видимъ мы здѣсь при сравненіи комерцii сихъ двухъ народовъ , довольно доказываетъ намъ всю ея важность ; а прозорливымъ глазамъ открываетъ путь , по которому могутъ они слѣдоватъ въ учрежденіи купеческихъ дѣлъ своего отечества . Сія наука шѣмъ

тѣмъ нужнѣе, чѣмъ больше знаніе полини-
ческой комерціи приходитъ насъ къ основа-
тельному рассужденію о юзѣхъ различныхъ
дѣйствіяхъ партикулярной комерціи.

Наконецъ имѣемъ мы здѣсь случай удосто-
вѣриться о неослабной осторожности и про-
свѣщеніи въ купеческихъ дѣлахъ сей націи:
однимъ словомъ о щастливыхъ тѣхъ основа-
ніяхъ, коихъ всегдашнее наблюденіе возвели
Англію до той великоспѣ, въ которой мы
нынѣ ся видимъ.

ПРАВИЛА О КОМЕРЦІИ.

Есть въ комерціи генеральный правила, ко-
торыя весь свѣтъ признаетъ за истин-
ные и непремѣнныя. Такое между прочимъ
сіе правило, что иная комерція можетъ при-
быточна быть для партикулярныхъ людей,
а разорительна для государства.

Я не намѣренъ здѣсь вступать въ разсмо-
трѣніе подробныхъ частей комерціи; но
шол'ко говорить буду обѣ ней, по колику
она полезна или вредительна для дѣлого на-
рода.

I. Та комерція безспорно хороша, ко-
рою отпускаются изъ государства манифакту-
ры здѣланныя единственно изъ домашнихъ
произрашеній, каковы въ Англіи Іорк-
скія сукна, Колчестерскія байки, Экзетер-
скія каразеи, Норвичскіе штофы и проч.
ком

кои дѣлаются изъ одной Аглинской шерсти. Чѣмъ больше отвозится такихъ манифактуръ, тѣмъ больше народъ ошъ пого прибыли имѣеть.

II. Такую же явную прибыль приноситъ комерція способствующая расходу нашихъ избытковъ, яко квасцовъ, купоросу, кожъ, олова, свинцу, каменнаго угля и проч. Чѣмъ больше сумма сего отпуска, тѣмъ значище и народной прибытокъ.

III. Не меньше того прибыточнъ привозъ иностранныхъ матеріаловъ, которые, будучи употреблены въ манифактуру, большею частию выходятъ опять изъ государства; какъ напримѣръ приезжая изъ Гишианіи шерсть, съ которой по той причинѣ не положено брать никакой пошлины.

IV. Привозъ иностранныхъ матеріаловъ, потребныхъ для домашнихъ манифактуръ, хотя бы и большая часть тѣхъ манифактуръ расходилась на собственную нашу потребу, можно считать за прибыль, когда оные матеріалы получаются на обмѣнъ за маши товары.

V. Когда приезжая сировыя матеріи употребляются на дѣло такихъ вещей, кои надлежало бы доспавать готовыя отъ иностранныхъ, то такимъ способомъ зберегаются деньги въ государствѣ. А понеже все, что зберегается, заключаетъ въ себѣ прибыль;

то оную комерцію, которою получаються
такія матеріи, инако признавать не можно,
какъ прибыточною. Къ таковыимъ матеріямъ
причисляю я пеньку, ленъ и шелкъ сырецъ ;
и удивительно , что сій товары не вы-
ключены у насъ отъ платежа пошлинъ, такъ
какъ Гишанская шерсть.

VІ. Можно доброю назвать и ту комер-
цію , которою мнѣяется манифактура на
манифактуру , и товаръ на товаръ. Нѣмцы
почти на столько же цѣною берутъ у насъ
всякихъ шерстяныхъ и другихъ товаровъ , на
сколько мы беремъ у нихъ полотенъ. Такимъ
образомъ съ обѣихъ сторонъ множественное
число народа питается рукодѣлiemъ ко взаим-
ной пользѣ.

VII. Привозъ товаровъ , купленныхъ оп-
частии на деньги , а отчасти на собственной
товарѣ вѣмѣненныхъ , считаю я прибыточ-
нымъ для народа , когда большая часть тѣхъ
товаровъ паки выходитъ изъ государства ,
какъ напримѣръ привозные къ намъ изъ Восточной
Индіи , и вообще всякой товаръ ,
которой по привозѣ отпускающейся опять къ
другимъ народамъ.

VIII. Перевоска товаровъ изъ одной зе-
мли въ другую подаепъ также немалую
прибыль въ комерціи. Мы такимъ образомъ
часто употребляемъ свой суда между Порту-
галиею , Италіею и Турецкимъ владѣніемъ ,
а иногда и въ Восточной Индіи.

IX. Когда беремъ мы товары , безъ ко-
торыхъ обойтися не можемъ , хотя и при-
нуждены за большую часть оныхъ платить
деньгами , то сю комерцію считать не дол-
жно вредительною . На такомъ основаніи со-
стоитъ наша комерція съ Норвегіею , отку-
да получаемъ мы лѣсъ на строеніе кораблей
и другіе корабельные припасы .

Напротивъ того надлежитъ признавать
убышочною для народа всякую комерцію

I. Когда привозятся такія вещи , кои
единственno служатъ къ роскоши и къ удо-
вольствованію приходей , и всѣ или боль-
шею частію расходятся въ государствѣ .
Сюда причисляю я комерцію отправляемую
виноградными винами , особенно когда оныя
вины покупаются на деньги , вмѣсто того
чтобъ приходили въ обмѣнѣ за наши товары .

II. Почишаю я вредительною ту комер-
цію , которою привозятся такія вещи , кои
не только что всѣ у насъ расходятся , но
еще препятствуютъ расходу такого же ко-
личества вещей домашняго произрашенія . Въ
числѣ сихъ вещей разумѣю я привозныя къ
намъ Французскія горячія вина , для кото-
рыхъ у насъ не столько расходится хлѣбна-
го вина .

III. Та комерція очевидно худа , которою
привозятся къ намъ такіе товары , какіе у
насъ дѣлаются ; особенно , когда того , что

мы

мы сами дѣлаемъ , довольно для нашего расходу.

IV. Вольной привозъ таихъ товаровъ , для которыхъ находятся ужѣ въ государствѣ фабрики , вредищеленъ постому , что онъ мѣшиаетъ домашнему успѣху шого рукодѣлія ; а сей вредъ конечно почувствуютъ наши полотняныя и бумажныя фабрики , ежели позволено будетъ и впредь ввозить таковые товары , не прибавливая на нихъ пошлины .

Благоразумныя нацii сполько поощряютъ у себя манифактуры въ первыхъ ихъ начаткахъ , что на чужестранные шогоже роду товары накладываютъ высокія пошлины , а иногда и во все запрещаютъ употребленіе оныхъ .

Все вышеписанное можно заключить въ нижеслѣдующихъ краткихъ правилахъ , а именно :

Отпускъ манифактурныхъ товаровъ приноситъ государству наибольшую прибыль .

Отвозъ излишествъ за собственнымъ расходомъ такой есть явной прибытокъ , какого больше быть нельзя .

Привозомъ иностранныхъ сировыхъ матерій для передѣлу въ манифактуру , вмѣсто шого чтобъ братъ оныя матеріи въ дѣлѣ , много зберегається денегъ .

Мѣна

Мѣна товаровъ на товары генерально прибыточна.

Привозъ товаровъ, для отпуска въ другія иѣстїа, дѣлаетъ дѣйствительную прибыль.

Отдача судовъ въ наймы другимъ націямъ, для развозу ихъ товаровъ, есть прибыточная комерція.

Которою комерціею привозятся несобходимы нужные вещи, той назвать невозможно худою.

Привозъ такихъ вещей, которые единственно принадлежатъ къ расходамъ, признавать должно за суще вредительной государству.

Иностранные привозные товары препятствуютъ расходу такихъ же домашнихъ и успѣху собственныхъ мануфактуръ, наносятъ чувствительнѣй гредъ и разореніе народу.

Изъ вышеписанныхъ главныхъ правилъ комерціи очевидно ясно, что есть способы торговаться, которые прибыточны, а другие, которые разорительны для народа.

Теперь спасибо я рассматриваю, какіе прибытки или убытки Аглинская нація имѣть можетъ отъ комерціи съ Франціею, дѣбы по тому узнать, каковъ долженствовать быть балансъ оной комерціи.

I. Отпускъ шерстяныхъ нашихъ мануфактуръ во Францію, подверженъ столь многимъ трудносстямъ, что иѣшь никакой надежды, чтобъ мы хотя малую прибыль изъ того получать могли.

Французы у насъ всегда выигрываютъ рукодѣліемъ. Простой народъ во Франціи почти никакой другой пищи не знаютъ, кроме ко-

реньевъ, капусы и прочей зелени. Четыре великия провинции такъ скудны хлѣбомъ, что живутъ одними каштанами. Въ другихъ провинціяхъ, кои побогатѣе, мастеровые люди и работники Ѵдятъ яшной или ржаной хлѣбъ, просо и Турецкую пшеницу; и потому содержаніе ихъ гораздо дешевлѣ нашихъ работниковъ.

Цѣна рукодѣльнымъ вещамъ во Франціи такъ ниска, что можно генерально сказать, что Французы работа мануфактурныхъ ихъ товаровъ больше не становятся какъ въ полы противъ того, что мы даемъ нашимъ мастеровымъ людемъ и работникамъ. Хотя въ Парижѣ сѣбѣспинные припасы спольже дороги, какъ въ Лондонѣ; однако въ провинціяхъ цѣна имъ весьма умѣренная, и какъ говядина, такъ и баранина гораздо дешевлѣ нежели у насъ.

Бѣдные мануфактурщики во Франціи мало покупаются о цѣнѣ мяса и хлѣба: Они же ничего не пьютъ кромѣ воды и квасу, здѣланнаго изъ винной гущи. Такимъ образомъ живущіи они весьма бережливо и воздержно; напротивъ чего извѣстно, что простой народъ у насъ половину своихъ денегъ пропиваетъ на пивѣ.

Содержаніе арміи не меньше свидѣтельствуетъ о дешевости, съ какою Франція питаетъ своихъ жителей.

Король Французской можетъ содержать до 300 тысячъ войска тоюже суммою, во что спануть намъ 112500 человѣкъ.

Каждому рядовому идетъ тамъ по 5 су [5 копѣекъ] на день, а мы своимъ да-

амъ

емъ

емъ по восьми ; однако Францусскіе солдаты шакою малою платою довольны.

Ежели положишь туже разность въ пропорціи платы ихъ мануфактурщикамъ и нашимъ , какая между жалованіемъ ихъ солдатъ и нашихъ ; то явно , что товары Францусскихъ фабрикъ приходяшъ третьею долею дешевле Аглинскихъ . Я увѣренъ , что можно сїе доказать почти о всѣхъ ихъ фабрикахъ .

Когда же рукодѣльная работа столь дешева во Франціи , то не удивительно , что они свой товары цѣнью иже своихъ соседей продавать могутъ .

Сукна ихъ изъ Гишинской шерсти , и самымъ лучшимъ мастерствомъ дѣланныя , продаются въ рядахъ по 16 и по 17 ливровъ (*) локотъ ; а понеже одинъ ихъ ливръ точно дѣлаетъ нашими деньгами одинъ шилингъ , то они продаютъ у себя локотъ по той же цѣнѣ , по какой мы продаемъ ярдъ , (**) что дѣлаетъ 25 процентовъ разности .

Когда Французы отпускаютъ великое множество своихъ суконъ въ Италію , Гишинию , Португалію , въ Турецкую землю , къ Рейну и въ другія земли , да еще съ платежемъ отвозной пошлины ; то сїе ясно доказываетъ , что они больше имѣютъ , нежели сколько потребно имъ для собственнаго ихъ расходу , и что слѣдственно имъ нужны иѣшь братъ наши сукна . На- Р 2

(*) Одинъ ливръ дѣлаетъ российскими деньгами 20 копѣекъ .

(**) Четыре локтя или бча Францусскихъ дѣлаютъ пять ярдовъ Аглинскихъ ; а семь ярдовъ дѣлаютъ российскою мѣрою точно 9 аршинъ .

Напротивъ того можно бы спросить, для чего Франція только въ три мѣста , а не болыше , позволяєтъ намъ приозить наши сукна и шерстяные штофы , да еще съ спрятаннымъ осмотромъ ; и для чего она накладызаєтъ на нихъ такую высокую пошлину , когда довольно имѣеть своихъ , и оныя дешевле нашего продать можетъ.

На сие я отвѣтствую , что по причинѣ долговременной войны (*) и перервавшейся чрезъ то комерціи между обѣими націями , Французы столько же мало свѣдомы были о подлинныхъ цѣнахъ нашихъ припасовъ и товароевъ , сколько мы знали цѣну ихъ товаровъ. Они же , имѣя крайнѣйшее попеченіе о приращеніи своихъ мануфактуръ , не хотѣли дозволить намъ никакой выгоды , которая бы ихъ мануфактурѣ могла учинить хотя малое препятствіе.

Но не то ли самое и нами учинено , и при такихъ же обстоятельствахъ ? Мы славимся , что превосходимъ всѣ другія націи шерстяными нашими мануфактурами : Однако же доказьствуясь тѣмъ , что дѣлаемъ оныя лучше всѣхъ , наложили же только великую пошлину на чужестранныя шерстяныя мануфактуры , но еще и запретили оныя . И ежели бы мы того не здѣлали , то бы Французы съ этого времени , какъ миръ состоялся , много у насъ выиграли привозомъ шерстяныхъ своимъ штофомъ .

Нынѣ

(*) Задѣсь разумѣется война проходившая между Францію и Англію съ начала нынѣшняго вѣка по 1714 годъ .

Нынѣ они съ основанія знаютъ сіе дѣло, и совершенно удостовѣрены о преимуществѣ, которое имѣютъ они надъ нами въ цѣнѣ своихъ товаровъ. Нѣтъ никакого сомнѣнія, чтобъ Французы не дозволили намъ, привозить къ себѣ не только шерстяныя наши матеріи, но и всякие другіе товары, съ платежемъ весьма уменьренной пошлины, естьли бы мы напротивъ того дали имъ волю, привозить къ намъ виноградныя и горячія ихъ вина, баштисты, бургагу и проч. бравъ съ нихъ такую же пошлину, какъ съ другихъ націй. Такимъ договоромъ не умножился бы нашъ отпускъ во Францію; а ихъ привозъ въ Англію прибавился бы въ десять мѣръ прошаго.

II. Что касается до прочихъ нашихъ продуктовъ, которые называю я нашимъ избыкомъ; то правда, что Франція принуждена брать некоторые изъ оныхъ, какъ напримѣръ: свинецъ, олово, кожа, купоросъ, каменное уголье, квасцы, и еще нѣкоторые другія маловажныя вещи; но сіи товары берутъ они по неволѣ, для того сами оныхъ не имѣютъ, и уже не рассуждаютъ о томъ, беремъ ли мы напр. описъ того отъ нихъ какой товаръ, или нѣтъ.

Доколѣ война продолжалась, доставали сіи товары чрезъ Фландрію и Испанию; а нынѣ, имѣя способъ получать оные прямо изъ Англіи, не плашающъ уже прежней дорогої цѣнны. Всѣ товары, которые Франція по необходимости принуждена брать отъ насъ,

проспираются ежегодно не свыше 20000 фунтовъ стерлинговъ (*).

III. Что же принадлежитъ до суворыхъ товаровъ, кои употребляемъ мы къ своимъ мануфактурамъ; то оные никогда изъ Франціи не привозиваны въ Англію. Французы довольно имѣютъ пеньки, льну и шерсти, также и нѣсколько шелку; но они столько догадливы, что къ намъ ничего не отпускаютъ, надѣясь что мы когда нибудь забудемъ свой прибытокъ, и поохонимся братъ у нихъ помянутые товары мануфактурою.

IV. Мѣна товару на товарѣ [ежели онаго съ обѣихъ споронъ будеть по равной цѣнѣ] можетъ счисляться прибыточною; только не между нами и Франціею. Наши торговыя суда обыкновенно ходятъ изъ Англіи къ Французскимъ портамъ съ однимъ только баластомъ [выключая малое количество свинцу], а всегда возвращающія нагруженныя полотнами, виноградными и горячими вѣнами и бумагою. Такое было состояніе нашей комерціи до возвышенія цѣнны Французскихъ денегъ, когда за одинъ фунтъ стерлингъ платили не больше 13 ливровъ.

Какоежъ товары и произрашенія [кромѣ крайней нужды и голоду] захочетъ Франція братъ отъ насъ, когда за одинъ фунтъ стерлингъ нашихъ денегъ принуждена она платить двадцать ливровъ, что умножаетъ цѣну

(*) Сие учинитъ Россійскими деньгами считая за каждой фунтъ стерлинговъ, по 4 руб. 40 копѣекъ 860000 рублей.

цѣну Аглинскихъ товаровъ , примѣняя къ Франціи , до пятидесяти процентовъ и болѣе ?

V. Еспѣ конечно авантажъ привозить чужіе товары , для отпуска оныхъ къ другимъ націямъ . Но Французскихъ товаровъ мы почти ни куда не отпускаемъ , развѣ только въ наши селенія . Они всѣ расходятся у насъ ; и такъ мы , что до сего пункта касающіяся , отъ Французской комерціи не имѣемъ никакой прибыли .

VI. Отдача въ наймы судовъ иначе щитаться не можетъ , какъ прибыточною ; но чтобъ Французы нанимали у насъ суда , для развозу своихъ товаровъ , оное такъ рѣдко случается , какъ большие быть нельзя . Они никогда другихъ судовъ не употребляютъ , кромѣ своихъ собственныхъ ; да и содержаніе людей и приготовленіе морской провизіи становится имъ гораздо дешевле нашего : чего ради намъ и въ семъ случаѣ ничего у нихъ выиграть не возможно .

VII. Не льзя похулишь привозу необходимо нужныхъ вещей ; но во Франціи ничего такого не родится , въ чемъ бы мы имѣли необходимую нужду , и безъ чего бы способно обойтися не могли .

VIII. Когда привозъ такихъ товаровъ , кои единственно служатъ къ роскоши , и у насъ самихъ расходятся , наносятъ чувствительной убытокъ ; то комерція съ Франціею въ этомъ особливо раззорительна для Аглинской націи . Ежели бы положенная на Французскія вѣна пошлина была не столь высока , какъ она есть ; то можно бы считать , что по край-

ней мѣрѣ входилы ежегодно въ Англию и въ Шотландію до 1800 бочекъ винограднаго вина: большая часть оныхъ вина были бы красныя, и по покупной цѣнѣ во Франціи дѣлали бы 450 тысячъ фунтовъ сперлинговъ.

IX. Съ того времени, какъ наложили мы на Французскія горячія вина высокую пошлину, наши винокуренные заводы значительно умножились, и приносятъ великую прибыль. Такимъ образомъ зберегаемъ мы ежегодно немалую сумму, которая бы кромѣ того выходила изъ государства.

Французское горячее вино въ самомъ дѣлѣ преизрядное; но ежели збавить положенную на оное вино высокую пошлину; то безъ сомнѣнія навезено будетъ его въ Англию великое множество. Однако положимъ на каждый годъ только по 3000 бочекъ. Оныя обойдутся намъ въ 70000 фунтовъ сперлинговъ; а сверхъ того препятствовать будутъ расходу собственнаго нашего хлѣбнаго вина и пр.

X Полѣтина заключаютъ въ себѣ гораздо большую важность, нежели какъ многие думаютъ.

Ирландія, Шотландія и разныя провинции въ Англіи въ сей прибыточной мануфактурѣ оказали уже немалые успѣхи, какъ въ качествѣ, такъ и въ количествѣ. Я не сомнѣваюсь, что при вящшемъ ободреніи сія мануфактура чрезъ нѣсколько лѣтъ приведена будетъ до великаго совершенства, и до такого изобилия, что для домашняго нашего расходу будетъ оныхъ предовольно. Сие рукоѣде, сверхъ того что пишется имъ вели-

ликое число народу , и умножаются деревенскіе наши доходы , зберечь можетъ намъ ежегодно немалую сумму денегъ. Въ томъ состояніи , въ какомъ нынѣ находятся дѣла , сей промышелъ опчасу важнѣе становится ; а если ли збавить пошлину съ привозныхъ Французскихъ полотенъ , то ужасно будетъ видѣть , какое великое множество оныхъ навезутъ къ намъ изъ Франціи , и таюю дешево цѣнного , что надобно будетъ бросить всѣ наши шкальные спаны . Сей привозъ проспирать можетъ ежегодно до 60000 фунтовъ стерлинговъ .

XI. Бумажная мануфактура немногимъ разнствуетъ отъ полотняной . Съ того времени , какъ на привозную иностранную бумагу наложили мы высокую пошлину , и перестали ону выписывать изъ Франціи , гдѣ она споль дешева , бумажныя наши фабрики возвелиши такой успѣхъ , что простыми сортами можемъ мы сами довольствоваться иностраныхъ ; а всѣхъ прочихъ сортовъ для собственной нашей потребы имѣемъ весьма довольно . Ежели сложишь пошлину съ привозной Французской бумаги , то всеконечно остановится большая часть бумажныхъ нашихъ мѣленицъ , и надобно будетъ ежегодно платить Франціи за привозную отъ нея бумагу отъ 30 до 40000 фунтовъ стерлинговъ .

XII. Послѣдней пунктою кажется дошелковыхъ нашихъ мануфактуръ . Оныя зданиа умножились послѣ бывшей послѣдней войны . Одни Спитлефилдскіе ежегодно приносили до двухъ миллионовъ , и изъ году въ годъ прибавлялись до самаго того времени , какъ съ

Французскихъ шелковыхъ товаровъ пошлииу збавить хотѣли. Но какой бы то былъ убытокъ, ежели бы сія преизрядная и пропстранная фабрика, отъ которой споль много людей имѣли свое пропитаніе, приведена была въ раззореніе! И подлинно, когда бы Французамъ вольно было привозить къ намъ шелковые ихъ штофы изъ платежа умѣренной пошлины; то какъ для малой пласти, которую даютъ они своимъ мастеровымъ людямъ и работникамъ, какъ уже выше доказано, такъ и получа дешевле наскъ шелки изъ Италіи и изъ Турецкой землї, не упоминая о собственныхъ ихъ шелкахъ въ Провансѣ и Лангедокѣ, имѣлибы они налѣ нами такой авантажъ, что должно бы было опасаться, чтобъ большая часть ткальныхъ нашихъ спановъ въ Спиплефильдѣ не остановились, и чтобъ дамы наши не спали больше наряжаться въ Французскіе нежели въ Аглинскіе штофы. Убытокъ, какой изъ того приключился бы Англіи, не могъ бы счисляться меныше 500000 фунтовъ стерлинговъ въ годѣ. И такъ когда мы ежегодно платить будемъ Франціи

За виноградный вина	45000	фунт.	стерлин.
За горячія вина	70000	—	—
За полотна	600000	—	—
За бумагу	30000	—	—
За шелковые товары	500000	—	—
		1650000	фунт. стерлин.

А напропивъ того Франція возметъ у насъ свинцъ, олова, кожъ, квасцовъ, купоросу, и

и уголья цѣною на 200000 фунтъ-стерлинговъ то Англія чрезъ балансъ сей комерціи ежегодно потеряетъ 1450000 фунтъ-стерлинговъ.

Сего убытку намъ почти миновать не возможно будетъ , когда мы будемъ сполько несмыслены , что збавимъ у себя пошлину съ привозныхъ Французскихъ товаровъ. Ежели бы у насъ не положена была такая высокая пошлина , то бы Французы завалили насъ своими товарами.

Можетъ иной противъ сего скажетъ , да и съ нѣкоторымъ основаніемъ , что есть еще другіе посылаемые отъ насъ во Францію товары , о которыхъ я здѣсь не упомянулъ. Но пускай онъ покажетъ мнѣ расписъ онymъ товарамъ , какъ по ихъ званіямъ такъ и по числу отпуска и по цѣнѣ. Я напротивъ того обѣщаюсь представить такую же распись разнымъ неозначеннымъ мною товарамъ , которые приходятъ къ намъ изъ Франціи съ плашежемъ весьма умѣренной пошлины ; и я увѣренъ , что его исчисленіе далеко отстанетъ отъ моего ; потому что я здѣсь упомянулъ только о важнѣйшихъ товарамъ. Можетъ быть чрезъ смѣшу и точное исчисленіе всѣхъ , какъ во Францію отпускаемыхъ , такъ и оттуда привозимыхъ товаровъ , узнаемъ мы обстоятельнѣе , что такъ ли равна комерція между обѣими націями , чтобъ могли мы убавить нашу пошлину съ привозныхъ Французскихъ товаровъ.

Продолженіе слѣдуетъ имѣть предъ.

IV. ПЕРЕ-

IV.

ПЕРЕВОДЪ

пятой Фонпенельской Еклози, Идилля
и Мадригала.

ПЕРЕВОДЪ ЕКЛОГИ.

Предвѣстницы зори еще молчали птицы ,
Въ поляхъ покой : не знать горяцей колесину ,
Когда вспашівъ Ераспъ : и минѣ , коль сиѣ вспашівъ ,
Что солнце ужъ лугамъ Оеппі да ошдаєшъ .
Бѣжитъ открыть окно , и на небо взираєшъ ,
Но себѣ позарыхъ въ немъ красоту не обрѣшаєшъ ,
Ни блѣдной свѣтлости сѣющей луны :
Едва выходицъ малъ любви изъ глубины ,
Ераспъ озлобилъ во мракѣ зря зеленость ,
И сердился на ночь , и на дневную любовь .
Какъ въ сумерки спада съ луговъ сойдутъ долой ,
Ири а проводивъ овецъ своихъ домой ,
Средь роиди говорить съ нимъ вѣчно обѣщалась ;
И для того что ночь ему длина казалась .
Вотъ для чего раскрыть ево несомнѣнныи взоръ ,
Доколь не освѣшилъ лучъ дни высокихъ горъ .
Пошелъ изъ шада : Тимиръ возглашаєшъ ,
Ераспову Тимиръ скопину сохранишъ ,
Онъ времени иного , какъ онъ вздыхати синаль :
Когда бъ скончъ на тебѣ онъ самъ ; то бъ скончъ ево пропалъ :
Ты спишъ еще , ты спишъ , сѣ досадою вѣщаешьъ ,
Ты спишъ а день уже прекрасный исступнаешьъ ,
Ступай и бѣ долѣ туда скопину погони ,
Онъ мильт гоня свое гнѣвъ ночь , жадай дни ;

А днѣ

А ѿнь еще далѣкъ и самому быть мѣнишся ,
 Еще повсюду иракъ ; но паспуху не спишся ,
 Предолгій сонца бѣгъ , какъ выйдетъ день изъ водъ ,
 До вечера себѣ сѧ спасибо въ цѣлый годъ .
 И тако мѣрлеть шокъ солнечній глазами :
 Надѣ тими лучъ сю рождаенія горами ,
 Не спѣшио шествуешь какъ въ небо шакъ съ небесъ ,
 И спущинка пошевѣ за дальний шамо лѣсъ .
 Какая долгота ! когда того дождешся !
 Онъ мѣришь сей путь , а мѣра шолько рвешся .
 Скрывающя , отъ глазъ сю иочиая шѣнь ,
 Отходиши тишина , пришелъ жеданный день ;
 Но беспокойство . чѣмъ Ераго себя превожилъ .
 Еще спокращиѣ жеданный день умножилъ .
 Нетерпѣливыми же заныами сю ,
 Во всѣ скучала мысль минуты дни сево .
 И что бы какъ ни будь горячность уполили ,
 Хотѣла любезную отъ мысли удалити .
 То въ спадѣ . то въ саду , чио дѣлать начиналъ ,
 То стригъ овецъ , то гдѣ деревя подчищалъ ;
 Все пущено ; въ памяти Ириса непрестанно ,
 Все вечеръ томъ въ ужѣ , и щагшье обѣданно .
 Нѣмъ походи ни въ чёмъ : онъ серцу власть даешь ,
 Оставилъ скопѣ и садѣ , свирѣль свою берешъ ,
 Конора жаръ сю всечасно возглашаешь :
 Онъ крагопу своей любезной воспѣваешь .
 Неоспоримости любовника єсть любви !
 Онъ множиша шолько пѣмъ паденіе въ крошки .
 День долгъ : безпокѣстїе его нельзя исчислить ;
 Чѣмъ дѣлать ? чио ему никогда иное мысль ?
 Лишь сонце начаде спусканья за лѣсъ ,
 И сдѣли измѣниль дубы дномъ небеса ,

Ераго

Ерѣшъ спѣшишъ къ лѣску спѣшишъ въ средину рощи,
 Мня , что туда придетъ Ириса прежде нощи.
Спрашившися : Пастухъ мысль новая матерѣ :
 Ну , ешьли , думаешь , Ириса миѣ солжепѣ !
 Приходитъ и она еще не очень позно ,
 Весь страхъ его прешелъ скончалось время грозно .
 Пришла и лѣлаетъ еще предъ нимъ притворъ ,
 Пришелъ ей незапношъ , кажеть взоръ .
Съ ней множество любовей въ то мѣсто собралося ,
 Извѣстіе по всѣмъ странамъ къ нимъ разнеслося ,
 Что будетъ сходище пастушкѣ въ рощѣ той ,
 Одни подвигнуши приявшемъ , красошой ,
 Скрываюши между кустовъ и дреѣ сплещенныхъ ,
 Виясь рѣчъ любовниковъ толь жарко распаленныхъ .
Другія креяся не слыша ихъ рѣчей ,
 Съ вѣтвей ихъ тайну рѣчъ внимали изъ очей .
Тогда любовники безъ всякия помѣхи ,
 Тумъ сладость чувствуютъ дитерскія умѣхи ,
 И въ восхищенїи , въ любовныхъ сихъ мѣстахъ ,
 Играютъ нѣжносью въ распаянныхъ серцахъ .
Любились шупѣ , простясь и пуще возлюбились .
 Но какъ они тогда другъ съ другомъ разлучились .
Ей мнилось жарѣ ее излишно рѣчъ яснилъ ,
А онъ мнилъ , что еще не ясно говорилъ .

ИДІЛЛІЯ.

Пойте птички вы свободу ,
 Пойте красную погоду ;
 Но когда бы въ рощахъ сихъ ,
 Ахъ ! месносныхъ муѣ моихъ ,

Вы хотъ соту часы имѣли ,
Больше бѣ вы не пѣли.
*

Мчихъ весна назадъ прежни красоты ,
Дуфъ позелѣнѣлъ , сыплющіе зѣпы.

Легки вѣнцы возлещающи ,
Розы падѣнѣ свой покидаютъ.

Тающіе снѣги на горахъ ,
Рѣки во своихъ брегахъ ,
Веселясь спрѣями блещутъ.
Все премѣнио шолько мнѣ ,
Вѣ сей печальной споронѣ ,
Солнечны лучи не блещутъ.
*

О пошоки , кои зрели радости мои ,
Рощи и пещеры , холмы , всѣ мѣста сїи !
Вы шо видѣли тогда , какъ я веселился ,
Нынѣ ахъ ! шо ужъ нѣтъ , я тѣхъ дней лишился .

Вы шо знаєте одни ,
Сиосно ль безъ Кларисы нынѣ ,
Пребываешь мнѣ вѣ сей пустынѣ ,
И имѣть такія дни.

*

Землемѣдѣльцѣ вѣ жаркѣй полдень отдохнаешь ;
И вѣ шѣни любезну сладко вспоминаешь :
Вѣ день трудишься надъ сохой ,
Вечеру пойдешь домой .
И вѣ одѣтъ своей любезной ,
Засыпаешь по трудахъ ;
Ахъ ! а мнѣ вѣ сей жизни слезной ,
Не видашь вѣ своихъ рукахъ ,
Драгой Кларисы болѣ ,
Только шѣни ее здѣсь вѣ подѣ.

*

Древеса

Древеса я въ первой разѣ,
Жаръ любви позналъ при васѣ;
Вы миѣ кажешся спры ,
Къ вамъ ужѣ сладкія Зефіры ,
Съ смѣхами не прилеташъ ,
Рѣїи въ листахъ силенійныхъ ,
Глазъ лишася драгоцѣнійныхъ ,
Завсегда о нихъ ^{*} трустяшъ.

Ахъ , зачѣмъ вы приходили ,
Дни драгія , Ахъ , зачѣмъ !
Лутче бѣ вы миѣ не манили ,
Щастіемъ въ жизниди семъ.
За немногія минуты ,
Дни оспавши спали людьми ,
И куда я ни пойду ,
Ни євъ прияшнѣйшей погодѣ ,
Ни въ паспушьемъ караводѣ ,
Я ушѣки не изайду. ^{*}

Гдѣ шы вольноспѣ золотая ,
Какъ Клэрисы я не зналъ ,
А когда взыханіи спалъ ,
Гдѣ шы , гдѣ шы жизнь драга ! ^{*}

Не смотрю я на дѣвицѣ ,
Не ловлю ужѣ силками ,
Я прикарманялъ пшицѣ ,
Не гоняюсь за зѣрями ,
И не ўжу рыбѣ ; грущу ,
Ни на чаѣ не испущу
Больше въ сихъ мѣсяцахъ незримой ,
Изъ ума моей любимой. ^{*} ^{*}

МАДРИ-

МАДРИГАЛЫ.

I.

АРая изъяснилъ любовны , въ драмѣ спрасши ,
 И общи съ Прокрисой Цефаловы напасши ,
 Такъ сильно , будто бы языкъ онъ Руской знадъ ,
 Иль паче , будто самъ ихъ горестью спенадъ .

II.

Любовны Прокрисы , представившая узы :

Достойная во всемъ прехвальныя дочь музъ ,
 Ко удовольствію Цефалова творца ,
 Со спрасшю ты поя пронула всѣ сердца .
 И дѣйствіемъ превзошла желаемыя мѣры ,
 Въ игрѣ подобіемъ преславной Декуврѣры .
 Съ начаала опера до самаго конца ,
 О Бѣлоградская ! прелесши шы играла ,
 И Прокрисъ подлинно въ сей драмѣ умираша .

III.

Я въ драмѣ пѣнїя не отдаляю ,
 Отъ дѣйствія никогда ;
 Согласовашся имъ потребно завсегда .

А я ихъ такъ уподобляю :
 Музыка голоса , коль очень хороша :
 Такъ шо прекрасная душа .

А дѣйство шло ,
 Коль оба хороши , хвали шы сцену смѣло .
 Съ прошивнымъ образомъ и разумъ суеша ,
 Когда не о иномъ но о любви дѣло .
 Съ безумною душей противна красота ,
 А Карѣспини умъ съ красотой соединяєтъ ,
 И шмы сердецъ онъ сей красавицей пленяетъ .

* * *

A. C.

Сочин. 1755.

C

V. РАЗМЫ-

Александр Сумароковъ

V.

РАЗМЫШЛЕНИЯ

О ЗЕМЛЕПРЯСЕНИЯХЪ.

Изъ дрезденскихъ ученыхъ вѣдомостей подъ
№ 6, 1756 года.

Хотя въ глубочайшемъ подобострастіи къ Творцу своему признаться должно, что всѣ спихніи, да и вся натура его мановенію и власти покорны, когда восхощешь употребить оныя къ произведенію въ дѣйство особливыхъ своихъ премудрыхъ намѣреній, колеблющи иного-гда основанія землі; однакожъ намъ позволяетъ испытать прочія и сему несомнѣстнага причины бываемыхъ въ царствѣ натуры приключеній; тѣмъ наипаче, что чрезъ сіе научаемся познавать еще болѣе всемогущество и высочайшую премудрость великаго зиждителя. И такъ я не стану теперь рассуждать о всеобщемъ бѣдствіи и ужасѣ, причиненномъ понынѣ землетрясеніями; не буду приводить особливыхъ осемъ обстоятельствъ, въ публичныхъ вѣдомостяхъ ужѣ обѣявленныхъ; но покажу только вкрап-цѣ свое мнѣніе о причинахъ ихъ и дѣйствіяхъ.

Наизнатѣйшия приключения, случающіяся вообще при землетрясеніи, суть слѣдующія: земля попрясається, подѣимається, и опускается паки скорымъ паденіемъ къ своему центру; разѣдається, дѣлаючись пропасті, или сваливаются величія оныя громады въ разверстую бездну. Изъ таковыхъ разѣдинъ и земныхъ проломовъ, то поднимается худовонной парѣ: то дышетъ изъ учиненныхъ сихъ отверстій сущее огненное пламя,

или

или иногда примѣчаешься , что великое волы
множество изъ подземныхъ хлябей выступаетъ.

Есть ли примемъ въ рассужденіе помянутое земли подниманіе , то увидимъ , что къ тому требуешся сила отъ земного центра къ ея поверхности двигаться порывающаяся , а оныя намъ индѣ искать нѣгдѣ , какъ только въ вещахъ , представляющихъся впервыхъ чувствамъ нашимъ при самыхъ жестокихъ землетрясеніяхъ , и при учинившихся отъ того разѣлинахъ и проломахъ.

Въ царствѣ натуры рождаются пары , когда отчастіи жидкія , а отчастіи твердые тѣла на такія малыя частицы раздѣляются , что оныя гораздо будущіе легче воздуха , въ коемъ онѣ находятся : для того отдаляются нѣкоторою силою отъ земного центра и въ воздушную сферу до тѣхъ порѣ поднимаются , пока въ оной найдутъ такое мѣсто , гдѣ для равновѣсія своего сѣ находящимся тамъ воздухомъ останавливаются . Такое же стремленіе бываетъ и у паровъ , собирающихся въ подземныхъ хлябахъ и пещерахъ , но сѣ той только разностію , что напрягаemыя оныхъ силы для лежащей свыше земной тяжести не всегда могутъ производить способно свой дѣйствія .

Изъ сего явствуетъ , что пары восходящіе изъ земли , и при землетрясении являющіеся , должны имѣть свою причину въ землѣ скрѣвеннную , и ихъ рождающую , и ужѣ они даютъ намъ знать нѣкоторую часть дѣйствующей своей силы .

Вода не можетъ никогда превратиться въ пары , ежели части ся не раздробятся , и не

приведутся въ движение ; слѣдовательно не можетъ она быть дѣйствующею причиною собиранія въ землѣ пары ; а сїе должно булетъ приписать одной только теплотѣ. Но понеже ни теплота, ни огонь, безъ горючихъ матерій, или другихъ причинъ, въ нихъ дѣйствіе свое имѣть могущихъ, въ настурѣ произведены быть не могутъ ; то спрашивается теперь : что полинно рождаеть въ землѣ дѣйствительной огонь, или по крайней мѣрѣ градусъ жару, могущей произвестъ не покмо пары, во купно съ другими причинами, и вышепоказанныя при землетрясении явленія.

Во внутренности земли находимъ мы разныя матеріи къ произвожденію огня весьма способныя, но особливо въ шомъ между собою различныя, что онѣ требуютъ со всѣмъ особыхъ причинъ къ совершенію паковыхъ дѣйствій. Иныя прежде не загораются, пока не приведутся сами въ движение огненнымъ пламенемъ, оиъ чого чудныя примѣчены дѣйствія учиненные симъ образомъ въ Аглинскихъ и другихъ каменноугольныхъ ямахъ. Другя же напротивъ того, а особливо вѣкоторой родѣ колчедану, кромѣ водяной влажности ничего не требуютъ, копорыя прикосновеніемъ оиой не покмо приводятся въ движение, причиняютъ теплоту и пары, но огнемъ и пламенемъ возгораются.

Сей колчеданъ есть блѣдножелтое минеральное тѣло, состоящее изъ множества частицъ, сѣрныхъ и желѣзныхъ. Онѣ есть во всѣхъ климатахъ ; находящіяся между всякою рудою ; и иѣтъ такой гошь, и почки

и почти ни одной рудокспной ямы, гдѣбъ ею не было. Горной Совѣтникъ, господинъ Генкель, обнаруживаетъ наѣ по собственному своему искусству, что неизвѣстенъ ему ни одинъ родъ камней, съ коимъ бы сїя руда не соединялась. Около Дрездена прочихъ металловъ весьма мало, но нѣкоторыя мѣста наполнены такимъ Колчеданомъ весьма доволено, а особливо является оной мѣстами вѣшамошнихъ каменноугольныхъ копяхъ; Примѣченной же гдѣоныхъ по сїе время огонь, происходитъ упомянуто и отъ чего другова, какъ отъ зажиганія онымъ производимаго.

Есть ли примѣръ въ рассужденіе главныя самыя части, тѣло сїе составляющія, то представляется намъ въпервыхъ тѣ причины, по которымъ понимаемъ, коимъ образомъ посредствомъ сего минерала, теплота, пары и наконецъ сущей въ землѣ огонь произведенъ быть можетъ. Лемери, Францусской Химикъ, чинилъ для сего разные опыты, изъ которыхъ сообщу здѣсь только слѣдующей, изъ записокъ Францусской Королевской Академіи 1700 году. Онъ взялъ сѣры и желѣзныхъ опилокъ, и положивъ къ нимъ еще простой воды, смѣшалъ все сїе вмѣстѣ; 50 фунтовъ сей смѣси положилъ онъ въ глиняной сосудъ, которой покрылъ полотномъ, зарылъ почти на футъ въ землю. По прошествии осьми или девяти часовъ, началъ земля надъ симъ сосудомъ подыматься, весьма разогрѣлась, и въ иныхъ мѣстахъ распрескалась; а сквозь сїи рассѣмины высступали горячіе и сѣроподобные пары, кои наконецъ въ дѣйствительное превращались пламя, и учинен-

ные разбелины и скважины еще более разширяли.

Изъ сего можно видѣть, что сей господина Лемери опытъ представляющій намъ въ маломъ всѣ приключения, бывающія при землетрясеніи. Причина же, все сіе производящая, состоитъ купно съ сѣрою и желѣзными опилками, въ волѣ. Но понеже и сѣра и желѣзные опилки находятся въ помянутомъ Колчеданѣ, то онай самъ тоже можетъ произвестъ, что намъ одни только его части въ вышеозначенномъ опыте ясно показали. Въ семъ нѣтъ никакого сомнѣнія; потому что все сіе посредствомъ развернутаго Колчедану и воды равнымъ же образомъ учинить возможно, только что помянутыя явленія въ семъ случаѣ не такъ скоро производятся; да и одинъ влажной воздухъ можетъ сей минералъ привестъ въ жарѣ, и въ напряженіе, и наконецъ зажечь онай. А какимъ образомъ все сіе прикосновеніемъ воды производится; то состоитъ вѣроятно въ разделеніи желѣзныхъ частицъ водою, чрезъ что не токмо находящаяся въ Колчеданѣ купоросная кислота, но и самая тонкая горючая матерія [кои обѣ существо сѣры составляющіе] растворяется, и приводится въ движение, и симъ способомъ сія и безъ того къ возгорѣнію способная матерія разогревается, и напослѣдокъ зажжена бываєтъ.

Ежели же сіе учинится въ землѣ, да еще въ такомъ мѣстѣ, гдѣ кромѣ сего Колчедану и другія горючія минеральные вещи находятся, какъ то напримѣръ: самородная сѣра, каменные уголья, разные рѣды земляного и каменного

менного масла , то оныя въ тожъ самое время загораються . Восходящіе пары собираются въ подземныхъ хлябахъ и пещерахъ ; при чемъ находящейся тамъ воздухъ отъ причинной теплоты разширяется , такъ что оба ищутъ сильнымъ спремленіемъ проломить землю , что по свойству соединенныхъ силъ ихъ , и по пропивоборству лежащей свыше земной тяжесши , то при маломъ , то иногда и при жестокомъ землетрясениі воспослѣдуется . Ежели въ такихъ мѣстахъ сперва вода въ великомъ множествѣ собирается , и ежели подземные хляби велики , и землетрясенія жестоки , то бываетъ иногда , что немалая часть лежащей свыше землї , и съ оною цѣлые города и гборы , въ бездну свергаются , послѣ чего находящаяся въ сихъ пропастяхъ вода высступаетъ , такъ что на такихъ мѣстахъ часто великіе пруды и озёра дѣлаются .

Изъ сего явствуетъ , для чего при землетрясеніи какъ пары , такъ огонь и вода , являются . Сижѣ вещи надобно почитать отчашти существенными , а отчашни въ землѣ рожденными , и трясение землї соединеною силою производящими . А особливо сообщенной выше опыть и свойство Колчедану довольно показываютъ , что вода есть первая дѣйствующая причина землетрясений ; потому что она своимъ прикосновеніемъ Колчеданъ разогревается и зажигается .

Изъ вышеписанного видимъ причины , для чего мѣста , лежащія при великихъ моряхъ , землетрясеніямъ болѣе другихъ подвержены ? Изъ сего можно доказать , для чего въ тѣхъ

земляхъ, въ коихъ находится великое множество горючихъ минеральныхъ матерій большія и сильнѣйшія примѣчены землетрясенія, нежели въ тѣхъ, гдѣ таکовыя или со всѣмъ иѣтъ, или не столь много. И напослѣдокъ изъ сего видимъ, что вышепоказанными дѣйствіями въ природѣ не только теплицы производятся и содержатся, но что отъ того и примѣченія земли горѣнія, огнедышущія горы, и прочія симъ подобныя приключенія, первую причину своего зажиганія имѣютъ.

Но понеже всѣ въ царствѣ нашуры бывающія приключенія взаимное и тѣсное между собою имѣютъ спряженіе, таکъ что всегда произшедшее дѣйствіе причиною бываетъ послѣдующаго явленія; то почти всегда можно опредѣлить причину настоящихъ перемѣнъ, по произошедшемъ прежде приключеніямъ; и сіе тѣмъ наивѣроятнѣйше, чѣмъ болѣе настоящія приключенія съ особливыми своими обстоятельствами слѣдуютъ изъ прежде бывшихъ. И таکъ, если ли обратимся на прошедшее время, то увидимъ разныя обстоятельства, кои уповательно къ бывшимъ въ Ноябрѣ мѣсяцѣ прошлаго года землетрясеніямъ, не мало спосѣсливали. Большой снѣгъ прошедшей зимы пропалъ въ весьма краткое время, хотя ни наводненій, ни сильныхъ дождей, коихъ однакожъ повсюду опасались, не усмотрѣно; и для того чаятельно, что бывшую прошедшую осени теплотою высохшая земля вобрала въ себя немалую часть снѣжной воды, которая постѣмъ мало помалу въ болѣю опустилась; или въ нѣкошорыхъ мѣстахъ, особливымъ множествомъ въ разверстыхъ

спыя дхлани поверглась ; какъ то и споявшая во всю слѣдующую осень и лѣто влажная погода тожъ самое причинила. Отъ сего ничего иного не могло послѣдовать , какъ что вспупившая тогда болѣе , нежели въ прочіе годы , въ землю влажность , въ находящемся тамъ Колчеданѣ сильнѣйшее произвела движеніе и жарѣ , нежели прежде. Чрезъ то въ иныхъ мѣстахъ въ тожъ самое время и другія тамъ находящіяся горючія матеріи загорѣлись , произошли пары и куренія и тѣ дѣйствія , кои послѣ навели страхъ и трепетъ на земныхъ обитателей.

Симъ образомъ удобно видѣть , для чего въ иѣкоторыхъ мѣстахъ , изъ произшедшихъ земныхъ пропастей и разсѣлинъ цѣлыхъ протекали рѣки ? Симъ образомъ удобно показать можно , какъ выступленіемъ собравшейся въ землѣ воды въ иныхъ мѣстахъ скорыя и незапнныя дѣлаются наводненія ? Симъ образомъ открывается намъ причина , для чего изъ расстескающейся землї , какъ пары поднимаются , такъ иногда и огненное дышѣтъ пламя ? да и изъ представленныхъ здѣсь доводовъ удобно понять можно , какимъ образомъ цѣлыхъ области съ земной поверхности въ бездну свергались ? Выступающей водѣ надобно имѣть цвѣтъ красной , или желтой ; потому что сей цвѣтъ усматривается отъ остатковъ большими или меньшимъ жаромъ разгоревшаго Колчедану. Для сей причины въ разныхъ теплицахъ , какъ отъ пришествія сей воды , такъ и отъ разогрѣнія помянутаго минерала , до коего прежде протекающая изъ источниковъ вода не касалась , умножалася теплота , и вода прибавлялась :

попому вѣроятно, что сїи перемѣнны такожъ пропадаютъ, и сїи здравіе подающіе источники въ прежнее приходяще состояніе, ежели спекшаяся въ подземныхъ сихъ хлябахъ вода разбѣжится.

Уповательно, что симъ образомъ великое множество какъ водяныхъ такъ и горючихъ паровъ въ воздушную нашу сферу поднимаетъся; и я не знаю, не сие ли же обстоятельство купно съ продолжающимися безпрестанно западными и южными вѣтрами должно почестъ причиною стоящей по сїе время влажной и смутной погоды? но могутъ ли впредь сїи обстоятельства произвестъ сильную громовую погоду, и другіе жестокіе въ воздухѣ подви-ти, какъ то нѣкоторые думаютъ? сїе оставляю я на рассужденіе въ предзнаменованіи погоды упражняющимся; да и сїе свойство погоды, что за великую засухою сильной дождь и снѣгъ послѣдуетъ, не почишаю я общую и необходимою землетрясенія причиною; очемъ впредь извѣясню пространнѣе.

Показавъ причины, по всему упованію къ землетрясенію поводъ подающія, признаю за нужное объявить еще мое мнѣніе о нѣкоторыхъ принятыхъ основаніяхъ, и присо-вокупить еще иѣчто къ большему сего мнѣнія подтвержденію.

Хотя нѣкоторые естества испытатели опре-бываніи подъ землею воздуха сомнѣваются, и потому въ томъ не согласуются, чтобы тамъ могъ родиться огонь, за тѣмъ что изъ естественной науки извѣстно, что безъ него не только пламя, но и самая малѣйшая искра, возгорѣться не можетъ. Но мнѣ кажется, что воздухъ

воздухъ , будучи вещество жидкое и воды тончайшее , можетъ удобнѣе оныя проникнуть воглубину земную. Но понеже въ землѣ повсюду находимъ воду , то нѣтъ сомнѣнія и о пребываніи воздуха подъ оною. Искусство подтверждаетъ сіе многими доказательствами ; ибо слышимъ его не покро во многихъ мѣстахъ , съ шумомъ и визгомъ изъ земли дышуща , но и примѣчается иногда , что подъ землею есть такія хляби , изъ которыхъ оной либо одинъ , либо смѣшанъ съ парами и водою , выступаетъ.

Иные хотя о пребываніи подъ землею воздуха и не сомнѣваются , но въ томъ несогласны , чтобъ оной , будучи лишенъ свободнаго памъ движения , къ содержанию огня былъ способенъ ; и хотя я самъ сего жъ мнѣнія , однакожъ трудно будетъ доказать , чтобъ воздухъ во всѣхъ подземныхъ мѣстахъ со всѣмъ никакого не имѣлъ движения. Ибо , гдѣ оной покачеству пещеръ и хлябей нѣкоторое можетъ имѣть обращеніе , памъ уже будетъ онъ въ состояніи содержать произведенное пламя. А ежели не доспаетъ ему сего свойства , то можетъ онъ посредствомъ разширяющейся своей силы , когда оная подниматющими разогрѣтыми парами приведется въ движение , чрезвычайная произвестъ дѣйствія ; и отъ тово по уповательно не при всякомъ землетрясеніи дѣйствительной огонь выступаетъ , да можетъ быть онъ во многихъ случаяхъ уже въ то время рождается , какъ разогрѣвшіеся горючие пары при разверстїи земли съ вѣшнимъ смѣшаются воздухомъ. Чѣмъ въ сперстномъ и никакого движения неимѣющемъ воздухѣ

воздухъ нарочитая теплота произведена быть можетъ, доказывающъ не только примѣченія въ рудокопныхъ ямахъ теплыхъ и тихія потолы, но и Шреденбургъ приводитъ въ своеи сочиненіи о жѣлѣзѣ (*de ferro*) иѣкоторой опытъ, мнѣніе сіе подтверждающей. Въ иѣкоторыхъ мѣстахъ Швеціи поступаютъ при плавкѣ же лѣза слѣдующимъ образомъ: Сперва насыпаютъ плавильную печь угольями, и какъ оныя совсѣмъ ужѣ разгорячтсѧ, то запираютъ крѣпко всѣ ея проходы на 10 или на 12 сутокъ, такъ чтобы туда въсіе время не могъ пробратьсь воздухъ никоимъ образомъ, а хопя по отверстіи печи ни единой искры огня не видно: однако угля не стокмо весьма горячи бываютъ, но вѣ сие время на три или на четыре аршина гнизѣ садятся; попомъ сами безо всего вскорѣ изогораються.

Изъ вышепоказанного разсмотренія, водою въ Колчеданѣ производимаго, и изъ другихъ случающихся при семъ приключеній, можно бы заключить: что необходимо всѣ цѣлительныя воды и ключи желѣзо въ себѣ имѣющіе должны быть горячие, или по крайней мѣрѣ теплые; но сему примѣчаемъ прошиеное. Весьмабѣ мнѣ надобно было въ пространное пуститься изслѣдованіе о сихъ источникахъ, есть либъ хотѣлъ изяснить причины примѣченія сего различія; но понеже горной Совѣтникъ господинъ Бергеръ довольноое о томъ учинилъ описание въ своей книгѣ о Карлсбадскихъ водахъ: (*de thermis Carolinis.*) то прошу благосклоннаго читателя, чтобъ симъ сочиненіемъ пользоваться, а особливо находящеюся тамъ шестою главою, гдѣ кромѣ сего если многія доказательства, мнѣніе сіе о землѣря-

землетрясенияхъ сильнейшими еще доводами подтверждающія.

Наконецъ спросили бы меня: какимъ образомъ подлинно можно увѣритъся о помянутомъ погоды свойствѣ, получая всегда изъ наилѣпшіи мѣстъ новыя извѣстія, о разореніи и опустошеніи причиненномъ сильнѣмъ землетрясеніемъ. Правда, чтобъ сіе обстоятельство могло произвѣсти нѣкоторое сомнѣніе; однакожъ видимъ, что тѣ мѣста, изъ которыхъ таکовыя приходятъ извѣстія, по большей части въ таکомъ лежатъ климатѣ, которой въ сѣверной части земнова круга почти подъ одной стойтъ высотою. Тожъ самое явствуетъ и изъ описанія того землетрясенія, которое было въ 1690 году въ Ноябрѣ мѣсяцѣ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Германіи, а особливо въ Саксоніи; ибо въ ономъ читаемъ таکія же приключенія, кои усмотрѣны въ Дрезденѣ, въ Лейпцигѣ и въ Виттенбергѣ; такожъ въ Вейссенфельсѣ, въ Наумбургѣ и въ Енѣ. А сверхъ сего не утверждаю я заподлинно, чтобъ настоящее землетрясеніе во всѣхъ мѣстахъ отъ однихъ причинъ происходило, тѣмъ наипаче, что многія мѣста, въ коихъ оное появлялось, имѣютъ положеніе при великихъ моряхъ, гдѣ вступающая въ землю мѣркная вода горючею своею матеріею, еще гораздо способнѣе нежели другая, помянутыя произвѣсть можетъ дѣйствія; какъ то я и все сіе мнѣніе только возможнымъ почишаю; однакожъ чрезъ оное можно бы было извѣснить сильнейшими доводами почти всѣ явленія, случающіяся при землетрясеніи; ежелибъ мѣсто листовъ сихъ то позволило.

Переводилъ С. П. ***

VI ШЕСТЬ

VI.

ШЕСТЬ ЕПИГРАММЪ.

I.

Ученъ ты Фольманоръ, ученъ ты пребезмѣрио,
 Мнѣ вѣсъ то говорятъ, и то конечно вѣрио;
 Еще на помочахъ къ Парнасу ты пошелъ,
 И въ самой младости вѣ древности прочелъ,
 Но тѣмъ ни мало ты менѣ не удивляешь,
 Ты много былъ ученъ, да ничего не знаешь.

II.

Сопоній мнѣ сказалъ, что вѣ свѣтъ правды нѣтъ,
 Что вмѣсто правды ложь употребляешъ свѣтъ.
 Нѣтъ правды я вскричалъ! онъ отвѣчаетъ: такъ;
 Вотъ правда первая: Сопоній ты дуракъ.

III.

Памеллій говоришъ, что любитъ онъ науки,
 Но есть ли кто ево за книгою найдеши,
 Вопроса не дождавъ онъ здѣлаетъ отвѣтишъ,
 Ахъ! братецъ не дивись, я сущъ чипашъ опѣ скучи.

IV

IV.

За чио безумными пѣшовѣ называють ,
 Съ насмѣшкой у меня не рѣдко вопрошаютъ ,
 Тотчасъ , прѣятели , скажу я вамъ отвѣтъ ,
 Зашо : стихи писать удачи многимъ иѣшъ ,

V.

Не спѣрю , многихъ ты отъ немощи избавилъ ,
 Хотъ мало о тебѣ еще изѣспенъ свѣтъ ,
 Никто тебя врачемъ искуснымъ не зоветъ ,
 Но больше всѣхъ себя во адѣ ты прославилъ .

VI.

Искусные врачи хвалимы должны бытъ ,
 Чио могутъ вѣ краиностяхъ они намъ пособиши ,
 Ты хочешь и тебя , чѣобѣ пакже похвалили ,
 Чио многимъ пользою твої редеппи были ,
 Хвалю , комужъ явилъ ты пользу ону ?
Себѣ , аптекарямъ , церковникамъ , Харону .



M. X

Михаилъ Хрестовъ .

ОГЛАВЛЕ-

О г л а з л е н і е

Сочиненія мѣсяца Марта.

I.

Продолженіе описанія о Сибирскихъ торгахъ сообщеннаго въ Февралѣ мѣсяцѣ, стран. 195.

II.

Разговоръ о необходимости, чтобъ мысли свой обращать къ Богу, и о происходящемъ отъ этого веселіи, стран. 217.

III.

The British Merchant, то есть: Аглинской купецѣ, стран. 251.

IV.

Переводъ пятой Фонпенелевой Еклоги; Идиллія и Мадригалы, стран. 270.

V.

Размышленія о землетрясеніяхъ, стран. 274.

VI.

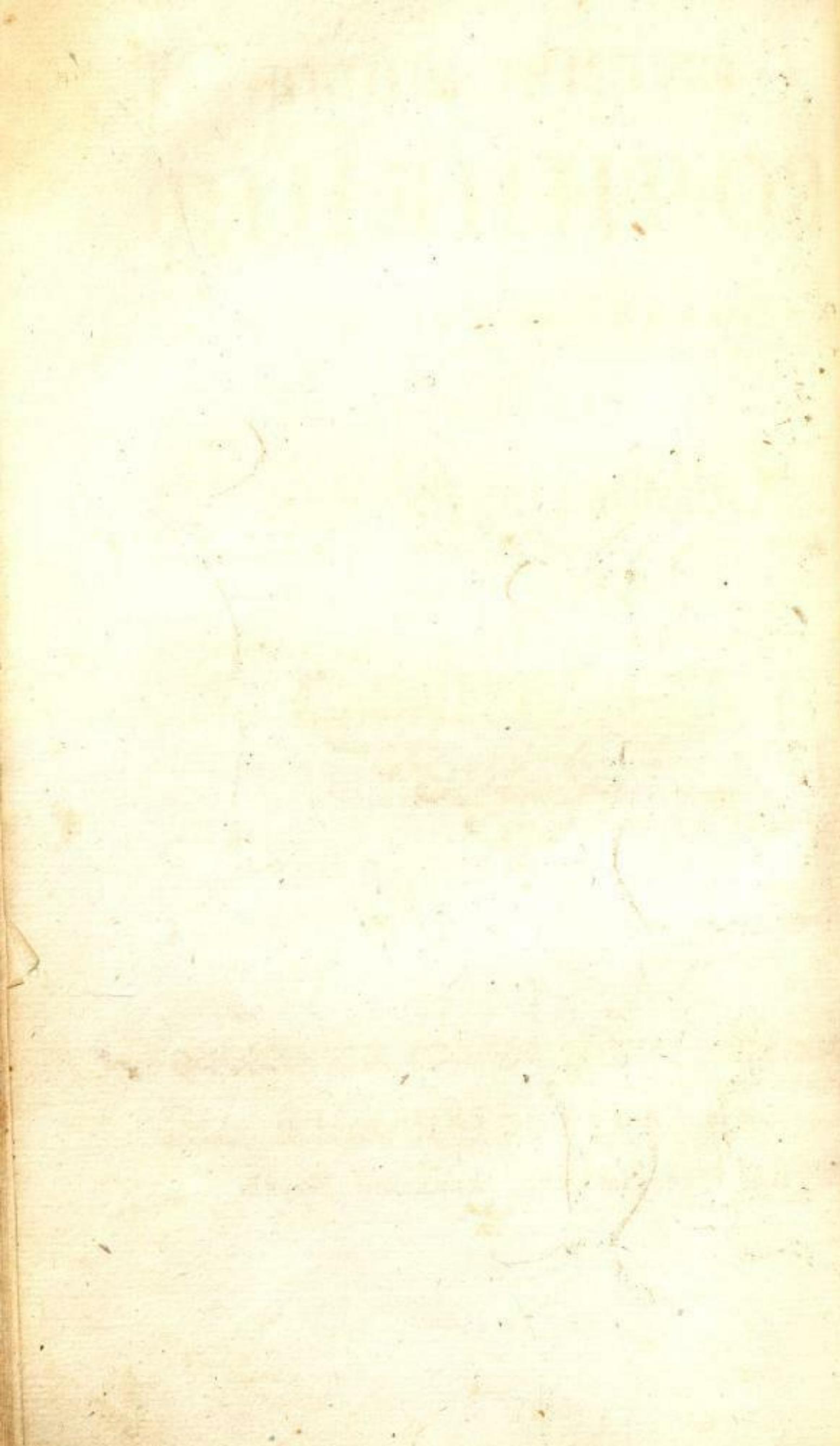
Шесть Епиграммъ, стран. 286.

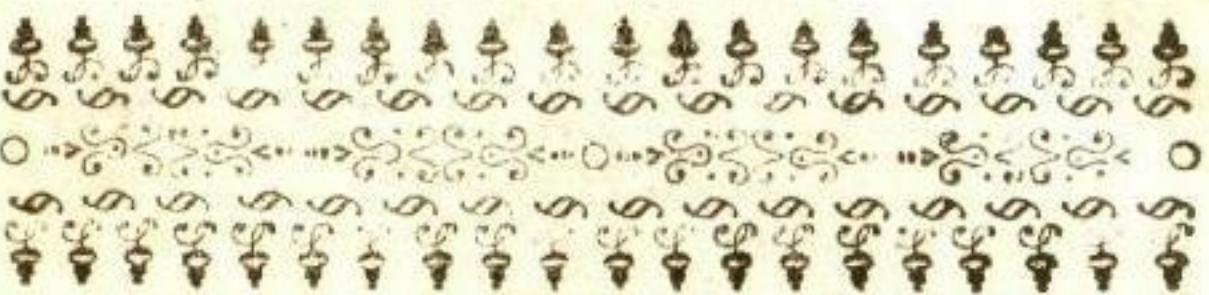


ЕЖЕМВСЯЧНЫЯ
СОЧИНЕНИЯ
КЪ ПОЛЬЗЪ И УВЕСЕЛЕНИЮ
служащїя,
Апрѣль , 1756 года.



въ САНКТПЕТЕРБУРГЪ
при Императорской Академии Наукъ.





I.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

сообщенныхъ въ Маршъ мѣсяцъ подъ
именемъ Аглинскаго купца
ГЕНЕРАЛЬНЫХЪ ПРАВИЛЬ
о комерцii.

Почти всѣ Европейскіе народы пишатся мы-
нѣ одинъ у другаго выиграть преимущество
въ комерцii. Всѣ они въ томъ согласны, что
чѣмъ менѣе въ государствѣ расходится
чужестранныхъ привозныхъ товаровъ, тѣмъ
больше народъ имѣетъ отъ того прибыли.

Голландцы, для унятія у себя чрезмѣрнаго
расходу иностранныхъ товаровъ, завели ак-
цизы, и на Французскія вина наложили вели-
кую пошлину.

Французы тоже, самое спарапаютъ отвра-
житъ взявшемъ пошлины съ провозу изъ од-
Сочинен. 1756. Т 2
ной

ной провинции въ другую ; спрятавъ обѣ искомы заповѣдныхъ товаровъ , и примѣромъ , которой подаетъ дворъ , не нося никакихъ суконъ , кромѣ домашнихъ мануфактуръ.

Мы отъ нѣсколькихъ лѣтъ зберегли не- малыя суммы денегъ , наложа высокую пошлину на привозныя иностранныя мануфактуры . Такимъ образомъ прекращенъ не токмо чрезмѣрной онымъ расходъ , но и Аглин- скимъ мануфактурамъ учинено немалое по- щреніе ; такъ что надлежало бы намъ ума- лишишься , еспѣли бы дозволиша привозъ Фран- цузскихъ товаровъ съ ущербомъ и раззореніемъ собственныхыхъ нашихъ мануфактуръ .

Когда находимся мы въ мирѣ и въ доб- ромъ согласіи съ Франціею , то не запре- щено Французамъ братъ у насъ все , что имъ угодно ; и мы не имѣемъ нужды больше же- лать отъ нихъ .

Мы напротивъ того можемъ выписывать для себя красныя ихъ вина , и доставать оныя за умѣренную цѣну ; только не должны братъ оныхъ весьма много .

Что же касается до ихъ мануфактуръ , то нашъ интересъ всемѣрно требуетъ , чтобъ во все не вывозить оныхъ , для того что мы принуждены ихъ покупать на день- ги . А понеже ихъ сукна и шерстяные што- фы дешевлѣ нашихъ ; то никакой надежды

нѣшъ

нѣтъ , чтобъ они захотѣли , наши сукна и штофы принимашь вѣ обмѣнѣ за свой шелковые товары , бумаги и полотна . И какъ Французы берутъ у насъ только то , безъ чего обойтися не могутъ , такъ они взаимно не должны ожидать , чтобъ мы спали брать отъ нихъ товары , вѣ которыхъ никакой нужды не имѣемъ .

О ущербѣ , какой учинить намъ можетъ Французская комерція вѣ отпускѣ нашихъ товаровъ вѣ Португаллію , Италію , Турецкую землю и вѣ Гамбургъ , я упоминать не хочу ; а вѣ угодность читателямъ повторю вѣ нижеслѣдующихъ краткихъ спаньяхъ то , что сказано мною выше , а именно :

1. Благополучіе и богатство Англіи зависитъ болѣею частию отъ иностранной ея комерціи .

2. Нѣтъ у насъ ни золотыхъ ни серебреныхъ рудъ ; а которое имѣемъ золото и серебро , то все приходитъ къ намъ изъ чужихъ странъ вѣ обмѣнѣ за наши домашнія произрашенія и мануфактуры .

3. Мы получаемъ золото и серебро изъ такихъ земель , которые на столько по цѣнѣ своихъ товаровъ намъ продать не могутъ , на сколько берутъ нашихъ мануфактуръ и избытокъ , и потому за остатокъ или балансъ платятъ намъ деньгами .

4. Принуждены мы иностраннымъ платить деньгами за тѣ товары , которые вывозимъ отъ нихъ свыше той суммы , на сколько берутъ они нашихъ товаровъ . Такою комерціею способствуетъ не обходимо умаляться наличное число денегъ въ государствѣ , ежели тѣ товары , которые привозимъ свыше баланса , отпущенны не будутъ опять въ другія мѣста .

5. Мы богатимся отъ тѣхъ земель , которая намъ сверхъ баланса много платятъ денегъ ; а оскудѣваемъ отъ тѣхъ , кото-рымъ мы сами принуждены платить за балансъ .

6. Нѣтъ лучше и прибыточнѣе той комерціи , которая способствуетъ къ упражненію и пропитанію нашихъ жителей и къ умноженію деревенскихъ нашихъ доходовъ .

7. Которая комерція больше отнимаетъ способы къ пропитанію жителей и къ умноженію доходовъ съ деревень , та и больше раззорительна для народа .

8. То государство , которое не можетъ обратно давать намъ столько товаровъ , на сколько по цѣнѣ у насъ берутъ , способству-етъ къ умноженію генеральнаго баланса нашей комерціи , къ пропитанію нашего народа , и къ умноженію деревенскихъ нашихъ доходовъ .

9. Государство , которое продаетъ намъ больше , нежели сколько покупаетъ у насъ , уменьшаетъ балансъ нашей комерціи , пропитаніе нашего народа и цѣну нашихъ деревень.

10. Такимъ образомъ паршикулярной балансъ того , что мы платимъ или получаемъ по нашей комерціи съ каждою землею , подаетъ вѣрной способъ къ познанію прибытокъ или убытокъ нашей комерціи ; то есть : каждая паршикулярная комерція способствуетъ къ пропитанію нашихъ жителей , и къ умноженію цѣны нашихъ деревень по пропорціи того , что выигрываемъ мы чрезъ балансъ проданныхъ и купленныхъ товаровъ ; напротивъ же того вредительна она какъ въ одномъ , такъ и въ другомъ по пропорціи того , что мы теряемъ чрезъ топъ же балансъ .

II. На конецъ всякая земля , которая беретъ у насъ мануфактурные товары , а за оные отпускаетъ къ намъ сировыя матеріи для передѣлу въ мануфактуру , подаетъ работу мастеровымъ нашимъ людямъ , и способствуетъ къ ихъ пропитанію , и къ умноженію цѣны нашихъ деревень . Польза такой комерціи познавается чрезъ исчисление платы , которую даемъ мы мастеровымъ нашимъ людямъ и работникамъ за передѣлъ въ мануфактуру оныхъ сировыхъ матерій .

Можно бы здѣсь привести еще другія доказательства, но сихъ ужѣ довольно, для познанія особенной пользы отъ каждой комерціи. А все вышесказанное заключающееся въ нижеслѣдующемъ, а именно: Комерція, которая способствуетъ къ умноженію обращающихся въ народѣ денегъ; которая жителямъ подаетъ способы къ получению ихъ трудами довольноѣйшаго пропитанія; которою умножаются деревенскіе доходы, и облекчающееся плащежъ всякихъ зборовъ, называемая можетъ прибыточною. По олнимъ симъ правиламъ можно выложить и назначить прибыль партикулярной или общей комерціи всей націи. Для болѣй ясности представлю я нѣсколько примѣровъ, и впервыхъ упомяну о нашей комерціи въ Португалию.

Извѣстно, что за наши отвозные туда товары беремъ мы виноградный вина, деревянное масло, и еще нѣкоторые другіе припасы, для собственнаго нашего расходу; а болѣйшая часть нашего повороту оттуда состоится въ золотѣ и серебрѣ. И такъ Португалия способствуетъ къ пропитанію нашихъ жителей и къ умноженію деревенскихъ нашихъ доходовъ по толику, по колику балансъ, которой Португалыцы намъ платятъ золотомъ и серебромъ; умножающъ прибытокъ и благополучие нашей націи.

Что касается до отвозу нашихъ товаровъ въ Гишпанію, до государствованій Короля Филиппа V. то нашъ поворотъ опишу-

да состоялъ въ виноградныхъ винахъ , въ маслѣ , шерсти , кошениалѣ [канцелярскомъ сѣмени] , брусковой краскѣ , фруктахъ , желѣзѣ и иѣкошорыхъ другихъ плюшникъ произрашеніяхъ , изъ которыхъ часть расходилась въ Англіи , а другая употреблялась въ мануфактуры отпускаемыя въ другія государства . Сія послѣдняя часть подавала работу мастеровъ нашимъ людямъ , и умножала доходы съ нашихъ земель ; но главной нашъ поворотъ изъ Гишинїи состоялъ въ серебрѣ , которое Гишианцы давали намъ за привозные наши сверхъ баланса товары ; отчего безупорно прибавлялось богатство и благополучіе нашей націи .

Наша комерція съ Италіею прибыточна для насъ по тому , что въ обмѣнѣ за наши товары вывозимъ мы оттуда деревянное масло , виноградная вина , шелкъ сученой и сырцѣ , шелковые штофы , коринку , бумагу , всякие аптекарскіе и красильные матеріалы и проч . а доспальное получаемъ наличными деньгами . Сіе послѣднее показываетъ явную прибыль ; а припасы , которые вывозимъ мы оттуда по толику прибыточны , по колику они употребляются въ собственныя наши мануфактуры , и по колику служатъ къ удовольствованію нашихъ жителей .

Турецкая комерція намъ мало или никакихъ денегъ не приноситъ . Поворотъ нашъ оттуда по большой части состоится въ

шелку сырцу, флоретъ, хлопчатой бумагѣ, шерсти, бумажной пряжѣ, козьей шерсти, кофи, красильныхъ и аптекарныхъ матеріалахъ и проч. Почти всѣ сіи товары или суворые или такіе, которые необходимо нужны для нашихъ мануфактуръ; и потому они способствуютъ къ умноженію народнаго богатства.

Изъ Гамбурга и другихъ Нѣмецкихъ городовъ беремъ мы за привозные наши товары по большой части полбина и льянную пряжу; однако платятъ они намъ за балансъ и нѣсколько деньгами. Сіи при вещи явно умножаютъ народное богатство.

Что же касается до товаровъ, которые отпускаемъ мы въ Голландію, то число ихъ не обѣятно велико. Оные состоятъ не только въ шерстяныхъ нашихъ мануфактурахъ и домашнихъ избышкахъ, но и во всякихъ другихъ вещахъ и припасахъ привозимыхъ изъ Американскихъ нашихъ селеній, изъ восточной Индіи и изъ Турецкой земли. На супротивъ того беремъ мы отъ нихъ нѣсколько пряныхъ кореньевъ, полотенъ, нишокъ, бумаги, Рейнвейну, пушекъ, красокъ, усовъ кишевыхъ, лѣсу и небольшое число шелковыхъ матерій.

Господинъ Давенантъ, Генералъ - Инспекторъ надъ таможнями и пошлинными зборами, при поданіи своихъ счетовъ назначеннымъ къ тому Комисарамъ, сложивши въ оди-

одну сумму отпускъ и привозъ семи лѣтъ ,
вывелъ слѣдующую уравнительную сумму :

Функт: стерл: ш. ж.	
Ежегодной нашъ отпускъ 1937934 - -	7. п.
Ежегодной нашъ привозъ 549832 —	1. 2
Ежегодной остатокъ или балансъ деньгами —	1388102 — 6. 8.

Сверхъ сего иѣкоторые изъ Голландіи при-
возные товары употребляются и къ нашимъ
мануфактурамъ ; а понеже балансъ сей комер-
ціи происходитъ отъ продажи нашихъ това-
ровъ , то явно , что онымъ пипаетъ въ Ан-
гліи столько людей , сколько потребно къ дѣ-
лу тѣхъ мануфактуръ , за которые Голланд-
цы платятъ намъ балансъ ; слѣдовательно
сія комерція обогащаетъ народъ .

Кто имѣетъ хотя малое познаніе о на-
шой комерціи съ вышеписанными землями ,
тотъ скоро увидитъ , что иѣтъ ни
одной націи , которой бы мы за балансъ пла-
тили деньгами , потому что онѣ не столько
товаровъ къ намъ отпускають , сколько са-
ми у насъ берутъ , и слѣдовательно наша
комерція съ ними насъ убожѣе не дѣлаетъ .

А понеже мы за отвозные наши товары
отъ каждой изъ вышепомянутыхъ земель по-
лучаемъ или деньги , или сировыя матеріи ,
кошорыя послѣ употребляемъ въ свой ману-
фактуры ; то явно , что какъ однимъ такъ
и другимъ обогащающія нашъ народъ . И

И подлинно , покуда мы можемъ сохранить ту комерцію , которую имѣемъ съ каждою изъ часто упомянутыхъ земель , то разѣ бы мы съ ума сошли , чтобъ хотѣли лишиться тѣхъ своихъ авантажей , по слу чаю новой комерціи съ какою ни будь другою землею , есть ли явно доказано не будетъ , что мы отъ оной получимъ себѣ вящшую прибыль .

Слѣдующіе примѣры взятые изъ указовъ Парламентскихъ подтверждаютъ мой ген еральныя правила о комерціи .

Указъ Парламентской , состоявшейся въ триццатое лѣто государствованія Короля Карла втораго , котормъ запрещается комерція съ Франціею , начинается слѣдующими словами :

„ Понеже чрезъ долговременную практику „ извѣдано , что привозомъ виноградныхъ и го „ рячихъ винъ , полотенъ , шелковыхъ парчей , „ сбели , бумаги и другихъ товаровъ , кои ро „ дятся или дѣлаются въ земляхъ и владѣнї „ яхъ Французской короны , знапно изчерпается „ народное богатство , умаляется цѣна какъ „ натуральныхъ нашихъ продуктовъ , такъ и „ мануфактуръ , и наносится немалой ущербъ „ всему государству и проч .

Начало другаго запретительного указа со стоявшагося въ первое лѣто государствованія Короля

Короля Вильгельма и Королевы Марии отъ вышеписанного малымъ чѣмъ разнствуетъ , кромѣ того , что во окончанїи вмѣсто слова убыточной , написано , что оная комерція разорательна.

Я не для одной сей причины привелъ здѣсь начало упомянутыхъ указовъ , но и для того , что они показываютъ намъ всѣ правила по копорымъ можно учинить смѣшу нашей комерціи , сѣ какою бы то ни было нашею , а по всѣмъ онымъ правиламъ комерція сѣ Франціею еще тогда признана вредительною нашему народу.

Первая жалоба законовъ противъ оной комерціи состоится вѣ томъ , что изчерпается ею богатство народное.

Наши законодатели , какъ мнѣ кажется , признали прибыточною всякую комерцію , кошюрою умножается наше богатство ; а вредительную ту , отъ которой противное тому рождается.

Но когда можно сказать , что та или иная комерція уноситъ наше богатство ? Конечно тогда , когда оною привозится для нашего расходу большее количество товаровъ , нежели сколько мы сами отпускаемъ ; когда мы не на столько продаемъ своихъ товаровъ , чтобъ продажа куплю совершенно замѣнила , и когда мы за привозные кѣ намъ свыше баланса

ланса товары принуждены платить деньгами; и наконецъ когда не возможно возвратить того убытку перепродажею другимъ націямъ привезенныхъ нами припасовъ и товаровъ.

Я не щитаю разорительную всякую комерцію , которая принуждаетъ насъ за балансъ платить деньгами. Когда купленные у иностранныхъ товары шаковы , что можемъ оные всѣ или частію за пуще цѣну или и свыше того , во что они намъ обошлись , продать другимъ народамъ ; то такая комерція не дѣлаетъ насъ бѣдные , для того что продажа оныхъ товаровъ возвращаетъ намъ всю сумму , которую мы за нихъ заплатили.

Такъ во-первыхъ необходимая нужда заставляетъ насъ въ сѣверныхъ земляхъ покупать пеньку , смолу и другое къ оснасткѣ и спроенію кораблей потребные припасы , безъ которыхъ не могли бы послать въ море ни одного корабля. И понеже наши товары , которые мы насупротивъ туда посылаемъ , не замѣняютъ нашего выезда оттуда , то мы по неволѣ принуждены платить за балансъ серебромъ или золотомъ , а сей балансъ , какъ я слышалъ , ежегодно проспирается до 200000 фунтовъ стерлинговъ.

Но можно ли сказать , что нашу комерцію въ сѣверныхъ странахъ повсѧгодно продадаетъ у насъ поликая сумма ? Конечно нѣтъ :

иѣпѣ : ибо не упоминая о числѣ людей питающихся отъ кораблеплаванія , приноситъ намъ комерція , которую мы посредствомъ онаго отправляемъ съ другими государствами , несравненно больше вышеписанной суммы ; и мы не имѣли бы никакой выгоды отъ комерціи , если ли бы паче всего не спарались доспавать то , изъ чего построить , и чѣмъ ~~з~~енаспить свой корабли .

Всякъ видитъ , что за провозъ опускаемыхъ нами товаровъ платятъ намъ иностранные , кѣ которымъ посылаемъ мы свои товары .

Я могу безъ хвастовства утверждать , что иѣ народы , съ которыми имѣемъ мы торги , платятъ намъ больше пятой доли провозной цѣны за все , что мы нагружаемъ въ свой корабли . Сказываютъ , что ежегодно нагружается и развозится на Аглинскихъ корабляхъ до 500000 бочекъ^(*) .

точнѣ

Ежели на весь годъ положить за провозъ отъ каждой бочки по пяти фунтовъ сперлинговъ ; то сїя цѣна кажется мнѣ быть весьма умѣренная . Когда же положимъ , что за пятую долю привозу съ нагружаемыхъ въ наши суда товаровъ получаемъ мы отъ Иностранныхъ 200000 фунтовъ сперлинговъ ,

копо-

(*) Каждая бочка содержитъ российскимъ вѣсомъ 68 пудъ .

которые отдаём северным народамъ за покупные у нихъ корабельные припасы , коихъ кромѣ ихъ ни откуда получать не можемъ , то мы нашимъ кораблешлаваніемъ выигрываемъ вдое того отъ другихъ народовъ.

. И такъ хотя сѣверные народы и получаютъ отъ насъ такую великую сумму съшѣ баланса ; однако богатство наше тѣмъ не умаляется.

Правда , что наша комерція въ Китай и въ восточную Индію нѣсколько на то походитъ ; ибо сверхъ товаровъ посылаемъ мы туда ежегодно на 4 и до 50000 фунтовъ стерлинговъ серебра ; но я не вижу , чтобъ и отъ того богатства наше посю пору умалилось , хотя оно по испинѣ сказать и не умножилось сею комерціею . Мы вывозимъ оттуда селишу , перецъ , и небольшое число другихъ материаловъ и вещей , безъ которыхъ , кажется , что пробавившися не можемъ .

Однако , естьли бы нашимъ купцамъ не позволено было также привозить изъ Ост-индіи всякие штрафы , то я думаю , что они мало или никакихъ кораблей не отправляли бы въ такой дальней путь .

Между тѣмъ нужда , которую имѣемъ мы въ Ост-индскихъ товарахъ , не столь велика , чтобъ замѣнить могла убыль , происходящую отъ сей комерціи въ наличномъ числѣ народ-

народнаго капитала. Къ награждению сего убытка осѣпаѣтся только одинъ способъ , который состоитъ въ томъ , чтобы большую часть привозныхъ изъ Остѣйндіи товаровъ продать иностраннымъ , и такимъ образомъ возвратить отъ нихъ свой деньги. А понеже въ Англіи запрещено носить привозные изъ Остѣйндіи шелковые штофы и бумажныя писаныя матеріи ; то онъ паки опівозяйтся изъ государства . Сверхъ же того отпускаемъ мы въ другія мѣста великое число неписаныхъ Остѣйндскихъ полотенъ и кисей , такожъ кофи , чаю , перцу , селипры , и прочаго , и продаемъ оные товары по такой цѣнѣ , которая посылаемую въ Остѣйндію сумму серебра гораздо превосходитъ ; изъ чѣго слѣдуетъ , что мы сею комерцію въ деньгахъ оскудѣть не можемъ ; ибо то число , которое мы даемъ въ обменѣ за Индійскіе товары возвращаєтсѧ намъ съ прибылью отъ иностранныхъ , которыми мы часть сихъ товаровъ продаемъ дороже , нежели во чѣто обходится намъ вся сумма нашего привозу .

Кромѣ сихъ торговъ и Французскаго я не слыхалъ , чиѣобъ которая ни будь комерція уносила у насъ деньги . Однако положимъ на часъ , что въ нашей комерціи съ Гишпаніею и съ Турецкою землею балансъ никогда не былъ въ нашу пользу ; но что мы всегда платили деньгами , какъ за Гишпанскую шерсть и канцелярское сѣмя , такъ и за красильные матеріалы , которые полу-

получаемъ изъ Турецкої обласпи. Не взирая на то , я никогда не повѣрю , чтобъ кото-
рую нибудь изъ сихъ комерцій можно было
справедливо щипать такъ , будто бы умен-
шился ею наслаждей капиталъ нашего золо-
та и серебра ; для того что тѣмъ самимъ ,
что мы покупаемъ у нихъ на дѣнги , приво-
дя въ они насъ въ состояніе , нашу суйму не
только сполна , но еще и съ прибылью воз-
вратить отъ другихъ народовъ.

Мы обыкновенно покупали каждый годъ
до 5000 мѣцковъ Гишинской шерсти. Не
упоминая о числѣ мастеровыхъ людей , кото-
рые отъ шерстяной работы имѣли свое пропи-
таніе , не продали мы другимъ наро-
дамъ на столько шерстяныхъ мануфактуръ ,
сколько надобно было намъ на уплату перв-
вой покупки Гишинской шерсти и другихъ
чужестранныхъ матеріаловъ употребленныхъ
въ наши мануфактуры ? Цѣна канцелярскаго
сѣмени и прочихъ потребныхъ къ нашимъ
шерстянымъ мануфактурамъ красильныхъ ма-
теріаловъ заключается , жѣ въ цѣнѣ тѣхъ ману-
фактурныхъ товаровъ , кои отпускаемъ къ дру-
гимъ націямъ , и отъ которыхъ , сверхъ повороту
собственнаго нашего капитала , получаемъ еще
довольную прибыль. Господинъ Давенантъ въ
прежде упомянутой своей смѣшѣ показыва-
етъ , что въ одномъ году продано въ Голлан-
дію всякихъ шерстяныхъ парчей цѣною на
3349526 фунтовъ стерлинговъ. По сей про-
порціи надобно , чтобъ нашъ отпускъ въ про-
чи

Чія частина свѣта былъ ужасно великой. Каждое же неизчисленное множество иностранныхъ суроныхъ матерій надлежало употребить въ дѣло, дабы произвѣсть такую сумму?

А понеже сіе безспорно, что мы могли бы весьма мало передѣлывать въ мануфактуру, и отпускать къ другимъ націямъ безъ помощи тѣхъ иностранныхъ матерій; тогдѣ ради та комерція, которой выходятъ наши деньги, для приведенія насъ въ состояніе, отпускать на большую сумму мануфактурою, называемую раззорительную.

И такъ никто обличить меня не можетъ, будто бы я порочилъ всякую комерцію, которой выводятся деньги изъ государства. Я только ту комерцію щитаю вредительную, коею выходятъ у насъ деньги за мануфактуры, которыя у насъ расходятся, вместо того, чтобы мы за оныя деньги получали таکія вещи, которыя могли бы мы опять продать другимъ націямъ; ибо въ такомъ случаѣ нѣть уже никакого способа къ возвращенію тѣхъ денегъ.

Когда мы отпускаемъ свой товары къ какойнибудь иностранной націи, для ея разходу, а отъ нея на свою потребу не беремъ никакого товару; то видно, что она принуждена намъ платить деньгами, за всѣ привозные къ ней наши товары; и сии деньги

заключающи въ себѣ явную прибыль для на-
рода.

Купецъ отъ посланыхъ изъ государ-
ства товаровъ, можетъ быть и 20 процентовъ
барыша не имѣетъ. Но положимъ, чтобы
онъ своей товаръ продалъ точно по той
цѣнѣ, во чти оной ему самому ѣбошлся, а сум-
му того проданного товару поворотилъ бы въ
государство деньгами, а не другими товарами;
въ такомъ случаѣ купецъ самъ не имѣлъ
бы никакой прибыли, народъ явно вы-
игралъ бы всю цѣну этого товара:

Для лучшаго изѣясненія сего, ежели
спросимъ у кого, въ чёмъ состоитъ прибыль
помѣщика въ деревнѣ или мастерового чело-
вѣка при мануфактурѣ; то онъ скажетъ,
что вся его прибыль состоитъ въ томъ,
что онъ вырабатываетъ для своего и фамилии
своей содержанія.

Когда онъ напримѣръ все свое время упо-
требляетъ на работу для Португальского рас-
ходу; то помянутая нація платитъ ему
помѣщину, и онъ прибыль свою имѣетъ
отъ нея. Тоже разумѣть должно о Порту-
гальскомъ крестьянинѣ или мастеровомъ че-
ловѣкѣ, который работаетъ для Аглинскаго
расходу, и оттуда всю свою плату по-
лучаетъ.

Но притомъ остается еще сей вопросъ : какую часть оной платы должно назвать прибылью , или убышкомъ , для одной или другой націи ?

На сїе я отвѣтствую , что то , что Португальцы за свой расходъ платятъ Аглинскимъ мастеровымъ людямъ и работникамъ свыше тѣго , что Агличане за свой же расходъ даютъ Португальскимъ работникамъ и мастерамъ , дѣлаетъ прибыль для Англии а убытокъ для Португалліи . Когда Португалия ежегодно платитъ намъ за труды нашихъ пажарей и работниковъ въ оловянныхъ и свинцовыхъ рудникахъ и за разные привозные отъ насъ рукодѣльные товары , 800000 фунтовъ сперлинговъ ; и когда она напроптивъ тѣго получаетъ отъ насъ только 200000 фунтовъ сперлинговъ на расплату своимъ работникамъ , употребляемымъ къ дѣлу винограднаго вина , деревяннаго масла и другихъ произрашеній , кои беремъ мы для нашего расходу ; то явно , что по вычетѣ едной суммы изъ другой получаемъ мы ежегодно 600000 фунтовъ сперлинговъ прибыли.

Другой вопросъ состоится въ томъ , какъ узнавать прибыль или убытокъ въ мнѣ домашнихъ продуктовъ между двумя націями ? Сей вопросъ самъ собою ведетъ къ другому , и онъ разрѣшается ; то есть , въ чёмъ состояла прибыль виновника или владельца земли ? мнѣ кажется , что есть сбѣшъ скажешь ,

что прибыль его состоится въ томъ, что на его землѣ родится, по вычетѣ издержекъ за обработываніе того произрашенія.

Всякъ, кто для своего расходу употребляєтъ земные плоды, какъ житель таїхъ и иностранной, платитъ вотчиннику доходъ его по пропорціи своего расходу. Когда Аглинскія произрашенія отъезжаются въ Португалию для тамошняго расходу; то явно, что Португалія платитъ вотчинникамъ въ Англіи весь ихъ доходъ, или иначе сказать, доходъ съ ихъ земель состоитъ въ цѣнѣ данной за оныя произрашенія, а чистая прибыль готчинника заключается въ той суммѣ, которая останется у него по вычетѣ данной работникамъ платы и проч. Равномѣрно вотчинникъ въ Португаліи имѣетъ свой доходъ изъ того, что Англія платитъ ему за свой расходъ его произрашеній.

Теперь спрашивается, въ чемъ состоится убытокъ или прибыль вотчинника каждой націи?

Что Португалія, по вычетѣ заработныхъ денегъ платитъ за Аглинскіе продукты съыше того, что Агличане по разномѣрномъ вычетѣ платятъ за Португалскіе продукты, въ томъ состоится прибыль для Англіи, а убытокъ для Португаліи.

Положимъ, что продукты Аглинскихъ земель [по вычетѣ надлежащей работникамъ платы] отвозятся въ Португаллію ежегодно цѣною на 400000 фунтовъ сперлинговъ ; а Португальскихъ продуктовъ [по шакомъ же вычетѣ] привозится въ Англію не болѣе какъ на 100000 фунтовъ сперлинговъ , то разность баданса , состоящая въ 300000 фунтовъ сперлинговъ , будетъ для Португалліи убытокъ , а для Англіи прибыль.

Послѣдней пунктѣ касается до барыша купца. Весь его барышъ состоитъ въ излишкѣ продажной цѣны противъ покупной ; а за сей излишекъ платитъ тотъ , кто употребляетъ для своего расходу проданные товары. Купецъ выигрываетъ сю разность между продажею и покупкою въ Англіи ; однако Англія сама отъ того никакой прибыли не имѣетъ. Когда наши продукты отвозятся , и продаются нашими купцами въ Португаллію ; то она платитъ за всю разность между продажною и покупною цѣною . Такимъ же образомъ Португальской купецъ беретъ съ Англіи оную разность въ цѣнахъ тѣхъ продуктовъ , которые покупаетъ онъ у себя , чтобы ихъ продать въ Англіи. И шакъ положимъ , что наши Аглинские купцы возмутъ у другихъ жителей въ государствѣ всякихъ дѣланныхъ и недѣланныхъ товаровъ цѣною на 300000 фунтовъ сперлинговъ , и оные продадутъ въ Португалліи за 400000 фунтовъ сперлинговъ ; то имъ изъ оной зем-

ль придетъ барыши 10000 фунтовъ сперлинговъ. Когда же напротивъ того Португальскіе купцы купятъ у себя на 30000 фунтовъ сперлинговъ виноградныхъ винъ, деревяннаго масла, Фруктовъ и прочаго, и оное все продадутъ въ Англіи за 325000 фунтовъ сперлинговъ, то оци ошѣ Англій получатъ только 25000 фунтовъ сперлинговъ барыша; такъ что по исчисленіи барышей сихъ купцовъ Англія ежегодно имѣетъ отъ Португаліи 75000 фунтовъ сперлинговъ дѣйствительной прибыли; а Португалія съ нами въ такой суммѣ въ убыткѣ остается.

Кромѣ сего я не знаю другова способа къ исчислению прибыли и убытку въ комерцii между двумя народами. Всегда когда съ одной стороны человѣческіе труды, земные продукты и купеческіе барыши превосходятъ иѣну тѣхже вещей у другой нацii; то сей излишекъ точно показываетъ прибытокъ первой, а убытокъ другой нацii.

Господинъ Давенантъ говоритъ, что для познанія баланса въ комерцii между двумя нацiями надлежитъ только исчислить первую покупку.

И подлинно сказанъ, иѣнъ другова на то правила. Купецъ каждой нацii навѣдывающа ошь своего корреспондента, какие товары онъ можетъ продать въ его землѣ съ наиболь-

большею прибылью , и по тому такие товары туда и посылаетъ. Ешь ли бы не употреблялъ онъ сей предосторожности , а хотѣлъ бы на удачу отпустить свой товаръ въ какое ни будь мѣсто , не освѣдомясь напередъ , есть ли на него походъ ; то вмѣсто ожидаемаго барыша , могъ бы онъ этотъ товаръ послать въ такую землю , гдѣ не было бы ему никакой цѣны , и такимъ образомъ потерять часть资料а своего капитала.

Единственней способъ къ доказанію прибыли или убылку состоитъ въ балансѣ оптвозу и привозу. Господинъ Тамплъ сіе изрядно изясняетъ въ своихъ примѣчаніяхъ о Голландской республикѣ [изд. пят. стр. 231 гл. 6]. Онъ говоритъ : „Простой народъ обманывающій , когда думаетъ что привозъ чужестранныхъ товаровъ , за копорые платимъ мы домашними продуктами , а не деньгами , не можетъ насъ здѣлать убожѣе. Сю ошибку всякъ признаетъ , когда только захочетъ не много о томъ подумать ; ибо когда дойдешь до расчету у одного народа со всѣми другими , съ копорыми онъ торги имѣетъ ; а сумма привозу превзойдетъ сумму оптвозу , то за оную разность всеконечно заплачено деньгами.

„Чрезъ сіе доходимъ мы до основанія болѣгаштвъ Голландіи и ся комерціи. Никакая нація въ свѣтѣ такъ много не шоргуетъ

и таکъ мало , какъ она , для своего расходу
 „не употребляеть . Она закупаетъ везде не-
 „сказаннымъ числомъ , но только для того ,
 „чтобъ пролатъ спать съ прибылью , либо
 „приводя купленной товаръ въ лучшее каче-
 „ство , либо отпуская сной въ шакія мѣстѣ ,
 „гдѣ онъ дороже нежели въ другихъ земляхъ . Она
 „весьма богата Индійскимъ прянымъ зельемъ
 „и Персидскими шелками ; однако народъ въ
 „Голландіи на одежду свою кромѣ шерстяной
 „матери никакой другой не употребляеть ,
 „и пишется только рыбью и кореньями . А
 „что еще больше того , то Голанецъ прода-
 „етъ Французамъ лучшія свой сукна , а на свою
 „потребу покупаетъ въ Англіи самыя простыя ,
 „Онъ повсюду рассылаетъ лучшее свое коровье
 „масло , а для собственного расходу покупаетъ
 „самое дешевое въ Ирландіи или въ сѣ-
 „верной Англіи . Наконецъ отпускаетъ онъ
 „къ другимъ народамъ тысячу всякихъ вещей
 „къ роскоши принадлежащихъ , а самъ ни ма-
 „ло на оныя не прельщается .

II.

У ВЪЩАНІЕ
умирающаго отца къ
сыну,

государь мой !

НЕ давно имѣлъ я честь къ вамъ писать о добродѣтеляхъ покойнаго господина Н... о добродѣлочномъ его житii, и о великолушной и безбоязненной его смерти ; напослѣдокъ же упомянулъ, что онъ, будучи при самыхъ уже вранахъ смерти , давалъ сыну своему весьма нравоучительное наставление. Нынѣ вижу изъ вашего письма , что вы любопытно желаеще отъ меня знать , какія то подлинно были наставленія и завѣщанія. Я бы и въ то время сообщилъ вамъ содержаніе оныхъ , но призналъ себя не въ состояніи , все говоренное имъ изобразить такъ точно , какъ оно въ самомъ дѣлѣ происходило. Однако для удовольствія вашего поощруя сю положенную опѣ васъ на меня должностъ , по возможности исполнить , въ твердомъ надѣяніи , что вы , по вашей ко мнѣ благосклонности , мой ошибки , кои должно причестъ мнѣ въ вину , великолушно простите. Кромѣ того можете вы твердо быть увѣрены , что я все то ,

что

что онъ ни говорилъ, Обсноятельно упомя-
нуть всячески постараюсь. Завѣщаніе сіе ,
по призванию имъ своего сына , было слѣдую-
щаго содержанія :

Любезный сынъ!

Часъ тотъ приближается , въ которой
должно мнѣ заплатить нашурѣ дань , на
всѣхъ смертныхъ отъ неї положенную. Богъ
призываетъ меня къ себѣ , и я изнемогши отъ
многаго суетства міра сего , съ простертыми
руками иду къ сладкому покою вѣчнаго его
царствія.

Но прежде нежели замкну вѣчнымъ сномъ
глаза , хочу тебѣ въ послѣдний разъ дать
отеческія свой наставленія. Надѣюсь , что
ты исполнишь ихъ въ самой точности ; ибо
я не жалѣлъ никакого иждивенія , и все
малое продавши имѣніе свое , употребилъ оное
къ наукамъ твоимъ и воспитанію. Не него-
дуй на меня , любезный сынъ ! что я не
оставилъ тебѣ ни денегъ ни деревень , по
обычаю прочихъ родителей. Слава Богу ,
что не сполъ слѣна была любовь моя къ те-
бѣ , чѣмъ повѣргла молодость свою въ пу-
чину нещастій. О коль много оставилшихся
дѣтей отъ богатства пришло въ моповство
и въ погрѣшеніе ! Вместо енаго злаго коре-
нѧ , отъ котораго произрастаютъ злыя зелія ,
праздность , начало всему злу , и богатство ,
причина праздности , оспавляю я тебѣ
сокро-

сокровище драгоценное и небуденное , то есть: въ началѣ милосердіе Божіе , потомъ грѣшное мое благословеніе. Полезны будуть науки твои и твоему отечеству , и доброе воспитаніе , источникъ благополучія , излѣтъ на тебя небесную благодать , прописаніе тебѣ , здѣлаєтъ тебѣ по заслугамъ воздаяніе , и сохранишъ тебя отъ всякаго неистовства и безпорядочнаго поведенія. Куда ты ни пойдешь , повсюду понесешь сокровище сіе съ собою безъ тягости. Ни шашь , ни мошенникъ , не можетъ у тебя похитить снаго , нижѣ душевредникъ отнять ябедою своею.

Всякъ , стяжавый себѣ хлѣбъ собственными своими трудами , потомъ , употребляеть оной осторожнѣе и умѣреннѣе ; и такъ когда ты трудами своими и достоинствомъ приобрящешъ себѣ имѣніе , то не надѣюсь , чтобъ оно распоточено было. Есть ли благословиши тебе Богъ домомъ , то поступай добропорядочно ; будь хорошей домостроитель ; только наблюдай , чтобъ не было тутъ скупости , и не имѣй излишней бережливости во всякой бездѣлицѣ , не держи при себѣ безбожныхъ и развращенныхъ служителей , какіебы они впрочемъ ни имѣли достоинства. Повѣрь долговременному моему искусству , чио неимѣющій въ себѣ страха Божія , и непризывающій на помощь своего Создателя , тебѣ вѣрно служить никогда не станетъ. Содержи людей своихъ въ строгости ; но будь щадожде къ нимъ привѣтливъ

и милостиї. Помышляй притомъ , что между тобою и слугою по человѣчеству нѣтъ никакой разности. Покажи себя имъ хорошимъ примѣромъ и знай, что господинъ безчестнѣе своего служителя ; ежели топъ бываешь порокамъ его свидѣтелемъ.

Старайся заслужить себѣ честь своимъ достоинствомъ. Не купи никогда себѣ чина подарками , и не употребляй для сего проныршвъ , ниже подлости. Есть много въ свѣтѣ такихъ , кои чрезъ средство сіе надѣ другими властивуши ; но въ самой пышности своей отъ разумныхъ подлѣйшими почитаются. Остерегайся возвысить себя на степень знамаго достоинства , хотя бы тебѣ щастіе подавало къ сему способы. Держись лучше во всемъ средняго состоянія , которое отъ многихъ за наиспокойнѣйшее почипається ; ибо великое и очень нужное дѣлаетъ человѣку равномѣрно много прискорбности и беспокойства , среднеежѣ по большей части сопряжено бываешь всякое со удовольствиемъ.

Когда ты будешь при какой ни будь должностіи , отправляй оную добродорядочно , разсудливо и съ прилежаніемъ ; не будь ни своенравенъ , ни упорливъ , какъ иные дѣлаютъ ; принимай другихъ въ совѣтъ , и не вѣрь ни чьему наговору , не извѣдавъ самъ правды подлинно. Сей ошибкѣ многіе изъ главно начальствующихъ бывающи подвержены , и они дадутъ

дадутъ Богу отвѣтъ , что гнали подвластныхъ имъ безъ рассужденія , повѣря токмо наушникамъ своимъ лежкомысленно. Наблю-
дай присягу свою , и не поставляй ея шуткою ; удержи руки свой отъ мздоиманія и
лакомства ; избавь себя отъ угрызенія совѣ-
сти , чemu страсти бывающіе причиною ; за-
щищай безвиннаго отъ неправды ; дѣлай
достойному по заслугамъ всякое воздаяніе ; не
мсти никому за собственную свою обиду , и
суди всякое дѣло безъ сѣрдца и гнѣва ; пра-
ведно ходи всегда по правому пути , и такъ
не будешь никогда одержимъ страстью . Не
взирай на лица знаменитыя : хотя люди не
воздадутъ за сїе тебѣ никакой справедли-
вости , однако будешь онъ угбено и прѣят-
но Господу ; почишай начальниковъ своихъ ;
исполній приказы ихъ съ послѣшностью , и
старайся ихъ милость заслужить честною
услугою , а не подлостью . Не будь пышенъ въ
щастіи , ниже унылъ и низокъ въ нещастіи ;
одно и другое достойно униженія . Будь
остороженъ въ благополучіи и великодушенъ
въ напастяхъ и гоненіяхъ . Похвально и слав-
но есть , когда кто , не будучи еще въ бѣдѣ ,
бѣды опасается ; а есть ли уже по-
стигнешь его оная , тогда оказываетъ онъ
въ ней свое мужество : тупъ то испинные
и великие герои познаются ; словомъ , будь
твърже и терпѣливѣе всякаго нещастія , ка-
кое оно великo ни было.

Отъ многихъ людей , а особенно отъ Философовъ , для избѣжанія свѣтской суеты , почитается состояніе холостаго за жизнь спокойнѣйшую . Блаженнымъ именуютъ оны того , который , не будучи женатъ , не но- читъ на плечахъ своихъ тяжкаго сего бреме- ни . Согласуюсь и я съ ихъ мнѣніемъ . Изъ дол- товременного моего искусства могу доказать , сколь много женильба препятствуетъ въ на- слажденіи человѣку въ душевномъ спокойствіи . Во истину состояніе холостаго брачному предпочтеть должно ! но только надобно со- держать себя въ чистотѣ , и имѣть предъ Бѣ- томъ совѣсть непорочную , и сердце чистое : есть ли же не такъ , что льзя ли прожить безъ мятежа , и можно ли спокойно взирать на при- ближеніе смерти : не имѣть тогда ни страха , ни ужасу , невозможное дѣло . Вотъ , любез- ный сынъ мой , тебѣ предложеніе : Любую бѣ- ри сторону , либо для спокойствія душевна- го побѣди свою природную страсть , либо да- дах удовлетворенія оныя безъ грѣха , женись , и сноси за то женскія докуки и слабости съ перпѣніемъ . Для удачи же женильбы твоей смотри паче на добродѣтель и хорошее вос- питаніе , нежели на богатство , яко стѣнья прѣхолную , и на красоту по подобію цвѣта увядающую . Ежели богатую возмѣши , то будутъ тебѣ укоризны ежедневныя ; а укра- савицы и знатной можешь быть въ пре- небреженіи . Сходство рода , нрава и имѣнія совокупляетъ наищастливѣйшую женильбу ; такимъ образомъ совѣстную тебѣ женившись , и шумъ ожидай себѣ благодати Божіей .

Даспѣ,

Дасиъ Богъ тебѣ лѣтей , то знай , что ты долженъ представить ихъ Богу , Государю и обществу . Тутъ то не слушай , и не давай воли въ воспитаніи ихъ женѣ своей , а ихъ матери , чтобъ не погубила она ихъ слѣпою любовью свою и нѣгою . Старайся научить ихъ въ началѣ спраху Божію , по тѣмъ надлежащимъ наукамъ , и здѣлай ихъ чрезъ то полезными своему отечеству . Не щадя иждивенія своего старайся всѣми мѣрами сыскать имъ доброго надзирателя , который бы разумнымъ своимъ знаніемъ испребилъ въ нихъ всѣ предрассудки и суевѣрія , научилъ бы различать худое отъ доброго , подлинное отъ ложнаго и временное отъ вѣчнаго . Особливо не говори при дѣтиахъ своихъ никакихъ неистинныхъ словъ , и не хвались тѣмъ , что дѣлалъ въ младости , какъ то иные старики обыкли ; но веди себя предъ ними примѣромъ добродѣтели , и будь имъ видимымъ зерцаломъ . Словомъ , поступай съ ними такъ , какъ поступалъ я съ тобою ; то и ты получишь отъ нихъ такое же почтеніе , какое оказывалъ ты мнѣ во время моей старости .

Паче всего , любезный мой сынъ , бойся Бога и люби его , а Государю своему вѣрно служи , и имѣй къ нему почтеніе и усердіе . Господа своего прославляй за чрезмѣрное человѣколюбіе , несказанное милосердіе и за чудное правоудіе его : Государя же почитай яко помазанную главу по Божiemу повелѣнію и

служи ему усердно и безъ роптанія ; хотя бы были заслуги твои награждены или бы не были. Многъ въ свѣтѣ живущъ ты такихъ испорченыхъ людей, кои опровержениемъ и непризнаніемъ закона Божія умніе другихъ быть, и предпочтѣсть тѣмъ себя думающі. Таковыхъ бѣгай обхожденія, дабы не заразился ихъ же ядомъ.

О коль плачевно бѣдственное ихъ состояніе ! По истинѣ достойны они всякаго сожалѣнія. Такъ по самолюбіе дѣйствуетъ въ человѣкѣ, которой только для удовольствія онаго не щадитъ и Создателя своего, хотя самъ внутренно признаваетъ вину свою, и повсюминутно ждешъ себѣ погибели. Не спыдись для сего, любезной сынѣ, хоть будуть они тобою ругаться, и мѣшать быть добрымъ Христіаниномъ. Не зачинай вспашши ничего, пока не помолишься Богу со благоговѣніемъ, ниже прости ложись безъ призванія святаго его имени. Вѣ воскресные и праздничные дни ходи въ церкви Божію для прінесенія Господу своему за оказанныя милосердія благодаренія, и для испрошеннія впредь святой его помощи. Читай Библію и новой Завѣтѣ съ примѣчаніемъ вразумительно. Изъ Библіи научишься ты истинной премудрости ; вѣ новомъ же Завѣтѣ не сющешь ничего, что бы давало самолюбію и спраспяты нашимъ хоть малое пополненіе. Нѣтъ тутъ лести никакой, но вездѣ сияетъ истинна ; и есть ли покоришься здравому разсужденію, по каждой легко можетъ

желѣ признать справедливость сю безъ пропивословія. Единое тунѣ только затрудненіе , чи то бы себя побѣдить , сласшолюбивыя желанія укропинъ , и искоренишъ со всѣмъ самолюбіе и спраски свой , прельщенныя свѣтскою жизнью. Но сіе непонятное дѣло уму , и противъ человѣческаго по мнѣнію ихъ кажется ; и вотъ причина тому , что для опроверженія Христовы дѣлъ извѣскивающъ они всякия мѣры и способы . Поспѣшки таковыхъ людей достойны всякой жулы и уничтоженія. Но во спо крапѣ постыдымъ и мерзкимъ кажется лицемѣръ , спаривающійся ложною набожностию своею другихъ привесить въ хорошее о себѣ мнѣніе . Не подражай и ты , любезный сынъ , симъ коварнымъ ласкадамъ и ихъ поведеніямъ , копиоными самъ Богъ гнушаешься . Не извѣвляй въ наружностиши того , чего не имѣшь въ сердцѣ подлинно . Непроятина молитва безъ добрыхъ дѣлъ Господу , а въ пивореніи добрыхъ дѣлъ всякой богу молится , доброежъ дѣло состоишъ въ любленіи ближняго . Для любленія ближняго , всѣ злые дѣла и пороки испрѣбляються , то есть , любящій ближняго не имѣетъ злоски къ нему , ни зависти ; не гордится надъ нимъ , ниже имъ ругаетъ ; не клевещетъ на него , и не помрачаетъ славы его дожнимъ вымысломъ и порицаніемъ ; не мститъ обидящему , и не ищетъ ему погибели , но еще прощаешь его съ охопюю ; надъ бѣднымъ , сирымъ , имѣющимъ онъ сожалѣніе , ушибленнымъ и изгнаннымъ подаешь руку помощи , покрываешь

нищаго щедротою своею , слѣдственno живеть спокойно , и не терпітъ угрывенія совѣсти. Не можно будеиъ исполнить тебѣ сихъ добродѣтелей , еспѣ ли не ограничишь ненасыпимаго желанія своего , которое по человѣческому воображенію много вѣщей требуетъ. Надобно для сего обуздать страсти свои , отстать отъ роскошей , и не подражать тѣмъ , кои великолѣпіемъ гордятся. Пускай они сими украшаются , и за то отъ прочихъ во время пышности своей прославляються ; ты же лучше украшай себя добродѣтелю.

Всякъ человѣкъ не безъ грѣха , которому особенно подвержена колеблющаяся младость ; ты же находишься въ младости , и слѣдовательно скоряе можешь притти въ прегрѣшение. Такимъ образомъ еспѣ ли впадешь въ какое преступленіе , то покажи тогда свое великодушіе ; примирись скоро съ Господемъ , и исповѣдай грѣхъ свой съ искреннимъ разжаліемъ и покаяніемъ ; и дабы уйти отъ грѣха , то имѣй завсегда смерть въ своей памяти. Когда будешь она безпрестанно обращаясь въ умѣ твоемъ , то не станешь прилагаясь къ свѣтскому , но будешь вся мирская презирать , а спарапясь шолько о вѣчности.

Вотъ все то , любезный мой сынъ , что хотѣлъ я тебѣ въ послѣдній разъ сказать по моей должности. Нынѣ умираю я со удовольствиемъ , что совершилось мое желаніе. Прощу тебя яко другъ , а приказываю какъ отецъ , чтобъ сие исполнить иочно.

Тогда

Тогда далъ онъ знакъ , чтобъ сынъ къ нему подошелъ , и положа руку свою на него , благословлялъ его тако : „Милость Божія и мое „грѣшное благословеніе , сынъ мой , вѣчно „буди надъ тобою.. Потомъ молитву говорилъ сими словами :

„Благай Творче и человѣколюбивый Го-
„споди Боже мой , неизчерпаемый источникъ
„благости и милосердія , превосходящаго вся-
„кое беззаконіе ! услыши грѣшную молитву
„мою , и сохрани созданіе твое во время его
„жизнія во святыхъ заповѣдяхъ твоихъ ; нис-
„посли на него духа святаго твоего , и сс-
„блюди его вѣ непоколебимой вѣрѣ едино-
„роднаго сына твоего Господа Іисуса Христа ;
„да будетъ ограда и щитъ ему пропаву ви-
„димыхъ и невидимыхъ враговъ вольное
„страданіе и смерть , и пречестный и жи-
„вопворяющій крестъ его сопричастникомъ
„вѣчнаго царства твоего : подаждь мнѣ Го-
„споди вѣ вѣчномъ жилищѣ твоемъ вкупе съ
„нимъ

Тутъ остановилась у него кровь , и не спало болѣе голосу ; изчезли всѣ силы его , и усыпились сномъ вѣчности . Онъ опустился на одрѣ свой , и спустя нѣсколько минутъ сокрушилъ глаза свои безъ роптанія и угрызеній совѣсти ; бессмертная душа его вышла изъ темницы тѣла своего безъ поврежденія , и еще на блѣдномъ лицѣ его сѣла несомнѣнная надежда , съ которой онъ предался вѣ рѣ
жизни своего Создателя .

III.

ПИСЬМО

О ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯХъ.

государь мой !

Лиссабонское трясение земли подаетъ нынѣ поводъ къ разговорамъ почти во всѣхъ команіяхъ. Многіе , пришедъ отъ того въ страхъ , опасаются еще больше печальныхъ слѣдствій . Я въ томъ не спорю , когда некоторые почишаютъ сие спрашное приключение за наказаніе божіе , или употребляють сей случай къ напоминанію людямъ о испинномъ покаяніи и житія исправлениі ; однако обманываютъ они , когда думаютъ , что будто бы такого великаго трясенія никогда не бывало , и будто въ исторіяхъ никакого о томъ слѣду не находится . Я докажу здѣсь противное тому . Платонъ пишетъ : Былъ де „прежде сего по ту сторону сполбовъ Геркулесовыхъ (*) островъ , которой величиною превосходилъ всю Азію и Африку ; но въ одни сутки со всѣми людьми [чаятельно отъ землетрѣянія] провалился .. Сія повѣсть весьма древняя , и для того совершенно на ней упвердиться не возможно . Но есть другія извѣ-

(*) Проливъ Гибралтарской,

известия отъ достовѣрнѣйшихъ писателей, которые оставили намъ память о таковыхъ ужасныхъ трясенияхъ. Юстинъ въ книгѣ 30, главѣ 4, своей истории увѣдомляетъ, что еще прежде рождества Христова на Эгейскомъ морѣ между островами Терою и Терезией было землетрясение, которымъ вдругъ изъ моря поднялся новой островъ съ горячою водою. Сие трясение также и въ Азии чувствовали, и проспиралось оно до Родоса и другихъ многихъ городовъ, изъ которыхъ иные со всемъ провалились. Скоро послѣ смерти Иуліана отступника было трясение, которое почти по всей тогда знаменитой землѣ распространилось. Море выступило изъ береговъ, и казалось, будто бы новой попыткой быть хотѣлъ, а суда повисли на обвалившихся каменныхъ горахъ. Пишутъ о семъ Еронимъ въ житіи святаго Марціона и Амміанъ Маркеллінъ въ книгѣ 26: При Императорѣ Густавіанѣ въ Греціи было прежесшокое трясение, которымъ Віотію, Ахалю, Помпейополь и другіе бесчисленные города съ землею сровняло; о чёмъ объявляетъ Никифоръ въ книгѣ 17 главѣ 13. При Лиссабонскомъ землетрясении всего достопамятнѣе, что тогоже въ Ноябрѣ 1755 году и почти въ тои самой часѣ въ цѣлой половинѣ Европы и въ нѣкоторой части Африки чувствовали оное трясение. Но не сущестсвуетъ ли въ исторіяхъ подобного примѣра? Старшій Пліний, Тацитъ и другіе многіе писатели упоминаютъ о землетрясении бывшемъ при Кесарѣ Тиверіи, которымъ въ одну ночь въ Азии 12 городовъ раззорило. Сему трясению надлежало

лежало распространиться вдругъ почти на 300 Нѣмецкихъ миль. Тацитъ вътолкн спо-
еи пѣ книги 2 главѣ 47., ющасиѣ между
разоренными мѣстами городъ Сардесъ въ Ли-
дии, и Мосценовъ, или Ирканскихъ Маке-
донаянъ, жившихъ по обѣлленію Плинія пѣ
его натуральной истории пѣ книги 6 главѣ 9
около Евфратса, который мѣстѣ расстояніе
между собою на 300 миль. Вѣроѧтно, что
и другія многія мѣстѣ на ономъ расстояніи
находившіяся чувствовали тоже нещастіе.
Въ Лиссабонѣ во время трясенія изъ рас-
сѣвшейся земли, какъ пишутъ, выхо-
дило пламя, но и сіе не необыкновенно.
По обѣявленію Тацитоду при прежде упомя-
нутомъ трясеніи оказывалось изъ подъ разва-
линъ городовъ великое пламя, къ чему сей
Историкъ присовокупляєтъ еще печальное
обстоятельство, котораго при Лиссабон-
скомъ землетрясеніи не было. Земля, го-
воритъ онъ, на многихъ мѣстахъ растворив-
шись поглощала людей изъ городовъ на
поле выбѣгающихъ. Число людей погибшихъ въ
Лиссабонѣ и въ другихъ мѣстахъ можетъ
быть и подлинно велико; однако оно не
безъ примѣра, о чёмъ обѣявлю здѣсь шоль-
ко одинъ; а именно: Во время Сирійскаго Ца-
ря Антиоха погибло при одномъ землетрясеніи
170000 человѣкъ; чишай о семъ Юстиноду исто-
рию книгу 40 главу 2. Извѣстно, что поб-
слѣ великаго землетрясенія, бывшаго 1 Ноября
прошлаго 1755 года было оныхъ еще больше
въ Лиссабонѣ и во многихъ другихъ мѣстахъ.

Сіе

Сие также не должно почитать за рѣдкость ; потому что при Греческомъ Императорѣ Феодосии было такое сильное трясение , которое скоро сплю и продолженiemъ времени превосходило всѣ преждебывшия . Оно продолжалось чрезъ цѣлые бѣ мѣсяцовъ , и чувствовали его въ Херсонѣ , Александрии , Антиохіи , Віениї , около Еллеспонта , въ большой и малой Фригіи , и въ большей чащи Востока , также и во многихъ западныхъ земляхъ , и въ самомъ Константинополѣ . Никифоръ въ книзѣ 14 главѣ 46 . Погода воспослѣдовавшая послѣ Лиссабонского землетрясения не менше доказательна точнѣйшаго рассужденія . Были многіе и сильные дожди ; небо почти всегда покрыто было густыми облаками ; а зима была чрезвычайно теплая . Сія погода имѣла ли какое соединеніе съ землетрясеніемъ ? Оное осправляю я на исследование господамъ испытавшимъ напуры , пребывая и проч :

Г. В. Вегнеръ.

IV.

М Е М Н О Н Ъ

ЖЕЛАЮЩІЙ БЫТЬ СОВЕРШЕННО РА
ЗУМНЫМЪ.

Мемнонъ принялъ иѣкогда безразсудное на-
мѣреніе , чтобъ быть человѣкомъ совер-
шенно разумнымъ. Не было никого , которому
бы сие глупое мнѣніе не приходило въ голо-
ву. Онъ говорилъ самъ себѣ : чтобъ быть со-
вершенно разумнымъ и слѣдовательно щастли-
вымъ , то не должно имѣть никакихъ стра-
стей , и какъ известно , иѣпъ ничего сего
легче.

Во первыхъ , я ни когда не буду любить
женщинъ ; припомъ я всегда буду трезвъ ;
не прельстягъ меня хорошия кушанья , де-
ликатныя вина , пріятности сообщества . Я
представлю только себѣ утружденнную голо-
ву , опягченной желудокъ , упрату разума ,
здравія и времени . Тогда не больше буду
ѣсть , какъ только чтобъ не быть голодну ;
мое здравіе будетъ всегда въ одномъ состоя-
ніи ; мой мысли пребудутъ всегда чисты и
просвѣщены . Все сие такъ легко , что мо-
жно безъ всякаго запрудненія оное испол-
нить .

По-

Потомъ , говорилъ Мемнонъ , надлежитъ жиѣ иѣ сколько помышлять и о моей судбинѣ . З бавы мої умѣренны , деньги мой основательно повѣрены главному Казначею Нижнегорскому ; епъ мнѣ жить чѣмъ самому собою , что на сѣтѣ всего лучше . Мнѣ никогда не будетъ нужды въ банкетахъ ; я въ помѣ никому не буду завидовать , и мнѣ никто завидовать не будетъ ; сїе еще и всего легче Я имѣю пріятелей , продолжалъ онъ , съ которыми всегда пребуду въ согласіи , потому что намъ не о чѣмъ спорить ; я не буду на нихъ гибваться , ни они на меня . Сїе можно учинить безъ труданости .

Такія Мемнонѣ принявши мѣры , въ разсужденіи разумнаго своего поведенія , въ своей комнатахъ , выглянула въ окно , и увидѣла двухъ женщинъ , которые проходили мимо его дому . Одна была стара , и казалась , что ни о чѣмъ не думаетъ ; другая была молода и пріогожа , и казалась въ великомъ размышленіи . Она вздыхала , плакала , и тѣмъ имѣла въ себѣ больше пріятностей . Нашъ мудрецъ пришелъ въ жалость , не для ея красоты , (ибо онъ очень былъ увѣренъ , что не чувствуетъ такой слабости ,) но для ея печали . Онъ вышелъ изъ дома , и подошелъ къ молодой Ниневитянкѣ въ помѣ намѣрени , чтобы утѣшить благородуинымъ своимъ совѣтомъ . Сїя прекрасная особа ему рассказала съ сердечнымъ и прелестнымъ видомъ всю обиду

при-

причиненную ей отъ дяди , котораго у нея не было , съ какою хитростью онъ отнялъ все ея имѣніе , которымъ она никогда не владѣла ; и все то , чего она опасалась отъ его наглости . Вы мнѣ кажетесь толь благоразумнымъ , сказала она , что ежели бы вы здѣлали милость сходить со мною ко мнѣ въ домъ , и разсмотрѣть мой обстоятельства , то я увѣрена , чтобъ вы меня вывели изъ жестокаго замѣшательства , въ которомъ я нахожуся . Мемнонъ тожъ часъ пошелъ за нею разсматривать обстоятельно дѣла ея , и дать ей добрые совѣты .

Печальная женщина ввела его въ благоуханную комнату , и посадила съ собою учтивымъ образомъ на широкую софу . Женщина говорила потупивши глаза , и часто съ плачемъ , и не рѣдко взорѣ свой метала на разумнаго Мемнона . Разговоры ея были наполнены прѣятностію , которая умножалась еще больше , когда они другъ на друга взглядывали . Мемнонъ слушалъ слова ея съ вниманіемъ , и чувствовалъ въ себѣ крайнюю охоту одолжить толь честную особу . Разговоръ ихъ продолжался отъ часу съ большою горячностию , такъ что на послѣдокъ пришли какъ будто въ нѣкое восхищеніе , и не могли ни слова между собою промолвить о печальныхъ обстоятельствахъ молодой женщины . Въ такомъ состояніи застали ихъ помянутої дядя . Онъ былъ вооруженъ съ головы до ногъ , и первое его сло-

во было , что хочеши убить , какъ по справедливости , разумнаго Мемнона и свою племянницу . Послѣднее слово сказалъ , что онъ можетъ его прощить за великия деньги . Мемнонъ принужденъ былъ отдать все , что у него ни было . Онъ былъ въ семъ случаѣ еще очень щастливъ , что его отпустили . Люди тогда не такъ еще были хитры , и для того подобныя сей женщины не такъ были опасны , какъ нынѣ .

Мемнонъ со спыдомъ и въ отчаяніи пришедъ къ себѣ домой увидѣлъ цыдулку , въ которой его просили обѣдать съ иѣкоторыми искренними друзьями . Ежели я одинъ останусь дома , размышлялъ онъ , то буду думать о печальномъ моемъ приключеніи , и не буду ничегоѣспѣ , и занемогу ; лучше ипти съ моими друзьями въ гости ; я позабуду въ прѣятномъ ихъ обращеніи ту глупость , которую я сего дня здѣлалъ . Онъ пошелъ въ означенное мѣсто ; тамъ примѣтили , что онъ иѣсколько печаленъ былъ , принуждали его пить для истребленія и прогнанія печали . Вино въ мѣру употребляемое есть лѣкарство духа и тѣла . Такимъ образомъ разсуждая разумной Мемнонѣ , напился пьянѣ . Просили его играть . Порядочные игры съ друзьями есть честное провожденіе времени ; онъ игралъ , и проигралъ все , что ни было въ кошелкѣ его , и еще въ четверо больше того въ долгѣ . Въ игрѣ здѣлалась у нихъссора ; одинъ изъ сердечныхъ его друзей

зей бросилъ въ него рогъ , и вышибъ глазъ ему. Разумнаго Мемнона отвѣтили домой пьяного, безъ денегъ и безъ глазу. Онъ нѣсколько проспался , и когда со всѣмъ выпрѣзился , то послалъ своего человѣка за деньгами къ главному Казначею Ниневійскому , чтобы заплатить искреннимъ его пріятелямъ. Ему объявили , что должникъ его здѣлся коварно банкротомъ.

Мемнонъ разгневавшись побѣжалъ во дворецъ , имѣя пластырь на глазу и чебодишину въ рукахъ , чтобы просить у Короля на банкрута. Онъ встрѣтилъ въ залѣ многихъ женщинъ , которыя были весьма веселаго взору. Одна изъ нихъ , которая его нѣсколько знала , посмотрѣвъ на него съ боку , вскричала : Ахъ какой страхъ ! другая , которая знала его больше , сказала ему : здравствуй господинъ Мемнонъ , я подлинно очень рада , что васъ вижу. Скажите , пожалуйте , господинъ Мемнонъ , какъ вы скриѣли ? И прошла не дождавшись отъ него отвѣта. Мемнонъ спалъ въ уголокѣ , и дождался того часу , въ которой бы ему поклониться Монарху. Государь немедленно вышелъ. Мемнонъ , подѣловавъ три раза полѣ , подалъ свою чебодишину. Его Величество принялъ ее очень милостиво , приказалъ одному изъ своихъ повѣреныхъ , чтобы ему здѣлать удовольствие. Повѣренный отозвавъ Мемнона къ сторонѣ , сказалъ ему гордымъ лицемъ и съ насмѣшкою : ты кривой кажешся мнѣ очень смѣшонъ ,

ЧТО

что ты осмѣлился напередъ подать Королю , нежели мнѣ , и шѣмъ еще смишняе , что просишь на такого честнаго банкрота , котораго я удостоилъ быть подъ моимъ покровительствомъ , и которой племянникъ Камеръ - Юнферы моей хозяйки ; оставь то дѣло , другъ мой , есть ли ты хочешь , чтобъ и послѣдней глазъ цѣлъ былъ . Такимъ образомъ Мемнонъ намѣренъ былъ по утру разстаться съ женщинами , банкетами , играми , ссорами , со дворомъ , былъ еще засвѣтило до наступленія ночи обманутъ и окраденъ отъ пригожей женщины , напился пьянъ , игралъ , имѣлъ ссору , здѣжался кривымъ , и былъ во дворцѣ , гдѣ надѣ нимъ сидѣлись .

Будучи въ великомъ изумлени и тоскѣ запечалился смертельно . Онъ только лишь хощѣлъ войти въ домъ свой , то увидѣлъ десятскихъ , которые все вывозили изъ его дома по требованію заимодавцовъ . Онъ остался на улицѣ безъ чувства . Ему тамъ встрѣтилась также пригожая женщина , которая по утру съ нимъ бесѣдовала , гуляя съ любезнымъ своимъ дядею . Она чрезмѣрно громко засмѣялась увидя Мемнона съ пластиремъ . Ночь наступала , Мемнонъ легъ на соломѣ подѣ своего забору , замогъ лихорадкою , и заснулъ разгорѣвшись отъ болѣзни . Нѣкоторый духъ въ снѣ ему показался .

Онъ

Онъ весь освященъ былъ сияніемъ. У него было шесть изрядныхъ крыльевъ, но не имѣлъ ни ногъ, ни головы, ни хвоста, и ни на чю не походилъ. Кто ты таковъ, спросилъ его Мемнонъ? Благій твой духъ, отвѣчалъ онъ. Возврати же мнѣ, сказалъ ему Мемнонъ, мой глазъ, мое здоровье, мой домъ, мое имѣніе и мою премудрость. Потомъ ему рассказалъ, какимъ образомъ потерялъ онъ все сіе въ одинъ день. Такихъ приключений въ нашемъ свѣтѣ ни когда не случается, отвѣчалъ духъ. А въ какомъ свѣтѣ живешь ты? сказалъ больной человѣкъ. Отчеснѣво мое, отвѣчалъ духъ. Стойте въ пяти спахъ миллионовъ миль отъ солнца въ маленькой звѣздѣ не далеко отъ Сиріуса, котораго ты видишь отсюда. Изрядная земля! сказалъ Мемнонъ. Что у васъ нѣтъ такихъ бездѣльницъ, которые обманываютъ бѣдныхъ людей? Нѣтъ, такихъ искреннихъ друзей, которые у друга выигрываютъ деньги, и глазъ выкальваютъ? Нѣтъ банкротовъ? Нѣтъ повѣренныхъ, которые бы надѣвали смигались? Нѣтъ, сказалъ житель звѣздной, у насъ ничего сему подобнаго. Насъ ни когда женщины не обманываютъ, за то, что мы ихъ не имѣемъ. Мы не имѣемъ излишности въ сполѣ, за то, что мы ни когда не ядимъ. У насъ нѣтъ банкротовъ, для того, что не имѣемъ ни золота ни серебра. Намъ никто не можетъ гла-за выколоть, ибо мы не имѣемъ тѣла подобнаго вашему; Нѣтъ у насъ повѣренныхъ, которые бы могли намъ дѣлать обиды;

за тѣмъ что въ нашей малиновой звѣздѣ всѣ люди равны. Тогда Мемнонъ ему сказалъ: Государь мой! безъ женъ и безъ пыщи въ чёмъ же вы проводите время? Въ охраненіи нашего шара, отвѣчалъ духъ, которой порученъ намъ; и я пришелъ упрѣшать тебя. О боже милостивъ! сказалъ Мемнонъ, для чего ты не пришелъ въ прошлую ночь, чтобы удержать меня отъ такихъ дурачествъ; Я былъ, отвѣчалъ Небесный житель, у старшаго твоего брата Ассана, которой больше тебя сожалѣнія достоинъ. Его Величество Король Индѣйскій, при дворѣ котораго онъ имѣлъ честь быть, приказалъ ему выколоть оба глаза для нѣкоторой малой его глупости, и онъ действительно сидитъ въ тюрьмѣ, и скованы у него руки и ноги. Довольно наказанія, сказалъ Мемнонъ, ежели имѣть доброго духа въ фамиліи для того только, чтобы изъ двухъ братьевъ одинъ быть кривъ а другой и со всѣмъ слѣпъ; чтобы одинъ спалъ на соломѣ, а другой въ темницѣ. Твое щастіе перемѣнится, отвѣчалъ Небесный житель; то правда, что ты всегда кривъ будешь, но послѣ довольно щастія увидишь, хотя ты глупо замышлялъ быть совершенно разумнымъ. Развѣ сіе такое дѣло, до котораго достигнуть не можно? закричалъ Мемнонъ вздыхая. Такъ не возможно, отвѣчалъ другой, какъ не возможно быть совершенно крѣпкимъ, совершенно понятнымъ, совершенно сильнымъ и совершенно щастливымъ. Мы и сами весьма далеко

стоймъ отъ той степени , чтобъ быть совершенно разумнымъ. Есть нѣкоторой шарѣ, въ которомъ все сїе находится. Но во спѣшиячѣ миллионовъ мѣровъ , которые во вселенной разсѣяны, все бываетъ по степенямъ. Въ другой находится меныше разума и увеселенія , нежели въ первой ; въ третьей меныше нежели во второй, и такъ до послѣдней , въ которой всѣ люди совершенно глупы. Я опасаюсь сказалъ Мемнонъ , чтобъ нашъ малинъкой земноводной шарѣ не былъ со всѣмъ изъ малинъкихъ жилищъ вселенной , о которомъ ты говорилъ. Никакъ , отвѣчалъ духъ , однако близко къ тому подходишь. Слѣдовательно несправедливо говорятъ , сказалъ Мемнонъ , нѣкоторые Спихотерны и Философы , что на свѣтѣ все добро здѣлано ? Справедливо , отвѣчалъ небесной Философъ , когда они разсуждаютъ о строеніи цѣлаго свѣта. Тогда вздохнувши бѣдной Мемнонъ сказалъ : Ахъ ! Я сему развѣ тогда поверю , когда больше криѣ не буду.

Переводилъ А. В.

V.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

ОПИСАНИЯ

О СИБИРСКИХ ТОРГАХЪ.

сообщенного въ Мартѣ мѣсяцѣ.

Волки попадаются во всей Сибири, однажды не въ такомъ множествѣ, какъ бы ошѣ такъ дикой и пустой земли надѣяться было можно. Можно ихъ раздѣлить на три рода. Есть, которые находятся въ Южной части Сибири въ степныхъ мѣстахъ, есть въ срединѣ Сибири въ лѣсахъ, есть напослѣдокъ которые ловящія въ Сѣверныхъ мѣстахъ по тундрѣ недалеко отъ Ледозимаго моря. Оба первые рода имѣютъ шерсть прошивѣ голковѣ въ Россіи и въ другихъ мѣстахъ, а именно: сѣрую съ черными кончиками. Но оные въ томъ разнятся, что лѣсные волки пышнѣе степныхъ, что паче примѣтить можно у черевѣ, потому что черева у степныхъ волковъ весьма голые. Сѣверные волки имѣютъ то преимущество, что они блѣде, нежели въ другихъ мѣстахъ; и часто попадаются весьма блѣды, также они пышнѣе и шерсть матче. Въ Мангазейскомъ уѣзда промышляющія луничихъ. Въ Березовскомъ и въ Якутѣ

екомъ уѣздахъ не такъ уже хороши: однокожъ Якутскіе, и особливо тѣ, которыхъ привозятъ отъ Колымы рѣкѣ и изъ Анадырскаго острѣгу весьма близко подходятъ къ Мангазейскимъ. У волка наилучшее есть черево. Шерсть на ономъ долѣ и мягче нежели на хребтѣ, а кожа тонѣ и легче, и тѣмъ способнѣйше употребляется на мѣхи. Ежели волкъ имѣетъ только хорошее бѣлое и пышное черево, то не такъ почно смотрятъ на хребетъ. Лѣтъ тому съ 25 бѣлые волчьи мѣхи сперва въ Россіи вошли въ употребленіе, и съ того времени узнали цѣну сего звѣря въ Сибири; ибо прежде между бѣлыми и сѣрыми волками въ цѣнѣ не было большой разности. А когда нынѣ за степнаго волка платятъ по 80 копѣекъ и до рубля, а за лѣснаго волка по полтора рубли, то въ Мангазѣю хорошаго бѣлаго волка не можно купить ниже 4 рублей. Ктому же еще ихъ находятъ такъ мало, что иногда въ публичной торгѣ годомъ не приходитъ большие 50 волковъ. Иногда вынимаются черева, а хребты продаются особливо, что бываетъ на ярмаркѣ въ Енисейскѣ, гдѣ наилучшіе волчьи хребты, къ саннымъ полспиамъ весьма пристойные, покупались при мнѣ по полтора рубли. Также и лапы волчьи, пропстому жароду на рукавицы, продаются особливо, пара по 25 и по 30 копѣекъ. Простые золки разходятъся почти только въ Сибири, для того что не стбить труда весни оные далеко на продажу.

Рыси находятся въ Сибири только въ Кузнецкомъ, Красноярскомъ и Нерчинскомъ уѣздахъ, а припомъ такъ мало, что въ торгу весьма рѣдко являются. Гдѣ есть, пушъ продаются по 2 и по 3 рубли. Доброта какъ у всѣхъ звѣрей состоится въ величинѣ и въ шерсти, припомъ же смотрятъ еще на черево, имѣетъ ли оно, какъ наилучшая часть у Рыси, хорошая пашня.

Бары и барсы находятся весьма рѣдко въ Сибири, ловятся только иногда на крайнѣйшей границѣ къ Китаю въ Нерчинскомъ уѣздѣ. Тѣ кожи, которыя получаются чрезъ Сибирь, выходящіе по большой части изъ Китайской области; чего ради обѣ ихъ диспать оспавляю до обѣявленія • Китайскихъ товаровъ.

Россомахи въ довольною числомъ ловятся во всей Сибири, гдѣ лѣса есть, но походѣ на нихъ невеликъ. Прежде чрезъ Россію отвозили ихъ много въ Польшу, отчего купцы получали тройной, а иногда и четверной барышъ; нынѣ же въ Россію мало возятъ, да и въ Китайской торгѣ не очень годны. Наибольшѣй расходѣ бываетъ у Якутовъ и у Каичапскихъ народовъ на околыши къ шапкамъ и на опушки къ шубамъ. И понеже въ Якутскомъ уѣздѣ ловится ихъ мало, а на Камчаткѣ ихъ во все нѣсть, то служитъ сїе прочимъ Сибирскимъ мѣстамъ, чтобы нѣкоторымъ образомъ збыть сей товаръ. При

Оби рекѣ и въ Енисейскѣ наилучшія Россомаки покупаютъ по рублю и по полутору, напротивъ того въ Якутскѣ продаются по 3 рубли и выше. Доброта состоящій въ величинѣ, въ пышности, въ чернотѣ и въ хорошемъ блескѣ, начиная въ Якутскѣ весьма смотрятъ. Худые взяются на Камчатку, потому что шамошные народы большие любятъ себѣлой цѣнѣть, такъ что охотнико берутъ и остаются отъ хорошихъ россомаковъ бѣлые падицы.

Медвѣди есть двоякіе, черные и белые. Черные находятся въ средней части Сибири по лѣсамъ, а бѣлые по берегу Ледовитаго моря. Чѣрныхъ медвѣдей мало взять въ Россію, и понеже Китайцы все ихъ не берутъ, то и мало есть охотниковъ, которые бы за промысломъ мелѣжимъ нарочно ходить пожелали. Тѣ мелѣжимъ кожи за наилучшія почищаются, у которыхъ шерсть весьма черна съ сѣдыми кончиками, что называется сѣнцемъ, а при томъ наблюдаютъ мягкость шерсти и величину кожи. Молодые медвѣди для мягкости ихъ шерсти и легкости кожи всѣхъ болѣе почитаемы бываютъ, токмо они цѣною пропадаютъ старыхъ большихъ медвѣдей бываютъ дешевле. Большую кожу наилучшаго рода изъ первой руки купицѣ можно по рублю и по полутору рубля.

Есть же медведи случающиеся рѣже, и для
того, большие въ чесни, и цѣною дороже бы-
ваютъ. Наилучше выходятъ отъ Мангазеи,
гдѣ хорошая бѣлая медвѣжина продається по
3 и по 4 рубли. Ихъ съ барышиемъ приво-
зятъ въ Россію. Доброта зависиша спѣ-
длины и мягкости шерсти. Бывають иногда
шаки, у которыхъ шерсть короткострую и
жестокосстную, походиша на почти на синиля
щечины; сихъ не шакъ дорого покупаютъ.
отъ чистоты, а чистота бываетъ для французовъ
длѣснъ, или по Сибирскому нарѣчью Сехаты,
хотя въздѣн находятся по густымъ лѣсамъ
въ горольномъ числѣ, однакожъ болѣе въ
плоскихъ нежели въ гористыхъ мѣстахъ,
шакъ чиста и наибольше ловится по сю сторо-
ну рѣки Енисея. Прежде сего лесинная ко-
жи составляли изнаночную часть Сибирского
торгу, потому что каждому купцу позволено
было наименуя купину привезти въ Россію. Но какъ
спадалъ некоторая земля, которая для сво-
ихъ подъ рядъ на армію получила обѣихъ
привилегий, то всѣ проще купцы сего
торгу измѣнились; также никакому парши-
ку киафомъ, человѣку не позволено купину и
давашкии дѣлать лесинную кожу для своего
уволиѣбленія. Ибо въ всѣхъ Сибирскихъ горо-
дахъ, гдѣ леси ловятся, живутъ попѣоныхъ
акойланѣйчиковъ прикащики, которые пла-
тятъ имъ предъѣзду, въ предѣзду. Токмо съ
этого изъ происходитъ жалоба, что продавцы
лесинныхъ кожъ въ Сибири нынѣ товару
своего шакъ дорого, какъ прежде, продавать
не

не могутъ; ибо за наилучшую кожу, кото-
рая прежде продавалась по 2 рубли, не пла-
тится имъ больше рубля, или сброкъ алтынъ,
чѣмъ продавцы принуждены удовольствовать-
ся, потому что никто кромѣ компанейщиковъ
того товару купить не можетъ. Малыя
кожи годовальныхъ лосей называются
Токушины, и прописъ большихъ и старыхъ
покупаются половиною цѣною. Иные назы-
ваются полопники, и попадаются въ шѣхъ
мѣстахъ, гдѣ живутъ Тунгузы, потому что
сей народъ, для способности въ выдѣлѣ,
разрѣзываетъ кожи на двѣ равные части.

Въ Южныхъ мѣстахъ Сибири, гдѣ земля
степная, есть звѣрь, которой при Иртышѣ
называется *Маралъ*, въ Красноярскѣ *Синъ*, а
въ Иркутскѣ и на Кипайской границѣ
Изубъ, которые имена въ каждомъ мѣстѣ
приняты отъ памошникъ иноземческихъ на-
родовъ, а по Рускому называнию къ оленямъ
числятся. Кожи принадлежащіе къ той же
привилегіи лосинныхъ компанейщиковъ.

Олени прямые, а именно такіе, которыхъ
въ Сибири Оленями называютъ, находятся
плако въ Сѣверныхъ мѣстахъ, и большимъ
числомъ памъ ихъ промышляютъ, гдѣ въ
близости Ледовитаго моря лѣсовъ нѣть.
Опѣ города Архангельскаго, изъ Лапландии
опѣ Пустоозера хотя и возятъ довольноное
число кожъ сего звѣря: одинакожъ еще изо-
бильнѣе ими дальняя Сибирская страна; а
именно

имянио города Березовъ, Мангазея и Якупскъ съ принадлежащими къ нимъ мѣстами, сколько мало сего товару выходитъ въ Россію. Расходъ въ Сибири весьма великъ, для того что пропивъ лосинныхъ и изубреныхъ кожъ ихъ выдѣлывають, и тогда называютъ ропдугами, также и оставляя шерсть употребляютъ на теплое платье. Разные ихъ роды и имена суть слѣдующіе :

Олены постѣли называются сырья оленьи кожи старыхъ звѣрей, которые зимою ловлены, и для того сїе название имѣютъ, что въ сѣверныхъ Сибирскихъ мѣстахъ почили всѣ иноземческіе народы, также и Русскіе будучи въ дорогѣ, употребляютъ ихъ на постѣли. Доброта состоитъ въ томъ, ежели они велики, и шерсть на нихъ долга и густа, а притомъ тверда, такъ что ея не скоро вырвать можно; напротивъ того у кожъ тѣхъ оленей, которые ловлены при изходѣ зимы, шерсть скоро вылѣзаетъ; отъ чего къ помянутому употреблению негодными дѣлаются. На цвѣтѣ шерсти здѣсь не смотрятъ. Въ Березовѣ, въ Мангазѣѣ и въ Якупскѣ покупается кожа по десяти алтынъ.

Одилды называются кожи старыхъ и посредственныхъ оленей, осенью бывшихъ. Шерсть должна быть густа, но притомъ коротка и гладка. Употребляютъ ихъ на верхнія шубы, у которыхъ можношай споро-

на на извороть носится. Есть белые, какъ снѣгъ, и оные наилучшими починаются. Си вывозятся отъ Самояди, отъ Юкатировъ, отъ Коряковъ и отъ Чукчей, и каждая кожа продается по полтинѣ. Есть пѣтие, которые выходятъ изъ Охотска и Анадырска, и для рѣдкости своей съ прежними состоятъ почти въ одной цѣнѣ. Напослѣдокъ есть и шемнобурые, которые у Тунгузовъ много попадаютъ, и не продаются выше двухъ грошей и чешверши рубля.

Лыжи, или лыжки, называются кожи оленыхъ телятъ, и суть двоякаго роду; одни есьма малы, а шерсть желтобурая, отнимаются отъ телятъ, которые вскорѣ послѣ родовъ умираютъ. Бывающи и отъ корошковъ, когда самка на сносѣхъ убита. Шерсть есть весьма коротка и мягка; почти какъ пухъ. Въ Мангазеѣ, гдѣ ихъ бываетъ больше, покупается такая кожа по 6 и по 8 копѣекъ. Обыкновенно употребляются ихъ на исподѣ къ шубамъ, у которыхъ терихъ изъ олышндрѣ дѣлается. Употребляются и на рукавицы, а иногда и гашають въ сапоги, для того что они весьма теплы. Другой родъ есть больше и гуще шерстисто, цветомъ бурой, какъ олышнды, однако же ихъ меньше, и употребляются также на исподѣ къ прежнимъ шубамъ. Оныя отъ молодыхъ олшей, консервироанные полгода спары, а вѣнцы счищая отъ весны, когда редеетъ до осени, въ какое время ихъ убиваютъ. Ихъ имѣются по гравиѣ и по пяши алшынѣ.

Шитыми

Шитыми оленими шубами изъ олындръ и подбивными послѣднимъ родомъ пыжиковъ, отправляется изъ Якутска, Охонска и Ана-дирскаго отпрѣга прибыльной торгѣ на Кам-чапку. Ибо на Камчапкѣ иѣшь оленей, кромѣ въ сѣверной части у Коряковъ. До што-го Камчадалы и Курилы употребляли на шакія шубы вѣрхъ и исподъ изъ своихъ мор-скихъ бобровъ и кошлоковъ. Но понеже тѣ бобровыя шубы не такъ теплы, и зимою твердо замерзаютъ, то они ихъ на простыя олени шубы охотно мѣняли. Сей родъ шубъ называется въ памошихъ мѣстахъ олени-ларки.

Олени камасы, или кисы олени, [изъ ко-
торыхъ послѣднее название больше употреб-
ляется въ Березовѣ и другихъ мѣстахъ То-
больской провинціи, а первое въ Енисейскѣ,
въ Мангазѣѣ и въ Якутскѣ,] называются ноги
олени, или кожи, которыя содраны съ
ногъ, и не присоединяются къ оленимъ ко-
жамъ, но продаются особливо. Употребля-
ются на теплые дорожные сапоги, у кото-
рыхъ кожащая сторона на изгортѣ носится.
Чего ради шерсть должна быть корот-
ка, ровна и гладка. Слѣдо-ашельно тѣ луч-
шія, которыя отнимаются опѣ олындръ,
хуждшія отѣ оленихъ постелей. Четыре
камаса называются зиѣръ. Изъ нихъ бѣлыхъ
почитаются за наилучшихъ, и за такихъ
платятъ за звѣря по 20 и по 25 копѣекъ,
когда бурые половиною цѣною продаются.
Сѣптиорусые и сѣрые еще и того дешевле.

Есть

Есть же и камасы лосинные и изубренные, а оные для шюлспоты кожи не такъ въ употреблении.

445 Ровдуги, или ролдуги, то есть замшевы выдѣланныя олены кожи, находятся у всѣхъ иноземческихъ народовъ, копорые ручныхъ оленей держатъ, или ловлею дикихъ оленей питаются. Авамскіе всѣхъ лучшіе. Они выходятъ отъ Тавгидской самояди, и званіе получили по Авамскому зимовью при рѣкѣ Енисѣѣ въ Мангазейскомъ уѣздѣ, куда сія Самояль ясакъ платили. Никакой народъ кожъ лучше не выдѣлываетъ, какъ Тавгидская Самояль, для того и Ровдуги ихъ чрезвычайно мягки. Въ Мангазѣѣ одна покупается по 30 и по 40 копѣекъ, по которой цѣнѣ продается и у прочей самояди и у Тунгусовъ; ибо хотя въ другихъ мѣстахъ ровдуги не такъ хороши, то напротивъ того мѣста ближе; а на Колымѣ и въ Анадырскомъ для дальнаго разстоянія и дорогаго провозу цѣна бываетъ ниже.

У оленей и у всѣхъ прочихъ одеяльного рода звѣрей рождаются зимою за кожею черви, которые проѣвили кожу, выходятъ весною, отъ чего портятся хорошія лосинныя, изубренныя и олены кожи, потому что при исходѣ зимы уже нарочито проѣдены бываютъ. Сему видны слѣды по мездре. Кожи, которые уже проѣдены насѣквомъ, выключающіеся изъ торгу. Диры заживають опять лѣтомъ.

лѣтомъ, и находятся иногда и у рогатаго скота. А хотя некоторые описатели естественныхъ вещей думали, что тѣмъ червямъ нашли причину, якобы онѣ рождаются, отъ некотораго рода мухъ кладущихъ лѣтомъ свой яица на спину тѣхъ звѣрей: Однако сїе кажется не основательно, потому что начало проѣденія на кожахъ никогда не примѣчаєтъ сѣ верху, но всегда сѣ низу, кожъ.

Тюлени, въ Сибири называемыя нерлы, находятся въ великомъ числѣ, не стокмо въ Ледовитомъ и Камчатскомъ морѣ, но и въ озера Байкалѣ, и послѣдніе для близости къ торгу способны. Китайцы покупая кожи чернящихъ ихъ, и продаютъ Мунгаламъ на опушку шубъ. Иногда привозятъ ихъ также отъ губерніи Архангельскаго: но оныя на Китайской границѣ не такъ расходятся, какъ Байкальскія. Нерпичья кожа въ Иркутскѣ продается по 15 и по 20 копѣекъ.

Лебяжьи кожи и лебяжий пухъ, привозятся отъ береговъ Ледовитаго моря въ соседственныя города, но не въ такомъ множествѣ, чтобъ оныя счислились можно было между купеческими товарами. А гагажаго пуху [Fifer Daun] тамъ вовсе иѣть, кроме того что получается иногда въ Березовѣ отъ Пустозерской самояди, пошому что берега Ледовитаго моря отъ Сибири не каменисты. А гагажий пухъ собирается изъ гнѣздъ дикихъ утокъ, находящихся въ каменьяхъ.

Бообраз

*Бобровыя струи*ются находятся гездѣ, гдѣ есть бобры, однакожъ больше и дешевле покупаются у Обскихъ остяковъ, гдѣ фунтъ не продается съыше 40 или 50 копѣекъ; иногда и дешевле доспать можно, такъ что купцы въ Россіи отъ нихъ нарочитую прибыль себѣ полутишь могутъ. Но при этомъ надлежитъ имѣть осторожность, чтобы не принимать по той же цѣнѣ молочкоў бобровыхъ; вошому что ихъ иногда немалое число съ струями смѣшиваютъ. А иногда бываютъ и обманъ, когда съѣжія струи сверхъ нѣсколько разрѣзываютъ, и кладутъ шула рѣбленое мясо, или жиръ, для умноженія вѣса, или еще вынимаютъ нѣсколько соку внутренниго, и особенно сушатъ, а потомъ напояющій опять струю обѣявленными вещами.

Кабаргинныя струи случаются часто въ продажѣ въ Красноярскѣ, въ Илимскѣ и Иркутскѣ, также и въ верхнихъ мѣстахъ рѣки Лены отъ Верхоленска до Киренги, купцами въ Россію возятся. Они называются и Сибирскимъ Мскусомъ для различенія ихъ отъ подлиннаго Китайского мскуса, который душище и лучше, а затѣмъ и въ раздо дороже. Китайской мскусъ и Сибирской кабаргинныя струи имѣюшіи почти наружу одинакой видъ, чего ради кабаргинныя струи и на смѣщеніе съ мскусомъ употребляются; и ежели долго лежали, то кабаргинныя струи, принимаютъ олмскуса такой духъ, что уже мало разности между

нежду ини примѣтить можно. Кабарга есть звание звѣря, отъ котого спути берущаяся, однакожъ оное употребляется только въ Красноярскѣ. Въ Иркутскѣ, въ Илимскѣ и при рѣкѣ Ленѣ называютъ што го звѣря *райгою*, а по нему спути *слегчы ии стружи*. Въ пре-
жніе годы спути назывались въ Красноярскѣ *зуб. Енис.*
жанды казацкими. Звѣрь находился отъ Енисея рѣки на востокѣ во всѣхъ среднихъ и южныхъ мѣстахъ, гдѣ земля гориста и лѣсиста, а на западѣ отъ Енисея рѣки его не было. Цѣна спруямъ въ каждомъ мѣстѣ, дѣльшаго звѣря промышляютъ, бываетъ по 15 и по 20 копѣекъ, а въ Россіи они по при-
ѣзу Китайскаго мускуса продаются вѣсомъ.

Мамонтовая кость въ Сибири почитаются за кость нѣкоего особливаго звѣря, котою, какъ сказываютъ, живетъ подъ землею. Но правнивая оныя сѣ костями слоновыми, доказать можно, что они не отъ иного какого, какъ отъ сего звѣря. И хотя въ Сибири сло-
новъ нѣть: однакожъ вѣроятно есть, какъ изъ другихъ примѣровъ довольно язвствуетъ, что земля наша со времени ея сотворенія вѣ-
нчайшей нѣкоторой перемѣнѣ подвержена была, чюю слоновые кости изъ Индии въ Сибирь
также легко перенесены быть могли, какъ
морскія раковины и другія обрѣшающіяся на
одинъ морскомъ вещи взошли на верхи самыхъ
высочайшихъ горъ. Мамонтовая кость находи-
тся въ землѣ, а особенно въ ярахъ по боль-
шимъ рѣкамъ и по берегу Ледовитаго моря.
Когда

Когда вода оные берега нѣсколько подмоетъ, тогда кость изъ земли оказывается. Самая лучшая та, которая съ рѣки Хашаны въ Мангазею, и съ рѣки Индигирки въ Якутскъ привозится. Однѣ только большиe зубы въ торгу ходятъ, которыхъ для большей способности въ провозѣ на помже мѣстѣ, гдѣ находятся, распиливаютъ на такія части, изъ коихъ каждая тянетъ вѣсомъ около пуда. И оныя части называются сунжами. Чѣмъ зубы толще, тѣмъ продаются дороже. При помже смопрятии на то, гораздо ли оные бѣлы: Ибо нѣкоторые бываютъ желтоваты, также и опчасты погнили, что происходит отъ того, ежели они долго на вѣтрѣ лежали. Буде которой зубъ при коренѣ имѣеть великую пустоту, или во время привозу раждаются на немъ отъ засухи щели, то и отъ того продается дешевле. Въ Якутскѣ можно покупать пудъ самыхъ лучшихъ Мамонтовыхъ зубовъ по 3 и по 4 рубли. А въ Мангазѣ платятъ по 6 рублей за пудъ, потому что сїе мѣсто ближе къ Россїи, и отъ того провозъ до Москвы дешевле. Нѣкоторые купцы вывозящіе Мамонтовые зубы въ Россію, разрѣзываютъ оные въ плашки, чтобы избавиться отъ лишней тягости, изъ которыхъ плашекъ дѣлаются попомъ въ Россіи гребни.

Моржепахъ жостъ называется и рыбья жоста, также и рыбинъ зубы, потому что Моржъ живетъ въ водѣ. и подлинной видѣ сего звѣря не

не всякому знаемъ. О моржовомъ промыслѣ извѣстно , какъ сноу отправляется разными Европейскими народами при Гренландии и Шпицбергенѣ ; также коимъ образомъ отъ го- рода Архангельского нарочно для сего ходятъ до Мезени и до Печеры. Поэтому надлежало было думать , что сей звѣрь обрѣтается вездѣ въ Ледовитомъ морѣ , по всему сѣверному морскому берегу Сибири : Но сіе найдено не такъ. Отъ реки Оби до Колымы моржовѣ нѣтъ. Самоядь временемъ привозитъ моржовые зубы въ Березовъ , но оныхъ находятъ между Обью и Нечерою реками. Сіи же весьма малы , и притомъ ихъ не много. Напропивъ того есть ихъ много между Колымою и Анадыромъ реками около тѣхъ мѣстъ , гдѣ живутъ Чукчи ; и зубы тамъ бывають споль велики , что они всѣ прочие находящіеся въ другихъ мѣстахъ превосходятъ. Въ Анадырскомъ острогѣ покупають ихъ изъ первой руки такъ дешево , что сія покуная цѣна попомъ при продажѣ мало принимается въ рассужденіе. За дальныи и трудныи отъ Анадырского острога до Якутска путемъ поднимается цѣна онимъ , и въ рассужденіи величины зубовъ оная бываетъ выше , или ниже. Есть споль велики , что з зуба тянутъ пудъ ; да сказываютъ что иногда и по два , но то рѣдко , въ пудѣ. Обыкновенно въ пудѣ бываетъ по 4, по 5 и по 6 зубовъ. Ещежъ и по 7 въ пудѣ въ Якутскѣ привозятъ. А которые зубы менше , тѣ почишають за недостойные дальнаго проезду. Зубы разныхъ рукъ называються по числу , сколько

сколько ихъ на пудѣ идетъ , тройные , четверные , пятнадцатиные , шестнадцатиные , семнадцатиные , и такъ далѣе . Когда дешевы бывають , то продаются пудѣ въ Якутскѣ тройныхъ по 10 , четырехъ по 8 , пятерныхъ по 7 , шестерныхъ по 6 , а семерныхъ по 5 рублей . Понеже Китайцы , Мунгалы и Калмыки до моржовыхъ зубовъ великие охотники : того ради можно оные имъ давать сѣ лучшею прибылью .

При покупкѣ сихъ зубовъ смотрятъ на то прилѣжно , чтобъ на нихъ щелей не было , кото-рыя далеко внутрь проспираются . Сии щели происходятъ отъ того , когда зубы лежатъ долго на сухомъ мѣстѣ ; и того ради хранятъ ихъ обыкновенно въ погребахъ . Притомже смотрятъ , нѣтъ ли въ нихъ червоточины , что прикорени зубовъ часто случается , та-же не находится ли у кореня зубного глубо-кой пустоты ; ибо нижняя часть зуба почи-щается лучшею . Того ради за случающуюся большою пустотою и цена зубамъ убываетъ .

Напослѣдокъ тѣ зубы лучшіе , въ ко-рыхъ болѣе щадры находятся . А щадру называютъ внутреннюю часть зуба , кото-рая цвѣтомъ сѣ желта пестрая . Изъ сей щадры дѣлаются преизрядныя вещи . Напротивъ того вѣшняя часть зуба , которая щадру окружаетъ , и такъ бѣла , какъ прямая слоновая кость , называется оболонь . Знакъ хорошей щадры есть на верхнихъ концахъ зубовъ

зубовъ, по тому что сна шамъ на одной спбронѣ сквозь болонь является.

Слюду паче всѣхъ мѣстъ копаютъ, и бо-
льше и лучше, въ Якутскомъ уѣздѣ при рѣкѣ
Вишнимъ впадающей въ рѣку Лену. А гдѣ
еще индѣ были слюдяныя ямы, тутъ
либо слюда не годилась, либо оной нашлось
недовольно, такъ что работу оставили прину-
ждены были. При одной рѣкѣ Вишнимъ всегда
довольно нахаживано. Прѣзнаки на весьма мно-
гихъ мѣстахъ верхъ землѣ оказываются, такъ
что ежели гнѣздо, или по тамошнему наз-
ванію щила, вынято, то тощасъ другое
хорошее мѣсто есть въ готовности. Въ Ви-
шнѣмской слободѣ покупаютъ слюду осенью
изъ первой руки, когда люди съ промысла до-
мой возвращаются. Только затѣмъ во оной
слободѣ купцу долго мѣшкатъ нѣзачемъ: ибо
промышленники по большой части бывають
изъ крестьянъ, живущихъ въ верхнихъ мѣ-
стахъ рѣки Лены въ деревняхъ надлежащихъ
до Илимскаго уѣзда; чего ради купецъ и мимо
ѣдучи опѣ ныхъ въ домахъ всегда довольно
число слюды получить можетъ. Паче много
сего повару случается въ Иркутскѣ, откуда
отпускается во всѣ прочіе Сибирскіе го-
роды, гдѣ тѣмъ больше она потребна, чѣмъ въ Си-
бири спеколъ нѣтъ, чего ради оконницы
дѣлаютъ изъ слюды. Напротиѣ того вы-
возится изъ Сибири въ Россію весьма мало;
потому что ко употребленію при Адмира-
литетствѣ довольно и той бываетъ,

которая привозится отъ города Архангельского, и съ Соловецкаго бѣстрова.

Добропа слюды состоитъ въ томъ, когда она велика, свѣтла, бѣла, чиста и крѣпка, или по шамошнему нарѣчью ядрена. Она худа, ежели на тонкіе листики скоро раздѣлится, ежели имѣетъ щели, ежели сѣдена ржавчиною, которая отъ воды на ней садится, ежели зеленовата, или желта, или малымъ чѣмъ несовершенно свѣтла и прозрачна. По разсмотрѣнію вышеписанныхъ обстоятельствъ величина полагаетъ слюду подлинную цѣну. Самой меньшой рукѣ есть въ ширину около дюйма, а длиною въ два дюйма, и называется *шитуха*; по тому что при дѣланіи оконницъ оную сшиваютъ вмѣстѣ, и пудъ ея при рѣкѣ Ленѣ продается по два рубли. Четвертная слюда называется та, которая по листу накось длиною будеши на четверть аршина. Сія слюда обыкновенно употребляется въ оконницы, и продается пудъ по 8 рублей. Которая четвертной меньше, а шитухи больше, покупается среднею цѣною. Есть иногда такая, которая до $\frac{1}{2}$ и до $\frac{3}{4}$ аршина длины имѣетъ. Такая за рѣдкость ея продается фунтами, и ежели ширина ея будеши по пропорціи, то даютъ за фунтъ по 50 копѣекъ, также и по рублю. Сказываютъ что нѣкогда найдена была слюда, длиною въ аршинъ, а шириной по пропорціи, которой фунтъ по $1\frac{1}{2}$ рубли былъ продаванъ.

Прутовое железо и железная посуда прежде сего развозилась по всей Сибири съ господь Демидовыхъ заводовъ. Но какъ за нѣсколько лѣтъ предъ симъ въ Красноярскомъ уѣздѣ построены казенные желѣзные заводы, а въ Иркутской провинціи заведены партикулярные заводы памошнимъ купцомъ Федоромъ Аничимъ, на которыхъ обоихъ заводахъ желѣза столько сварено, что онаго въ памошнихъ странахъ и въ 20 лѣтъ издержать не можно будешъ: то съ тѣхъ времянъ съ Демидовыхъ заводовъ желѣзо расходится только въ одной Тобольской провинціи. Братскіе мужики и Мунгалы по ту сторону бзера Байкала употребляютъ чугунныя чаши, которыя ставятъ на шаганы, и варятъ въ нихъ ёстиву, и тѣ чаши получають они отъ сосѣдственныхъ Китайскихъ Мунгаловъ, къ которымъ привозятся они изъ Китая. Припомъ примѣчается, что всѣ народы Татарской и Мунгальской породы, также и многолюдной народъ Якузовъ, имѣютъ великую охоту къ такимъ чашамъ, такъ что за недостаткомъ желѣзныхъ употребляютъ и глиняныя. Слѣдѣтельно не безъ пользы бы было, ежели бы на однихъ изъ сихъ помянутыхъ заводовъ такія чаши чугунныя на продажу дѣланы были.

Красная и зеленая медная посуда употребляется во всей Сибири съ заводовъ господь Демидовыхъ. Иногда и въ Екатеринбургѣ съ получаемой съ казенныхъ заводовъ красной иѣ-

ди всякуюжъ посуду дѣлали : Но по-
тому заполезнѣе -разсуждено , оную мѣдь
употреблять токмо на дѣло денегъ.

Есть работа изъ желѣза , что сѣ серебромъ
настѣчено , которая дѣлается отъ братскихъ
мужиковъ при Иркутскѣ , и много оной въ
другіе Сибирскіе города развозится . Сею ра-
ботою украшаются поясы , сѣда , узды ,
колчаны и сайдаки всѣ по тому манѣру , какѣ
шамошнѣе народы употреблять обыкли . А
именно сныя вещи желѣзными бляшками на-
бираютъ , которые плацѣ искусно серебромъ
наведены , что сѣ первого взгляду все ка-
жется серебреное . Нѣкоторые Русскіе жите-
ли въ Итанчинскомъ острѣгѣ при рѣкѣ Селенгѣ ,
которые отъ Братскихъ мужиковъ научились ,
дѣлаютъ такую же работу . Большей рас-
ходъ сего рукодѣлія бываетъ у Нерчинскихъ
Тунгузовъ и у Якуповъ .

Мыло также есть Сибирской товаровъ , ко-
торое дѣлается не вездѣ , и того ради над-
лежитъ оное сообщать въ другія мѣста чрезъ
торги . Тюменское за самое лучшее почи-
тается . Впрочемъ и въ Тобольскѣ , въ Том-
скѣ и въ Иркутскѣ есть не мало мыльныхъ
варницъ . Напротивъ того оппозѣ наибольше
бываетъ въ березовѣ , въ Сургутѣ , въ Ман-
газею , въ Якупскѣ , въ Охотскѣ и на Кам-
чатку .

О юфтяхъ упоминать не для чего по-
тому , что уже выше о томъ обѣявлено ,
что

что въ Сибири дѣлаются , не только для шамошняго употребленія , но и для отвозу на Кипайскую границу.

Хмель , которой ростетъ въ Сибири въ верхнихъ мѣстахъ по рѣкамъ Тоболѣ , Ишимѣ , Иртышѣ , Оби и Енисѣ , рѣдко чрезъ настоящихъ купцовъ , но отъ каждого , кто въ шамошныхъ мѣстахъ живетъ , въ другія стороны возится для продажи . Онъ бываетъ двухъ родовъ : самой хорошей называемой *мѣшечной* , а *тотъ* , которой поплоше , одинной ; и сии названія происходяще отъ того , что мѣшечной отъ стебельковъ срывающейся чисто , и потчасъ для продажи кладется въ мѣшки . А другой рвется съ стеблями и съ листочками , и того ради его сушатъ въ овинахъ . Большей вывозъ онаго бываетъ изъ Томска и изъ Красноярска въ Иркутскъ , откуда также много его разходитъся въ верхнія мѣста рѣки Лены и въ Якутскъ .

Напослѣдокъ должно также обѣявить о Сибирскихъ лѣкарственныхъ вещахъ , кошьрыя купцы не такъ для торгу , какъ для себя и для своихъ пріятелей , вывозятъ въ Россію , и притомъ иногда въ Москву и въ другихъ Россійскихъ городахъ въ продажу производятъ .

Каменное масло изъ нихъ первое , которое состоитъ изъ яской жирности , и въ иѣкоторыхъ мѣстахъ Красноярского уѣзда , а особ-

ливо при рѣкѣ Манѣ, изъ дикихъ камней вы-
текаетъ, и отъ воздуха ссыдается.

Бархатные трубы.

Муко
 Задѣробой трада и полынье коренье збираются въ
 степи не подалеку отъ Красноярска. Попорот-
никъ трада ростетъ около Енисейска. Мужикъ
корень привозится изъ Селенгинска, и горькая
 трада изъ Якутска.

Что касается до употребленія сихъ
 вещей, то можетъ быть найдется,
 что не только сїи, но еще и многія другія
 лѣкарства, какъ изъ минераловъ, такъ и
 изъ травъ, которыхъ въ Россіи не такъ
 способно набрасть можно, или не въ такомъ
 множествѣ, какъ въ Сибири находится, отпу-
 да не безъ пользы получены быть могутъ;
 причемъ и о черенковомъ репенѣ рассужденіе
 имѣть можно, копорой въ разныхъ мѣстахъ, а
 особенно въ верхнихъ краяхъ рѣки Оби, весьма
 изрядно ростетъ: но предъ нѣсколькими го-
 дами запрещено его вывозить, дабы въ ревен-
 номъ торгу не учиришь помѣшательства.

*Продолженіе сообщено буде въ предудущемъ
 мѣсяцѣ.*

VI.

ПРИТЧИ ,
МАДРИГАЛЫ И ЕПИГРАММЫ.

ПРИТЧИ.

I.

ЛИСИЦА И КОЗЕЛЬ.

Лисица и козель куда-то вмѣстѣ шли ,
И захотѣлось имъ напишишься.
Колодезь вѣ споронѣ нашли.

Вода была низка : коль пинъ ; пришло спустишься.
Къ желаные дорвались ,
Спустились , напились.

Вылезши недобно : чи то влезли , шо не чудно ;
Да вылезши очень прудно.

Погладивъ бороду лисица у козла :
Упрѣса , говоришъ , шы вверхѣ спѣны ногами ,
Попомъ рогами ;
Чтобъ прежде вылезши я могла.

А какъ себя избавлю ,
Избавлю и шебя. Тебя ль я здѣсь оспавлю ?

Козель сей вымыселъ безмѣро похвалявъ ,
Клянясь чтобъ ни когда онъ вѣ умѣ ему не впалъ .
Лисица вылезши вѣ свободѣ пребывала.

А бѣднова козла она увѣщевала .
Коль оспороженъ бышь онъ прежде не умѣлъ ,
Вѣ недчасши чтобъ онъ перпѣнѣе имѣлъ .

*

Ц 5

Се

Сей прикладъ учитъ насъ , чтобъ прежде мы началя ,
Желая получить прудамъ своимъ вѣнецъ ,
Подумали , какой имъ слѣдуетъ конецъ.

II.

ДВА РАКА.

Ракъ раку говорилъ ! куда пы ракъ
Какой дуракъ !

Ты ни шага пройши порядкомъ не умѣешь.

Кто ходишъ такъ ?

Иль ногъ пы не имѣешь ?

Покажется , одинъ изъ нихъ былъ забѣлка ,

Другой былъ прусъ ,

А то бы спала драка.

Однако не хочу єхъ прусахъ оспавить рака :

И ишопъ подымешъ усъ .

Походкою иною ,

Сказалъ ему : пройди пы самъ передомкою.



МАДРИГАЛЬ.

I.

Коль є винносиль я , мой сѣпъ , тебѣ чрезъ ешо впалъ
Что дерзостно тебѣ люблю тебя сказалъ ;
Такъ тѣмъ же и меня за то ты накажи ,
И что тебѣ сказадъ , то мнѣ сама скажи.

II.

Стоя при водахъ ощущаю жажду ;
Вижу что люблю : видя только спражду .

Мы

III.

Мы не въ равной долѣ :
Я тебѣ мила ; мнѣ спо країѣ шы болѣ.



Е П И Г Р А М М Ы.

I.

Клебій прогибался , и злобою безмѣрной .
На щедрыхъ былъ онъ бабѣ во гнѣвѣ зараженъ :
Я бѣ всѣхъ , онъ говорилъ , поспригѣ невѣрныхъ женъ.
Не знаю для чево бѣ тужишъ миѣ о невѣрной.
Жена ему на шакой дала ошѣпѣ :
Такѣ хочешъ , чшо бы я , сокровище , мой сѣмѣ ,
Ходила какъ вдова всегда въ одеждѣ черной ?

II.

Клавіна смолоду сіяла красою ,
И многихъ молодцовъ она плѣняла шою ,
Но какъ ужѣ прошѣлъ сей вѣкъ ея златой ,
Она и вѣ спарости была все ѿѣ мысли той ,
И чпо во младости хорошею казалась ,
И смордясь именемъ все шѣмъ же называлась .
Зачто жъ ее ни кпо хорошей не зовешъ ?
И Новъ - городъ ужѣ спарѣ а Новъ городъ слышешъ .

III.

Епітрафія собакѣ.

Подъ камнемъ симъ лежитъ пречудная собака ,
Она могла узнать безъ всякаго признака ,

Клю

Кто ночью шолъ на дворъ , идѣпъ ли вороватъ ,
Или кѣ хозяину рога ему ковашъ ,
Брехала на воровъ , гостямъ не досаждала ,
И такъ хозяину , хожайкѣ , угодала .

IV.

Епітрафія скупому.

Что изчезаю я , вѣтромъ иѣпъ большой маѣніи ;
Я не далъ вишь за то , что я родился , плашы :
Пусь черви плошь мою ядатъ , и всю съядашъ ,
Досадно юлько то , что саванъ повредяшъ .

V.

Другая Епітрафія скупому.

НА сѣмѣ живучи Плонъ Іль и пилъ не сладко ;
Не знался онъ ни сѣ кѣмъ одѣпъ всегда былъ гадко ,
Онъ прашивъ не любилъ богащества своею :
Спокоенъ ; что же не прашивъ ми чево .

VI.

Епітрафія подъячему.

Подъячій здѣсь лежитъ , которой дѣло зналъ ,
Что прямо то кривилъ , что криво попрямлялъ ;
Трудась до самаго послѣдняго вѣтромъ часу ,
И умираючи еще просидѣ запасу .

VII.

Ты очень ей любимъ , она вѣтровой вся болѣ ,
Да юлько пришданъ еслъ коноржихъ любишъ болѣ .

VIII.

VIII.

Она ужে твоя , однако не на вѣкъ ,
Пока не вслѣднитъ съ ней кашали чловѣкъ .

IX.

Что я ѿ любви гнаюсь , ково я пѣмъ врежу ?
Кто міль , пють знаєшъ то , другому не скажу .

X.

Знай , тебѣ я непремѣнна ;
Не бываша тобою , и не буду падна .

XI.

Зачто невѣрою тебѣ я просмыла ;
Я смиль рожденїя своею не бывала .

XII.

Коль мыслишь , я любовь свою кѣ тебѣ скончала ;
Такъ ищешъ путь конца , гдѣ не было вачала .

XIII.

Есмъ сердцемъ я люблю , и вся горю любя ,
Да полько не тебя .



А. С.

Александр Сумароковъ

VII. РАЗГО-

VII.

РАЗГОВОРЫ

ПО ПОДОБІЮ ЛУКІАНОВЫХ.

Il y a cela de commode , qu'on peut supposer , que les morts sont gens de grande réflexion. *Fontenelle.*

РАЗГОВОРЪ I.

Юпитеръ, Момъ.

Юпитеръ.

Довольно ужѣ было моего терпѣнія ! Но нынѣ принужденъ испустить громы мой на смертныхъ , за ихъ мерзостныя беззаконія ! Часъ отчасу становятся хуже ! Вѣрность , искренность и правда со всѣмъ ими изгнаны ! Я долго сносилъ великодушно все ихъ неистощимо. Время теперь ужѣ ихъ покорить по дѣламъ ихъ.

Момъ. За чпо такой гибѣ ? или опять бѣдные люди какое нибудь преступленіе учинили ? Я очень много о нихъ соболѣзную , а больше для того , что они отъ большей части несмысленны.

Юпитеръ. Лишь было теперь только послалъ я къ нимъ Богиню истинны , для приведенія ихъ въ совершенной разумъ , но онѣ вмѣсто того , чтобъ благосклонно ея принять , отвсю-

ды

ды ее выгнали. Ни одинъ человѣкъ терпѣть ее не можетъ. Они и тогда бываютъ великимъ гнѣвомъ и яростью преисполнены, когда она имъ только издалека покажется. Чтожъ ся въ нихъ задеревенѣлость не достойна ли мщенія моимъ гнѣвомъ?

Момѣ. Безъ сомнѣнія; позволь же и мнѣ оставляя твою рѣчь при тебѣ, предложиша на то иѣчто важное.

Юпитеръ. Говори.

Момѣ. Я только хотѣлъ тебѣ разсказать, что ты самъ собою далъ смертнымъ худые примѣры. Ты для прельщенія Данай превращался въ золотой дождь, угодная же Европѣ принималъ на себя видъ прекраснаго быка. По тому и люди познали, что во угодденіе своимъ красавицамъ должно быть либо очень богату, либо глупу, буде обоими вдругъ быть не можно. Помнишь ли ты еще, сколь ты тогда дивенъ казался? Ты думалъ все оное произвесь скрытно, и ласкалъ себя надеждою, что никто о семъ не провѣдастъ, однакожъ знали о томъ всѣ Боги, и надѣя тобою издавались. И сїе также было изрядно, что когда ты намѣренъ былъ смотрѣть войну Грековъ и Троянъ, ревнивая твоя супруга Юнона обманувши тебя, привела въ великой сонѣ на горѣ Идѣ, а сама между тѣмъ исполнила все по своему желанію. Не мало на землѣ живущихъ женщинъ сему примѣру послѣдуютъ. Вспомни и о ко-

зли-

злиныхъ ногахъ и рогахъ , какъ ты предста-
ялъ Сатира у Антюпы и

Юпитеръ. Перестанешь ли говорить не-
смысленной враль ! ты за свой дерзновенный
рѣчи того доспоинъ , чтобы я тебя ударилъ
моимъ громомъ .

Молѣ. Развѣ я неправду сказалъ ? О чѣмъ
я вѣ разговорѣ моемъ ни упоминалъ , то все
и самимъ смертнымъ извѣстно .

Юпитеръ. Молчи ! Юнона идетъ близко
сѣ прочими богами , впредь я тебѣ научу ,
какъ бояться моего гнѣва .

Молѣ. Ты сердишься на правду ! я переста-
ну обѣщайся простить смертныхъ и .
вели одушія , когда они столько же мало
правды , какъ и ты терпѣть могущъ .

Юпитеръ. Я имъ теперь упущу ихъ глу-
пость , только молчи , или молнія моя

Молѣ. Молнія твоя есть великое доказа-
тельство всего , ея ужасаюсь , и молчу .

РАЗГОВОРЪ II.

*Меркурій , Солдатъ , Философъ , Клиній молодой
Афинянинъ .*

Меркурій .

Я проводивъ моего отца на землю , оставилъ
его вѣ одномъ мѣстѣ , его спаспяմъ прѣ-
япномъ ,

жпномъ , а самъ намѣренъ между тѣмъ про-
гуляться , и повеселиться глупостями смерт-
ныхъ. По испиннѣ сїя тварь чудная ! Ни-
гда они недовольны тѣмъ , что имѣютъ ,
но завсегда ищутъ чего ни есть новаго. Вотъ
идущъ сюда ихъ трое , и видно , что онѣ
другъ съ другомъ браняются. Скажите мнѣ
друзья , что васъ такое побудило межъ со-
бою здорить ! можетъ быть я васъ помирю.

Философъ. Каждой изъ насъ состоимъ па-
жого мнѣнія , что о чемъ онъ спрашиваетъ , то
кажется ему гораздо благороднѣе , нежели то ,
въ чемъ другой желаніе свое поставляетъ ;
однако сїе споль ясно , что не требуетъ ии-
закого разъему. Я ищу испинны и прему-
дрости.

Солдатъ. Я чести.

Клиний. А я роскоши и веселія.

Меркурій. Испинна и премудрость ! честь !
роскошь и веселіе ! все нехуды , еспѣли вы
ихъ самимъ дѣломъ ищете. Но скажи мнѣ , въ
чемъ ищешь ты чести ?

Солдатъ. Я ее не ищу , а думаю , что
уже ее и получилъ. Больше спа человѣкъ по-
билъ я будучи на войнѣ и выходя на
поединки.

Меркурій. Ежели бы ты , храбрость свою
оказывая , бился , и проливалъ кровь за отче-
чество

чести , или за добротель , то бы ты безъ всякаго сомнѣнїя чести достоинъ быль . Впрочемъ какъ проводишь жизнь свою ?

Солдатъ. Я живу воленъ , и не смотрю ни на какие законы и правы . Ни о чемъ я больше не помышляю , какъ поспавляю во- строй палашъ мой и оружіе мнѣ закономъ , и дѣлаю , что хочу .

Философъ. Вотъ ! въ преступлениѣ законовъ чести ищешь , проче все ему даромъ .

Солдатъ. Законы больше учреждены для простыхъ людей , а не для меня ; довольно того , что прѣобрѣлъ я славу купно съ богатствомъ на войнѣ , и при разграбленіи городовъ , и что мнѣ служилъ неодна полоненая красавица .

Меркурий. И такъ ты впомъ ищешь себѣ чести , чтобъ тебѣ нечестнымъ человѣкомъ быть , и не наблюдать никакихъ законовъ . Безумной ! не видишь ли ты , что ты ищешь пороковъ , а не благоразумной чести . А ты чего ищешь ?

Философъ. Я все мое стараніе полагаю въ прѣобрѣшении правды и премудрости , я испытываю всю нашуру , и ничего глазамъ моимъ не закрыто ; я проницаю въ самыя ея сокровенные тайности , и знаю всѣ дѣла рукъ божиихъ и человѣческихъ .

Меркурий

Меркурій. Сказашь ли тебѣ правду ? ~~и~~ Ничего не знаешь , только думаешь , что будто ты все знаешь . Жалости достойные люди ! премудростю своею гордитесь , а сами едва только то знаете , что вы смертны . Высочайшая степень философии состоящая в томъ , чтобы познать свою глупость . Ты думаешь , что ты ищешь премудрости , но вместо сего ты ишьешь только одной ея чучалы .

Философъ. Ты говоришь , какъ съ ума сшедшъ , кіо бы ты таковъ ни былъ .

Меркурій. Ты ишьешь правды , а самъ ~~и~~ хочешь обѣ ней слышать . А ты Клиний же лаешь приобрѣсть веселіе и утѣхи , какимъ же образомъ ?

Клиний. Такимъ , чтобы всѣ свой спрасти удовольствоваться ; я завсегда обращающійся въ веселыхъ бесѣдахъ , прекрасныя невольницы , лутчіе напитки и богатая одежда только могутъ дѣлать менѣ щастливымъ ; я всякую минуту ищу себѣ новыхъ веселостей ; пышность моего великолѣпія причинюю зависи всѣхъ на менѣ смотрящихъ людей ; иногда бываю я печаленъ и вѣ размышеніяхъ , однако принуждаю себя , и стараюсь всячески опять получить себѣ веселыя мысли ; я вдаюся во всѣ радости , и оними до тѣхъ порѣ наслаждаясь , пока мнѣ каждая изъ нихъ наскучитъ .

Меркурій. Надѣешься ты , что ищеш удовольствія и роскошь , но ты ищешь прискорбнѣстей болѣзни себѣ и печалей . Повѣрь мнѣ Клиний , человѣческое увеселеніе состоитъ не вѣ одномъ удовольствованіи своихъ страстей . Небо дало человѣку страсти для того , чтобы они были ему побужденіемъ къ понесенію трудовѣ , и дѣлали бы жизнь его сносною , или сладостною . Тотъ кто хочетъ всѣ свой желанія видѣть исполненными , и вѣ томъ ищетъ верху своего благополучія , чтобы ему ничего больше хотѣть не осталось ; чувствуешь наконецъ во всемъ омерзѣніе . Наскучившія роскоши никогда не могутъ называться справедливымъ увеселеніемъ . Великолѣпіе и многолюдственныя собранія , и увеселеніе своихъ мыслей суть знаки беспокойствія , а не удовольствія ; одни только посредственныя забавы вѣ самомъ дѣлѣ увеселяютъ человѣка . Когда ты безумиемъ своимъ промотнаешь все богатство , и наконецъ здѣшься убогимъ , больнымъ и презрѣннымъ ; то тогда . . .

Клиний. О что за новой нравоучитель : пойдемъ братцы , и оставимъ его .

Меркурій. О вы глупымъ желаніемъ прѣисполненные люди , сами не знаете , чего ищете ! Ступайте . и спарайтесь напередъ получишь здравой разумъ , а не испинны , честии и веселости .

РАЗГО-

РАЗГОВОРЪ III.

Елафродитъ, Еликтетъ.

Елафродитъ.

О коликою радостию я восхищенъ , видя тебя здѣсь ; позволь себя обнять любезной Еликтетъ ! я теперь въ великомъ недоумѣніи. Минѣ должно предстать предъ судомъ Миносовъ ; прости меня , ежели я тебя чѣмъ обидѣлъ , или во время твоего у меня пребыванія рабомъ съ шобою спрого какъ поступилъ. Теперь я вижу , что мы всѣ равны , и что въ самомъ дѣлѣ никакой смершной одинъ другаго не лушче.

Еликтетъ. Я сожалѣю , что ты давно не позналъ сей истинны ; удивленія достойно , что здѣсь въ преисподнемъ жилищѣ всѣ люди становятся философами , и топъ часъ отмепаютъ прежняя свой заблужденія. Еще многимъ великимъ людямъ должно доходить до сей истинны , которую ты теперь позналъ. Хотя она сама собою и естественна , однакожъ никто ей на верхнемъ свѣтѣ не хочетъ вѣриТЬ .

Елафродитъ. Ахъ ! теперь глаза мой опроверглись. Что отвѣтствовать буду Миносу ? отъ всего моего сердца раскаяваюсь о моей винности ; мнѣ кажется , что прорицаніе въ семъ случаѣ не право ; тебѣ бы достойно было быть моимъ господиномъ , а не рабомъ.

Елихтетъ. Неправда ! провидѣнїе праведно. Ты имѣдъ мало къ тому терпѣнія и разума , дабы бысть тебѣ добрымъ невольнишомъ , а господиномъ напропивъ тного бысть , разума у тебя быда довольно. Чѣбо ты тогда задѣлалъ , ежелибы я , будучи твоимъ господиномъ , тебя безъ всякой притчины былъ , и ругалъ , какъ ты со мною поступалъ ?

Елафродитъ. Я признаюся , сего бы мученія я не сперѣлъ , но принужденъ бы былъ либо утопиться , или повѣситься .

Елихтетъ. Посему ты видиши , что ты неспособенъ бысть быть слугою . Въ самомъ дѣлѣ ты былъ больше рабъ нежели я . О разумномъ человѣкѣ не для чего имѣти сожалѣнія , ежели его нещастіе постигнетъ , да ему всегда подражать должно . Но дуракъ вѣнчашаспіи одинъ бываетъ сожалѣмъ , попому что онъ не знаетъ , какъ вѣномъ поступить должно . Со всѣмъ ты твоимъ господствова жеемъ былъ гораздо нешастливѣ , нежели я . Я всегда веселился ; ибо никакая притчина меня не могла привести вѣ уныніе , или вѣ печаль . Ты же отъ всего приходилъ во огорченіе , и больше терзался , какъ нѣкогда у тебя рабъ твой разбилъ драгой сосудъ , нежели я тужилъ ; когда ты мнѣ переломалъ ноги .

Елафродитъ. Я не знаю , что мнѣ о твоихъ рѣчахъ думашъ ; я отчесу больше прихожу вѣ страхѣ .

Елихтетъ.

Елихтетъ. Поди только предъ судъ Миносовъ , и ежели онъ съ тобою строго начнетъ поступать , то отвѣтствуй ему , и скажи , что дѣла иная состоять въ нашей власти , а иная не въ нашей , и что не было въ твоей власти быть разумнымъ , не получивъ отъ неба разума больше просвѣщенаго.

РАЗГОВОРЪ IV.

Тимонъ , Алцибіадъ.

Алцибіадъ

Опять я тебя вижу здѣсь въ преисподнемъ царствѣ старой человѣконенавистникѣ ? что ? ужъли ты ненависть свою къ человѣческому роду покинулъ ?

Тимонъ. Самъ ты ненавистникъ роду человѣческаго ! Аѳиняне , называя меня человѣконенавистникомъ , были прямые дураки . Въ самомъ дѣлѣ былъ я людямъ искренней доброжелатель . Тебѣ же , губившемъ своего ощесства , имяновали учтивымъ , манернымъ и обходительнымъ **Алцибіадомъ**.

Алцибіадъ. Ты и понынѣ еще такогоже удивленія достоинъ , какъ и въ жизни своей . Ты еще не признаёшся , что ты былъ ненавистникомъ роду человѣческому , но весь свѣтъ тебя за сего почипаетъ .

Ч 4

Тимонъ

Тимонѣ, чѣто мнѣ до того, чѣто вѣсъ свѣтъ глупъ, и не право разсуждаешъ. Тотъ можетъ назваться подлиннымъ ненавистникомъ человѣческаго рода, которой оному вредиленъ, и всякия вѣ немъ беспокойства и разоренія производишъ. Я же какои чрезъ то вредъ роду человѣческому здѣлалъ, что я удалился вѣ пустыню, и питался шамъ кореньями и травами? Много вѣ свѣтъ есть такихъ негодныхъ людей, изъ которыхъ, когда одинъ или нѣсколько отъ свѣта сего отѣлятся, никому примѣнно не бываешъ, чѣто отѣлился ли отъ онаго, или нѣтъ. Тебя можно всегда почтать человѣконенавистникомъ, чѣто ввелъ ты вѣ Аѳинское юношество слабость нравовъ и роскоши. А я что бы такое человѣконенавистное здѣлалъ? развѣ то, чѣто я согражданамъ моимъ предложилъ смоковное дерево, чѣто бы онѣ на немъ давились? Но ни одинъ по прозвѣтъ моей не исполнилъ. А ты завелъ такія войны, отъ которыхъ многія тысячи людей погибли, дабы только удовольствоваться твоей необузданной спрастпи. Десять Тимоновъ такихъ, какъ я, не столь вредительны обществу, какъ одинъ Алцибадъ, и когда попомки здраво рассудятъ, то тебѧ назовутъ человѣконенавистнымъ Алцибадомъ, а меня человѣколюбивымъ Тимономъ.

РАЗГОВОРЪ V.

Менилъ, Аихамбъ.

Менилъ.

Сколько много дураковъ къ намъ сюда съ верху приходитъ, только изъ всѣхъ ихъ никого сползъ совѣстнаго, или паче глупаго, не было, какъ ты. Ибо я по приходу твоему сюда вижу, что то подлинная правда, что ты отъ того удавился, что Архилохъ дурачества твои и плутовства въ Сапирѣ своей спихами вышѣнилъ.

Аихамбъ. Я не зналъ, что мнѣ дѣлать? Онъ описалъ мой пороки такъ язвительно и складно, что я самъ себя спыдился. Я чувствовалъ свою неправость, и послѣ здѣлался постыднѣемъ всего народа. Что же мнѣ больше осталось дѣлать, какъ только удавиться? Но Архилохъ не справедливо поступилъ, и я не могу понять, для чего Миносъ ему за то никакого не опредѣлилъ мученія.

Менилъ. Ты не можешь ему сего притеснить въ вину. Всякая тварь оброняетъ, сколько можно, и всякой твари натура давала особливое оружіе. Мы видимъ, что быкъ бѣгъ рогами, лошадь лягаетъ копытами, львы имѣютъ ужасной остропы зубы и когти, но и самая муха колетъ, когда ея давятъ. Оружіе любовницѣ есть слезы и притворное лыщеніе. Стихотворцевъ же небо вооружило стихами, и ежели бы не то, что чѣмъ бы имъ бѣднымъ было оброняться

Ч 5

Архи-

Архилохъ невиноватъ, ты былъ самъ глупъ,
что все сіе спавилъ за дѣло.

Лихамъ. Развѣ я одинъ такої , кото-
рой ругательства Спихотворца за такъ вели-
кое дѣло поспавилъ ?

Менилъ. Такъ, ты только одинъ такої .
Я не давно отъ преселившейся къ намъ тѣни
слышалъ , что сила спихотворства нынѣ не
столько велика , какъ она была въ пвое вре-
мя , но большая часть нынѣшнихъ Сапириче-
скихъ сочиненій такъ неважны , что тѣ ,
на которыхъ онъ здѣланы , со всѣмъ не бу-
дутъ имѣть такого искушенія , что бы тебѣ
послѣдовать . Хотя же иные и ядовито на-
писаны , однако тѣ не повѣсятся , кои въ
нихъ изображены , но они лучше велятъ Спи-
хопворцамъ самимъ удавиться . Одна Римская
госпожа (*) да ты шокмо останешесь при-
мѣромъ сего роли людей ; та закололась за
нарушеніе своей чистоплы , а ты повѣсился
за то , что на тебя сапириу написали .
Ежели бы всѣ дураки отъ того давились ,
когда имъ дурачество ихъ докажутъ , то
какъ бы на верхнемъ свѣтѣ веревки были
дороги ?

РАЗГО

(*) Лукреція .

РАЗГОВОРЪ VI.

Менилѣ, Илодратъ.

Менилѣ.

Отъ чего ты такъ сердитъ, разумной
врачъ Илодратъ?

Илод. Я спорилъ съ Ахиллесомъ, кото-
рой не смотря на то, что онъ теперь такая
же тѣнь, какъ и я, думаешь про себя, что
будто бы онъ гораздо меня лучше и зна-
шиѣ.

Менилѣ. Какъ? Ужѣ и мертвые сполько
глупы нынѣ, что спорящія о преимуще-
ствахъ?

Илод. Онъ тѣмъ похвальяется, что по-
былъ во время Троянской войны многія тыся-
щи народа, и почиваетъ себѣ за то достой-
нымъ славы.

Менилѣ. Онъ говоритъ неправо, хотя бы
онъ еще гораздо былъ храбрѣ, то ты, или
по крайней мѣрѣ твои ученики, намъ больше
людей сообщили, нежели бы десять Ахилле-
совъ вмѣстѣ то могли здѣлать.

РАЗГОВОРЪ VII.

Периллій, Аристей, Миносъ.

Периллій.

Мнѣ кажется, будто ты меня презираешь,
а мы однако должны съ тобою имѣть
дружбу.

дружбу. Мы оба учинились въ свѣтѣ славными изобрѣтеніями нашими.

Аристей. Правда ! но мое изобрѣтеніе всему человѣческому роду полезно ; я показалъ первой , какимъ образомъ обходиться съ пчелами , и отъ нихъ получать плодъ. Твой же вымысль такого соспоянія , что всякой вспомния его тебя проклинаетъ , и великую честь отдаетъ Фаларію , что онъ приказалъ тебя первого изобрѣтателя посадить въ сего огнемъ раскаленного извѣннаго быка , кото-
раго было ты для мученія близкихъ своихъ выдумалъ.

Периллій. Я долженъ на запалчивость твою смеяться. По моему мнѣнію сполько же требуется разума къ изобрѣтенію людямъ зла , какъ и добра. Ежели бы мнѣ опять теперь на прежней свѣтѣ пойти , то бы я гораздо больше получилъ себѣ почитателей , нежели ты. Я отъ многихъ приходящихъ къ намъ тѣней слыхалъ , что большая часть смертныхъ съ великимъ прилежаніемъ выду-
мывають , какъ бы свою братию мучить ; по-
чему изобрѣтеніе мое было бы тамъ весьма важно , а ты бы былъ со всею твою благочестносцію посмѣянъ. По крайней мѣрѣ скажутъ попомки , что я былъ довольно искус-
ной человѣкъ въ изобрѣтеніи новыхъ способовъ , и имѣлъ на то довольно разума.

Минсѣ. Что вы другъ съ другомъ спорите ? Периллій ! Фурии уже давно тебя ищутъ ! какъ ты отъ нихъ ушелъ ?

Аристей

Аристей. Онъ гордясь злымъ своимъ вымысломъ , хочетъ со мною сравняться.

Периллій. Какъ ты ни говори , а мы оба изобрѣштели , я зла , а ты добра ; довольно того , что я сполько же показалъ силы моего знанія.

Минод. Еще ты не переспанешь величаться ? Вонъ онъ , Фури ! возмите и мучте его ; онъ такъ гордъ своимъ разумнымъ изобрѣтеніемъ , что не можетъ сего забыть . О безпупной ! лучше бы со всемъ ты не имѣлъ ума. Не весьма знающей человѣкъ достоинъ всегда похвалы , ежели онъ малую часть своего знанія употребляешь въ пользу своимъ согражданамъ , а не въ злобу. О сколь нещастенъ ты , которой отъ своего высокомыслія изобрѣшаешь вредъ человѣкамъ !

РАЗГОВОРЪ VIII.

Александръ , Діогенъ.

Діогенъ.

*О*пять удостоился я видѣть сына Аммонова . О побѣдитель вселенный ! коль печальной ты видѣ собою представляешь ?

Александръ. Я такой видѣ часто представлялъ , и ты часто надомною смеялся ; а нынѣ , съ тѣхъ поръ , какъ спалъ я тебѣ знать , не боюсь больше тебѣ . У всѣхъ васъ философы въ обыкновеніи , героевъ позорить ,

и упрекать насъ величественною нашей гордостью. Но посмотри же самъ на себя; тоже самое желаніе быть великимъ и гордымъ, чтобъ насъ дѣлаетъ воинами, васъ училъ философами. Я не отпираюсь, что въ жизни моей не всегда поступалъ умно: но ты и самъ не благоразумнѣе меня дѣлалъ. Какъ я тебя жаловать хотѣлъ мою милостию, ты мнѣ въ тоже время отвѣтствовалъ: Не застенай то, чего ты дать не можешь. Тогда ты конечно исполнилъ же въ себѣ имѣлъ гордость и самолюбіе, какъ я, когда меня солдаты мой называли сыномъ Юпитеровымъ.

Діогенъ. Развѣ ты си слова слышаъ отъ прежняго своего учителя Аристотеля?

Александръ. О Діогенѣ! Діогенѣ! многіе люди на томъ свѣтѣ не имѣютъ времія быть разумными, а особливо знатные, окруженные лестецами: но въ здѣшнемъ нашемъ царствѣ всякъ научается, какъ думать спрѣдливо. Однако я въ тебѣ примѣтилъ, что гордость въ философа гораздо больше и сильнѣе вкоренена, нежели въ побѣдителя вселенныя, какъ ты меня въ поруганіе называешь. Ты въ томъ намѣреніи заключилъ себя въ бочку, и жилъ на подобіе собаки, и далъ поводъ такъ себя называть, чтобъ о тебѣ думали, что ты гордость и богатство презираешь, а въ самомъ дѣлѣ воображалъ ты себѣ, что ты будто больше нежели человѣкъ. Помнишь ли отвѣтъ къ тебѣ Платоновъ, какъ ты на одѣжду

жду его наступивъ сказаљ : Я попираю чогами Платонову гордость. Такъ , отвѣчалъ онъ , но гораздо большою гордостью. Онъ правду сказаљ : человѣкъ желающій быть избѣгашелемъ всѣхъ ложныхъ мыслей и заблужденій , и показывающій себя крайне униженныимъ , больше оное дѣлаетъ отъ гордости , нежели отъ добродѣтели . Наибольшее заблужденіе изъ всѣхъ есть то , когда кто про себя думаетъ , что будто бы онъ никакого не имѣлъ въ мнѣніяхъ своихъ заблужденія.

Діогенъ. Очень изрядно ! я надѣялся тобою трудился , и обучалъ тебя нравоученію , а ты теперь дѣло ма изворотъ обличаешь , и ты скоро представишь себѣ , что я дуракъ , а ты философъ.

Александръ. Я такой праводушной , что признаюся , что мы оба были глупы. Различие между философомъ и ласкающимъ себя быть побѣдителемъ всей вселенной не такъ велико , какъ думаютъ. Самой худой порокъ постыдиться долженъ , котрой скрытъ подъ видомъ добродѣтели , и нѣть больше той гордости , котроя подъ видомъ унижения себя и презрѣнія славы.

Изъ еженедѣльныхъ листовъ : *Der Freund* ,
называемыхъ , переводилъ А. Н.***

Левъ Чарльзъ.

ОГЛАВЛЕ-

Оглавление

Сочиненіямъ мѣсяца Апрѣля

I.

Продолженіе, сообщенныхыхъ въ Маршѣ мѣсяцѣ подъ именемъ Аглинскаго купца, генеральныхъ правилъ о комерцii. Страна. 291.

II.

Увѣщаніе умирающаго отца къ сыну. Страна. 315.

III.

Письмо о землепрасеніяхъ. Страна. 326.

IV.

Мемнонъ желающей быть совершенно разумнымъ. Страна. 330.

V

Продолженіе описаний о Сибирскихъ тюргахъ. Страна. 339.

VI.

Причины, Мадригалы и Епиграммы. Страна. 361.

VII.

Разговоры по подобию Лукановыхъ. Страна. 366.

)(о)(

ЕЖЕМЪСЯЧНЫЯ

СОЧИНЕНИЯ

къ пользѣ и увеселенію

служащія,

Май , 1756 года.



ОЖЕМЪСЯЧНЫЕ СОЧИНЕНИЯ

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГЪ

при Императорской Академіи Наукъ.

I.

ПРОДОЛЖЕНИЕ ОПИСАНИЯ
О СИБИРСКИХЪ ТОРГАХЪ

ГЛАВА V.

О Китайскихъ товарахъ.

При описании Китайскихъ товаров гесьма потребно напередъ объявить о цѣнѣ, по которой они какъ въ Китаѣ, такъ и при Китайской границѣ на Кяхтѣ, въ продажѣ ходятъ. Ибо известно, что у Китайцевъ кромѣ мѣлкихъ мѣдныхъ денегъ, которыя они Тециенъ, а мы Мунгальскимъ именемъ Джоси называемъ, никакой иной монеты несть; а вмѣсто того обращающіяся у нихъ серебро въ слиткахъ, и для того при всякомъ случаѣ оное надлежитъ вѣсить. Китайской же вѣсѣ состояніѣ изъ Лановъ, Чиновъ и Фуновъ, изъ которыхъ Ланъ нѣсколько болѣе Голландскихъ дуккъ лопновъ, и имѣетъ въ себѣ 10 Чиновъ, изъ которыхъ каждой содержитъ 10 Фуновъ. Шеснадцать Ланъ составляющій одинъ Гинъ, въ которомъ находящійся въсю Россійскаго фунта да 44, или до 45 золотниковъ. Слѣдовательно одинъ Гинъ

Ланъ тянетъ около 8 золотниковъ . и одиннадцать Ланъ не много больше одного Русскаго Фунта. Чистое серебрѣ Китайское, Ханскимъ называемое, бываетъ обыкновенно между 15 и 16 лопами , или по Россійскому монетному произношенню 93 пробы ; а иногда бываетъ и 16 лоповъ , или 96 пробы. Напротивъ того случается оное иногда и такъ не чисто , что стокмо 14 и 13 лоповъ бываетъ , и тогда ужѣ не называется Ханскимъ. Цѣна онаго въ разсужденіи Джоссѣ не всегда одинака. По настоящей цѣнѣ надлежало бы 10 Джосамъ ходить за Фунъ , 100 Джосамъ за Чинъ и 1000 Джосамъ за Ланъ чистаго серебра : Однакожъ не рѣдко бываетъ , что цѣна Джосамъ подвимается , или цѣна серебра умаляется. Тогда за Ланъ серебра больше не почитаютъ , какъ стокмо 900 , или 800 , а иногда и 750 Джосовъ. Не такъ будто за сполько Джосовъ купили Ланъ серебра : Ибо сii мѣлкія деньги не въ такомъ множествѣ въ народѣ ходятъ , чтобъ ихъ на покупку дорогихъ вещей употреблять было можно. Но когда Ланъ серебра на мѣлкіе расходы размѣнить потребно : То за оной не больше какъ помянутое число Джосовъ обыкновенно получается. Противъ Россійской серебреної монеты Ланъ чистаго серебра считается обыкновенно противъ рубля и 80 копѣекъ ; а рубль ходить за 55 Фуновъ Ибо Китайцы объявляютъ , яко бы отъ нихъ по пробѣ найдено , что въ рублевой монетѣ не болѣе , какъ столикое число чистаго серебра содержится. Такимъ образомъ при покупкѣ и продажѣ

продажъ всякихъ товаровъ цѣна товарамъ въ Китаѣ всегда чистымъ серебромъ числится. А хотя и товарѣ противъ товара менѧется, то однажды цѣна каждого товара считается по Фунамъ, Чинамъ и Ланамъ. И такъ когда въ Китайскомъ купечествѣ такої вѣсъ упоминается, то всегда надлежитъ подъ шѣми именами разумѣть чистое серебро.

Но сїе употребленіе только въ Китаѣ. На границѣ при Кяхтѣ мало про то слышатъ; по тому что тамъ иной товарѣ служитъ всему торгу ко основанію, и онымъ всѣмъ прочимъ товарамъ цѣна означивается. Сей то есть бумажное полотно, что мы Китайкою называемъ, а Китайцы оное называютъ Бу, которое для того на то принято, понеже онаго болѣе всѣхъ другихъ товаровъ разходитъ. Разумѣется здѣсь ординарная, или проспая китайка, которая по Руски называется тионевал. Оной по 10 концовъ кладется въ одно мѣсто; и сїе имя нутся тионь. А въ торгу, когда надлежитъ сказать, за сколько тионей, или концовъ, китайки какой товарѣ принимается, то обыкновенно говорятъ, что оной принимается за поликое число головъ, или концовъ: однако нынѣ въ торгу ходить и много Российскихъ денегъ и монетъ, по тому что Китайцы усмотрѣли способность оными торговаться, такъ что не стокмо ихъ въ платежѣ брашь не отрекаются, но еще и ѿхотиѣ берутъ деньгами, нежели товаромъ.

Ибо большую часть Китайскихъ товаровъ можно у нихъ купить за наличныя Россійскія деньги иѣсколько дешевле , нежели по цѣнѣ противъ китайки , и они тѣ Россійскія деньги употребляюшь оять на покупку того , чио имъ отъ Российскихъ купцовъ потребно.

При обѣявленіи о китайскихъ товарахъ , показашь имѣю каждому товару цѣну , по которой продаются на Кяхтѣ , какъ за деньги , такъ и противъ Китайки. Но понеже цѣна иногда бываєтъ выше , а иногда ниже , въ рассуждении того , много ли , или мало , съ одной или съ другой стороны какихъ товаровъ въ пригозѣ ; и въ то время , какъ мы случилось быть на Кяхтѣ , Китайские товары продавались гесьма дешево : то я съ примѣченою мною тогда дешевою цѣною , и обѣ оной упомяну , которая по прошествіи иѣсколька годовъ при продажѣ Китайскихъ товаровъ успновилась , и съ того времени происходитъ. Однако сія разность касается только до денежной цѣны , а товарная цѣна противъ Китайки бываєтъ всегда непремѣнна.

Китайка тюнепая , о которой ужѣ выше упомянуто , что десять концовъ вмѣстѣ связанныхъ составляютъ тюнь , въ 1733 , 1734 и въ 1735 годахъ продавалась за наличныя деньги по три рубля тюнь , а въ 1737 году поднялась цѣна до 5 рублей. Сія Китайка бываєтъ

ваещъ синяго цвѣту. Однакожъ иная свѣтлае , а другая темнае Самой свѣтлой цвѣтѣ называется лазоревѣй , посредственной желѣзной , а самой темной пишчепой цвѣтѣ. Чѣмъ цвѣтѣ темнѣе , тѣмъ Китайка почитается лучше : Ибо лазоревой цвѣтѣ скоро бѣжитѣ , и линяетѣ весьма отъ мытія . Напротивѣ того темной цвѣтѣ постоданнѣе. Вѣ покупкѣ выбирать не даютѣ : но всѣ вышеозначенные цвѣты смѣшиваютѣ . Вѣ торгу стараніе рускихъ купцовѣ состоитѣ вѣ помѣ , какѣ бы болѣе получить вишневаго и желѣзнаго цвѣту , нежели лазореваго ; при томже смотрятѣ и на нипи , потому что одна китайка тонѣ , другая толще ; разбираютѣ шюнь и другой вѣ разныхъ ширахѣ , и смотрятѣ , не лежала ли китайка , и вѣ краскѣ не попортилась ли , отъ чего она скоро рѣется , и не дировата ли она. Не покупають никакихѣ большихѣ ширѣ напередѣ *ширины* не развернувѣ , и не осмотря оныхѣ. Ибо былѣ такои случай , что вмѣсто китайки между овою найдены вырѣзанныя дерева , величиною и видомѣ на китайку , какѣ вѣ шюни кладется , похожіе. Вообще всего обманства Китайцовѣ не можно никакѣ усмотреть совершенно. Нѣтѣ такого народа , копорой бы вѣ сихѣ непозволенныхыхѣ вымыслахѣ поступалѣ безсовѣстиѣ , какѣ Китайцы. Паче они себѣ то за честь поставляютѣ , и тѣмъ превозносятѣ свое благоразуміе ; а напротивѣ того глупости тѣхѣ , которые ими обмануты будутѣ , насмѣхаются.

Другія китайки находятся слѣдующія : Китайка складная по Китайски *Уаджуа*, и Китайка палькопая по Китайски *Шанхай-бу*, которая бываетъ разныхъ цвѣтovъ, и кладутся концами ; а продаются шюнями по 10 жъ концовъ въ шюнѣ Си китайки съ первыми продаются одинакою цѣною. Китайка семиланная, по Китайски *Шанхуа-бу*, и китайка самцовая, по Китайски *Енхуа-бу*, рознятся отъ прежнихъ одною тонкостю нитокъ, и продается шюнь по 6 рублей. Имя Семиланная происходитъ отъ того, что въ началѣ торговъ съ Китайцами покупался шюнь отъ Русскихъ каравановъ въ Пекинѣ по 7 лянъ серебра. А имя Самцовая принято отъ Мунгальцовъ, которые сю китайку называютъ *Цохоръ Самца*. Китайка одно-портишная, по Китайски *Дзюоръ-бу*, бываетъ разныхъ цвѣтovъ, только не много ширѣ, и длиною почти вдвое больше, простой китайки. Она продается концами, по рублю и по 10 и до 20 копѣекъ. Всѣ си китайки бываютъ лощеные, однако есть и нелощеная, по Китайскому языку *Моо-бу* называемая. И она подобна нашему камлопу, и бываетъ о пяти цвѣтахъ, черная, красная, зеленая, рудожелтая и песошная. Она простой китайки нѣсколько ширѣ, а длиною такая же. Десять концовъ каждого цвѣту складываются вмѣстѣ, которые продавались въ дешевую пору по 5 рублей, а потомъ по 7 рублей. Ежели же кто хочетъ выбирать по краскамъ,

то китайку зеленаго цвету за лучшую почишаютъ , и продаютъ полтиною дороже.

Камки находятся следующей разности. Самые лучшія , и которыхъ больше въ торгу бываєтъ , называются по Китайски Голи , или Голи , которое имя и на Рускомъ языке принятъ. Иногда находятся такія , на которыхъ земля и цветы разноцветные , а одноцветныхъ больше. Камки свѣтлыхъ цветовъ охотнѣе покупаются , потому что они въ Россіи больше расходу , такмо ихъ выбирать не позволяютъ , но продаютъ обыкновенно цветными ящиками , въ которыхъ есть камки всякихъ цветовъ. А кто выбирать хочетъ , тотъ и платить , дороже. Ординарная щина косяку определена противъ 3 головъ китайки , а на деньги въ дешевую пору купилась за 8 рублей , а потомъ за 11 и 12 рублей. Есть которыя состоятъ всѣ изъ чистаго шелку , а у иныхъ шелкъ пополамъ смѣшанъ съ сырцомъ. Си послѣднія можно тотъ часъ узнать ощупью ; по тому что они жесточае и шероховатѣ тѣхъ , которыя изъ чистаго шелку дѣланы. И онеже они гораздо хуже , то знающей купецъ ихъ либо не беретъ , либо не столь дорого за нихъ платить. Вообще примѣчаєтъ , что въ прежнія времена голи бывали гораздо лучше и крѣпче нынѣшнихъ. Нынѣ твердость придаютъ клестеромъ , отъ чего по прошествии нѣсколькихъ лѣтъ зарождаєтъ въ нихъ моль. Въ послѣднихъ двадцати годахъ начали Китайцы дѣлать и вывозить

на Кяхту такія камки , которыя тправами и шелкомъ и длиною и шириной предъ обыкновенными голями преимущество имѣютъ . У иѣкоторыхъ земля и цвѣты одноцвѣтные , а больше о двухъ цвѣтахъ , изъ которыхъ бѣлыхъ и красныхъ цвѣтовъ всѣхъ больше . Первая называются по китайки *Хуазанѣ* ; а сія *Шандуанѣ* , по руски *напоманерные подстапы* ; только различають ихъ по цвѣтамъ съ прибавленіемъ *однолицные* и *двулицные* . Цѣна бываетъ противъ ординарныхъ голей 3 мя и 4 мя рублями дороже .

Тѣ камки , которыя похоже , называются *Поуголи* , а по Китайски *Эльголи* , и состоять въ цѣнѣ противъ двухъ головъ , на деньги прежде по 4 , а потомъ по 6 и по 7 рублей . Головы однолицныя , по китайски *Самхоголи* противъ одной головы , на деньги по 3 и по 4 рубли . Подстапы семиланные , по китайски *Ляпхуа* , по шайже цѣнѣ ; штиланные , по Китайски *Джулянѣ* , цѣною за 6 концовъ китайки , на деньги по 1 рублю по 80 копѣекъ и до 2 рублей ; пятиланные , по Китайски *Хуазанѣ* ^Уза 5 концовъ китайки , на деньги по 1 рублю по 50 и по 80 копѣекъ . Сии имена семиланныхъ , штиланныхъ и пятиланныхъ подстаповъ произошли отъ того , что при начатіи караванного торгу съ Китайцами оныя камки , которыя тогда лучше нынѣшнихъ были , въ Китаѣ продавались по 7 , по 6 и по 5 лянъ серебра .

Извѣстныѣ самые лучшіе шѣхы, которые по Китайски Ханфу, а по руски Камфами, называются. Двойная камфа ходитъ противъ 4 головъ. Прежде цѣна на деньги была по 9 и по 10 рублей, а попомъ по 15 и по 16 рублей. Однаковая камфа пропись 3 головъ, съ головами въ одной цѣнѣ. Обѣ помянутыя камфы доброю между собою ни мало не разнятся, но только величиною косяковъ. Гладкія головы не хуже ихъ. Онѣ называются симѣ именемъ для того, что шириной и длиною таковы же какъ и головы: Того ради и состоятъ съ оными въ одной цѣнѣ. Извѣстныя камфы иѣкопорыя съ прапарами тогоже цѣнша, и продаются по той же цѣнѣ. Иные есть съ прапарами разныхъ цѣнствовъ и съ золотыми и серебренными, и называются камфы съ металлическими, а различающи по величинѣ косяковъ. Самые большие продаются противъ 5 и 6 головъ, на деньги по 20 и по 22 рубли. А меньшіе пропись двухъ головъ, на деньги по 8 рублей. Усы, по китайски усъ, есть апласъ тонкой да уской, котораго косякъ принимается за одну голову. Въ дешевую пору на деньги продавались по 3 рубли, а попомъ прибыла цѣна до 4 рублей.

Другія шелковыя материи есть Гродетуръ, по Китайски Гончай, которыхъ косякъ принимается за 5 головъ, и въ бытность мою на Кяхтиѣ продавались по 14 рублей; а попомъ по 18 и до 22 рубли. Спиступъ, по Китайски Гончай - чаудза, продається

даеся противъ полторы головы, на деньги по 6 рублей. Басы, по Китайски Басъ, по полторы жъ головы, на деньги по 4 и по 5 рублей. Байбеки, по Китайски Сяндуангъ, по полторы также и по двѣ головы, а на деньги по 5 и по 6 рублей. Тунхай, родъ башиберека, на которомъ въ разныхъ мѣстахъ находятся цвѣтныя травы, по Китайски тѣмже именемъ называется, и продается такою же цвѣною, какъ простой башибекъ. Фанза, по Китайски Чаудза, бываетъ трехъ рукъ, которыя прежде отъ одного до трехъ рублей продавались. А потомъ малой руки фанза была по 1 рублю по 80 копѣекъ также и по 2 рубли; средней руки по 2 рубли по 50 копѣекъ; большой руки по 3 рубли по 50 копѣекъ также и по 4 рубли. Флорѣ, по Китайски Са, находится также трехъ рукъ, по величинѣ косяковъ. Малой руки продается противъ $1\frac{1}{2}$ головы, средней противъ двухъ головъ, а большой противъ трехъ головъ, на деньги по 5, 7 и по 12 рублей. Крелѣ по Китайски Дзоучоу по 4 и по 5 рублей косякъ. Соломенка, по Китайски Джинѣ-суй, есть шелковая парча съ травами изъ позолоченныхъ соломеней здѣланныхъ, или съ такими соломенками тканая, которая снова хотя и весьма казисна, однако недолго вѣчна. Есть косяки противъ трехъ головъ, на деньги по 10 рублей; а которые меныше, тѣ продаются по половинной цѣнѣ. Бархатѣ, по Китайски Ундуангъ, дѣлается въ Китаѣ весьма худо. Самаго худаго аршинъ покупается по 30 и

по 40 копѣекъ, токмо иногда привозяще чрезъ Китай на Кяхту и Европейской хорошей баржашъ, чemu уливляться надлежиши, какъ Китайцы оной продаютъ дешевою цѣною а именно по рублю и по 80 копѣекъ и до 2 рублей. Шелку разныхъ цветовъ продается гинь по 4 рубли, ткального по 3 рубли.

Что надлежиши до бумажныхъ матерій, то получается изъ Китая кромѣ вышепомянутой китайки еще и Чалдаръ и Даса, которые токмо добротою и величиною кусковъ между собою розны, и для того по Китайски и однимъ именемъ Даbu называются. Имя Чалдаръ принято отъ Бухарцовъ; ибо они также дѣлаютъ сии матеріи, только не такъ хорошо, какъ Китайцы. Китайского Чалдара продаются кусокъ по 4 рубли. Онъ бываетъ всегда бѣлой но и синяя. Бѣлой продаются кусокъ по 70, а синей по 80 копѣекъ. Китайское золото, или Урубокъ, по Китайски Юнцунду, хорошъ и тонокъ, только рѣдокъ, и походитъ на каммершухъ. Есть по рублю и по полупора и по 2 рубли кусокъ. А ежели то кусокъ, или шюнь, вмѣстѣ, то цѣна бываетъ противъ 5 головъ китайки. Онъ весьма узокъ, и еще уже обыкновенного Российскаго полотна, и того ради мало покупается. Хлопчатая бумага продается куклами, кукла вѣсомъ въ $\frac{3}{4}$ фунта, по 9 и по 10 копѣекъ.

Чай, которой изъ Китая чрезъ Сибирь приходитъ, бываєтъ разныхъ родовъ: Джуланомъ называется какъ въ Китаѣ, такъ и въ Россіи, самой лучшей зеленої чай, и привозится въ большихъ изъ проспнику сплетенныхъ и гвицомъ выкладенныхъ кипахъ, или цибикахъ. Въ одномъ цибикѣ бываетъ чаю по полпрешня пуда, и такой цибикѣ продается прошиевъ 25 головъ китайки. Въ бышности кою на Кяхти щѣна была на деньги по 70 рублей, а по-тому поднялась щѣна до 80, 90 и до 100 рублей, а иногда и выше. Монихо, по китайски Монихуа, есть родъ Джулана, въ которой мѣшаютъ щѣтки жасминные, а на оной берется худой джуланъ, которой иногда отъ изрядного запаха щѣтковъ кажется лучше самого хорошаго. Оной пролаетъ въ такихъ же цибикахъ, и по тойже щѣнѣ, что и Джуланъ. Ланхой чай, по Китайски Ланхуа, есть ординарной зеленої чай, и продается бакшами, или пакетами, которые вѣсомъ тянутъ по гину, а иногда бываютъ и лежче. Такія бакши покупаются на границѣ по 30 и по 40 копѣекъ. Чай моджакъ хуже прежняго привозится въ маленькихъ цибичкахъ изъ проспнику сплетенныхъ и изнутри обитыхъ бумагою, вѣсомъ въ фунтъ или меньше, и продается такой цибичокъ по 25 и по 30 копѣекъ. Лугандъ чай, по китайски Луганъ, самой простой зеленої чай, кольягаго гинѣ по 10 копѣекъ продается. Оной по большей части расходится у Мунга-

у Мунгаловъ и у Брацкихъ мужиковъ. Чёрной , или чи-чай , по китайски Чи-ча , продаётся въ цибикахъ , какъ джулань , также и въ бакшахъ , какъ ланховой. Простаго покупаютъ бакшу по 30 и по 40 копѣекъ , а хорошаго пуда по 20 и по 30 рублей. Кирлишной чай , по Китайски Чуаджа , бываетъ зеленой и чёрной , а называютъ его кирпищнымъ потому , что спискиваются большими четырехугольными плитами , которые видомъ на кирпичь похожи Ящикъ , въ которомъ такихъ плитокъ или кирпичей 21 , числятся противъ 5 головъ , а на деньги продается по 12 и по 15 рублей. Сей чай Татары и Бухарцы весьма любятъ. Къ чаю же причитается такъ называемой каменной чай , по китайски Хаард , сколько онъ по прямому не чай , но лѣкарство , что въ аптекахъ терра катеху называется. На Кяхтѣ продается гинѣ по 2 рубли. Въ немъ происходитъ великое обманство ; ибо Китайцы имѣютъ еще иную подобную матерію , которую продаютъ за каменной чай , и она въ волѣ расходится , также и вкусъ почти такой же имѣетъ , только гораздо несполь вязка. Прямой каменной чай состоитъ по большой части изъ круглыхъ и твердыхъ шариковъ , а подложной скоро разбивается , и больше походитъ на землю.

Прочие по большой части случающіеся товары у Китайцевъ суть Бадьянъ , по Китайски Далу , гинѣ по 30 и по 40 копѣекъ. Мскусъ , по Китайски Шезюо , Российской фунтъ по-

по 22 и по 25 рублей, но часто смѣшено бываетъ съ Кабаргиными струями, о которыхъ въ описаніи Сибирскихъ товаровъ объявлено. Ибо тотъ же самой звѣрь кабарга, съ которого берутъ сприи въ Сибири, находится также по разнымъ мѣстамъ Мунгальской и Дурской земли. И Китайцы тѣ сприи закупаютъ для упомянутаго употребленія. Однакожъ сказываютъ, что сей обманъ можно узнать учинивъ пробу слѣдующимъ образомъ: Надлежитъ взять наперстную чеснокомъ нипку, и оную сквозь мскуса продержнуть; ежели нипка чесношной запахъ потеряетъ, и напротивъ того мскусовой примешъ, то такой мскусъ починается заподлинной.

Баффъ, по Китайски *Лоухху*. Сего звѣря кожа продается по 12 и по 16 рублей, и тѣ за лучшія почитаються, которые съ ногтями.

Барсъ, по Китайски *Поули*, по 5 и по 6 рублей. *Цѣткы на бумагѣ* наклеенные дюжина по 50, по 60 и по 70 копѣекъ, смотря по ихъ величинѣ. *Цѣткы на проволокѣ* 1000 по 7 рублей, есть бумажные, есть и фанзовые. Первые лучше видомъ, а послѣдніе крѣпостью.

О Китайскомъ *табакѣ*, или *шарѣ*, также и о *Реленѣ*, по Китайски *Хуомо*, упоминать не для чего; потому что торгъ оныхъ партикулярными купцами непозволенъ. Только шарѣ въ послѣдніе годы цѣною поднялся цибикъ до 25 и до 30 рублей, а для него и Китайскихъ курительныхъ трубокъ въ Сибири много покупаютъ.

О фар-

О фарфоровой посудѣ можно бы было много обѣявшиь, ежели бы всѣ роды чайниковъ, молошниковъ, рукомойниковъ, чайныхъ, полоскательныхъ и иныхъ чашекъ, цвѣтникъ, блюдъ, тарелокъ, куколь и прочаго, что изъ фарфоры дѣлается, описать порознь, и при томъ каждой вещи положишь свою цѣну. Но за великою между оными вещами случающеюся разносною, шого учинишъ нельзя, отъ чего бы и большей пользы не воспользовало. Вообще сказать можно, что китайская фарфоровая посуда, хотя она въ Китаѣ продаётся и весьма дешево, однако на границѣ при Кяхтѣ покупается почти еще дороже той посуды, которая на корабляхъ изъ Голландии и изъ Копенгагена привозится въ Санкпетербургъ. Она и не такого материала, какъ въ Европѣ любятъ, Однако российские купцы довольноное число оной на границѣ покупаютъ, и на товары меняютъ, что въ Сибирскихъ и въ российскихъ городахъ опять разпродавать должны. Ибо известно, что весьма мало оной проходитъ въ Санкпетербургъ и въ другие поморскіе города, которые помянутую посудою гораздо дешевле изъ Голландии снабжены быть могутъ.

Есть еще вещи, которыя не такъ для торговъ, но больше для любопытства покупаются, какъ напримѣръ финифтяная посуда состоящая въ блюдахъ, тарелкахъ, крушкахъ, чайникахъ, чайныхъ и полоскательныхъ чашахъ,

кахъ, и въ прочихъ вѣщахъ симъ подобныхъ. Си въ мою бытность весьма изрядны вывозились изъ Китая, и были въ высокой цѣнѣ; ибо покупались почти равною цѣною съ серебромъ, а поѣмъ спали быть хуже и дешевле; Серебреная посуда съ Финифтяными фигурами и травами покупалась двойною цѣною пропивъ недѣланного серебра, лаковыхъ пещи и всякая деревянная посуда различнымъ манеромъ украшенная разнящіяся цѣною въ рассуждении мастерства и матеріи; Посуда яшмовая предъ прочею продается дорого; Корень Гинзенгъ, или Хина, о которомъ Китайцы много удивительного объявляютъ, чего Европейцы въ немъ не находятъ, починался прежде сего въ одной цѣнѣ съ золотомъ, но въ мою бытность фунтъ по 60 рублей продавали. Токмо происходитъ съ симъ коренемъ великой обманѣ, потому что Китайцы часпо иной корень, которой со вѣшияго выду на Гинзенгъ походитъ, вмѣсто онъ продаютъ. А кто силу знаетъ, чтобъ можетъ фунтъ того подложнаго кореня у нихъ купишъ и по 60 копѣкъ. Дензуй, по китайски Денда, есть юзвѣстное Китайское лѣкарство отъ опухоли, состоящее въ малыхъ палочкахъ, которыхъ фунтъ продается по 2 рубли. Китайскія чернила въ лаковыхъ ящикахъ, ящикъ по рублю и дешевлѣ. Закаты съ шелковыми и золотыми вышивками травами, продаются по рассуждению величины, манѣра, матеріи и работы, отъ 20 до 100 рублей и выше. Ежели можно доспать

ца занавѣса , которые между собою совер-
шенно сходны , то изъ того будетъ також
иольза , что оныя кругомъ поспѣли можно
довѣсить , и по Европейскому манѣру надле-
жащимъ образомъ здѣшать Но сїе случаетсѧ
рѣдко ; ибо оные не такѣ , какъ купеческіе
товары , съ фабрикъ пролающіе новые : но
больше попадаютъ , когда пришедшая въ убо-
жество фамилія принуждена продавать свой
дожитки , или кто придетъ у Хана
въ немилость , и все его имѣніе буде-
тъ конфисковано , что попомъ въ про-
дажу произведено бываетъ Подобнымъ
же образомъ случается иногда въ Китаѣ на
рынкахъ всякое Китайское платье , шла-
мы , хоры , и многія симъ подобныя
вещи , которыхъ кромѣ того не скоро полу-
чить можно.

Потому же не считаются настоящими
торгомъ нѣкоторые товары надлежащие до
кушанья и питья , хотя на оныхъ Ост-
индская компанія въ Голландіи и много прибы-
ли получаетъ. Сахаръ , которой изъ Китая
вывозится , есть песочнай и леденецъ ; а
оба весьма нечисты. Изъ прялаго зеляя при-
возятъ на границу токмо перецъ и инбирь ;
изъ конфектовъ вареный въ сахарѣ померанцы
и инбирь въ сахарѣ. А все сїе продается па-
кою дорогобю цѣною , что далѣ ближнихъ
Сибирскихъ городовъ оное возить не для че-
го. На Китайское питье называемое Тарасунѣ ,
что употребляется вмѣсто вина , мало есть

охотниковъ изъ Россіянъ. Купцы лучше покупаютъ , когда безъ опасенія то учинить могутъ , Китайскую подку , которая весьма крѣпка , и съ Тарасуномъ состоится въ одной цѣнѣ . Она возится въ корчагахъ , тростникомъ оплетенныхъ , мѣрою по $\frac{3}{4}$ ведра , а иные по три ведра съ половиною , изъ которыхъ малыя корчаги продаются по 2 рубля и по 50 копѣекъ , а большія по 16 рублей , что въ разсужденіи цѣны , по которой съ тамошнихъ кабаковъ вино и водка продаются , весьма дешево. Не упоминая о томъ , что въ прошлыхъ годахъ немалое число водки подъ именемъ Тарасуна въ ближніе Сибирскіе города опиезено было , то и оной особенно на Кяхтѣ весьма много расходится , хотя бы какъ крѣпко заказано ни было , чтобъ оную отнюдь не привозить въ Россійскую слободу. Купцы имѣющіе охоту къ питью , только имѣющіе ходить въ Китайскую слободу. Тамъ вольно имъ пить , сколько хотятъ , а отъ того чинится казенной продажѣ вина на кабакахъ ущербъ немалой. Напослѣдокъ еще привозится изъ Кипая на Кяхту самая хорошая кругличетая мука , а пудъ оной обыкновенно продается по 3 и по 4 рубли , также и лапша , которая почти какъ италіанская , гибъ по 8 и по 10 копѣекъ.

Еще я не объявилъ о такъ называемыхъ драгоцѣнныхъ пещахъ , а именно о жемчугѣ , о дорогихъ каменьяхъ , о золотѣ и о серебрѣ , а извѣ-

а извѣстно, что не рѣдко купцы, вывозя та-
кія вещи изъ Китая, хорошую прибыль себѣ
получали. Токмо сего ничего не можно чи-
слить настоящимъ купеческимъ товаромъ,
кромѣ малаго круглого и половинчатаго жем-
чуга, котораго 1000 на Кяхтѣ по 20, по
30 и по 40 копѣекъ продаєтся. Самой хоро-
шей ярулной жемчугѣ и въ Китаѣ попадаетъ
рѣдко. Изъ дорогихъ камней есть шамъ лалы,
яхонты, изумруды, сафиры, Іакинеы,
и иные симъ подобные: но кѣ познанію ихъ
требуется искусство, кѣ которому Рускіе
купцы мало бывають достаточны. Ежели
Китаецъ по своему обыкновенію за камень,
которой спбить на примѣрѣ 10 рублей,
потребуетъ 200 или 300 рублей, то не-
знающей купецѣ ужѣ онаго торговатъ не смѣетъ.
Въ золотѣ происходитъ у Китайцевъ превели-
кой обманъ, и того ради наши мало онаго
покупаютъ. Обыкновенная цѣна чистому зо-
лоту бываетъ лана пропивъ 10 ланъ чиста-
го серебра. Песошное золото привозятъ ино-
гда на Кяхту Китайскіе Бухарцы, кото-
рые торгуютъ ревенемъ, но такъ мало, что
о томъ и говорить нѣчего. Серебро было
иѣкогда на границѣ весьма дешево, но по-
тѣмъ спало опять подниматься до обыкно-
венной цѣны, о которой пропивъ Россійскихъ
денегъ выше объявлено. Иногда закупали
купцы серебро въ Тобольскѣ и въ Томскѣ спѣ
Калмыцкихъ каравановъ, и оное опровергъ на
Китайскую границу на обыкновенные Ки-
тайскіе товары мѣняли, оѣ чего хотя,

какъ сказывающъ , хорошую прибыль себѣ получали , однако тѣ безѣ сумнѣя отечеству большии пользы приносящъ , которые Рускіе съюи товары , вмѣсто шлѣнныхъ Китайскихъ камокъ , Кипайки , чаю и прочаго , на серебро и золото мѣняясь стараются , и оное привозятъ назадъ въ Россію.

Дешевая цѣна серебру на границѣ была въ 1732 , 33 и 34 годахъ , и произошла отъ того , что тогда Мунгалы и Китайцы имѣли съ Калмыками войну , для которой потребованіе имѣ было провіантъ , скотъ , лошади и верблюды , копорыхъ ближе и дешевлѣ Сибири получать не могли ; а для покупки оныхъ потребностей посланы были отъ Китайской арміи Комисары на Кяхту въ серебромъ , потому что иныхъ товаровъ при арміи не случилось . Отъ сего дѣлалась вдругъ великая збавка испиннѣй цѣны серебра . Между самыми Китайцами ходилъ тогда ланъ за рубль , а у Рускихъ , не стокмо на Кяхтѣ , но и въ Иркутскѣ , покупался фунтъ по 8 и по 9 рублей ; а какъ скоро помянутыя обстоятельства перемѣнились , и находившееся у люлей серебро отчастии возвращающимся еѣ Россію купечествомъ , а отчастии тамошними командирами закуплено было , то серебро вступило опять въ обыкновенную цѣну .

Въ Кипаѣ за заповѣдной товарѣ обѣявлены брѣлакъ мѣдь, которую составляютъ одни только Кипайцы, потому что потребные къ тому дѣлу матеріалы нигдѣ иначѣ кромѣ ихъ земли не находятся. Оная, какъ на скелѣ, такъ и при ковкѣ, всѣ свойства серебра оказывающіеся, что подало поводъ къ частымъ обманамъ и жалобамъ, для того и учинено помянутое запрещеніе. Здѣланныя изъ сей мѣди вещи чрезѣ долгое время только юношами распознаются, что искажаютъ.

Съ Россійской стороны заповѣдными товарами считаются некоторые роды мягкой рухляди, также и порохъ и свинецъ, о чёмъ уже выше упомянуто; но къ сему надлежитъ и то, что за границу продавать хлѣбъ запрещено. Сие послѣднее есть самое нужнѣйшее дѣло, которое накрѣпко наблюдать должно; ибо въ Селенгинскѣ и въ Нерчинскѣ, за недостаткомъ довольноаго числа землемѣльцовъ, хлѣба столько не рождается, чтобъ оной другимъ государствамъ сообщать можно было. По большой части въ обоихъ уѣздахъ живутъ казаки, которые весьма мало къ паханію земли времени имѣютъ. И понеже они почти во всемъ приняли обычай памощникъ иноzemческихъ народовъ, которые по нуждѣ и безъ хлѣба обойтися могутъ: того ради къ тому и мало охоты показываютъ. Отчего самые изрядныя и плодоносныя поля лежатъ въ пустѣ, которые бы весьма того достойны были,

чтобъ прилѣжными земледѣльцами были пашаны. Ежели за расходомъ останется небольшое число запаснаго хлѣба , то гораздо полезнѣе будетъ оное беречь въ амбарахъ , нежели отпускать за границу , дабы отъ тѣго дороживизны не воспослѣдовало. Буде же годъ отъ году ничего въ запасѣ оставаться не будетъ , то при случаѣ нечаяннаго недороду великой голодѣ произойти можетъ , чѣмъ Нерчинской уѣздѣ въ 1731 и въ 1732 годахъ , когда сухія лѣтнія были , и ничего хлѣба не родилось , кѣ великому своему вреду довольно чувствовалъ. Ибо за дальнимъ разстояніемъ отъ другихъ мѣстъ , гдѣ хлѣбъ пашутъ , такжѣ и за произшедшую въ привозѣ трудностью , въ помянутыхъ городахъ пудъ муки ржаной , которой въ хлѣбородное время въ иѣкопорыхъ мѣстахъ Нерчинскаго уѣзда , а особенно при рѣкѣ Аргунѣ , не выше 5 копѣекъ бывалъ , продавался по 2 рубли и выше. Однакожъ на сїе не смотря многіе отпускаютъ хлѣбъ шайнымъ образомъ за границу , и такъ временную пользу предпочитають имѣющему впредь произойти вреду ; чѣму находится довольно свидѣтельство , чѣмъ Селенгинскъ , Удинскъ , и вся страна около рѣкѣ Селенги не можетъ снабдить купеческую слободу на Кяхтѣ довольноымъ хлѣбомъ , но всегда великое множество енаго изъ Иркутска туда привозить должно.

Равнымъ образомъ отправляемые за границу со скотомъ торги интересу Россійскаго государства .

государства весьма вредны; ибо не упоминая о томъ, что во время бывшей между Китайцами и Калмыками войны тѣмъ учинено Китайцамъ болѣе пользы, нежели какъ Россійскому государству полезно было; то и произошла отъ этого у самыхъ пограничныхъ жителей въ скопѣ скудость и мясу дороговизна. Иркутской, Селенгинской, и Нерчинской уѣзды имѣютъ славу, что скотомъ изобилы: однако въ Иркутскѣ весною 1735 году продавался говядины пудъ по сброку алтынъ, а на Кяхтѣ и того дороже. Тогда пригоняли шуды рогатый скотъ и лошадей изъ Красноярского и Томского уѣздовъ, верблюдовъ покупали въ Ямышевской крѣпости и на Колывано-воскресенскихъ заводахъ отъ прѣзжающихъ шуды калмыцкихъ каравановъ, и гоняли оныхъ на Кяхту, потому что Селенгинские и Нерчинские брацкіе мужики и Тунгусы, имѣя впрочемъ для себя верблюдовъ довольно, не могли поставить столькаго оныхъ числа, сколько Китайцамъ для выше помянутой калмыцкой войны потребно было.

ГЛАВА VI.

О Калмыцкихъ и Бухарскихъ товарахъ.

Главнѣйшей торгѣ съ Калмыками и Бухарцами бываетъ обыкновенно въ шакѣ называемой *Ургѣ*, то есть: въ жильяхъ Калмыцкаго владѣльца. А понеже оная *Урга* не всегда на од-

номъ мѣстѣ ; потому что калмыцкой владѣлецѣ такѣ , какѣ подданные его калмыки и всѣ прочие кочующіе народы , по переменѣ временѣ года , или по потребности корму для скота , часто сѣ одного мѣста на другое переселяются : то токмо вообще сказать можно , что Урга бываєтъ около рѣкѣ Или , текущей въ полуденной странѣ отъ Сибири сѣ востока къ западу , и впадающей въ озеро , между двумя впадающими въ ону рѣку рѣчками , Коргосѣ и Текесѣ называемыми , при первой зимою , а при другой лѣтомъ.

Кальмыцкой владѣлецѣ збираетъ дань со всѣхъ своихъ подданныхъ товарами , которыхъ онъ самъ употреблять всѣхъ не можетъ , но продаетъ свою излишность для полученія другихъ потребностей . Духовныя и всѣ знахныя подъ его владѣніемъ особы получая доходы свой поможѣ товарами , послѣдуютъ его примѣру . И понеже Бухарцы изъ малой Бухаріи , яко кальмыцкіе подданные , когда въ Сибирь ѻхать намѣрены , ѻздятъ чрезъ Ургу : то отъ того происходитъ довольство въ товарахъ , которые сопствляютъ кальмыцкое купечество . Ктому же и нѣсколько Бухарцовъ , которые какъ въ Бухарію , такъ и въ Сибирь , всегдашие шорги имѣюшъ , поселились при Ургѣ домами .

Въ Ургѣ есть такое же обыкновеніе , какъ и на Кяхтѣ у Кипайцовъ , что за недостаткомъ денегъ кладется товаръ ко определенію цѣни

цѣны прочимъ продаваемымъ товарамъ, и сей товаръ есть бухарская парчица изъ хлопчатой бумаги дѣланная, которая по руски называется Зенденъ, по бухарски Ренгенѣ, а по калмыцки Шарѣ. Она бываетъ разныхъ цвѣтовъ, зеленая, красная, желтая, и синяя. Но понеже такой Зендени находятся два рода, а именно малой руки, по руски зендены одноголовные, и большой руки, зендены двойные: то въ Кальмыцкой Ургѣ за главную вещь въ торгу принимается первая, такъ что цѣна другимъ товарамъ потому означается, когда известно, за сколько кусковъ одноголовной зендены какой товаръ ходитъ. Кусокъ по Бухарски называется Мата. Того ради обыкновенно говорятъ, за сколько Матъ принимается. А хотя сие слово на Бухарскомъ языке употребляется и о другихъ парчицахъ; однакожъ когда говорятъ, что такой товаръ стбить столько Матъ, то подъ симъ именемъ не другое чти, какъ только одноголовная зендены разумѣть должно. По Русскимъ деньгамъ одна Мата считается въ Ургѣ за 10 копѣекъ, а въ Сибири въ ближнихъ купеческихъ городахъ за дальнимъ провозомъ исходивъ иногда до 15 и до 20 копѣекъ.

Одноголовные и двойные Зендены различаются между собою тѣмъ, что первыя шириной въ $\frac{3}{4}$ аршина, длиною въ 8 и въ 9 аршинъ, а послѣднія шириной въ аршинѣ, длиною же около 12 аршинъ бывають; притомъ же сии послѣднія чище первыхъ. Одноголовныхъ

ныхъ Зенденей рѣдко вывозятъ , потому что въ Сибири на нихъ походу мало ; напротивъ того двойные Зендены самой употребительной въ Сибири товаръ . Въ Ургѣ принимается кусокъ за 2 маши , въ Тобольскѣ и въ Томскѣ продается по 40 и по 50 копѣекъ .

Хамъ-ка?

К 393

Хамовицъ

Хамъ есть другой родъ дѣланной изъ хлопчатой бумаги парчицы , которая на Бухарскомъ и на Кальмыцкомъ языкахъ тѣмже именемъ называется , и находится разныхъ рукъ и неодинакой величины . Самая простая длиною бываютъ въ $8\frac{1}{2}$ и въ 9 аршинъ съ $\frac{1}{4}$, и называются однолортищные . А иные изъ которыхъ бываютъ предъ другими чище и лучше ; чего ради въ Ургѣ цѣна онымъ перемѣняется отъ 3 и до 5 машинъ . Которые состоятъ въ ценѣ противъ 5 машинъ , дѣлаются только въ одномъ Бухарскомъ городѣ Кашкарѣ ; и того ради называются Кашкарскіе хамы . А по Бухарски , не знаю для какой причины , Алтибакъ хамъ именуются . Въ Томскѣ продаются по 40 , по 50 , и по 60 ; а въ Тобольскѣ по 50 и до 70 копѣекъ . Они бываютъ черные , васильковые , зеленые и алые .

Двойные , или шанская хама , по Бухарски Орда хамъ , больше и лучше прежнихъ . Они бываютъ отъ 12 до 13 , также и отъ 15 до 16 аршинъ , только трехъ цветовъ , зеленые , красные и желтые . Зеленые никогда дольше 13 аршинъ не бываютъ , а красные и желтые находятся обыкновенно

въ

въ 15 и въ 16 аршинъ. Красныя и желтныя даются духовнымъ вмѣсто жалованья ; ибо они носятъ только красной и желтой цвѣтъ, чего ради и дѣлаются предъ прочими долѣе. Въ Ургѣ продаются по 8 и по 10 матъ , въ Томскѣ по 90 копѣекъ , по рублю и по 40 алтынъ , а въ Тоболскѣ пропиѣ тѣхъ цѣнъ малымъ чемъ дороже ; потому что всѣ кальмыцкіе и Бухарскіе товары тамъ нѣсколько дороже бывають нежели въ Томскѣ. Имя шанскіе значитъ тоже что казенные ; ибо на Кальмыцкомъ языкѣ Шанд есть казна государства , по татарски Газна , отъ чего произошло русское слово. Изъ многихъ Бухарскихъ городовъ збираются подати Кальмыцкому владѣльцу по большой части сими хамами. Отъ той же причины произошло и Бухарское имя Орда хамъ ; ибо Орда на Бухарскомъ и Татарскомъ языкѣ значитъ тоже , что на Кальмыцкомъ Урга , то есть: мѣсто , гдѣ владѣлецъ пребываетъ.

Чалдарѣ , такая же бумажная парчица , называемая по Бухарски и по Калмыцки однимъ именемъ. Оную никогда не краятъ , но оспавляютъ бѣлую , только хорошо вымываютъ , и лощатъ. Ее есть три руки : первая , которая хуже прочихъ , называется просто Чалдарѣ , и бываетъ длинною въ 8 аршинъ , такъ какъ одноголовые Зендены , съ которыми и состоитъ въ одной цѣнѣ. Другая , или средняя рука , по Бухарски Хамб-Чалдарѣ , длинною въ 9 аршинъ ,

и чище прежней , покупается по 2 и по 3
маты . Она по большей части въ Сибирь вы-
возится ; ибо привозъ проспаго Чалдара то
столько же становится , и того для всякой
охопище вывозится то , чи по дороже , и на
чемъ по ценѣ болѣе прибыли получается .
Третья и самая лучшая рука называемая
Шанд-чалдаръ по Руски *Шанской Чалдаръ* , и
бываетъ длиною въ 13 аршинъ , а продается
по 3 и по 4 маты . Въ Томскѣ цѣна бы-
ваетъ первой руки по 15 и по 20 , средней
по 35 и по 40 , а третьей по 45 и по 50
копѣекъ Чалдаръ .

Блязъ , по Бухарски и по Калмыцки *бесъ* , [Вс] есть бумажная бѣлая парчица , которая ,
какъ Чалдаръ , есть трехъ же рукъ , и имѣ-
етъ съ оными одинаковую длину ; только
не много толще , а напротивъ того не ло-
щена ; и понеже она много моется и выби-
вается , того ради бываетъ мягче . Въ Ургѣ
всѣ три руки въ одной цѣнѣ состоятъ съ
Чалдарами : а въ Сибири продаются малымъ
чемъ дешевлѣ .

Бухарская выбойка , по Бухарски и по
Калмыцки *Басма* , доброю манерой также
въ разсуждении разныхъ рукъ и ихъ званій
сходствуетъ съ Чалдарамъ , и состоятъ съ
ними въ одной цѣнѣ . Разность состоятъ
только въ томъ , чио выбойка съ травами ;
а травы и краска ихъ худы . Еспѣ выбойка ,
которая дѣлается въ большой Бухарѣ , въ
городѣ

городъ Ташкентъ, и вывозится также Калмыцкими караванами въ Сибирь. Сия малымъ чѣмъ ужѣ, только чище манерію, вывозимой изъ малой Бухаріи. Цѣна у всѣхъ одинака.

Занапѣсы пыбойчатые, по Бухарски *Богдеше маль*, бывающѣ по величинѣ такіе, какъ употребляются у простыхъ людей въ Россіи, и онѣ съ особливыми правами и съ каймами, и въ Сибири расходѣ имѣ великѣ. Они разныхъ рукъ, Еркенскіе, изъ Еркена города меньшой Бухаріи, и Ташкентскіе, изъ города Ташкента, что въ большой Бухаріи. Еркенскіе больше, а Ташкентскіе чище. Они продаются, какъ въ Ургѣ, такъ и въ Сибири, по той же цѣнѣ какъ сердней Чадарѣ.

Кушаки бѣжажные, по Бухарски *Люнги*, бывающѣ по большої части съ красными и васильковыми полосами, также и шахматные разной длины. Если въ 2 и въ $2\frac{1}{4}$ аршина, и такіе принимаются по 1 маѣ; если же въ 3 и въ $3\frac{1}{4}$ аршина, цѣною въ 2 маѣ. Въ Томскѣ продаются первые по 15, а послѣдніе по 25 копѣекъ; если и меньшей руки одноцвѣтные зеленые.

Всѣ вышеозначенные товары ходятъ въ Сибири подъ общимъ званіемъ Еркенскихъ товаровъ, по имени главнаго города, въ малой Бухаріи Еркенъ; а не тождно онай городъ,

но и вся Бухарская земля , бумажными ма-
нуфактурами сильна ; и хотя парчицы ихъ
толсты , изъ чего можно разсуждать , что
Бухарскія фабрики еще не пришли въ такое
совершенство , въ коемъ Китайскіе , Индѣй-
скіе и Персидскіе находятся : однакожъ онъ
для подлыхъ людей весьма хороши , потому
что крѣпки и дешевы . Развозящія сіи то-
вары не только по всей Сибири , но и на Кам-
чатку . Ежели бы Россіи надобно было ,
чтобъ Бухарскія бумажныя парчицы лучше
были здѣланы , то можно бы было имъ по-
казать мастерство , и за такое исправленіе
получить отъ Калмыцкаго владѣльца Россій-
скому купечеству немалую пользу . Главное
дѣло зависитъ отъ небереженія въ собирани-
хлопчатой бумаги , которая у Бухарцовъ
весьма нечиста , и того ради вывозиш-
ся оной мало въ Сибирь , гдѣ китайская
хлопчатая бумага больше почитається , пото-
му что она гораздо чище . А когда привезет-
ся въ Тобольскъ , или въ Томскъ , то про-
дается фунтъ по 10 копѣекъ .

Шелковые мануфактуры находятся въ
Бухарѣ еще въ хуждѣшемъ состояніи . Я слы-
халъ только о двухъ шелковыхъ парчицахъ ,
которые дѣлаются отъ Бухарцовъ въ Ерке-
нѣ и въ Кашкарѣ .

Одна , на Бухарскомъ языке называемая
Дарай , бываетъ по большей части гладка ,
редко съ пестрыми полосами , или на подо-
бие

бѣ , какъ байберекъ , и никогда съ правами , потому что Бухарцы впомъ неискусны . Ширина ея въ $\frac{3}{4}$ аршина , а длина неодинака . Нѣкоторые куски бываютъ по 7 , а иные по 9 аршинъ ; чего ради называются первые малой , а послѣдніе большой руки . Въ первыхъ шелкѣ бываетъ хуже , нежели въ другихъ , по чьему смотря и цѣна располагается . Малые куски продаются по 10 и по 12 маѣвъ , большие по 20 маѣвъ . Они похожи на китайскую фанзу , а вывозятся весма мало , потому что въ Сибири ихъ не много расходится .

Другая шелковая парчица , по Бухарски называемая молота , бываетъ съ разноцвѣтными полосами , и шахматная , величиною пропивъ кушаковъ , на которые по большой части и употребляется . Меншой рукѣ бываетъ длиною въ $2\frac{1}{2}$, а большой рукѣ въ $3\frac{1}{4}$ аршина , обѣихъ рукѣ шириной въ $\frac{3}{4}$. Онѣ толсты и крѣпки , первая бываетъ изъ худаго шелку . Цѣна имъ съ Дараїемъ одинака . Онѣ также сшиваются полосами въ шту иѣру какъ фапы , которыя Татарскія и Бухарскія женщины на головахъ носятъ .

Прочие товары Калмыцкихъ каравановъ наипаче состоятъ въ разной мягкой рухляди , которые по большей части отвозятся къ Китайцамъ .

Ирабисъ, по Бухарски и по Калмыцки
тѣмже именемъ называемой, есть звѣрь не
много болѣе рыси, шерстью бѣль съ черны-
ми пятнами, а продаётся по 10 и по 15
машъ, въ Томскѣ по 1 и по 2 рубли.

Рыси, по Бухарски *Шелего сюнъ*, покупа-
ются по 7 и по 10 машъ. Они меньше и ху-
же Сибирскихъ. На деньги рѣдко продаются
выше $1\frac{1}{2}$ рубли,

Барсукъ *Волхи*, по Бухарски *Берк*, покупаются
по 5 и по 6 машъ, въ Томскѣ на деньги по
бо и по 70 копѣекъ. Они тяжелы, какъ
степные худые волки, которые въ полуден-
ныхъ странахъ Сибири находятся.

Лисицы, по Бухарски *Тюлхи*, подобны
самымъ простымъ степнымъ сибирскимъ ли-
сицамъ. Они весьма малы, шерстью жестки
и весьма блѣдны, продаются по той же цѣ-
нѣ, какъ и волки,

Корсаки, по Бухарски *Харсакъ*, есть родъ
малыхъ и шерстью низкихъ степныхъ ли-
сицъ, которыхъ и въ Сибири въ верху рѣ-
кѣ Иртыша ловятся, токмо въ маломъ чи-
слѣ; а изъ Калмыцкой земли привозятъ
оныхъ много, потому что Китайцы великие
до нихъ охотники. Одинъ корсакъ продаётся
въ Ургѣ за 3 маши, а въ Томскѣ на деньги
по 35, по 40 а иногда и по 50 копѣекъ.

Степные Кошки, по Бухарски и по Калмыцки *Манулъ*, величиною противъ домашнихъ кошекъ, и шерстью шаковы же мягки, а цветомъ похожи на рысей. Молодые бываюшъ съ черными пятнами. Въ Ургѣ продаются по 1 машѣ, а въ Томскѣ по 20 копѣекъ.

Бары, по Бухарски *Елбарсъ*, выходяты изъ Калмыцкой земли нешаковы велики, и не съ такими чистыми полосами, какъ Китайские. Цена имъ бываетъ по 15 и по 20 машѣ, въ Томскѣ по 3 и по 4 рубли, только сныхъ бываетъ мало. *Барсы*, никогда оттуда не привозятся.

Соболи, по Бухарски *Кышъ*, по Калмыцки *Булганъ*, привозятся много въ Сибирь изъ Калмыцкой землицы Канкарагай называемой, о чёмъ ужѣ выше при описаніи сибирскихъ товаровъ находящихся въ Кузнецкѣ упомянуто. Самые лучшіе покупаются въ Ургѣ за 100 машѣ, въ Сибири по 10 и по 15 рублей соболь, плохіе, или шакъ называемые *алманнѣ*, за 10 и за 12 машѣ, въ Сибири по $1\frac{1}{2}$ рубли одинъ Соболь хпсты по 1 и по $1\frac{1}{2}$ машы, въ Сибири по 18, 25 и по 30 копѣекъ. Званіе *алманнѣ* значитъ, что они приняты въ подать Калмыцкому владѣльцу; ибо что мы ясакомъ называемъ, то Калмыки извѣляютъ чрезъ слово *алманъ*; подобнымъ образомъ, какъ и плохіе соболи въ Сибири ясашными называются.

Учебник. Мерлушки есть двоякія , однѣ Бухарскія а другія Калмыцкія. Первые по большой части привозятся въ Россію чрезъ Астрахань , и называются тамъ Тружменскими баранками. При Калмыцкихъ караванахъ прежде рѣдко были виданы , только предѣмъ иѣсколькими годами ихъ въ Сибирь привозить начали. Напротивъ того другое , какъ отъ Волжскихъ Калмыковъ въ Россію , такъ и съ Калмыцкими караванами въ Сибирь , весьма часто приходяще. Бухарскія бываютъ сѣрыя и черные. Сѣрыя всегда кудреваты ; изъ нихъ самыми лучшими почитаются свѣтлые. Чѣмъ племнѣе , лишь бы не со всѣмъ черны , тѣмъ онъ хуже. У черныхъ разности въ томъ состоять , что нѣкоторыя такъ , какъ и сѣрыя , съ хорошиими мѣлкими кудельками , а иные со всѣмъ гладки. Послѣднія для ихъ изрядного глянцу , и понеже не такъ много ихъ попадаетъ , почитаются паче прочихъ. Ежели ихъ много , то цѣна имъ бываетъ въ Сибири по рублю и по полтора рубли ; а въ розницу иногда покупаются и по 2 рубли. Калмыцкая бываетъ хотя и съ изрядными кудрями , только шерсть на нихъ длиннѣе и жестче . Черные , а между оными особливо тѣ , которыя не кудреваты , но волнисты , дороже прочихъ. Сотня продаєтся въ Тобольскѣ по 12 и по 15 , а на выборѣ и по 18 рублей , въ Томскѣ обыкновенная имъ цѣна по 10 рублей. Напротивъ того бѣлые въ половинной цѣнѣ состоятъ. Находятся иногда такія мерлушки и у Красноярскихъ Татаровъ , у Иркут-

кутскихъ и Селенгинскихъ Брацкихъ мужиковъ, и у Нерчинскихъ Тунгусовъ, которые добро-
гою Калмыцкимъ не уступаютъ.

Напослѣдокъ привозятся въ Сибирь Кал-
мыцкими караванами и разные сушеные овощи,
яблоки и Калмыцкіе огурцы, копорые
имѣютъ весьма пріятной, сладкой и аромат-
ной вкусъ, и бывають рѣзаны долгими ре-
мешками, копорые плетены вмѣстѣ; так-
же и нѣкоторой родѣ сливъ, урухъ называ-
емыхъ, съ костками, а въ нихъ находятся яд-
ры, вкусомъ подобны миндалевымъ ядрамъ;
а особливо нѣкоторой родѣ изюмныхъ ягодъ
поменьше нашихъ и безъ косточекъ, впрот-
чемъ видѣ такой же имѣютъ, и называются
Кышмышъ. Сей послѣдней плодѣ оппози-
ся также на Кяхту, отъ чего бываетъ
великая прибыль; ибо въ Ургѣ Бухарской
Башманѣ, что есть вѣсъ около полутора
Россійскаго фунта содержащей, и слѣдова-
тельно сходной съ Китайскимъ Гиномъ,
можно купить за 1 и за $1\frac{1}{2}$ маши, а на Кях-
тѣ Китайцы, копорые до сего плода вели-
кіе охотники, покупаютъ пудъ по 12 и по
13, а иногда и по 25 рублей.

II.

ПЕРЕВОДЪ

Повѣщованія Терамѣна , Тезѣю , о
смерти Ипполита , изъ Фѣдры Ра-
сіновой , и Спѣнсы .

Переводъ повѣщованія Терамѣна .

Лишь выступили мы за градъ изъ стѣнъ трезенскихъ ,
Печальная стражъ вокругъ ево шекли ,
И горесть шакъ какъ онъ въ молчаніи влекли .
Микенскій пушъ , ево наполненъ былъ тоскою .
Вождями , правилъ онъ коней своей рукою ,
Коней спроптивыхъ сихъ , чѣо были иногда ,
Взываю ево послушны завсегда .

Склоненная глава , и очи возмущены ,
Съ плачевной мыслью бысть являлись соглашены .
Тогда ужасный вопль изшелъ на насъ изъ волнъ ,
Весь воздухъ возмутилъ , и воздухъ сталъ имъ полнъ .
Земля изъ чресль своихъ подобно восклицала ,
И гласу глубины споная отвѣчала .

Злой прелепъ заспужалъ въ насъ кровь во злы часы ,
Отъ страха , Конскихъ грибъ вздымалися власы .
Воздвиглась на хребтъ текущая долины ,
Кипящая гора , изъ водныхъ средины .
Валъ , близится , бѣшъ , разитъ ломаясь въ брегъ ,
И въ пенѣ на брегѣ чудовище извергъ .

Широкое

Широкое чело рогами воружено ,
 И желтой коркою все тѣло покровено .
 Дичайшій былъ шо волъ , прегрозный былъ шо змѣй ,
 Онъ хвостъ вѣюційся , вѣяся влекъ землей .
 Дрожали берега , ево пречуднымъ ревомъ ,
 И небо на него гнушаясь зрело съ гневомъ .
 Земля пугалась имъ , испорченъ воздухъ сталь ,
 И вѣль , что несъ ево , со страхомъ ушелъ .
 Безплодну храбростъ всѣ , вѣ часъ оный оставляли ,
 И вѣ храмъ близкомъ тушъ убѣжища искали .
 Лишь пребылъ Ипполитъ доспойный сынъ швой смиль ,
 Хватаепъ лукъ , здергай коней , и идепъ стрѣль .
 Стрѣлилъ вѣ нево , рука не здѣлала обману ,
 И учинилъ ему вѣ боку глубоку рану .
 Вѣ свирѣпствъ , боль , ево безпамятна бросадъ ,
 Бросаясь онъ , взревѣлъ и предъ конями падъ .
 Валясь , пламенну горшань , имъ разверзаешъ ,
 Ихъ кровью и огнемъ и дымомъ покрываешъ .
 Ихъ трепетъ поразилъ лепяще во оный часъ ,
 Какъ необузданны , невнятенъ сталь имъ гласъ .
 Кровавы вѣ ихъ устахъ желѣзо мочашъ пѣны ,
 И щечи подаютъ , здержашъ ихъ , силу члены .
 Вѣщаютъ , что еще былъ видимъ иѣкій богъ ,
 И гналъ коней , чтобъ Князь здержали ихъ не могъ .
 На камни набѣжалъ они низверглись съ спрахомъ ,
 Ось преломилася , великимъ симъ размахомъ ,
 И колесница вся лежела по кускамъ .
 Смятенный Ипполитъ издепъ тушъ вѣ вожди самъ .
 Не гаѣтайся ! сей видъ , вина миѣ мукъ сердечныхъ ,
 Миѣ будемъ , Государь , источникъ слезъ вѣчныхъ .
 Я зрею , увы , я зрею , что онъ опѣ тѣхъ коней ,
 Которыхъ самъ пишалъ ; вѣличимъ вѣ бѣдѣ былъ сей .

Взымаешь ихъ ; но гласъ ево ихъ устрашаешь.

Бѣгутъ. Влаченіе все тѣло изѣвляешь.

Весь доль , нашъ скорбный вопль , вѣ огнъахъ разглашалъ ,

Впослѣдокъ яростный скокъ конскій утихалъ.

Вѣ близи спаринныхъ сихъ гробовъ остановились ,

Гдѣ праотцѣвъ ево тѣлѣ Царей скрылись.

Я бѣгъ спеша къ нему , и стражъ вся туды.

Ево дражайша кровь казалъ намъ слѣды.

Спалъ камень ею мокрѣ , итальными кусшами

Удержанъ кровный знакъ , вѣ нихъ зримъ былъ со власами.

Прибѣгъ , мозвалъ ево , онъ руку подаетъ ,

Опворитъ лишъ глаза , опять скрываетъ себѣ :

Опѣвемлеиѣ , говорилъ , мой , Небо , вѣкъ безвредной ;

О другъ мой , не оставь ты Арисіи бѣдной !

Когда родишелъ мой узнаетъ , что я правъ ,

И будеши сожалѣть ложъ правдой почитавъ ;

Смягчишъ , пролипу кровь , тѣнь жалобы гласящу ;

Скажи , чтобъ онъ имѣлъ къ ней мысльужѣ немстящу ,

И возвратилъ бы ей - - - симъ словомъ вѣкъ скончалъ .

Я тѣло лишъ ево беззрачно удержалъ ,

Плачевный видъ чѣмъ гнѣвъ богоѣ явленъ жестоко ,

И что ужъ и швое узнать не моженъ око .

Тогда болезненна приходилъ Арисія .

Пришла бѣгущая опѣ гнѣва швоеово ,

Прияши опѣ богоѣ вѣ супружество ево .

Приближилася , зритъ праву дымящусь красну ,

И зритъ ево , О видъ , видъ любый , оку спрасну !

Обезображенна , лишенна живопза .

Не хочешъ , чѣмъ се увѣрила мысль ша .

Возлюбленного зря уже не узнаваемъ ,
 И зря ево , еще о Князѣ вопрошаешь .
 Увѣрясь наконецъ , что по предѣ нею онъ ,
 Взорѣ мечеցъ на Богоѣ пуская тяжкій спонъ ,
 И охладѣвъ , когда почти бездушна спала ,
 Къ ногамъ любовника , вѣ без силы упала .
 Исмѣна шушѣ при ней , Исмѣна слѣзы льетъ ,
 И вѣ жизнъ , ее , спеня , иль паче вѣ скорбь зоветъ .



СТАНСЫ.

Всегда свой кладемъ на бога мы вины ,
 Дурачесшо свое вѣ судьбину премѣняемъ ,
 Какъ будто воля намъ и разумъ не даны :
 Что худо здѣлаемъ удобно извиняемъ .
О всемъ мы бредимъ шакъ : то дѣло не отъ насъ ,
 Не мы виновны шѣмъ , то воли божьей часъ .



Мужикъ гоповился на праздникъ дѣлать пиръ ,
 Хотѣлъ повеселишь колико можно душку ;
 И яшной квасъ сваривъ , на квасъ зоветъ весь миръ .
А гдѣ былъ квасъ забылъ покрыть онъ шу кадушку ,
 Вѣ чуланъ много крысъ , упала крыса вѣ квасъ ;
 Не онъ виновенъ шѣмъ , то воли божьей часъ .



Былъ пьяница холопъ и ходилъ на кабакъ ,
 Послѣдию свою копѣйку пропиваешь ,
А вѣ бѣдности кладешъ за губу онъ шабакъ .
 И часишь на грязи нацвившись почиваешь ;

Онъ высѣченъ за то, и ужъ не єтъ первой разъ;
Но онъ ли виненъ тѣмъ? то воли божьей часъ.



Женился спарой хрѣбѣ на дѣвкѣ молодой,
И хочепѣ быть любимѣ, хопя не лъзя, насильно,
Спалъ послѣ называть женишку шу бѣдой;
Молодушка не сѣ нимѣ обходится умильно.
Ошибся прелестью кевѣспинныхъ онъ глазъ;
Но онъ ли виненъ тѣмъ? то воли божьей часъ.



Разбойникъ умертвилъ полдюжины людей:
Подкравшись сѣ споронѣ завоевалъ удобно,
И мужа и жену и малыхъ ихъ дѣшей:
Какъ волкъ губитъ овецъ, такъ онъ губитъ ихъ злобо.
Зарѣзавъ говоришъ: Хоть я зарѣзѣлъ васъ
Не я виновенъ тѣмъ, то воли божьей чаѣ.



На Бога не клади своихъ безпушныхъ дѣлъ,
Не пущись употреблять во зло своей свободы:
Часъ воли божьей всѣ веши произвелъ;
Да онъ и основалъ источники природы.
Когда посѣшь лукъ, а взойдешь Ананасъ,
Тогда скажу и я, то воли божьей часъ.



А. С.

III. Г. ДЕЛА

III.

Г. ДЕЛА КОНДАМИНА

РѢЧЬ

О ПРИВИВАНИИ ВОСПЫ

чишанная имъ самимъ при публичномъ собранїи въ Королевской Парижской Академіи Наукъ, Апрѣля 24 числа 1754 года.

Ужасная и свирѣпая болѣзнь, коей сѣмена носимъ мы въ крови, испребляетъ, извѣувѣчиваєтъ, и безобразитъ четвертую часть человѣческаго рода. Кара будучи спараго свѣща, опустошила она новой болѣе, нежели мечь завоевателей онаго. Она оружіе смерти поражающе, не разбирая лѣтъ, полу, чина и обиталища. Мало семей избѣгаютъ горестной дани требуемой ею. Наипаче она въ городахъ и при дворахъ самыхъ великолѣпныхъ чинитъ опускшенія. (а) Чѣмъ выше и драгоцѣннѣе главы, коимъ она

(а) Особливое либо состояніе воздуха, либо разностъ кушанія, или что другое причиною, что бываетъ обыкновенно воспа гораздо опаснѣе по городамъ, а особливо у взрослыхъ людей и дѣтей можно воспитанныхъ.

она угрожаетъ, тѣмъ ужаснѣе по видимому употребляеть и оружіе. Довольно видно, что я говорю о воспѣ. Прививаніе оной надежное предотвращающее средство, признанное разумомъ, подтвержденное опытомъ, дозволенное и подкрепленное закономъ, являетъся намъ, для удержанія стремленія такого зла, и требуетъ, какъ кажешся, у политики преимущества надъ способами удобными къ соблюденію и умноженію человѣческаго рода. Кто можетъ намъ воспрепятствовать въ собираніи плодовъ съ сего благодѣянія промысла Божія? Такія изслѣдованія заключаются въ сей моей рѣчи.

Я раздѣляю ее на три части. Въ первой предлагаю главнѣйшее изъ исторіи доводы касающіеся до прививанія. Во второй разсматриваю возраженія, кои учинены, и кои учинить было можно прописать употребленія прививанія. Въ третьей произвожу слѣдствія изъ установленаго въ двухъ первыхъ частяхъ, и отваживаюся нѣсколько рассуждать.

ЧАСТЬ I.

ИСТОРИЯ О ПРИВИВАНИИ.

Всѣяніе воспы, которое нынѣ знаемо подъ именемъ прививанія, чинилось ужѣ въ древнія времена въ Черкесскихъ, Армянскихъ и лежа-

лежащихъ при Каспийскомъ морѣ земляхъ (а). Не извѣстно оно будучи въ Европѣ, было однако въ употребленіи, и пришомъ не подалеку наскѣ, а именно въ Валлійской провинціи, что въ Англіи (б). Оное средство сперва извѣстное, а потомъ пренебреженно въ Греціи и въ Турціи, перенесено въ Константинополь въ концѣ прошлаго вѣка (с) женщиною изъ Фессаліи, которая употребляла оное съ великимъ успѣхомъ токмо въ подломъ народѣ (д). Гораздо прежде, и въ началѣ семнадцатаго вѣка, (е) заражали воспою въ Кипраѣ безъ прорѣзыванія, но давая нюхать изсущенную и мѣлко расщепленную воспинную матерію. Все сїе было предано глубокому забвенію, какъ Эммануилъ Тимонъ, родомъ Грекъ, Докторъ и членъ Оксфордскаго и Падуанскаго Университетовъ, предирѣявъ распространить и ввеспѣ въ обычай прививаніе, описалъ пространно оное въ письмѣ къ Доктору Бодпарду посланномъ изъ Константинаополя

(а) Письмо Тимоново. Смотри ниже сего.

(б) Смотри Екстракты писемъ поставленные Г. Жюреномъ на концѣ его письма къ Г. Калебу Копесворту и проч.

(с) Въ 1673 году. Смотри трактатъ о прививаніи воспы Г. бушини. Въ другихъ мѣстахъ не показано точно сего году.

(д) Пиларини. Смотри ниже сего.

(е) Смотри письма Патра д' Антреколла томъ XX. полезныхъ и любопытныхъ достойныхъ писемъ.

наполя мѣсяца Декабря 1713 году. Слѣдствавъ точно сей операциіи лѣпѣ сѣ восемь въ сей сполицѣ обьявляетъ онѣ токмо два приѣра , коихъ неудачной успѣхѣ не можно еще и приписать прививанію (f).

Яхоль

(f) Два младенца трехъ лѣтъ , подверженные падучей болѣзни , и имѣющіе зобы , которыми родители велѣли привить воспу , изѣбились по видимому отъсей болѣзни , но умерли попомѣ вскорѣ одинъ поносомъ въ 32 день , а другой чахоткою въ 40 день послѣ операциіи. Авторъ упоминаетъ , что подозрѣніе имѣлось на родителей , будто они сами желали збыть сѣ рукѣ сихъ беспокойныхъ и нездоровыхъ ребятъ. Смотри экстрактъ письма Эммануила Тимона пнесенной пѣ Философическія Трансакціи нум. 339. Оное письмо находится также безъ году и чи-слѣ , но покороче и сѣ иными выраженіями , въ прибавленіи путешесствія Дела Мотрея , которой обьявлено , что получилъ его отъ Автора своего пріятеля въ мѣсяцѣ Маѣ или Юнѣ 1712 году. Смотри томъ II . стр. 115 печ. въ Гагѣ въ листѣ . Въ Лейбцигскихъ ученыхъ сочиненіяхъ (Acta Eruditorum) мѣсяца Августа 1714 имѣется экстрактъ исторіи о прививаніи , онагожъ Тимона , о которомъ обьявлено , будто онай печатанѣ недавно въ Константинополѣ . Смотри также Залиски испытателей естества , печ. въ Ниренбергѣ 1717. Сопня V . наблюденіе II , сообщенное первымъ Медикомъ Шведскаго Короля.

Якопъ Пиларини, Греческой же Докторъ, которой видѣлъ, какъ Фессаліанка употребляла сїе средство въ Константинополѣ съ 1701 году, и которой принужденъ былъ наконецъ признаться по усмопрѣнїи дѣйствительной пользы отъ прививанія, что сїе средство очень полезное, издалъ обстоятельства онаго въ Книжкѣ напечатанной въ Венеции (а) въ 1715 году, съ довoleniemъ и за свидѣтельствомъ Инквизитора. Фессаліанка объявила, что прививала она воспу въ одномъ 1713 году шести тысячамъ; въ которомъ числѣ безъ сомнѣнія находились по большей части дѣти Аглинскихъ, Голландскихъ и Французскихъ купцовъ, поселившихся въ Константинополѣ, или въ Перѣ (б), и отъ которыхъ я слышалъ въ 1732 году (с), какъ они оказывали свое удовольствие,

(а) *Новое и безопасное средство припыланиемъ производить послу, леч. пѣ Венеции 1715*; оно издано съ вышепомянутымъ напечатаннымъ сочиненiemъ въ Ниренбергѣ 1717, а въ Лейденѣ 1721, съ надписью: *Для трактата о новомъ средствѣ, какъ припыланиемъ заражать послою.*

(б) Предмѣстie въ Константинополѣ, въ которомъ живутъ Посланники.

(с) Что Турки приняли въ употребленіе сїе средство, и что не пѣ ни одного Паши въ Константинополѣ, которой бы не давалъ прививавшь воспы своимъ дѣтямъ отнявъ ихъ напередъ отъ грудей, то сказано неосновательно.

ствіе , что родители подвергли ихъ сей сперациі , и тѣмъ избавили отъ опасности воспы , отъ спрашныхъ ея слѣдствій , и отъ рябинъ , кои обыкновенно послѣ ее оспаются . Въ семъ числѣ былъ Антоній ле Дюкъ , которой при случаѣ своего въ Лейденѣ 1722 года произведенія въ Докторы , доказывалъ таmъ публично пользу прививанія по введен-ному въ Турецкой землѣ обыкновенію (d).

Знампой писатель сего вѣка давно уже увѣ-
домилъ насъ , что *Миледи Вортлей Монтагю* ,
супруга Аглинскаго Посла въ Константинополѣ , въ 1717 году , усмотрѣвъ , сколь полезно
сие средство , не устришиася приказать сво-
ему лѣкарю привить воспу семилѣтнему сво-
ему сыну , которой у ней одинъ и былъ , а по
возвращеніи своемъ въ Англію и дочери своей ,
гдѣ

Фессаланка прививала токмо воспу Грекамъ ,
Армянамъ и инымъ Христіанамъ , либо под-
даннымъ Султанскимъ , либо родившимся
въ Турціи . Пиларини въ своемъ сочиненіи
о прививаніи объявляетъ заподлинно , что
Турки держася предопредѣленія , не употребляли
еще сего средства въ 1715 году . Soli Turcae ,
ut pote fati decretis addicti , minusque dociles , hanc
neglexerunt huc usque .

(d) Диссертација о прививаніи въ Константинополѣ воспы напечатанная въ Лейденѣ 1722 года съ иными двумя диссертацијами Лондон-скими Медиковъ .

тдѣ ея примѣру послѣдовали многїя знашныя особы. Вскорѣ потѣмъ , по прошенію Медици- скаго Лондонскаго собранія , испытали сїе средство наль шестию приготовленными къ смерти , (а) коихъ казнь перемѣнена въ сей опытѣ , которой спасъ имъ животъ , коего они достойны бѣли лишииться. Покойная Аглинская Королева , будучи еще Валлійскою Принцессою , приказала также привить воспу своимъ дѣтьямъ (б) подъ предводительствомъ Доктора Слоана , что привело въ употребленіе и прославило сей новой способъ ; но сей примѣръ , которой бы въ другихъ мѣстахъ врѣль не обходило вѣ обычай сїе полезное средство роду человѣческому , кинуть скоро въ государствѣ не согласующихся , въ которомъ истинна ополченная ясностію , и принятая одною партіею , кажется всегда инако противной партіи. Какъ самые славные врачи въ великой Британіи , Доктора Слоанъ , (с) Фреиндъ , Арбутнотъ , Жюренъ , Медѣ и проч. благопоспѣшивовали сему

Сочин. 1756.

ЬІ

ново-

(а) объявленіе господина Жюrena.

(б) Смотри Письмо господина Дела Костса къ го-
сподину Додадру страница 39. Предисловіе
къ сочиненію господина Жюrena о при-
ливаніи. Покойному Принцу Валлійскому
прививана воспа нѣсколько потѣмъ спустя въ
Ганноверѣ.

(с) Письмо отъ господина Дела-Костса къ госпо-
дину Додадру.

новому средству , писали о немъ похвально , а Докторъ Шадвель и другіе испытывали оное надъ своими дѣшими ; то два (а) малознаемые Доктора и одинъ Аптекарь старались , себя прославить хуля оное. Въ самое то время , какъ Сализбурійской Архіепископъ и многие богословскии сумнишельныи случаевъ толкователи (Casuistes) (б) давали прививать воспу своимъ дѣшямъ , то другіе духовныя особы говорили съ ревностью , что сїе наводитъ гнѣвъ божій. Они приводили безрассудно въ доказательство великое число умирающихъ отъ обыкновенной воспы , и одинъ изъ нихъ проповѣдалъ въ Лондонѣ , что діаполъ заразилъ послѹ Іова чрезъ сїе адское средство (с).

Сверхъ опытовъ въ Константинополѣ , гдѣ въ одинъ годъ пользовались благополучно симъ средствомъ до десяти тысячъ человѣкъ всякаго званія , (д) многие тысячи въ Англіи употребили прививаніе съ удачею. Докторъ Жюренъ , Секретарь королевской Академіи , издалъ въ народъ въ 1723 году обстоятельное извѣстіе о успѣхѣ учи-

(а) Доктора Блажморе , Еагштафф , и Аптекарь Массей.

(б) Письмо господина Аміанда упомянутое господиномъ дела Костомъ , и писанное къ господину Лодарду , страница 69.

(с) Тамже стран. 51

(д) Тамже стран. 68.

учиненныхъ опытовъ въ Великобританіи со многими письмами служащими къ добавленію и доказательству. По изчислѣніи его многими послѣ того свидѣтельствами подтвержденномъ видно, что не покмо въ Лондонѣ, но и въ провинціяхъ, гдѣ ся болѣзнь, какъ говорятъ, бываетъ не столь опасна, умираетъ всегда седьмой, шестой, а иногда и пятой изъ одержимыхъ обыкновенною воспой (а); напротивъ сего изъ употребившихъ прививаніе, умерло едва покмо по одному изъ числа девятидесяти одного, хотя и тогдѣ еще сказать не можно, чтобы прививаніе было причиной ихъ смерти, и хотя сіе средство не было еще тогда въ совершенствѣ. Въ началѣ прививанія дѣлали многіе опыты на удачу надѣяжными и находящимися не въ удобномъ состояніи людьми. При такихъ обстоятельствахъ въ Бостонѣ, что въ новой Англіи, изъ трехъ сотъ лѣчимыхъ прививаніемъ безъ разбору и съ малою предосторожностью въ такое время, когда ходила вспылька, и были сильные жары, умерло пять человѣкъ, то есть: по одному изъ шестидесяти; да при семъ еще сумнительно (с), чтобы ихъ смерть была дѣйствіе сего средства.

БІ 2

стѣва.

(а) Уведомленіе г. Жюрена, изданное въ Лондонѣ 1723, и переведенное на Французскую языкъ Г. Ноцеомъ.

(б) Уведомленіе о прививаніи воспы Г. Жюре на, стр. 19.

спва. Между тѣмъ многіе разглашали , что умерло по одному изъ сбрука девяти ; и сїе несчастіе поразивъ нѣкоторыхъ изъ знанійшихъ (а) придало важности роптанію негодующіхъ на прививаніе. Правленіе Бостонское вступилося , и несогласныя парши вмѣшились въ сїе дѣло ; прививаніе позволили употреблять токмо съ такими предписанными предѣлами , которые походили болѣе на запрещеніе ; ибо между прочимъ было объявлено , что прививаніе не охраняетъ отъ обыкновенной воспы , хотя не находилося ни одного примѣра въ доказательство сего. Разумнѣйше и умѣреннѣйше люди разсуждали , что должно обождать , пока время и многіе опыты окажутъ въ семъ дѣлѣ больше ясности.

О первыхъ успѣхахъ сего средства объявлено во Франціи въ письмѣ г. де-ла-Косса Доктора Медицины къ г. Додарду , первому Медику Королевскому , и изданномъ въ народѣ въ 1723 году , съ апробаціею г. Биретта , Доктора Парижскаго Медицинскаго факультета. Въ семъ письмѣ упоминается онъ о совѣтованіи девяти славнѣйшихъ Сорбонскихъ Членовъ , которые наконецъ положили : что можно съ тѣмъ намѣреніемъ , чтобы быть полезнымъ обществу , дѣлать опыты пригданія. Въ томже письмѣ находится , что г. До-

(а) Изѣясненіе прививанія воспы Доктора Киркпатрика , Лонд. 1754 стр. 109.

г. Додардъ , и многіе изъ нашихъ славныхъ Медиковъ , какъ напримѣръ покойной Ширакѣ , которой былъ послѣ г. Додарда первымъ королевскимъ Медикомъ , и г. Гелвейцій (а) первой Королевинѣ Медикѣ , оба члены сей Академіи , хвалили сїе новое средство. Тоже сочиненіе ссылается на письмо г. Астриюка , которой былъ въ то время Профессоромъ въ Монпелліэрѣ , а нынѣ онъ Членъ королевской Академіи , и Королевской Медикѣ : что онъ не думаетъ , чтобъ сїе средство было опасно , и что кажется , что въ Парижѣ станутъ охотно имъ пользоваться.

Въ мѣсяцѣ Іюлѣ 1724 года (б) вышелъ г. Ногеца , Парижскаго Доктора , переводъ сочиненія Доктора Жюрея , съ приписанною
БІ 3 похва-

(а) „Г. Гелвейцій (какъ упоминаетъ г. дела Косиѣ въ своемъ письмѣ къ г. Додарду стран: 54) удостоилъ ко мнѣ написать , что онъ почтеннѣйшѣй сїе средство за весьма полезное обществу , и что я окажу ему удовольствіе , когда упомяну обѣ немѣ , какъ о такомъ человѣкѣ , которой весьма желаетъ , чтобъ дѣлали въ томъ опыты , и которой уверенъ , что они будутъ удачны... Я знаю многихъ знатныхъ членовъ факультета , которые того же мнѣнія , а именно ; г. Фалконетъ , г. Вернажѣ , г. Шомель . и пр.

(б) Сїя книга апробована 31 числа Іюля 1724 года , а пущена въ народѣ въ 1725.

похвалою прививанию воспы ; общество приняло оной трудъ благопрѣятно , но съ самаго того времяни пришло прививание въ Лондонѣ опять въ упадокъ.

Увеличеній слухъ о худомъ успѣхѣ въ Бостонѣ , въ лѣтнєе время 1723 года , и число умершихъ отъ заразительной болѣзни въ томже году въ Лондонѣ , что напрасно приписывали прививанию , уменьшили повѣренность , которую начали имѣть къ сему средству . Сей слухъ разсѣялся въ Парижѣ въ то время , какъ ходѣли дѣлаипъ опыты прививанія . Послѣ успѣху опытовъ учиненныхъ въ Англіи , а наипаче надѣ королевскою фамиліею , время ужѣ было испытывать прививание во Франціи , хотя бы въ Госпиталяхъ . Въ семъ много вспомоществовадѣ бы государственной Правителль (а) , яко защищителль и разпространителль наукъ и художествъ ; но едва прекратилася его жизнь , то въ Медицинскихъ училищахъ стали восставать на прививщиковъ (б) ; операцио ихъ называли беззаконною , лѣчащихъ симъ средствомъ обманщиками и убийцами , а пользующихся имъ дающими въ обманѣ .

Извѣ

(а) Дюкъ д' Орлеанъ , регентъ Франціи ; скончался 3 числа Декабря 1723 года .

(б) 1723 , 30 Декабря , на Диспутѣ въ Медицинской коллегіи предложенъ былъ вопросъ : не беззаконіе ли прививашъ воспу ?

Изъ сихъ ругательствъ видно , что онъ дѣйствіе пристрастія . Сей диспутъ былъ задорной и неоснованной на доказательствахъ ; шумъ , которыи спарадалися ополчить нравоученіе и законъ пропивъ сего новаго средства . Не было тогда еще ни одного Доктора въ Парижскомъ факультетѣ , которой бы далъ знать о себѣ явно , что онъ почитаетъ прививаніе за полезное ; слѣдовательно не было никому и нужды доказывать правость онаго на диспутѣ : сверхъ того не доставало точныхъ доводовъ для отвѣтствованія на новыя возраженія . Книга г . Жюрена не была еще издана въ народѣ , и опасеніе , чтобъ не останаться въ отвѣтѣ за неудачной случай , удерживало безъ сомнѣнія нашихъ славнѣйшихъ медиковъ противиться сему спремленію . Девятеро Сорбонскихъ Членовъ по многомъ прилѣжномъ изслѣдованіи , опредѣлили , какъ я ужѣ и упомянулъ , что не бесполезно чинить опыты прививанія ; довольно было одного аprobованного Инквизиторомъ Пиляринова сочиненія для ободренія и самыхъ строгихъ наблюдателей совѣсти ; но есть люди , которыи средство перенятое у Турокъ , и употребленное въ Протестантской землѣ , кажутся недостойнымъ изслѣдованія . Какъ бы то ни было , предувѣреніе пропивное о всемъ томъ , что необыкновенно и ново , одержало верхъ при семъ случаѣ .

Скоро послѣ славной г . Гекетѣ крайней непрѣятель всѣхъ новыхъ изобрѣтеній въ Медицинѣ ,
БІ 4
издалъ

издалъ диссертацію , не поставя имени своего , коей одиѣ токмо пишуя оказываетъ нѣкоторую умѣренность . Извѣстно , сколь сей мужъ , впрочемъ почтенія достойной , былъ своенравливъ , и упрямъ ; я не могъ , признаюся , прочесть до конца его диссертаціи : и сіе прошу до тѣхъ порѣ мнѣ не спасти въ порокѣ , пока сами не испытаете прочитать оной . Прививаніе болѣзни къ человѣческому тѣлу можетъ ли быть безгрѣшнымъ передъ такимъ человѣкомъ , копорому кажется не во все невиннымъ и прививаніе чинимое къ деревьямъ ? Содержаніе его жалобъ на сіе новое средство состоить въ слѣдующемъ : Дрееность онаго неосновательно установлена : „Операція въ самомъ дѣлѣ обманчива , беззаконная , неискусная и неоснованная „ни на какихъ правахъ : сіе средство не выгоняетъ воспинной матеріи , и для сугубой „причины непрѣемлемо : оно противно волѣ „создателя ; не сохраняетъ отъ натуральной „воспы : противно указамъ , не походитъ на „врачебство ни мало , но болѣе на чародѣйство (а) . Такой силы книга и разсужденія самаго ученаго и самаго славнаго непрѣятеля прививанія . Апробація Дѣктора Бюргера , королевскаго Ценсора , достойна примѣчанія , онъ засвидѣтельствовалъ , что сіе сочиненіе и находящіяся въ немъ наблюденія сходны съ дреиними сбѣжненіями въ Медицинѣ .

И

(а) Причины , для которыхъ прививаніе воспы сумнительны .

И такъ совокупленіе споль многихъ безчастныхъ обстоятельствъ привело прививаніе въ нѣкоторой роѣ забвенія по 1738 годъ (а). Съ сего времени успѣхи онаго средства почти неизвѣстны во Франціи. Вѣдомости, и всѣ наши ученые журналы, кажеся, будто зговорились молчать зо лѣтъ съ ряду о семъ дѣлѣ; и я часто вижу съ удивленіемъ людей впротивѣ о всемъ другомъ вѣдающихъ, для которыхъ вредительной слухъ о прививаніи разсѣянной въ 1724 и 1725 годахъ, есть самая новѣйшая вѣсть. Они говорятъ съ холода и проспосердечныи видомъ, что сѣе средство брошено нынѣ въ Англіи, не вѣдая, что оно тамъ противъ прежняго вѣ бѣльшемъ гораздо употребленіи. Много есть другихъ примѣровъ, изъ которыхъ ясствуетъ, сколь мало новизны полезныя къ разпространенію наукъ художествъ, и блаженства роду человѣческому бывающи извѣстны го Франціи, ежели онѣ изобрѣтены внѣ нашего королевства. И такъ чпо осталось мнѣ сообщить о успѣхахъ прививанія, то не преминетъ здѣсь показаться новымъ.

Между тѣмъ какъ прививаніе по видимому исчезало въ Европѣ, прѣобрѣтало оно въ Азии новую славу. Заразительная воспа караваша въ 1723 году Европу, обошла чайно всѣ земной кругъ, чemu бывали уже примѣры (б). Татары, которыми воспа необычайна,

БІ 5

(а) Изѣясненіе о прививаніи воспы доктора Киркпатрика.

(б) Исторический журналъ о путешествіи къ Экватору. Парижъ 1751 стр. 103 и 104.

чайна , заразился оною. Большая часть взрослыхъ померли. Езуитъ д' Антроколь , Миссіонарій въ Пекинѣ обьявляетъ (а), что въ 1724 году Китайской Ханѣ посыпалъ своихъ придворныхъ Докторовъ въ Татарію , сѣять восну ; такъ называютъ Китайцы свое прививаніе , очемъ не премину говорить про страннѣе . Безъ сомнѣнія успѣхъ Китайскихъ Докторовъ былъ удачной , ибо возвратились они одарены щедро лошадьми и мягкою рухлядью , въ чемъ у Татаръ состояло богатство , которое они и употребляютъ вместо денегъ .

Съ другой стороны , прививаніе по Европейскому обычаю приходило не чувствитель но въ совершенство во время своего гоненія ; и хотя обѣ успѣхъ онаго средства слухъ мало носился , однако не преминуло оно распространиться въ разныхъ мѣстахъ старого и нового свѣта .

Я обьявилъ въ другомъ мѣстѣ (б) , что въ 1728 и 1729 годахъ Кармелитской монахъ , Миссіонарій въ окрестныхъ мѣстахъ Португальского Парскаго селенія , что въ Южной Америкѣ , видя порученныхъ ему для обращенія въ Христіанской законъ Индѣйцевъ помирающихъ отъ зарази-

(а) Достойныхъ любопытства и наставляющихъ писемъ , томъ XV.

(б) Путешествие по Амазонской рѣкѣ , Парижъ 1745 . Сочиненія Парижской Академіи Наукъ , 1745 .

заразительной воспы , такъ что ни одинъ изъ подверженныхъ сей болѣзни не выздоравливалъ , и лишившися половины ихъ , вылѣчиль оспальныихъ осмѣляся употреблять прививаніе , о которомъ онъ имѣлъ весьма малое понятіе , ибо читалъ токмо о семъ средствѣ въ Европейскихъ вѣдомостяхъ . Его примѣру послѣдовали съ такою же удачою , одинъ изъ его товарищѣй Миссіонарій при берегахъ Рионегро , и нѣкоторые Португальцы въ городѣ Парѣ . Я провѣдалъ попомъ , что при случай новой заразительной воспы въ 1750 году опустошающей сю землю , оное средство было столько же удачно .

Но минуло ужѣ нѣсколько лѣтъ , что прививаніе пришло паки въ силу въ новой Англии . Ужасная заразительная воспа истребляла жителей въ Каролинѣ въ 1738 году ; больные до одного лишилися жизни отъ жестокой сей немощи ; тогда вспомнивъ дѣйствіе средства пренебреженнаго и кинутаго въ 1724 году въ Ямайкѣ стали искать вновь помочи въ прививаніи , которое имѣло пропивъ прежняго гораздо вящшую удачу , ибо въ самые сильные жары Іюня , Іюля и Августа мѣсяціовъ , то есть въ самое проптивное время къ изѣленію заражающихъ болѣзней , и въ землѣ , гдѣ сїе средство или имѣло никогда такого успѣха , какъ въ Европѣ , изъ тысячи употребившихъ прививку умерло токмо восемь , что учинилъ по одному изъ спа двадцати пяти (а).

Успѣхъ

(а) Трактатъ о прививаніи Доктора Киркпатрика ; страницы 110 , 111 и проч .

Успѣхъ прививанія въ Каролинѣ 1738 года не можетъ сравнишься съ удачею , которая была въ томже году въ Англіи при возобновленіи сего средства. Изъ двухъ почти тысячи лѣченныхъ чрезъ двенадцать лѣтъ прививаніемъ въ Винчестерѣ и въ окрестныхъ мѣстахъ , въ графствахъ Суссексѣ , и Гамптонѣ и проч: умерли токмо , по обѣявленію Доктора Лангриша , двѣ беременныя женщины , которыемъ Доктора описовѣтывали пользоваться прививаніемъ (а).

Въ 1746 году основали въ Лондонѣ Гошпиталь , какъ для прививанія воспы бѣднымъ людямъ , и для уменьшенія истребленія въ родѣ человѣческомъ , такъ и для вспомоществованія болѣющимъ напуральною воспою. Въ церкви сей гошпитали Ворчестерской Епископѣ для побужденія гражданъ къ подаянію на прививаніе воспы говорилъ въ 1752 году проповѣдь на той Каѳедрѣ , на которой за двадцать лѣтъ передѣ тѣмъ называли сїе средство дїавольскимъ дѣйствиемъ. Сія духовная особа упомянула въ своемъ словѣ о тысячи пяти спахъ пользовавшихся прививаніемъ , и изъ коихъ умерло токмо трое , и о равномъ числѣ умершихъ изъ трехъ сорѣ девяти , которые по большей части были взрослые люди , и надѣ которыми учиненъ сей опытъ въ новой—ошипалѣ. Господинъ Винчестеръ лѣкарь въ Гошпиталѣ Подкидышей лишился токмо одного изъ спа осмидесяти шести , а изъ трехъ сорѣ семидесяти иныхъ

(а) Смотри тамже.

иныхъ опытовъ учиненныхъ имъ въ другихъ мѣстахъ одинъ такмо ему не удался. Господинъ Фревинъ де Ріе обнадеживаетъ, что болѣе какъ изъ трехъ сопѣ прививаній имѣлъ такмо въ одномъ неудачу. Въ Салисбури умерло четырьо изъ четырехъ сопѣ двадцати двухъ, а трое въ Бландфордѣ изъ трехъ сопѣ девяти.

Въ мѣсяцѣ Ноябрѣ 1747 году господинъ Ранби главной Лѣкарь при Его Величествѣ, Аглинскомъ королѣ, прививалъ воспу осьми стамъ двадцати семи, и споль ему посчастливилось, что ни одинъ (а) изъ сего великаго числа не умеръ; опытовъ его, въ 1752 году было болѣе тысячи, изъ которыхъ не было ни одного неудачнаго(б). Разность успѣховъ можно приписать отчасти болѣшей или менѣшой ядовитости заразительной воспы, которую содержитъ въ себѣ и взявшая матерія къ прививанію; отчасти болѣшимъ или менѣшимъ предосторожностямъ принятыхъ для приготовленія къ сему опыту желающихъ употребить прививаніе; наконецъ разнымъ степенямъ искусства и знанію прививщелей; а наипаче правилу, чтобъ не осмѣливаться прививать воспу слабымъ, нездоровымъ, или

(а) Сѣе находится въ партикулярномъ письмѣ господина Трамблея къ Автору сего сочиненія.

(б) Проповѣдь Ворчестерскаго Епископа. Въ 1754 Господинъ Ранби прививалъ удачно воспу тысячѣ двумъ стамъ. У господина Мидлтона изъ осьми сопѣ умеръ такмо одинъ.

или въ коихъ по догадкамъ есть какая иная болѣзнь. Гречанка наблюдала набожно въ Константинополѣ сюю предосторожность, которой она приписывала свой успѣхъ.

Сложивъ всѣ помянутые опыты выдѣлъ, что изъ шести тысячъ трехъ сорокъ девяти семидесяти осьми пользавшихся прививаніемъ въ Англіи, умерло отъ сего средства, что однако основано токмо на подозрѣніи, семнадцать, что учинитъ по одному изъ трехъ сорокъ семи семидесяти шести(а).

Въ 1750 году республика, въ которой процвѣтаютъ добрые обычаи и науки, и въ которой ревность къ общей пользѣ есть природная добродѣтель во всѣхъ гражданахъ, приняла средство прививать воспу, въ чёмъ подалъ примѣръ одинъ изъ первѣйшихъ ея членовъ въ правленіи. Никакое неудачное произшествіе не произвело въ ней о томъ сожалѣнія; въ чёмъ всякъ можетъ увѣритъся по прочтѣніи краткаго и основательнаго сочиненія о прививанной воспѣ, котораго сокращеніе не въ одномъ нашемъ журналь не находится. Оно трудовъ г. Бушини, Доктора Монпелліерскаго факультета, и члена Женевскаго

(а) Усмѣшно, что въ семъ исчислѣніи есть ошибка, ибо число поставлено вдвое, но понеже послѣ сего было сполѣ многого удачныхъ опытовъ, то не для чего и перемѣнять сего сравненія.

иевскаго университета. Я много взялъ изъ онаго сочиненія изъясненій и опытовъ , такъ какъ изъ Диссертациі г. Гюпа , внесенной во II томѣ ученыхъ дѣлъ королевской Хирургической Академіи , и изъ письма сего же сочинившеля.

Докторъ Киркпатрикъ издалъ (вѣ 1754) вѣ Лондонѣ новой совершеннай трактатѣ о прививаніи воспы , съ дедикаціею Его Великобританскому Величеству , вѣ которомъ онъ повторяетъ все , что писано вѣ Англіи вѣ пользу и вѣ поруганіе сей матеріи , присоединяеть свой о томъ разсужденія , и отвѣтствуетъ на всѣ возраженія. Я ссылался уже на многія его примѣчанія.

Нынѣ слышалъ я , что прививаніе имѣетъ вѣ Голландіи великие успѣхи , и что искусной вѣ Амстердамѣ Докторъ Троншинъ , родомъ изъ Женевы , употребляетъ оное съ такою удачею , что безъ закоренѣлаго необузданнаго ложнаго мнѣнія вѣ подломъ народа сїи знатные опыты должны тамъ ввесѣть прививаніе совершенно вѣ обычай.

Такія перемѣнны счастія претерпѣло вѣ Европѣ съ трипцать лѣтъ славное средство прививанія. На рвотное и на Хину де Хина , не менѣе возставали , пока не узнали ихъ полезнаго дѣйствія .

Не приступая къ дальнѣмъ разсужденїямъ, внушилъ въ незнающихъ совершенно прививанія ясное понятіе о семъ средствѣ, и разные приемы при употребленіи онаго; ибо сіе надлежитъ до исторіи о прививаніи.

Вѣроятно, что прививная воспа всѣхъ древнѣе въ употребленіи у Китайцевъ. Первѣ д' Антреколль обѣявляетъ въ сесемъ весьма достойномъ любопытства письмѣ (а), изъ Пекина отъ 11 числа Маїя 1726 года, что когда бы сіе обыкновеніе было перенесено изъ Черкасской землї или изъ окрестныхъ мѣстъ въ Китай, то разпространило бы оно сперва необходимо въ лежащихъ къ западу, и въ находящихся по близости къ Каспійскому морю областяхъ; но извѣстно, что на другомъ краю сего государства, къ воспуску, и въ провинціи Кіангнанѣ, при Японскомъ морѣ, знаемо было всѣхъ прежде средство Тшанту, то есть: сѣять послу. Оно состоитъ въ вкладываніи въ носъ малымъ дѣткамъ хлопчатой бумаги обмокнутой въ сухой и изтертой воспинной матеріи. Сіе средство изпытала въ Англіи приговоренная къ смерти дѣвка (б). Она не могла болѣе, не жели прощіе употребившіе обыкновенное приви-

(а) Достойныхъ любопытства и наставляющихъ писемъ, томъ XX.

(б) Трактатъ Г. бушинк о прививаніи воспы, стран. 98.

прививаніе , и Китайской способъ , которой по обѣявлѣнію Папра Д' Антрекола употреблять можно премя разными манерами , почтенѣй былъ за опасной (а).

Въ Греціи и Турціи впирали со многими суевѣрными предоспорожностями жидкую и еще теплую матерію взявшую скоро передъ шѣмъ изъ хорошихъ напуральныхъ воспинъ въ восемь или десять язвинокъ наколотыхъ въ разныхъ мѣстахъ шѣла.

Въ Валлійской провинціи поступили съ менышею церемоніею ; школьники сообщали воспу одинъ другому прокалывая шѣло булавкою , или разпирая токмо руку до крови начавшими сожнуть воспинами (б) ; взявшей воспу давалъ успупившему двѣ или три копѣйки , и сей обычай назывался въ оной провинціи ложулать послу . По долговремяннымъ опытаамъ дали въ Англіи преимущество нижеслѣдующему средству , употребленному немалое время г. Ранбіемъ , а попомъ испытанному въ Женевѣ съ превеликимъ успѣхомъ , какъ надѣ малолѣтними , такъ и надѣ взрослыми , до прищатаи лѣпѣ (с).

Сочин. 1756.

Б

(а)

(а) Тамже стр. 86.

(б) Письма упомянутыя г. Журенемъ.

(с) Сочиненіе г. Гюта въ II томѣ собранныхъ сочинений Хирургической Академіи.

(а) Нѣсколько дней до прививанія надлежитъ желающему употребить сіе средство , наблюдать умѣренность въ кушаньѣ и питьѣ, принять удобныя лѣкарства , одно или два легкія слабительныя ; и когда надобно , то должно ему пустить кровь ; послѣ чего на обѣихъ рукахъ въ срединѣ на вѣшней спонронѣ по нѣже сухой жилы Делтоического мускула , для невоспрепятствованія движенію , надобно прорѣзать въ кожѣ , не досягая до шѣла по язвинкѣ длиною въ половину вершка (б) , и вложить въ нихъ по ниткѣ равной длины обмокнутой въ матерію напуральной или вышедшей отъ прививанія зрѣлой воспѣмы уз дороваго робенка , у которой бы корень былъ некраснаго цвета . Усмотрѣно , что сія матерія не теряетъ своей силы нѣсколько мѣсяцівъ , и действуетъ отъ осени до весны . Сію прививку снимаютъ послѣ сбрука часовъ , а язвинки перевязываютъ по одному разу въ день . Хотя въ первые дни послѣ прививки больной и въ состояніи ходить изъ комнаты , однако не должно его до птиго допускать , и надлежитъ смотрѣть , чтобы онъ

(а) Лапинское рукописное письмо г. Ранби . Трапеза опрививаніи воспы г. бушини.

(б) Докторъ Тимонъ предпочелъ сіде до сего проѣзываніе на обѣихъ рукахъ прокалованью на лице и на шѣль , которое Гречанка употребляла . См. письмо Тимоново въ добавленіи къ де-ца - Мотрееву пуштешеславію .

Женъ гоздержался отъ нездороваго кушанья и
питія ; въ шестой или седьмой день дол-
жно ему лежать на постелѣ ; ибо тогда
зѣлается въ немъ горячка , при которой
бывають рѣдко опасныя приключения ; а по
выступлениіи воспы въ седьмой или осьмой день
всѣ припадки перестаютъ , и не имѣютъ никако-
го слѣдствія . Послѣ сего жаръ въ язв-
никахъ уменьшается ; изъ нихъ выпекаетъ
болѣе матеріи , и болѣшая часть ядовито-
сти посредствомъ оныхъ выходитъ . Въ де-
сятой день по выступлениіи воспы , начина-
ютъ воспинны наполняться , въ пятнадцатой
пестрѣтъ , а въ двадцатой заживашь ; когда
онъ въ сie время еще не засохли , то дать имъ
волю , ибо онъ и сами сойдутъ . Примѣчено ,
что довольно и одной язвинки ; акогда и про-
рѣзываютъ двѣ , то сie чинится не споль-
ко для прибавленія прививанію большей силы ,
какъ для того , чтобы удобнѣе выходила
изрѣзъ два канала воспинная матерія , и для
учиненія той матеріи , отъ которой дѣлаются
воспинны , не споль ядучею и язвительною ,
также и для произведенія хорошей воспы .
Теорія весъма согласуетъ въ семъ съ опытами .

Иногда выходитъ вся , или безъ малаго вся ,
ядовитость посредствомъ двухъ прорѣзанныхъ
язвинокъ , и у больнаго бываетъ шокмо одна
или двѣ воспинны , а иногда и ни одной . Въ
такомъ выходятъ такжে всѣ воспинныя сѣ-
мена , и сму нѣчего опасаться , чтобы впредь
къ нему воспа приспала . Чѣмъ изобилыне

испекаешь матерія изъ язвинокъ , тѣмъ чи-
сло воспинъ менѣе и рѣже ; напропивъ того
въ натуральной воспѣ изъ всякой частицы
ядовитой матеріи дѣлающія по воспину , ош-
чего онъ часто сливаются , и бывають тѣмъ
опаснѣе . Между воспинами прививанными въ
Женевѣ не было почти ни одной такого
роду , и ни у одного изъ употребившихъ при-
живаніе не отпалося рябину . Сіе усмотрѣно
также не стокмо въ Англіи , но въ Греціи и
у Черкесовъ (а) , которые приняли сіе упо-
требленіе для сохраненія красоты своихъ до-
черей . Сіе не имѣетъ нималаго извѣстія ,
ежели бы больные сами не царапались , или
приготовлены довольно были къ употребле-
нию прививанія .

Самая большая опасность при натуральной
воспѣ есть вторая горячка , бываемая во время
зрѣнія воспинъ . При прививной воспѣ слу-
чається рѣдко сія горячка , а наипаче у мало-
лѣтнихъ , кои почти болѣзни не чувству-
ютъ . Изъ двадцатиныхъ , къ которымъ при-
вивалъ воспу въ Женевѣ Г. Гють , одержима
была горячкою одна только женщина , ко-
торая уже не однократно дѣшей родила .

О исто-

(а) Смотри Тимона , Пиралина , Журена , Ла Ко-
ста , Ла Монрея , пушеческіе въ Черкесы .

О исторіи прививанія воспы говорилъ я для шого нѣсколько проспранно, понеже довольно будеши сего обѣявленія для опроверженія большей части возраженій, кѣ разсмотрѣнію коихъ теперь приступимъ.

ЧАСТЬ II.

ОТВѢТЫ НА ВОЗРАЖЕНИЯ.

Удостоимъ отвѣта возраженія, которыя легко можно опровергнуть; доказавъ основательно неправость оныхъ, возвимъ мы право ихъ презирать.

Можно ли спрашивать важнымъ лицемъ: не беззаконіе ли спасать жизнь многимъ тысячамъ народа, понеже можетъ спасти, что изъ тысячи соблюденныхъ одного или двухъ не удастся избавить отъ смерти? Въ сѣмъ состоялъ вопросъ, заданной на диспутѣ въ 1723 году произшедшемъ, *An variolas inoculare nefas?* на которомъ Докторъ Медицины превративши въ Казуиста, произрѣкъ, что прививаніе есть дѣло беззаконное, съ такими чаятельно правомъ, съ какими бы богословъ могъ подтверждать, что очо не здорово.

Первое возраженіе. Сообщаемая приписаниемъ посла подлинно ли есть послы; и сообщенная болѣзнь не опаснѣе ли той болѣзни, которой хотятъ предупредить?

Б 3

Отвѣтъ.

Отпѣтъ. Предложивши первую часть возраженія сами ея рѣшили, и въ самое то время оказали, съ какимъ они чистосердечіемъ учинили оное : Они готовы согласиться, что прививная воспа есть подлинная воспа, (а) когда имъ напротивъ того не отречешься признаться, что она гораздо злѣе и заразительнѣе натурадальной. Что касается до превращеннаго споль возраженія, то мы отвѣтствовали уже на оное, доказывая разсужденіями и опытами, что воспа привившая по благорассужденію, послѣ приготовленій и употребленныхъ предсторожносній, коимъ искусство и опыты научили, и по желанномъ избраніи лѣкъ, расположенія тѣла и разума болѣющихъ, времени года, матеріи болѣзни, должна быть, какова она и дѣйствительно есть, гораздо лучше и слѣдовательно весьма безопаснѣе натурадальной воспы случаемъ доспаштой при обстоятельствахъ, кои могутъ умножать оной опасность. И дѣйствительно можно ли думать, чтобъ матерія взятая къ прививанію изъ воспины самого лучшаго качества, а особливо когда заразительная воспа еще не усилилася (б), произвела гораздо опаснѣе и заразительнѣе болѣзнь, нежели воспа умерщвляющая седьмую, пятую, четвертую

(а) Трактатъ о прививаніи воспы Г. Киркпатрика
стр. 100 и слѣд.

(б) Письмо Г. Майпланда внесенное въ письмъ же
Г. де ла Коста.

швершую, а иногда (а) и треплю часть зараженныхъ ею? Опыты не доказали и въ самыхъ неудачныхъ случаяхъ тому пропивное, ибо самое безчастное дѣйствіе прививной воспы, по словамъ ненавидящихъ ея, было во время заразительной воспы роковымъ одному изъ пятидесяти (б), изъ котораго бы числа отъ натуральной воспы умеръ по крайней мѣрѣ пятой человѣкъ.

Второе возраженіе: *Припинал послы сохраняетъ ли отъ натуральной послы?*

Отвѣтъ. Исторія о успѣхѣ прививной воспы есть самой лучшей отвѣтѣ на сіе возраженіе. Тому припишать лѣпѣ, что присматривающіе за слѣдствіями прививанія, и всѣ произшествія онаго не пропускаютъ безъ спротивихъ изслѣдований: однако жѣ ни одного достовѣрнаго примѣра, чтобъ употребившее прививаніе страдали въ другой разъ отъ воспы (с). Сию правду непрѣятели сего средства старались всякими мѣрами уничтожить, такъ что не постыдилися упо-

ль 4

тре-

(а) Воспа гораздо лучше въ началѣ и при концѣ заразы. Смотр. Бутиневъ практикъ о прививаніи воспы.

(б) Уѣдомленіе Г. Журена.

(с) Тимонѣ, Пиларини, Журенѣ; письмо Рихарда Бригга, и Перронта Вилламса.

требить лжи (а). Докторъ Нитлетонъ¹ принужденъ былъ доказывать публично неоснованіе разсѣяннаго слуха , бывшо нѣкоторая особа , которой онъ прививалъ воспу . паки немогла оною , и находилася отъ таго въ крайней опасности. Ссылалися также на письмо нѣкотораго человѣка , именемъ Донесѣ , которой увѣрилъ , что тоже самое случилось его сыну. Какъ Докторъ Журенъ² освѣдомился подробно о семъ дѣлѣ , то отецъ не дозволилъ своему сыну показать рябинъ ; послѣ сего хотѣлъ онъ обѣявить точную правду за плату , и кончилъ пѣмъ , что писалъ къ г. Журену , и признался , что онъ и не знаетъ , что такое есть прививаніе воспы. Докторъ Киркпатрикъ внесъ сїе письмо въ свой сочиненія (б).

Какая нужда послѣ сего знать , можно ли натуральнымъ образомъ нембѣль два раза подлинною воспою ? Хотя бы таіой случай , которой многіе Докторы почитають за невозможной , былъ и совершенно достовѣрныиъ , однако и того не слѣдуетъ , что послѣ прививанія должно ожидать впоприно болѣзни. Безъ всякаго сомнѣнія можно думать , что при нѣкоторыхъ обстоятельствахъ

(а) Трактатъ о прививаніи воспы Г. Киркпатрика стр. 121.

(б) Тамже стр. 123.

свихъ напуральныя причины заразы же совер-
шенно выгоняютъ изъ тѣла воспинныя сѣмена , такъ что оспаеется довольно оныхъ для
вторичнаго зараженія воспою ; но можно под-
тверждать и по сѣдовольною достовѣрностію ,
что воспинныя сѣмена приведенные въ дви-
женіе матеріею такого же свойства пущеною
въ кровь посредствомъ многихъ прорѣзей выхо-
дятъ столь совершенно изо всѣхъ частей , что
не останеется болѣе такой матеріи , отъ ко-
торой бы могла въ другой разъ приключиться
воспа . Самая сильная причина должна произ-
вѣстить самое бѣльшее дѣйствіе : Молоко се-
дается не столь надежно , и не столь дѣй-
ствительно , отъ напурального дѣйствія воз-
духа и зноя , какъ отъ примѣса къ нему ки-
слаго И такъ прививная воспа можетъ совер-
шенно искоренить воспинныя сѣмена , чего напу-
ральная не можетъ . Но оставя всѣ сїи разсужде-
нія , коимъ найти можно противныя , не доволь-
но ли для увѣренія , что не воспослѣдуешь
послѣ прививанія другой воспы , того , что не
видимъ мы чрезъ тритцать лѣтъ и болѣе , какъ
употребительно оно въ Англіи , ни одного при-
мѣра , чтобы употребившей прививаніе зане-
могъ вторично воспою отъ заразы , или отъ
прививанія ?

Не однократно давали жить (а) младен-
цамъ употребившимъ прививаніе сѣ такими ,
— Ъ 5 —
кои

(а) Въ Киркпатриковомъ практикѣ стр. 120.

кои не могли воспою напуралью , однако ни къ одному изъ нихъ сїя нѣмощь не приспала.

Елизавета Гаррисъ (а) , изъ числа шести приговоренныхъ къ смерти , и употребившихъ прививаніе при первыхъ опытахъ , по излеченіи своемъ служила болѣе какъ двадцати болѣющимъ воспою , и не имѣла опѣ того нималаго впоричнаго припадка.

При томже случаѣ дѣлали и опытъ , можетъ ли человѣкъ имѣвшей напуральную воспу , заразиться оною впорично отъ прививанія , однако успѣха въ шомъ не было , хотя въ прорѣзанныя язвинки пускали гораздо болѣе гноющей матеріи , нежели дѣлается обыкновенно (б).

Повторяли прививаніе надъ многими , однако ни одинъ изъ нихъ не заразился впорично.

Докторъ (с) Киркпатрикъ обѣявляетъ сверхъ вышеписанныхъ случаевъ , что двенадцати лѣтъ дѣвушкѣ по прививаніи со всѣмъ выздоровѣвшей вздумалось испытать , можетъ ли у ней быть еще воспа ; она проѣзжала себѣ шайно язвинку , и клала въ нее

шири

(а) Смоп. 120 стр. въ Киркпатриковомъ трактатѣ.

(б) Тѣ. Там же стр. 179.

(с) Там же Стр. 120.

три раза и по три дни воспинную матерью взявшую отъ подруги, кото^{рая}, какъ должно думать, не употребила великой предосторожности при выборѣ онай; недѣлю спустя почувствовала сїя девушка легкую болѣзнь въ головѣ, что сперва ея устрашило, и принудило обѣявить, что она здѣлала. Однако голова перестала у ней болѣть, какъ полежала она нѣсколько на постели; у ней не было ни жару, ни осыпи, и встала она съ постели, говоря, что ей скучно не мочь. Братъ Полковника Іорка, кото^{рой} былъ во Франціи Посланникомъ отъ Аглинского двора, пользовался также прививною воспою, опасаясь, чтобъ она впорично къ нему не пристала; онъ приказалъ себѣ прививашь воспу до четырехъ разъ, отъ чего однако не воспослѣдовало никакаго дѣйствія. Сей случай сообщенъ мнѣ отъ такихъ людей, которые слышали сїе въ Версаліи отъ самого господина Полковника, сына Аглинского великаго канцеляра (а).

Третіе

(а) Г. Маси Докторъ медицины Лондонскаго Королевскаго собранія, и Авторъ Аглинскаго журнала захотѣвъ увѣритъся, что можно ли имѣвъ уже натуральную воспу заразиться прививною, привилъ самъ себѣ воспу будучи 35 лѣтъ, и имѣвъ ее 22 лѣтъ. Обѣ язвинки зажили сама обою. Онъ не чувствовалъ ознобы, и не было ему тешно. Оной Г. Маси издалъ въ народѣ сїе сочиненіе на Аглинскомъ языке.

Третіе возраженіе: Частица яза изученная
въ жропѣ посредствомъ приппанія , можетъ
быть стѣменемъ другихъ немощей , которыхъ
такимъ же образомъ сообщаются , какъ напри-
мѣръ цынготная болѣзнь , зобы и прочая.

Отвѣтъ. Когда опасно , чтобъ не при-
спали другія болѣзни вмѣстѣ съ прививою
воспою , то не менѣе бояться должно , чтобъ
онѣ не приключились и заразившемуся напу-
ральною воспою. Однако иѣтъ еще примѣра ,
чтобъ съ напуральною и прививою воспою
вкоренялися цынготная болѣзнь , зобы и
проч. и учиненные опыты съ тѣмъ намѣ-
реніемъ , чтобъ удостовѣриться , не случится
ли сего отъ прививанія , оказали тому про-
тивное. Словомъ , понеже вольно выбирать
матерію къ прививкѣ , то можно ее брать
съ такихъ больныхъ , а наипаче съ младен-
цовъ здоровыхъ , у которыхъ бы кромѣ воспы ,
не было иной немощи.

Четвертое возраженіе : Приппаніе остав-
ляетъ по себѣ горькіе слѣды , какъ язин-
ны , шишки и прочее.

Достойно ли сїе возраженіе отвѣта ; Си-
и приключенія очень часто случаюются послѣ
натуральной воспы , а весьма рѣдко послѣ
прививной ; и когда есть тому примѣры ,
которые однако должны единственно припи-
сать неосторожности больныхъ , и неискус-
ству Лѣкаря , то можно сослаться на боль-
шее

шее и опаснѣйшее ихъ число произшедшее отъ пусканія крови. И такъ должно начать запоещенiemъ сего средства , а потомъ уже опровергать прививаніе.

Пятое возраженіе : Тотъ нарушаетъ божественное право , кто покореняетъ болѣзнь , или предпринимаетъ сохранить отъ немощи такого человѣка , которому по порядку предвидѣніемъ предопределено страдать отъ нее.

Отвѣтъ : Сіе возраженіе есть вѣроятныхъ строго предопределенню. Упованіе на предвидѣніе не попускаетъ развѣ намъ предупредить напастямъ , кои мы предвидимъ , и отъ коихъ можемъ мы спастися благоразумными оспорожностями ? Держащіеся онаго основанія , ежели они вѣ силу онаго поступаютъ , должны ругать употребленіе всѣхъ лѣкарствъ даваемыхъ для предосторожности , и для предохраненія отъ немощи. Они должны послѣдовать Туркамъ , которые подѣвились порученія себя предвидѣнію , умираютъ тысячами вѣ бывшую весьма часто вѣ Константинополѣ морскую язву ; напротивъ чего Европейцы живущіе посреди ихъ спасаются отъ жалостнаго дѣйствія заразы за городомъ и вѣ городѣ , запершия вѣ своихъ домахъ , и убѣгая старательно вѣнчнаго сообщенія. Спрашиваю приводящихъ вѣ семъ случаѣ права божественнаго предвидѣнія , не ужель оно позволивъ намъ найти надежной способъ кѣ предупрежденію опускщенія отъ воспы

воспы , запрещаетъ пользоваться имъ ? Оно подаетъ намъ средство : не раздражимъ ли предвидѣніе , когда откинемъ ниспосланное средство съ презрѣніемъ ? Присступимъ къ возраженію многажды повторенному и весьма должно сіяющему .

Шестое возраженіе : Недозволено подити под спирѣлую и опасную болѣзнь человѣка , которой бы можетъ статься ни когда не былъ ей поддержанъ .

Отвѣтъ : Лишь напередъ сіе возраженіе ложнаго , и чрезмѣру увеличенного .

Во первыхъ , не можно по справедливости сказать , чтобъ прививная воспа была свирѣпая или опасна . Прорѣзываніе , которое почти до тѣла не досягаетъ , и вмѣсто которого можно просплю прошколошь булавкою ; легкая горячка ведомая за собой нѣсколько припадковъ , кои почти и супокъ не продолжаютъся , не составляютъ еще свирѣпой болѣзни ; и немощь , отъ которой не умираетъ какъ по одному изъ трехъ сопѣ , что доказано , а можетъ быть еще и ни слного изъ тысячи , что мы обѣявимъ , мѣжду ли назваться опасною ? (а)

Когда

(а) Письмо писанное изъ Бостона , и внесенное г . Журеномъ въ своемъ сочиненіи , къ Калебу Комесворту .

Когда при первыхъ опытахъ прививанія въ Европѣ и въ Америкѣ , и прежде какъ сей способъ приведенъ въ совершенство , умирало иногда по одному изъ шестидесяти четырехъ , какъ въ Бостонѣ , въ неудобное время года , и отъ пренебреженія необходимыхъ пріугоповленій по объявленію Доктора Журена ; когда бы и то была правда , что умирало по одному изъ пятидесяти : однако (а) не примуся я доказывать разсмотрѣ-

(а) Объявленные Греческими Докторами , Тимо-
номъ Пилариномъ и ле Дюкомъ о превеликомъ
успѣхѣ прививанія въ Турецкой землѣ , могло ка-
заться подозрительнымъ , но нынѣ оно вѣроятно
въ разсужденіи учиненныхъ попомъ опытовъ въ
Англіи , гдѣ воспа бываєшь часто опасна , и
гдѣ состояніе воздуха по видимому не столько
благоподѣльствуетъ прививанію , какъ въ
Константинополѣ . Помянутые Доктора , ко-
торые разныхъ лѣтъ и пристрастій , и конко-
рые въ своихъ сочиненіяхъ другъ на друга не ссы-
далися , обнадеживали , по учиненнымъ чрезъ
многолько лѣтъ извѣскамъ и опытаамъ , при
которыхъ были сами свидѣтелями , что ни
одного не видали неудачнаго примѣра ; впроти-
чемъ были они такіе люди , которымъ нельз-
яя не вѣсить . Пиларинъ родомъ Кефалоня-
янинъ былъ прежде сего въ Россійской службѣ ;
прославился своимъ разумомъ и сочинені-
ями . Онъ объявляетъ , что пренебре-
гавъ долго прививаніе воспы , сталъ снос-

трѣниемъ обстоятельствъ, что весьма сумнительно чтобы они умерли отъ прививанія; уступлю во всемъ, и скажу чокмо, что самое ясное доказательство о безопасности прививной воспы, есть малое число случаевъ, кои ставяшъ ей въ вину ненавистники оныя. Великое ли дѣло одинъ неудачной опытъ въ сорокъ девяти благополучныхъ? И такъ по край-

почитать, по усмотрѣнію его неложности; изъ его диссертаций видо, что онъ ни легковѣренъ, ни же худой Физикъ. Онъ принялъ весьма молодыхъ юношъ въ Падуанской Университетѣ. См. сочиненіе Патера Ницер на о славныхъ мужахъ. Тимонъ почтенъ равнымъ достоинствомъ въ Падуѣ и въ Оксфордѣ; онъ былъ членомъ въ Лондонскомъ королевскомъ собрани: и не похотѣлъ быть медикомъ у Турецкаго Султана, которои его о томъ просялъ. Десять юношъ присматривались онъ за успѣхами сей операци: и мѣль самъ въ томъ успѣхѣ участіе.

См. дѣла ченыхъ пѣ Лейпцигѣ, мѣсяцъ Февраль 1722 году. Антонъ ле Юкъ, котораго имя подаетъ причину думать, что у него былъ отецъ французъ, родился въ Константинополѣ; въ сей столицѣ прививана ему воспа. Онъ произошелъ въ Докторы въ Лейденѣ въ 1716 году, и защищалъ на диспутѣ пользу прививанія. Диссертация его напечатана въ Лейденѣ въ 1722 году вмѣстѣ съ сочиненіями Докторовъ и членъ въ лондонскаго Медицинскаго собрания Якова де Кастра и Гвалтера Гарриса.

крайней мѣрѣ должны они признаться , что изъ пятидесяти больныхъ , изъ коего числа умерло бы семеро или осьмеро отъ натуральной воспы , не умираетъ больше одного изъ тѣхъ , котормъ воспа прививана ; а сїе они называютъ дїавольскимъ дѣломъ.

Не могу удержаться , чтобы не внести здѣсь разсужденія , коего я не нашелъ ни въ одномъ сочиненіи содержащемъ въ себѣ сию матерію , а именно : что весьма несправедливое дѣло , когда спаиваютъ въ вину прививанію смерть скончавшихся въ срокахъ дней , которыя послѣ прививанія слѣдующі. Можно ли о жизни человѣка , сколь бы онъ здоровъ , и крѣпкаго сложенія ни былъ , поручиться на срокахъ дней ? Изъ осьми сотъ тысяч обитающихъ въ Парижѣ умираетъ ежегодно по двадцати тысячѣ ; а изъ сего числа по двѣ тысячи пяти сотъ въ шесть недѣль , что учинитъ $\frac{1}{326}$. И такъ о трехъ спахъ двадцати человѣкахъ безъ разбору взятыхъ известно , что изъ нихъ умреть въ срокахъ дней по крайней мѣрѣ одинъ .

Слѣдовательно изъ трехъ сотъ двадцати пользовавшихся прививанiemъ должно умереть одному въ столько же дней , а иначе средство уменьшало бы степень неложнаго миѣнія о натуральной смерти . Держащіеся сего предположенія не чувствовали , сколь оно не основательно и доспѣйно смѣха . Когда бы прививаніе сохраняло человѣческую

жизнь сброкъ дней , то повтореніемъ сего средства , чрезъ шесть недѣль , можно бы сблюстися отъ смерти .

И такъ прививная воспа ни опасна , ни свирѣпа , какъ вѣ возраженіи предполагаєтся . Но скажешь иной , не можно ли тѣмъ не признаться , чтоѣ припиняя посла не была болѣзнь ; для чего же заражать болѣзнью напрасно того , которой бы можетъ быть никогда ею не немогъ ? Изо всѣхъ противныхъ рассуждений чинимыхъ о семъ средствѣ сіе походитъ болѣе проптихъ на правду , и можетъ легче всѣхъ быть опровергнуто .

Опѣвѣшую во первыхъ , что сей болѣзни не впираютъ такому , которой бы онай никогда не имѣлъ ; ибо приспаетъ она чрезъ прививаніе токмо къ тѣмъ , кои могутъ ее имѣть , какъ всѣ опыты учиненные для изѣсканія подлинности вѣ семъ дѣлѣ доказали . (а) Не имѣющей вѣ себѣ воспиннаго сѣмяни подверженѣ бываєтъ операціи меньше болѣзненої , какъ пусканіе крови ; прорѣзи у него засыхаютъ , на подобіе того , какъ заживаетъ язвинка у порѣзаннаго пальца , и тѣмъ (б) свобождается такой на вѣкѣ отъ беспокойства и безпрепаннаго опасенія , чтобъ не приска-

(а) См . Журена , бупина , Киркпатрика .

(б) Я знаю младенца , которому прививали воспу три раза безъ всякаго успѣха .

приспала къ нему воспа. Сие испытаніе буде порукою , что ему нѣчего бояться во всю свою жизнь сей заразы. Оно есть единственное средство для ободрения тѣхъ , кои имѣвъ не со всѣмъ выступившую воспу , или не зная , была ли она у нихъ въ младенчествѣ , ненадежны еще , не приспанетъ ли къ нимъ сей болѣзни.

Во впорыхъ отвѣтствую съ ученымъ Епископомъ , сочинителемъ проповѣди для приведенія въ употребленіе сего средства ; что воспу можно назвать неминуемою болѣзнию , которой предвидѣніе подвергло человѣческой родѣ ; что число прожившихъ до старости не имѣвъ ся , есть столь мало , что не дѣлается почти выключенія въ семъ правилѣ ; и что съ прививаніемъ бываетъ то же самое , что съ припадкомъ погоны , которой производятъ , когда частицы еї ужасной болѣзни разсѣяны по всей крови .
 (а) И такъ въ томъ и другомъ случаяхъ
 В 2

всѣ-

(а) Авторъ Аглийскаго Журнала , въ Томѣ 4 стр. 427 пишетъ : Не могу я выбратьъ точнѣйшихъ и лушшихъ нашего богослова Философа (Ворчестерскаго Епископа) выражений : предпринимаютъ ; говорить онъ ; приготовили тѣло ; произдѣсть излѣстныи и пидимыи образомъ въ кропи движениѣ ; пыгоняющее наружу скрытыя сѣмена столь опасной немощи ; которое натурально дѣлается отъ заразы .

вѣбваютъ не столько болѣзни въ тѣло не-
подверженное оню страдать , какъ выбира-
ютъ самое удобное время для выводу на ру-
жу сѣмянъ немоющи , которыя ее причиняютъ ,
и которыя находятся въ нашей крови. Сей
выходъ наружу сѣменъ немоющи почти не ми-
нуемо бываеть , и оной гораздо опаснѣе , ко-
гда случается самъ собою во время заразы ;
ибо показывается тогда сѣ сумнишельными
знаками , кои его скрываютъ , и подвергаютъ
больныхъ заблужденіямъ ненадежнаго лѣче-
нія.

*тѣльныхъ и непидимыхъ частицъ ; и такъ
кажется , что на подобie того , какъ при при-
ладкѣ лодагры , которой произподѣятъ , еже-
ли частицы сей оласной болѣзни разстяны
по псеi кропи , пѣпаютъ не столько болѣзнь
въ тѣло , которое оной по псе не подверже-
но , какъ выбираютъ время и средства на-
дежнѣйшия для избавленія очага отъ немоющи ,
которой сѣмена находятся въ немъ , коей немо-
жетъ оно миновать , и коей выходъ безъ се-
го гораздо оласище.*

*Продолженіе сообщено будетъ въ предьбудущемъ
мѣсяцѣ.*

IV.

ВЕШНЕЕ ТЕПЛО.

ОДА.

Весна румяная предстала !
Возникла юношь на поляхъ ;
Весна тьму зимнюю облистала !
Красуйся все, что на земляхъ :
Ужъ по хребтамъ холмисши горы ,
Предъ наши представляють взоры ,
Небѣлый , сѣрыи падшій , синій ,
Но зелень изъ среды прозябшу ,
А сковъ нову силу взявшу ;
Раскованъ ледъ на быстрый бѣгъ .



Се Ластовица щебетлива
Соглядусма всѣми ешь ;
О птичка свойства особлива !
Ты о Веснѣ даешь намъ вѣсль ,
Какъ , вкругъ жилищъ паря поспѣшно ,
Ту воспѣваешь шоль упѣшно :
Мы , домъ слѣпляющу себѣ ,
Изъ крѣпинъ , не ѿ единъ слой , глиники ,
И пролагающу былинки ,
Ехъ восшоргъ зrimъ , дивясь шебѣ .



Борей, ярившийся здѣсь сеиспомъ,
Ужѣ замкнулъ свой буйный зѣвъ;
Вѣ дыханіи теперь мы чистомъ,
Ревущихъ бурь нестрашенъ гѣвъ:
Зефіры шонки возвѣвающъ,
На розгахъ почки развивають,
Все вѣ бодростъ еспесиво пришло!
Декабрьска любосьть преминула,
Прохлада майская надхнула;
Исчезъ мразъ, и прѣскуче зло.



Ручьи на пажитяхъ распутихъ
Ничемъ необузданы суть;
Крушащая тѣ вѣ долахъ цвѣтущихъ,
Спремясь, пѣнѣ сѣ бѣлью, шумно вѣ путь;
Нева кристалъ свой разбушила,
И сѣ понта корабли впусшила:
Рѣка возлюблена Петромъ!
Не швердью лежиши предъ нами,
Гдѣ шли мы пѣше, не челнами;
Волнуешься вѣ брегахъ сребромъ.



Помона, матерь яблокъ разныхъ,
Надежду водишъ о плодахъ;
Пестрясь древъ листвеймъ непразныхъ,
Вѣ благоуханныхъ бдинѣ садахъ:
Всакъ вершоградарь вѣ нихъ смытъся,
Что мѣдянѣ некшарѣ вѣ грезны льются;

Его чредитъ всѣ лбзы перстѣ ;
 Начашкомъ силиобъ опягчились ,
 Въ цвѣтѣ новсадки обдачились ;
 Въ прививкахъ спѣблъ цвѣспижъ разверстѣ .



Духъ ощущаетъ зѣльну радость ,
 Произращеніе нивѣ зря ;
 Церера пѣструетъ ихъ младость ,
 Обильность зрѣющимъ даря ;
 Все обѣщаетъ намъ успѣхи !
 Всѣ чаянія безъ помѣхи :
 Споспѣшность свыше подана ;
 Мы превозносимъ нашу славу ,
 Поя Виновницу благъ здраву ;
 Богата вѣ милости Она !



Лишенъ изъ всѣхъ кто благоденствія ,
 Въ Ней дарованнаго съ небесъ ?
 Безъ ликовства иѣтъ иощеденства ;
 Среди насъ вѣкъ златаий воскресъ ;
 Псарь вѣ рощахъ намащенъ спрѣляетъ ,
 Кой вѣ нихъ звѣрочковъ уловляетъ :
 Но Рашникъ становится вѣ строй
 Для навыка , и для науки ,
 Да на враговѣ устроитъ руки ;
 Спрашивай же зависи онъ игрой !



Зришь , лики ходяще испещренны
При Вѣнценосной сей ГЛАВѢ ;
Спокойствомъ цѣльнымъ одарены ,
Гуляющій дружно по правѣ :
Зришь , плавающій ловцы съ сѣпями ,
На плѣнѣ рыбъ , житкими пушами :
Тѣшь уду мечеши вѣ глубину ,
Вскрай расположившися Весною ;
Влечеши сей неводъ кривизною ;
Сакъ погружаешъ ииѣ ко дну .



Ишелъ и пастырь вѣ злачны луги
Изъ хижинъ , гдѣ былъ чадный мракъ ;
Сѣлъ каждый близъ своей подруги ,
Осклабленный склонивъ къ ней зракъ ;
Вѣ свирѣль играешъ и вѣ цѣвицы ,
Исполни веселій вѣ сѣнь зарницы :
Тамъ кароводы , вѣ пиши погодъ ,
Плясаніемъ своимъ красящися ;
Тамъ индѣ пѣсенки гласящися ;
Безвинныхъ много памъ выгодъ !



Вина , сѣпѣ пишуща красами !
Пламеннозарно око дня !
Кругъ , близящійся къ намъ часами !
Рцы самъ , какъ нынѣ опѣ огия ,
Того же все , правоего иѣшъ жара ,
Ни расслабляющаго вара ,

Да скакмо льготна сплоша
 Лежится ясными лучами ,
 Однакъ при хладности ночами ,
 А къ лѣшу паръ отверзъ врата ?



Во время спалъ оратай плугомъ
 Къ яринѣ бременишь воловъ ;
 Ихъ черствость глыбъ въ прудѣ мяшь шутомъ
 Бичемъ , и воплемъ нудишъ словъ ;
 Свой грузъ хотъ звать тяжелымъ смѣши ,
 Однакъ надежду омъ имѣши :
 Довольство єй предниу есень зришъ ;
 Тѣмъ благодушенъ воспѣваешъ ,
 Пѣснь скакможъ часто прерываешъ ;
 Самъ єй вечеръ поздо въ домъ скориашъ .



Долгъ въ похвалу гласишь животнымъ ,
 Суровымъ съ вида , косымъ въ шагѣ :
 Съ какимъ усилишвомъ , небеспѣшнымъ ,
 Влекутъ въ ярмъ тѣ рало въ маѣ !
 Колико у дѣльца работы ,
 И сколько уняли заботы !
 Не зная знаюшъ землю драшъ !
 Бразды вдолъ взрѣзывающъ прямо !
 Но омъ мысль утвердишъ упрамо ,
 Чтобъ пашню всю въ день прошъ взорашъ .



Въ чинѣ зодій сихъ еще упѣха !
 Премиожеспво явилось птицѣ ,
 На вѣшь сѣ шой вѣши , опѣ поспѣха ,
 Препархивающицѣ и вѣци :
 Вѣдающи зыкѣ отъ нихъ громчайшій ,
 Что ихъ жжетъ огнь любви жарчайшій ;
 Опѣ яркой разносчи гласовѣ ,
 Котора всюду раздается ,
 Въ прѣянности слуху все мятежея
 Молчаніе гусиныхъ лѣсовѣ .



То Славій , сѣ пламеня природна ,
 Въ хваспинныхъ скучавшихъ кустахъ ,
 Возгласностію , коя сродна ,
 Къ себѣ другиню въ тѣхъ мѣстахъ
 Складяющи толь ; хлеца умильно ,
 Что различаетъ хлестъ обильно :
 То Краснель , въ обой зарѣ ,
 Супружку кличетъ велегласно ,
 А какъ сей слышится намъ красно ,
 Несущийся по шой порѣ .



Тамъ спекетъ Горлица печально ,
 Рыдая сѣрдца въ тѣснотѣ ,
 Какъ скроетъ друга мѣстоально ;
 Сего взываетъ въ чистополѣ .
 Повсюду Жавранокъ поющий ,
 И зришися въкосъ и вправь снующий ;

Кипя желаньми солнце зресть ,
 Взвивающа къ верхамъ проспаннымъ ,
 Пушемъ бескрильной швари страннымъ ,
 Такъ въесь, не преспаша самъ путь .



Не вся шумъ узорочиость вешня :
 Въ Веснѣ добръ пысающи сушь вдругъ ;
 Угодность сладостей намъ днешня ,
 Различествуешь шмами вкругъ :
 Депишъ Пчела въ предѣлы Флоры ,
 Да шамо слѣзы ссепѣ Ауроры ;
 Росистый съемля медъ съ цвѣшковъ ,
 Во внутренность включаетъ жаломъ ,
 Въ количествѣ, по силѣ, маломъ ;
 О промыслѣ пчельныхъ хоботковъ !



Отшуду лежими крылами ,
 Жужжаща речеши вспято Чадъ ;
 Свой гладъ разженша дѣлами ,
 Влемпающъ въ кроѣ сопѣ испочашъ :
 Тамъ въ воскѣ какъ въ закромѣ многостѣнныи ,
 Балсамъ сливающъ драгоценныи ;
 Сѣшишъ и паки на урокѣ ,
 По кладъ крупнитчашу , полешомъ ,
 И паки, равнымъ же помешомъ ,
 Пренаполняющъ чванцы въ прокѣ .



Коль ми ли вы Цвѣшки прекрасны ,
 Два чувствія сладящи вѣ на сѣ !
 Мы видѣши вашѣ уборы пристрасны ,
 Мы воиности обонять отъ васѣ ;
 Томъ зря очесѣ не насыщаемъ ,
 Уханьми силѣ не испощаемъ :
 Хоть масть зерцая зримъ спо краинъ ,
 Хоть пыль вноздряемъ крины сласши ;
 Всегда красы сверхъ нашей спрасши ,
 Всегда еешь шученъ ароматъ.



Цвѣтъ велѣній сей другаго ,
 Тотъ благовоннѣ сего ;
 Но обое во всякомъ драго ,
 И нѣльзя одѣнишь всего :
 Ни Соломону было можно ,
 Прилогъ священный святъ и ложно ,
 Во славѣ всей шоль облечись ,
 Коль мнѣшай изъ Цвѣтовъ наряденъ ,
 И багрецами коль изряденъ :
 Дано , всѣмъ блескамъ вѣ нихъ спещись !



Любезно , поышлять блаженство ,
 Чѣмъ небо одарило ихъ !
 Чешаль ешь вѣ тѣхъ , или безженство ,
 Но райскій родъ сѣменъ драгихъ ;
 Толь красона вѣ Цвѣткахъ чудесна ,
 Чѣмъ Фебу самому предесна :

Изб-

Изватымъ отъ безсчастныхъ долъ ,
 Наѣвъ коимъ предала природа ,
 А тѣми чахнупъ пмы народа ,
 Единъ жмъ хладъ смершельный болъ.



Превыши Благоспѣтъ нѣжитъ Цѣпты !
 Возмогши словомъ все создать ,
 Непоспѣхими соѣпы
 Цѣпкамъ умѣшъ взрачность дашъ :
 Но , кѣ нимъ призоръ коль ни прилѣжныи ,
 Ихъ крапокъ мнишся намъ вѣкъ нѣжныи ;
 Однакъ имъ долѣй , нежель миѣ ,
 Даѣ жить , хопъ вскорѣ погасающъ :
 Они вѣ животъ свой воскресаютъ ,
 При каждой сѣ торжествомъ Веснѣ .



Часъ , музъ , возгласиши прилично ,
 Бряцанїй лирныхъ при концѣ ,
 Когда дубравно все шоль слично ,
 И вѣ многоцѣпномъ распѣ вѣнцѣ ;
 То чпожѣ сады здѣсь учрежденны ,
 Опцемъ Великимъ насаждены ,
 Гдѣ иже Дщерь его Вождемъ ,
 Великажѣ равно , равножѣ Перва ,
 Еѣ земныхъ богиняхъ какѣ Минерва ?
 Восклики : Сѣверный Едемъ .





V.

Е Л Е Г И Я

ПРОшли веселы дни , настало время слезно !
 Лишился я тебя сокровище любезно .
КЪМЬ я воспламененъ , и кто меня любилъ ;
 Я нынѣшний ужѣ безвинно спалъ постыль .
Тому причина ты , о злое разлученье !
 Тобой поверженъ я въ несносное мученье .
Что нравилось судѣй жестокой произвѣстїи ,
 Возмощешь ли ты мнѣ виною то почѣстїи ?
За то ли я твоей гарячности лишаюсь ?
Я вѣдь разумѣй теперь съ сей горести мѣшаюсь .
О слухъ разищельный ! О щуплый въ сердцѣ жаръ !
О мука смертная ! о рокъ ! о злой ударъ !
 Твоиль меня успа сладчайши увѣряли ,
 И не твоиль глаза спокраплю повпоряли ,
 Что будешъ вѣчно спрасти любви ко мнѣ твоя ?
 И чѣмъ и безъ меня оспанешься мож ?
 Довольно слезъ моихъ на всякий день проливаю ,
 Что безъ тебя мой свѣтъ въ странѣ сей пребываю .
 Въ срединѣ всѣхъ забавъ забавы не сыщу ,
 И только всякой часъ спонаю и грущу .
А ты болѣзнь мою еще усугубляешь ,
Я пламень а ты ледъ прошивъ употребляешь .
 Всечасно о тебѣ я слезны шоки лью ,
А ты смѣешься мнѣ , узнавъ поску мою .
Или ты съ спрогою судьбиною согласилась ,
 Чѣмъ жизнь моя еще скорле прекрасилась ?
Не думай , чѣмъ смерть казалася мнѣ казнь ;
 Она мнѣ малая , лишась тебя , болѣзнь .
 Прервешся сю грусть и лютое страданье .
Я самъ бы кончилъ вѣкъ давно имѣль желанье .

Но должноль умереши любезней не видавъ ,
 И при концѣ сихъ словъ послѣднихъ ие сказавъ :
 Когда не вѣриа ты и сердцу моему ,
 Такъ вѣрна бышь ужѣ не можешь никому.
 Нѣтъ можешъ бышь и то , что вѣриа ты и нынѣ .
 Коликоъ я за то благодарилъ судбинѣ !
 Колико бы еще я былъ тобой щасливъ ,
 Когда бѣ пропивный слухъ сей былъ несправедливъ !
 Узнавъ бы то почелъ , вѣ любви къ тебѣ я такъ ,
 Что жизнь моя опяшь , шобою , зелоша.
 Не думай , что бы я тебѣ иевѣренъ былъ ,
 Не думай , что бы я когда тебѣ забылъ .
 Хотя меня твоя холдность и смущаетъ ,
 Но кровь моя къ тебѣ жаръ тощже одушаенъ .
 Когда воображу лице твое себѣ
 Болѣаную , крушусь и рвуся по тебѣ .
 На что мнѣ ипѣ часы на память приходили
 Копоры мы съ тобой вѣ весельи проводили ;
 Вѣ копоры я къ тебѣ всѣ мысли обращалъ !
 Ячасто слышалъ гласъ , которой мнѣ вѣдалъ :
 Скорай , мой свѣтъ ! скорай , скорле возвращися ,
 Скорай съ любезною своей соединися .
 Гдѣ дѣлисъ нынѣ тѣ прелестныя слова !
 Бывалъ ты когда со мною такова !
 Когда бѣ такая рѣчь была и вѣ самомъ дѣлѣ !
 Съ какой бы улѣтѣлъ я радостью опселъ !
 Желанья у меня сего сильные иѣтъ ,
 Какъ слышашь опѣ тебѣ : люблю тебѣ мой свѣтъ !
 Тогда бы словомъ симъ всѣ чувства оживились ,
 И вѣ радости бы всѣ напасши препворились ;
 Тогда бѣ я все свое сокровице имѣлъ ,
 И щасия большаго во вѣкѣ не восхопѣлъ .

ОГЛАВЛЕ-

Оглавлениe

Сочиненіямъ мѣсяца Маїя.

I.

Продолженіе описанія о Сибирскихъ поргахъ. Спран.
387.

II.

Переводъ повѣстованія Терамена, Тезею, о смрти Ипполита, изъ Фѣдры Расиновой, и Стансы. Спран. 422.

III.

Г. дела Кондамина рѣчъ о прививаніи воспы. Спран. 427.

IV.

Вешнее шейло, еда. Спран. 469.

V.

Елегія. Спран. 478.



ЕЖЕМѢСЯЧНЫЯ

СОЧИНЕНИЯ

КЪ ПОЛЬЗѢ И УВЕСЕЛЕНІЮ

служащія,

Іюнь , 1756 года.



ДѢСЯТЫЕ СОЧИНЕНИЯ

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ

изъ Императорской Академіи Наукъ.

ПЕЧАТЬ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

СИНАДОДИИ ВЪ АДРОНІ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

I.

ПРОДОЛЖЕНИЕ
РѢЧИ
Г. ДЕЛА КОНДАМИНА
о прививаніи воспѣ.

Изъ всѣхъ вышеписанныхъ разсужденій видно, что возраженіе основанное на многихъ ложныхъ предложеніяхъ приняло со всѣмъ иной видъ. Представимъ себѣ оное въ дѣйствительной его силѣ, которая естѣ слѣдующая:

Дозполено ли сохранять на пѣхѣ отъ жестокой опасности, и почти отъ неминуемой болѣзни, наподѣлъ съ благоразумною предосторожностью, и подѣлъ предподѣльствомъ искуснаго врача, легкую немощь, коей опасность естѣ по сто хратѣ менѣ? трудно ли опровергнуть на сей вопросъ?

Но недозполено, говорятъ, чинить малаго зла и для нападенія пліщаго благополучія: сіѧ
Сочин. 1756. 92 предло-

предложеніе основано поистинѣ на двухъ разныхъ знаменованіяхъ. Положимъ, что сіе правило твердо и вообще справедливо въ разсужденіи зла морального; но оно по крайней мѣрѣ весьма ложно, когда приводятъ его въ случаѣ зла физического. Дозволено безъ всякаго сомнѣнія сломать дворѣ для соблюденія гроба отъ пожару; зло физическое, которое однако же не безъ Морального зла; потопляютъ уѣзды, и разоряютъ его на нѣсколько лѣтъ для предупрежденія недолговременному опустошенію, которое можетъ учинить непріяшель; не выпускаютъ въ пристанище судно въ самой погибели находящееся, когда подозрительно, что на немъ есть заразительная язва; во время мору учреждаютъ заставы, и хотя человѣкобуде пропившися, спрѣляютъ не милосердно и немучася совѣстю, на дерзнувшихъ приблизитися къ нимъ. Зло прививанія, когда бы было оно и моральное, можно ли сравнить съ сими находящимися въ обычѣ, дозволенными, и всѣми законами подтвержденными злами?

Продолженіе тогоже возраженія:

Вопрошаютъ еще: Можноли уговаривать зорячаго отца къ сообщенію по его полѣ, споему единогубо-ному сыну болѣзни, отъ которой можетъ онъ лишииться жизни, сколько бы ни мала была опасность, которой онъ подвергаетъ его припинаніемъ? Положимъ, что одному изъ ста, изъ двухъ сотъ, изъ трехъ сотъ, выпадетъ сіе средство губительное; то долженъ ли онъ подвергать это охотно сей опасности?

Отвѣти-

Отвѣтствую, что долженъ, для извлече-
нія его изъ большей несравненно опасности ,
и когда предразсужденіе не помрачаетъ въ
немъ свѣта разума , когда любитъ онъ своего
сына просвѣщенною любовью , то не долженъ
онъ никако сомнѣваться . Я сїе докажу :

Въ семъ случаѣ дѣло не до морали , но
до счисленія ; не почтимъ за грызеніе совѣсти
задачу Ариѳметическую .

Родитель долженъ предупреждать опасно-
стямъ , коими угрожаемъ его сынъ ; и когда
не можетъ онъ вовсе соблюсти его отъ-
ныхъ , то долженъ по крайней мѣрѣ учинить
напасть по своей силѣ менышею . Положа-
сїе , долженъ ли онъ , или не долженъ , дать
привить воспу своему сыну ? Для решенія се-
го вопроса надобно сравнить опасности , ко-
ими подверженъ младенецъ въ обоихъ слу-
чаяхъ .

Я не впущуся въ разсужденія , которыхъ
могутъ помочь въ установлении степени вѣро-
ятности , что родившейся младенецъ умретъ
со временемъ отъ воспы ; сїе опасеніе вкоре-
нилося въ умѣ отъ обыкновенного несомнѣнія ,
что младенецъ не пробудетъ безъ сей немо-
щи , и изъ опасности , что онъ отъ
нее можетъ умереть . Но сверхъ того ,
что иѣтъ довольно опытовъ для точнаго
решенія сей задачи , я и намѣренъ на извѣ-
штиныхъ изчисленіяхъ предложитъ испину ,

которая при первомъ взорѣ покажется ясною безъ знанія Математики.

Сперва примѣчаю , что когда бы не можно было воспы миновать , то опасеніе , чтобы отъ нее не умереть , почти было бы равнозначко для младенца только лишь родившагося , такъ и для пораженнаго уже оною болѣзнию . Когда число несправедливыхъ сей немощи есть вѣсма невѣлико , то малая надежда къ избѣженію ея уменьшаетъ очень не много опасности , въ которой народившейся младенецъ находится , чтобы ему отъ нея не умереть .

Но понеже прививаютъ воспу такимъ младенцамъ , кои не моложе двухъ лѣтъ , то должно покро разсуждать о опасности послѣднихъ годовъ . Ворчеслерской Епископѣ , въ упомянутомъ уже сочиненіи , полагаетъ , какъ дѣло непремѣнное , и основанное на опытахъ и изчисленіяхъ , что изъ дожившихъ до мужескаго росту находиться едва по одному же имѣвшему воспы во многихъ сопляхъ(а).

Сие

(а) Докторъ Жюренъ примѣшилъ , что во стѣ употребившихъ прививаніе находились четверо , въ которыхъ прививаніе не произвело никакого дѣйствія ; сіе подаетъ причину думашь , что могутъ изъ ста четверо и не имѣть натуральной воспы ; однако сіе число должно уменьшить , ибо можетъ быть что одинъ изъ тѣхъ , къ которымъ не приста да прививная воспа , немогъ воспою въ младенческѣ , и что запамятодалъ .

Сие предположивъ , опасеніе , чтобъ отъ воспы не умереть , для двулѣтнаго младенца есть почти сполько же велико , будто бы онъ и неможетъ ею ; и понеже доказано изчисленіями Г. Журена , что умираетъ седьмой изъ спраждущихъ натуральною воспою , то опасеніе , въ каторомъ младенецъ выше двухъ лѣтъ находящіяся , чтобъ не умереть отъ воспы , есть иначе какъ одинъ къ шести а именно , что въ такія лѣта можно почти биться объ закладѣ о седьмомъ , или по крайней мѣрѣ о осьмомъ , то есть что изъ числа семи , не токмо имѣть будуть воспу , но что одинъ отъ этого и умретъ .

Можно вывесть такія же слѣдствія изъ иѣкоторыхъ наблюдений того же г. Журена , копорыя кажутся сперва прекословящими первому изчисленію ; но чтобъ не отяготить слушателей , по коснуся до сей матеріи въ особливомъ примѣчаніи (а) . Приспушимъ ко предложенному вопросу .

Э 4

Ясно ,

(а) Видно изъ записокъ умершихъ въ сброкѣ два года , какъ въ городѣ Лондонѣ , такъ и въ лежащихъ близъ его мѣстахъ , и изъ добавленія четырехъ лѣтъ къ симъ спарымъ запискамъ , что были такие годы , въ копорые осьмой изъ умершихъ погибъ отъ воспы : но положивъ общей годѣ выдѣль , что отъ сей болѣзни умираетъ четырнадцатая часть человѣка .

Ясно , что отцу не надлежитъ подвергать своего сына ни малой хотя и весьма отдаленной опасности , когдабы онъ былъ увѣренъ , что сынъ его никогда въ нее не попадется ; но понеже вмѣсто сего откровенія , копораго въ отцѣ нѣть , онъ вѣдаетъ , что сыну его причиниться можетъ отъ воспѣ смерть , да притомъ и увѣренъ , что лишается жизни отъ такой болѣзни одиный изъ седьми : то не менѣе ясно , что отцовская любовь требуетъ , чтобъ онъ избавилъ , когда можно , своего сына изъ сей опасности .

ческаго рода , или семдесятъ два изъ тысячи , что кажется прекословящимъ установленному нами , что умираєтъ седьмой , или осмой ; но должно разсудить , что въ упомянутыхъ запискахъ поставлены умершіе неодинакихъ лѣтъ , и что изъ тысячи родившихся младенцевъ умираютъ обыкновенно три сорок семдесятъ шесть , [ольтѣ о пѣролтностѣ человѣческой жизни Господина де Портіе] а по нѣкошоимъ другимъ запискамъ большее еще число умираетъ , либо при рожденїи , либо не переступивъ двухъ лѣтъ отъ разныхъ болѣзней , и обыкновенно не имѣвъ еще воспѣ ; слѣдовательно изъ 614 оспальныхъ умираютъ отъ воспѣ семдесятъ два , что учинитъ по одному изъ осми , и сходствуетъ съ первымъ нашимъ мнѣнiemъ . Оба изчисленија могутъ еще сходнѣе быть въ разсужденіи разныхъ обстоятельствъ .

опасности. Когда бы ему и удалось , давъ привить воспу своему сыну , уменьшишь точно опасность половиною , третью , четвертью , или еще менѣе , однако благоразуміе совѣтуешь къ тому ; а больше еще того побуждать оно его станеть , учинить сїю безопасность споль малою , чтобы она обратилася почти въ ничто ; ибо въ силу послѣднихъ опытовъ нѣчего бояться , чтобы изъ трехъ сомъ прививаній одно было неудачное.

Вместо одного сына , положимъ , что у отца ихъ семеро , и что они уже двухъ лѣтъ , или больше. Когда онъ положится на напуру , то долженъ ожидать , что они со временемъ занемогутъ воспою , и что по крайней мѣрѣ лишился онъ одного изъ семерыхъ , а можетъ быть и двухъ , ежели раза сильна , и сїе можетъ случиться , когда они уже воспитаны по надлежащему , и когда онъ уже возбуждѣтъ надежду , что они будуть честные и полезные отечеству люди. Давъ имъ привить воспу въ малолѣтствѣ , спасетъ онъ всѣхъ семерыхъ. Но можетъ быть скажутъ , лишился живота отъ прививанія самой любимой сынъ , которой бы выздоровѣлъ отъ напуральной воспы. Сїе опасеніе есть напрасной страхъ ; ибо прививная воспа гораздо безопаснѣе , нежели напуральная , и опытами удостовѣreno , что къ тому воспа ни когда не приспаниетъ чрезъ прививаніе , которому не страдать отъ неї напуральнымъ образомъ. Какъ бы то ни было , и хотя бы

любезной сынъ и умеръ, что предполагаю я противъ вѣроятности, однако отецъ учинилъ то, что ему надлежало, уменьшая опасность смерти, которою его сынъ былъ угрожаемъ. Онъ имѣетъ болѣе причины упавшись по сей тратѣ, нежели по смерти дочери выданной за желанного мужа, и скончавшейся отъ первыхъ родовъ. Дѣло локажется яснѣе, и изчисление будетъ точнѣе въ большемъ числѣ, нежели въ маломъ.

У господина есть триста пятьдесятъ молодыхъ рабовъ, которые не немогли еще восплю: пускай поручитъ онъ собственной ихъ судьбинѣ: по общему правилу умретъ изъ нихъ седьмая часть; и такъ лишился онъ пятидесяти. Когда же подвергнешь ихъ прививанію, то по послѣднимъ изчисленіямъ, по копорымъ умерло по одному изъ трехъ соръ семидесяти шести, лишился онъ одного. Надобно ли ему или не надобно вѣльть имъ привить воспу? Видно изъ всѣхъ старыхъ и новыхъ опытовъ, что въ Америкѣ, либо для памощняго худаго состоянія воздуха, или ошибкою прививщиковъ, воспа опаснѣе нежели въ Европѣ, а болѣе для Араповъ; и такъ можетъ быть вместо одного, помѣщика лишился шести, десяти или двадцати рабовъ отъ прививанія; но для сей же причины, вместо пятидесяти умерло бы у него отъ напуральной воспы спо или полтораста.

Нужды въ томъ мало , что найдется ошибка въ предложенномъ нами числѣ ; ибо хотя оно будетъ болѣе или менѣе , однако видно то , что нѣтъ ни малаго сравненія между опасностями , въ которыхъ находимся въ обоихъ случаяхъ , и что прививаніе не теряетъ своего преимущества.

Представимъ въ новомъ видѣ важную испинну , которую спараемся учинить ясною.

Вы принуждены переправиться чрезъ глубокую и быструю рѣку , а притомъ ясно видите , что утонуть не преминете , когда отважитесь пуститься вплавь ; вамъ даютъ судно ; когда вы скажете , что лучше остановиться по сю сторону рѣки , то вы не выразумѣли вопроса : вамъ должно же определено быть на той сторонѣ , и оспавляясь такмо выборѣ средства . Воспа неминуема человѣческому роду , и число уведенныхъ отъ нее не дѣлаетъ почти выключенія . Итакъ должно намъ всѣмъ переправиться чрезъ рѣку . Многими опытами мы увѣрены , что изъ семи отважившихся переплыть рѣку , одинъ уносится быстрою , изъ переправляющихся же на суднѣ не погибаетъ и одного изъ тысяч : теперь выбирайте .

Таковъ рокъ человѣческаго рода . Третьи , родившихся предопределены умереть въ первые два года своей жизни отъ неизлечимыхъ и не-

и неизвестныхъ болѣзней ; когда избавяется отъ сей напаски , то опасность , чтобъ не умереть отъ воспы , учинится для нихъ неминуемою , и проспирается во всю ихъ жизнь . Сие похоже на принужденную лоттерію , въ которой есть для всякаго по билету , и ежегодно выходить изъ по нѣкоторому числу ; смерть бываетъ выигрышнымъ лоттомъ . Что дѣлается употребляя прививаніе ? Перемѣняются обстоятельства сей лоттеріи , и уменьшается число горестныхъ билетовъ . Одинъ изъ седьми , а въ самыхъ здоровыхъ земляхъ одинъ изъ десяти былъ роковымъ ; а нынѣ бываетъ одинъ изъ трехъ сорѣ , одинъ изъ пяти сорѣ , а скоро будетъ одинъ и изъ тысячи ; мы имѣемъ потому уже примѣры . Предвидущіе вѣки завидывать станутъ нашему времени , что въ немъ изобрѣли сіе полезное средство . Напура беретъ изъ насъ десятаго ; а искусство мыслящаго .

Что я говорилъ о проспомъ отцѣ , дерзаю тоже говорить о монархѣ въ разсужденіи наследника его короны . Неужель кто подумаетъ , что сего не разсуждали прежде , какъ подвергли мнимымъ опасностямъ прививанія Валлайскаго Принца ?

ЧАСТЬ III.

СЛѢДСТВІЯ И РАЗСУЖДЕНИЯ.

До сего для избѣжанія проспанныхъ изслѣдований , предлагалъ я съ тѣмъ предположеніемъ , что есть нѣкоторая опасность въ употребленіи прививанія , и я старался шокомъ доказать , что сїя опасность есть столь мала въ разсужденіи той опасности , которая бываетъ отъ обыкновенной воспы . что можно ее почестить за ничто. И дѣйствительно опасность одного изъ 500 или изъ 1000 не того ли и не меньшаго еще рода , нежели опасности , въ которая ежедневно по своей волѣ , и безъ нужды пускаемся ? ъздятъ на охоту , скачутъ на лошадяхъ , играютъ въ билліардъ , отправляются въ море , имѣя разстояніе между собою и смертію только на четыре перста (а) и проч. Неужель скажете , что дозволено по привычкѣ давать въ отвагу свою жизнь для любопытства , для забавы , и для удовольствія странного своего желанія , и будто беззаконно , подвергнуть себя однажды малой опасности , для предупрежденія большей напаски ? Вотъ одно слѣдствіе , оставшееся ненавидящимъ прививанія , да и то предполагая , что въ ономъ средствѣ есть не безъ опасности. Чѣмъ они могли сказать , когда

(а) Quatuor autem septem digitis a morte remotus.
Inuenit.

когда бы мнимая опасность въ прививаниі
была со всѣмъ напрасная , какъ иѣкоторой
славной Докторѣ намѣренъ то доказать ?

Я не впущуся въ пространныѧ доказа-
тельства о дѣлѣ требующемъ великаго зна-
нія въ Теоретической и Практической Медици-
нѣ ; оспануся при простыхъ разсужденіяхъ .
Какая можетъ быть опасность отъ привива-
нія ? въ операциї ли она , или въ дѣйствіи ?
Отвѣтствую: Въ операциї и дѣйствіи . Ес-
тественное подъ кроль здорого человѣка матерія
гноющую пытную изъ тѣла пораженнаго о-
сною болѣзнию , и сіе не ужасно ли ? И та же
причина можетъ ли не произвестъ лагуна
дѣйствія ?

Оставя слова , отвѣтствуемъ только
на дѣло . Уступимъ малолѣтнимъ и младен-
ческія разборчивости , и вспомнимъ , что
когда бы разумъ не преодолѣлъ ложнаго
предразсужденія и омерзѣнія природнаго ,
которое въ насъ производитъ разрѣзываніе че-
ловѣческаго трупа , то болѣзни для ко-
рыхъ Анатомія пріобрѣла средства , были
бы неизѣблемы . Духъ не смущается ли въ
насъ смотря на опниманіе члена , или въ
просверливаніе груди , когда подъ ней нахо-
дится гноющая матерія , на вырѣзываніе ку-
сковъ изъ тѣла , на выниманіе изъ черепа
раздробленныхъ частей , и на прочее ? Всѣ сии
операциї весьма мучительны , и успѣхъ ихъ
сомнителенъ : прививаніе напропивъ того
есть

есть простое укалываніе , или почти нечувствительное прорѣзываніе : дѣйствіе его надежное : оно лишаетъ спраха отъ смертельной болѣзни ; и обнадеживаетъ , что нѣчего опасаться слѣдствій , изъ копорыхъ самое меньшее можетъ учинить на вѣкъ безобразнымъ.

Я различилъ въ прививаніи операцию отъ дѣйствія оной . Чѣмъ касается до операции , то ясно , что она не опасна . Прорѣзываніе на южъ человѣческаго тѣла разинствуетъ отъ трапанія только въ томъ , что расцѣрапаеъ болѣе прорѣзыванія . Не ужель скажетъ , что можно умереть оцарапавъ тѣло ?

Что же касается до дѣйствія , то ссылаясь на опыты . Не стану разсматривать . Кодится ли приспашающей ядѣ заразы въ ашемъ воздухѣ , то есть во вѣнѣніи при инѣ , изъ чего бы слѣдовало : что при памъ случаѣ можно безъ разбору со всякаго рать матерію для прививанія воспы ; но наелю токмо , что понеже можно выбирать акъ человѣка здоровѣйшаго , такъ и родѣй лупчей воспы , то не должно винитьпотребляющихъ сю предсторожность , что ни всѣвающъ въ жилы здороваго человѣка выланное опасною болѣзнию . Сверхъ сего бѣтъ сю матерію , когда воспины начинаютъ вхнуть , то есть въ такое время , когда припадки перестаютъ , и опасности мѣтъ

нималой. Словомъ медики и народъ, хотя и рѣдко согласны бывають, обще въ томъ признаються, что проспая и хорошая воспа, при которой нѣтъ иныхъ припадковъ, есть очищеніе крови происходящее не наводя ни малой опасности жизни. Опасность не можетъ произойти, какъ отъ ядовитости заразы, или отъ того, что употребляющей прививаніе не въ такомъ, какъ надобно, состояміи; и такъ доказано безчисленными спышами, учченными въ Азіи съ давнаго времени, а со стоявшимъ въ Европѣ, что по употребленіи погребныхъ предосторожностей, какъ по выборѣ времени года, и самыхъ благосклонныхъ обстоятельствъ заразы (а), такъ по приготовленіи желающаго привить себѣ воспу, и проч. прививаніе производить проспую воспу, коей большая часть ядовитости выходитъ въ прорѣзы, и которая для сей причины ни когда не сплывается, слѣдовательно не оставляетъ и знаковъ, и не имѣетъ по себѣ горячки, споль обыкновенной и споль патубной при натуральной воспѣ. Неужѣль болѣе надобно для увѣренія и заключенія, что жизни больнаго въ безопасности при прививной воспѣ, и что припадки слѣдовавшіе по ней въ весьма маломъ числѣ случаевъ должно приписывать инымъ причинамъ? Не ясно ли, что можетъ, и долженъ, въ великому числѣ употребившихъ прививаніе умереть одинъ, нешокко въ 40 дней по прививаніи, но чрезъ недѣлю

(а) Трактатъ о прививаніи г. бутини.

и недѣлю , а можетъ бытъ и въ самой топъ день , по той же причинѣ , что оной могъ бы лишиться жизни недѣлею , днемъ или часомъ прежде операции ? Прививаніе предупреждаетъ опасностямъ и слѣдствіямъ на-
туральной воспы , однако не такъ чтобъ оно предохраняло отъ скоропостижной смерти (а).

Понеже не умираютъ отъ прививанія , то не можно сказать , чтобъ топъ , которо-
й бы , можетъ бытъ , не умрѣлъ отъ на-
туральной воспы , какъ развѣ лѣтъ пятиде-
сяти , оказавъ отечеству пользу , и оспаля дѣ-
тей , могъ лишиться жизни въ своемъ младенче-
ствѣ отъ прививной воспы . И такъ не сла-
ну я доказывать слабости сего ложнаго изра-
женія и въ такомъ случаѣ , когда при-
живаніе для жизни не безопасно ; ибо и
тогда неравенство опасности между на-
туральною и прививною воспами , незнаніе лѣтъ ,
въ копорыя первая можетъ случиться , и
опасность , которая бываетъ отъ на-
туральной воспы тѣмъ больше , чѣмъ кто старѣе , суть
важными причинами въ пользу прививанія .

Сочин . 1756.

Ю

Мо-

(а) Однако мнѣ сказывали , что человѣкъ , которой угрожаетъ апоплексію , можетъ отъ того спастися пусканіемъ крови , и умѣренно-
стью въ кушаніи и питьѣ , что предписы-
вается желающимъ употребить прививаніе .

Можеъ быть почпуть мой словѣ за увеличенныя, вѣ томъ что воспа истребляєъ, изувѣчиваєъ и безобразитъ четвертую часть человѣческаго рода. Сїе можно доказать слѣдующимъ образомъ:

Вѣ концѣ шестнадцатаго вѣка, около пятидесяти лѣтъ послѣ обрѣтенія землї Перу, сїя болѣзнь перевезена изъ Европы изъ Карѳагены вѣ Америку; она перешла всю матерую землю новаго свѣта, и умерѣшила болѣе ста тысячи Американцевъ вѣ одной провинціи Квіто. Я выписалъ сїе примѣчаніе изъ старой рукописной книги находящейся при соборной церкви сей столицы. Я былъ самъ свидѣтелемъ вѣ Португальскихъ селеніяхъ находящихся не подалеку отъ рѣки Амазонской, что воспа наноситъ смерть всѣмъ тамошнимъ жителямъ; я разумѣю природныхъ Американцевъ. Господинъ Маипландъ, которому Англія должна употребленіемъ прививанія, объявляетъ, что вѣ Левантѣ случаются годы, вѣ которые воспа бываетъ, якобы родъ мороваго повѣтрія умертвляющаго по крайней мѣрѣ третью зараженныхъ ею. Когда разсмотримъ резсты объявленные вѣ сочиненіи Доктора Жюрена, мы присоединенные кѣ сему сочиненію дополне-

(а) Лѣкарь Милорда Вортлея Моншагю, который прививалъ воспу дѣтямъ сего Послѣ вѣ Константинональ вѣ Лондонѣ.

полненія , между коими особенно находятся записки Доктора Нидлетона , [которой довѣдался во многихъ городахъ по домамъ , не минуя ни одного , о числѣ больныхъ и мертвыхъ въ годѣ , чѣмъ надежнѣе можно дойти къ почному извѣскианію ;] то удостовѣримся , что въ Лондонѣ и въ иныхъ Аглинскихъ провинціяхъ умирало въ нѣкоторые годы по пятому , а иногда и болѣе изъ спрадавшихъ воспою . Послѣдуемъ мнѣнию Доктора Жюрена (а) , которой чрезъ умѣренное изчисленіе нашелъ , что въ такое время , когда ходитъ воспа , умираетъ обыкновенно седьмой изъ больныхъ , но изъ числа избѣжавшихъ смерти , сколь много есть лишенныхъ во все или отчасти слуху , либо зрѣнія , сколько страждущихъ грудью , разслабленныхъ , немощныхъ и изувѣченныхъ ? Въ семъ порукою мнѣ самая та диспутація , въ которой описывается прививаніе средствомъ беззаконнымъ . Сколько ужасными щербинами безобразныхъ бываешь гнуснымъ позорищемъ видящимъ оныхъ ? Словомъ , въ нѣжномъ полѣ , въ которомъ красота есть сполъ великимъ преимуществомъ , сколько лишаешься съ прелестами отчасти любви своихъ супруговъ , отчасти надежды быть въ замужествѣ ? изъ чего слѣдуетъ дѣйствительной вредъ государству ?

Ю 2

Хопя

(а) увѣдомленіе объ успѣхахъ прививанія г. Жюрена.

Хотя бы число уязвленныхъ воспою и не превосходило числа умершихъ отъ оной ; однако всегда то правда , что изо ста человѣкъ избѣгшихъ вѣ младенчествѣ первыхъ опасностей , четырнадцать , то есть седьмая часть , лишаются живота отъ сей болѣзни , а равное число проживаетъ свой вѣкъ съ жалостными отъ нее знаками . И такъ могу сказать , имѣя изо ста двадцать восемь свидѣтелей , что сія кара истребляетъ , или обезобразываетъ , четвертую часть человѣческаго рода .

Изъ объявленныхъ мною опытовъ довольно яствуетъ , что прививаніе предупреждаетъ всѣмъ симъ несчастіямъ . Прививная воспа не токмо несмертоносна , и непокомо не опасна , но не оставляетъ и слѣдовъ воспоминающихъ злости оной .

Сие на отвагу неустановленное Систематическимъ духомъ мнѣніе ; но слѣдствіе разсмотрѣнныхъ многихъ о сей матеріи спорныхъ дѣлъ , собранныхъ и изданныхъ на свѣтѣ учеными Богословами , просвященными Докторами , и Лѣкарями искусными ; Я ссылаюся на моихъ порукъ . Имена Ворчестерскаго Епископа , Доктора Журена , Секретаря Королевскаго Соцѣтета , и г . Ранби перваго Лѣкаря Его Великобританскаго Величества , находятся вѣ первыхъ , и уволяютъ меня повторять наименованіе прочихъ .

Возрѣвъ на толикия достойныя почтенія засвидѣтельства согласующихся трипцать лѣтъ съ ряду въ пользу прививанія , г. Гакетъ не сказалъ бы , что оно еще бѣлье лѣкарство , которое не должно ислытано , и которое хотѣть не погре разсмотрѣнныиѣ пручить въ врачествѣ искусныиѣ . Сей Докторъ освѣдомившия обстоятельнѣе , уступилъ бы нынѣ очевидной испиннѣ . Строгое сего мужа чистосердечie , и любовь къ правдѣ учинили бы изъ сего самаго великаго поносителя прививанія , сильнаго защищшеля онаго средства , когда бы смерть не прекратила его жизни.

Благоразуміе требовало , чтобъ не впускалися съ чрезмѣрныиѣ поспѣшеніемъ въ прелестную новизну ; должно было ожидать , чтобъ время внушило въ насъ большее удостовѣреніе о ея пользѣ . Трипцишилѣтніе опыты изяснили всѣ сомнѣнія , и учинили сїе средство надежнѣйшимъ . Резцы умершихъ отъ воспы уменьшилися въ Англіи пятою частію съ того времени , какъ прививаніе вошло въ обычай въ народѣ . Свѣтъ наконецъ открылся . Нынѣ въ Лондонѣ не токмо доказано , что прививная воспа гораздо безопаснѣе матуральной , но что первая отъ послѣдней соблюдаєтъ : и въ государствѣ , въ которомъ возставали съ великою яростью на сїе средство , не осталось оному ни одного врага , которой бы посмѣлъ ополчиться на прививаніе явно ; очевидная правда и спѣль , споять за єщаянное дѣло .

ло сомкнули усна и самыхъ упорныхъ при-
виванію непріятелей. Откроемъ и мы очи ;
пришло время узрѣть произходящее неподале-
ку отъ насъ , и употребить оное въ пользу.

Басня о Минотаврѣ , и о поносной данѣ ,
отъ которой Фезей свободилъ Левинянѣ , не
збылась ли при насъ въ самомъ дѣлѣ у Аг-
личанѣ ? Чудовище жаждущее человѣческой
крови насыщалося двенадцать вѣковѣ(а). Изъ
тысячи гражданѣ избѣгшихъ первыхъ спа-
сностей младенчества , то есть изъ цвѣту-
рода человѣческаго , выбирало оно часто двѣ-
сти жертвѣ , и казалося , что являетъ ми-
лость , когда довольствовалось меньшимъ чи-
сломъ. Впредь останутся ему только подверга-
ющіе себя безразсудно спремленію его , или при-
ступающіе къ нему не съ должною предосто-
рожностию. Ученой народѣ , намъ сосѣдѣ и
соперникѣ , не презрилъ обучиться въ пребы-
вающемъ въ незнаніи государствѣ того искус-
ства , какъ укрощать и лишать свирѣпости сего
чудовища ; онѣ осмѣялись превратить его въ ру-
шнаго двороваго звѣря , котораго употребля-
ютъ къ соблюденію жизни тѣхъ самыхъ ,
кои служили ему добычею.

Однако

(а) Боспа перенесенная Аравлянами извѣстна въ Ев-
ропѣ съ начала шестаго вѣка. Видно , что она гора-
здо прежде знаема была въ Китаѣ . см. письмо
патера Д' анпреколла , въ Томѣ XX. наставля-
ющихихъ писемъ.

Однако воспа продолжаетъ свой между на-
ми опусшоенія , и мы припомѣ спокойными
зрительями , будто бы Франція , съ боль-
шими препятствіями къ размноженію народа ,
имѣла не столько нужды въ обывателяхъ ,
какъ Англія . Когда намъ не удалось имѣть
славы , чтобъ мы были примѣромъ , что по
крайней мѣрѣ послѣдуемъ оному.

Доказано (а) , что четырнадцатая часть
рода человѣческаго умираетъ ежегодно отъ
воспы . Изъ двадцати тысячъ умирающихъ на
всякой годѣ въ Парижѣ , сїя одна ужасная
болѣзнь лишаетъ живопа тысячу четыре спа-
срокѣ . Самые великие непрѣятели приви-
ванія разглашали , что оно умерщвляетъ од-
ного изъ пятидесяти пользующихся онимъ .
Сie весьма [не справедливо ; но поло-
жимъ , что оно и основательно . Изъ ты-
сячи четырехъ сорока сброкѣ употребив-
шихъ прививаніе умерло бы двадцать де-
вять , а осталось , по мнѣнію ненавидящихъ
сего средства , тысяча четыреста одиннадцать .
И такъ доказано , что употребленіе
прививанія спасло бы жизнь болѣе какъ ты-
сячѣ четыремъ спамъ одиннадцати гражда-
намъ на всякой годѣ въ одномъ городѣ Па-
рижѣ ,

Ю 4

(б) См. ежегодные реестры умершихъ въ Лондонѣ
и въ окрестныхъ мѣстахъ черезъ 42 года объ-
явленные г. Жюреномъ , и дополненіе къ сему
реестру въ книгѣ Кирклаприка 1754 въ Лондонѣ .

рижъ , а болѣе какъ двадцати осьми тысячъ во всей Франціи , полагая , что Парижъ содержитъ въ себѣ двадцатую часть жителей сего королевства .

Мы читаемъ сѣ ужасомъ , что въ именные времена называемые нами варварскими суевѣрными Друиды своимъ Богамъ приносили безрассудно людей въ жертву ; а въ семъ споль ученомъ , споль просвѣщенномъ вѣку , которой мы называемъ философическимъ , не примѣчаемъ , что всякой годъ нашимъ незнаніемъ , нашимъ вкоренѣлымъ ложнымъ мнѣніемъ , нашею нечувствительностию къ снисканію добра человѣческому роду , отдаляемъ сѣ покоемъ на смерть въ однай Франції двадцать восемь тысячъ подданныхъ , коихъ бы мы могли спасти въ пользу государству . Признаться должно , что мы ни Философы , ни граждана добрые .

Но когда то правда , что общая польза требуетъ заведенія прививанія , то надлежитъ установить законъ , въ силу котораго давали бы отцы прививать своимъ дѣтямъ воспу . Не мое дѣло решить онаго вопроса . Въ Спартахъ , гдѣ дѣти надлежали общеспію , безъ сомнѣнія узаконили бы сіе , но наши обычай сполько разнствуютъ отъ Лакедемонскихъ , сколько Ликурговъ вѣкъ отстоятъ отъ нашего . Сверхъ сего узаконеніе не нужно во Франціи ; довольно поощренія и примѣра , что можешь быть возимѣстѣ болѣе силы .

Проникнемъ въ будущее. Прививаніе-завѣдется ли у насъ? О семъ я не сомнѣваюсь. Не унижимъ себя до того, чтобы отчаяваться объ успѣхѣ человѣческаго разума. Онъ шествуетъ тихими спопами; незнаніе, суевѣріе, предувѣреніе, ложное воображеніе, холодность къ очевидной пользѣ удерживаютъ его въ пупи, и сѣни спорятъ о пропускѣ при каждомъ шагѣ: но послѣ супротивленія, продолжающагося нѣсколько вѣковъ, настанетъ часъ побѣды. Самое главное препятствіе есть одеревѣніе и нечувствительность ко всему тому, что до насъ самихъ дѣйствительно ни касается; холодность, которуючастно возвышали въ число добродѣтелей, и оную нѣкоторые Философы почитали за слѣдствіе долговременнаго испытанія, и подъ похожимъ на правду видомъ человѣческой неблагодарности, неудачи спарапанія чинимаго къ изцѣленію человѣческаго рода отъ заблужденія, непріятныхъ случаевъ изготавляемыхъ для себя указуя имъ испинну, для ожидаемыхъ отъ нихъ прекословій, и для опасности, чтобъ не лишишься покоя, какъ самаго вящшаго благополучія.

Должно признаться, что сіи разсужденія могутъ весьма уменьшить и самую сильную ревности; но разумному оспаєтъ слѣдоватъ умѣренности, то есть, показывать издалека испинну, испытывать, не можно ли ее внушить, сѣять, ежели можно, оныя сѣмена, и ожидать терпѣливо, чтобъ время и обстоятельства привели ихъ въ зреіость.

Сколько ни полезно заведение прививаний, однако надобны многим благоприятствующие обстоятельства для надежнейшаго въ ономъ успѣха, ибо одна общая польза не бываетъ средствомъ довольно сильнымъ.

Для пользы ли человѣческому роду завели прививание въ Черкесской и Армянской земляхъ? Да объемлетъ насъ за нихъ стыдъ, понеже они такие люди, какъ и мы, что подлая причина побудила ихъ выдумать сей спасительной способъ. Они вымыслили его для гнусной корысти, и для жадности къ соблюденію красоты у своихъ дочерей, дабы продать потомъ ихъѣ дороже, и дать наугадъ имъ въ Персии или Турецкой землѣ. Что такое ввело или возвратило прививание въ Грецию? Пронырство искусной и жаждущей корысти жены, которая умѣла брасть дань съ ужасу и суевѣрія своихъ согражданъ.

Я видѣлъ Марсиліанянъ въ Константинополѣ, которые своимъ дѣламъ прививали воспу съ превеликимъ успѣхомъ. По возвращеніи въ свое отечество кинули они сїе полезное средство. Побужденыли они къ сему были родительскою любовью, или владычествующею силою примѣра? Сїе оставляю я другимъ решить. Свирипая воспинная зараза, нанесшая страхъ и опустошеніе въ знатнѣйшихъ семьяхъ, произвела тоже дѣйствіе въ Женевѣ. (а) Въ Гі-

анѣ

(а) Сочиненіе г. Гюста, въ 2 томѣ Сочиненій Хирургической академіи.

анѣ опасеніе , а можетъ быть отчаяніе , чтобъ Американцы одинъ по одному не померли , могли склонить неоптважную духовную особу къ испытанію средства , которое онъ зналъ не обстоятельно , и починаль самъ за опасное . Благороднѣйшая причина , можно сказать , понудила завесть прививаніе въ Англіи . Ничто такъ не приноситъ чести сей націи , Лондонской Медицинской коллегіи , и Аглинскому Монарху , какъ неробость , и мудрыя предоспороожности , съ которыми они приняли сіе средство ; но не претерпѣло ли оно трипцать лѣтъ прекословія ?

Хотябы вся Франція и удостовѣрилася о важности и пользѣ сего средства , однако же можетъ оно ввестися у насъ безъ благоволенія правительства . А правительство склонится ли оному благопоспѣшествовать , не видѣвъ засвидѣтельствъ , которыхъ великой важности въ такомъ случаѣ ? Надлежитъ богословскому и Медицинскому факультетамъ , Академіямъ и главамъ Магистратовъ , мудрецамъ , ученымъ , искоренять сомнѣнія поддерживающіяся незнаніемъ , и вперять въ народъ , что собственная его польза , что Христіанская любовь , что прибыль государства , и соблюденіе человѣческаго рода требуютъ заведенія прививанія . Когда дѣло объ общей пользѣ , то должностъ разумныхъ начальниковъ просвѣщать способныхъ къ пониманію , а влечь за собою пягостную власти подлой народъ , которому невнятна очевидная правда .

Не

Не ужель надобны еще опыты? Не довольно развѣ мы увѣрены? Пускай прикажутъ по гошпиталямъ различать точно въ ежегодныхъ о больныхъ и умершихъ запискахъ разные рбды болѣзней, и число страдавшихъ ими, какъ то дѣлается въ Англии. Пускай въ одной изъ сихъ гошпиталей учинятъ опыты прививанія надѣ спо человѣками, которые охотно на то склоняются; пускай лѣчатъ столько же другихъ такихъ же лѣтъ, но болѣющихъ натуальною воспою; пускай все сіе происходитъ при собраний разныхъ искусственныхъ людей въ врачебной наукѣ, также въ присудствіи и подѣ предводительствомъ Директора, котораго бы знаніе было равно ревностнѣ и доброжелательству. Потомъ пускай смесующи записки, и выдадутъ ихъ въ мирѣ. Средства къ извѣясненію и решенію сомнѣй, ежели они есть, найдутъся, когда будетъ къ тому влaстъ и склонность.

Прививаніе, повторяю, будетъ со временемъ во Франціи; и удивляться, что не ввели онаго ранѣе; но когда настанетъ сей день? Смѣю ли я то сказать? Когда произшествие подобное разпространившему между нами въ 1752 году столь сильное изумленіе, и превратившемуся (а) въ несказанную радость возбудившъ вниманіе общеспва, либо же учимшися

(а) Воспа приключившаяся дофину.

нится сїе , отъ чего да сохранитъ насъ вы-
шняго десница , въ плачевное время равнаго
случая шому , которой ввергнулъ Францію въ
сокрушеніе , и поколебалъ , какъ казалось ,
престолъ въ 1711 году (б). Тогда , ежели бы
извѣстно было прививаніе , то въ внезапной
горести отъ поразившаго насъ удара , и въ
опасеніи , что оной угрожалъ пріятѣйшей
нашей надеждѣ , почли бы мы сїе предсте-
регающее средство иынѣ нами презираемое за
испосланной дарѣ сѣ небеси ; но вѣсты дѣ гордо-
му смыслу , которой насъ не всегда отличаетъ
отъ скотовъ , почти мы не думаемъ о про-
шадшемъ и будущемъ , а печемся токмо о
настоящемъ . Неужѣль однѣ мещастія произ-
водить должны въ насъ предосторожность ?
Неужѣль не спроитъ до тѣхъ порѣ моста въ
Нельи , пока не узримъ Генрика IV. перепра-
вляющагося чрезъ тамошнюю рѣку , въ
крайней опасности живота ? Неужѣ ли тогда
начнемъ разширять наши улицы , какъ вос-
послѣдуютъ многія въ нихъ убийства ?

Нѣкоторые можетъ быть почути
то за странное , что уже за прищать
льть

(б) Людовикъ Дофинъ дѣдъ Людовика XV скон-
чался отъ воспы 14 числа Апрѣля 1711 года
49 лѣтъ . Императоръ Іосифъ умеръ то же
болѣзнью 17 числа того же мѣсяца на пришьдши
предѣльемъ году отъ рожденія .

лѣтъ лишился сего имени. Но я не опаса-
юся сего прекословія виупри столицы. Можно
напротивъ того съ большимъ основаніемъ
справить мнѣ въ вину , что предложилъ
простыя и вѣдомыя всѣмъ умнымъ людямъ
испинны , и ничего не обѣявилъ новаго уче-
ному сему собранію. Желаю , чтобъ сіе со-
чиненіе навело на меня сюю покмо укори-
зну ! Не покмо ея не спрашуся , но буду еще
ей радъ. А напаче пускай причтушь къ
числу сихъ извѣстныхъ испиниъ то , что когда
бы приписаніе предено было по Франциї съ 1723
году , то спасли бы жизнъ болѣе какъ миллиону
народа , не дѣлючая до сіе числа ижѣ потом-
ковъ.

II.

О КЛЯТВОПРЕСТУПЛЕНИИ

Истории наполнены примѣрами , что Богъ клятвопреступление чрезвычайно наказываетъ , чemu и дивиться нѣчего ; ибо подверженные сему пороку люди ругаются существу всемогущему , и воздвигаютъ на себя мщеніе великаго Бога . Господинъ Рамсай написалъ въ Кировыхъ пушечныхъ (*) до-спомяпную о томъ повѣсть , которая можетъ всякаго привести въ ужасъ . Его повѣствованіе сокращая , вмѣщу оное въ сии ли-сточки .

Отецъ Періандровъ присвоилъ себѣ надъ Коринеомъ , бывшемъ прежде того вольнымъ городомъ , власить Царскую . Управляя онимъ трипцать лѣтъ подумалъ онъ о своей неправдѣ , хотѣлъ низложитъ государ-ствованіе , но смерть его застигла . Бу-дучи при послѣднемъ изыханіи , призвалъ онъ къ себѣ Періандра , и взялъ съ него при-сягу , что ющанямъ прежнюю даруетъ воль-ность . Но любочестие ослѣтило сына . За-былъ онъ свою присягу , и сїе то было ис-точникомъ неизчисленныхъ его бѣдствий .

Корине-

(*) Les voyages de Cyrus.

Коринеяне взбунтовались. Онъ ихъ усмирилъ. Для вѣрнѣйшаго утверждения своей власти, сочтася бракомъ съ Мелиссою, наследницей Аркадійскою, которая красотою первая была Княжна того времени, духу Геройскаго и непоколѣбимой добродѣтели.

Нѣсколько лѣтъ спустя пошелъ онъ воину противъ Корциры, и прелодилъ народъ свой въ собственной особѣ. Въ отсудившемъ его начали Коринеяне новой бунтъ. Мелиssa старалась спасти въ крѣпость, и обороняла ону ѿ великою храбростью; при томъ требовала она вспоможенія отъ Прокла Царя Енидаврскаго, казавшагося всегда вѣрнымъ другомъ ея мужу.

Проклъ помышляя давно ужѣ о расширѣніи предѣловъ своего государства, ухватился съ радостю за сей случай, чтобъ покорить Коринѣвъ свое подданство. Онъ думалъ, что сей городъ весьма способенъ быть столицею его государства. Пришелъ съ многочисленнымъ войскомъ, и взялъ Коринѣвъ въ краткое время. Мелиssa не вѣдая ничего о злочитвѣ его намѣреніяхъ, отвѣтила ему крѣпостные ворота, и принялъ его, какъ своего избавителя, и вѣриаго мужа ея союзника. Но Проклъ побѣдивъ Коринѣвъ, утвердилъ тутъ свою столицу, и велѣлъ сказать Періандру: чтобъ онъ довольствовался завоеваннымъ недавно Корцирскимъ владѣніемъ. Измѣна не одно только было

было пресуплениe Проклово ; онъ чувствовалъ еще сильную страсть къ Мелиссе , и испытывалъ всѣ способы ко удовлетворенію оныя. Но увидѣвъ , что и угроженія и горячность его были тщетны , принялъ свирѣпое намѣреніе , велѣлъ взять ея и сына ея Ликофора , закласть въ крѣпкой стойль при морскомъ берегѣ.

Вѣдомость о измѣнѣ Прокловой и о любви его къ Мелиссе дошла вскорѣ до Періандра ; такожѣ сказали ему , будто она сему измѣннику вѣ злыихъ его предпріятіяхъ помогала , и на любовь его добровольно склонилась.

Симъ скакамъ онъ повѣрилъ. Ревнивость исполнила сердце его мщеніемъ. Вооруживъ не упуская времени сильной флотъ , подѣхалъ онъ подъ Коринѳъ прежде , нежели Проклъ могъ исправиться. Мелисса , не вѣдая о предпріятіяхъ своего супруга , благодарила Богамъ за приближающеся ея избавленіе ; но поднялась великая буря . и разсѣяла по мбрю корабли , ко пристанищу уже поспѣшающіе. Большая часть многочисленнаго флота предъ глазами ея погибла , а спасшокъ унесло къ берегамъ Африканскимъ. Только одинъ корабль , на которому былъ Періандръ , спасся отъ пагубы.

Онъ возвратился назадъ въ Кортиру , и предался сѣпованію и попеченіямъ ; бо-

дростъ хотя и упѣша ла его о уронѣ госу-
дарства ; но мнимое Мелиссино преступленіе
было ему не сносно. Онъ любилъ ее единственную,
и коль часто помышлялъ о ея невѣрности ,
падаль въ обморокѣ.

Мелисса думая , что онъ во время бури
лишился жизни вмѣстѣ съ другими , и опа-
саясь . чѣобъ не подвергнуться паки на-
падкамъ Прокла , добродѣтельныхъ чувствъ
со всѣмъ нѣвѣдущаго , молила непрестан-
но Боговъ о спасеніи ея непорочности.
Стражъ приспавленный къ ней отъ Прокла
укротился слезами , и къ сожалѣнію подви-
тился. Онъ провѣдавъ сказалъ ей , что Пе-
ріандръ еще живъ , и обѣщалъ отвѣстъ ее
къ нему. И такъ она и сынъ ея Ликофонъ и
ихъ избавитель сбѣжали. Прокла привело
сіе въ неуцѣлимый гибель и въ ярость. Всѣ-
ми образы старался онъ утвердить Періан-
дра въ его подозрѣніи ; далъ ему знать ,
что Мелисса будетъ въ Корциру , но не въ
иномъ какомъ намѣреніи , какъ чѣобъ окормить
его ядомъ. Ревнивость ослѣпила нещастнаго
Періандра , что всему тому повѣрилъ.

Когда Мелисса пришла въ чертоги Періан-
дровы , то онъ увидѣвъ ея пришелъ въ ярость и въ
бѣшенство. Она спѣшила съ распросперты-
ми руками на его обѣятіе и облобызаніе.
Но онъ , вынявъ свой кинжалъ , пронзилъ ея
сердце. Упавъ на землю , ахъ Періандръ !
вскричала она съ жалостнымъ стономъ , и
съ

съ горкими слезами , „ахъ Періандръ ! то
„ли воздаяніе за мою горячность и вѣр-
„ностъ ! „ Смерть скончала ея бѣдствіе, ду-
ша ея возлѣтѣла въ поля Елісейскія для по-
лученія награды за свою добродѣтель.

Ликофонъ разливаясь въ слезахъ , вскри-
чалъ при семъ видѣніи : „ Опимстите правые
„боги ! опимстите за смерть невинной моей
„матери ! Опимстите за нее кровожаждуще-
„му отцу сему ! природа побуждаетъ меня
„и спрашивать ему наказанія . „ Посемъ вы-
шелъ онъ изъ чертоговъ , и не хотѣлъ бо-
льше видѣть лица отца своего. Но вѣрной
ихъ провожатой рассказалъ Періандру , какую
горячность Мелисса къ нему имѣла , и колиکи
за нея претерпѣвала бѣдствія .

Злощастный Царь позналъ свое заблужде-
ніе , но поздо. Въ отчаяніи вонзилъ онъ топже
пагубный кинжалъ въ собственную грудь свою ,
но рана была несмертельная , и какъ онъ
первый ударъ хотѣлъ еще повторить , то
его ктому не допустили ; попомъ бросился
онъ на усопшее Мелиссино тѣло , принялъ ее
во свой объятия , и молилъ Юпитера о со-
вершеніи надъ нимъ казни. Друзья его и совѣ-
щники обрали унего все , чѣмъ бы онъ могъ при-
чинить себѣ вредъ. Старались его уѣшить :
Но онъ не принималъ никакого уѣщенія ,
и укоривъ ихъ , что они такъ свирѣпы : хо-
тятъ сохранить ту жизнь , коя самому ему
несносна.

Ничто не могло его ободрить, и воз-
ставить отъ отчаянія, какъ только сей
помыслъ, что ему надобно наказать Прокла
за его измѣну. Сія шакъ была ему чувствитель-
на, что онъ, укупивъ союзъ съ другими дер-
жавами, осадилъ Коринѣвъ, взялъ Прокла въ
полонъ, и принесъ его, яко жертву на со-
жженіе, надъ могилою Мелиссиною.

Ликофонъ остался въ Корцирѣ, и не хо-
тѣлъ со всѣмъѣхать въ Коринѣвъ, и такъ
Періандръ препровождая нещастную жизнь,
наслаждался тѣмъ удовольствіемъ, которое
могло ему подать пріобрѣтенное паки
владѣніе. Онъ любилъ сына, имѣющаго къ
нему ненависть по справедливости, старался
его укропить, и напослѣдокъ вознамѣрился,
погадя его на царство, иттишь во уединеніе,
и таинъ съ сокрушениемъ сердца о учиненныхъ
порокахъ членосимъ покаяніе. Для совершеннія
сего предпріятія послалъ онъ корабль по Лі-
кофону, и на ономъ одного изъ своихъ совѣт-
никовъ, которому вѣдѣлъ его обнадежить,
что отецъ хочетъ посадить его на престолъ,
и что уже приготовлена корона для возло-
женія на главу его. Желаніе, видѣть своего
сына, понуждало часто Періандра выходить
на морской берегъ, напослѣдокъ усмотрѣлъ
онъ корабль. Но коликой обѣялъ его ужасъ,
и коль великую печаль почувствовалъ онъ
въ то самое время, какъ хотѣлъ обнять
своего сына съ горячимъ лбзаніемъ, уви-
дѣвъ Ликофона въ гробу лежаща.

Корци-

Корциряне, трепетавши отъ свирѣпства Періандрова, взбунтовались, и принесли Ликофона на жертву своей къ опцу его ненависти; тѣло же его прислали съ кораблемъ назадъ во свидѣтельство вѣчной и непримиримой злобы.

Періандръ ужаснулся при страшномъ семъ видѣнїи, помыслилъ самъ себѣ, и позналъ гнѣвъ божій. „Нарушилъ я, вскричалъ онъ, „присягу въ обѣтияхъ умирающаго опца моего мною данную! не возвратилъ вольности, „своимъ гражданамъ! Ахъ Мелиssa! Ахъ „Ликофронъ! О правые боги! я доспойнъ „злоключеній меня упѣсняющихъ.

Здѣлавъ великолѣпное погребеніе, повелѣлъ быть притомъ всему народу. Собственными руками раскладывалъ огонь при жертвенникѣ. Стоялъ неподвижно. И въ то время, какъ пламя сожигало тѣло сыновне, омывалъ слезный токъ лицѣ его. Онъ собралъ курящійся пепелъ въ златое хранилище, орошилъ его своими слезами. Какъ все сіе совершилось, то далъ онъ знакъ къ молчанию, и говорилъ слѣдующее: „Боги отмстили мнѣ, „теперь, Коринѳяне! за насилия вамъ мною „причиненные. Они избавили васъ отъ рабства. Ликофонъ умеръ. Родѣ мой истребленъ. Я, нежелаю болѣе царствовать. Возвращаю вамъ „граждане прежнія ваши права и прежнюю „вашу вольность,. Проговоривъ сіе, вѣльъ онъ разойтись всему собранію, и просилъ,

чтобъ и его напослѣдокъ погребсти съ Лицо-Фрономъ.

Нѣсколько дней спустя послалъ Періандръ жночью двухъ рабовъ на улицу , и велѣлъ перваго , кто имъ на показанномъ мѣстѣ встрѣтился , убить до смерти , и бросить въ море. Они по приказу его здѣлали ; пошли , и убили самаго Періандра , потому что онъ зашелъ къ нимъ нарочно въ стрѣчу. Тѣла его нигдѣ не найдено , хотя и вездѣ его искали , дабы погребсти по обычаю. И такъ повергнувшись въ отчаяніе , спарался онъ самъ на себя навлечь наказаніе.

Коль ужасное множество пороковъ и бѣдствій видимъ мы въ сей повѣстїи ? Преломляюща священная присяга умирающему отцу данная. Мужъ жену закалаетъ. Умерщвляющи взбунтовавшіеся подданные Царева сына. Царь самъ на себя убийцовъ посылаетъ. Небесное мщеніе изгоняетъ клятвопреступленіе мучителево даже до лишенія самого гроба : и весь родъ его искореняетъ.

Переводилъ С. П.

III.

ПРИТЧА

Епигráммы и Епишáфи.

ПРИТЧА.

Похвально то что здѣлано искусство ,

А что не вкусно ,

То плохо завсегда ,

На что бы ни пришла изъ мыслей череда .

Ищи своей забавы ,

Прибылка славы ,

Во исполненіи искусства своею ;

Безъ разума дѣла не спбяшь ни чево .

За что ни примешся ты дерзко и нахально ,

Не будешъ то похвалю ,

Коль ты въ искусствѣ малъ ,

Хотя бы до небесъ ты мысли просширай .

Что въ дѣйствіи почшенно и велико ,

Тобою будешъ мало то и дико .

Другой и въ малости заслужишъ похвалу ,

Въ какую ты войдешъ въ великости хулу ,

*

Лягушку написалъ безмѣрию иѣкто живо ,

Лягушка спала диво ,

Лягушка продана ,

Дороже и слона .

Разнесся слухъ о сей продажѣ .

Приѣхалъ и другой ,

Картины продавашъ , цѣною дорагой ,

И мысали ремесло подобно епо кражѣ ;

Немного попотѣй ,

И вдругъ разбогатѣй :

И написаѣ Парнасъ и Музъ и Аполлонъ ,

Да только написаѣ письмомъ ильмъ ,

Или сказашъ яснай , письмомъ дурныиѣ ;

Большай цѣной продашъ каршину то препонѣ .

Сколько много онъ за то просилъ ,

Дающъ толико мало .

Ко всѣмъ Парнасъ носилъ ,

На кто Парнасса не купилъ ;

Ему досадно стало .

Въ великой ярости спирался въ свой пушъ .

И какъ съ пушки назадъ изволилъ поглянуть ,

Бранилъ онъ городъ сей : не споишь ты полушки ,

Когда въ такой чеснти увасъ ,

Великий Аполлонъ и зесь Парнасъ :

Вы музъ не любише , угодны вамъ лягушки .



Епиграммы.

I.

Милонъ на многи дни съ женою разлучился ,

Однако къ ней еще проспиться возвратился :

Она не чаяла при горести своей ,

Что возвратился онъ спать такъ скоро къ ней ,

Хотя ей при часа казались за недѣлю

И онъ поски взяла другого на поспѣлю .

Увида гостя съ ней приѣзжий обомлѣль .

Жена вскричала : что шы мужъ опоропѣль ?

Будь господинъ спаспей и овладѣй собою ;
Я тѣломъ только сѣ кимъ , душа моя сѣ щобомъ.

II.

Я обезчещена , примила просить вдовы
Однако зналъ судья , кто проситъ такоѧ .
Чемъ ? спрашивалъ ее . Севодни у сосѣда :
Отвѣтствовала ша , случилася бесѣда .
Тутъ госпья на меня шакъ грубо согала :
Ужъ шы де во вдовѣ чеширехъ родила .
Судья ей говорилъ : плюнь на-ѣшу кручину ;
Спалаъ свѣтъ шаковъ , всегда приложатъ половину .

III.

Цалуешъ ты жена другихъ , я ешо вижу ,
А миѣ клялася , иѣшъ милай шебѣ меня ;
Ты ложио говоришъ и только миѣ маня .
Жена ему на то : иль тѣмъ шебя обижу ,
И кляпвы я свой безсөвѣстно гублю ,
Что я , шебя любя , другихъ еще люблю ?
Мой свѣтъ ! Иль хочешъ ты чиѣшъ я жила въ не-
водѣ ?
Я ихъ люблю ; шебя люблю однако болѣ .

IV.

Клеонъ при смерти былъ , и былъ со всѣмъ гопоѣ
Пустить на небо духъ , вѣ подземный тѣло ровъ .
Друзья ево предъ нимъ писанье вѣдали ,
И царствїе ему небесно обѣдали .
Гопоѣ ли ты ? гопоѣ ; я кѣ раю приспушилъ ;
На браны только я прошенья не скрѣпилъ .

Я 5

V.

V.

Построилъ нынѣ ты проспранной госпиталь ,
Достойно то хвалы , шого лишь только жаль .
Ково ограбилъ ты , всѣ ѿномъ бысть тѣ льстящія ;
Что бѣдныя они вѣ немъ всѣ не умѣшапся .

* * *

Епітрафіи.

I.

Два брата здѣсь лежатъ : одинъ во весь свой вѣкъ
Былъ честной , а притомъ нещастной чедовѣкъ .
Другой съ бездѣльствами вѣкъ прожилъ не разлучно ,
И жилъ по саму смерть свою благополучно .
Не возданъ праведникъ , безъ казни умеръ плутъ ;
Конечно будеши намъ еще по смерти судъ .

II.

Тому , кшо здѣсь лежишъ , сплесши должно похвали ;
Но чтобъ слухъ дѣлъ ево повсюду просперирался ;
Гласише тбры , лѣсы и гордыя валы ,
Что сей великий мужъ жилъ долго и скончался .

III.

Здѣсь Докторъ погребенъ врачебныя науки ,
Великой былъ онъ врачъ , а врачевашъ не зналъ .
Съ пустою головой имѣлъ онъ полны руки .
За что же онъ слылъ врачемъ ? за что многое
врачъ ,

IV.

Здѣсь Дѣлій погребенъ , кошорой всѣхъ ругадъ :
Единаго Творца онъ только не замалъ ;
И то лишь для шого , что онъ ево не зналъ .

А. С.

IV. ПЕРЕ-

Синяя Струна

IV.

ПЕРЕВОДЪ
изъ натуральной исторіи
господина де Бифона

ЧАСТЬ I.

ГЛАВА XVI.

о огнедышущихъ горахъ
и о землетрясеніи.

ВНупри горяющихъ горѣ находится сѣра и смола и другія матеріи подземный огонь питающія , коихъ дѣйствіе есть жесточе дѣйствія огнестрѣльного пороху и грому ; и всегда успрашало людей , и опускало землю. Огнедышущая гора подобна превеликой пушкѣ , которой отверстіе по большої части бываетъ величиною на полмили. Ся споль проспранная огнемъ дышущая пасынь отрыгаетъ дымъ и пламя , смолу , сѣру , и разтопленной мешалъ рѣками , и цѣлые тучи пепла и камней , и измешаетъ почаспу на множесство миль преужасной величины камни , копорыхъ всѣми человѣческими силами не возможно здигнуть съ мѣста. Воспламененіе горѣ иногда бываетъ споль велико , и изверга- смыхъ изъ нихъ горяющихъ , расплодившихся и въ

и въ извѣстъ и въ стекло премѣнившихся матерій толикое множества , что города и лѣса оною засыпаются , а поля покрываются оною вышиною отъ ста до двухъ сорѣ футовъ , такъ что отъ толикихъ множественныхъ матерій дѣлаются холмы и горы . Огонь столь силенъ , и изхожденіе его столь же споко , что дѣлаются отъ него пресильные улары , коими земля попрясается , море колебается , и находящіяся въ нарочитомъ разстояніи горы , города и прекрасные дома опровергаются .

Коль ни нашуральны суть сїи дѣйствія , однако должно оныя почитать за чудо . И хотя въ маломъ такого же дѣйствія огня усматриваются : однако все то , что велико , приводитъ насъ по справедливости въ удивленіе . И почему не странно мнѣ кажется , когда разные писатели почли сїи горы за продушины находящагося въ центрѣ земли стя , а простой народъ за входъ ада . Ужасъ производитъ страхъ , а страхъ рождаетъ суетлѣе . Исландцы признаютъ шумъ изъ горящей горы за вопль грешниковъ , почитаютъ исходящее изъ нее пламя дѣйствомъ яростни и отчаянія оныхъ бѣдныхъ .

А все сїе не что иное , какъ стукъ , огонь , и дымъ . Въ горахъ находящіяся жилы состоящія изъ смолы , сѣры и изъ другихъ горючихъ матерій ; также находящіяся въ нихъ руд-

ная земля , кремни , кои могутъ притти въ Ферменташю , да и дѣйствительно приходять , ежели подвержены будуть воздуху или влажности ; все сїе находится вмѣстѣ въ великомъ множествѣ , разгорается , вонъ выходитъ , и дѣйствіе онаго больше или меныше по мѣрѣ многаго или малаго числа возгорѣвшей матеріи . По сему видно , какое имѣеть разсужденіе естества испытавшель о горахъ огнедышущихъ . Ему не трудно составить огонь подобной огню подземному . Онъ взявъ сѣры и желѣзныхъ ониксовъ и смѣшивъ между собою зарываетъ оныя въ землю до извѣстной глубины , и тѣмъ производить огонь , которой по его мѣрѣ дѣйствуетъ въ маломъ тоже , что и въ большомъ чинится . Ибо пожиупыя матеріи загараются отъ единой Ферментации , бросаютъ въ верхъ землю и каменя , коими онъ покрыты были , и производятъ дымъ и пламя съ спукомъ .

Въ Европѣ находятся три славные горы огнедышущія ; первая гора Этна въ Сициліи , впорая гора Гекла въ Исландіи , а третья гора Везувій въ Италіи , не въ дальнемъ разстояніи отъ гроба Неаполя . Гора Этна горитъ отъ временъ неизвѣстныхъ ; возгорѣя вѣсма жестоко ; а что изъ ней извергнуто было , оное покрыло землю до шестидесяти осьми футовъ вышиною . Подъ сею извергнутою матеріею находится мостъ мarmorной , и останки стариннаго города , какъ города Ираклии засыпаннаго отъ горы Везувія .

Въ

Въ 1650 и 1669 годахъ и въ другія времена учинилися на горѣ Эпнѣ новыя отверстія. Дымъ и пламя изъ ней исходящія видны съ бѣрова Мальты, отъ котораго находится она на шестьдесятъ миль разстояніемъ. Дымъ и куреніе изходитъ изъ ней безпрестанно, и по временамъ извергаетъ она пламя и разные матеріи съ превеликою жестокостію. Отъ такового возгорѣнія Эпны учинившагося въ 1537 году въ Сициліи чрезъ 12 дней происходило землетрясеніе, коимъ опровергнуты многие дома и другія зданія, и продолжилось до того времени, пока не появилось на горѣ новое отверстіе, изъ коего изшедшая матерія пожгла все въ окрестныхъ мѣстахъ разстояніемъ до пяти миль. Въ великомъ множествѣ и съ жестокою силою изверженной пепель несло до Италіи, которой падалъ на суда находившіяся въ далекомъ разстояніи отъ Сициліи. Воспаленія сей горы описаны весьма обстоятельно у Фарелля, и по его объявленію около подошвы оной счищается сто миль Италіанскихъ.

Сія гора имѣетъ два великія отверстія сколько одно поуже другаго; изъ обоихъ дымъ идетъ безпрестанно, а огонь видѣнъ бываетъ только тогда, когда она возгорается. Объявляютъ, будто около шести тысячъ шаговъ отъ сей горы найдены камни изъ сей горы изверженные.

Въ 1683 году учинилося въ Сициліи отъ сильнаго возгорѣнія сей горы ужасное землетрясеніе, отъ коего разоренъ городъ

родѣ Капанея такъ , что въ немъ въ одномъ шестьдесятъ тысячи человѣкъ погибло , не считая тѣхъ , которые въ другихъ городахъ и сосѣдственныхъ деревняхъ отъ тогожъ жизни лишились.

Гора Гекла находится въ спуденомъ мѣстѣ между льдомъ и снѣгомъ , и говорятъ сѣ таюю же жестокостію какъ Этна и другія огнедышущія горы въ южныхъ земляхъ. Она выбрасываетъ много пеплу ; пемзы , и какъ сказываютъ , кипящей воды. Въ разстояніи шести миль отъ сей горы никому жить не можно , и весь Исландской островъ наполненъ сѣрою. Описаніе о всѣхъ горѣ Геклы жестокихъ возгорѣніяхъ находится у Дипмара Блефкена.

Гора Везувій начала горѣть не издревле , но во время седьмаго консульства Тита Веспасіана и Флавія Доміціана. Какъ верхъ ея разсѣлся , то начала она выкидывать вонервыхъ дикіе и другіе камни , а послѣ спала и горѣть сѣ таюю жестокостію , что произошедшіе изъ нея огнемъ истреблены два близѣ ея стоявшіе города , такожъ и весьма густой дымъ испускала , коимъ солнце затмѣвало. Пліній на возгорѣніе сїе въ близости смотрѣть хотѣвшій задохся отъ дыму , какъ показано о томъ въ письмѣ младшаго Плінія къ Тациту. О семъ возгорѣніи горы Везувія обьявляетъ Дю Кассіусъ , что изъ нее выбрасывало пеплу , и изходило сѣрнаго дыму въ толь ужасномъ множествѣ , что какъ онай такъ и сей доносилъ не щокмо до города Римъ .

Рима, но и за Средиземное море до Африки и до Египта. Ираклія есть въ числѣ двухъ городовъ, кои при первомъ возгорѣнїи Везувія пепломъ засыпаны. Сіе мѣсто найдено въ наши времена въ глубину на бо футовъ подъ извергнутымъ изъ горы Везувія пепломъ, поверхъ котораго со временемъ спала земля плодоносная, какъ о томъ нынѣ всякому извѣстно. Только желать надлежитъ, чтобъ кто искусство имѣющій въ натуральной испорѣ и наукѣ спараніе приложилъ о изслѣдованиіи разныхъ матерій, коими сіе мѣсто на бо футовъ въ вышину было покрыто, и притомъ бы разсмотрѣлъ, какимъ порядкомъ и какими слоями лежатъ оныя матеріи, какую произвели онѣ перемѣну, или сами какъ измѣнились, какимъ образомъ они ложились, и сколь крѣпки учинились и прочая.

Городъ Неаполь стойшъ, вѣроятнымъ образомъ, надъ пустымъ и горючими матеріями наполненномъ мѣстѣ; потому что кажется, что Везувій и Салфапара внутри подъ землею между собою соединяются. Ибо когда Везувій горитъ, то въ тожъ время изпускаетъ пламень и Салфапара; а когда одна гора горѣть перестаетъ, тогда перестаетъ и другая. Городъ же Неаполь находится почти въ срединѣ между сими обѣими горами.

Въ числѣ послѣднихъ жесточайшихъ возгорѣній горы Везувія было, что въ 1737 году. Тогда прошекли изъ разныхъ ея отверстій вели-

великія рѣки распотившихся и горящихъ ме-
таллическихъ матерій , которая разлившись
по поблю текли въ море. Господинъ Монпел-
агре , которой сообщилъ извѣстіе сіе Ака-
деміи наукъ , примѣчалъ одну изъ сихъ ог-
ненныхыхъ рѣкъ съ ужасомъ , которая отъ ея
вершины до мѣра была длиною отъ 6 до 7
миль , шириною отъ 50 до 60 шаговъ , глубиною
отъ 25 до 26 , а въ низкихъ мѣстахъ и въ
долинахъ сто двадцать пядей . Текущая
матерія подобна была пѣни , каковая выпе-
кается изъ печей плавильныхъ и прочая ,
какъ показано о семъ въ Исторіи Академіи
на страницѣ 7 и 8 1737 году.

Въ Азии а паче на островахъ Индѣйска-
го мѣра находится огнедышащихъ горѣ множество . Между славнѣйшими есть одна го-
ра Албуэсъ на хребтѣ Таврскомъ въ 8 миляхъ
отъ Герата . Вершина ея дымится без-
престанно , а весьма часто исходитъ изъ нея
пламя и другія матеріи въ толикомъ множе-
ствѣ , что окрестныя мѣста всѣ пепломъ
покрыты . На островѣ Тернате есть одна
такая же гора , которая выбрасываетъ множество матеріи подобной пемзы . Нѣкоторые
путешественники обѣявляютъ , что сія го-
ра во время равноденствія горитъ сильные и
жесточае , нежели въ другое время , потому
что тогда вѣють извѣстные вѣтры , кото-
рые служащую изъ давнихъ лѣтъ къ питанію огня матерію раздуваютъ , какъ обѣ-
является о семъ въ путешествіи Аргентоло-

вомъ въ частии , на страницѣ 21. Островъ Тернате въ окружности имѣетъ 7 миль , и есть нечто иное какъ вершина горы. Отъ берегу идетъ онъ вездѣ горою до самой средины , гдѣ огнедышущая гора до значной высоты поднимается такъ , что наверхъ оной взойти не возможно. Съ верхней части сея горы течетъ сладкая вода разными потоками , и при тихой погодѣ огонь изъ горы сей горитъ не столь сильно , какъ во время бури , такъ пишетъ о семъ въ путешествіи Шутовомъ. Симъ подтверждается то , что выше мною обявлено , и какъ кажется ясно доказывается , что огонь помянутыя горы сидящій выходитъ не изъ дальней глубины земной но изъ вершинъ горъ , а по крайней мѣрѣ не изъ дальнаго мѣста отшуда , и что гнѣздо , на коемъ воспаленіе рождается , близъ вершины горы находится. Ибо ежелибъ сего не было , то сильнымъ вѣромѣ ке можно бы было ничего способствовать къ сему воспаленію. Есть еще нѣсколько другихъ огнедышущихъ горъ на островахъ Молукскихъ. На одномъ изъ острововъ Мавриціевыхъ въ разстоянїи 17 миль отъ Молукскихъ обрѣтается одна огнедышущая гора , которая дѣйствія стольже жестоки какъ горы Тернатской. Прежде сего жилище было на одномъ изъ Молукскихъ острововъ называемомъ Соркѣ. Посреди онаго была огнедышущая гора весьма высокая , которая выбрасывала въ 1693 году смолу и другія горючія матеріи въ шакомъ множествѣ , что изъ шого здѣ-

зда́валось огненное озеро , кое отъ времени до времени такъ разпространилось, что пропалъ весь островъ, какъ объявляется о семъ въ сокращеніи философическихъ трансакцій въ книгѣ 2 на страницѣ 391.

Въ Японіи находятся многія огнедышущія горы. На шамошихъ островахъ мореплаватели примѣтили разныя горы , на вершинахъ коихъ ночью огонь , а днемъ дымъ видѣнъ. На Филиппинскихъ островахъ также много горящихъ горъ обрѣпается. Между шѣми горами , кои находятся по островамъ на Индѣйскомъ морѣ , есть славнѣйшая и не въ давныя времена возгорѣвшаяся на островѣ Явѣ , не въ дальнемъ разстояніи отъ города Панарукана , ко-
торая начала горѣть въ 1586 году. Нѣтъ извѣстія , чтобъ когда она горѣла прежде. При первомъ возгорѣніи выбрасывала она сѣру , смолу и камни въ превеликомъ множествѣ. Въ томже году распворилась на островѣ Бандѣ гора Гунапи , которая семнадцать лѣтъ только горѣла , и выкидывала сѣ ужаснымъ стукомъ большіе дикіе камни и другія разныя матеріи. Въ Индіи есть еще нѣсколько другихъ огнедышущихъ горъ , а именно въ Суматрѣ , и въ Сѣверной части Азіи по ту сторону рѣкѣ Енисея и Пясиды , токмо о сихъ двухъ нѣтъ еще обстоятельного извѣстія.

Близъ города Феца въ Африкѣ находится гора , или паче пещера , Бени-Гвацеваль называемая , изъ которой всегда дымъ , а ча-

сто и пламя изходитъ. Изъ острововъ окондо Зеленаго мысу одинъ Фуого есть не чѣмъ иное , какъ большая гора безпрестанно горящая , и выбрасывающая подобно какъ и другія , много пеплу и камней. Португальцы , кои многократно покушалися на ономъ поселиться , спрашиваясь дѣйствій сея огнедышущія горы , принуждены были намѣреніе сїе оставить. Изъ Канарскихъ острововъ горитъ на островѣ Тенериффѣ гора Пико или Тейшѣ , которая почитается за высочайшую на землї гору , и выбрасывающа между огнемъ пепель и великие камни. Съ Южной стороны съ верху горы сея течетъ внизъ растопившаяся сѣра по снѣгу рѣками , и застынувъ дѣлаетъ въ снѣгу какъ жилы , ко торыя издали видѣть можно.

Въ Америкѣ обрѣтается огнедышущихъ горъ весьма много , а паче на Перуанскомъ и Мексиканскомъ хребтахъ. Славнѣйшая гора есть близъ города Арекипы , и производитъ часто землетрясенія , которыя случаются и безъ того въ Перу чаще нежели въ другой какой странѣ свѣта.

По сей , какъ путешеспвующіе обѣявля ютъ , знамѣнѣйшія горы находятся близъ Карапы и Малабаллы , однако много и такихъ , о коихъ нѣтъ еще обстоятельного извѣстія.

Господинъ Бугеръ упоминаетъ въ извѣстіи сообщенномъ о Перуанскомъ его путешествіи, которое напечатано въ комментаріяхъ 1744 года, о двухъ огнедышущихъ горахъ, изъ коихъ одна называется Копапакси, а другая Пихинха. Оная находится въ нѣкоторомъ разстояніи отъ города Кито, а сїя близъ сего города. Въ 1742 году онъ самъ видѣлъ, какъ гора Копапакси при немъ загорѣлась, и въ то время здѣжалось въ ней новое отверстіе.

Сіе отверстіе не причинило между тѣмъ никакого вреда, какъ только что лежащей на горѣ сиѣгѣ разстаяло, отъ чего попекло внизъ воды столькое множество, что вѣ три часа памошнюю страну поняло водою на 18 миль, и все памошнее спроеніе опрокинуло.

Между многими огнедышущими горами въ землѣ Мексико значиѣйшія находятся двѣ, одна называемая Попохампешъ, а другая Попокатепекъ. Кортесъ имѣвши путь въ Мексику,ѣхалъ мимо сей горы, а нѣкоторые Испанцы взошедши на ея вершину усмотрѣли, что жерло ея проспирается на полмили.

Таковыя же сѣрыя горы находятся на Гвадалупѣ, Терцерѣ и на другихъ островахъ Азорскихъ; и ежели всѣ горы дымъ и пла-

мя испускающія почитать между огнедышущими , то можно оныхъ начестѣ до шестидесяти . Но мы предлагаемъ только о страшныхъ горахъ , близъ которыхъ жить не возможно , и кои выбрасываютъ изъ себя камни и другія минеральныя матеріи во всѣ спбороны далеко.

Сіи огнедышущія горы въ великомъ числѣ обрѣтающіяся по такѣ называемому Кордиллерскому великому хребту въ Южной Америкѣ , производятъ , какъ ужѣ выше мною обѣявлено , почти беспрепанное землетрясеніе.

И того ради жители сихъ странъ Перуанскихъ дѣлаютъ верхнія жилья своихъ домовъ не изъ кирпича , но изъ тростника и изъ другаго легкаго дерева , чтобъ во время трясенія земли имѣтьъ безопаснымъ.

Въ сихъ горахъ также находится много ямъ и широкихъ продушины , внутри коихъ все черно и опалено , равно какъ въ той ямѣ на горѣ Араратской , коя пропастью называется . Такія ямы и продушины не что иное , какъ жерла старыхъ огнедышущихъ горъ , въ коихъ вся матерія ужѣ выгорѣла .

Въ Лимѣ было не въ давныя времена землетрясеніе ужаснаго дѣйствія . Городъ Айма и пригшань Каллао отъ того почти всѣ раззорены ; наипаче Каллао ,

гдѣ море всѣ дома погодило , слѣдовательно и шамошие жители всѣ постонули. Осталася только одна башня. Изъ двадцати пяти кораблей споявшихъ въ гавани четыре занесены на сухой путь на милю , а прочіе поглощены моремъ. Въ Лимѣ превеликомъ городѣ только осталось двадцать семь домовъ дѣлыхъ , и великое множество людей подавлено , въ коемъ числѣ находилось не мало монаховъ и монахинь , потому что ихъ кельи выше и тверже построены были , нежели другие дома. Сіе нещастіе учинилось въ Октябрѣ 1746 году ночью. Удары чрезъ четверть часа продолжались.

Въ прежнія времена находился въ Перу на берегу моря не въ дальнемъ разстояніи отъ гавани Писко славной городѣ , которой случившимся Октября 19 дня 1681 году землетрясеніемъ раззоренъ почти весь до основанія. Море изъ береговъ выступивъ , погодило сей нещастной городѣ , которой старались опять воспроизшь съ четверть мили отъ моря.

Историки и описатели путешесствій сообщаютъ намъ извѣстія о землетрясеніяхъ и возгорѣніяхъ огнедышущихъ горѣ , коихъ дѣйствія у нихъ столь же спрашиво , какъ у насъ , описаны.

Посидоній , коего Страбонъ приводитъ въ первой своей книгѣ , объявляющъ о нѣко-

емъ стоявшемъ въ Финикии близъ Сидона городъ , которой съ окрестною страною и съ третьею частию самаго города Сидона провалился въ землю ; и сїе учинилось не внезапно , но большая часть жителей еще имѣли время оттуда убраться . Трясеніе проспиралось по туши по всей Сиріи до острововъ Цикладскихъ , а на островѣ Кубеѣ Ареѳузские колодези вдругъ изсохли , и по прошествии нѣкоторыхъ дней вышли опять новыми источниками , отъ прежнихъ въ немаломъ отдаленіи . Въ то время остроѣ колебался на разныхъ мѣсахъ до тѣхъ поръ , пока на Лепантскомъ полѣ въ одномъ мѣстѣ земля не отворилась , и великаго множества земли и горючей матеріи изъ пропастіи не выкинула . Пліній упоминаетъ въ 84 главѣ первої своей книги , что при владѣніи Императора Тиверія двенадцать городовъ въ Азіи землетрясеніемъ раззорились . Онъ же объявляетъ въ 83 главѣ второї книги о нѣкоторомъ чудѣ произведенномъ землетрясеніемъ : читалъ онъ въ письмахъ Гетпрусскихъ , что въ то время , когда Люций Маркъ и Секстий Юлій были Консулами въ Римѣ , учинилось великое чудо на пашнѣ Мутинейской , а именно сходилися между собою двѣ горы , и одна обѣ другую съ великимъ спукомъ ударившись , опять разошлись . Между обѣими огнь съ дымомъ въ ясной день былъ видѣнъ , чemu свидѣтелями были премногіе Римскіе Кавалеры проѣзжіе , и другие люди на Емиліанской дорогѣ . Сими гора-

горами сходящимися съ собою раззорены всѣ бывшія между ими деревни , также и множество скопа подавлено и проч: Блаженный Августинъ пишетъ въ третій главѣ впорой книги о чудесахъ , что въ Ливіи отъ великаго землетрясенія сто городовъ пропало. Во время Императора Траяна городъ Антиохія съ большею частію смежной съ онѣмъ страны отъ землетрясенія раззорился ; а въ 528 году сей же городъ при владѣніи Императора Гуспиніана отъ той же причины впорично опустошенъ , и при томъ болѣе срока тысяча жителей живопаша лишились. Спустя послѣ того бо лѣтъ при святомъ Григоріи преперпѣль онай городъ третіе землетрясеніе , съ потеряніемъ бо тысяча человѣкъ. Въ 1182 году во время Сала-дина премножество городовъ въ Сиріи и въ царствѣ Іерусадимскомъ раззорено такими же образомъ. Въ Апулїи и въ Калабрїи болѣе землетрясеніевъ случалось , нежели въ другой части Европы. При Папѣ Піусѣ впоромъ опрокинуты всѣ церкви и палаты въ Неаполѣ , и людей съ тридцатью тысячами человѣкъ подавило , а доспальныe жители принуждены были въ шатрахъ жить , пока они домовъ своихъ не исправили

Въ 1629 году пропало въ Апулїи семь тысяч человѣкъ отъ землетрясенія Въ 1638 году поглощенъ землею городъ святаго Евфиміи , и гдѣ онай стоялъ , тамъ нынѣ находится воюючее озеро. Рагуза и Смирна также почти со всѣмъ пришли въ опустошеніе. Въ 1692

году было землетрясение , кое прости-
ралось по Англіи , Голландіи . Фландріи ,
Нѣмецкой землѣ и Франції , а наипаче чув-
ствовали оное при морскихъ берегахъ и боль-
шихъ рѣкахъ. Земля тогда колебалася по
крайней мѣрѣ на 2600 квадратныхъ миль ,
а сіе колебаніе продолжалось только дѣй ми-
нупы , и было жесточае въ горахъ нежели
въ низкихъ мѣстахъ , какъ упоминается о
семъ въ разсужденіяхъ господина Рая , на
страницѣ 397 Нѣмецкаго перевода.

Въ 1688 году Іюля 10 дня было трясеніе
въ городѣ Смирнѣ , которое шло отъ запа-
да къ востоку. Замокъ шогожъ часа опроки-
нулся , ибо четыре стѣны его по угламъ
разсѣлись , и на 6 футовъ передвинуты въ
море. Сей замокъ , которой былъ полуостри-
ровомъ , нынѣ находится дѣйствительнымъ
островомъ , и спойшь на сто шаговъ отъ
матерой землѣ , по заполненіи узкаго къ не-
му по землѣ переходу , по коему сѣ сухаго
пути было къ нему сообщеніе. Стѣны отъ
Запада къ Востоку обвалились , а отъ Сѣве-
ра къ Югу осипались щѣлы. Въ десяти ми-
ляхъ отъ замка находившіяся городъ раззо-
ренъ почти въ то же время. Земля во многихъ
мѣстахъ разсѣлась , и слышны были подъ
онаю стуки. Послѣ шого до наступле-
нія ночи учинилися пять или шесть
ударовъ , изъ коихъ первой продолжал-
ся около половины минуты. Предъ горо-
домъ споявшія суда мосило то въ шу , то

въ другую сторону весьма сильно , и мѣсто , на коемъ городъ стоялъ , осѣло нѣже на два фунта . Жилья полько съ четвертую часть города уцѣлѣло , а наипаче построенные на каменныxъ мѣстахъ дома оспалися невредимы . Изчислено отъ 15 до 20 тысячъ человѣкъ , кои въ то время тамъ побиты , и землею засыпаны , какъ обѣявляется о семъ въ испорїи Академїи королевской въ Парижѣ 1688 году . При землетрясении случившемся въ 1695 году въ Испанскомъ городѣ Бононїи примѣчено было особливое , что за день до того вода въ рѣкѣ мутна спала . О чёмъ упоминается въ Исторїи помянутой Академїи 1696 году .

На островѣ Терцерѣ учинилось Маїя 4 дня 1614 году столь великое землетрясеніе , что въ городѣ Ангрѣ опрокинуло онымъ 11 церквей и 9 часовенъ , не считая домовъ людей particuliарныхъ , а въ самомънемъ городѣ Прагѣ было оно толь вредищельно , что не осталось почши ни одного цѣлаго дому . На островѣ святаго Михаила было Іюня 16 дня 1628 году толь ужасное трясеніе , что море близъ сего бспрова отворилось ; и въ портѣ мѣстѣ , гдѣ было оно глубиною на спю на пятьдесятъ саженъ , здѣжался островъ длиною болѣе какъ на полторы мили , а вышиною болѣе шестидесяти саженъ . Такъ обѣявляется въ описании путешествія Манделсловомъ .

Въ 1591 году на островѣ святаго Михаила началось трясеніе землї Іюля 26 дня и продолжалось до 12 числа слѣдующаго мѣсяца

ца. Острова Терцера и Фагаль на другой день сполъ жестоко тряслися , что казалось , будто онѣ вверхъ дномъ оборотятся . Но такія ужасныя трясенія на помянутыхъ островахъ чувствуемы были только четырежды , а на островѣ святаго Михаила продолжалися оныя цѣлые двѣ недѣли безпрестанно . Жители дома свои оставили , кои предъ ихъ глазами были опрокинуты , и принуждены были во все оное время претерпѣвать на полѣ воздушныя неспокойства.

Весь городъ Виллафранка подвигнулся съ своего основанія , и большая половина жителей погибли въ его развалинахъ . По ровнымъ полямъ стали на многихъ мѣстахъ бугры , а на иныхъ горы либо провалились , либо съ мѣстъ своихъ передвигнуты . Изъ земли произшелъ источникъ свѣжей воды , копорой текъ четыре дни , но послѣ того вдругъ изсохъ . Возлухъ и море еще жесточае колебавшіеся произвели спукъ реву , дикихъ звѣрей подобной . Множество людей померло отъ тоски и спраху . Не осталось въ самой гавани ни одного цѣлаго судна , а копорыя стояли на якорѣ , или шли на парусахъ , оныхъ въ 20 миляхъ вкругъ еще большее нещастіе постигло .

На Азорскихъ островахъ землетрясеніе случается часто . За двадцать лѣтъ предъ тѣмъ весьма высокая гора на островѣ святаго Михаила опрокинулась , какъ упоминается о

шомъ

тому въ Генеральной исторіи путешествій въ книгѣ на страницѣ 325. Въ мѣсяцѣ Сентябрѣ 1627 году учинилось на островѣ Манилѣ землетрясеніе, коимъ двѣ горы, Карваллосъ называемыя, въ землѣ Кагаїанѣ съ землею сравняло. Таковымъ же случаемъ въ 1645 году раззорена третья часть города , причемъ приспа человѣкъ жизни лишились. На другой годъ преперѣлъ сей городъ другое трясеніе. Спарики изъ Индѣйцевъ сказываютъ , что въ прежнія времена тамъ трясенія были еще страшные , и для того тамошніе жители спроили дома деревянные , чemu послѣдуя Испанцы дѣлаютъ сверхъ нижнаго жилья прочие апаршаменты деревянныя жъ.

Множествомъ находящихся на помянутомъ островѣ огнедышущихъ горѣ подтверждается то , что выше сего обѣявлено ; а именно , что въ извѣстныя времена испускаютъ онѣ пламя , землю попрѣсаютъ , и производятъ всѣ тѣ дѣйствія , кои у Плиния Италіанскимъ горамъ приписаны ; то есть , что онѣ перемѣняютъ теченіе рѣкъ , дѣлаютъ , что въ близости находящіяся моря назадъ отливаются , всю окрестную страну пепломъ засыпаютъ , и съ стукомъ подобно какъ изъ пушки выбрасываютъ камни весьма далеко. Смотри о семъ въ описании путешествія Гемелля Карера на страницѣ 129.

Въ 1646 году разсѣлася отъ великаго землетрясенія гора на островѣ Махіанѣ съ ужаснымъ трескомъ. Таковыя случаи на семъ островѣ бывають часто.

Изъ сего отверстія вышло сполъ много огня , чѣмъ пожжены разные дома , въ коихъ содержалися невольники , со всѣмъ тѣмъ , чѣмъ въ тѣхъ домахъ ни находилось. Сія великая разсѣлища гидна была еще въ 1685 году , копорая безъ сомнѣнія и нынѣ находїтся. Оную назвали Калесю бѣспрова Махіана , попому чѣмъ она отъ вершины до подошвы горы равно какъ высѣченная дорбга протянулась , и издали наподобіе калеи казалась , какъ упоминается о семъ въ исторіи о взятии Молукскихъ острововъ въ книгѣ з насприницѣ 318.

Королевская Академія наукъ въ Парижѣ сообщаетъ о бывшихъ въ 1702 и 1703 годахъ въ Италіи землетрясеніяхъ слѣдующее извѣстіе. 1702 году началися въ Италіи землетрясенія въ мѣсяцѣ Октябрѣ и продолжалися по Іюль мѣсяцѣ 1703 году. Въ папской области стоящей городѣ Норція съ уѣздомъ и съ смежною провинціею Абруццо претерпѣлъ впервыхъ наибольшее поврежденіе. Обѣ провинціи находятся одна отъ другой не подалеку , по полуденной сторонѣ Аппенинскихъ горъ. При сихъ землетрясеніяхъ часто послѣдуєтъ ужасной шумъ на воздухѣ , часто же слышенъ бываетъ шаковой шумъ при самомъ

момъ чистомъ небѣ и безъ трясенія. Прежестокой шумъ учинилсѧ Февраля 2 дня 1703 году , и по крайней мѣрѣ въ Римѣ , при чистомъ небѣ и тихомъ воздухѣ. Сей шумъ продолжался въ Римѣ съ полминуты , а въ Аквилѣ , главномъ городѣ въ провинціи Абруццо , три часа. Городѣ Аквиля со всѣмъ раззоренѣ. Пять тысячъ человѣкъ жителей лишены жизни , а окрестные великой вредѣ прешерпѣли. По лампадамъ въ церквяхъ примѣчено было , что трясеніе землї шло отъ Сѣвера почти прямо къ Югу.

Нѣкоторое поле въ двухъ мѣстахъ разсыпалось , и изъ сихъ разсыпаний выкидываны были камни во многомъ числѣ съ великою силою. Послѣ камней шла изъ сихъ разсыпаний чрезъ четверть часа на подобіе фонтановъ вода выше деревъ на полѣ стоящихъ , и потопила поля лежащія въ близости. Вода была бѣловата равно какъ съ мыломъ смѣшанная , и не имѣла никакого вкусу.

Възлѣ мѣстечка Сигиллы стоящаго въ 22 миляхъ отъ Аквили находилась гора , а на верхней ея части ровное мѣсто нарочитой величины окруженнное дикимъ камнемъ подобно какъ бы спѣною. Сія равнина Февраля 2 дня отъ землетрясенія премѣнилась въ пропасть , которой жерло въ самомъ широкомъ мѣстѣ на 25 , а въ самомъ узкомъ на 20 саженъ проспирается. Въ ней не можно было доспашь дно на 300 саженяхъ. По учинившемся

шемся семъ опровергъи произходило изъ онаго по три дни, покмо съ нѣкоторою перемѣною, во первыхъ пламя, а потомъ дымъ весь ма густой.

Въ 1703 году Іюля 2 дня были въ горо-дѣ Генуѣ два небольшія трясенія, и другое примѣчено покмо работавшими тогда людьми на плотинѣ. Вода въ гавани опала въ низѣ на 6 футовъ, и спояла съ четверть часа споль низко, что галеры на мѣли сидѣли.

Сѣрная вода по дорогѣ изъ Рима до гро-да Тиволи убыла до полпретья фута, какъ въ большомъ прудѣ, такъ и во рву. Отъ сей воды бывшіе по многимъ мѣстамъ на до-линѣ, Тестине называемой, ключи, рѣчки, и болото непроходимое, всѣ высохли, также убыла вода и въ болотѣ, Адѣ называ-емомъ, на три фута. Старые изсохшіе род-ники въ разстояніи опушуда на милю опять проявились. По всему видно, что помяну-шая вода таже самая, которая покмо пере-мѣнила теченіе. Страница 10. 1704.

Оное же трясеніе, отъ коего въ 1538 году здѣжалась близѣ города Путероли пе-пельная гора, наполнило въ тожъ время озе-ро Лукринѣ каменьями, землею и пепломъ такъ, что оно нынѣ стало болотнымъ мѣ-стомъ. Смотри разсужденія господина Рая на страницѣ 12.

Земле-

Землетрясения чувствуемы бывають и на морѣ въ далекомъ отъ береговъ разстояніи. Господинъ Шавъ обѣявляетъ, что на Алжирскомъ суднѣ о 50 пушкахъ, на которомъ онъ находился, въ 1724 году три весьма жестокіе удара сряду слышали, не иначе, какъ бы тяжесть въ двадцать или въ тридцать бочекъ сверху въ низъ на корабельной декѣ была брошена. Сие случилось на Средиземномъ морѣ въ такомъ мѣстѣ, гдѣ вода была глубиною въ двѣсти саженъ. Онъ жесказываетъ, что другіе чувствовали пакія трясенія еще жесточе въ другихъ мѣстахъ, и между прочими одно въ сброкѣ миляхъ отъ Лиссабона къ западу. Смопри путешеспвїя господина Шава въ первой книгѣ на зоз стран.

На Молукскихъ островахъ трясеніемъ земли по Шаупеневу обѣявлению попрясло горы, и суда стоящіе на якоряхъ на глубинѣ тридцати или сбока саженъ привело въ движение подобно, какъ бы нашли они на каменья или мѣли.

Научаемся, какъ онай же Шаупенъ обѣявляетъ, ежедневнымъ искусствомъ, что сие же самое случается на чистомъ морѣ, гдѣ нѣть дна, и что при землетрясніяхъ суда въ самыхъ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ море тихо, вдругъ жестоко колебаться начали. Смопри шес-тую книгу на зоз стран.

Господинъ Жанпиль въ путешесствіяхъ своихъ вкругъ свѣта о землетрясеніяхъ, при которыхъ онъ самъ былъ, пишетъ слѣдующее. „Я о землетрясеніяхъ, училъ иѣкопорыя примѣчанія. Первое изъ нихъ сїе: За полчаса до трясения земли, всѣ звѣри спрахомъ обѣяны бывающъ; лошади ржутъ, отрываются и бѣгутъ изъ конюшни; собаки лаютъ; птицы съ тоски залепаютъ въ дома; крысы и мыши изъ норъ своихъ выпалзываютъ и проч. Впoreе состоится въ семъ: Суда на якоряхъ спящіе споль же споко шатаются, что кажется, будто бы всѣ части, изъ которыхъ судно состояло, нарочно разойтись хотѣли. Пушки скачутъ на стапкахъ, и мачтовые канаты разрываются отъ сего движенія, чemu я трудно было повѣрить, когда бы многія согласныя свидѣтельства меня о томъ не увѣряли. Я довольно понимаю, что дно морское съ землею соединяется, и что въ случаѣ землетрясения сїе движение сообщающееся водѣ поверхъ земли. Токмо не понимаю я сего необыкновенного движенія, которое до всѣхъ часовъ корабля особенно такъ касается, будто бы весь корабль непосредственно на землю утвержденъ былъ, а не плавалъ на жидкому пѣлѣ. По высокой мѣрѣ надлежало бы сemu движению быть равну токмо тому, которое корабль въ бурю претерпѣваешь. Впрочемъ при пѣхъ приключеніяхъ, о которыхъ я говорю, морская поверхность была ровна и никакъ. Все движение было внутри, для того

что

„что вездѣ вѣтрѣ въ землетрясеніе не мѣшался. Третіе примѣчаніе сіе : Когда пропасть или бездна , въ которой содержища подземный огнь , проспирается отъ Сѣвера къ Югу , и какой городѣ равнымъ образомъ по длини на шакомъ же кряжѣ лежитъ , то всѣ дома опровергаются : а вредѣ не шаковъ великъ , когда сія огненная жила на городѣ по ея ширинѣ дѣйствуетъ . Смотри господина Жантиля новое путешесвіе вокругъ свѣта въ кн. на страницѣ 172 и далѣ.

Когда въ земляхъ , гдѣ многія землетрясения бывають , выходить новая огнедышущая гора , то перестаютъ землетрясения , и покмо при жестокихъ выбрасываніяхъ огнедышущей горы чувствуемы бывающы , какъ сіе примѣчено на островѣ святаго Христофора . Смотри экспрактъ Философическихъ трансакцій кн. 2 стран. 392.

Сіи произшедши отъ землетрясений страшныя раззоренія нѣкоторыми испытателями настуры подали поводъ вѣритъ , что всѣ горы и прочія на плоскости земной неровныя мѣстца , послѣдовали отъ тѣхъ дѣйствій , которыхъ произвелъ подземный огонь , и что всѣ на землѣ примѣченіе беспорядки должно приписывать симъ жестокимъ потрясеніямъ и происходящему отъ нихъ опрокидыванію . Такъ рассуждаешь между прочими господинъ Рай . Онъ думаетъ , что всѣ горы произошли

шли отъ землетрясенія , или отъ выбрасыванія огнедышущихъ горъ, какъ то гора пепелная ; новой оспровъ при Санторинѣ и проч. Однако не разсуждалъ онъ , что малые пригорки , здѣлавшіеся отъ выбрасыванія огнедышущихъ горъ, или отъ землетрясенія , состоять внутри не изъ плоскихъ слоевъ , какъ впрочемъ всѣ другія горы. Ибо когда роютъ въ горѣ пепельной , то находятъ известныя каменья , золу , жженую землю , желѣзные шлаки , пемзу , все сваленое въ кучу между собою. Ежели бы кромѣ сего землетрясенія и подземные огни произвели наибольшія горы на земномъ шарѣ , яко по Кордилерскія , Таврійскія , Алпійскія и другія , то бы ся же ужасная сила , отъ которой произошли споль необычайно великая тѣла , въ шоже время превратила въ ничто великую часть земной плоскости , и дѣйствіе землетрясенія было бы непонятно жестокимъ. Славнѣйшая землетрясенія , о которыхъ въ испоряяхъ упоминается , не имѣли такой силы , чтобъ произвести горы. Например во времена Валентиніана первого было землетрясеніе , которое , какъ Авреліанъ Маркеллинъ въ 26 книжѣ въ 14 главѣ объявляющъ , по всему тогда известному свѣту проспиралось ; однакожъ изъ того не здѣжалось ни одной горы.

Межу тѣмъ можно бы было найти чрезъ вычисленіе , что землетрясеніе , сколько бы сильное и было въ произведенію наибольшихъ горъ , не имѣло

имѣло бы однако довольної силы къ поколебанію прочей часпи земнаго круга.

Примемъ , что непрерывныя высокія горы , которыя проспираются чрезъ Южную Америку отъ Магеллановой землѣ до горѣ въ новой Гранадѣ и до Даріэнскаго морскаго залива , вдругъ отъ землетрясенія произошли , и помоющю изчисленія посмотриимъ дѣйствіе сего выбрасыванія.

Сии непрерывныя горы проспираются почти на 1700 миль въ длину , и обыкновенно на 40 миль въ ширину , ежели причислить къ нимъ Сьеррасскія горы , которыя ниже Андесскихъ. Итакъ поверхность сей окружности содержитъ 68000 квадратныхъ миль.

Я положу толщину разрушенной землетрясениемъ матеріи въ милю. То есть , я принимаю , что средняя вышина сихъ горъ отъ вершины до подошвы , или наипаче до хлябей , которыя по сему мнѣнію въ нихъ находятся , не больше мили содержитъ. И сіе мнѣ лежко дозволено будешъ. По сому говорю я , что сила выбрасыванія , или землетрясенія , столько же землѣ , въ какой пропорціи содержится то съ 68000 миль квадратныхъ , на одну милю вверхъ подняла. А понеже всякое дѣйствіе тѣль равно сопротивленію того , на что оныя дѣйствуютъ , то сие выбрасываніе прочей часпи земнаго круга сообщило

равную мѣру движенія. Но весь земной кругъ содержитъ 12310523801 кубичную милю , изъ которыхъ вычтя 68000 ; останутся 12310455801 кубичная миля ; слѣдовательно мѣра движенія была ровна той , которая 68000 квадратныхъ миль на милю вверхъ подняла. Изъ сего познается , что та сила , которая могла поколебать 68000 квадратныхъ миль , и на милю вверхъ поднять , пропочую часть земного круга не пошатнула бы на дюймъ ширину изъ его положенія.

Слѣдовательно , что горы произошли отъ землетрясенія , бытобы не вовсе невозможное дѣло , и можно бы было принять сїе мнѣніе , ежели бы тако какъ внутреннее ихъ состояніе , такъ и наружной видѣ не были очевидны морскихъ водѣ дѣйствіемъ . Внутри сосоставлены они изъ порядочныхъ , равнолежащихъ , раковинами наполненныхъ слоевъ , а снаружи видѣ ихъ показываетъ вездѣ плотно сомкнутые углы . Вѣроятно ли сїе , что такое равнообразное строеніе , и такой правильной видѣ произошли отъ непорядочныхъ попрясений и отъ нечаянныхъ выбрасываній ? Но понеже сїе мнѣніе иѣкоторыми испытательми напуры заблаго принято , а по нашему мнѣнію состояніе и дѣйствія землетрясеній еще не довольно испытаны : то заполезно признаемъ сообщить о томъ иѣкоторыя размышленія , которыя къ изяснению сей матеріи служить могутъ .

Земля

Земля на своей поверхности прещерѣла великия перемѣны. Находятъ нарочито глубокія дыры , ямы , подземныя рѣки и пещеры , которыя иногда чрезъ разсѣлины и ускіе ходы между собою соединяютъся.

Пещеръ есть два рода. Первой родѣ происходиша отъ подземнаго огня и отъ дѣйствія огнедышущихъ горъ. Сей огонь поднимаетъ , движетъ , и поверхъ лежащія матеріи бросаетъ отъ себя , въ тоже время раздѣляетъ и расщепляетъ ихъ по сторонамъ , и такимъ образомъ дѣлаетъ ямы , пещеры , дыры и кривули ; но сіе находится по большей части покмо въ тѣхъ мѣстахъ , гдѣ есть высокія или огнедышущія горы. Такой родѣ пещеръ , или ямъ , отъ огня происходящихъ бываєтъ рѣже другихъ , которыя отъ водъ причиняются. Мы видѣли , что чрезъ разные слои , изъ которыхъ земной шаръ на поверхности составленъ , проходятъ перпендикулярныя разсѣлины , которыя происхожденіе изъяснимъ въ слѣдующемъ. Каплющая внизъ чрезъ сіи разсѣлины дождевая или отъ паровъ происходящая вода стекаетъ вмѣстѣ на иль , и обращается въ источники , или рѣчки. Сіи по движению имѣ настуральному ищутъ чрезъ всѣ малыя отверстія и ямы нового теченья и новыхъ дорогъ , пока найдутъ выходъ ; ташатъ съ собою вмѣстѣ песокъ , землю , камешки и другія матеріи , которыя они развесть могутъ , и выходящіе на воздухъ. Чрезъ то произхо-

дѣлъ на землѣ малыя трубки , или каналы и проходы , которыми онѣ далѣе текутъ , пока наконецъ либо вверху на земной пло- скости , либо въ низу въ море прорвутся . Отъ сего отмыванія могутъ произойти про- странныя ямы и пещеры , которые по про- исхожденіи своемъ со всѣмъ разнствуютъ отъ тѣхъ , кои землетрясеніемъ производятся .

Землетрясенія бывають двоякія . Одно происходитъ отъ подземного огня , и отъ выбрасыванія огнедышущихъ горъ . Сѣе чув- ствуютъ токмо въ малыхъ расстояніяхъ въ то время , когда сныя горы ярятся , или пре- жде нежели начнутъ выбрасываніе . Когда тѣ машеріи , отъ которыхъ подземной огонь происходить , начнутъ киснуть , разка- ляться и возгораться , то огонь ищетъ себѣ вездѣ выходу , а не нашедѣ онаго , ме- четь и бросаетъ отъ себя землю , и про- ходъ себѣ отворяетъ . Такимъ образомъ происходитъ огнедышущая гора , и по мѣрѣ горящей машеріи дѣйствуетъ , часами и про- должается долго или не долго .

Ежели мало горящей машеріи , то можетъ здѣлаться движение , колебаніе и землетря- сеніе , но однако огнедышущая гора не здѣ- лается . Также можетъ произведенной под- земнымъ огнемъ и разжигенной воздухъ ма- лыми окольными дорогами пропасть , и шо- гда дѣлается болѣе ничто , какъ токмо зе- мля попрѣсається безъ выбрасыванія и огне- дыханія .

дыханія. Но ежели горящая матерія въ великомъ числѣ находицся , и заключена твердыми шѣлами , тогда бываєшъ потрясеніе и огнедыханіе Между тѣмъ всѣ сіи потрясенія надлежатъ къ первому роу землетрясеній , и могутъ ѿюко малое пространство привести въ движение. Напримѣръ же спокое выбрасываніе Етиы причинитъ землетрясеніе , кошорое потрясаетъ всю Сидилію , но оное ни когда на три ста или четыре ста миль не простирается. Когда въ горѣ Везувіи дѣлались отверстія и рассѣлины , то въ оное же время случались въ близости ея и въ Неаполѣ землетрясенія , но оныхъ не чувствовали въ Алпійскихъ горахъ , въ Франціи и другихъ отдаленныхъ земляхъ ; такимъ образомъ происходящія отъ огнедышущихъ горъ землетрясенія не далеко простираются : и оныя почестъ можно дѣйствіемъ противнаго удара огня , и потрясаютъ землю на иѣсколько миль въ округѣ , какъ что бываєшъ , когда взорвешь пороховую казну

Но есть другой родъ землетрясеній , кошорыя по дѣйствіямъ , а можетъ быть и по причинамъ весьма различны. Сіи шо землетрясенія такія , которые на геликія расположнія чувствуемы бывають , и большую часть земли потрясаютъ , такъ что не выходить изъ огнедышущая гора , или выбрасываниемъ бываєшъ.

Есть примѣры землетрясеніямъ , которыхъ въ одно время въ Англіи , Франціи , Нѣмецкой землѣ , до Венгрии проспирались. Сии землетрясения распространяются всегда больше въ длину , нежели въ ширину , потрясаютъ въ разныхъ мѣстахъ землю съ большою или меньшою жестокостью , и бывающы соединены почти всегда съ спукомъ , какой бываетъ отъ скоро бѣдущаго тяжелаго возу.

А дабы точно рассмотрѣть , что можетъ быть причиною сему роду землетрясений , то надлежитъ примѣчать , что воспалению и выбрасыванію подлежащія матеріи такъ какъ зажженой порохъ , производяще великое множества воздуху , и что сей огнь произведенной воздухъ долженъ имѣть сильнѣйшія дѣйствія , для того что оной чрезмѣро разжиженъ , и въ землѣ крѣпко запершъ. И такъ положимъ , что на значной глубинѣ , напримѣръ отъ спа или двухъ саженъ , сѣрныя руды , или другія сѣрныя матеріи находятся , и что оныя помоющію кислотами , которая отъ прибыванія воды , или отъ другихъ причинъ , происходить , загорѣлись , и тогда увидимъ , что выдетъ.

Съ начала лежатъ сии матеріи не такъ порядочными горизонтальными слоями , какъ старыя матеріи , которыя произошли отъ упаденія на дно воды. Онѣ находятся наиначе въ перпендикулярныхъ рассѣяніяхъ , въ ямахъ .

кахъ внизу сихъ ~~т~~рассѣлинъ , и въ дру-
гихъ мѣстахъ , гдѣ вода дѣйствоватъ и про-
биватъ можетъ. Когда же возгоряется сіи
матеріи , то производятъ онѣ великое мно-
жество воздуху , котораго скорость , зжимая
въ маломъ мѣстечкѣ , яко въ ямкѣ , не по-
жимо лежащую поверхъ землю потрясаетъ ,
но и ищешъ дорогъ , чтобъ вонъ выплы на
свободу. Дороги имѣ попадающія суть ямы
и дыры , здѣлавшіяся отъ водой и подзем-
ныхъ пропоковъ. Разжидившіяся воздухъ
бросается сильно во всѣ сіи проходы , ко-
торые ему отворены , и въ такихъ подземныхъ
проходахъ производитъ жестокой вѣтръ ,
которой на поверхности земли слы-
шать можно , и съ потрясеніями и ударами
оныя соединенія бывають. Сей произведенной
огнемъ подземной вѣтръ проспираетъ
споль далеко , какъ далеко идутъ подзем-
ныя ямы , или дыры , и производитъ потря-
сеніе жесточе или слабѣе , по колику от-
стоитъ отъ огнища , и поколику находять
узкіе или широкіе проходы. Ежели сіе дви-
женіе въ длину случается , то дѣлается та-
же съ потрясеніемъ , и землетрясеніе на
долгой полосѣ чувствуемо бываетъ. Сей воз-
духъ не производитъ пролому , нижѣ огне-
дышищей горы , для того что находишь
довольно мѣстъ , гдѣ можетъ разрастра-
ниться , или напаче для того , что находишь
выходы и превращаешься въ пары. А хотѣбы и не
похонѣлъ кто позволить , чѣмъ подлинно нахо-
дятся подземные проходы , гдѣ сей подземной
воздухъ

воздухъ и сїи пары проиши могутъ: то однажды можно легко себѣ представить, что когда въ самомъ томъ мѣстѣ, гдѣ первой ударѣ случається, земля нарочито высоко набрасывається, тобѣ и находящаяся близко шого мѣста необходимо раздаться и оризонтально разсѣсться должно старава, чтобы слѣдовать за движениемъ первыя. Сего уже довольно кѣ учиненію проходовъ, которыя сообщить могутъ движение помаленьку въ великомъ отстоянїи. Сие изясненіе согласуетъ со всѣми явленіями. Землетрясеніе не бываетъ слышно въ самой топже моментѣ въ двухъ, на примѣръ на сто, или на двѣсти миль между собою отстоящихъ мѣстахъ. Отъ такого землетрясенія не происходитъ снаружи огонь или выбрасываніе далеко простираясь, а по спуку почти всегда съ онымъ соединяемому примѣчается, что сей подземной вѣтръ подвигається помаленьку далѣе. Вышереченное нами можно еще болѣе утвердить, ежели снести то съ другими приключеніями. Извѣстно, что изъ рудокопныхъ заводовъ пары кѣ верху восходятъ. Кроме вѣтровъ, происходящихъ отъ печенія водъ, примѣчиваются тамъ частпо печенія нездороваго воздуха и душныхъ паровъ. Также знаемо и сїе, что на землѣ находятся дыры, пробасты и глубокія озера, которыя производятъ вѣтры, какъ то озеро Болеславское, что въ Богеміи.

Ежели разсудить все сие приближно, то не вижу я, какъ можно повѣрить, что землетрясения могутъ производить горы, понеже самая причина сихъ землетрясений суть минеральныя и сѣрныя матеріи, которыя обыкновенно находятся въ перпендикулярныхъ разсѣяніяхъ горъ, и въ другихъ отверстіяхъ землѣй, изъ которыхъ премногія произошли отъ воды. Когда загоряются сии матеріи, то производятъ оныя ударѣ, одинъ токмо моментъ продолжающійся, и жестокіе вѣтры, которые двигаются въ подземныхъ проходахъ, отъ воды учинившихся. Землетрясения продолжаютъся на поверхности землѣ токмо одинъ моментъ, и слѣдовательно причиною оныхъ есть токмо ударѣ а недолговременное горѣніе, и напослѣдокъ вмѣсто того, чтобы землетрясения великое пространство колебающія и весьма далеко простирающіяся, имѣли поднять къ верху цѣлый хребетъ горъ, не поднимаютъ и сполько землѣй, чтобы то примѣтить можно было, и на всемъ своемъ долгомъ прошленіи нималѣйшаго холма не производятъ.

Землетрясения хотя бывають гораздо чаще въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ огнедышущія горы, какъ на примѣрѣ въ Сициліи и Неаполѣ; также и по наблюденіямъ въ разныя времена учиненнымъ извѣсно, что во время великаго выбрасыванія огнедышущихъ горъ землетрясения бывають наилѣчше;

ко всѣ такія землетрясенія наименьше разъ пространяются , и для того никогда не могутъ произвести ряда горъ.

Нѣкогда примѣчено было , что матеріи изъ Епны выброшенныя послѣ того , какъ чрезъ нѣсколько лѣтъ спущены , а потомъ дождевою водою помочены были , паки загорались , и выбрасывали опѣ себѣ пламя съ жестокимъ стукомъ , что причиняепѣ нѣкоторой родѣ небольшаго землетрясенія.

Въ жестокое выбрасываніе горы Епны въ 1669 году , которое началось 11 Марта , вершина горы здѣлалась нарочито ниже , какъ то примѣтили всѣ тѣ , которые видѣли гору прежде выбрасыванія. Смотри экспрактъ Философическихъ трансакцій , 2 часть , спран. 387. Сie показываетъ , что огонь такой горы происходишъ наипаче изъ вершины , же-жели изъ внутреннѣй глубины оныя. Бореллій содержитъ сie мнѣніе , которой именно пишетъ . „Что огонь изъ такихъ горъ „происходитъ ни изъ ихъ средины , ниже изъ „подошвы , но наипаче изъ вершины , и воспаленіе „случается въ весьма малой глубинѣ„. Смотри Бореллія о пожарахъ горы Епны.

Гора Везувий при своемъ выбрасываніи частю выкидывала великое множество кипящей воды. Господинъ Рай содержа сie мнѣніе , что огонь огнедышущихъ горъ происходитъ изъ великой глубины , объявляетъ :

ЧПЕ

Что сїя вода есть морская , которая проходитъ во внутреннїя пещеры подошвы сеѧ горы . Въ доказательство служитъ ему сухость вершины Везувія и движение морское , которое во время жестокихъ выбрасываний далеко отступаетъ отъ береговъ , и споль много убываетъ , что гавань въ Неаполѣ иногда со всѣмъ бываетъ суха . Но какъ бы сїе подлинно ни было , юднако не можно бы тѣмъ основательно доказать , что огнь сихъ горъ происходитъ изъ великой глубины . Ибо вода , изъ нихъ выбрасываемая есть всеконечно дождевая , которая чрезъ развалины шуда проходитъ , и въ пещерахъ горы умножается . Видно какъ съ вершины огнедышущихъ горъ стаковожъ , какъ и съ другихъ высокихъ горъ свѣжая вода и ручьи въ низѣ текутъ . И понеже онѣ пусты , и гораздо больше попрѣсены , нежели другія горы , то нимало не дивно , что вода во внутреннихъ ихъ пещерахъ умножается , и во время дыханій вонъ выбрасываемая съ другими матеріями . Что касается до движенія морского , то происходитъ оно сокомъ отъ удара , подаваемаго водѣ отъ стука , отъ чего она по различію обстоятельствъ то убываетъ , то прибываетъ .

Матеріи выбрасываемыя изъ огнедышущихъ горъ выходятъ часто въ видѣ растопленныхъ минераловъ , которые всѣ окольныя мѣста пополняютъ . Си течениј разтопленныхъ матерій распространяются часто на великія разстоянія ,

разстоянія , и когда проспынутъ , то обращаются въ горизонтальные или и въ отлогіе слѣй , которые въ разсужденіи положенія подобны слоямъ , произшедшимъ отъ матеріи , которая по спечениі воды отстаетъ. Но сіи оба рода слоевъ очень легко между собою различить можно. Ибо 1) первые не вездѣ равной толщины ; (2) солерожатъ въ себѣ не другія какія матеріи , какъ такія , на которыхъ ясно видѣть можно , что онѣ въ извѣстъ или спекло превратились , или разтопились ; 3) онѣ же и неочень далеко простираются. Понеже въ Перу есть великое число огнедышущихъ горъ , и подошва премногихъ горъ , Кордиллерскими называемыхъ , покрыта матеріями , выкинутыми изъ сихъ огнедышущихъ горъ : то нимало не дивно , что въ тамошнихъ земляныхъ слояхъ не находятъ морскихъ раковинъ. Онѣ обратились въ извѣстъ , и дѣйствіемъ огня въ ничто перемѣнились. Но я увѣренъ , что ежели бы покопашь глинистую землю , которая по обѣявленію господина Бугера , есть обыкновенная земля въ долинѣ Квитто , то тамъ не меныше , какъ въ иныхъ мѣстахъ вездѣ нашлись бы морскія раковины , ежели покмо сія земля есть настоящая глинистая , и не такъ какъ у подошвы горъ состоятъ изъ матерій , изъ огнедышущихъ горъ выброшеныхъ.

Часто спрашивали , для чего огнедыханіе бывало всегда на высокихъ горахъ ? Я думаю

маю , что сей вопросъ довольно рѣшено мною вышереченымъ . Но понеже я не исполковалъ того подробно , то за должностъ признаю , окончиши сю главу не прежде , какъ пока вышереченное изъясню еще лучше .

Вершины горы покрыты и окружены были прежде пескомъ и землею , которая дождевою водою смыло внизъ въ долины , и тогда не осталось больше ничего кромѣ каменьевъ , которые нутрь горы соспавляли . Понеже сей нутрь остался до подошвы голъ , то оной отъ ненаспѣя еще больше претерпѣлъ ; стужею опорвало отъ него большія и малыя части , которая внизъ скапились , и въ то же время отъ тогоже многія каменья на вершинѣ горы рассѣлись . А какъ тѣ каменья , которыя основаніе сея вершины соспавляли , оголѣли , и болѣе землею , какъ прежде , закрыты не были , то они подавались по немногу , и раздаваніемъ своимъ учинили небольшіе промежки . Потрясеніе нижнихъ каменьевъ не могло здѣлаться , не сообща верхнимъ еще большаго движенія : чого ради они рассѣлись , или раздались . И такъ въ семъ нутрѣ горы произошли безчисленныя малыя и великія рассѣлины отъ вершины до основанія нижнихъ каменьевъ . Дождевая вода прошла сквозь сїи рассѣлины , и внутри горы размыла всѣ минеральныя части и всѣ другія матеріи , которая могла она поднять , или размыть . Она произвела кремни , сѣру и другія згараляемыя матеріи , а какъ отъ долговременностіи сїи матеріи очень умножились , то спали киснуть , и возгорясь произвели

стукъ и другія огнедышущихъ горѣ дѣйствія. Можетъ быть внутри горы находилось ужѣ и умноженіе минеральныхъ матерій , прежде , нежели еще могла дойти туда дождевая вода. Какъ скоро здѣлались отверстія и рассѣлины , подавающія входъ водѣ и воздуху , то сіи матеріи загорѣлись , и произвели огнедышущую гору. И понеже никакое изъ сихъ движений не дѣлалось на полянахъ , гдѣ ничто не можетъ сойти съ своего мѣста , для того что тамъ все тихо : то нимало недивно , что такія огнедыханія на полянахъ не бывають , и что подлинно всѣ случаются на высокихъ горахъ.

Когда отворяли ямы каменнаго угля , которыя находятся обыкновенно на нарочитой глубинѣ въ глинистой землѣ , то иногда случалось , что сіи матеріи загорались ; да и если ямы каменнаго угля въ Шотландіи , Фландріи и въ другихъ мѣстахъ , которыя чрезъ нѣсколько лѣтъ горятъ непрестанно. Сообщеніе воздуха довольно можетъ произвестъ сіе дѣйствіе. Но огонь въ сихъ ямахъ загораютейся причиняетъ токмо легкіе удары безъ огнедыханія ; ибо какъ въ сихъ мѣстахъ все плотно и набито , то не можетъ огонь распространиться , какъ въ огнедышущихъ горахъ , въ которыхъ находятся ямы и дыры , куда воздухъ проходишъ , что воспаленіе необходимо распространить должно , и силу огня можетъ произвестъ до такого градуса , которой видимъ , когда оной причиняетъ тѣ ужасныя дѣйствія , о которыхъ мы говорили выше.

V. притчи

V.

ПРИТЧИ

I.

ОСЕЛЬ ХВАСТУНЪ.

Какъ нѣкогда осель изъ стойла вышедъ воинъ ,
 Пошелъ , дорогой прогуляться ,
 А на пушки другихъ екошаъ увидя онъ
 Сталъ съ ними забавляться ;
 Иныхъ онъ насшавлялъ ,
 Другихъ пересмѣхалъ ,
 Предъ прочими гордился
 И имъ природою своею онъ хвалился :
 Мой прадѣдъ въ спарину конемъ Геройскимъ былъ ,
 Скопамъ онъ говорилъ .
 А дѣдъ мой изъ коней , родясь конемъ оспѣннымъ ,
 Всегда украшенъ былъ уборомъ драгоцѣннымъ ;
 Отецъ мой чеспь имѣлъ ,
 Быть у Царей оспѣнной ,
 Всегда пшеницу Ѣлъ ,
 Спалъ на травѣ зеленої .
 Едва онъ окончалъ ,
 Вдругъ голосомъ отецъ ослинымъ зарычалъ :
 Мой сынъ ! не лги , что я сплю на одрѣ зеленомъ ,
 Я вѣкъ въ навозѣ сплю , давлюся ржавымъ сѣномъ .
 Хвастунъ хоть былъ осель ,
 Однако покрасиѣлъ ,
 Повѣся голову съ спыдомъ къ отцу иошелъ .

* * *

Х 2

И

II.

ВОЛКЪ И ЖУРАВЛЬ.

Волкъ коспью подавился,

Не зналъ онъ чпо начапъ,
А волку Докшороѣ конечно негдѣ взяпъ;
У насъ бы Докшоръ шѣмъ весьма обогатился,
Когда бъ изъ горла коспъ случилось доспавашъ.

Но звѣри не лечатся;

То слѣдствено врачи отъ нихъ не богаташся;

Изъ горла коспъ неайдѣть,

Волкъ бѣдной смерши ждетъ;

Умру, онъ говоришъ, умру не обходимо,
По цаспю свою журавль тогда шедъ мимо;

Волкъ жизнь ужѣ кончалъ,

На силу преворчалъ:

Чтобы журавль єво при нуждѣ не оставилъ,

Отъ смерши чтобъ избавилъ.

Журавль не Докшоръ былъ,

Но прибылъ онъ любиль,

Хотѣлъ о плащѣ сѣ нимъ сперва договориши;

Волкъ обѣщаѣ на все, чпо хочешъ, согласиши;

Лишѣ шолкобѣ носомъ онъ

Коспъ вынулъ вонъ,

Звѣриному врачу то спало вдругъ ушѣши;

Употребилъ кѣ тому не капли и не маспъ,

Но всунувъ шѣю вѣ наспъ,

Коспъ выпацілъ поспѣши.

Лишѣ о пыши своего искусства учинилъ,

То плащи запросилъ;

Волкъ больше смерши не боялся,

Сказалъ ему смѣясь:

И пѣмъ бы пы мой другъ уже доволенъ былъ,
Что голоевъ шебѣ со всѣмъ не ошкусилъ



III.

СОРОКА ВЪ ЧУЖИХЪ ПЕРЬЯХЪ.

Сорока въ перья птицъ прекрасныхъ убралась,
Какъ будто вновь она єй по время родилась.
Но можно ли одной уборомъ любоваться?
Сесшицамъ надобно въ нарядѣ показаться.

Ощмѣнной высшупью пошла,
И спадо птицъ нашла;

Взгордяся перьями чужими,
Ворочалась предъ ними;

То подымаетъ носъ, что выспавляетъ грудь,
Чтобъ душче пѣмъ птицъ прочихъ обмануть.
Но величалась пѣмъ сорока очень мало;
Природной проспоши убранство что не скрало;
Могли шошь часъ обманъ всѣ птицы угадашь.

За то чтобъ наказать,
По перышку изъ ней всѣ начали ципашь.
Вся шайна оказалась,
Сорока бѣдная сорокою оспадась.



IV.

ВОРОНА И ЛИСИЦА.

Ворона нѣгдѣ сыръ украла,
И съ нимъ вездѣ лѣпла;

Искала мѣста гдѣ пристойнѣе ей сѣсть ,

Что бы добычу сѣсть ;

Но на деръво лишь сѣла ,

И бѣсть хотѣла ;

Лисица мимо шла ,

Увидя то : кѣ воронѣ подошла ,

А сырѣ всей душой отвѣдашь захомѣла .

Чтожѣ дѣлать ей шеперь ?

Лисица зѣръ ,

Коль можно бы лобы , тебѣ на деръво взлѣтѣла .

Что дѣлать думаешь , хощь не могу дѣлать ;

Сырѣ надобно доспать .

Воронѣ поклонясь вскричала шакѣ Лисица :

Куда какая птица !

Хощь пройди весь свѣтъ ;

Тебѣ подобной нѣтъ ;

Ябѣ цѣлой день сѣ тобой голубка просидѣла

Когда бы пы запѣла ,

Изволька пѣсеньку какую пы начать ,

А я пойду плясать ;

Ворона впрямѣ взгордясь , свой голодъ позабыла ,

И пѣсню запянувъ , сырѣ на земль упустила ;

Лисица сырѣ схватя не думала плясать ,

Но спала хохочашь .

Потомъ сказала ей : вѣ передъ пы будъ умиле ,

И знай , что пивою нѣтъ голосу гнуснаго .



М. Х.

Избр. Худаков

VI. РЕЕСТРЪ

VI.

РЕЕСТРЪ

достопамятнымъ вещамъ содержащимся
въ Ежемѣсячныхъ Сочиненіяхъ первыхъ
шести мѣсяціовъ 1756 году.

Числа показываютъ на страницы.

А

А Глинской купецъ книга	—	—	251, 291
Аллегорія о пропивурѣчіяхъ въ любви	—	—	147
А лманъ поже, что ясакъ	—	—	419
Аплазы разные Кишайскіе	—	—	395

Б

Бабры и барсы	—	—	341, 400
Бадьянъ	—	—	399
Байберекъ Кишайской	—	—	396
Бархатъ Кишайской	—	—	тамже
Баѣъ Кишайской	—	—	тамже
Бобровыя спруї	—	—	350
Бобры разныхъ родовъ	—	—	211
Камчатскіе	—	—	213
Бумага хлопчатая Кишайская	—	—	397
Калмыцкая	—	—	416
Бурыя лисицы	—	—	218
Бухарскіе шовары	—	—	409
Манифакшуры въ худомъ состояніи	—	—	416
Бухарцы посѣлились въ Калмыцкой Ургѣ	—	—	410
Бѣлка, гдѣ какая ловившаяся	—	—	203
Базѣъ шоваръ Бухарской	—	—	414

В.

Везувій гора огнедышущая въ Италіи	—	—	525, 527
Вешнее шепло ода	—	—	46
Водка Кишайская	—	—	404
X 4			Возра-

Возраженія на прививаніе восны	—	453
Волки разныхъ родовъ въ Сибири	—	339
Волчье кореніе.	—	360
Восна, о прививаніи оной	—	427, 483
Время къ Ея Императорскому Величеству	—	11
Выбойка Бухарская	—	414
Выдры	—	214
Вѣкша, шоже что бѣлка	—	203
Вѣсъ Кишайской.	—	387

Г.

Гагажей пухъ	—	349
Газна Ташарское слово	—	413
Гекла гора огнедышущая въ Исландіи	—	525, 527
Гижъ Кишайской сколько вѣсомъ	—	387
Гимзенъ корень	—	402
Голодъ бывшей въ Нерчинскомъ уѣздѣ	—	498
Голубые песцы	—	223
Толь камка	—	393
— гладкая	—	395
Горы огнедышущія	—	523
Горшечное дѣло древнее	—	138
Горькая шрава въ Якутскѣ	—	360
Горносаша гдѣ ловящія	—	382
Гродешуръ Кишайской.	—	395

Д.

Дабъ Кишайская	—	397
Дань калмыцкому владѣльцу сбирающейся поварами	—	410
Дарай шелковой шоваръ Бухарской	—	416
Демидовъ (Александръ) рѣчь его	—	14
Дензуй лѣкарство	—	402
Джоси кишайскія деньги	—	387
Джуланъ чай	—	398
Драгоценныя вещи въ Кишайской	—	404

Е.

Елегъя	—	478
Епиграммы	—	286, 363, 519
Енишай	—	522
Еркенскіе шовары	—	415
Ешка гора огнедышущая въ Сициліи	—	525

Ж.

Ж.

Желѣзо	—	—	—	357
— серебромъ насыщеннное	—	—	—	358
Жемчугъ въ Китаѣ.	—	—	—	405

З.

Заблужденія въ наблюденіи шеллошы шелесной и въ охраненіи отъ прослушды	—	—	72,	109
Зайцы въ Сибири ушканы	—	—		210
Занавѣсы Китайскіе	—	—		402
— выбойчашные	—	—		415
Заповѣдные повары въ Китайскомъ порту				407
Звѣробой шрава	—	—		360
Земледѣльство пренебреженное	—	—		407
Землешрясенія, обѣ оныхъ размышающіе				274
— письмо обѣ оныхъ	—	—		326
— описание оныхъ изъ натуральной испо- рѣи господина де Бифона	—	—		523
Зеркальная фабрика во Франціи	—	—		137
Зенденъ головной поваръ въ Калмыцкомъ порту				411
Золото въ какой цѣнѣ	—	—		405

И.

Идилія	—	—		270
Изубръ родъ оленей	—	—		344
Илецкая белка	—	—		204
Или рѣка въ Калмыцкой землѣ	—	—		410
Ирбисъ звѣрь въ Калмыцкой землѣ	—	—		418
Ирусъ скакса	—	—		66
Исфорія о прививкѣ восны	—	—		428
Историческое описание о манифактурахъ				125

К.

Кабарга звѣрь въ Сибири	—	—		35°
Казаки земледѣльство пренебрегаютъ	—	—		407
Каиры кабаргинные	—	—		35
Каланы, званіе камчатскихъ бобровъ	—	—		214
Калмыцкіе повары	—	—		409
Калмыцкой владѣлецъ гдѣ живетъ	—	—		409
Калпаны тоже, что недособоли	—	—		197
Камасы, кожи съ оленыхъ ногъ	—	—		347

Каменное масло Сибирское		359
Каменной чай , шерра Кашеху		399
Камки разныя Кишайскія		393
Камфа , Кышайской апласъ		395
Канкарагайскіе соболи		419
Кашеху шерра		399
Кирпиший чай		399
Кисы , кожи съ оленыхъ ногъ		347
Кишайка товаръ Кишайской годовой		389
— разныхъ родовъ		390
Кишайскія деньги		387
Кишайское прививаніе воспы		448
Кишайской вѣсѣ		387
Клятвопреступленіе , худыя отъ него слѣдствія		511
Коккусъ краска		129
Кондаминова рѣчъ о прививаніи воспы		427
Конфекцыи Кишайскіе		403
Коргосъ рѣкъ въ Калмыцкой землѣ		410
Корсаки родъ лисицъ		418
Кость Мамонтовая		351
— Моржевая		352
Кошки сшепныя		419
Кошлекъ родъ бобровъ		211
Крепъ Кишайской		396
Крестовки лисицы		217
— песцы		225
Куницы въ Сибири		201
Купецъ Агинской книга		251 , 291
Кушаки Бухарскіе		415
Кышмышъ , родъ изюмныхъ ягодъ		421

Л.

Лаковая посуда		402
Ланховой чай		398
Ланъ Кишайской сколько вѣсомъ		387
Лаша Кишайская		404
Ласточки какай звѣрь		203
Лебаждѣ пухъ		349
Лисицы разныхъ родовъ		214
Леси		343
		Луганъ

Луганъ чай	—	—	—	398
Аѣшага , или Аѣшучая бѣлка	—	—	—	209

M.

Мадригали	—	—	273	, 362
Мамонтовая кость	—	—	—	351
Манифактуры ; историческое обѣихъ описаніе	—	—	—	125
— Бухарскія вѣхъ худомъ состояніи	—	—	—	416
Мараѣ ролъ оленей	—	—	—	344
Маша по Бухарски кусокъ	—	—	—	411
Медвѣди черные и бѣлые	—	—	—	344
Мемнонъ желающій быть совершенно разумнымъ	—	—	—	330
Мерлушки разныхъ родовъ	—	—	—	420
Микромегасъ повѣсть Философская	—	—	—	31
Моджанъ чай	—	—	—	398
Монихо чай	—	—	—	шамже
Мопота шелковой шоваръ Бухарской	—	—	—	417
Моржовая кость	—	—	—	352
Мискусъ	—	—	—	399
Мужикъ корень	—	—	—	360
Мука крупичешая Кипайская	—	—	—	404
Мыло	—	—	—	358
Мѣдная посуда	—	—	—	357
Мѣдь бѣлая вѣ Кишавъ	—	—	—	407

N.

Недолисы	—	—	—	221
Недопески	—	—	—	224
Недособоли	—	—	—	192
Нерпа , шоже что шюленъ	—	—	—	349
Норники , молодые песцы	—	—	—	225

O.

Огнедышущія гѣры	—	—	—	523
Огурцы Калмыцкіе	—	—	—	421
Ода Христіанскому закону	—	—	—	99
— Духовная	—	—	—	141
— вешнее тепло	—	—	—	469
Одынды , олени кожи	—	—	—	345
Одени разные вѣ Сибири	—	—	—	344
				Окон-

Оконницы спекляныя сколь спары	—	135
Описаніе фейерверка	—	3
историческое о макифакшурахъ	—	125
о Сибирскихъ шоргахъ	180, 195, 339,	387
Орда шоже, что Урга	—	413
Орда хамъ	—	412
Отвѣты на возраженія противъ прививанія воспы	—	453
Опіца умирающаго увѣщаніе	—	315

П

Парки оленыя, что есуть плашье	—	347
Переводъ рѣчи Александра Демидова	—	14
Сонета	—	146
Фоншенелевой Еклоги	—	268
Изъ Федры Расиновой	—	422
Изъ нашуральной испорти Господина Бифона	—	523
Песошиое золото	—	405
Песцы гдѣ какіе ловашся	—	221
Письмо къ Г. В.	—	79
О землепрясеніяхъ	—	326
Покѣшованія Терамена Тезею	—	422
Половинки, лосинныхъ кожи	—	344
Полошно Кипайское	—	397
Полошнины манифактуры когда начались	—	131
Полуголь камка	—	394
Посшёли олены ико есуть кожи	—	345
Правила о комерціи	—	252, 291
Призываніе воспы	—	427, 483
Припчи	—	62, 361, 519, 563
Прѣятности сообщества	—	153
Простуда, при оной какія заблужденія	—	72, 109
Пропивурѣчья въ любви	—	147
Пряное зелье Кипайское	—	403
Пурпуровая краска изъ чего	—	128
Пыжи, пыжики, молодые олени	—	346

Р.

Разговоръ сокращической	—	227
Разговоры по подобью Лукіановыхъ	—	369
Размышленіе о землепрясеніяхъ	—	274
	Рассу.	

Разсуждение о смерти	—	92
— О пріятношахъ сообщества	—	153
Ревень	—	400
Ровдуги , или Ролдуги, оленыи кожи	—	348
Россомаки	—	341
Рубль , ему цѣна вѣ Кишай	—	388
Рыси вѣ Сибири	—	341
— Калмыцкя	—	418

С.

Сайга, шоже чпо Кабарга	—	—	351
Сахаръ Кипайской	—	—	403
Свиспунъ кипайской	—	—	395
Свинецъ битъ манифактурное дѣло	—	—	137
Семиланныя камки	—	—	394
Серебреная посуда кипайская	—	—	402
Серебро кипайское	—	—	388
— вѣ какой цѣнѣ	—	—	405, 406
Сибирскіе шорги , описание онимъ	180, 195, 339,	387	
Скаска Ирусъ	—	—	66
Скомѣ за границу продавашъ не иолезно	—	—	409
Слюда гдѣ добываєтсѧ	—	—	355
Смерть , обѣ ней разсужденіе	—	—	92
Соболи , описание онимъ	—	—	180, 195
Соломенка , Кипайской товаръ	—	—	396
Сообщество , пріятность онаго,	—	—	153
Сохапой , шоже чпо лось	—	—	343
Спансы	—	—	452
Стекляное дѣло , опѣ кого изобрѣтено	—	—	134
Степныя кошки	—	—	419
Стихи 11, 62, 99, 141, 268, 361, 469, 478, 519,	563		
Спруи бобровия	—	—	350
— Кабаргинные	—	—	350
Сынъ , родѣ еденей	—	—	344

Т

Табакъ Кипайской	—	—	—	408
Тарасунъ	—	—	—	404
Текесъ	—	—	—	

Текесъ рѣка въ Калмыцкой землѣ	—	—	410
Телеутская бѣлка	—	—	204
Теплоша пѣлесная, ири оной какія заблужденія	72,	109	
Терра Кашеху	—	—	399
Теңенъ, Кипайскіе денти	—	—	387
Товары Сибирскіе	—	—	180
— Кипайскіе	—	—	387
— Калмыцкіе и Бухарскіе	—	—	409
— вмѣсто денегъ ходячія	—	—	389, 411
Токушины, лосинные кожи	—	—	344
Торги Сибирскіе, описаніе оныхъ	180, 195, 339,	387	
Трухменскія баранки	—	—	420
Тунхай, родъ байберека	—	—	396
Тюлень въ Сибири нерпа	—	—	349
Тисъ, десать концовъ кипайки	—	—	389

У

Уй чай	—	—	—	—	399
Улишки пурпуровыхъ	—	—	—	—	128, 129
Умирающаго опица увѣщаніе	—	—	—	—	315
Урга, жилище Калмыцкаго владѣльца	—	—	—	—	409
Урубокъ Кипайской	—	—	—	—	397
Урукъ, родъ сливы	—	—	—	—	421
Усъ Кипайской, худой аспасъ	—	—	—	—	395
Ушканъ, тоже чшо заецъ	—	—	—	—	210

Ф

Фанза Кипайской поваръ	—	—	—	—	396
Фарфоръ гдѣ дѣлается	—	—	—	—	138
Фарфоровая посуда Кипайской поваръ	—	—	—	—	401
Фейэрверкъ описанъ	—	—	—	—	3
Финифтная посуда	—	—	—	—	401
Флоръ Кипайской	—	—	—	—	396
Фунъ Кипайской сколько вѣсомъ	—	—	—	—	387

Х

Хамъ поваръ Бухарской	—	—	—	—	412
Хамъ - чалдаръ	—	—	—	—	413
Хана	—	—	—	—	

Хина корень, или Гинзенгъ	—	—	402
Хлѣбу недородъ и дороговизна	—	—	408
Хмель	—	—	359

Ц

Цвѣтки Китайскіе	—	—	403
------------------	---	---	-----

Ч

Чай разныхъ родовъ	—	—	398
Чалдаръ Китайской	—	—	397
— Бухарской —	—	—	413
Черви за кожею родяшся	—	—	348
— шелковые и ихъ яица	—	—	132 , 133
Чернила Китайской	—	—	402
Чинъ Китайской сколько вѣсомъ	—	—	387

Ш

Шанской Хамъ	—	—	412
Шанъ шо есть казна Государева	—	—	413
— Чалдаръ	—	—	414
Шаръ Китайской шабакъ	—	—	400
Шелкъ Китайской	—	—	396
Шелковые манифактуры у разныхъ народовъ	—	—	138

Я

Ярецъ родъ бобровъ	—	—	211
Яшмовая посуда	—	—	402



Оглавлениe

Сочиненіямъ мѣсяца Іюня.

I.

Продолженіе рѣчи г. дела Кондамина о прививаніи
воспы. Стран. 483.

II.

О клятвопреступленіи. Стран. 511.

III.

Припча, Епиграммы и Епитафии. Стран. 519.

IV.

Переводъ изъ машуральской исторіи господина де
бифона о огнедышущихъ горахъ и о землетря-
сении. Стран. 523.

V.

Припчи. Стран. 563.

VI.

Реестръ. Стран. 567.

(о)

pink

1. P. c. 78.